



HUMANITAS

DANIEL M. HAUSMAN s-a născut la Chicago în 1947. În prezent este profesor asociat de filozofie la College Park, Universitatea din Maryland. A studiat la universitățile Harvard, Cambridge, Columbia și New York. Este autorul lucrării *Capital, Profits and Prices: an Essay in the Philosophy of Economics*, precum și a numeroase articole pe teme de metodologie economică și pe teme filozofice înrudite. Este coeditor al revistei *Economics and Philosophy*.

FILOZOFIA ȘTIINȚEI ECONOMICE

Antologie

Editată de DANIEL M. HAUSMAN

Traducere de
DORIN STANCIU



HUMANITAS

BUCUREȘTI, 1993

Coperta seriei:
IOANA DRAGOMIRESCU MARDARE

Antologie

Editor de DANIEL M. HAUSMAN

Traducere de
DORIN STANCIU

THE PHILOSOPHY OF ECONOMICS AN ANTHOLOGY
EDITED BY DANIEL M. HAUSMAN
PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
© Cambridge University Press, 1984

© Humanitas, 1993, pentru prezenta versiune românească

ISBN 973-28-0416-5

Prefața editorului

Volumul de față se adresează următoarelor trei categorii de cititori: 1) studenților ce urmează cursuri de științe economice și de filozofia științei; 2) filozofilor de profesie, economiștilor și specialiștilor în alte științe sociale; și 3) cetățenilor obișnuiți. Deși cu funcții și nevoi diferite, presupun că fiecare dintre ei este interesat să înțeleagă mai bine ce fel de știință este teoria economică.* Materialele reunite aici sînt de natură să ajute la dobîndirea unei atare înțelegeri, dat fiind că antologia cuprinde majoritatea textelor de căpetenie privitoare la filozofia și metodologia științei economice. Pentru informația prealabilă studierii lor, cititorii pot să consulte *Introducerea*.

Antologia nu urmărește altceva decît să-i ajute pe toți cei interesați de metodologia științei economice, oferindu-le o vastă introducere în acest domeniu. Pînă acum nu a mai fost publicată vreo altă antologie atît de cuprinzătoare. Cartea se va dovedi utilă, sper, ca sursă documentară și ca instrument didactic. Ea oferă o introducere atît în spațiul problemelor metodologice ale științei economice, cît și în cel al punctelor de vedere adoptate de economiști și de filozofi cu privire la aceste probleme.

Spre deosebire de un manual, această antologie oferă și o perspectivă istorică asupra metodologiei științei economice. Problemele metodologice privitoare la această știință — la scopurile ei, la modurile de întemeiere a teoriilor economice, la conceptele științei economice și la relațiile lor cu cele din științele naturii etc. — sînt toate de natură filozofică. Eseurile privind metodologia științei economice sînt, astfel, toate eseuri filozofice, iar în filo-

* Între *political economy* și *economics* există o diferență notabilă. Termenul de economie politică apare pentru prima dată la 1616 într-o lucrare a mercantilistului francez Antoyne de Montchrétien (*Traité d'Économie Politique*), dar clasicizarea și difuzarea lui în spațiul anglo-saxon încep abia un secol și jumătate mai tîrziu, o dată cu James Stuart, autor al lucrării *Principles of Political Economy*, pentru a se definitiva o dată cu operele fundamentale ale lui Ricardo, Say și Mill.

Termenul de *economics* este introdus abia de economiștii neoclasici (deși la început unii dintre ei continuă să folosească vechiul concept de *political economy*), care a pus bazele economiei matematice moderne. Astfel, diferențele de viziune dintre clasici și neoclasici (inclusiv opiniile total diferite în privința originii valorii — valoare-muncă versus valoare-utilitate)* pot fi regăsite acum parțial în diferența dintre termenul *political economy* și *economics*. Ultimul devine dominant în spațiul anglo-saxon, unde toate manualele introductive poartă acest nume (*economics*). În spațiul francofon însă conceptul de *économie politique* și-a păstrat o anumită circulație pînă în zilele noastre.

În funcție de context, *economics* a fost fedat prin „economie“, „știință economică“, „teorie economică“ și „economie politică“. (N. red.)

zofie nu pot fi ignorate contribuțiile din trecut. Bagajul de idei al trecutului nu poate fi inclus între copertele unui manual, iar lucrările originale nu pot fi rezervate răsfoirii ocazionale de către istoricii gândirii. Spunând acestea, nu vreau să minimalizez meritele unor cărți recente cum sînt *Metodologia științei economice* de Mark Blaug sau *Dincolo de pozitivism: metodologia economică în secolul al XX-lea* de Bruce Caldwell, care conțin panoramări utile ale istoriei metodologiei economice. Astfel de lucrări constituie completări importante ale textelor adunate aici, dar, după cum cred că vor fi de acord și autorii lor, nimic nu poate înlocui contactul cu textele înseși.

În cursul ultimilor patru ani m-am sfătuit cu numeroși economiști și filosofi ce anume texte ar trebui incluse în această antologie. Mulți dintre ei erau recenzenți anonimi, cărora nu le pot mulțumi nominal. Printre cei pentru al căror ajutor îmi pot exprima explicit recunoștința se numără Mark Blaug, Bruce Caldwell, Colin Day, Douglas Wade Hands, Isaac Levi, Michael McPherson, Sidney Morgenbesser și Alexander Rosenberg. Bruce Caldwell, Wade Hands, Harriet Hausman, Catherine Kautsky, David Lindorff, Michael McPherson, Alexander Rosenberg, Allen Stairs, Frederick Suppe și Paul Thagard au citit cu toții versiuni anterioare ale *Introducerii*, formulînd critici utile. Pentru erorile rămase eu sînt singurul responsabil. Aș vrea de asemenea să exprim mulțumiri Consiliului General pentru Cercetări (General Research Board) al Universității din Maryland pentru sprijinul material pe care mi l-a acordat în timpul elaborării *Introducerii* și al pregătirii volumului pentru tipar.

Într-o lucrare de un manual, această analogie este și o perspectivă istorică asupra metodologiei științei economice. Problema metodologică privitoare la știința economică — la economie — la economie a științei economice, la economie științei economice și la științele economice din științele naturii etc. — este totuși de natură filosofică. Înțelegerea privitoare la știința economică este, astfel, totuși oarecum filosofică, iar în în-

Introducere

Premise asumate fără material probator sau în pofida acestuia; și concluzii trase din ele în mod atât de logic, încât n-au cum să nu fie eronate.

Thomas Love Peacock, *Crotchet Castle*

De la debutul său, în secolul al XVIII-lea, și pînă azi, știința economică a fost controversată din punct de vedere metodologic. Chiar și în perioada sa de maxim prestigiu (prima jumătate a secolului al XIX-lea) au existat sceptici, în marea lor majoritate mai puțin amuzanți decît Peacock. Teoria economică este, de bună seamă, o știință aparte. Multe din premisele ei sînt platitudini de felul: indivizii sînt capabili să-și ordoneze preferențial opțiunile; sau: indivizii preferă să aibă mai multe bunuri decît mai puține; sau: indivizii aleg acea opțiune pe care o preferă tuturor celorlalte. Alte premise sînt simplificările de genul: mărfurile sînt infinit divizibile; sau: indivizii sînt perfect informați. Pe temelia unor asemenea platitudini și simplificări, a unor „premise asumate fără material probator sau în pofida acestuia“, economiștii au înălțat un impunător edificiu teoretic. El încorporează un imens și complicat aparat matematic, însă concluziile lui, fără a fi „neapărat false“, sînt adesea inaplicabile. Poate fi știință o atare întreprindere?

Iată o întrebare străveche, complexă și obscură, dat fiind că nu este cîtuși de puțin clar ce anume înseamnă să afirmi (sau să negi) că teoria economică e o știință. A o numi știință comportă, fără îndoială, o conotație onorifică. O dată cu prestanța științifică a teoriei economice cresc și onorariile pentru consultații economice. Dar întrebarea: este sau nu o știință? suferă de o multiplă ambiguitate.¹ Vizează ea obiectivele respectivei întreprinderi, metodele folosite în ea, structura conceptuală a teoriei sau măsura în care disciplina poate fi unificată ori redusă la fizică. Afirmînd că teoria este sau nu o știință, susținem oare cu necesitate că este același *fel* de știință ca științele naturii? Sau admitem că științele sociale ar putea fi o specie diferită de științe decît cele ale naturii?

Aceste întrebări, deși n-au fost totdeauna descîlcite, i-au preocupat și frămîntat pe filozofi și pe economiști în decursul ultimelor două secole, păstrîndu-și actualitatea și în prezent. În ultimul deceniu* s-a înregistrat chiar o puternică resurrecție a interesului pentru problemele filozofice și metodologice referitoare la știința economică, interes manifestat în cercuri foarte largi.

* Aceste cuvinte au fost scrise în 1983. (N. t.)

Filozofi, economiști, alți specialiști în științe sociale și cetățeni obișnuiți au simțit cu toții o mai mare nevoie de a înțelege ce fel de disciplină intelectuală este știința economică și cât credit merită aserțiunile ei.

Una din rațiunile majore ale acestui interes sporit ține de faptul că știința economică a ajuns în vremuri grele. La sfârșitul anilor '60 mulți economiști credeau că problemele reglementării performanței generale a economiilor „întreprinderii libere“ moderne fuseseră rezolvate. Performanța economiilor „dezvoltate“ în cele două decenii de după al doilea război mondial a fost superioară oricărei perioade din trecut. Mai exista într-o oarecare măsură șomaj și inflație, dar se părea că problemele pot fi rezolvate. Încrederea în teoria economică acceptată a atins în anii '60 punctul culminant.

Dacă ne uităm acum (în primăvara lui 1983) la economiile diferitelor țări, constatăm nu doar că perspectivele sînt mult mai sumbre, ci și că multă lume se îndoiește că ar exista *cineva* care s-ar pricepe să readucă prosperitatea fără a determina o creștere a inflației. În prezent nu doar populația profană se îndoiește de economiști, ci chiar economiștii se îndoiesc de ei înșiși.² Într-o asemenea atmosferă nu-i de mirare că economiștii se adresează reflecției metodologice în speranța de a descoperi punctele slabe din studiile economice anterioare sau, într-o ordine de idei mai pozitivă, vreo nouă directivă metodologică, în stare să le călăuzească mai bine munca în viitor. Și mai puțin surprinzător este faptul că cetățenii de rînd, ale căror opinii despre economiști sînt influențate mai mult de starea economiei decît de vreo evaluare sistematică a teoriilor economice, se întrebă dacă nu cumva este ceva în neregulă din capul locului cu întreaga această disciplină.

Independent însă de „criza“ pe care o traversează știința economică, mai există trei importante rațiuni teoretice pentru actuala sporire a interesului față de problemele ei metodologice. Prima e că în ultima vreme nu doar economiștii, ci și antropologii, politologii, psihologii sociali și sociologii influențați de economiști au argumentat că „abordarea economică“ este singura legitimă sau fructuoasă în studiul comportamentului uman.³ Au argumentat, altfel spus, că teoria economică este modelul pe care ar trebui să-l urmeze *toți* specialiștii în științe sociale. Este o pretenție provocatoare, prin prisma căreia chestiunile metodologice privitoare la economie dobîndesc o semnificație mai directă pentru practicienii din alte științe sociale.

Desigur, interesul altor cercetători ai fenomenelor sociale pentru metodologia științei economice politice nu este un lucru cu totul nou. Multe din întrebările pe care ni le putem pune privitor la această metodologie privesc și alte științe sociale. Bunăoară, cei ce-și pun întrebarea dacă în genere pot să existe legi ale comportamentului uman nu pot să nu se intereseze dacă nu cumva economiștii au și formulat în fapt asemenea legi. Fiind cea mai „avansată“ dintre științele sociale, știința economică n-are cum să nu intereseze pe cei preocupați de natura și posibilitatea oricărei „științe“ a comportamentului uman.

Este, firește, o ironie, că diverși economiști și alți specialiști în științe sociale au emis pretenții ample privind valabilitatea universală a punctului de vedere economic în studiul comportamentului uman tocmai într-o vreme cînd atît de mulți economiști exprimau îndoieli față de propria lor disciplină.

Mai este însă și un alt aspect ironic, de care se leagă cea de-a doua rațiune teoretică a creșterii interesului pentru metodologia economică. În aceeași perioadă în care se formulau pretenții înalte în favoarea abordării economice a comportamentului uman, specialiștii în psihologia cunoașterii și economiștii impresionați de cercetările acestora supuneau tezele fundamentale ale economiei moderne dominante unei riguroase testări psihologice.⁴ Rezultatele, deși încă ambigue, pun sub semnul întrebării multe din aceste teze.

În fine, există și rațiuni speciale ale interesului crescând al filozofilor pentru metodologia științei economice. Filozofii contemporani au devenit sceptici în privința „înțelepciunii” moștenite de la filozofia științei, dobândind convingerea că se pot învăța multe despre cum *trebuie* să se facă știință din studierea modului în care *se face* știință în realitate. Așa se explică faptul că filozofii științei întreprind în prezent studii mai sistematice și mai detaliate privind istoria științei și starea științelor contemporane decât se obișnuia cu două decenii în urmă. Deși cele mai multe din aceste cercetări se centrează asupra științelor naturii, atenția acordată de filozofi științei economice a crescut treptat, deoarece economia este, în fapt, o știință deosebit de interesantă ca obiect de studiu filozofic. Nu numai din cauza particularităților ei metodologice, menționate mai înainte, ci și pentru că filozofii preocupați de fenomenul uman, fie că se simt atrași sau respinși de instrumentele și perspectivele de studiu oferite de economiști, s-au văzut nevoiți să ia act de reușitele și eșecurile economiei bunăstării.

Resuscitarea interesului pentru metodologia economică survine după decenii în care acest domeniu tematic a fost în genere ignorat de filozofi, în timp ce eforturile economiștilor — în multe cazuri remarcabile — au fost sporadice și, adesea, pe cât de filozofice pe atât de polemice. Mare parte din munca actuală de elaborare a metodologiei economiei vădește nesiguranță de sine și slabă informare privind istoria dezbaterilor filozofice asupra științei economice. Antologia de față ar putea contribui la remedierea acestei stări de lucruri. Eu cred că din studiul direct al modului în care giganți intelectuali ca Mill, Weber sau Marx au abordat problemele metodologice ale științei economice se pot învăța multe lucruri pe care nu le poate oferi nici un text sau lucrare cu caracter secundar.

Deși în această antologie diferiți autori care au scris despre metodologia științei economice vor vorbi ei înșiși, niște considerații introductive pot fi de ajutor cititorului ca să înțeleagă și să poată aprecia diferitele contribuții. În restul prezentei *Introduceri* voi oferi anumite premise generale menite să facă mai accesibile textele din antologie și să prevină anumite neînțelegeri. Voi oferi în cele ce urmează sumare introduceri în filozofia științei, în teoria economică, precum și în istoria și direcțiile actuale ale cercetărilor de metodologie economică. Cu ajutorul acestor materiale introductive, textele reunite în antologie vor fi, sper, de folos și cititorilor lipsiți de o pregătire specială în domeniul filozofiei sau al economiei.

O introducere în filozofia științei

Știința fiind un gen de activitate umană cognitivă, filozofia științei face parte, într-o măsură considerabilă, din epistemologie (teoria cunoașterii), deși filozofii științei sînt confrunțați și cu probleme de logică, metafizică, ba chiar și de etică și estetică. Discuții asupra unor probleme de filozofia științei se întîlnesc în scrieri ale unor filozofi presocratici, însă filozofia științei ca sub-specialitate cu contururi proprii s-a constituit treptat abia în cursul ultimelor două secole. Nume importante în etapa timpurie de dezvoltare a filozofiei moderne a științei sînt David Hume și Immanuel Kant în secolul al XVIII-lea, iar în cel de-al XIX-lea John Stuart Mill și William Whewell. Abia la sfîrșitul secolului al XIX-lea au apărut un număr apreciabil de monografii consacrate în mod special filozofiei științei, scrise în principal de oameni de știință și de istorici ai științei (personalități ca Ernst Mach, Pierre Duhem și Henri Poincaré), și nu de filozofi de profesie. În prima jumătate a secolului al XX-lea, așa-numiții pozitiviști logici (mulți dintre ei avînd și pregătire științifică) au dominat gîndirea filozofică despre știință⁵, deși o influență considerabilă și tot mai mare au exercitat și ideile lui Karl Popper. Filozofia contemporană a științei este un domeniu de vie cercetare și controversă. Deși există un oarecare consens cu privire la modul cum trebuie studiate problemele filozofice ale științei, nu prea există consens în răspunsuri și nici măcar în evaluarea importanței diferitelor probleme.

Variatele teme ce au preocupat și continuă să preocupe filozofia științei pot fi grupate, cred, în mod util în următoarele șase categorii:

1. Care sînt obiectivele științei? Este știința în primul rînd o activitate practică ce urmărește să descopere generalizări utile, sau una ce trebuie să caute explicații și să stabilească adevărul?

2. Ce este o explicație științifică?

3. Ce este o teorie științifică și ce sînt legile științifice? Care este relația dintre teorii și legi? De ce sînt importante teoriile în știință și cum sînt ele folosite de oamenii de știință? Cum are loc descoperirea sau edificarea teoriilor și a legilor științifice?

4. Cum se leagă enunțurile teoretice de observații? Cum putem avea cunoștințe bazate pe observație și experimentare despre entități cum sînt electronii sau neutrino, care nu pot fi observați? Propozițiile despre entitățile inobservabile trebuie considerate literalmente adevărate sau false, ori numai niște ficțiuni utile ce permit oamenilor de știință să facă cu acuratețe predicții privitoare la lucruri ce sînt observabile?

5. Cum testăm și confirmăm sau infirmăm legile sau teoriile științifice și cum le deosebim pe acestea de propozițiile aparținînd altor discipline? Care sînt deosebirile dintre atitudinile și practicile oamenilor de știință și cele ale reprezentanților altor discipline?

6. Răspunsurile la cele cinci întrebări de mai înainte sînt oare aceleași pentru toate părțile tuturor științelor din toate timpurile? Cum diferă de la o știință la alta modul de a „face“ știință și cum se dezvoltă și se manifestă el? Pot fi studiate acțiunile și instituțiile umane la fel cum studiem natura?

Filozofii științei și-au pus, desigur, și numeroase alte întrebări. Multe din cercetările actuale se concentrează asupra unor probleme conceptuale și epistemologice ridicate de una sau alta dintre științe. Probleme cum sînt cele ridicate de fizica modernă cu privire la spațiu și timp sau la indeterminism sînt mereu aduse în fața filozofiei sau smulse acesteia de noile progrese din științe. După cum ilustrează și textele reunite în această antologie, multe cercetări de filozofia științei se ocupă de interpretarea unor contribuții științifice specifice, nedeosebindu-se decît prin accent de cercetările specialiștilor teoreticieni.

În discutarea acestor șase categorii de probleme, voi prezenta nu numai concepțiile actuale, ci și precursorii lor pozitivistice și popperiene. Pentru că filozofia contemporană a științei este în bună parte o reacție față de ideile lui Karl Popper și ale pozitiviștilor logici, neputînd fi adecvat înțeleasă decît pe fundalul filozofiilor pozitivistă și popperiană ale științei. De altminteri, vederile pozitivist-logice și îndeosebi cele popperiene sînt încă influente printre economiști. În afară de comentariile privitoare la Popper și la pozitivismul logic, nu voi spune multe lucruri despre istoria filozofiei științei.

Obiectivele științei

Filozofii științei au subscris la numeroase concepții despre obiectivele științei, deși în mod tradițional au existat în această privință două școli de gîndire principale. Așa-numiții realiști științifici consideră că știința trebuie să ne permită nu doar formularea de predicții riguroase și demne de încredere, ci și descoperirea de noi *adevăruri* despre lume și *explicarea* fenomenelor. Cînd o teorie este bine întemeiată, realistul susține că propozițiile ei, chiar și cele care vorbesc despre lucruri inobservabile, pot fi considerate adevărate, deși aproape toți realiștii admit că rezultatele științei sînt *corijabile*, adică susceptibile de revizuire și corecție o dată cu creșterea și perfecționarea științei. Membrii celeilalte școli, așa-numiții instrumentalisti, sînt mai rezervați cînd e vorba de a considera adevărate enunțurile făcute de teorii cu privire la lucruri inobservabile. Instrumentalistul insistă că scopul științei este elaborarea de instrumente care să facă posibile predicții utile și demne de încredere. Unii instrumentalisti pun mare accent pe importanța *practică* a predicțiilor științifice, pe cînd alții sînt doar mai neîncercători în posibilitatea de a descoperi adevărul și de a da explicații teoretice. De observat că realiștii și instrumentalistii sînt *de acord* că oamenii de știință trebuie să elaboreze teorii ce aparent vorbesc despre lucruri și proprietăți inobservabile. Ei au opinii diferite cu privire la obiectivele științei și la interpretarea ce trebuie dată enunțurilor despre entități inobservabile.⁶ În influentul său eseu „Metodologia științei economice pozitive”, retipărit aici, Milton Friedman susține un punct de vedere instrumentalist asupra științei.

Cine are dreptate? Trebuie să se mărginească oamenii de știință la făurirea de instrumente care să ne permită să facem predicții riguroase și demne de încredere și astfel să construim avioane și calculatoare, sau trebuie

să țintească „mai sus“, la *adevărul* despre natură și societate? Nu există în această privință o opinie statornicită, nici printre filozofi, nici printre oamenii de știință. Realismul are priză puternică în majoritatea domeniilor, dar problemele și particularitățile mecanicii cuantice i-au condus pe mulți fizicieni la o concepție modestă (instrumentalistă) despre obiectivele științei.

În treacăt fie spus, nu trebuie să se creadă că cineva care speră că știința poate descoperi prin teoretizare noi adevăruri despre lume este obligat să considere *fără valoare* teoriile ce se dovedesc a nu fi adevărate. Astronomia lui Ptolemeu, care plasează Pământul în centrul sistemului solar, este încă folosită de navigatori, deși cuprinde, după cum se știe, numeroase aserțiuni false. Nu există nici un motiv ca un realist să nu folosească și el pentru scopuri de navigație teoria lui Ptolemeu. Realistul pretinde de la știință mai mult decât asemenea teorii doar utile, dar nimic nu-l împiedică să prețuiască, totuși, astfel de teorii și să se folosească de ele. El poate, firește, să admită, tot așa, că inginerul sau politicianul nu are nevoie de teoria științifică decât ca de o sursă de predicții demne de încredere.

Explicația științifică

Intuitiv vorbind, o explicație înlătură o nedumerire și oferă înțelegere. Oamenii văd adesea în explicații un mod de a face familiare fenomene nefamiliare; în fapt, însă, explicațiile vorbesc adesea despre lucruri ce sînt mult *mai puțin* familiare decât lucrul pe care îl explică. Ce poate fi mai familiar decât faptul că la temperatura camerei apa este lichidă? În mod sigur, explicația pe care fizicienii o dau stării lichide a apei nu este mai familiară.

Mulți filozofi au argumentat că sîmburele unei explicații științifice rezidă în a arăta că un eveniment sau o regularitate este un caz al unei regularități mai cuprinzătoare sau mai „profunde“. Acolo unde exista contingență și multiplicitate, știința ne dezvăluie unitatea unei regularități subiacente. De observat că atunci cînd explicăm ceva arătînd că acel ceva reprezintă un caz al unei legi mai fundamentale, nu trebuie neapărat să dispunem și de o explicație a respectivei legi. Totdeauna explicațiile se termină undeva la frontierele științei, ceea ce, firește, nu vrea să însemne că aceste frontiere nu pot fi împinse mai departe.

Acest concept de explicație provine de la grecii antici, însă expunerea lui cea mai sistematică a făcut-o Carl Hempel.⁷ Deși Hempel era pozitivist logic pe vremea cînd a început studiul explicației, acest concept de bază cu privire la explicație nu este doar mai vechi decât pozitivismul, dar, cu numeroase revizuri și precizări, el a supraviețuit colapsului pozitivismului logic. Hempel expune două modele principale ale explicației științifice — modelul nomologic-deductiv și modelul inductiv-statistic. Ultimul, după cum o sugerează denumirea lui, vizează explicațiile statistice și încearcă să extindă intuiția de bază a modelului nomologic-deductiv. Explicațiile statistice ridică o mulțime de dificultăți serioase, ceea ce mă face să mă concentrez aici asupra teoriei hempeliene a explicațiilor nestatistice, adică asupra modelului

său nomologic-deductiv (pe scurt, modelul N-D). Într-o explicație nomologică-deductivă se *deduce* un enunț al lucrului de explicat dintr-un set de enunțuri *adevărate* ce conține *în mod esențial* cel puțin o *lege*. Schematic, avem:

Enunțuri adevărate privind condițiile inițiale

Legi

Enunțul a ceea ce se cere explicat

unde linia semnalează efectuarea unei inferențe deductive. Arătăm că evenimentul sau regularitatea pentru care se cere o explicație constituie un caz al unei (sau unor) regularități mai cuprinzătoare, deducând un enunț a ceea ce se cere explicat din respectivele regularități mai cuprinzătoare și din alte enunțuri adevărate. De exemplu, explicăm de ce în prezent se vînd mult mai multe calculatoare decît cu cinci ani în urmă, deducînd acest fapt din „condiția inițială” că ele sînt acum mult mai ieftine și din „legea” că atunci cînd prețul unei mărfi scade, ea se cumpără în cantități mai mari. Prezența într-o explicație *nomologică-deductivă* a cel puțin unei *legi* este esențială. Dacă din generalizarea adevărată că toate merele din coșul lui Bill sînt roșii și din enunțul adevărat că acest măr este din coșul lui Bill am deduce că acest măr este roșu, prin aceasta n-am explica *de ce* mărul în cauză este roșu. „Generalizările accidentale”, spre deosebire de legi, nu fac posibilă explicarea fenomenelor.

Mai departe, pentru a da o explicație adevărată unui fenomen, trebuie să fim capabili să deducem enunțul care îl descrie dintr-un set de enunțuri adevărate.⁸ Firește, cine *crede* că enunțurile dintr-o explicație propusă sînt adevărate (și că toate celelalte condiții sînt satisfăcute), *va crede* că a dat o explicație bună; el va fi reușit însă în fapt acest lucru numai dacă enunțurile făcute sînt *realmente* adevărate.

Reamintim că modelul N-D descrie doar structura explicațiilor deterministe, nestatistice. Dacă nu dispunem decît de o regularitate statistică nu vom putea să *deducem* ceea ce se cere explicat, ci vom putea doar să arătăm că este foarte probabil, condiție cerută de modelul inductiv-statistic al lui Hempel.

Modelul N-D nu numai că se limitează la explicațiile nestatistice, dar nici nu specifică condițiile suficiente pentru ca ceva să fie o explicație științifică. E posibil ca un raționament să satisfacă toate condițiile modelului N-D fără a fi totuși o explicație. Să considerăm următorul exemplu⁹:

Nici o persoană care ia conform instrucțiunilor pilule anticoncepționale nu rămîne însărcinată.

George ia conform instrucțiunilor pilule anticoncepționale.

George nu rămîne însărcinat.

Dacă George e bărbat, nimeni nu va socoti acest raționament drept o explicație a faptului că George nu rămîne însărcinat. Dacă admitem, pentru nevoile acestei discuții, că prima premisă a acestui raționament este o lege și

că George ia în mod conștiincios pilule anticoncepționale, atunci toate condițiile din modelul N-D sînt satisfăcute, și totuși nu avem de-a face cu o explicație.

De ce? Răspunsul intuitiv este că nu contează dacă George ia sau nu pilule anticoncepționale. Faptul că le ia nu este relevant din punct de vedere cauzal pentru faptul de a fi sau nu însărcinat. Se vede, astfel, că explicația nestatistică reclamă mai mult decît este specificat în modelul N-D, dar este greu de spus în termeni generali și abstracți ce anume mai reclamă.

Modelul N-D trebuie privit, deci, ca oferind doar condițiile necesare pentru explicațiile nestatistice. Cu alte cuvinte, susținătorii acestui model nu pretind decît că explicațiile nestatistice trebuie să satisfacă modelul N-D. Dar chiar și această teză mai slabă se cere restrînsă considerabil. Explicațiile reale, cum este cea privind vînzarea computerelor, rareori se potrivesc întocmai modelului nomologic-deductiv. Spre exemplu, „legea“ invocată în această explicație necesită diverse precizări, nefiind adevărată în formularea pe care i-am dat-o. Susținătorii modelului N-D răspund la astfel de obiecții arătînd că explicațiile științifice reale sînt adesea eliptice sau că simple schițe de explicații sînt uneori tratate ca și cum ar fi, ca atare, explicații adecvate. Dar chiar acceptînd aceste precizări și scuze, rămîi cu senzația că modelul N-D face abstracție de multe aspecte dintre cele mai interesante și importante ale explicațiilor științifice.

Cred că majoritatea filozofilor vor fi de acord că modelul N-D e un punct de plecare important în studiul explicației științifice și că reține unele elemente judicioase și importante ale acesteia. Dar aici, ca și aiurea, mulți au argumentat că o abordare complet abstractă nu poate fi izbutită și că putem afla mai mult examinînd cerințele specifice pe care le-au formulat față de explicațiile științifice oamenii de știință care împărtășesc teorii sau modalități de cercetare particulare.

Explicarea comportamentului uman în economie sau aiurea creează dificultăți speciale. Cele mai multe explicații ale acțiunilor umane îmbracă următoarea formă simplă. Explicăm de ce un agent a dat un telefon sau a cumpărat niște acțiuni ori și-a schimbat locul de muncă, invocînd credințe și dorințe relevante ale agentului. Desigur că rareori menționăm explicit toate credințele și dorințele relevante, dar schema generală rămîne comună. Explicațiile pe care le dau economiștii alegerilor făcute de agenți invocînd credințele (sau anticipările) și utilitățile (preferințele) acestora au exact aceeași formă, deși pe ei nu-i interesează detaliile comportamentului unui individ.

Acest gen de explicație, obișnuit și familiar, este problematic din punct de vedere filozofic. Dacă încercăm să interpretăm astfel de explicații ca fiind explicații nomologice-deductive contrase, constatăm că este greu să formulăm legi substanțiale și plauzibile ce ar fi implicit prezente în ele. Nu izbutim să stoarcem decît platitudini de felul „oamenii fac ceea ce le place cel mai mult“. Unii filozofi au argumentat că astfel de enunțuri nici nu sînt generalizări empirice (legi științifice), ci sînt implicate în chiar conceptele de acțiune și preferință.¹⁰ Potrivit acestor filozofi, explicațiile date comporta-

mentului uman (invocînd *motivele* acțiunii agenților) diferă în chip decisiv de explicațiile din științele naturii. Ei argumentează că motivele nu se leagă în mod contingent de acțiuni, precum cauzele de efecte, ci că motivele unui agent servesc la *definirea* modului de acțiune al agentului. A explica de ce un anumit agent a apăsă pe anumite butoane de pe o cutiuță neagră, arătînd că el a vrut să înmulțească 27 cu 39, înseamnă a explica respectiva acțiune spunînd ce este ea. Nu pare să fie vorba de o subsumare a acțiunii la vreo regularitate cauzală. Indicînd motivele agentului, elucidăm natura acțiunii.

E adevărat că explicînd o acțiune prezentăm motivele pentru care agentul a efectuat-o. Credințele și dorințele funcționează ca motive de acțiune. Dar este oare adevărat că explicațiile prin motive diferă în chip fundamental de explicațiile din științele naturii? Explicațiile prin motive s-ar putea să fie și *ele* (vorbind *grosso modo*) explicații nomologice-deductive prin apel la cauze.¹¹ Nu pot fi ele testate și evaluate mai mult sau mai puțin în același mod ca explicațiile din științele naturii? Între filozofi există dezacorduri acute asupra acestor chestiuni. Majoritatea autorilor din domeniul economiei politice consideră explicațiile din acest domeniu ca fiind în principiu de același fel cu explicațiile din științele naturii; unii sînt însă de cu totul altă părere, bunăoară Frank Knight sau școala „austriacă” modernă.

Teoriile și legile științifice

Majoritatea filozofilor recunosc că știința se dezvoltă prin descoperirea de teorii și legi. Între ei există însă deosebiri considerabile privitor la ce anume sînt teoriile și legile, cum se leagă acestea unele de altele și de ce sînt importante. Încep prin a spune cîteva cuvinte despre legile din știință.

Legile pe care oamenii de știință caută să le descopere și să le stabilească nu sînt, firește, legi prescriptive ce dictează cum *trebuie* să fie anumite lucruri, ci expresii ale unor regularități din natură. Nu e ca și cum Luna ar vrea să-și părăsească orbita sa din jurul Soarelui, iar o lege a gravitației i-ar interzice să facă acest lucru. Legile naturii sînt expresii veridice ale unor regularități.

Este însă greu de explicat cum diferă legile de generalizările adevărate ce par a fi doar „accidentale”. După cum am văzut mai înainte, explicațiile reclamă legi veritabile. În locul acestora nu pot figura generalizări accidentale. O generalizare de felul „toate bomboanele din acel borcan sînt portocalii” pare ușor de deosebit de o lege, pentru că o astfel de generalizare, spre deosebire de o lege fundamentală, este restrînsă la un loc și moment particular. Să considerăm însă generalizarea „toate clădirile au mai puțin de 10 000 de etaje”.¹² Această generalizare nu este doar bine întemeiată prin ceea ce știm despre istoria trecută, ci s-ar putea chiar să fie adevărată despre întregul univers și în toate timpurile. Totuși cei mai mulți oameni ar considera-o ca nefiind decît o generalizare accidentală și nu o lege. De ce oare?

Unele din răspunsurile cele mai evidente ridică serioase probleme filozofice. Mulți ar fi înclinați să spună că legile enunță ceea ce are loc *cu necesitate*,

și nu doar ceea ce se întâmplă să fie. Din moment ce este *posibil* să fie construită o clădire cu peste 10 000 de etaje, aserțiunea că nu există clădiri atât de înalte nu poate fi o lege. Dar conceptul de „necesitate fizică” sau de „necesitate a naturii”, invocat aici, este greu de înțeles. În plus, dacă legile exprimă necesități, se pune întrebarea cum putem obține probe că sînt adevărate? Dacă toate probele provin, fie și indirect, din observații și experimente, cum putem deosebi generalizările universale întîmplător adevărate de generalizările universale care sînt adevărate cu necesitate?

O a doua modalitate prin care se poate încerca deosebirea legilor de generalizările accidentale se lovește de probleme asemănătoare. Legile par să întemeieze condiționale contrafactice, pe cînd generalizările accidentale — nu. Pe o lege cum este „cuprul conduce electricitatea” pot fi sprijinite aserțiuni condiționale de felul „dacă acest creion de lemn ar fi făcut din cupru, el ar conduce electricitatea”. Pe cînd o generalizare accidentală ca „toate bomboanele din acel borcan sînt portocalii” nu oferă temei pentru aserțiuni de felul „dacă această bomboană s-ar afla în borcan, ea ar fi portocalie”. Numai că evaluarea empirică a aserțiunilor contrafactice s-a dovedit a fi la fel de dificilă ca evaluarea empirică a aserțiunilor privitoare la necesități.

O deosebire mai puțin metafizică sau misterioasă dintre legi și generalizările accidentale este că legile sînt susținute de, încorporate în, sau derivabile din teorii științifice acceptate, pe cînd generalizările accidentale nu sînt. Să presupunem că cineva ar fi demonstrat că din teoriile noastre despre materie rezultă că orice clădire se prăbușește în mod necesar înainte de a putea fi înălțată pînă la 10 000 de etaje. În acest caz am înceta să considerăm pur accidentală generalizarea că toate clădirile au mai puțin de 10 000 de etaje și am privi-o ca pe o lege derivată (și neinteresantă). Vedem cum încercarea de a înțelege ce sînt legile ne conduce la încercarea de a înțelege ce sînt teoriile științifice.

Nu este însă cu nimic mai ușor de înțeles ce este o teorie științifică decît ce este o lege. Teoriile par a fi colecții de enunțuri nomologice¹³ aflate unele cu altele în raporturi sistematice. Dar dacă pentru a înțelege ce sînt teoriile trebuie să știm ce sînt legile, atunci în analiza ideii de lege nu ne putem sprijini pe legătura dintre legi și teorii. Tot ce putem spune este că legile sînt mai sistematic legate una de alta decît generalizările accidentale.

Mulți filozofi li se pare nesatisfăcătoare analiza teoriilor ca mulțimi de enunțuri nomologice legate sistematic între ele. Pozitiviștii logici s-au arătat deosebit de neliniștiți de faptul că propozițiile din teoriile științifice par foarte adesea să se refere la lucruri și proprietăți ce nu pot fi observate. Cum putem avea temeiuri de a crede în astfel de aserțiuni? Ba am putea întreba chiar cum putem înțelege ce înseamnă ele. Pozitiviștii logici au formulat cu acuitate aceste întrebări și au precizat ideea de „relație sistematică” argumentînd că teoriile formează sisteme deductive. Teoriile sînt în primul rînd obiecte „sintactice”, ai căror termeni și ale căror aserțiuni se presupun a fi interpretate cu ajutorul unor reguli „de corespondență”.¹⁴ Să mă explic.

La sfîrșitul secolului al XIX-lea și începutul celui de-al XX-lea au survenit în logica formală evoluții captivante și spectaculoase. În particular,

s-a înțeles mai clar că deductibilitatea putea fi interpretată ca o relație *formală* total independentă de *semnificația* propozițiilor sau a termenilor din ele. De exemplu, propoziția *r* poate fi inferată din propozițiile *s* și „dacă *s*, atunci *r*“, fără a ști nimic despre ce anume asertează propozițiile *s* și *r*. Logicienii au explorat posibilitatea de construire a unor limbaje formale în care relațiile logice să fie precise, iar ambiguitățile limbilor obișnuite să fie eliminate. Desigur că pentru a spune ceva cu ajutorul unui limbaj, acesta trebuie să aibă semnificație; ideea era însă de a studia separat proprietățile formale sau sintactice ale limbajelor și, respectiv, semnificațiile sau „semantica“ lor.

Pozitiviștii logici credeau că teoriile științei trebuie să poată fi exprimate în unul sau altul din limbajele formale dezvoltate de logicieni. Din axiomele teoriei urmau să decurgă formal toate teoremele ei (întocmai cum *r* decurge din *s* și „dacă *s*, atunci *r*“). Pentru ca teoria să ne spună ceva despre lume, ea se cere „interpretată“: trebuie să ni se spună ce semnifică termenii și aserțiunile ei. „Regulile de corespondență“ sînt enunțuri despre care se consideră că oferă acea interpretare și totodată permit ca aserțiunile, acum interpretate, ale teoriilor să fie testate. Inițial, regulile de corespondență fuseseră concepute ca definiții explicite ale fiecăruia din termenii teoriei, dar pozitiviștii și-au dat curînd seama că relația dintre teorie și observație (despre care vom vorbi în secțiunea următoare) e mai subtilă și mai complicată.

Puțini filozofi ai științei mai acceptă astăzi concepția pozitivistă despre teoriile științifice. Teoriile nu pot fi formalizate în felul în care o doriseră pozitiviștii logici, iar considerarea teoriilor științifice ca fiind în primul rînd obiecte formale sau sintactice nu reflectă modul în care teoriile se construiesc și sînt utilizate. În plus, problemele privind relațiile teoriei cu observația, în forma în care le-au pus pozitiviștii, se dovedesc cu neputință de rezolvat. Mulți filozofi optează în prezent pentru o interpretare neformală a teoriilor drept colecții de *enunțuri* nomologice (nu de propoziții pur sintactice, neinterpretate) sistematic intercorelate. Eu voi menționa însă în continuare o altă alternativă contemporană, care ne ajută să înțelegem natura *modelelor* teoretice din economie.

În decursul ultimelor trei decenii un număr de filozofi au susținut ceea ce ei numesc „concepția semantică despre teorii“.¹⁵ Teoriile constau din acea clasă de structuri sau sisteme despre care sînt adevărate axiomele oricărei formulări a teoriei. În esență, aceeași concepție poate fi formulată mai simplu astfel: Teoriile pot fi privite ca niște predicate sau concepte sau ca definiții de atari predicate sau concepte. Potrivit acestei concepții, o teorie cum este teoria newtoniană a mișcării și gravitației nu face defel aserțiuni despre lume! Ea nu este decît un predicat de felul „e un sistem gravitațional newtonian“ sau o definiție a unui atare predicat. Firește, oamenii de știință mai fac totuși aserțiuni despre lume. Ei le fac *folosind* teoriile, asertînd că predicatele pe care teoriile le constituie sau le definesc sînt adevărate sau false despre anumite sisteme de lucruri din lume.

Într-o formulare ultrasimplificatoare, poate chiar parodistică a concepției semantice, rezultă că oamenii de știință nu oferă teorii de felul „Toate corpurile din univers se atrag între ele cu o forță gravitațională și...“, ci „teorii“ de

felul „Ceva este sistem newtonian dacă și numai dacă toate corpurile din el se atrag reciproc cu o forță gravitațională și...“, iar apoi se folosesc de asemenea „teorii“ pentru a face aserțiuni empirice de felul „Universul e un sistem newtonian“. Firește că din astfel de aserțiunilor empirice se poate apoi deduce că „Toate corpurile din univers se atrag reciproc cu o forță gravitațională și ...“. Concepția semantică ni se înfățișează, astfel, ca nefiind decât un ocol. Ce motive putem avea de a face un astfel de ocol?

Motivele sînt multiple. Concepția semantică posedă importante virtuți formale. Prin folosirea ei, aserțiunile științei pot fi mai ușor reconstruite într-un mod riguros formal sau matematic. Mai important pentru ceea ce urmărim aici este că viziunea semantică oferă o cale utilă de schematizare a celor două tipuri de realizări implicate în construirea unei teorii științifice. Unul din aceste tipuri de realizări este evident: o teorie trebuie să identifice regularități în realitate. Dar știința nu se dezvoltă în primul rînd prin identificarea de corelații între diferite proprietăți cunoscute ale lucrurilor. Un demers absolut crucial al ei constă în construcția de noi concepte, de noi moduri de clasificare și descriere a fenomenelor. Teoretizarea științifică constă în bună parte în elaborarea de atari concepte noi și în prelucrarea lor mintală, în raportarea lor la alte concepte și exploatarea implicațiilor lor.

Preocupările de acest fel sînt deosebit de vizibile în economie, unde teoreticienii consacră o mare parte din eforturile lor explorării implicațiilor raționalității perfecte, ale informării perfecte, ale concurenței perfecte. Aceste explorări, care se desfășoară separat de problematica aplicării și evaluării, reprezintă, cred, ceea ce economiștii (*nu* însă și econometriceii) numesc „modele“. Concepția semantică poate fi astfel utilizată eficient pentru înțelegerea modelelor teoretice din știința economică. Dacă acestor modele li se spune „modele“ sau „teorii“ este în bună măsură o chestiune terminologică. Eu prefer să rezerv cuvîntul „teorie“ pentru un set de aserțiuni generale despre lumea reală.

Teorie și observație

Pozitiviștii logici erau empiriști intransigenți în două sensuri diferite. Erau empiriști, o dată, în problema *evaluării* în știință: experiențele senzoriale — rezultatele observațiilor și experimentelor — constituie probele ultime în favoarea sau împotriva aserțiunilor de conținut despre lume (numite „aserțiuni sintetice“). Și mai erau empiriști în problema *semnificației*: pentru a putea înțelege un concept sau termen (în afara termenilor pur logici sau matematici), trebuie să-l putem corela într-un fel sau altul cu experiența senzorială. Fiind empiriști în ambele aceste sensuri, pozitiviștilor logici le apăreau îndoit problematică „aserțiunile teoretice“, adică propozițiile în care este vorba de lucruri sau proprietăți inobservabile. Cum puteau fi testate asemenea propoziții teoretice? Și cum puteau ele să aibă în genere o semnificație?¹⁶

La început, unii din pozitiviștii logici au sperat că se pot găsi pentru astfel de propoziții teoretice condiții de adevăr bicondiționale explicite; că

am putea, deci, enunța că o propoziție teoretică, *T*, este adevărată dacă și numai dacă este adevărată o anumită propoziție neteoretică (o propoziție ce vorbește numai despre observabile), *O*. În fapt, ei au sperat chiar că s-ar putea da definiții explicite fiecăruia din termenii ce figurează în asemenea propoziții teoretice. Operaționalismul, concepția conform căreia toți termenii din știință trebuie definiți individual cu referire la o operație de măsurare sau de determinare, poate fi privit ca o variantă a acestui pozitivism timpuriu și extrem de restrictiv. Numai că, avînd în vedere tipul de logică asupra căreia insistau pozitiviștii logici, pe la mijlocul anilor '30 s-a dovedit în chip concludent că nici măcar pentru termenii dispoziționali simpli, ca „solubil în apă“, nu se pot formula „definiții operaționale“ și că pentru aserțiunile în care ei figurează nu există condiții de adevăr „observabile“ complete și explicite.¹⁷

Pozitiviștii n-au fost însă dispuși să tragă de aici concluzia că teoriile științifice ar intra în perimetrul metafizicii lipsite de sens. Ci au depus eforturi sofisticate pentru a arăta în ce mod propoziții ce aparent se referă la lucruri inobservabile ar putea totuși să aibă semnificație și să dețină un loc important în știință. Unii dintre pozitiviști s-au orientat spre instrumentalism: de ce am considera, în general, propozițiile teoretice drept adevărate sau false? Rolul veritabil al teoriei este doar acela de a ne oferi reguli care să ne permită efectuarea de deducții corecte despre anumite lucruri observabile, în temeiul unor observații particulare privitoare la alte lucruri observabile. Dar instrumentalismul motivat de scrupule privitoare la îndreptățirea utilizării calificativelor de adevărat și fals cu aplicare la aserțiunile teoretice pare o soluție inadecvată. Cum se face că niște aserțiuni teoretice socotite lipsite de semnificație pot să joace rolul unor „reguli de inferență“ demne de încredere? Ce fac oamenii de știință atunci cînd vorbesc despre mărimea sau masa electronilor sau despre modul cum electronii interacționează cu alte „lucruri“ inobservabile?

Prin anii '50, majoritatea celor mai de seamă pozitiviști logici (deși în această epocă li s-ar potrivi mai bine eticheta de „empiriști logici“) au acceptat o viziune diferită asupra relației dintre teorie și observație. Aserțiunile și termenii din teorii, argumentau ei, sînt „parțial interpretați“ printr-un set întreg de reguli de corespondență.¹⁸ Nu este nevoie ca termenii individuali și nici măcar propozițiile întregi să aibă implicații observabile directe. Asemenea termeni și propoziții au o anumită semnificație și o anumită legitimitate în știință dacă prezența lor într-o teorie contează pentru implicațiile testabile ale acesteia. Să observăm că această concepție abandonează în bună parte ambițiile empiriste stricte ale primilor pozitiviști logici. Aserțiunile teoretice combinate între ele, cu regulile de corespondență și cu enunțuri referitoare la condițiile inițiale au implicații observabile. Ele sînt, astfel, părți legitime ale științei, chiar dacă termenii lor și nici aserțiunile întregi nu pot fi asociate cu consecințe observaționale particulare.

Chiar și această concepție mai puțin intransigentă, a interpretării parțiale (pentru a nu mai vorbi de operaționalism sau de instrumentalismul non-cognitiv) este astăzi respinsă de majoritatea filozofilor științei. Motivul principal este că distincția dintre observabil și inobservabil nu poate fi făcută

într-un mod nearbitrar și semnificativ. După cum a subliniat Popper încă în anii '30 și după cum au argumentat mulți filozofi în cursul ultimelor două decenii, observațiile noastre sînt puternic influențate de credințele noastre; nu există aserțiuni care să reprezinte rezultate nude, pure și infailibile ale experienței senzoriale. Spre exemplu, acolo unde un economist vede exploatare, un altul vede șanse de muncă pentru muncitorii necalificați. Distincțiile globale dintre aserțiuni al căror adevăr poate fi decis în mod direct pe bază de observație și cele ce pot fi evaluate numai prin intermediul evaluării teoriilor din care fac parte nu stau în picioare. (Întocmai ca și distincțiile dintre enunțuri „analitice“, ce ar fi adevărate doar în virtutea semnificațiilor pe care le au termenii din ele, și aserțiunile sintetice despre lume.)¹⁹

Cred că putem spune pe bună dreptate că filozofii științei au abandonat în mare măsură scrupulele pozitivistice cu privire la semnificațiile enunțurilor despre lucruri inobservabile fără să le fi rezolvat cu adevărat. În orice caz, mie mi se pare că aceste chestiuni trebuie considerate mai puțin presante de către cei interesați de știința economică decît de cei interesați în multe alte științe, dat fiind că teoriile economice nu se referă de obicei la nimic inobservabil. S-ar putea, ce-i drept, argumenta că preferințele și opiniile sînt, în sensul absolut al cuvîntului, inobservabile. Nu există însă un sens absolut al termenului „inobservabil“ care să fie util. „Crede“ și „preferă“ sînt termeni ce au deja un rol relativ neproblematic în limbajul curent și în psihologia cotidiană. Ei nu sînt comparabili cu termeni ca „electron“ sau „neutrino“. Exemple mai bune de entități inobservabile în economie ar putea fi valorile muncă ale lui Marx sau „funcția de producție a gospodăriei“ a lui Becker.²⁰ Concepția interpretării parțiale este importantă în principal ca un fundal ce ne ajută să înțelegem argumentele unor autori cum este Fritz Machlup (vezi cap. 9). Pe de altă parte, preocupările pozitiviștilor cu privire la modurile de testare și de evaluare a teoriilor cu greu puteau fi abandonate, dat fiind că problematica evaluării aserțiunilor și practicilor științei a jucat întotdeauna un rol central în filozofia științei.

Evaluare și demarcație

Cînd e vorba de evaluarea teoriilor, majoritatea filozofilor, a economiștilor, ba chiar și „omul mijlociu“ sînt, cel puțin într-o accepțiune vagă a termenului, empiriști. Ei cred că probele care ne conduc în ultimă instanță la acceptarea sau respingerea aserțiunilor despre lume sînt de natură perceptuală sau observațională. De exemplu, economiștii cred că indivizii în genere preferă o cantitate mai mare de bunuri uneia mai mici, deoarece această aserțiune este sprijinită de experiență. Dacă n-ar fi, ei ar abandona-o.

Deși genul acesta de empirism este dominant, el nu este universal. Kant a argumentat în *Critica rațiunii pure* că există anumite adevăruri „sintetice“ despre lume ce pot fi cunoscute „a priori“, adică fără o confirmare senzorială specifică. Unele propoziții, cum sînt axiomele geometriei euclidiene, sînt implicate, după Kant, în însăși posibilitatea de a avea în genere o experiență

conștientă a lumii. Nici un fel de observații sau experiențe specifice nu ne-ar putea face vreodată să credem că asemenea propoziții sînt false.

Fizica modernă n-a menajat concepția lui Kant după care axiomele geometriei euclidiene sînt adevăruri a priori, iar poziția lui Kant are în prezent puțini adepți. Totuși, unii economiști „austrieci“, în special Ludwig von Mises și discipolii săi, cred că postulatele fundamentale ale teoriei economice sînt astfel de adevăruri sintetice a priori.²¹ Alți comentatori ai științei economice, ca Martin Hollis și Edward Nell, în recenta lor carte *Rational Economic Man; A Philosophical Critique of the Neo-Classical Economics* (*Omul economic rațional; o critică filozofică a economiei neoclasice*), susțin un punct de vedere și mai ferm privitor la necesitatea propozițiilor de bază ale variantei lor de economie marxistă clasică. Nu voi discuta aici ideile epistemologice ale lui Hollis și Nell și nici pe cele ale „austriecilor“, dar cititorul trebuie să fie conștient de faptul că ideile empiriste despre evaluare nu sînt universal admise.

Deși pare cît se poate de „evidentă“, teza empiristă că aserțiunile trebuie evaluate pe baza datelor de observație generează probleme serioase. Înainte de toate, pare neplauzibil să se pretindă că adevărurile logice sau definiționale de felul „toate mesele sînt mese“ sau „triunghiurile au trei unghiuri“ au nevoie de testare observațională sau experimentală sau că încrederea noastră în astfel de aserțiuni s-ar baza pe rezultatele unor asemenea observații ori teste. Nici a ști că o aserțiune ca „acest pătrat este rotund“ este falsă nu avem nevoie de experimente. Pozitiviștii logici au sperat să rezolve aceste probleme distingînd aserțiunile sintetice (aserțiunile despre lume) de aserțiunile analitice sau de cele contradictorii, unde adevărul și falsitatea depind numai de logică și de semnificațiile termenilor ce figurează în ele.²² Numai aserțiunile sintetice se cer confruntate cu datele de observație.

Chiar și după aceasta rămîn însă probleme serioase. După cum a argumentat cu multă vervă David Hume cu mai bine de două secole în urmă, observațiile sau experimentele pot atesta doar adevărul unor enunțuri singulare despre evenimentele particulare sau despre proprietăți ale unor lucruri din locuri și timpuri particulare. Pe ce se bazează, atunci, încrederea noastră în generalizări sau în enunțuri singulare referitoare la cazuri ce n-au fost încă observate? Cum spune Hume însuși:

Dacă ni se prezintă un corp de aceeași culoare și consistență cu cea a pîinii pe care am mîncat-o mai înainte, nu vom ezita să repetăm ceea ce am făcut și vom anticipa în mod cert aceeași putere de hrănire și întărire. Aceasta este o activitate a spiritului sau a gîndirii al cărei temei aș dori mult să-l cunosc.²³

Cu alte cuvinte, Hume lansează următoarea provocare: arătați-mi un bun raționament care să aibă drept concluzie o generalizare sau o aserțiune despre ceva ce n-a fost observat, iar drept premise numai relatări ale unor experiențe senzoriale. Un asemenea raționament nu poate fi unul deductiv, pentru că e clar că ne poate duce de la adevăr la falsitate: următoarea felie de pîine s-ar putea să ne fie fatală. El nu poate fi justificat nici printr-o argumentare „inductivă“ în sensul că astfel de raționamente ne-au servit bine în

trecut, dat fiind că n-avem decît temeuri inductive pentru a considera bune astfel de raționamente, ceea ce înseamnă că am comite un cerc vicios în argumentare.

Aceasta este *problema inducției* a lui Hume. Este în principal o problemă privitoare la modul în care ar urma să fie *susținute* sau *justificate* aserțiunile singulare despre lucruri inobservabile sau generalizările. Ea nu privește în primul rînd modul de descoperire sau de construire a unor asemenea generalizări sau enunțuri singulare. Cred că, așa cum a fost formulată, problema lui Hume este insolubilă.

Dacă problema inducției așa cum a fost formulată este insolubilă, rămîn două opțiuni. Una e să îmbrățișăm scepticismul, cum după părerea multora a făcut Hume, și să negăm că există în fapt temeuri pentru a crede în generalizările despre lume, indiferent de cîte date consonante cu ele am dispune. Cealaltă e să criticăm modul cum a prezentat Hume problema. Eu prefer această din urmă cale. Ceea ce e în neregulă cu problema inducției a lui Hume este ideea sa despre ce anume pretinde justificarea. Hume vrea pentru fiecare din aserțiunile noastre referitoare la lume cîte un raționament separat, care să aibă ca premise numai informații despre experiența senzorială. Dacă însă admitem ca printre premisele unor atare raționamente justificative să figureze toate cunoștințele pe care considerăm că le avem despre lume (inclusiv generalizările), ne aflăm în fața unei probleme diferite și mult mai maleabile. Observațiile și experimentele vor avea și acum un rol crucial în lărgirea și corectarea ansamblului nostru de cunoștințe, dar nu vom mai fi puși în situația de a trasa aserțiunile noastre cognitive pînă la temeliile experienței.²⁴ În procesul de cunoaștere a lumii ne aflăm în aceeași situație ca navigatorii ce-și reconstruiesc corabia în timp ce navighează cu ea în larg.²⁵ În dobîndirea de noi cunoștințe despre lume, trebuie să ne bazăm nu numai pe rapoartele de observație și experiment, ci și pe bogatul ansamblu de cunoștințe pe care credem că-l deținem deja.

Metafora corăbiei o datorăm lui Neurath, care a fost membru al Cercului vienez, principala sursă a pozitivismului logic. În majoritatea lor, totuși, pozitiviștii logici n-au subscris la o atare viziune asupra cunoașterii științifice. Dimpotrivă, Carnap și alții au depus eforturi considerabile pentru dezvoltarea unei logici inductive, a unui canon de gîndire prin care să poată fi stabilite, cu un grad specific de probabilitate, concluzii pornind de la premise ce includ doar logica de bază și matematica, alături de rapoartele de observație și experiment.²⁶ Majoritatea filozofilor ar fi acum de acord că aceste eforturi n-au fost încununate de succes, dar, lucrînd în această direcție, Carnap a contribuit prin scrierile sale la conturarea unor abordări moderne mai liberale și mai promițătoare.

Vederile lui Karl Popper asupra inducției și confirmării sînt total diferite de cele ale pozitiviștilor. Popper a recunoscut încă din anii '30 că rezultatele experimentelor și ale observațiilor contează pentru adevărul sau falsitatea aserțiunilor despre lume doar în contextul unui ansamblu de credințe acceptate cu titlu ipotetic.²⁷ Spre exemplu, numai presupunînd dat un fundal teoretic particular, o creștere a cotelor la bursă semnalează sfîrșitul unei rece-

siuni. Mai departe însă, Popper a introdus o nouă idee. El a argumentat că generalizările de felul „orice creștere însemnată a ofertei de bani duce la inflație“ pot fi *falsificate* prin enunțuri singulare ce formulează rezultate ale unor observații și experimente, deși nu pot fi *verificate*. În fapt, Popper era pregătit să argumenteze că nu există ceea ce se cheamă confirmare! Generalizările nu sînt niciodată mai mult decît ipoteze sau coniecturi, indiferent cît de des am eșuat în încercarea de a le falsifica.

Relevînd această asimetrie dintre falsificare și verificare, Popper pare a sugera că despre generalizări se poate dovedi uneori în mod concludent că sînt false cu ajutorul unor premise stabilite ce nu conțin decît rapoarte de observație și experiment. Problema inducției este astfel „rezolvată“ acceptînd jumătate din concluzia posibil sceptică a lui Hume. Nu avem niciodată temeiuri pentru a crede că generalizările sînt adevărate, dar putem avea temeiuri de a crede că sînt false.²⁸ Știința se dezvoltă prin formularea de coniecturi îndrăznețe, urmată de eliminarea erorilor.

De la sfîrșitul anilor '30 înapoi, însă, Popper, a retractat explicit această interpretare.²⁹ Rapoartele de observație nu sînt nici ele infailibile, ci totdeauna susceptibile de revizuire. Ele sînt acceptate prin convenție ca adevărate în cursul testării unei generalizări. Bazîndu-ne pe probe failibile, ne luăm inevitabil riscul de a respinge o generalizare chiar dacă ea în fapt este adevărată. Mai mult decît atît, rareori se întîmplă să inferăm falsitatea unor aserțiuni interesante din știință doar în temeiul unor rapoarte de observație singulare acceptate convențional și provizoriu. De pildă, ca să putem utiliza niște observații făcute la microscop pentru respingerea unei teorii bacteriologice, sîntem nevoiți să ne sprijinim pe diferite teorii optice. În testarea unei teorii deducem o consecință din această teorie luată *în conjuncție* cu diferite ipoteze subsidiare și cu enunțuri privind condițiile inițiale. Dacă această consecință nu concordă cu rezultatele experimentelor, trebuie să ne asumăm anumite riscuri și să decidem că de vină e teoria particulară supusă testării și nu vreuna din inevitabilele premise adiționale. Avînd în vedere toate riscurile implicate astfel în „falsificare“, este greu de înțeles cum pot Popper și discipolii săi să mai insiste că aserțiunile științifice pot fi falsificate dar niciodată confirmate.

În comentariile sale autobiografice, Popper ne spune că a fost atras spre filozofia științei de ceea ce el numește „problema demarcației“: în ce constă deosebirea dintre o teorie științifică și o teorie ce nu este științifică?³⁰ Formulată astfel, se poate spune că această problemă a dat și imboldul pozitiviștilor logici. Ei voiau să poată distinge teoriile științifice de „non-sensul“ metafizic și să contribuie la dezvoltarea în continuare a științei. Această dorință a condus la interpretările specifice date de ei naturii teoriilor științifice, relației dintre teorie și observație și naturii confirmării.

Dacă luăm problema demarcației așa cum e formulată *ad litteram*, este vorba de a explica deosebirea dintre entitățile numite „teorii științifice“ și alte feluri de entități. Această problemă a demarcației nu poate fi separată cu totul de problema evaluării teoriilor. Se poate întîmpla, firește, ca teorii perfect științifice să fie infirmate în cele din urmă de probe empirice, dar

teoriile științifice trebuie să fie, cel puțin, genul de teorii care, dacă datele o permit, să poată fi bine stabilite sau, în terminologia lui Popper, „coroborate“.

Deși Popper identifică uneori problema demarcației cu cea a deosebirii teoriilor științifice de alte feluri de entități, el este preocupat cel puțin în egală măsură și de o problemă mult diferită. Încă de la începutul carierei sale, el a încercat să deosebească acele atitudini, reguli și practici prin care o comunitate științifică se distinge de alte instituții și practici umane. Deși în această chestiune poziția lui Popper nu este perfect clară, problema importantă nu e dacă *teoria* este științifică, ci dacă cei ce au avansat-o o supun examinării critice și o tratează așa cum trebuie tratată o teorie științifică. Teoria newtoniană a mișcării ar fi putut să devină dogma vreunei bizare secte religioase, după cum astrologia ar putea fi supusă unei scrupuloase testări științifice. Problema reală pentru Popper privește deosebirea dintre știință și non-știință.

Popper susține că ceea ce îi deosebește pe oamenii de știință de persoanele ce nu sînt oameni de știință este că primii acceptă un set de *reguli* metodologice, ceea ce Popper numește „atitudinea critică“. În particular, spune el, oamenii de știință propun conjecturi îndrăznețe și apoi caută pentru ele cele mai severe teste cu putință. Cînd conjecturile nu rezistă testelor, nu sînt permise nici un fel de eschivări. Teoriile se consideră respinse și în locul lor se propun și sînt supuse examinării noi conjecturi.³¹ Acest mod de a proceda, dacă ar fi pus serios în aplicare, ar fi extrem de distructiv. Teoriile statornicite sînt prea importante pentru a fi abandonate înainte de a fi apărut alternative la ele, iar alternativele nu se construiesc ușor.

Lucrul cel mai important și mai valoros în discuția lui Popper nu este propunerea sa particulară privind modul de a deosebi știința de non-știință, ci întrebările pe care el le formulează. Într-adevăr, o mare parte din filozofia contemporană a științei merge pe urmele lui Popper încercînd să înțeleagă ce fel de discipline sînt științele, în loc să studieze *in abstracto* cum trebuie evaluate teoriile științifice. Bunăoară, putem înțelege și aprecia mai bine contribuțiile lui Thomas Kuhn și Imre Lakatos dacă le privim ca fiind preocupate în principal de evaluarea *activităților* socotite științifice și nu de evaluarea teoriilor și a formulărilor avansate ca legi.

Totuși investigațiile actuale privind evaluarea și demarcația diferă profund nu numai de eforturile pozitivistilor, ci și de cele ale lui Popper. Opuse cum erau una alteia abordarea popperiană și cea pozitivistă, ambele își reprezentau evaluarea ca pe o confruntare cu datele a unor teorii izolate sau chiar a unor enunțuri particulare din cadrul unor teorii. Cei mai mulți filozofi contemporani ai științei resping însă acest mod de abordare a problemelor. În loc să se preocupe de problemele *evaluării* teoriilor, ei preferă să studieze problemele *alegerii* între teorii. Testele nu pot duce la abandonarea unor teorii valoroase cînd nu există alternative, dar ne pot ajuta să alegem între alternativele disponibile. De altminteri, se pot face multe alegeri diferite. Un om de știință poate în mod rezonabil să creadă că teoria T este mai bine confirmată decît teoria T', dar că teoria T' oferă posibilități de cercetare mai interesante și un potențial mai

mare. Legăturile dintre problematica evaluării teoriilor și cea a evaluării activităților sau atitudinilor sînt profunde și multilaterale.

Deși majoritatea filozofilor științei sînt astăzi de acord că alegerea între teorii ridică multe probleme interesante și că problemele privind testarea, evaluarea și demarcația trebuie formulate pe fundalul *alegerii* între alternative, există și ample dezacorduri cu privire la modul de evaluare a teoriilor științifice și a practicii științifice. La o extremă se situează binecunoscutele vederi anarhistice ale lui Paul Feyerabend, care susține că nu există nici un fel de criterii raționale de alegere între teorii sau de demarcație!³² Merge orice. Vederile lui Feyerabend sînt respinse de majoritatea filozofilor de profesie iar pînă în prezent n-au exercitat vreo influență apreciabilă asupra economiștilor.³³

Vederile lui Thomas Kuhn sînt interpretate de mulți ca fiind doar ceva mai puțin extremiste. În lucrarea sa devenită clasică *The Structure of Scientific Revolution (Structura revoluțiilor științifice)*, el a oferit nu numai despre știința însăși, ci și despre filozofia științei o viziune net diferită de ortodoxia empirist-logică ce dădea semne de îmbătrînire la finele anilor '50. Cu ajutorul unor exemple frapante din istoria științei, Kuhn relevă cît sînt de ample și de semnificative constrîngerile sub care se află cercetarea științifică obișnuită. Determinarea mărimii unei constante particulare sau rezolvarea unei probleme teoretice de detaliu reclamă resurse și energie. Pentru a fi dispuși să se apuce de asemenea obiective, oamenii de știință trebuie să presupună că „paradigma”, cadrul general teoretic în care lucrează, este mai mult sau mai puțin corect. Fără asemenea angajamente, fără o asemenea îngustare a viziunii, nu s-ar întreprinde demersuri de cercetare detaliate, esoterice. Deși această „știință normală” prozaică, poate chiar dogmatică, nu țintește, în viziunea lui Kuhn, la descoperirea de noutăți, ea conduce totuși la „anomalii” — la probleme ce se dovedesc irezolvabile într-o anumită tradiție de știință normală. Asemenea anomalii pot să submineze încrederea comunității științifice în paradigma acceptată și, în eventualitatea construirii unei paradigme alternative, pot duce la o revoluție științifică.

Concepția lui Kuhn despre revoluțiile științifice este deosebit de controversată. El pare să susțină că dezacordurile în timpul revoluțiilor științifice pot fi atît de mari, încît să nu se poată face o alegere obiectivă sau rațională.³⁴ Cum oamenii de știință din tabere diferite vor avea păreri diferite despre standardele de evaluare a teoriilor și despre cum trebuie concepute obiectul și practica științei, consensul se poate realiza numai prin persuasiune non-rațională. Conform acestei interpretări „iraționaliste” a operei lui Kuhn, este îndoielnic dacă despre vreo teorie sau paradigmă ce triumfă într-o revoluție științifică se poate spune vreodată că este obiectiv „mai bună” decît teoria sau paradigma căreia i-a luat locul.

Atît istoricii, cît mai ales filozofii științei au apreciat ca nejustificate asemenea concluzii iraționaliste, și Kuhn însuși a dezavuat o asemenea interpretare extremistă a vederilor sale.³⁵ Punînd accentul pe amploarea schimbării conceptuale ce se produce în revoluțiile științifice, vederile lui Kuhn se pretează ușor la exagerări. Deși concepția sa a avut un anumit ecou printre economiști, implicațiile ei practice sînt destul de neclare, iar implicațiile ei

sceptice sau iraționaliste sînt destul de neliniștitoare, astfel că puțini gînditori serioși din domeniul metodologiei economice sînt adepți ai lui Kuhn. Mark Blaug face o critică asemănătoare a lui Kuhn în capitolul 21 al volumului de față.

Respingînd aparentul iraționalism al lui Kuhn, se poate recunoaște totuși cît de mult a contribuit el la filozofia contemporană a științei. Kuhn nu numai că i-a făcut conștienți pe filozofi de varietatea și complexitatea angajamentelor oamenilor de știință, dar a făcut foarte mult și în a-i convinge pe filozofi că reflecția teoretică asupra științei riscă să devină sterilă și derutantă dacă nu dă atenția cuvenită practicii științifice. Deși puțini filozofi ai științei ar fi dispuși să se considere kuhnieni, majoritatea îl urmează pe Kuhn în aceste din urmă privințe. În comparație cu Popper și cu pozitiviștii logici, majoritatea filozofilor științei din zilele noastre încearcă să înțeleagă alegerea între teorii și natura științei la un nivel mai puțin abstract și acordînd mai multă atenție detaliilor practicii științifice. Mulți au ajuns chiar să privească filozofia științei ca fiind ea însăși o disciplină empirică. Întocmai cum un economist poate să ofere sfatul său firmelor comerciale numai dacă a învățat ce anume asigură buna funcționare a unei firme, tot așa un filozof poate oferi sfatul său oamenilor de știință numai dacă a învățat din ce se încheagă o știință de calitate.³⁶ Or, în general, știința nu poate fi cunoscută fără a studia pe oamenii de știință reali și comunitățile științifice reale.

Mulți filozofi contemporani ai științei au încercat să dezvolte concepții mai sofisticate despre alegerea între teorii și despre natura științei. Fără a nega raționalitatea și caracterul progresist al științei, ei încearcă să ia în considerare complexitatea muncii științifice și dependența ideilor de confirmare, explicație ș.a.m.d. de conținutul diferitelor teorii. Singura concepție de acest fel pe care o voi discuta este „metodologia programelor de cercetare” a lui Imre Lakatos³⁷, care i-a influențat pe numeroși economiști. Eseul lui Mark Blaug oferă o prezentare simpatetică a concepției lui Lakatos. Aș sublinia, totuși, că și multe alte abordări merită discutate, ca de pildă lucrările „bayesianilor” contemporani și eforturile înrudite ale unor filozofi ca Henry Kyburg și Isaac Levi sau viziunile despre dezvoltarea științei susținute de Larry Laudan, Dudley Shapere sau Stephen Toulmin.³⁸ Există de asemenea numeroase alte contribuții pe teme specifice, pe care nu le voi menționa.

Lakatos și-a început activitatea în filozofia științei ca discipol al lui Popper. Deși se raportează critic la unele formulări ale lui Popper, el apără ceea ce consideră a fi ideea de bază a acestuia. Lakatos admite că Popper greșește susținînd că onestitatea științifică reclamă o disponibilitate imediată a omului de știință de a-și abandona teoria cînd aceasta suferă o aparentă infirmare. El insistă, în schimb, că teza de bază a lui Popper rămîne valabilă: dacă vom căuta justificări ieftine pentru teoriile noastre atunci cînd ele se confruntă cu dificultăți vizibile, nu vom învăța niciodată de experiență. După Lakatos, filozofia științei trebuie, deci, să studieze regulile privitoare la *modificarea și compararea* teoriilor, nu regulile de evaluare a lor. Pe filozofi întrebarea „cît de bine este susținută de date teoria T?” trebuie să-i preocupe mai puțin decît întrebările „constituie această versiune a teoriei T o amelio-

rare față de cea de mai înainte?” și „realizează oare adepții teoriei T, prin ameliorarea ei, un progres egal cu cel al adepților teoriilor alternative?”

Terminologia lui Lakatos și detaliile propunerilor sale sînt complicate și n-am să încerc o prezentare exhaustivă. Cîteva elemente joacă însă un rol central. O modificare a unei teorii constituie o ameliorare dacă nu este ad hoc. Modificările pot fi ad hoc în trei moduri.³⁹ Mai întîi, o modificare a unei teorii e posibil să nu aibă nici un fel de implicații testabile noi. Astfel de modificări sînt considerate de Lakatos total neinteresante („vide”) și neștiințifice. Modificările ce nu sînt ad hoc în acest sens sînt „teoretic progresive”. Se poate întîmpla însă ca implicațiile testabile ale unor modificări teoretic progresive să nu fie confirmate de observații și experimente. În acest caz, modificările sînt teoretic, dar nu și empiric progresive. Ele sînt atunci ad hoc în sensul al doilea. Un proces amplu de modificare a unei teorii este global progresiv dacă modificările sînt în mod uniform teoretic progresive și în mod intermitent empiric progresive. Dacă cineva modifică o teorie a cuiva în speranța de a o ameliora, modificările trebuie să aibă totdeauna noi implicații testabile, iar aceste implicații testabile trebuie uneori să fie susținute prin experiment și observație. Aici este însă pierdută din vedere o trăsătură crucială a științei. Pe tot parcursul acestor modificări repetate, trebuie să existe un element de continuitate. În economie nu voi realiza nici un progres teoretic dacă modific teoria monetară adăugîndu-i enunțul „cuprul e bun conducător de electricitate”. Teoria astfel amplificată are noi implicații testabile (și confirmate), dar se vede că e vorba pur și simplu de o lipitură arbitrară. O asemenea modificare este ad hoc în sensul al treilea. Se impune să recunoaștem rolul a ceva de genul unei „paradigme” kuhniene. Modificările teoriilor trebuie făcute „corect”, nu oricum.

Lakatos argumentează că știința este și trebuie să fie dominată de „programe de cercetare științifică”. Un program de cercetare științifică este un șir de teorii corelate avînd un anumit „miez tare” ce trebuie păstrat dincolo de toate modificările teoriilor particulare. În plus, programul de cercetare cuprinde o varietate de reguli sau sugestii (în terminologia lui Lakatos, o „euristică pozitivă”) care-i orientează pe oamenii de știință în efectuarea modificărilor. Modificările particulare în cadrul unui program de cercetare pot fi evaluate examinînd în ce măsură sînt progresive din punct de vedere teoretic și empiric și în ce măsură concordă cu euristica pozitivă a respectivului program de cercetare. Programele de cercetare rivale pot fi comparate între ele examinînd progresivitatea lor globală, deși Lakatos argumentează că știința progresează cel mai repede atunci cînd în ea nu domină un anume program de cercetare.

Deși complexă și ingenioasă, metodologia programelor de cercetare științifică dezvoltată de Lakatos li s-a părut majorității filozofilor „inadecvată”. Ei îi este specific accentul unilateral pus pe progres. E posibil ca șirul de teorii T, T' T'' să se caracterizeze printr-o progresivitate admirabilă, deși T'' s-ar putea să fie incompatibilă cu virtual toate datele cunoscute. De ce ar trebui să conteze doar „predicțiile noi”, implicațiile noi ale lui T'' față de cele ale lui T'? Concepția lui Lakatos pare să nu poată fi de nici un folos cuiva care ar vrea să știe dacă se poate bizui pe teoriile economice curente. Cînd vrei să

aplici o anumită teorie, măsura progresului ce se realizează prin ea te interesează mai puțin decât gradul de confirmare a ei.

Insistența lui Lakatos asupra unui nucleu specific ce definește un program de cercetare particular este și ea prea strictă. Presupunul nucleu al fiecărui program de cercetare se reformulează și se modifică mereu în diverse feluri. (S-a produs oare o modificare în programul de cercetare de bază al economiei neoclasice atunci când legea utilității marginale descrescînde a fost înlocuită prin legea ratei marginale descrescînde a substituției? Mă îndoiesc că mulți economiști gîndesc așa.) În plus, concepția lui Lakatos ajută prea puțin să ne orientăm în alegerea teoriilor. Este greu de judecat care dintre două programe de cercetare este mai progresiv, și în concepția lui Lakatos nu-i nimic rău dacă aderă la programul mai puțin progresiv, de vreme ce progresivitatea relativă s-ar putea modifica în viitor. Lakatos oferă doar o primă schiță privind modul în care o concepție normativă despre natura practicii științifice, inclusiv despre alegerea teoriilor, ar putea să ia în considerare unele din aspectele științei subliniate de Kuhn.

Și într-adevăr, dacă te adresezi filozofiei contemporane a științei căutînd în ea reguli ferme și precise pentru practica științifică și pentru compararea și evaluarea teoriilor în lumina rezultatelor de observație și experimentale, vei fi dezamăgit. Filozofii științei au aflat multe despre știință, dar cunoașterea oferită de ei este foarte departe de a constitui un algoritm utilizabil în practica științifică sau în alegerea teoriilor.

Ne-filozofii reacționează uneori la această situație arătîndu-și mai întîi limpede aversiunea față de atîta „filozofare nefolositoare“, iar apoi îmbrățișînd un relativism sceptic ce neagă că ar exista în genere reguli ale practicii științifice sau ale alegerii între teorii. Asemenea concluzii negative, relativiste și sceptice sînt însă nejustificate, iar eu mă îndoiesc că mulți dintre cei ce se grăbesc să le tragă cred cu adevărat ceea ce spun. Scepticismul și relativismul nu-ți pot ține de cald cînd ești nevoit să decizi ce să faci cu șomajul.

Dezamăgirea pricinuită de lipsa unor reguli simple pentru știința practică nu trebuie să ne facă să pierdem din vedere tot ceea ce filozofii au aflat. Chiar și din eșecurile unor explicații prea simpliste ale științei s-au putut trage învățăminte importante despre complexitatea testării și despre dificultatea de a separa „teoria“ de „observație“. Există unele generalizări „pozitive“ simple și adevărate despre alegerea teoriilor, care se aplică în toate științele empirice — rezultatele experimentelor și observațiilor sînt totuși cele ce contează în ultimă instanță — dar asemenea generalizări nu sînt de mare folos. Nu numai că știința este o instituție foarte complicată, dar principiile și regulile ei depind într-o măsură considerabilă de conținutul cunoașterii științifice curente. Teoriile despre natura științei și despre justificarea concluziilor ei nu vor putea fi simple, dacă e să fie valabile și utile.

Unitatea științei

În studiul științei economice nu numai că ne confruntăm cu toate problemele-standard din filozofia științei despre care am discutat aici, ci simțim și

nevoia de a ști dacă științele sociale și în particular economia pot sau trebuie să se modeleze după științe ale naturii cum este fizica. Ființele umane și interacțiunile lor sociale par să fie obiecte de studiu destul de deosebite de planete sau de proteine. Și atunci, obiectivele sau metodele noastre în investigarea societăților trebuie oare să fie cele ale naturalistului? Mulți autori insistă asupra existenței unor deosebiri ample și fundamentale între științele naturii și științele sociale.

După cum am menționat încă la începutul acestei introduceri, cei ce au pus întrebarea dacă științele sociale sînt sau pot fi „cu adevărat” științe au fost preocupați de mai multe chestiuni diferite. În parte, ei au fost preocupați să știe dacă *structura* sau *conceptele* teoriilor și ale explicațiilor din științele sociale sînt aceleași cu cele din științele naturii. Aceste probleme le-am atins pe scurt atunci cînd am discutat despre explicarea acțiunii umane.

O problemă conexă ce a polarizat mereu interesul a fost de a ști dacă obiectivul sau obiectivele științelor sociale sînt aceleași cu cele ale științelor naturii. Filozofii au insistat că pe lîngă sau în locul obiectivelor predictive și explicative ale științelor naturii, științele sociale trebuie să caute să ne procure *înțelegere* (*Verstehen*).⁴⁰ Max Weber oferă discuția clasică asupra acestor probleme (cap. 3), la care se referă însă și Frank Knight și Fritz Machlup (în cap. 5 și, respectiv, 9).

Weber și mulți alții au argumentat că științele sociale trebuie să ne ofere o înțelegere „din interior”. Trebuie să fim capabili de empatie cu reacțiile agenților, iar ceea ce se întîmplă să ne apară „inteligibil”. Aceasta pare să introducă în științele sociale un element de subiectivitate care în științele naturii este evitabil. Deși pune accentul pe nevoia noastră de înțelegere (*Verstehen*), Weber limitează impactul ei asupra obiectivității. El argumentează că noi clasificăm fenomenele sociale prin prisma diverselor categorii semnificative din punct de vedere cultural și că explicațiile trebuie date în funcție de acestea, altfel nu ne vor spune ceea ce vrem să știm. Dar, cu condiția ca explicațiile fenomenelor să fie formulate în acești termeni semnificativi, Weber cred că nu are obiecții la explicația cauzală (chiar nomologică-deductivă). El argumentează că în domeniul științelor sociale vrem să înțelegem în detaliu fenomene și evenimente specifice, ținînd la ceea ce au ele distinctiv, în loc să vedem în ele doar exemplificări ale unor regularități generale, cum se întîmplă în științele naturii. Dar aceasta este o deosebire de accent, și nu un imperativ de a construi explicații de un gen diferit.

Unii filozofi contemporani influențați de Weber și de anumite evoluții din filozofia limbajului (în special de cercetările lui Wittgenstein) au oferit interpretări mai tari ale poziției lui Weber și au formulat ei înșiși exigențe mult mai riguroase.⁴¹ Acești filozofi susțin că regularitățile din comportamentul uman nu sînt legi naturale sau uniformități cauzale, ci sînt rezultatul unor *reguli* sau *instituții*. A înțelege o acțiune umană nu înseamnă a o subsuma unei legi empirice, ci a descoperi regulile ce o guvernează. Iar înțelegerea regulilor este, după Peter Winch și alții, de aceeași natură cu înțelegerea semnificațiilor; ea reclamă interpretare, nu teoretizare și testare

empirică. Vederile lui Winch par să excludă posibilitatea oricărui studiu științific al comportamentului și instituțiilor umane, ceea ce le-a atras contestări vehemente.⁴²

N-am vorbit încă despre ceea ce provoacă cele mai mari îngrijorări privind posibilitatea unei științe sociale multora din cei ce încep să se ocupe de studiul comportamentului uman. Dat fiind liberul arbitru al omului, se pune întrebarea dacă comportamentul uman, deși nu e pur și simplu „aleatoriu“, nu este cumva în mod intrinsec impredictibil și deci nesupus vreunei legi. Acest raționament, oricât ar părea de ispititor, este totuși eronat. Chiar dacă nu există legi *determinate* ale comportamentului uman, în acțiunea umană se constată în fapt numeroase regularități. Firește că dacă Winch și alții au dreptate, aceste regularități sînt ceva cu totul diferit de legile naturii, dar asemenea regularități există totuși. Nu numai că putem face predicții despre comportamentul oamenilor pe care îi cunoaștem bine, dar de multe ori știm ce urmează să facă și persoane ce ne sînt total străine. De fiecare dată cînd traversăm strada prin fața unor mașini oprite la lumina roșie a semaforului, ne mizăm viața pe asemenea predicții. Chiar dacă libertatea umană pune limite legilor psihologice sau sociale, există totuși în comportamentul uman uniformități pe care cercetătorii fenomenului social pot să le studieze.⁴³

Afirmația eronată că liberul arbitru al omului face cu neputință știința socială stă și în spatele altor argumente privind imposibilitatea oricărei științe despre societate. Așteptările și credințele influențează, evident, comportamentul. Ceea ce înseamnă că și conștiința existenței diverselor teorii sociale sau acceptarea lor vor afecta comportamentul. De aici și posibilitatea de a formula despre oameni enunțuri ce pot contribui la propria lor adevărire sau, dimpotrivă, dezmințire. Astfel de posibilități nu sînt totuși dovada unor dificultăți fundamentale.⁴⁴ De ce n-ar fi în măsură teoreticianul științelor sociale „să ia în calcul“ și reacțiile celor ce iau cunoștință de cutare teorie particulară? Nu există aici, în principiu, nici o dificultate. Ceea ce-i frămîntă pe oameni este convingerea pe jumătate ascunsă că liberul arbitru uman trebuie inevitabil să joace renghiuri teoreticianului social.

Dar, după cum au ajuns economiștii să-și dea seama din ce în ce mai mult, pentru înțelegerea comportamentului uman se cer luate în considerare nu doar faptele despre care oamenii își formează opinii și așteptări, ci sînt de o importanță crucială și aceste credințe și așteptări.⁴⁵ Pentru că, așa cum arată Frank Knight în cap. 5, oamenii pot pur și simplu să facă greșeli sau să nu recunoască faptele drept ceea ce sînt. Într-o primă aproximație, economiștii fac abstracție de astfel de dificultăți. Ei lucrează cu presupuziția că oamenii sînt perfect informați despre toate faptele relevante. În felul acesta teoreticienii pot să nu-și bată capul căutînd să afle ce anume cred oamenii; potrivit ipotezei, credințele și așteptările oamenilor sînt conforme faptelor.

Cînd însă trecem dincolo de această primă aproximație, dificultățile reapar. Din faptul că fumatul sporește probabilitatea îmbolnăvirii de cancer pulmonar și a cardiopatiilor, se poate deduce că Janet, care fumează, se expune în mai mare măsură riscului de cancer pulmonar și de cardiopatie. În schimb, despre ceea ce crede Janet nu putem trage vreo concluzie la fel de clară. Logica

credinței, a dorinței și altor asemenea termeni „intenționali”⁴⁶ este, într-un anumit fel, „subiectivă”. Semnificația acestui fapt nu este clară, deși membrii Școlii austriece (reprezentată aici de Ludwig M. Lachmann, cap. 17) susțin că subiectivitatea așteptărilor și a preferințelor este de mare importanță.

O ultimă dificultate specifică pe care o ridică științele sociale privește rolul lor în călăuzirea sau prescrierea conduitelor. Nu numai că economiștii dau sfaturi în probleme de politică economică, ci o bună parte din munca lor este consacrată direct sau indirect chestiunilor de politică economică. Desigur că și științele naturii ghidează activitățile noastre. Descoperirile fizicienilor și ale chimiștilor ne spun cum trebuie să construim poduri sau să fabricăm bombe. Rolul tehnologic al cunoașterii științifice pare însă relativ neproblematic. Ai un scop pe care vrei să-l atingi, iar omul de știință îți oferă cunoștințe pur „factice” sau „descriptive” ce-ți permit să stabilești cea mai bună cale pentru atingerea scopului specificat. Recomandarea unei conduite decurge atunci din această cunoaștere pur științifică și din scopul pe care-l urmărești.

Mulți autori din domeniul metodologiei economice interpretează exact în acest mod rolul științei economice în determinarea conduitelor. Statul sau reprezentanții săi doresc să reducă deopotrivă șomajul și rata inflației. Politicianul se adresează atunci economistului, cerându-i informație despre acțiunile ce-ar fi de natură să ducă la scăderea șomajului și în același timp să diminueze ori cel puțin să nu sporească inflația, precum și informația despre alte efecte pe care le-ar avea aceste acțiuni. Informația oferită de economist este presupusă a fi pur descriptivă sau „negrevată de valori”. Ea ar fi la fel de utilă și unui politician răuvoitor care ar urmări să amplifice șomajul și să submineze economia. Potrivit acestui punct de vedere, știința economică și celelalte științe sociale nu au mai multă legătură cu valorile sau prescripțiile decât oricare din științele naturii. Ele au o influență mai mare asupra politicii numai pentru că furnizează o informație ce este deosebit de relevantă pentru acțiunea politică. Majoritatea autorilor din prezenta antologie susțin acest punct de vedere despre teoria economică.

O atare interpretare a relațiilor dintre teoria socială și acțiunea politică nu a fost ferită de contestări. Mulți, asemeni lui Gunnar Myrdal în cap. 12, au relevat că exigențele și interesele celor ce elaborează politica publică sau cele ale patronilor privați exercită influență asupra alegerii problematicei de cercetare de către teoreticienii sociali, ba chiar și asupra spectrului de soluții posibile luate serios în considerare. După cum scria Marx în prefața sa la *Capitalul*:

În domeniul economiei politice, cercetarea științifică liberă are dușmani mai mulți decât în oricare alt domeniu. Caracterul specific al materialului de care se ocupă economia politică ridică împotriva ei pe câmpul de luptă pasiunile cele mai violente, mai meschine și mai detestabile ale omului: furiile interesului privat.⁴⁷

Retorica lui Marx este încărcată afectiv și pare incontestabil că forțele ideologice i-au influențat pe mulți reprezentanți ai științelor sociale. Înainte

Însă de a putea trage vreo concluzie generală, trebuie studiat în detaliu cât de ample au fost astfel de influențe ideologice și evaluative.

Trebuie recunoscut de asemenea că influența teoreticienilor științelor sociale, mai ales a economiștilor, nu se limitează la furnizarea de cunoștințe tehnice factorilor de decizie care au deja scopuri precis formulate. Economiștii contribuie și la determinarea scopurilor. Mai mult chiar, după cum au susținut filozofi ca John Dewey, s-ar putea ca întreaga distincție dintre mijloace și scopuri, oricât de plauzibilă și de utilă s-ar dovedi uneori, să fie aici derutantă și generatoare de confuzie.⁴⁸ Economiștii de frunte din ultimele două secole au fost, în fapt, și filozofi sociali care au găsit în economia politică inspirația sau cel puțin confirmări pentru idealurile lor sociale. Imaginea simplă a economistului furnizor de informație tehnică nu pare să dea seama în mod adecvat de acest fapt.

Oferind aici cititorului o idee despre problemele de bază ale filozofiei științei și o sumară informație despre spectrul pozițiilor adoptate în legătură cu ele, poate că fără să vreau l-am împins spre concluzii sceptice sau cel puțin pesimiste. Însă, după cum am spus deja, nu sînt motive temeinice nici pentru scepticism, nici pentru pesimism. Între filozofi există multe dezacorduri, iar despre natura științei avem încă multe de învățat. Recunoscînd însă cât de multe rămîn aici de făcut, nu trebuie să trecem cu vederea peste cât de mult s-a făcut. Pozitivismul logic are astăzi puțini susținători, dar asta nu se datorează unei schimbări de modă sau unui capriciu subiectiv. Pozitiviștii au fost în așa măsură devotați clarității, preciziei și onestității intelectuale, încît meru descopereau puncte slabe în propriile lor poziții, subminîndu-se singuri. Filozofia științei care le-a succedat, mai istorică și de orientare mai empirică, suferă, neîndoiește, de multe inadecvări, dar pornește de la bagajul de cunoaștere dobîndită de pozitivisti în timpul eforturilor temerare, dar în cele din urmă eșuate, de a cuprinde demersul științific într-un cadru empirist simplu. Un comentariu similar s-ar potrivi operei fecunde a lui Popper.

Aceste cuvinte, firește, nu-i încălzesc prea mult pe cetățeni, politicieni, economiști sau sociologi, care vor să știe dacă teoria economică este o știință, dacă trebuie să se încreadă în teoriile economice sau cum pot să contribuie cel mai bine la progresul economiei sau al altor științe sociale. Nu-i de ajuns să spunem că problemele sînt dificile și că filozofii au descoperit greșelile pe care le făceau în trecut. Din păcate însă, filozofii nu ne pot da nici astăzi soluții mult mai bune. Ei pot să ofere idei *specifice* și să critice moduri de înțelegere a științei ce s-au dovedit inadecvate. Pe baza unor asemenea contribuții filozofice și pe baza propriei lor experiențe, filozofii, economiștii și alți oameni de știință oferă diverse reguli empirice de natură să influențeze într-o anumită măsură cercetările din diferite științe. Nu există însă un sistem filozofic general bine fondat capabil să rezolve numeroasele dificultăți reale cu care sînt nevoiți să se confrunte economiștii, politicienii și simplii cetățeni.

Disponînd de un fundal general de filozofie a științei, putem înțelege mai bine problemele pe care le abordează aici diferiții autori. Chiar dacă filozofia

științei nu ne pune la îndemână un ansamblu definit de reguli pentru evaluarea și ameliorarea științei economice, ea ne ajută să înțelegem mai bine ce au susținut diferiți autori în domeniul metodologiei economice și să tragem foloase din ideile lor.

O introducere în știința economică

Pentru înțelegerea eseurilor strânse în prezenta antologie este bine să știm câte ceva despre știința economică. Sumara expunere care urmează nu urmărește să dea cititorului vreo competență tehnică în domeniu. Scopul meu este să ofer cititorului o idee despre modalitatea de bază în care economiștii aparținând principalelor curente „clasice” și „neoclasice” au abordat obiectul lor de studiu, o oarecare orientare cu privire la principalele ramuri ale științei economice și câteva cunoștințe despre principalele școli de economie și despre istoria dezvoltării acestora.

Cu toate că idei despre economie se pot găsi în filozofia antică și în cea medievală, știința economică este un domeniu de cercetare modern. Cu excepția unor scrieri privind teoria monetară și a unora referitoare la avantajele pe care le realizează o țară care exportă mai multe bunuri decât importă, știința economică debutează în secolul al XVIII-lea cu scrierile fiziocraților francezi, ale lui Cantillon și Hume și îndeosebi ale lui Adam Smith.⁴⁹ Ceea ce îi deosebește pe acești gânditori de predecesorii lor și ceea ce marchează începutul noii științe este recunoașterea tot mai răspicată de către ei a faptului că economia constituie un sistem cu autoreglare. Știința economică a luat naștere atunci când s-a înțeles că există un *sistem* economic care poate fi obiect de studiu.

În decursul istoriei sale, teoria economică a fost preocupată în principal să înțeleagă cum funcționează un sistem economic de un tip particular, o economie de piață unde indivizii sînt liberi să angajeze muncitori și să obțină profit. Să numim un asemenea sistem economic „sistem economic capitalist”. Mulți economiști cred că teoriile lor se aplică și la alte tipuri de organizare economică; în acest sens s-au făcut studii specifice despre economii primitive, feudale, socialiste și despre diferite alte posibilități, însă miezul cercetărilor teoretice l-au reprezentat cele consacrate înțelegerii economiilor capitaliste.

De la Adam Smith încolo, gândirea economică teoretică a fost dominată de o viziune particulară asupra unor asemenea economii. O economie este concepută ca fiind formată dintr-un număr de agenți separați — indivizi, gospodării sau firme — care interacționează exclusiv prin schimburi liber consimțite de bunuri și servicii. Oricine știe că între oameni există alte interacțiuni de tot felul, dar economistul postulează, într-o primă aproximație, că aceste alte conexiuni dintre agenți pot fi ignorate. Agenții economici sînt concepuți ca niște maximizatori bine informați, raționali și care își urmăresc interesele proprii. Ei fac schimburi unii cu alții pentru că preferă situația lor de după schimb celei de dinaintea lui, iar preferințele lor sînt complete și coerente. Fundalul e dat de un cadru instituțional care garantează respectarea contractelor, împiedicarea violenței, a constrîngerii și a înșelătoriei

etc. Adam Smith formulează aceste condiții într-un mod mai lax decât am făcut-o eu aici, în timp ce teoreticienii contemporani le formulează cu mai multă precizie. Dar modelul sau viziunea de bază a rămas aceeași.

Date fiind aceste postulate economiștii, începînd cu Adam Smith, erau convinși că schimbul liber consimțit între asemenea agenți duce la o organizare sistematică și eficientă a vieții economice, cu rezultate benefice pentru agenții în cauză. În concepția lui Smith și în cea a majorității economiștilor de mai târziu, o asemenea economie de piață oferă agenților individuali și o libertate individuală mai mare decât orice altă organizare economică. Iată dar un argument puternic în favoarea capitalismului. Acesta produce bunuri și lasă indivizilor libertatea de a-și urmări propriile obiective. Smith n-a fost însă în măsură să *demonstreze* că schimburile liber consimțite între indivizi bine informați și preocupați de propriile interese pot conduce la o organizare economică sistematică și eficientă, și în fapt asemenea demonstrații nu s-au putut da decât pe la mijlocul secolului nostru. Convingerea că piețele perfecte ajung în mod necesar la „echilibru” și că asemenea echilibre sînt neapărat benefice pentru agenții în cauză a fost însă răspîndită în decursul ultimelor două secole.

Curînd după cel de-al doilea război mondial, matematicieni și economiști ca von Neumann, Arrow, Debreu și McKenzie au demonstrat două rezultate importante. Întîi, că dacă agenții sînt raționali, bine informați și își urmăresc propriul interes și dacă interacționează numai prin schimb liber consimțit pe o piață perfect concurențială, atunci există un „echilibru general”, care este un „optim Paretian”. Al doilea, că *orice* rezultat, optim în sens Paretian, este un echilibru general de schimburi liber consimțite între agenți raționali și preocupați de interesul propriu, dacă există o distribuție inițială adecvată a resurselor între agenți.⁵⁰ Un echilibru general este o stare în care nu există cerere excedentară pentru nici o marfă sau serviciu pe nici una din piețe. Un rezultat economic este optim în accepția lui Pareto dacă și numai dacă nimeni nu-și poate ameliora situația fără ca altcineva să și-o înrăutățească pe a sa. Toate posibilitățile de ameliorare au fost valorificate. Într-o stare economică neoptimală există posibilități încă nefolosite ca unii să cîștige fără ca nimeni să piardă. Deși toți oamenii neinvidioși preferă, *ceteris paribus*, un rezultat Pareto-optimal unuia care nu este astfel, optimalitatea în accepția lui Pareto nu echivalează prin ea însăși cu un ideal social. Există o multitudine de aranjamente Pareto-optimale diferite, dintre care multe ar fi considerate de către oricine intolerabile. De exemplu, îmi închipui că toți cititorii mei ar prefera numeroase situații economice nonoptimale aceluși optim Paretian particular în care eu, Dan Hausman, aș avea tot ce potesc iar toți ceilalți ar trăi în sărăcie. Se cuvine să fim precauți în ce privește semnificația demonstrațiilor de existență și optimalitate a echilibrelor generale, din pricina postulatelor restrictive pe care astfel de demonstrații le necesită și din pricina slăbiciunii de care suferă ideea de optimalitate Paretiană.

Dar iată că am sărit direct de la începuturile poveștii noastre aproape de sfîrșitul ei. Să vedem în ce mod s-a rafinat și articulat, în cursul ultimelor două secole, imaginea inițială a unor agenți raționali, bine informați și axați

pe interesul propriu care fac schimburi între ei. Economistii „clasici“, între care cei mai de seamă sînt Adam Smith, David Ricardo și John Stuart Mill⁵¹, nu credeau că ar fi de spus multe lucruri de interes general despre preferințele sau opțiunile consumatorilor. Ei puneau accentul pe producție și pe factorii ce influențează oferta de bunuri de consum. Pe agenți îi priveau ca urmărind să-și maximizeze câștigurile financiare și împărțeau atît agenții cît și inputurile de bază din producție în trei clase principale: capitaliștii cu capitalurile sau stocurile lor de bunuri acumulate, proprietarii funciari cu pămînturile lor și muncitorii cu priceperea lor de a munci. În ce privește producția, ei ofereau două generalizări principale. Întîi, că toate bunurile *reproductibile* (excluzînd, așadar, obiecte cum ar fi tablourile de valoare) pot fi produse în orice cantitate cu același cost unitar. Exceptînd fluctuațiile de prețuri în cazuri de recolte proaste, de schimbări rapide ale cererii sau anumite alte complicații, prețurile sînt determinate de costurile de producție. În al doilea rînd, economistii clasici au descoperit legea randamentelor descrescînde. Dacă toate inputurile în producție afară de unul se mențin constante iar cantitatea inputului variabil crește, va crește și outputul, dar într-un ritm tot mai lent. În particular, dacă nu intervine nici o inovație tehnologică, pe măsură ce se depune tot mai multă muncă pe o suprafață de pămînt fixă, cuantumul de creștere a producției obținut prin folosirea unui lucrător în plus se va reduce progresiv.

Date fiind aceste legi ale producției și dată fiind concepția (exprimată cel mai viguros de Malthus) că majorarea salariilor determină creșteri rapide ale populației, economistii de la începutul secolului al XIX-lea au tras concluzii sumbre. Știința economică politică a căpătat în fapt reputația de „știință lugubră“. O dată cu creșterea economică, se va mări cererea de muncitori și salariile lor vor spori o vreme. Dar salariile mai mari vor duce la creșterea populației muncitorești. Numărul sporit de muncitori va necesita mai multe alimente. Suprafețele agricole vor trebui cultivate mai intens sau pămînturi mai puțin fertile vor trebui introduse în cultură. În aceste situații, randamentul proporțional (rata profitului) la investițiile suplimentare va scădea. Numai că nu pot exista, decît temporar sau ca o compensație pentru riscuri sau dezagremente mai mari, rate inegale ale profitului la capitaluri cu destinații diferite. Capitaliștii nu vor investi pentru sporirea producției de alimente decît dacă obțin aceeași rată a profitului ca în alte ramuri. Proprietarii funciari vor putea să majoreze rentele, iar rata profitului în întreaga economie va scădea pînă la nivelul celei din investițiile agricole marginale. Ricardo susține că rata profitului va scădea în cele din urmă pînă la punctul unde capitalistului nu-i mai rentează deloc să investească. În „starea staționară“ ce se creează astfel, există mai mulți muncitori, dar ei nu o duc mai bine decît predecesorii lor. Nici capitaliștii nu vor fi beneficiat de pe urma dezvoltării economice, pentru că nici ei, cu profituri minime la investițiile lor, nu o scot la capăt mult mai bine decît muncitorii. În câștig sînt doar latifundiarul, care nu face decît să stea pe moșiile lor. În concepția majorității economistilor clasici, nu se prea poate face mare lucru în legătură cu această sumbră perspectivă; cel mult agitație în favoarea eliminării tarifelor ce stînjenesc importul de alimente și predici de „cumpătare“ adresate muncitorilor.

Din fericire, însă, lucrurile nu s-au petrecut așa cum se temuse Ricardo. O dată cu ameliorarea standardului de viață, creșterea populației s-a încetinit, iar către sfârșitul secolului al XIX-lea economiștii au recunoscut că mărirea salariilor n-a avut ca efect o creștere explozivă a populației. În plus, legea randamentelor descrescînde nu ține cont de îmbunătățirile tehnologice. Semințele de mai bună calitate, mașinile și îngrășămintele ameliorate ca și o mai bună adaptare a culturilor la soluri au dus la o creștere vertiginoasă a producțiilor agricole. Deși acest efect al ameliorărilor tehnologice a fost recunoscut, economiștii au continuat să subestimeze potențialul pentru noi progrese. Ei au rămas convinși, pînă în ultimele decenii ale secolului trecut, că posibilitățile ameliorărilor tehnologice de a opri scăderea randamentelor sînt aproape epuizate.

Către sfârșitul secolului al XIX-lea, știința economică a încetat de a mai fi atît de sumbră. Ea a cunoscut însă totodată o revoluție teoretică majoră, așa-numita revoluție neoclastică sau marginalistă. În deceniul al optulea, William Stanley Jevons în Anglia, Carl Menger în Austria și Léon Walras în Franța au început să acorde atenție sistematică preferințelor consumatorilor și cererii de mărfuri.⁵² Prin aceasta ei au întregit considerabil viziunea de bază asupra economiei de piață, au transformat și generalizat teoria economică.

Economiștii neoclasici timpurii, îndeosebi Jevons, au fost influențați de *utilitarism*, teorie etică expusă mai înainte în principal de Jeremy Bentham, James Mill și John Stuart Mill.⁵³ Conform utilitariștilor, răspunsul la problemele de politică socială și moralitate individuală trebuie dat calculînd consecințele diferitelor strategii sau acțiuni pentru fericirea sau utilitatea indivizilor. Strategia sau acțiunea moralmente justă este cea care maximizează suma utilităților individuale. Bentham considera că utilitatea unui lucru pentru un individ este o senzație ce ar putea fi în principiu cuantificată și măsurată. El credea de asemenea că indivizii acționează în așa fel încît să maximizeze propria lor utilitate (ceea ce, de bună seamă, *nu* este același lucru cu a acționa în vederea maximizării sumei de utilități ale tuturor).

Jevons a dezvoltat ideea de funcție de utilitate, datorată în esență lui Bentham. Orice opțiune deschisă unui individ posedă un quantum de utilitate determinat. Pornind de aici, se poate defini ideea de raționalitate atribuind oamenilor funcții de utilitate coerente și admițînd că ei acționează astfel încît să-și maximizeze utilitatea. În plus, economiștii neoclasici admiteau că dorințele consumatorilor sînt în general neplafonate — că aceștia vor prefera întotdeauna un pachet de mărfuri și servicii x unui pachet y dacă x este în mod vădit mai mare decît y . Această neplafonare (nesaturare) nu este doar o primă aproximație plauzibilă, ci și un mod de a face mai precisă ideea de interes propriu. Tot ce contează pentru agenți sînt quantumurile de bunuri și servicii pe care le dau sau le primesc.

Prin adăugarea a încă unei generalizări, economiștii neoclasici timpurii au formulat miezul teoriei economice moderne. Ei au observat că pe măsură ce un om consumă mai mult dintr-un bun sau serviciu, fiecare unitate în plus îi modifică utilitatea cu o rată descrescîndă. Primul aparat TV cumpărat de cineva sporește considerabil utilitatea celui în cauză, pe cînd un al doilea

apară i-o sporește doar cu puțin. Această lege a utilității marginale descrescînde explică de ce prețul unui bun esențial dar abundent cum este apa e mai mic decît prețurile unor bunuri cu totul neesențiale dar rare, cum sînt diamantele. Folosirea ideii de utilitate marginală permite de asemenea formularea unei teorii integrate a forțelor ce afectează atît cererea cît și oferta.⁵⁴ Teoreticienii neoclasici nu privesc costurile ca reflectînd cerințe fizice, ci ca dezutilități la care se expun indivizii cînd alocă resurse sau servicii producției sau ca reprezentînd utilitățile ce ar fi rezultat din utilizări alternative ale resurselor lor la care ei au renunțat. „Forțele“ ofertei și ale cererii sînt în ultimă instanță aceleași. Rolul pieței este de a echilibra aceste forțe, de a armoniza eforturile indivizilor menite să le procure ceea ce doresc. Adăugînd și simplificarea că bunurile sînt divizibile la infinit, a devenit posibilă aplicarea calculului diferențial la economie și formularea matematică a acestei teorii. În principiu, teoria echilibrului general ar trebui să permită explicarea practic a tuturor trăsăturilor importante ale unei economii.

În cei o sută de ani care au trecut de la revoluția neoclasică, această teorie a fost mult rafinată. De exemplu, în ceea ce privește utilitatea și funcțiile de utilitate, economiștii contemporani nu mai vorbesc despre o anumită cantitate sau senzație pe care indivizii încearcă s-o maximizeze. „Utilitatea“ este acum doar un alt mod de a vorbi despre preferințe. Utilitatea opțiunii x pentru un agent a este mai mare decît a opțiunii y dacă și numai dacă a preferă pe x lui y . Hotărînd că utilitatea reflectă pur și simplu ordonarea preferințelor și nu o anumită cantitate („cardinală“), economiștii au trebuit să renunțe de a mai vorbi de utilitate marginală, folosind-o doar ca un mod imprecis de prezentare a teoriei lor. Din fericire, legea utilității marginale descrescînde poate fi reformulată în termeni de rate descrescînde ale disponibilității indivizilor de a substitui unităților dintr-o marfă unități dintr-o altă marfă. Cu toate aceste rafinări importante, teoria contemporană dominantă a rămas în esență neschimbată timp de un secol.

Această afirmație ar putea să surprindă, dat fiind că multă lume știe că în timpul marii crize din anii '30, știința economică a cunoscut ea însăși o criză și că lucrarea lui John Maynard Keynes *Teoria generală a folosirii mîinii de lucru, a dobînzii și a banilor* a precipitat o revoluție în teoria economică. Înainte de Keynes, mai toți teoreticienii de oarecare reputație susținuseră imposibilitatea unei depresiuni economice prelungite. Ei admiteau posibilitatea unei crize de încredere, care putea duce temporar la tezaurizarea banilor și la o întrerupere provizorie a ciclului schimbului (în care firmele luate în ansamblu cumpără resurse de la cei ce le posedă, apoi vînd mărfurile produse acestora din urmă în calitate lor de consumatori, care apoi vînd din nou resurse firmelor ș.a.m.d.). Dar în condițiile unei cereri excedentare de bani și ale unor oferte excedentare de resurse și mărfuri, prețurile trebuie să scadă, iar dobînzile reale să crească. Orice tendință spre tezaurizare trebuie să fie autocorectivă.

Keynes a subliniat importanța pe care o au lichiditățile atît pentru firme cît și pentru indivizi atunci cînd se confruntă cu incertitudini și neliniști provocate de o criză economică și a pus la îndoială eficacitatea presupuselor mecanisme autocorective. Prețurile, îndeosebi salariile, nu scad ușor, iar

diminuarea salariilor poate reduce cererea de mărfuri într-o măsură suficientă pentru a descuraja noi investiții. Recurgînd la finanțarea prin deficit bugetar, guvernul ar putea spori cererea globală de mărfuri și da un impuls economiei pentru a ieși din „echilibrul” care comportă șomaj.

Deși opera lui Keynes a fost extrem de influentă, ea n-a zdruncinat temeliile teoriei neoclasice. Aceasta și-a continuat existența, împărțindu-se în microeconomie, ce are ca obiect de studiu indivizii, firmele și chiar industrii întregi, și macroeconomie, ce are ca obiect cererea globală și funcționarea economiei în ansamblu. Această bifurcație, care persistă încă, este în multe privințe nesatisfăcătoare. Nu numai că sînt greu de racordat aserțiunile macroeconomice despre funcționarea economiei cu aserțiunile microeconomice despre ceea ce fac indivizii, dar microeconomia se vădește a avea propriile ei implicații globale. S-ar putea ca macroeconomia keynesiană și microeconomia standard să fie reciproc inconsistente. Esecul lui Alexander Rosenberg (cap. 19) examinează din perspectivă filozofică problematica raporturilor dintre studiile micro- și cele macroeconomice.

În deceniul din urmă opera lui Keynes este tot mai insistent criticată. Motivul acestui declin ține în parte de faptul că teoria keynesiană nu e în măsură să explice prea bine inflația și șomajul concomitente pe care le-au înregistrat recent majoritatea economiilor avansate. Între timp au survenit și importante inovații teoretice. Parțial ca urmare a accentului pus de însuși Keynes pe importanța ofertei de bani, economiștii au început să mediteze mai serios la importanța banilor în economiile capitaliste. Monetariștii (dintre care cel mai cunoscut este Milton Friedman) au susținut că eforturile guvernului de a ajuta la mai buna funcționare a economiei fac mai mult rău decît bine. După părerea lor, exceptînd reglarea ofertei de bani, guvernul n-ar trebui să intervină în desfășurarea vieții economice. Aceste argumente au fost întărite de unele cercetări recente privitoare la anticipări, care generează îndoieli în privința eficacității măsurilor keynesiene de politică economică.⁵⁵

Deși microeconomia și macroeconomia sînt cele două mari ramuri ale teoriei economice, ele nu acoperă întreaga știință economică modernă. În ultimii cincizeci de ani s-a înregistrat o dezvoltare impetuoasă a *econometriei*, despre care discută eseurile lui Jacob Marschak și John Maynard Keynes (cap. 15 și 16). Econometria este o ramură a statisticii aplicate și totodată o ramură a științei economice. Acum cincizeci de ani s-a nutrit speranța că tezele economiștilor teoreticieni pot fi testate și rafinate cu ajutorul unor tehnici statistice sofisticate. Demersul econometric a avut, într-adevăr, o importanță de necontestat în compararea teoriilor macroeconomice, însă problemele pe care le comportă evaluarea și rafinarea tezelor de bază ale economiei neoclasice s-au dovedit greu de stăpînit. O bună parte din econometrie este consacrată prelucrării statistice a datelor în vederea estimării răspunsurilor la probleme practice. În discuția lor despre așa-numita problemă a identificării, econometricienii au adus contribuții valoroase și la înțelegerea dificultăților pe care le comportă folosirea datelor statistice pentru a alege între diferite teorii.

Microeconomia, macroeconomia și econometria acoperă împreună cea mai mare parte din teoria economică dominantă, dar există mai multe „școli” economice rivale care nu trebuie ignorate. Cea mai cunoscută dintre ele este, firește, economia politică marxistă. Deși a fost puternic influențat de opera lui Ricardo, pe care îl prețuia mult, Marx a avut despre natura teoriei economice și despre relația ei cu alte științe sociale o concepție diferită de cea a economiștilor clasici (și neoclasici). Conform *materialismului istoric* al lui Marx, relațiile ce se stabilesc între oameni în cadrul activităților lor productive sînt relațiile sociale fundamentale.⁵⁶ Relațiile de producție exercită o influență puternică nu numai asupra altor relații, ci și asupra personalității și conștiinței indivizilor. Studiind economia, analizăm nu numai modul în care indivizii produc, fac schimburi și repartizează între ei diferite bunuri și servicii, ci și felul în care ei modelează dezvoltarea speciei umane.

Marx privește capitalismul, în pofida ororilor acestuia (pe care le documentează meticulos) ca pe un enorm pas înainte pentru oameni. Capitalismul creează pretutindeni legături între indivizi prin dezvoltarea unei piețe mondiale, dezvoltă nevoile oamenilor și le lărgeste orizontul. El nu îngăduie însă oamenilor să decidă în mod rațional și conștient cum să se dezvolte societatea și însăși natura umană. Piața creează deopotrivă realitatea și iluzia neputinței.⁵⁷ În condițiile existenței pieței, oamenii nu pot de fapt să determine în mod conștient viitorul lor colectiv. Este însă o iluzie ca sistemul capitalist să fie considerat etern sau „natural”. Marx credea că oamenii pot să se emancipeze de capitalism și să organizeze într-un mod „rațional” producția și repartiția.

Cei ce urmează să înfăptuiască o asemenea revoluție socialistă sînt muncitorii, care sînt „exploatați” pentru că ei fac întreaga muncă productivă, dar primesc numai o parte din rezultatele ei. Capitaliștii (care, în concepția lui Marx, posedă doar cu ceva mai multă libertate reală decît muncitorii) s-ar opune oricărei revoluții care încearcă să le ia proprietățile și să-i împiedice de a angaja muncitori și de a obține profituri. Marx argumentează însă că prin lărgirea și dezvoltarea întreprinderilor lor, care duc la creșterea numerică a clasei muncitoare și la scăderea numărului proprietarilor independenți, capitaliștii creează în mod involuntar premisele pentru viitoarea revoluție socialistă.

Economia politică a lui Marx este o încercare de a dezvălui „legea economică a dezvoltării”⁵⁸ societății capitaliste și de a determina mecanismul autosuprimării inevitabile a capitalismului. Dată fiind această perspectivă și alinierile ideologice atît ale economiștilor marxiști cît și ale celor nemarxiști, multă vreme nu a existat decît un dialog minim între exponenții științei economice dominante și cei marxiști. În cursul generației din urmă, însă, s-a înregistrat un schimb de idei ceva mai amplu.⁵⁹

Economiștii „instituționaliști” sau „evoluționiști” formează cealaltă școală contemporană principală. Încercarea neoclastică de a integra toate aspectele relevante ale economiei într-o singură teorie elegantă nu poate să nu lase necuprinse o mulțime de lucruri. După părerea instituționaliștilor (și a predecesorilor lor din secolul al XIX-lea, economiștii din Școala istorică germană),

ea a lăsat necuprinse mult prea multe lucruri. Eseul lui Thorstein Veblen (cap. 7) este un exemplu de critică instituțională la adresa teoriei economice dominante. Instituționaliștii consideră că se poate învăța mai mult prin folosirea de teorii mai puțin abstracte.⁶⁰ Ei subliniază cât este de important să se acorde atenție structurii de detaliu a firmelor și a ramurilor economice. Actul de decizie individual, deși nu este ignorat, se consideră adesea că e de mai mică importanță teoretică decât constrângerile instituționale. Trebuie subliniat însă că instituționaliștii nu constituie o sectă solidar organizată. Scrierile lui Veblen, Mitchell și Commons diferă foarte mult între ele. În general, accentul cade pe teoretizarea mai puțin universală, dar pe cât posibil mai informativă. Economiiștii sînt profund dezbinați cînd este vorba de a aprecia cât de rodnică este sau promite să fie o asemenea teoretizare „superficială”.

Există și numeroase alte abordări. Neo-ricardienii cred că economiile pot fi înțelese mai bine folosind reformulări și extinderi matematice moderne ale teoriei lui Ricardo decât folosind pe succesoarea ei neoclasică.⁶¹ Economiiștii austrieci sînt de acord cu economiiștii neoclasici în privința generalizărilor centrale din economia politică, dar pun accentul pe importanța incertitudinii, a dezechilibrului și a punctului de vedere subiectiv și se declară împotriva supralicitării analizelor matematice sofisticate ale echilibrelor. Teoreticienii care s-au ocupat de studiul modului de organizare a firmelor ca Cyert, March și Simon pun accentul pe constrângerile și raționalitatea reale implicate în procesele decizionale ale acestora.⁶² Autorii de prognoze economice depind adesea foarte puțin de vreo teorie economică anume. Diferiți economiiști care se ocupă de studiul întreprinderii împărtășesc respectul instituționalistului pentru teorii detaliate de respirație limitată, dar au interese mult mai specifice. Și lista ar putea să continue. Deși teoria economică este dominată de microeconomia neoclasică, în ea există o mare diversitate și numeroase dezacorduri.

Introducere în metodologia științei economice

Eseul lui John Stuart Mill *Despre definiția economiei politice și metoda de investigație ce i se potrivește* (1836), cu care se deschide antologia de față, constituie una din primele discuții despre metodologia științei economice și rămîne pînă la ora actuală una dintre cele mai bune. Din perspectiva unui empirist consecvent cum este Mill, teoria economică e o știință deconcertantă. Concluziile ei, pentru care Mill nutrește un respect fără margini, sînt rareori supuse testării, iar uneori se pare că sînt infirmate. Predicțiile specifice bazate pe teoria economică sînt inexacte, iar cîteodată total eronate. Cum poate să împace Mill încrederea sa în știința economică cu empirismul său?

În concepția lui Mill, premisele de bază ale teoriei economice sînt fie enunțuri psihologice, stabilite ferm prin introspecție, fie enunțuri tehnice de felul legii randamentelor descrescînde, stabilite direct prin experimentare. Aceste premise stabilite descriu cu acuratețe modul de acțiune al unor factori cauzali specifici. Dacă singurii factori cauzali ce afectează economiile ar fi cei luați în considerare de economiiști, concluziile teoriei economice ar fi fără

greș, deoarece ele decurg deductiv din premisele ei bine întemeiate. Dar în realitate, după cum arată Mill, concluziile pe care le trag economiștii trebuie tratate cu precauție, pentru că foarte multe lucruri rămân în afara teoriei. Trebuie ținut cont de diverse perturbări și trebuie recunoscut că predicțiile pe care le fac economiștii pot fi total eronate chiar dacă teoria lor este în esență corectă. Mill susține că putem avea încredere în știința economică, pentru că premisele ei sînt bine întemeiate din punct de vedere empiric, iar concluziile ei decurg deductiv din aceste premise. Însă în concepția lui Mill știința economică este, în totalitatea ei, „ipotetică“. Ea este doar o știință a „tendințelor“, tendințe ce pot fi covîrșite de perturbări și interferențe. Istoria economică a Angliei de la mijlocul secolului al XIX-lea a arătat, crede Mill, în mod pregnant cum o teorie solid fundamentată (teoria rentei a lui Ricardo) poate avea implicații în dezacord cu experiența. Diferite „perturbări“ neluate în considerare de către teorie (bunăoară, ameliorările tehnologice) au împiedicat creșterea rentei și scăderea profiturilor, prezise de Ricardo.

Concepția lui Mill a fost influentă în cursul secolului trecut și la începutul secolului nostru. Bunăoară, ea mai trăiește încă în prestigiosul rezumat din cartea lui John Neville Keynes *Domeniul și metoda economiei politice*, din care am reprodus aici extrase (cap. 2). Deși Keynes adoptă o atitudine conciliantă față de Școala istorică germană, ai cărei membri susțineau că știința economică trebuie să fie mai puțin ipotetică, abstractă și nerealistă, el este pînă la urmă de acord cu Mill în ceea ce privește natura demersului teoretic în acest domeniu. În pofida deosebirilor de limbaj, ton și accent, Weber adoptă și el o poziție similară în discuția sa despre „tipurile ideale“ (cap. 3).

Tranziția de la economia clasică la cea neoclasică a adus atît schimbări de fond în doctrina economică, cît și schimbări în metodologie. Fiind centrată pe decizia individuală, teoria neoclasică este mai individualistă și mai subiectivă decît predecesora ei clasică, iar recunoașterea și evaluarea acestui fapt se numără printre cele mai însemnate contribuții metodologice din literatura de specialitate de la începutul secolului al XX-lea. Figurile reprezentative sînt Ludwig von Mises, Frank Knight și Lionel Robbins. Von Mises și așa-numiții economiști austrieci au pus un accent deosebit pe individualism și subiectivism în teoria economică. Frank Knight împărasește pînă la un punct accentul pus de austrieci pe individualism și subiectivism, dar contribuția sa metodologică distinctivă constă în sublinierea importanței pe care o au în știința economică *incertitudinea* și *eroarea*. Knight și austriecii susțin că din clipa în care se abandonează punctul de vedere subiectiv și se încearcă tratarea economiei în maniera unei științe a naturii, se pierde din vedere însăși esența ei.

Lionel Robbins, în clasicul său *Eseu privind natura și însemnătatea științei economice* (cap. 4) se apropie de concepția austriecilor⁶³, însă el este mai bine cunoscut pentru definiția pe care a dat-o economiei: „știința ce studiază comportamentul uman ca pe o relație între obiective și resurse insuficiente sau rare cărora li se pot da utilizări alternative“.⁶⁴ Potrivit acestei definiții, teoria economică nu se ocupă de o clasă particulară de fenomene sociale (producția, repartiția, schimbul și consumul de bunuri și servicii), ci

de un aspect particular al oricărui comportament uman virtual. Potrivit acestei definiții, decizia cuiva de a avea copii sau de a fi infidel partenerului său de căsnicie ar ține, astfel, evident, de preocupările economiei.⁶⁵ Robbins, de fapt, încearcă să *definească* știința economică drept teoria neoclasică.⁶⁶ Asemenea redefiniri, după cum au remarcat mulți filozofi ai științei, sînt caracteristice dezvoltării științifice.⁶⁷ Definiția lui Robbins rămîne însă discutabilă, deoarece exclude din știința economică teorii ca aceea a lui John Maynard Keynes, care sînt de mare importanță practică.

Robbins, Knight și austriecii pun toți accentul pe individualismul și subiectivitatea științei economice (neoclasice) și subliniază specificitatea acțiunii umane ca obiect al investigației științifice. De observat că și ei sînt de acord cu Mill în ideea că premisele de bază ale științei economice sînt bine stabilite și că nu sînt invalidate de eșecurile empirice ale teoriei. De fapt, austriecii merg chiar mult mai departe și susțin că aceste premise de bază sînt *adevăruri a priori*.

O dată cu intruziunea ideilor pozitiviștilor logici a intervenit prima schimbare importantă în concepțiile despre justificarea teoriei economice. În 1938 Terrence Hutchison a publicat *Semnificația și postulatele de bază ale teoriei economice*. În această importantă carte Hutchison argumentează că, asemenea tuturor științelor empirice, cea economică trebuie să formuleze generalizări empirice și să le testeze. Enunțurile „teoriei pure” sînt aici, susține Hutchison, adevăruri definiționale sau logice goale de conținut. Tezele economice sînt garnisite cu altele restricții și clauze *ceteris paribus* (adică, presupunînd celelalte condiții identice), încît sînt netestabile și lipsite de conținut informativ. Avînd în spate autoritatea pozitivismului logic contemporan, Hutchison sublinia că este timpul ca economiștii să înceapă a se purta ca niște practicanți responsabili ai unei științe empirice. Dezvoltarea teoriei preferinței revelate și apărarea de către Paul Samuelson a ceea ce el numește „operaționalism” au fost de asemenea influente.⁶⁸

Tezele lui Hutchison au fost imediat atacate de economiști ca Frank Knight⁶⁹, deoarece cartea lui Hutchison avea unele carențe reale. Criticile sale continuau însă să acționeze ca un semnal de alarmă. Cum se putea ca științele economice să nu se conformeze standardelor unei științe empirice? Unii, precum Knight și austriecii, erau pregătiți să spună că standardele științelor naturii nu se aplică în științele economice. Dar majoritatea celor preocupați de metodologia economică au încercat să arate că de fapt teoria economică satisface toate exigențele empirice rezonabile care se pot formula față de o știință. După cum am argumentat în altă parte, înseși vederile lui Mill sînt extrem de utile în elucidarea unor asemenea scrupule empiriste.⁷⁰ Alți autori de studii metodologice au preferat să se adreseze filozofiei contemporane a științei, încercînd să arate că științele economice satisfac criteriile mai rafinate (și mai relaxate) pe care le aplicase și pozitivismul logic. Schimbul de replici reprodus aici (cap. 8 și 9) dintre Hutchison și Machlup oferă o idee despre natura unor asemenea încercări. Machlup apreciază drept eronate criticile lui Hutchison la adresa teoriei economice și consideră că practica acestei științe poate fi împăcată cu exigențele pozitivismului logic o

dată ce sînt luate în considerare mai rafinatele idei instrumentaliste sau de „interpretare parțială” despre teoriile științifice.⁷¹ Binecunoscutul eseu al lui Milton Friedman *Metodologia științei economice pozitive* (1953), deși nu face referiri la filozofia contemporană a științei, încearcă și el să arate că teoria economică satisface standardele pozitiviste.

Timp de aproape două decenii, eseuul lui Friedman (cap. 10) a dominat reflecția metodologică asupra științei economice. Dintre numeroasele escuri ce s-au scris ca reacție la el, aproape toate au fost critice, cum este cazul și cu scurtul comentariu al lui Herbert Simon (cap. 11), dar eseuul lui Friedman a devenit, cu toate acestea, cel mai influent text de metodologie economică din secolul nostru.⁷²

Friedman afirmă că scopurile teoriei economice sînt predictive, nu explicative. El susține, în plus, că o teorie care face posibilă formularea de predicții demne de încredere pentru domeniul particular de fenomene care ne preocupă este bună, chiar dacă „presupozițiile” ei sînt „nerealiste” iar predicțiile ei despre alte fenomene sînt incorecte. Teoriile de mai largă cuprindere (cu condiția de a nu fi incomod de folosit) sînt, totuși, mai bune decît cele cu un conținut mai restrîns. „Presupozițiile” unei teorii par să includă atît axiomele teoriei (cum este cea a maximizării utilității), cît și premisele adiționale la care se apelează în derivarea consecințelor. Nu este clar ce înțelege Friedman cînd vorbește de presupoziții „nerealiste”. Uneori vrea să spună pur și simplu „abstracte” sau „descriptiv incomplete”. De obicei însă înțelege mai degrabă ceva în genul „nu strict adevărate despre fenomenele la care se aplică teoria”. Friedman folosește poziția sa metodologică generală pentru a răspunde criticismului specific teoriei neoclasice. Richard Lester și alții au susținut, pe baza studiilor privind adoptarea deciziilor în cadrul firmelor, că firmele nu caută să-și maximizeze profiturile.⁷³ Cum teoria neoclasică pornește de la presupoziția greșită că firmele caută să facă acest lucru, ea este inadecvată. Friedman răspunde argumentînd că „realismul” postulatului de maximizare a profitului este irelevant.

Deși eseuul lui Friedman s-a bucurat de mare atenție, nu trebuie uitat că există multe întrebări metodologice diferite care se pot pune despre știința economică. Problemele menționate mai sus privind relația dintre știința economică „pozitivă” sau descriptivă și cea normativă sau prescriptivă formează obiectul Părții a 3-a, deși la ea se referă și numeroase texte din alte secțiuni. Gunnar Myrdal este probabil criticul cel mai cunoscut al posibilității existenței unei teorii economice pur descriptive sau nenormative. În capitolul 12 el subliniază măsura în care diversele angajamente evaluative au influențat cercetările de economie. Joseph Schumpeter și Kurt Klappholz (cap. 13 și 14), în schimb, argumentează amîndoi că, dimpotrivă, părțile principale ale economiei constituie o știință obiectivă neevaluativă.

Există și probleme metodologice specifice cu care se confruntă diferite ramuri și școli din știința economică. În Partea a 4-a Jacob Marschak și John Maynard Keynes discută despre econometrie, Ludwig M. Lachmann despre școala economică austriacă, iar William Dugger despre economia instituționalistă, cititorul putînd să-și facă pe baza acestor texte o idee despre natura și

anvergura unor asemenea probleme. Trebuie avută permanent în vedere diversificarea științei economice moderne și a problemelor ei metodologice.

O dată cu colapsul pozitivismului logic din ultimul deceniu, autorii preocupați de metodologia științei economice și-au îmborsățat optica asupra acesteia. Partea a 5-a prezintă un mic eșantion din aceste studii contemporane. Întîlnim în ele nu doar diferite încercări de a aplica viziuni de dată mai recentă, cum sînt cele ale lui Kuhn și Lakatos, ci și o mai mare diversitate și o atenție sporită față de detaliile unor analize economice particulare.

Cercetările de metodologie a științei economice s-au intensificat mult în cursul ultimilor cîțiva ani. Din 1975 înceace au apărut cel puțin optsprezece cărți consacrate în mod special metodologiei științei economice⁷⁴, iar multe altele explorează raporturile dintre teoria economică și etică. Aproape jumătate din aceste cărți au ca autori sau editori filozofi. Practic, în toate se vedește influența filozofiei contemporane a științei și, în general vorbind, breșa dintre filozofi și economiști se micșorează. Nu numai economiștii se arată dornici să studieze filozofia contemporană a științei, ci și filozofii se arată tot mai dornici să studieze teoria economică.

Întrebările ce se pot pune cu privire la teoria economică depășesc cu mult la număr răspunsurile oferite pînă acum. A venit timpul pentru o colaborare mai eficientă între filozofi și economiști. Sper că această crestomație introductivă de metodologie economică va înlesni o asemenea colaborare și va contribui la realizarea de progrese în studierea filozofiei și metodologiei științei economice. Nu trebuie să ne așteptăm la salturi și descoperiri spectaculoase — metodologia nu este un teren propice pentru așa ceva. Simțim însă nevoia și putem să aflăm încă multe despre natura teoriilor economice, despre modul cum ele trebuie comparate și evaluate, despre legătura lor cu recomandările de politică economică și cu studiile empirice, în fine — lucrul cel mai important — despre căile de a le ameliora.

NOTE

1. Vezi S. Morgenbesser, „Is it a Science?” în D. Emmet și A. MacIntyre (ed.), *Sociological Theory and Philosophical Analysis* (Macmillan, New York, 1970), pp. 20–35.

2. Vezi D. Bell și I. Kristol (ed.), *The Crisis in Economic Theory* (Basic Books, New York, 1981).

3. Vezi, de exemplu, G. Becker, *The Economic Approach to Human Behavior* (University of Chicago Press, Chicago, 1976); W. Riker și P. Ordeshbrook, *Positive Political Theory* (Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J., 1973); și H. Rachlin, R. Battalio, J. Kagel și L. Green, „Maximization Theory in Behavioral Psychology”, *Behavioral and Brain Sciences* 4 (1981), pp. 371–418.

4. Vezi V. Smith (ed.), *Research in Experimental Economics* (J. A. I. Press, Greenwich, Conn, 1978), și D. Grether și C. Plott, „Economic Theory of Choice and the Preference Reversal Phenomenon”, *American Economic Review* 69 (1979), pp. 623–638.

5. „Pozitivismul logic” este numele unei mișcări filozofice din anii '20 și '30 avînd drept centre Viena și Berlinul. Pentru concizie în expunere, asemeni multor

altor autori, voi numi „pozitiviste“ sau „pozitivist-logice“ și vederile „empirist logice“ de mai târziu, din anii '50, care sînt mai moderate și mai rafinate.

6. Cea mai bună introducere în disputa dintre realism și instrumentalism este studiul lui S. Morgenbesser „The Realist-Instrumentalist Controversy“ din volumul S. Morgenbesser, P. Suppes și M. White (ed.), *Philosophy, Science and Method* (St. Martin's Press, New York, 1969), pp. 200–218. Vezi și E. Nagel, *The Structure of Science* (Harcourt, Brace & World, New York, 1961), pp. 106–152. Privitor la unele rădăcini pragmatiste ale instrumentalismului, vezi W. James, „What Pragmatism Means“ în A. Castell (ed.), *Essays in Pragmatism* (Macmillan, New York, 1948), pp. 141–158. Controversa dintre realism și instrumentalism a devenit mult mai vie în ultimul timp. Pentru argumente antirealiste de dată mai recentă, vezi B. van Fraassen, *The Scientific Image* (Oxford University Press, New York, 1981) și L. Laudan, „A Confutation of Convergent Realism“, *Philosophy of Science* 48 (1981), pp. 19–49. O apărare de dată recentă a realismului științific este dezvoltată de Richard Boyd în *Scientific Realism and Naturalist Epistemology*. De remarcă că potrivit definiției instrumentalismului dată în text, un autor ca B. F. Skinner, care consideră nelegitimă orice referire la inobservabile, nu este un instrumentalist. Concepției sale i s-ar potrivi, cred, mai bine eticheta de „descriptivistă“.

7. Principalele studii ale lui Hempel sînt reunite în volumul său *Aspects of Scientific Explanation and Other Essays in the Philosophy of Science* (Free Press, New York, 1965). Expunerea mea se sprijină și pe Michael Friedman, „Explanation and Scientific Understanding“, *Journal of Philosophy* 71 (1974), pp. 5–19 și P. Railton, „Explaining Explanation: A Realist Account of Scientific Explanation“, teză de doctorat în filozofie, Princeton University, 1980.

8. În *Aspects of Scientific Explanation*, p. 338, Hempel formulează doar cerința ca enunțurile folosite în explicație să fie bine confirmate.

9. Acest exemplu este împrumutat din W. Salmon, „Statistical Explanation“ din W. Salmon (ed.), *Statistical Explanation and Statistical Relevance* (University of Pittsburgh Press, Pittsburgh, 1971), p. 34.

10. G. H. von Wright a argumentat în mod subtil și tenace această idee în *Explanation and Understanding* (Cornell University Press, Ithaca, N. Y., 1971), și în alte studii ale sale.

11. Susținerea clasică a acestei concepții se găsește în articolul lui D. Davidson, „Actions, Reasons and Causes“, *Journal of Philosophy* 60 (1963), pp. 685–700. Pentru o discuție introductivă a acestor probleme cu referire la știința economică vezi A. Rosenberg, *Microeconomic Laws: A Philosophical Analysis* (University of Pittsburgh Press, Pittsburgh, 1976), cap. 5.

12. Discuția mea de aici și exemplul menționat merg pe linia comentariilor lui Hempel din a sa *Philosophy of Natural Science* (Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J., 1966), pp. 54–58.

13. Vorbesc de „enunțuri nomologice“ și nu de „legi“ deoarece vorbind despre o lege se subînțelege că vorbim de o generalizare adevărată, pe cînd ideea de teorie nu are o asemenea implicație. Pentru a evita această implicare a adevărului, filozofii au construit sintagma „enunț nomologic“. Enunțurile nomologice adevărate sînt, desigur, pur și simplu legi. Vezi N. Goodman, *Fact, Fiction and Forecast*, ed. a 3-a (Bobbs-Merrill, Indianapolis, 1973), p. 22.

14. O amplă discuție despre interpretările pozitivist-logice ale structurii teoriei științifice se găsește în introducerea la F. Suppe (ed.), *The Structure of Scientific Theories*, ed. a 2-a (University of Illinois Press, Urbana, 1977), îndeosebi pp. 3–118.

15. Denumirea a fost propusă de Frederick Suppe. Viziunea semantică sau „predicativă” este susținută, între altele, în E. Beth „Towards an Up-to-date Philosophy of the Natural Sciences”, *Methods 1* (1949), pp. 178–184; P. Suppes, *Introduction to Logic*, Van Nostrand Reinhold, New York, 1957), cap. 12; J. Sneed, *The Logical Structure of Mathematical Physics* (Reidel, Dordrecht, 1971); F. Suppe, „Theories and Phenomena”, în W. Leinfeller și W. Kohler (ed.), *Developments in the Methodology of Social Science* (Reidel, Dordrecht, 1974), pp. 45–48; W. Stegmüller, *The Structuralist View of Theories* (Springer-Verlag, New York, 1979); și B. von Frassen, *The Scientific Image*. O bună expunere introductivă se găsește în cap. 6 al cărții lui R. Giere *Understanding Scientific Reasoning* (Holt, Rinehart and Winston, New York, 1979). Pentru o aplicație la economia politică, vezi cap. 3 al cărții mele *Capital, Profits and Prices: An Essay in the Philosophy of Economics* (Columbia University Press, New York, 1981).

16. Vezi în special două din studiile lui Hempel cuprinse în *Aspects of Scientific Explanation*: „Empiricist Criteria of Cognitive Significance: Problems and Changes”, pp. 101–123, și „The Theoretician’s Dilemma: A Study in the Logic of Theory Construction”, pp. 173–226.

17. A arătat-o Rudolf Carnap în studiul său clasic „Testability and Meaning”, *Philosophy of Science 3* (1936), pp. 420–468 și *Philosophy of Science 4* (1937) pp. 1–40.

18. Formularea clasică a fost dată tot de Carnap, în studiul „The Methodological Character of Theoretical Concepts” din H. Feigl and M. Scriven (ed.), *Minnesota Studies in the Philosophy of Science*, vol. 1 (University of Minnesota Press, Minneapolis, 1956), pp. 33–76, deși Carnap a formulat ideea de bază la sfârșitul anilor ’30. Vezi, de asemenea, N. Campbell, *Foundations of Science* (cu titlul original *Physics, The Elements*) (Dover, New York, 1957). Unul dintre cei care au susținut în modul cel mai stăruitor „contaminarea teoretică” a observației este Paul Feyerabend. Vezi, de exemplu, studiul său „On the Meaning of Scientific Terms”, *Journal of Philosophy 62* (1965), pp. 266–274. Criticul clasic al distincției analitic-sintetic este W. Quine, „Two Dogmas of Empiricism”, cuprinsă în volumul său *From a Logical Point of View*, ed. a 2-a (Harper & Row, New York, 1961), pp. 20–46; vezi însă și H. Putnam, „The Analytic and the Synthetic”, în H. Feigl and G. Maxwell (ed.), *Minnesota Studies*, vol. 3, pp. 350–397, și C. Hempel, „A Logical Appraisal of Operationism” din volumul *Aspects of Scientific Explanation*, pp. 123–133.

19. Un atac clasic la adresa distincției observabil-neobservabil îl constituie lucrarea lui G. Maxwell (ed.) *Minnesota Studies in the Philosophy of Science*, vol. 3 (University of Minnesota Press, Minneapolis, 1962), pp. 3–27.

20. Vezi G. Becker and R. Michael, „On the New Theory of Consumer Behavior”, *Swedish Journal of Economics 75* (1973), pp. 378–395; retipărit în G. Becker, *The Economic Approach to Human Behavior*, cap. 7.

21. Vezi L. von Mises, *Human Action: A Treatise on Economics* (Yale University Press, New Haven, Conn., 1949), în special p. 34 și *Epistemological Problems of Economics*, trans. G. Reisman (New York University Press, New York, 1981). Nu toți teoreticienii austrieci sînt de acord cu ideea că aserțiunile fundamentale ale economiei politice sînt enunțuri necesare. Unii, ca Murray Rothbard, neagă explicit că aceste aserțiuni ar fi adevăruri necesare. Vezi eseul său „Praxeology: The Methodology of Modern Austrian Economics”, în E. Dolan (ed.), *The Foundations of Modern Austrian Economics* (Sheed & Ward, Mission, Kans., 1976), pp. 19–39, îndeosebi 24–25.

22. În introducerea la *Critica rațiunii pure*, Kant spune că în judecățile analitice conceptul predicatului este cuprins în conceptul subiectului. Pozitiviștii logici au

trasat o distincție similară în termeni mai formali sau lingvistici: enunțurile analitice sînt adevărate prin definiție sau decurg pe cale pur deductivă din enunțuri ce sînt adevărate prin definiție. Pozitiviștii, firește, neagă existența adevărurilor sintetice a priori.

23. Hume, *An Inquiry Concerning Human Understanding* (1748, retipărit de editura Bobbs-Merrill, Indianapolis, 1955), p. 47.

24. Respingînd fundaționismul, mă situez de partea mai multor filozofi contemporani. Argumentele aduse de Quine în „Two Dogmas” și mai recent în „Epistemology Naturalized” din volumul său *Ontological Relativity and Other Essays* (Columbia University Press, New York, 1969), pp. 69–90 sînt deosebit de importante, deși încă pragmatistii americani formulaseră critici la adresa fundaționismului. O concepție nefundațională despre lărgirea și revizuirea cunoașterii noastre este dezvoltată sistematic de I. Levi în *The Enterprise of Knowledge* (MIT Press, Cambridge, Mass., 1980).

25. Quine folosește această metaforă a lui Neurath în cel puțin șase esuri ale sale.

26. R. Carnap, *Logical Foundations of Probability* (University of Chicago Press, Chicago, 1950).

27. K. Popper, *Logica cercetării* (1934; trad. rom. în Ed. Științifică și Enciclopedică, București, 1981), cap. 5.

28. K. Popper, *Objective Knowledge. An Evolutionary Approach* (Oxford University Press /Clarendon Press/, Oxford, 1972), cap. 1.

29. *Logica cercetării*, cap. 2. În ciuda acestei retractări, Popper continuă să sublinieze asimetria dintre falsificare și verificare.

30. K. Popper, „Science: Conjectures and Refutations” în volumul său *Conjectures and Refutations: The Growth of Scientific Knowledge*, 30. ed. 3-a (Routledge & Kegan Paul, Londra, 1969), pp. 33–65.

31. De exemplu, „Science: Conjectures and Refutations”, pp. 49–52.

32. Vezi îndeosebi Feyerabend, *Against Method: Outline of an Anarchistic Theory of Knowledge* (New Left Books, Londra, 1975).

33. Bruce Caldwell în cartea sa *Beyond Positivism: Economic Methodology in the Twentieth Century* (Allen & Unwin, Londra, 1982) exprimă o anumită simpatie pentru vederile lui Feyerabend, deși nu le îmbrățișează. Donald McCloskey în „The Rhetoric of Economics”, *Journal of Economic Literature* 21 (1983), pp. 481–517 se apropie de acceptarea anarhismului lui Feyerabend.

34. Îndeosebi în capitolele 9 și 10 din *Structura revoluțiilor științifice* (trad. rom., Ed. Științifică și Enciclopedică, București, 1976).

35. Pentru retractările lui Kuhn, vezi secțiunile 5 și 6 din „Postscriptum”-ul la ed. a 2-a a cărții *Structura revoluțiilor științifice* și îndeosebi recentul său discurs la întrunirea din 1982 a Asociației de filozofia științei. Mulți autori au criticat „iraționalismul” kuhnian. Două din cele mai cunoscute atacuri sînt D. Shapere, „The Structure of Scientific Revolutions”, *Philosophical Review* 73 (1964), pp. 383–384, și I. Scheffler, *Science and Subjectivity* (Bobbs-Merrill, Indianapolis, 1967).

36. Această analogie este preluată din P. Railton, *Explaining Explanation: A Realist Account of Scientific Explanation*, p. 686 și urm. Nu vreau să spun că scopurile filozofiei științei sînt exclusiv normative.

37. Vezi îndeosebi studiul său „Falsification and the Methodology of Scientific Research Programmes” din I. Lakatos și A. Musgrave (ed.), *Criticism and the Growth of Knowledge* (Cambridge University Press, Cambridge, 1970), pp. 91–196.

38. Pentru câteva exemplificări recente ale teoriei bayesiene, vezi M. Hesse, *The Structure of Scientific Inference* (University of California Press, Berkeley, 1974) și R. Rosenkranz, *Inference, Method and Decision: Toward a Bayesian Philosophy of Science* (Reidel, Dordrecht, 1977). Pentru concepțiile lui Kyburg, vezi cartea sa *The Logical Foundations of Statistical Inference* (Reidel, Dordrecht, 1974). Pentru concepția lui Levi, vezi lucrările sale *The Enterprise of Knowledge* și *Gambling with Truth* (MIT Press, Cambridge, Mass, 1967). Principala carte a lui Laudan este *Progress and its Problems* (University of California Press, Berkeley, 1977). Multe din lucrările lui Shapere n-au fost încă publicate. Dintre cele ce urmează să fie publicate, vezi *The Concept of Observation in Science and Philosophy* (Oxford University Press). Vederile lui Toulmin s-au modificat spectaculos, de la instrumentalismul rafinat expus în cartea sa *The Philosophy of Science: An Introduction* (Hutchison & Co., Londra, 1953) la viziunea cuprinzătoare din *Human Understanding* (Oxford University Press, Oxford, 1972).

39. Pentru terminologia *ad hoc*, vezi „Falsification and the Methodology of Scientific Research Programmes“, pp. 124 n, 125 n, 175 n. Pentru discuția de fond a problemelor, vezi îndeosebi pp. 116–138.

40. Reflecțiile lui Max Weber din „«Obiectivitatea» în științele sociale și politica socială“ (din care redăm extrase în cap. 3 al antologiei de față) și din alte scrieri ale sale reprezintă argumentele clasice, dar vederile lui Weber sînt de fapt mai moderate decît cele ale unor precursori ai săi ca Dilthey sau Rickert ori ale unor succesori ca Alfred Schultz. Filozofi și cercetători sociali de orientări foarte diferite au susținut că științele sociale ținesc spre un gen de înțelegere pe care științele naturii nu o pot niciodată oferi. Astfel de argumente se pot găsi, bunăoară, la teoreticieni austrieci extrem de conservatori ca Murray Rothbard și la neomarxiști ca Jürgen Habermas. O culegere recentă de texte ce exprimă astfel de vederi este F. Dallmayr și T. McCarthy (ed.), *Understanding and Social Inquiry* (University of Notre Dame Press, Notre Dame, Ind., 1977).

41. Printre exponenții de frunte se numără G. Anscombe, P. Geach, A. Melden, G. von Wright și P. Winch.

42. Care își expune concepția în *The Idea of a Social Science and its Relation to Philosophy* (Routledge & Kegan Paul, Londra, 1958) și în „Understanding a Primitive Society“, *American Philosophical Quarterly* 1 (1964), pp. 307–324. Pentru critici, vezi A. MacIntyre, „The Idea of a Social Science“, *Proceedings of the Aristotelian Society Supplementary Volume* 41 (1967), pp. 95–114; I. Jarvie, *Concepts and Society* (Routledge & Kegan Paul, Londra, 1972), și E. Gellner, *Cause and Meaning in the Social Sciences*, ed. I. Jarvie and J. Agassi (Routledge & Kegan Paul, Londra, 1973).

43. Împrumut aici din discuția clasică a lui David Hume, *A Treatise of Human Nature* (1739; retipărită la Oxford University Press-Clarendon Press, Oxford, 1968), cartea II, partea III, secțiunile 1 și 2; și a lui J. S. Mill, *A System of Logic* (1843, retipărită la Longmans, Londra, 1949), cartea VI, cap. 2.

44. Vezi R. Buck, „Reflexive Predictions“, *Philosophy of Science* 30 (1963), pp. 359–369, și H. Simon, „Bandwagon and Underdog Effects of Election Predictions“, *Public Opinion Quarterly* 18 (1954), pp. 245–253.

45. Vezi B. Kantor, „Rational Expectations and Economic Thought“, *Journal of Economic Literature* 17 (1979), pp. 1422–1441.

46. Interesante considerații despre intenționalitate se găsesc în G. Anscombe, „The Intentionality of Sensation: a Grammatical Feature“, în Anscombe, *Metaphysics and the Philosophy of Mind* (University of Minnesota Press, Minneapolis, 1981),

pp. 3–20. R. Chisholm, *Perceiving* (Cornell University Press, Ithaca, N. Y., 1957), cap. 11; și W. Quine, *Word and Object* (MIT Press, Cambridge, Mass., 1960), cap. 4, 6.

47. *Capitalul*, vol. I (1867), trad. rom. în Marx–Engels, *Opere*, vol. 23, Ed. Politică, București, 1966, p. 16.

48. Vezi în special cartea lui J. Dewey *A Theory of Valuation* (University of Chicago Press, Chicago, 1939).

49. Excelente istorii moderne ale economiei politice sînt: J. Schumpeter, *A History of Economic Analysis* (Oxford University Press, New York, 1954) și M. Blaug, *Economic Theory in Retrospect*, ed. a 3-a (Cambridge University Press, Cambridge, 1978). O agreabilă expunere introductivă oferă R. Heilbroner în *The Worldly Philosophers*, ed. a 4-a (Simon & Schuster, New York, 1972). Cartea lui Adam Smith *An Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth of Nations* (1776), mai ales în ediția ei abreviată, rămîne încă și astăzi o lectură delectabilă.

50. O prezentare entuziastă a acestor dezvoltări matematice oferă E. Roy Weintraub în cartea sa de istorie a teoriilor echilibrului general, (Cambridge University Press).

51. Cartea lui Ricardo *On the Principles of Political Economy and Taxation* (1817) și cartea lui J. S. Mill *Principles of Political Economy* (1848) merită a fi citite și astăzi.

52. W. Jevons, *The Theory of Political Economy* (1871); C. Menger, *Grundsätze der Volkswirtschaftslehre* (1871), tradusă sub titlul de *Principles of Economics* de J. Dingwall și F. Hoselitz (New York University Press, New York, 1981) și L. Walras, *Eléments d'économie politique pure* (1874), trad. engl. de W. Jaffé apărută la editura Irwin din Homewood, Ill., 1954. Printre cei ce au dus revoluția neoclasică la deplină ei dezvoltare se numără Eugen von Böhm-Bawerk, John Bates Clark, Vilfredo Pareto, Knut Wicksall, Philipp Wicksteed și îndeosebi Alfred Marshall, ale cărui *Principles of Economics* (ed. întâi, 1890) au fost decenii de-a rîndul principalul text de economie politică neoclasică.

53. Vezi îndeosebi Bentham *An Introduction to the Principles of Morals and Legislation*, ed. W. Harrison (1780); retipărită la Blackwell Publisher, Oxford, 1967 și J. S. Mill, *Utilitarianism* (1863). Au existat și un număr de precursori ai revoluției neoclasice, deși ei par să fi avut puțină influență asupra inițiatorilor acesteia. Cei mai cunoscuți sînt A. Cournot, H. Gossen și J. von Thünen.

54. Considerațiile mele de aici sînt influențate de conferințele ținute de John Eatwell în 1976. Vezi teza sa de doctorat „Scarce and Produce Commodities: An Examination of Some Fundamentals in the Theory of Value, with Particular Reference to the Works of Ricardo and Walras“, Harvard University, 1975.

55. Pentru o discuție despre vederile lui Friedman, vezi eseurile lui Don Patinkin, James Tobin și Karl Brunner, ca și replicile lui Allan Meltzer și M. Friedman din *Journal of Political Economy* 80 (1972), pp. 837–950. Pentru o dezbatere clasică privind politica economică, vezi M. Friedman și W. Heller, *Monetary vs. Fiscal Policy* (Norton, New York, 1969). Vezi și F. Hahn, „Monetarism and Economic Theory“, *Economica* 47 (1980), pp. 1–18. Pentru evoluții recente din teoria anticipărilor raționale și implicațiile ei în domeniul politicii economice, vezi R. Lucas, „Expectations and the Neutrality of Money“, *Journal of Economic Theory*, 4 (1972), pp. 102–124, și T. Sargent și N. Wallace, „«Rational» Expectations, the Optimal Monetary Instrument and the Optimal Money Supply Rule“, *Journal of Political Economy* 83 (1975), pp. 241–255.

56. Vezi îndeosebi partea I din K. Marx și F. Engels, *Ideologia germană*, în Marx–Engels, *Opere*, vol. 3, Ed. Politică, București, 1958.

57. *Capitalul*, vol. I, partea 1, cap. 1, secțiunea 4, „Fetișismul mărfii și misterul său“. Vezi și N. Geras, „Marx and the Critique of Political Economy“, în R. Blackburn (ed.), *Ideology in Social Science* (Random House, New York, 1973), pp. 284–305.

58. *Capitalul*, vol. I, în Marx-Engels, *Opere*, vol. 23, Ed. Politică, București, 1966, p. 10.

59. Vezi, de exemplu, M. Morishima, *Marx's Economics: A Dual Theory of Value and Growth* (Cambridge University Press, Cambridge, 1973); I. Steedman și P. Sweezy (ed.), *The Value Controversy* (New Left Books, London, 1981) și J. Roemer, *Analytical Foundations of Marxian Economics* (Cambridge University Press, Cambridge, 1981).

60. Pentru un excelent studiu asupra principalilor instituționaliști, vezi A. Gruchy, *Modern Economic Thought: The American Contribution* (1947; retipărită la A. M. Kelley, New York, 1967). *Journal of Economic Issues* publică în principal cercetări instituționaliste contemporane.

61. Printre teoreticienii neo-ricardieni de frunte se numără J. Eatwell, P. Garegnani, L. Pasinetti. Principalul studiu teoretic care i-a influențat pe neo-ricardieni este cartea lui P. Sraffa, *The Production of Commodities by Means of Commodities* (Cambridge University Press, Cambridge, 1960), deși neo-ricardienii recunosc că sînt îndatorați și lui Marx și Keynes. *Cambridge Journal of Economics* este în bună măsură o revistă neo-ricardiană.

62. Vezi îndeosebi R. Cyert și J. March (ed.), *A Behavioral Theory of the Firm* (Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J., 1963).

63. Hollis și Nell sugerează că în prima ediție a cărții sale *An Essay on the Nature and Significance of Economic Science*, Robbins subserie la concepția austriacă privind necesitatea *a priori* a postulatelor de bază ale economiei politice (*Rational Economic Man*, pp. 201–202). Eu însă nu cred că deosebiriile dintre prima și cea de a doua ediție sînt atît de mari cum pretind Hollis și Nell. Pentru Robbins, ca și pentru Mill, postulatele de bază sînt bine întemeiate de experiența cotidiană.

64. *An Essay on the Nature and Significance of Economic Science*, ed a 2-a, p. 16.

65. Vezi G. Becker, *A Treatise on the Family* (Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1981). R. Fair, „A Theory of Extramarital Affairs“, *Journal of Political Economy* 86 (1978), pp. 45–61, și A. Blinder, „The Economics of Brushing Teeth“, *Journal of Political Economy* 82 (1974), pp. 887–891.

66. Am argumentat această idee în cartea mea *Capital, Profits and Prices*, pp. 195–198.

67. Vezi îndeosebi cartea lui Kuhn *Structura revoluțiilor științifice*, cap. 9 și 10 și cartea lui Stegmüller *The Structure and Dynamics of Theories*, trad. în engl. de W. Wohlueter (Springer Verlag, New York, 1976), pp. 93 și 176–177.

68. Samuelson, *Foundations of Economic Analysis* (Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1947).

69. Vezi articolul lui Knight „«What is Truth» in Economics?“, *Journal of Political Economy* 48 (1940); retipărit în volumul *On the History and Method of Economics* (University of Chicago Press, Chicago, 1956), pp. 151–178.

70. În „John Stuart Mill's Philosophy of Economics“, *Philosophy of Science* 48 (1981), pp. 363–385.

71. Sugestii pentru o pledoarie instrumentalistă în favoarea științei economice se găsesc în articolul lui Machlup „The Problem of Verification in Economics“, *Southern Economic Journal* 22 (1955), pp. 1–21. Pentru o viziune asupra teoriei economice axată pe ideea interpretării parțiale, vezi îndeosebi articolul lui Machlup „Operational Concepts and Mental Constructs in Model and Theory Formation“,

Giornale degli economisti 10 (1960), pp. 563–582. Pentru o discuție despre vederile lui Machlup, care evidențiază originile lor la Weber, Schutz și austrieci, vezi cartea lui Caldwell *Beyond Positivism*, cap. 7.

72. Vezi considerațiile despre Friedman formulate în escurile din *Bibliografie* semnate de Archibald, Bear și Orr, Boland, Bray, Bronfenbrenner, Brunner, Coddington, Cyert și Grunberg, Jones, Melitz, Nagel, Rotwein și Winter și în următoarele cărți: Mark Blaug, *The Methodology of Economics: Or How Economists Explain* (Cambridge University Press, Cambridge, 1980); Bruce Caldwell, *Beyond Positivism*, cartea mea *Capital, Profits and Prices*, T. C. Koopmans, *Three Essays on the State of Economic Science* (McGraw-Hill, New York, 1956) și Alexander Rosenberg, *Microeconomic Laws*.

73. Vezi R. Lester, „Shortcomings of Marginal Analysis for Wage-Employment Problems“, *American Economic Review* 36 (1946), pp. 62–82 și „Marginalism, Minimum Wages and Labor Market“, *American Economic Review* 37 (1947), pp. 135–148.

74. Autorii acestor cărți, cuprinse în *Bibliografie*, sînt Mark Blaug, Lawrence Boland, Bruce Caldwell, C. Dyke, Frank Hahn și Martin Hollis, Daniel Hausman, Martin Hollis și Edward Nell, Terence Hutchison (trei!), Homa Katouzian, Spiro Latsis, Fritz Machlup, William Marr și Baldev Raj, Joseph Pitt, Alexander Rosenberg, Wolfgang Stegmüller ș.a. și I. Stewart.

PARTEA I

Discuții clasice

Cele șapte texte retipărite în această secțiune sînt reprezentative pentru contribuțiile majore la filozofia și metodologia științei economice scrise înainte de sfîrșitul anilor '30, cînd a devenit influent pozitivismul logic. N-am putut include — nici măcar în formă abreviată — toate contribuțiile semnificative, dar multe din ideile metodologice ale autorilor omiși aici, cum ar fi J. E. Cairnes, Carl Menger, W. S. Jevons, Alfred Marshall și Ludwig von Mises, apar în alte eseuri din această antologie.

Contribuțiile reunite în secțiunea de față reprezintă perspective diferite și au rezistat la proba timpului. Deși teoria economică s-a schimbat considerabil de la data cînd scriau Mill, Marx sau Veblen, modul cum apreciau aceștia dificultățile metodologice ale științei economice merită să fie studiat și azi cu atenție. S-ar putea susține, de fapt, că reflecția asupra metodologiei economice a progresează foarte puțin față de stadiul la care o aduseseră autorii reprezentați în această secțiune.

CAPITOLUL 1

Despre definiția și metoda economiei politice

JOHN STUART MILL

John Stuart Mill (1806–1873) s-a născut la Londra. Tatăl său, James Mill, a fost prieten cu Bentham și cu Ricardo și a avut el însuși contribuții importante în psihologie și în știința politică. După cum explică John Stuart Mill în autobiografia sa, el a fost educat acasă de către tatăl său, începînd să studieze limba greacă la vîrsta de trei ani, iar latina la vîrsta de opt. La 13 ani parcursese un curs complet de economie politică. Și-a petrecut cea mai mare parte a vieții lucrînd la Compania Indiilor Orientale. *Principles of Political Economy* (*Principiile economiei politice*) (1848) a fost cel mai influent text de economie politică din secolul al XIX-lea, iar *A System of Logic* (*Sistem de logică*) (1843), cel mai influent text al secolului în domeniul logicii și al teoriei cunoașterii. Esecurile sale consacrate eticii și culturii contemporane, ca *Utilitarismul* și *Despre libertate*, sînt încă și astăzi extrem de influente. Mill a fost un pionier al apărării drepturilor femeii și al socialismului democratic moderat. Textul pe care-l publicăm aici este o prescurtare a eseului său „Despre definiția economiei politice și metoda ei caracteristică de investigație”. Am lăsat deoparte aproximativ prima pătrime a eseului, unde Mill discută definiția economiei politice.

Ceea ce se înțelege astăzi în mod curent prin termenul „economie politică” nu este identic cu știința politică teoretică, ci este o ramură a acestei științe. Ea nu se ocupă de ansamblul naturii umane așa cum o modifică mediul social, nici de întregul comportament al omului în societate. Ci se ocupă de om doar ca ființă ce dorește să posede bogăție și care este capabilă să emită judecăți despre eficacitatea comparativă a mijloacelor utilizabile în acest scop. Ea prezice doar astfel de fenomene sociale care se produc ca urmare a preocupării pentru bogăție. Ea face cu totul abstracție de orice altă pasiune sau mobil uman, cu excepția celor ce pot fi privite ca principii permanente antagonice față de dorința de bogăție și care sînt aversiunea față de muncă și dorința de a beneficia în prezent de înlesniri costisitoare. Pe acestea le ia, într-o anumită măsură, în calcul, pentru că ele nu intră doar ocazional, ca alte dorințe, în conflict cu preocuparea pentru avere, ci o însoțesc mereu pe

Extras din „On the Definition of Political Economy and the Method of Investigation Proper to It” (1836). Retipărit în *Essays on Some Unsettled Questions of Political Economy* (1844), ed. a 3-a, Longmans Green & Co., Londra, 1877, pp. 120–164.

aceasta ca o frână sau un obstacol, fiind astfel inseparabil implicate în studiul ei. Economia politică îi privește pe oameni ca fiind preocupați exclusiv de dobândirea și consumul de bunuri materiale; și urmărește să descopere spre ce comportament ar fi împinși oamenii, trăind într-un anumit mediu social, dacă acest mobil, exceptând intervenția celor două contra-mobiluri semnalate mai sus, ar fi stăpînul absolut al tuturor acțiunilor lor. Ea arată cum sub influența acestei dorințe oamenii acumulează bogăție și o folosesc pentru producerea de noi bogății; sancționează prin acord reciproc instituția proprietății; stabilesc legi menite să-i împiedice pe indivizi de a acapara prin forță sau înșelăciune proprietatea altora; introduc diferite invenții pentru a-și spori productivitatea muncii; stabilesc repartitia produselor prin învoială, sub influența concurenței (ea însăși guvernată de legi, care legi sînt, prin urmare, regulatorii de ultimă instanță ai repartiției produselor); și folosesc anumite expediente (cum sînt banii, creditul etc.) pentru facilitarea acestei repartiții. Toate aceste acțiuni, deși multe din ele sînt în realitate rezultatul unei pluralități de mobiluri, sînt privite de teoria economică ca decurgînd exclusiv din dorința de bogăție. Ea purcede apoi la cercetarea legilor ce guvernează aceste multiple acțiuni, în ipoteza că omul e o ființă determinată cu necesitate de firea sa să prefere o bogăție mai mare uneia mai mică în toate cazurile, exceptînd doar pe cel reprezentat de cele două contra-mobiluri deja specificate. Nu pentru că ar fi existat vreodată vreun economist atît de absurd încît să-și închipuie că oamenii realmente sînt așa plămădiți, ci pentru că acesta este modul în care știința este nevoită să procedeze. Cînd un efect depinde de un complex de cauze, se impune ca acestea să fie studiate una cîte una, iar legile lor să fie investigate separat, dacă vrem ca, prin intermediul cauzelor, să dobîndim puțința de a prevedea sau de a stăpîni efectul; deoarece legea efectului se compune din legile tuturor cauzelor care îl determină. Legea forței centripete și cea a forței tangențiale au trebuit să fie cunoscute înainte ca mișcările Pămîntului și ale planetelor să poată fi explicate sau multe din ele prezise. La fel se întîmplă cu comportamentul omului în societate. Pentru a putea judeca felul cum va acționa el sub imboldul unei multitudini de dorințe și repulsii ce acționează în mod concurent asupra sa, trebuie să știm cum ar acționa el sub influența exclusivă a fiecăreia în parte. Probabil că nu există în viața omului nici o acțiune în care el să nu se afle sub influența, imediată sau mai îndepărtată, a nici unui alt impuls decît dorința de bogăție. Cît privește acele părți din comportamentul uman în cazul cărora bogăția nu este nici măcar obiectul principal, știința economică nu pretinde că le sînt aplicabile concluziile ei. Dar există sectoare ale relațiilor umane unde dobîndirea de bogății este scopul principal și mărturisit. Numai de acestea se ocupă teoria economică. Ea este nevoită să procedeze tratînd acest scop principal și mărturisit ca și cum ar fi singurul scop; aceasta fiind, dintre toate ipotezele de aceeași simplitate, cea mai apropiată de adevăr. Economistul investighează care sînt acțiunile pe care le-ar genera această dorință dacă, în sectoarele respective, ea n-ar fi stînjenită de nici o alta. În felul acesta se obține o aproximare mai bună privind relațiile dintre oameni în aceste sectoare decît ar fi posibil altminteri. Această aproximație urmează apoi a fi corectată luînd în calcul atît cît trebuie efectele oricăror impulsuri de altă

natură despre care se constată că intervin în diferite cazuri particulare. Numai în câteva cazuri dintre cele mai izbitoare (cum este cazul important al principiului populației) aceste corecții se interpolează în chiar expunerile științei economice, ceea ce determină o oarecare abatere de la rigoarea ordonării pur științifice a materialului, de dragul utilității practice. În măsura în care se știe sau se poate prezuma despre comportamentul oamenilor orientat spre dobândirea de bogăție că se află sub influența colaterală a oricărei trăsături a naturii noastre alta decât dorința de a obține maximum de bogăție cu minimum de muncă și de renunțări, concluziile teoriei economice nu vor fi aplicabile la explicarea sau predicția evenimentelor reale înainte de a fi modificate luând corect în calcul gradul influenței exercitate de cealaltă cauză.

Economia politică poate fi definită, așadar, după cum urmează (iar definiția îmi pare a fi completă):

„Știința care studiază legile acelor fenomene din societate ce sînt generate de acțiunile combinate ale oamenilor îndreptate spre producerea de bogăție, în măsura în care aceste fenomene nu sînt modificate de urmărirea altor obiective.“

Dar, deși aceasta e o definiție corectă a economiei politice ca parcelă din teritoriul științei, în expunerea sa cel ce scrie o lucrare didactică de economie va combina în chip firesc cu adevărurile științei pure atîtea modificări practice cîte consideră că pot să sporească optim utilitatea lucrării sale.

*

Unii ar putea să considere de prea puțin folos încercarea de mai sus de a formula o definiție a științei economice mai strictă decât cele îndeobște acceptate; sau ar putea s-o considere utilă în cel mai bun caz într-o trecere în revistă și clasificare generală a științelor, și nu ca o contribuție la practicarea ei cu mai mult succes. Noi sîntem de altă părere și iată de ce: de modul cum este definită o știință se leagă inseparabil modul de a concepe *metoda ei filozofică*, natura proceselor prin care urmează a se efectua investigațiile ei și a se ajunge la adevărurile ei.

În orice știință în care există deosebiri sistematice de opinii — adică în toate științele morale* sau ale spiritului, printre care se numără și economia politică; în orice știință unde printre cei ce s-au aplecat stăruitor asupra obiectului există ceea ce de obicei se cheamă deosebiri de principiu, și nu doar de detaliu sau privitoare la fapte — se va constata că pricinile rezidă în concepțiile lor despre metoda filozofică a respectivei științe. Părțile în dispută sînt călăuzite, conștient sau inconștient, de viziuni diferite despre natura probelor adecvate obiectului lor de studiu. Ele se deosebesc nu numai în privința a ceea ce cred a vedea, ci și în privința direcției de unde le vine lumina cu ajutorul căreia cred că văd acest ceva.

Dintre formele sub care se prezintă de obicei această deosebire de metodă, cea mai universală este vechea dispută dintre ceea ce se cheamă

* Despre accepțiunea termenului „științele umane“ vezi explicațiile date în textul următor (la p. 80) de către J.N. Keynes. (*N. trad.*)

teorie și ceea ce se cheamă practică sau experiență. Despre chestiunile sociale și politice oamenii raționează în două feluri: unii se autodenumesc oameni practici, în timp ce ceilalți li se spune teoreticieni; titlu pe care aceștia din urmă nu-l resping, deși nu consideră nicidecum că le este specific. Deosebirea dintre cele două moduri de gândire este foarte mare, deși limbajul folosit nu o redă deloc corect. S-a demonstrat în repetate rânduri că cei ce sînt acuzați că disprețuiesc faptele și nesocotesc experiența edifică și spun răspicat că edifică în întregime pe temelia faptelor și a experienței; pe cînd cei ce renegă teoria nu pot face un pas fără a teoretiza. Dar, deși ambele categorii de cercetători nu fac altceva decît să teoretizeze și nici una nu-și ia altă călăuză decît experiența, între ele există următoarea deosebire, care este de cea mai mare importanță: cei ce sînt numiți oameni practici reclamă experiență *specifică* și raționează exclusiv *în sus*, de la fapte particulare la o concluzie generală; pe cînd cei ce sînt numiți teoreticieni urmăresc să cuprindă un domeniu mai larg al experienței, iar după ce au raționat *în sus* de la fapte particulare la un principiu general ce acoperă un teritoriu mult mai mare decît este cel al problemei în discuție, trec și raționează *în jos*, de la acel principiu general la o varietate de concluzii specifice.

Să presupunem, bunăoară, că se pune problema dacă monarhii absoluți înclină să folosească prerogativele lor de cîrmuitori spre binele supușilor lor sau, dimpotrivă, spre a-i oprima. Practicienii se vor strădui atunci să găsească răspunsul prin inducție directă pornind de la conduita diverșilor monarhi despotici cunoscuți în istorie. Teoreticienii vor fi de părere că problema se cere rezolvată apelînd nu numai la experiența privitoare la monarhi, ci și de la experiența privind oamenii în general. Ei vor susține că observarea tendințelor pe care le manifestă natura umană în variatele situații în care au fost puse ființele umane, și îndeosebi observarea a ceea ce se petrece în propriile noastre suflete, ne dă temei să tragem concluzia că o ființă umană aflată în postura unui rege despotic va da o proastă întrebuințare puterii sale; și că această concluzie nu ar pierde nimic din certitudinea ei chiar dacă n-ar fi existat niciodată monarhi absoluți sau istoria nu ne-ar oferi nici o informație despre modul lor de a se comporta.

Prima din aceste metode este o metodă de inducție și atît; cea de-a doua este o metodă mixtă de inducție și deducție. Prima poate fi numită metoda *a posteriori*; cea de a doua, metoda *a priori*. Sîntem conștienți de faptul că această din urmă expresie este uneori folosită pentru a caracteriza o pretinsă metodă de filozofare care declară că nu se sprijină deloc pe experiență. Nu cunoaștem însă, cel puțin în materie politică, vreun mod de filozofare căruia să i se potrivească pe drept o asemenea caracterizare. Prin metoda *a posteriori* înțelegem pe cea care reclamă drept bază pentru concluziile sale nu pur și simplu experiența, ci experiență specifică. Prin metoda *a priori* înțelegem (în consens cu accepțiunea curentă) modul de a raționa din ipoteze asumate, practică ce nu se limitează la matematici, ci ține de esența oricărei științe ce admite raționamentul general. Verificarea *a posteriori* a ipotezei însăși, adică examinarea conformității cu ea a faptelor dintr-o situație reală sau alta nu ține de știință ca atare, ci de *aplicarea* ei.

În definiția propusă de noi a economiei politice, am caracterizat-o pe aceasta ca fiind esențialmente o știință *abstractă*, iar metoda ei ca fiind *a priori*. Acesta este neîndoielnic caracterul ei, așa cum au înțeles-o și predat-o toți profesorii de economie cei mai distinși. Ea raționează și, susținem noi, trebuie să raționeze cu necesitate pornind de la ipoteze, nu de la fapte. Se edifică pe ipoteze, strict analoge celor care, sub numele de definiții, constituie fundamentul celorlalte științe abstracte. Geometria presupune o definiție arbitrară a liniei — „ceea ce are lungime dar nu și lățime“. La fel presupune economia politică o definiție arbitrară a omului ca ființă care invariabil face ceea ce-i permite să obțină cantitatea maximă de lucruri necesare, utile sau de lux, cu cantitatea minimă de muncă și abnegație fizică cu care acestea pot fi obținute în starea dată a cunoașterii. E adevărat că această definiție a omului nu este pusă formal la începutul nici unei lucrări de economie politică, așa cum definiția liniei stă la începutul *Elementelor* lui Euclid; iar în măsura în care prin punerea ei în față s-ar diminua pericolul de a fi uitată, am putea avea motive să regretăm că nu se procedează așa. Este bine ca ceea ce e presupus în fiecare caz particular să fie odată pentru totdeauna adus înaintea minții noastre în toată întinderea lui, fiind formal enunțat undeva ca o maximă generală. Pe de altă parte, oricine este familiarizat cu tratatele sistematice de economie politică nu va pune la îndoială că ori de câte ori un economist a izbutit să arate că, acționând într-un anumit fel, un muncitor poate în mod evident să obțină un salariu mai mare, un capitalist un profit mai mare, iar un proprietar funciar o rentă mai mare, el a conchis, ca un lucru de la sine înțeles, că în mod cert ei vor acționa astfel. Economia politică raționează, deci, din premise *asumate* — din premise ce ar putea fi lipsite de orice temelie factual și despre care nu se pretinde că în mod universal concordă cu faptele. Prin urmare, concluziile economiei politice, ca și cele ale geometriei, sînt adevărate, cum se zice de obicei, doar *in abstracto*; sînt, adică, adevărate numai sub anumite presupoziii, în care nu se iau în considerare decît cauze generale — cauze comune *întregii clase* de cazuri studiate.

Economistul n-are de ce să nege acest lucru. Dacă l-ar nega, atunci, și numai atunci, ar greși. Metoda *a priori* de care este invinuit, ca și cum utilizarea ei ar dovedi că întreaga lui știință este lipsită de valoare, constituie, după cum vom arăta imediat, singura metodă prin care se poate ajunge la adevăr în indiferent ce sector al științei sociale. Tot ce se cere este ca el să aibă grijă de a nu atribui concluziilor care se întemeiază pe o ipoteză un alt gen de certitudine decît cea pe care în fapt o au. Ele ar fi adevărate fără restricții numai într-un caz ce este pur imaginar. În măsura în care faptele reale se îndepărtează de ipoteză, el trebuie să admită o abatere corespunzătoare de la litera strictă a concluziei sale; altfel spus, ea este adevărată numai despre lucruri așa cum le-a presupus el în mod arbitrar, nu despre lucruri cum sînt în realitate. Ceea ce e adevărat în abstract este totdeauna adevărat și în concret dacă facem *ajustările* necesare. Cînd o anumită cauză există în mod real și dacă lăsată să acționeze singură ea ar produce în mod infailibil un anumit efect, același efect, *modificat* de toate celelalte cauze concurente, va corespunde întocmai cu rezultatul realmente produs.

Concluziile geometriei nu sînt strict adevărate despre acele linii, unghiuri și figuri pe care mîinile omenești le pot construi. Nimeni nu susține, însă, pe acest temei că concluziile geometriei nu sînt de nici un folos sau că ar fi mai bine să închidem *Elementele* lui Euclid și să ne mulțumim cu „practica” și „experiența”.

Nici un matematician nu s-a gîndit vreodată că definiția dată de el liniei s-ar potrivi unei linii reale. La fel de puțin și-a imaginat vreun economist că oamenii reali nu doresc nimic altceva decît bogăție sau că nu doresc nimic care să nu cedeze celui mai slab mobil de ordin pecuniar. Dar ei erau îndreptățiți să admită acest lucru, pentru scopurile raționamentului lor: pentru că au de-a face numai cu acele laturi ale comportamentului uman ce au ca obiect principal și direct avantajul pecuniar, și pentru că, neexistînd nici două cazuri individuale care să fie identice în toate privințele, nu s-ar putea formula niciodată vreo maximă *generală* dacă unele din circumstanțele cazului particular n-ar fi lăsate voit de o parte.

Nu ne mărginim însă să afirmăm că metoda *a priori* este un mod legitim de investigație filozofică în științele morale; susținem că ea este singurul mod. Afirmăm că metoda *a posteriori*, sau a experienței specifice, este cu totul ineficace în aceste științe ca mijloc de a ajunge la un corp cît de cît însemnat de adevăruri valoroase; deși se pretează a fi aplicată cu folos ca auxiliar al metodei *a priori* și constituie chiar un supliment indispensabil al acesteia.

Există o proprietate comună aproape tuturor științelor morale și prin care ele diferă de multe din științele fizice; e vorba de faptul că în ele rareori ne stă în putință să facem experimente. În chimie și fizică nu numai că putem să observăm ceea ce se petrece în toate combinațiile și împrejurările pe care le oferă natura, ci avem și posibilitatea să încercăm un număr indefinit de combinații noi. Rareori putem face acest lucru în știința etică și practic niciodată în știința politică. Nu sîntem în măsură să punem la încercare forme de guvernămînt sau sisteme de politică națională la scară redusă, în laboratoarele noastre, montînd experimentele în felul în care credem noi că ar putea contribui cel mai mult la progresul cunoașterii. De aceea în aceste științe studiem natura în împrejurări foarte dezavantajoase, trebuind să ne mulțumim cu numărul limitat de experimente ce au loc (dacă putem spune așa) de la sine, fără ca noi să pregătăm sau să aranjăm ceva; și, pe deasupra, în împrejurări de o mare complexitate și care nu ne sînt niciodată perfect cunoscute; și unde partea de departe cea mai mare a proceselor rămîne ascunsă observației noastre.

Consecința acestei inevitabile insuficiențe de materiale pentru inducție este că rareori putem obține ceea ce Bacon a numit, în mod bizar dar nu nepotrivit, *experimentum crucis*.

În orice știință ce admite un număr nelimitat de experimente făcute după plac, un *experimentum crucis* poate fi oricînd obținut. Putînd face să varieze toate circumstanțele, sîntem totdeauna în stare să luăm măsuri eficace pentru a afla care din ele joacă un rol și care nu. Să notăm efectul cu B și să presupunem că se pune întrebarea dacă circumstanța A contribuie în vreun fel la producerea lui. Montăm un experiment în care toate circumstanțele sînt

modificate, cu excepția lui A; dacă efectul B se produce totuși, A este cauza lui. Sau, în loc să lăsăm neschimbat pe A și să schimbăm celelalte circumstanțe, le lăsăm pe acestea neschimbate și schimbăm pe A: dacă efectul B *nu* se produce, conchidem din nou că A este o condiție necesară a existenței lui. Oricare din aceste experimente, dacă este efectuat cu acuratețe, e un *experimentum crucis*; el transformă prezumția pe care o aveam înainte privitor la existența unei legături între A și B în dovadă, infirmînd orice altă ipoteză care ar putea explica aparențele.

Dar aceasta nu se poate face decît rareori în științele morale, din pricina imensei multitudini de circumstanțe ce-și exercită influența, ca și din pricina mijloacelor noastre foarte firave de a introduce variații în experiment. Chiar și acționînd asupra unui spirit individual, caz în care ni se oferă cele mai mari posibilități de experimentare, nu putem realiza de multe ori un experiment *crucial*. Se poate urmări, de pildă, într-o varietate de cazuri, efectul unei circumstanțe particulare în educație asupra formării caracterului, dar cu greu am putea fi siguri vreodată despre două oarecare din aceste cazuri că diferă prin toate circumstanțele cu excepția doar a celei a cărei influență vrem s-o determinăm. Cu atît mai mare trebuie să fie această dificultate în chestiunile privitoare la funcționarea statelor, unde chiar și *numărul* experimentelor consemnate este atît de mic în comparație cu varietatea și multitudinea circumstanțelor prezente în fiecare. Cum am putea obține, de exemplu, un experiment crucial privitor la efectul unei politici comerciale restrictive asupra avuției naționale? Ar trebui să găsim două națiuni care se aseamănă în orice altă privință sau cel puțin posedă în exact aceeași măsură toți acei factori ce contribuie la bogăția unei națiuni și care duc exact aceeași politică în toate celelalte sfere, singura deosebire dintre ele fiind că una adoptă un sistem de restricții comerciale, iar cealaltă promovează comerțul liber. Am avea atunci un experiment decisiv, similar celor pe care le putem realiza aproape întotdeauna în fizica experimentală. Aceasta ar fi neîndoielnic proba cea mai concludentă, dacă am putea-o obține. Să ne gîndim însă la imensul număr și la nesfîrșita varietate a circumstanțelor care, direct sau indirect, influențează sau pot să influențeze volumul avuției naționale și apoi să ne întrebăm care este probabilitatea de a găsi în lunga perindare a veacurilor două națiuni care să concorde, și despre care să se poată arăta că concordă, în toate aceste circumstanțe afară de una?

Întrucît este deci zadarnică speranța de a ajunge la adevăr, în economia politică sau în vreo altă știință socială, examinînd faptele în concret, îmbrăcate în toată complexitatea cu care le-a înconjurat natura, și străduința de a degaja o lege generală printr-un proces de inducție pornind de la compararea detaliilor, nu ne rămîne nici o altă metodă decît cea *apriorică* sau a „speculației abstracte“.

Deși în domeniul vieții politice nu există suficiente temeiuri pentru o inducție satisfăcătoare prin compararea efectelor, cauzale pot fi studiate în toate cazurile prin experimente specifice. Aceste cauze sînt legi ale naturii umane și circumstanțe exterioare capabile să îmboldească voința umană la acțiune. Dorințele omului și natura comportamentului la care ele îl împing

sînt susceptibile de observație. Putem observa de asemenea care sînt obiectele ce stîrnesc aceste dorințe. Materialele acestei cunoașteri fiecare cercetător le poate culege în principal înăuntrul său, ținînd cont într-o măsură rezonabilă și de deosebirile dintre el și alți oameni, pe care i le dezvăluie experiența. Cunoscînd, deci, cu acuratețe proprietățile substanțelor cu care avem de-a face, putem raționa cu același grad de certitudine ca în cele mai demonstrative părți ale fizicii, pornind de la orice ansamblu de circumstanțe. Acest mod de a raționa ar fi o simplă joacă dacă circumstanțele presupuse n-ar avea nici un fel de asemănare cu cele reale; dacă însă presupoziția este în sine corectă, nedeosebindu-se de adevăr decît așa cum o parte se deosebește de întreg, atunci concluziile deduse corect din ea constituie un adevăr *abstract*; iar cînd sînt completate prin adăugarea sau scăderea efectului circumstanțelor neluate în calcul, ele sînt adevărate în concret și pot fi aplicate în practică.

Așa se înfățișează economia politică în scrierile celor mai buni exponenți ai ei. Pentru a o face perfectă ca știință abstractă, combinațiile de circumstanțe de la care pornește ipotetic spre a le afla efectele ar trebui să cuprindă toate acele circumstanțe care sînt comune tuturor claselor fără deosebire, precum și toate circumstanțele care sînt comune unei clase importante oarecare de cazuri. Concluziile deduse corect din aceste presupoziii ar fi la fel de adevărate în abstract ca acelea ale matematicii; și ar fi o aproximare atît de bună a adevărului în concret cît poate fi vreodată un adevăr abstract.

Cînd principiile economiei politice urmează a fi aplicate la un caz particular, este necesar să fie luate în considerare toate circumstanțele individuale ale acestui caz; examinînd nu numai căruia din ansamblurile de circumstanțe studiate de știința abstractă îi corespund circumstanțele cazului respectiv, ci și eventualele alte circumstanțe existente în acel caz, care, nefiind reprezentate într-o clasă de cazuri mare și bine delimitată, n-au intrat în vizorul științei. Aceste circumstanțe au fost numite *cauze perturbatoare*. Abia în acest punct se insinuează în proces un element de incertitudine — o incertitudine inerentă naturii fenomenelor complexe și generată de imposibilitatea de a fi absolut siguri că ne sînt îndeajuns de cunoscute în detaliu toate circumstanțele cazului particular și că atenția nu ne este abătută neajustificat de la nici una din ele.

În aceasta rezidă singura incertitudine a economiei politice, și nu numai a ei, ci și a științelor morale în general. Cînd cauzele perturbatoare sînt cunoscute, necesitatea luării lor în calcul nu diminuează în nici un fel precizia științifică și nici nu reprezintă vreo abatere de la metoda *a priori*. Ele nu sînt lăsate la urmă pentru a fi tratate pur și simplu la întîmplare. Asemenea *frecării* din mecanică, cu care adesea au fost asemuite, ele au fost poate gîndite la început doar ca un ce neprecizabil care trebuie scăzut pe ghicite din rezultatul obținut din principiile generale ale științei; cu timpul însă multe din ele ajung să fie cuprinse în perimetrul științei abstracte înseși și se constată că efectul lor se pretează la o estimare la fel de exactă ca și efectele mai izbitoare pe care ele le modifică. Cauzele perturbatoare își au legile lor, după cum cauzele perturbate de ele și le au pe ale lor; iar pe baza legilor ce guvernează cauzele perturbatoare, natura și amploarea perturbației pot fi prezise

a priori, la fel ca acțiunea legilor mai generale pe care se spune că le modifică sau perturbă, deși ar fi mai corect să zicem că se combină cu ele. Efectul cauzelor speciale trebuie deci adăugat sau scăzut din efectul celor generale.

Aceste cauze perturbatoare sînt uneori circumstanțe ce acționează asupra comportamentului uman prin intermediul aceluiași principiu al naturii umane cu care operează economia politică, și anume dorința de bogăție, circumstanțe ce nu sînt însă îndeajuns de generale pentru a fi luate în considerare în știința abstractă. Orice economist ar putea să citeze numeroase exemple de astfel de perturbări. În alte cazuri acționează ca o cauză perturbatoare vreo altă lege a naturii umane. În acest din urmă caz ea nu poate intra niciodată în perimetrul economiei politice, ci aparține unei alte științe; aici economistul care n-a studiat nici o altă știință în afara economiei politice, dacă va încerca să aplice știința sa în practică, va eșua.¹

Cît privește celelalte feluri de cauze perturbatoare, și anume cele ce acționează prin intermediul aceleiași legi a naturii umane în care își au originea principiile generale ale economiei politice, acestea ar putea fi oricînd aduse în perimetrul științei economice abstracte, dacă astfel s-ar cîștiga ceva; iar cînd în practică ținem cont de ele în măsura cuvenită, și nu facem acest lucru la nimereală, atunci urmăm metoda științei abstracte pînă în detalii mai mărunte, inserînd printre ipotezele ei o combinație de circumstanțe proaspătă și încă mai complexă și adăugînd astfel *pro hac vice* științei abstracte un capitol suplimentar, un apendice sau cel puțin o teoremă în plus.

După ce am arătat astfel că în economia politică și în toate celelalte ramuri ale științei morale metoda *a priori* este singurul mod de investigație cert sau științific și că metoda *a posteriori* sau a experienței specifice, ca mijloc de a ajunge la adevăr, este inaplicabilă în aceste domenii, vom fi în măsură să arătăm că această din urmă metodă este totuși de mare valoare în științele morale; și anume, nu ca mijloc de descoperire a adevărului, ci ca mijloc de verificare a lui și de reducere la minimum a acelei incertitudini despre care spuneam adineauri că izvorăște din complexitatea fiecărui caz particular și din dificultatea (pentru a nu spune imposibilitatea) de a ne asigura *a priori* că am luat în considerare toate circumstanțele relevante.

Dacă am putea fi absolut siguri că ne sînt cunoscute toate aspectele unui caz particular, n-am putea obține mari foloase în plus de la experiența specifică. Dacă ne sînt date cauzele, putem ști care va fi efectul lor fără a încerca efectiv fiecare din combinațiile posibile; pentru că aici cauzele sînt sentimente umane și circumstanțe externe capabile să le stîrnească: și cum acestea, în cea mai mare parte, ne sînt sau cel puțin ar putea să ne fie familiare, despre efectul lor combinat putem judeca mai sigur pe baza acestei familiarități, decît cu ajutorul probelor indiferent de ce fel care pot fi obținute din circumstanțele complicate și încîlcite ale unui experiment real. Dacă vreo autoritate infailibilă ne-ar spune care sînt cauzele particulare ce acționează într-un caz sau altul, atunci, dacă știința noastră abstractă ar fi completă, am deveni profeți. Cauzele însă nu ni se dezvăluie în acest fel; ci sîntem nevoiți să le decelăm prin observație, iar în circumstanțe complexe observația e mai totdeauna incompletă. E posibil ca unele cauze să nu fie accesibile observației;

multe se întâmplă să-i scape, dacă nu sîntem cu băgare de seamă; și doar deprinderea cu observații îndelungate și atente ne poate da o idee prealabilă corectă despre cauzele pe care este probabil să le descoperim și să ne orienteze să le căutăm în locul potrivit. Ține însă de natura intelectului omenesc că tocmai din pricina concentrării atenției asupra unei părți dintr-un lucru slăbește atenția acordată celorlalte părți. Sîntem de aceea în mare pericol de a lua aminte doar la o parte din cauzele ce acționează în fapt. Iar dacă ni se întâmplă așa ceva, atunci cu cît vor fi mai riguroase deducțiile noastre și cu cît vor fi mai certe concluziile noastre în abstract (adică cele obținute făcînd abstracție de toate circumstanțele, cu excepția celor ce fac parte din ipoteză), cu atît va fi mai mică bănuiala noastră că greșim. Într-adevăr, oricine s-a aplecat mai stăruitor asupra surselor gîndirii falacioase nu se poate să nu fi observat că coerența și înlănțuirea elegantă a sistemelor noastre teoretice sînt luate drept dovezi ale adevărului lor mai des decît se crede îndeobște.

Trebuie, deci, să fim cît se poate de scrupuloși cînd e vorba de a ne verifica teoria comparînd, în cazurile particulare la care avem acces, rezultatele prezise în temeiul ei cu informațiile cele mai veridice pe care le putem obține despre rezultatele efectiv realizate. Discrepanța dintre anticipările noastre și datele reale este de multe ori singura circumstanță care ne atrage atenția asupra unei importante cauze perturbatoare pe care am scăpat-o din vedere. Ba ne descoperă adesea erori de gîndire și mai grave decît omiterea unor circumstanțe ce pot fi pe drept numite cauze perturbatoare. Ea ne dezvăluie adesea că baza însăși a întregului nostru raționament este insuficientă; că datele de la care am pornit în raționament cuprind numai o parte, și nu totdeauna cea mai importantă, a circumstanțelor ce determină în fapt rezultatul. Asemenea scăpări se întâmplă și în cazul unor foarte buni gînditori, ba chiar și în cazul categoriei încă mai rare a bunilor observatori. Este un tip de eroare la care sînt predispuși mai ales cei cu vederile cele mai largi și mai filozofice. Căci la aceștia intelectul e mai deprins să zăbovească asupra acelor legi, trăsături și tendințe ce sînt comune unor clase mari de cazuri și sînt prezente în orice loc și timp; or, se întâmplă frecvent ca niște circumstanțe aproape specifice unui caz sau unei epoci particulare să aibă o pondere cu mult mai mare în determinarea cazului respectiv.

Așadar, chiar dacă un cercetător este convins că adevăruri generale despre viața socială nu se pot obține prin metoda *a posteriori*, el este dator, cu toate acestea, ca, pe măsura posibilităților, să investigheze detaliile fiecărui experiment specific. Dacă nu face asta, el poate fi totuși un foarte bun profesor de știință abstractă; căci poate fi de mare folos o persoană care indică corect ce efecte vor rezulta din anumite combinații de circumstanțe posibile, indiferent în ce porțiuni din vastul teritoriu al cazurilor ipotetice s-ar găsi acele combinații. El se află față de legiuitor în același raport ca geograful pur cu navigatorul practic, putînd să-i indice latitudinea și longitudinea a fel de fel de locuri, nu însă și drumurile de acces pe apă către acestea. Dacă însă nu face decît atît, el trebuie să se țină deoparte de politica practică; să nu emită opinii, sau să le emită doar cu o extremă modestie, cu privire la modul de aplicare a doctrinelor sale la circumstanțele existente.

Oricine se încumetă să formuleze propoziții menite să-i călăuzească pe oameni, oricât de desăvârșite ar fi cunoștințele sale științifice, nu se poate dispensa de cunoașterea practică a modurilor în care se desfășoară efectiv diferite lucruri în lume și de o vastă experiență personală privind ideile, sentimentele și tendințele intelectuale și morale reale din țara și epoca în care trăiește. Adevăratul om de stat practic este cel în care această experiență se combină cu o cunoaștere aprofundată a filozofiei politice abstracte. Oricare din cele două moduri de cunoaștere, în lipsa celuilalt, îl lasă șchiop și neajutorat dacă e conștient de deficiența sa; ori îl face obstinat și încrezut dacă, așa cum se întâmplă mai ades, este cu totul inconștient de ea.

Acestea sînt, prin urmare, funcțiile și foloasele respective ale metodei *a priori* și metodei *a posteriori* — a științei abstracte și a experienței specifice — atît în economia politică, cît și în toate celelalte ramuri ale filozofiei sociale. Adevărul ne silește să ne exprimăm convingerea că atît printre cei ce au scris despre aceste lucruri, cît și printre cei pentru uzul cărora au scris, sînt puțini cei care să fi recunoscut fiecareia din aceste metode justa ei valoare și care să o fi asociat sistematic pe fiecare din ele cu obiectele și funcțiile ce i se potrivesc. Una din particularitățile epocii moderne, separarea teoriei de practică — a studiilor de cabinet de vîlmășagul lumii de afară — a imprimat o tendință pozitivă ideilor și sentimentelor atît ale savantului, cît și ale omului practic. Fiecare din ei subestimează acea parte a materialului de gîndire cu care nu este familiarizat. Unul disprețuiește orice viziune cuprinzătoare, celălalt nesocotește amănuntele. Unul extrage ideea sa despre univers din puținele obiecte cu care cursul vieții sale s-a întîmplat să-l familiarizeze; celălalt, avînd de partea sa demonstrația și uitînd că ea este doar o demonstrație *nisi* — o demonstrație pentru toate timpurile susceptibilă de a deveni irelevantă prin adăugarea la ipoteze a unui singur fapt nou — neagă susținerile potrivnice, în loc să le examineze și să le verifice. Acest mod de a proceda poate fi scuzat în bună măsură prin șubrezenia mărturiilor pe care se sprijină de obicei faptele invocate pentru invalidarea concluziilor deduse din teorie. În astfel de chestiuni complexe oamenii privesc nu cu ochii, ci prin prisma opiniilor lor preconcepute. Statisticile unui om interesat sau pătimăș au prea puțină valoare; și rareori trece un an fără să ne aducă exemple de falsuri uluitoare pe care numeroși oameni respectabili le comunică lumii ca pe niște fapte pe care le-au cunoscut personal. Un cercetător sincer și răbdător se va simți îndemnat să studieze un lucru nu pentru că se afirmă că acesta este adevărat, ci pentru că prin natura sa *poate* să fie adevărat. El se va folosi de aserțiunile oponentilor nu ca de niște dovezi, ci ca de indicații ce conduc la dovezi; ca pe niște sugestii privind calea optimă de urmat în propriile lui cercetări.

Dar pe cînd teoreticianul și omul practic își pasează unul altuia jumătățile lor de adevăr, rareori se întîmplă să întîlnim pe cineva care, situîndu-se pe un plan de gîndire mai înalt, să cuprindă laolaltă ceea ce ei văd doar în părți separate; care să facă din anticipările teoreticianului un ghid pentru observațiile omului practic, iar din experiența specifică a acestuia din urmă un avertisment pentru primul că teoria sa necesită adăugiri.

În epoca modernă exemplul cel mai memorabil de om care a îmbinat spiritul teoretic cu o viață activă, ferindu-se în mod eficace de unilateralitățile și prejudecățile atât ale savantului cât și ale omului de stat practic, a fost Turgot; caz aparte nu numai în epoca sa, ci și în istorie, pentru felul uimitor în care a întrunit în persoana sa virtuți dintre cele mai opuse și, judecînd după experiența comună, aproape incompatibile.

Deși este imposibil să oferim un test pe baza căruia un gînditor speculativ, din economia politică sau din indiferent ce altă ramură a științei sociale, să poată ști dacă este sau nu competent să se pronunțe despre aplicarea principiilor sale la condițiile existente din țara sa sau din vreo altă țară, putem oferi unele indicii în lipsa cărora poate fi sigur că nu este competent. Cunoștințele sale trebuie să-i permită cel puțin să explice ceea ce este, altminteri nu e în măsură să se pronunțe despre ceea ce ar trebui să fie. Dacă, de exemplu, un economist este pus în încercătură de anume fenomene comerciale recente sau actuale; dacă starea recentă sau actuală a industriei producătoare din țara sa îi creează enigme pe care cunoștințele lui generale nu-i permit să le dezlege, atunci poate fi sigur că sistemului său de opinii îi mai lipsește ceva pentru a putea deveni o călăuză de nădejde în circumstanțele existente. Fie că i-au rămas necunoscute anumite fapte ce influențează situația țării și cursul evenimentelor; sau, cunoscîndu-le, nu știe care trebuie să fie efectele lor. În acest din urmă caz, sistemul său este deficitar chiar și ca sistem abstract, nepermițîndu-i să dezvolte corect toate consecințele nici din premisele asumate. Chiar dacă ar izbuti să arunce o îndoială asupra realității unora din fenomenele pe care este invitat să le explice, sarcina sa nu se oprește aici; chiar și atunci, îi mai rămîne să arate cum a apărut părerea pe care el o socotește nefondată; și care este adevărata natură a aparențelor ce au dat o aură de probabilitate unor aserțiuni care, examinate, se dovedesc neadevărate.

Cînd teoreticianul și-a dus munca pînă la capăt — și a făcut-o cu bună credință, adică nu cu dorința de a dovedi că sistemul său este complet, ci cu dorința de a-l face complet — el se poate socoti în măsură să aplice principiile sale pentru a călăuzi practica. Trebuie însă să continue a exercita aceeași disciplină la fiecare nouă combinație de fapte care apare: să fie gata a lua în considerare influența perturbatoare a unor cauze neanticipate și să examineze cu grijă rezultatul fiecărui experiment, pentru ca orice reziduu de fapte la care principiile sale nu-l făceau să se aștepte și pe care ele nu-i permit să le explice să devină obiectul unei noi analize și să ofere prilej pentru o lărgire sau corectare corespunzătoare a vederilor sale generale.

Metoda cercetătorului practic constă, așadar, din două procese, unul analitic și unul sintetic. El trebuie să *analizeze* starea existentă a societății în elementele ei, avînd grijă să nu scape din vedere sau să piardă pe drum pe vreunul din ele. După ce va fi apelat la experiența omului individual pentru a afla *legea* fiecăruia din aceste elemente, adică pentru a afla care sînt efectele lui naturale și quantumul efectului ce rezultă dintr-un quantum dat al cauzei atunci cînd aceasta nu este contracarată de nici o altă cauză, rămîne de efectuat o operație de *sinteză*; de punere laolaltă a tuturor acestor efecte și de

aflare, pornind de la fiecare în parte, a afectului ce rezultă din acțiunea concomitentă a tuturor cauzelor. Dacă toate aceste operații ar putea fi efectuate corect, rezultatul ar fi profeția. Cum însă ele nu pot fi efectuate decât cu o anumită aproximație, oamenii nu pot face niciodată predicții absolut certe, ci doar mai mult sau mai puțin probabile, după cum sînt mai bine sau mai puțin bine informați asupra cauzelor, după cum au aflat cu mai multă sau mai puțină acuratețe din experiență legea căreia i se conformează fiecare din aceste cauze atunci cînd acționează separat și după cum au determinat cu mai multă sau mai puțină scrupulozitate efectul combinat.

Cu toate precauțiile indicate aici, rămîne pericolul alunecării în viziuni parțiale; dar măcar știm că ne-am luat cele mai bune măsuri de prevedere împotriva lui. Tot ce mai putem face în plus este să ne străduim a fi critici imparțiali ai propriilor noastre teorii și să ne eliberăm, pe cît ne stă în putință, de acea reticență de care doar puțini cercetători s-au debarasat cu totul, de a admite realitatea sau relevanța oricăror fapte pe care nu le-au luat anterior în considerare sau pentru care n-au lăsat loc în sistemele lor.

Dacă într-adevăr fiecare fenomen ar fi în întregime efectul unei singure cauze, presupunînd că în raționamentele noastre nu s-a strecurat nici o eroare logică, cunoașterea legii acestei cauze ne-ar permite să prevedem cu certitudine toate circumstanțele fenomenului. În acest caz, dacă am examinat cu grijă premisele și modul nostru de a raționa și n-am detectat nici o carență în ele, am putea cuteza să contestăm mărturia ce ar putea fi invocată spre a arăta că lucrurile s-au petrecut altminteri decât am fi anticipat. Dacă pricinile concluziilor eronate ar fi totdeauna vizibile pe fața raționamentelor ce ne conduc la ele, intelectul uman ar fi un instrument cu mult mai demn de încredere decât este în fapt. Dar examinarea scrupuloasă a procesului însuși ne ajută prea puțin să descoperim că am omis o parte din premisele pe care ar fi trebuit să le introducem în raționament. Efectele sînt determinate de obicei de *un complex* de cauze. Dacă am scăpat din vedere vreuna din cauze, oricît de corect am raționa folosindu-le pe celelalte, e posibil să nu ajungem decât la înmulțirea erorilor. Premisele noastre vor fi adevărate și raționamentul nostru va fi corect, dar rezultatul nu va avea totuși nici o valoare în cazul particular ce ne preocupă. De aceea este totdeauna indicat să păstrăm un dram de îndoială în privința concluziilor noastre practice. O bună disciplinare a spiritului ne ferește în mod eficace de premise false și raționamente defectuoase; în schimb de pericolul *omiterii* a ceva nici forța nativă a intelectului nici cultivarea lui nu ne pot feri decât în foarte mică măsură. Un om se poate simți pe bună dreptate sigur că ori de cîte ori a contemplat atent cu ochii minții a văzut corect; nimeni nu poate fi însă sigur că nu există în realitate vreun lucru pe care nu l-a sesizat deloc. Tot ce putem face este să ne asigurăm că am văzut tot ceea ce este vizibil tuturor celorlalți oameni care s-au ocupat de problema în cauză. În acest scop trebuie să facem efortul de a ne situa în punctul lor de vedere și să ne străduim cu onestitate să vedem obiectul așa cum îl văd ei; și să nu abandonăm această încercare pînă cînd nu adăugăm la inventarul nostru de realități fenomenul văzut de ei sau ne dăm limpede seama că este vorba de o iluzie optică.

Principiile enunțate aici nu sînt nicidecum străine concepției comune; probabil că nimeni nu le ignoră cu totul, dar de obicei sînt văzute ca prin ceață. Am fi putut să prezentăm partea lor din urmă într-o terminologie în care ele ar fi părut cele mai familiare truisme: am fi putut să-i avertizăm pe cercetători împotriva *generalizărilor* prea largi și să le reamintim că orice regulă admite *excepții*. Acesta e limbajul de care se servesc de obicei cei ce privesc cu neîncredere gîndirea cuprinzătoare, fără să poată spune limpede de ce și unde trebuie să o tratăm cu neîncredere. Am evitat anume să folosim aceste expresii, pentru că le considerăm superficiale și lipsite de acuratețe. Erorile, acolo unde apar, nu apar din pricina generalizărilor prea largi, adică a includerii într-o singură propoziție a unui număr prea mare de cazuri particulare. Neîndoielnic, un om afirmă adesea despre o întreagă clasă ceea ce nu e adevărat decît despre o parte a ei; dar eroarea sa constă în general nu în a fi făcut o aserțiune prea largă, ci în a fi făcut o aserțiune de un *fel* nepotrivit: în a se fi referit la un rezultat real, în loc să se refere doar la tendința spre acel rezultat, la o putere ce acționează cu o anumită intensitate în direcția lui. Cît privește *excepțiile*, în nici o știință cît de cît avansată nu există, propriu-zis, ceea ce se cheamă excepții. Ceea ce se crede a fi o excepție de la un principiu este întotdeauna alt principiu, distinct, ce interferă cu primul; o altă forță ce acționează asupra primei forțe, modificîndu-i direcția. Nu există *lege* și *excepție* la acea lege — legea acționînd în nouăzeci și nouă de cazuri iar excepția în unul. Ci există două legi, fiecare putînd să acționeze în întreaga sută de cazuri, legi ce prin acțiunea lor combinată produc un efect comun. Dacă forța care, fiind mai puțin vizibilă dintre cele două forțe, este numită forță perturbatoare, precumpănește îndeajuns asupra celeilalte într-un anumit caz, făcînd din acesta ceea ce în mod obișnuit se cheamă o excepție, aceeași forță perturbatoare acționează probabil ca o cauză modificatoare și în multe alte cazuri, căroră nimeni nu le spune excepții.

Astfel, dacă s-ar enunța drept o lege a naturii că toate corpurile grele cad spre pămînt, probabil că s-ar spune că rezistența atmosferei, care împiedică un balon să cadă, face ca balonul să fie o excepție la această pretinsă lege a naturii. Legea reală este însă că toate corpurile grele *tind* să cadă; și nimic nu face excepție de la ea, nici măcar Soarele și Luna, deoarece chiar și ele, după cum știe orice astronom, tind spre Pămînt, cu o forță perfect egală celei cu care Pămîntul tinde spre ele. Dintr-o înțelegere greșită a legii gravitației, despre rezistența atmosferei s-ar putea spune, în cazul particular al balonului, că *precumpănește* asupra legii; dar efectul ei perturbator este la fel de real în orice alt caz, pentru că frînează căderea absolut a tuturor corpurilor, deși nu o împiedică. Regula și așa-zisa excepție nu-și împart cazurile între ele; fiecare din ele este o regulă cuprinzătoare ce se extinde la toate cazurile. A spune despre unul din aceste principii concurente că este o excepție la celălalt e un mod de a vorbi superficial și contrar principiilor corecte de denumire și de ordonare. Un efect de exact același fel și generat de aceeași cauză nu trebuie plasat în două categorii diferite, după cum există sau nu o altă cauză ce precumpănește asupra celei dintîi.

Numai în arte*, ca deosebire de științe, putem vorbi în mod corect de excepții. Arta, al cărei scop imediat este practica, n-are de-a face cu cauze decât în calitate de mijloace pentru producerea anumitor efecte. Oricât de eterogene ar fi cauzele, ea cuprinde efectele tuturor într-un singur calcul, și după cum suma este *plus* sau *minus*, în funcție de cum se situează deasupra unei anumite linii sau dedesubtul ei, Arta spune Fă asta sau Abține-te să faci asta. Aici excepția nu trece pe nesimțite în regulă, ca în cazul așa-numitelor excepții din știință. Într-o chestiune practică se întâmplă frecvent ca un anumit lucru ori să trebuiască să-l facem, ori să trebuiască să ne abținem de a-l face, neexistând situații intermediare. Dacă în majoritatea cazurilor lucrul trebuie făcut, aceasta devine o regulă. Când mai apoi se ivește un caz în care lucrul nu trebuie făcut, se deschide o pagină cu totul nouă — regula este dată la o parte și abandonată; se face loc unui nou șir de idei, iar între acestea și cele implicate în regulă există o largă linie de demarcație — la fel de largă și de tranșantă ca deosebirea dintre Da și Nu. E foarte posibil ca între ultimul caz ce cade sub incidența regulii și primul ce intră la excepții să nu fie decât o deosebire de nuanță; dar această nuanță reprezintă probabil întreg intervalul dintre un anumit mod de acțiune și unul total diferit. Așadar, când discutăm despre arte putem vorbi în mod legitim despre *regulă* și *excepție*, înțelegând prin regulă cazurile în care există o precumpănire, cât de mică, a motivelor pentru un anumit mod de a acționa, iar prin excepție, cazurile în care precumpănesc motivele potrivnice.

NOTĂ

1. Una din rațiunile cele mai puternice pentru a trasa o clară și largă linie despărțitoare între știință și artă este următoarea. Principiul de clasificare a științelor este cel mai convenabil să se plieze după clasificarea *cauzelor*, pe când în clasificarea artelor trebuie urmată cu necesitate clasificarea *efectelor* a căror producere constituie scopul lor. Or, un efect, fie că e vorba de natură sau de viața umană, depinde în general de un complex de cauze, și deseori se întâmplă ca unele din aceste cauze să aparțină unor științe, iar altele altora. Astfel, în construcția motoarelor după principiile *mecanicii*, este necesar să se țină cont de proprietățile *chimice* ale materialului, cum este oxidabilitatea, de proprietățile lui electrice și magnetice etc. De aici decurge că deși fundamentul necesar al tuturor artelor este știința, adică cunoașterea proprietăților sau legilor obiectelor asupra cărora și cu ajutorul cărora lucrează arta, nu este adevărat și că fiecare artă corespunde câte unei științe. Fiecare artă presupune nu o știință, ci știința în general; sau, cel puțin, mai multe științe diferite.

* Cuvântul „artă“ este folosit aici în mai vechea lui accepțiune, care include meșteșugurile și tehnica în general. (N. t.)

CAPITOLUL 2

Domeniul și metoda economiei politice

JOHN NEVILLE KEYNES

John Neville Keynes (1852–1949), tatăl lui John Maynard Keynes, a fost logician și economist. S-a născut la Salisbury și a studiat la University College din Londra și la Pembroke College din Cambridge. A lucrat ca profesor la Cambridge. Cea mai importantă lucrare a sa este *The Scope and Method of Political Economy* (*Domeniul și metoda economiei politice*), din care reproducem aici câteva extrase.

Capitolul I Considerații introductive

§ 1. *Natura și importanța cercetării privitoare la domeniul și metoda economiei politice.* — Termenii *economie* și *economic* conțin o ambiguitate ce stă la originea unei bune părți din confuzia ce domnește în prezent cu privire la natura economiei politice. De regulă un mod de a acționa este numit *economic* atunci când își atinge scopul cu cheltuieli minime de bani, timp și efort; iar prin *economie* se înțelege utilizarea resurselor noastre cu prudență și discernământ, astfel încât să putem obține din ele randamentul net maxim al utilității.

Cele două cuvinte sînt folosite însă și într-un mod ce nu implică o adaptare deosebit de rațională a mijloacelor la scopuri; iar în lucrările de economie politică termenul *economic* este îndeobște folosit ca un adjectiv ce corespunde, pur și simplu, substantivului *avuție*. În consecință, prin fapt economic se înțelege orice fapt legat într-un fel sau altul de fenomenul avuției. Prin activități economice se înțeleg acele activități comune ce urmăresc crearea, dobîndirea și acumularea de avuție; iar prin obiceiuri și instituții economice, obiceiurile și instituțiile societății umane care au de-a face cu avuția.

Economia politică este un ansamblu de doctrine privitoare la fenomenele economice în sensul de mai sus; iar scopul pe care-l urmărim în paginile ce urmează este de a discuta despre caracterul și sfera de cuprindere a acestor doctrine și despre metoda logică propice pentru dezvoltarea lor. Cînd căutăm să definim *domeniul* unei discipline științifice oarecare, ceea ce avem în vedere este în primul rînd să determinăm trăsăturile distinctive ale fenomenelor de care se ocupă ea și ce fel de cunoaștere urmărește să dobîndească privitor la aceste fenomene. Cercetarea mai cuprinde și examinarea raportu-

Extrase din *The Scope and Method of Political Economy*, ed. a 4-a, Macmillan, Londra, 1917.

rilor dintre disciplina respectivă și disciplinele înrudite. Când trecem la discutarea *metodei*, avem de-a face cu o ramură a logicii aplicate, al cărei obiect constă în determinarea naturii proceselor logice ce intervin în mod special în acest studiu — adică a metodelor de investigație și de verificare utilizabile în el — și a caracterului logic al concluziilor sale, întrucât este afectat de acestea.

Discuția care urmează ține, deci, de ceva ce se poate numi filozofia sau logica economiei politice și nu îmbogățește în mod direct cunoștințele noastre despre fenomenele economice înseși. Din acest motiv, când se propune o asemenea discuție oamenii manifestă uneori o anume nerăbdare. N-avem nevoie, zic ei, să mai discutăm atîta despre metodă, ci avem nevoie de aplicații utile ale metodei corecte; să ne sporim bagajul efectiv de adevăruri economice, în loc să purtăm dispute sterile despre modul în care trebuie dobîndite asemenea adevăruri. La această obiecție logicianul ar putea să replice că cercetarea are oricum o semnificație logică, chiar dacă nu are și una economică. Dar ea are și o semnificație economică. E suficient să chibzuim o clipă pentru a ne da seama că din punctul de vedere al economiei politice înseși contează mult ca domeniul și metoda ei să fie corect înțelese.

Există, mai întîi, o confuzie larg răspîndită privitoare la natura legilor economice; iar acesta este, între altele, un motiv ce face necesar ca economistul să definească cu cît mai multă acuratețe posibilă natura și limitele cercetării sale. Nu trebuie să domnească nici un fel de imprecizie în problema dacă economia politică se preocupă de real sau de ideal, dacă ea tratează doar despre ceea ce este sau se întreabă și despre ce ar trebui să fie, formulînd reguli pentru atingerea acelor scopuri pe care ea le declară dezirabile. Chiar dacă în sfera ei de preocupări trebuie incluse atît cercetările teoretice cît și cele practice, distincția dintre acestea două și raportările lor reciproce trebuie enunțate clar și fără ambiguități. Greșita înțelegere a acestor aspecte a dus la o înțelegere greșită a înseși legilor economice, dăunînd influenței și prestigiului științei economice.

Apoi, referitor la metodă, se spune că în loc să purtăm dispute în jurul întrebării care este metoda corectă de investigație, e mai bine să se exemplifice metoda corectă, utilizînd-o la obținerea efectivă de noi adevăruri economice. Înseamnă că trebuie să socotim rezolvată astfel problema corectitudinii ei? Într-o perspectivă mai îndelungată, printr-un studiu preliminar al instrumentelor de investigație ce urmează a fi folosite, a modului potrivit de a le utiliza și a naturii rezultatelor la care ele sînt în măsură să ducă, se realizează cu siguranță o economie de timp. Pentru că atîta timp cît se folosesc metode de raționament fără să fi dat atenția cuvenită condițiilor lor de valabilitate, rezultatele ce se obțin nu pot avea nici ele decît o valabilitate incertă, iar progresul cunoașterii economice, în loc de a fi stimulat, va fi frînat.

Mai trebuie spus că procesul prin care se ajunge la o concluzie afectează caracterul și valabilitatea acesteia, precum și rezervele și limitările sub care trebuie acceptată. Dacă este pur empirică, ea nu poate fi stabilită decît cu un grad mai mare sau mai mic de probabilitate și nu poate fi extinsă mult dincolo de perimetrul spațial sau temporal în care au fost culese cazurile

particulare pe care ea se bazează. Pe cînd, dacă se obține pe cale deductivă, ea rămîne ipotetică pînă cînd nu s-a stabilit în ce măsură și în ce condiții supozițiile pe care se sprijină sînt realizate în fapt. S-a argumentat în mod plauzibil că principalul punct slab al lui Ricardo ține de faptul că nu și-a dat limpede seama de adevărata natură a metodei sale. În orice caz, în interpretarea rezultatelor sale el nu și-a luat precauțiile necesare pentru a preîntîmpina înțelegeri greșite din partea multora din cititorii săi.

Ce-i drept, una e să stabilești metoda corectă de edificare a unei științe și cu totul altceva să izbutești să o edifice. Este de asemenea adevărat, după cum a remarcat economistul austriac Menger, că științele au fost create și revoluționate de oameni care n-au stat să analizeze propria lor metodă de cercetare. Totuși succesul lor trebuie pus pe seama faptului că au folosit metoda corectă, chiar dacă au făcut-o inconștient sau fără a se osteni prea mult cu caracterizarea ei. Iar înainte de a putea aprecia judicios valoarea contribuțiilor lor în știință, metoda lor trebuie analizată cu grijă.

În ce privește necesitatea de a discuta despre metodă, economia politică nu constituie nicidecum un caz aparte. Despre logica altor științe, însă, se vorbește de obicei destul în lucrările generale de logică sau de metodologie. Există rațiuni speciale, ținînd în parte de chiar natura obiectului, iar în parte de cauze extrinsece, pentru care logica economiei politice se cere examinată mai detaliat.

În primul rînd, știința economică se ocupă de fenomene ce sînt complexe și mai puțin uniforme decît cele de care se ocupă științele naturii, iar concluziilor ei, exceptînd cazul cînd sînt luate în forma lor cea mai abstractă, le lipsește atît certitudinea cît și universalitatea proprii legilor fizice. Există o dificultate corespunzătoare și cu privire la metoda potrivită a studiului economic; iar problema definirii condițiilor și limitelor de valabilitate a raționamentelor economice devine una de o complexitate excepțională. În plus, este imposibil de justificat dreptul vreunei metode de a trona ca singură în domeniu, excluzîndu-le pe celelalte. O metodă sau alta este mai bună în funcție de materialul disponibil, de stadiul atins în cercetare și de obiectivul vizat, ceea ce naște sarcina specială de a atribui fiecăreia locul ei legitim și importanța ei relativă.

Un alt motiv pentru a discuta mai în detaliu despre adevăratele principii ale metodei economice este că în economia politică se întîlnesc mai frecvent raționamente eronate decît în majoritatea celorlalte domenii de studiu. Aceasta se datorează numai în parte dificultății și complexității obiectului de care ea se ocupă. Economia tratează fenomene care, deși înconjurate de dificultăți, se oferă observației cotidiene; și puțini din termenii ei tehnici nu sînt și termeni ai discursului cotidian. De unde consecința, firească pînă la un punct, că oamenii se cred competenți să raționeze despre probleme economice, oricît de complexe, fără un exercițiu științific pregătitor de felul celui pe care toată lumea îl consideră esențial în alte sectoare de cercetare. Această tentație de a discuta chestiuni fără o pregătire științifică adecvată este cu atît mai mare cu cît condițiile economice exercită o influență atît de puternică asupra intereselor oamenilor. „Puțini oameni — spune generalul Walker — sînt atît de

prezumțioși încît să angajeze o dispută cu chimistul sau cu constructorul de mașini pe probleme ținînd de studiile și lucrările de specialitate ale acestuia; în schimb, orice om capabil să citească și să scrie se simte îndreptățit să-și formeze și să susțină opinii proprii despre comerț și bani. An de an în literatura economică întîlnim lucrări elaborate în conformitate cu adevăratul spirit științific, alături de altele ce vădese cea mai crasă necunoaștere a istoriei economice și cel mai flagrant dispreț față de condițiile investigației economice. E ca și cum s-ar cultiva astrologia la un loc cu astronomia, iar alchimia cu chimia.“ Vorbind în linii mari, în economia politică făcută de profani se manifestă îndeobște tendința spre generalizări pripite și spre raționamentele sofistice de tipul *post hoc ergo propter hoc*. Această tendință se combină frecvent cu o analiză defectuoasă a unor concepte fundamentale, care duce la confuzie în gîndire și la adoptarea drept postulate evidente a unor propoziții false; iar cînd se folosește raționamentul deductiv, rezultatele lui sînt adesea aplicate fără a se da atenția cuvenită condițiilor cerute pentru aplicarea lor corectă.

Trebuie adăugat la aceasta că distinecțiile tranșante făcute de școli opuse și dogmatismul îngust al acestora au complicat mai mult decît era cazul întreaga problemă. În jurul chestiunii pe care o discutăm s-au iscat controverse aprinse care nu numai că au făcut-o obositoare pentru persoanele fără prejudecăți, ci au dăunat și renumelui economiei politice însăși. Oameni din afara domeniului nutresc în mod firesc suspiciuni față de o știință în practica careia se proclamă atît de des și atît de zgomotos ca fiind esențiale noi moduri de abordare. De unde se poate conchide că economiștii, departe de a fi făcut progrese în știința lor, nici nu izbutesc măcar să cadă de acord asupra modului cum trebuie să se apuce de lucru.

S-a spus pe drept cuvînt că eroarea de căpetenie a celor ce au scris pînă acum despre metoda științei economice a fost cea a exclusivismului. Cîte un aspect sau compartiment al studiilor economice este avut exclusiv în vedere iar metoda care i se potrivește lui este ridicată în slăvi, în timp ce alte metode, egale ca importanță în locul unde se potrivesc, sînt ignorate sau chiar explicit repudiate. Ceea ce face ca fiecare din părțile în dispută să aibă dreptate în ceea ce afirmă și să nu aibă în ceea ce neagă. În plus, criticile fiecăreia la adresa metodelor pe care le respinge se întemeiază prea adesea pe neînțelegere sau pe o reprezentare incorectă. Cîte o metodă este atacată pentru că nu face ceea ce autorii care pledează pentru folosirea ei nici nu și-au închipuit vreodată că ar putea să facă; iar rezervele și precizările cu care fiecare parte își expune propria metodă nu sînt luate în seamă de partea adversă. Așa se face că alături de eroarea exclusivismului, sau mai degrabă ca o consecință a ei, se constată nu o dată în aceste controverse prezența sofismului *ignoratio elenchi*. În paginile ce urmează vom încerca să vorbim fără părtinire despre toate instrumentele de investigație diferite de care se poate servi economistul, acordînd atenție în același timp limitărilor inerente fiecăreia.

§ 2. *Economia politică — știință pozitivă, abstractă și deductivă.* — Principalele aspecte controversate ale metodei economice pot fi indicate schematic comparînd pe scurt două școli total deosebite, dintre care una caracterizează economia politică drept o știință pozitivă, abstractă și deductivă,

iar cealaltă drept o știință etică, realistă și inductivă. Trebuie să se înțeleagă limpede că acest contrast tranșant nu poate fi găsit în scrierile economice publicate ale celor mai buni economiști din aceste două școli. Sub aspectul metodelor folosite de ei — atunci când, într-adevăr, discută aceleași probleme — constatăm că există în mare măsură un acord de fond. Ceea ce îi deosebește este importanța relativă pe care o acordă diferitelor aspecte ale muncii lor; iar în declarațiile exprese pe care le fac despre metodă, aceste deosebiri apar exagerate.

Problema de a ști care este metoda potrivită a cercetării economice n-a fost discutată ca atare de Adam Smith; drept care, părerile lui în această chestiune trebuie să le degajăm din modul său de a trata diferite aspecte propriu-zis economice. De notat că fiecare din cele două școli la care ne-am referit adineauri a invocat în favoarea ei autoritatea celebrului economist. S-a spus despre el că a fost primul care a înălțat economia politică la demnitatea unei științe deductive. A fost privit însă și drept fondatorul metodei istorice în economia politică.

Rațiunea acestei aparente contradicții nu este greu de aflat. Ea rezidă în faptul că Adam Smith nu s-a lăsat pradă unilateralității nici în favoarea raționamentelor *a priori*, nici în favoarea celor *a posteriori*. El nu a respins nici o metodă de studiu capabilă să-l ajute în vreun fel în investigarea fenomenelor avuției. În chip de argument sau ilustrație recurgea, după caz, fie la fapte elementare privind natura umană, fie la fapte complexe ținând de viața industrială. A crezut într-o ordine „naturală” a evenimentelor, pe care o considera deductibilă *a priori* din considerații generale; dar și-a controlat constant rezultatele apelînd la desfășurările istorice reale. Pornea de la abstracții ca să ajungă la realitățile complexe ale lumii economice în care trăia. Astfel, după ce edifică pe temeiuri deductive o doctrină privind tendința de egalizare a salariilor, el o combină cu o cercetare inductivă a cauzelor ce contracarează această tendință sau îi îngrădesc acțiunea. După ce vestește progresul „natural” al bogăției, el întreprinde și o cercetare istorică asupra mersului efectiv de pînă atunci al acestui progres natural. Condamnînd, în principal pe temeiuri abstracte, doctrina protejării industriei autohtone, aduce apoi în sprijinul vederilor sale o mare varietate de ilustrări și argumente concrete.

Pe linia tendințelor inductive sesizabile la Adam Smith, succesorul său trebuie găsit în Malthus; iar pe linia continuării și dezvoltării tendințelor abstract-deductive, în Ricardo. Economiștii de mai târziu din Școala engleză au asimilat ceea ce a fost mai caracteristic la ambii acești autori; dar nu Malthus, ci Ricardo a fost cel ce a imprimat operei lor o notă distinctivă, mai ales în modul lor specific de a analiza metoda de urmat.

Senior și J. S. Mill au fost primii economiști englezi care au formulat principii ale metodei economice. Vederile lui Senior sînt expuse în prelegerile sale introductive ținute la Universitatea din Oxford și în tratatul său de *Economie politică*; iar vederile lui Mill se găsesc în lucrarea sa *Essays on Some Unsettled Questions of Political Economy* (Eseuri privind unele chestiuni controversate ale economiei politice) și în cartea a șasea a *Logicii* sale. Problema este discutată mai amănunțit de Cairnes în cartea *The Character*

and Method of Political Economy (*Characterul și metoda economiei politice*), lucrare de o admirabilă luciditate, considerată mult timp, în ce privește logica sa, un manual prestigios de economie politică engleză. Eseurile lui Bagehot asupra postulatelor economiei politice engleze și a preliminarilor economiei politice, publicate în volumul său *Economic Studies* (*Studii Economice*), au și ele, sub anumite aspecte, un caracter reprezentativ.

Între principiile formulate de acești patru autori există mici deosebiri, dar în esență ei sînt de acord în a considera economia politică, sub aspectul obiectului ei, drept o știință pozitivă și nu etică sau practică, iar sub aspectul metodei, abstractă și deductivă. Voi oferi în cele ce urmează un foarte scurt rezumat al doctrinelor lor caracteristice.

În primul rînd, este trasată o linie de demarcație tranșantă între economia politică înșăși și aplicațiile ei în practică. Funcția economiei politice este de a investiga fapte și a descoperi adevăruri despre ele, nu de a prescrie reguli de viață. Legile economice sînt teoreme factuale, nu precepte practice. Cu alte cuvinte, economia politică este o știință, nu o artă sau un sector al cercetării etice. Se spune despre ea că se menține neutră față de diversele proiecte sociale rivale. Ea oferă informație cu privire la consecințele probabile ale unor moduri de acțiune date, dar nu emite ea înșăși judecăți morale, nu se pronunță cu privire la ceea ce ar trebui sau n-ar trebui să fie. În același timp, se atribuie cea mai mare valoare aplicațiilor practice ale științei economice; și se subserie la ideea că economistul însuși trebuie să le dea atenție — nu însă în calitate sa de economist pur, ci ca filozof social, care, dat fiind că este economist, posedă cunoștințele teoretice necesare. Se consideră că odată trasată această distincție, este mai puțin probabil ca aspectele sociale și etice ale problemelor practice — care pot fi de importanță vitală — să fie pierdute din vedere sau minimalizate.

Cît privește locul ei printre științe, economia politică nu este considerată legată inseparabil de filozofia socială în general. Se admite că faptele economice sînt influențate de categorii foarte variate de fapte sociale și că, la rîndul lor, le influențează pe acestea; se apreciază, cu toate acestea, posibil ca studiul fenomenelor avuției să fie izolat pînă la un anumit punct de studiul altor fenomene sociale. Se spune chiar că o atare izolare este impusă de exigențele științei, care întotdeauna procedează prin analiza unor fenomene concrete, astfel încît diferitele lor aspecte și diferitele elemente din care sînt compuse să poată fi examinate separat. Știința economică reprezintă, așadar, un compartiment distinct, deși nu total independent, al cercetării sociologice.

Trecînd la mijloacele prin care urmează a fi obținute adevărurile acestei științe, se consideră că, dată fiind varietatea și complexitatea influențelor pe care le suferă fenomenele economice, metoda experienței specifice sau inducția directă nu este în măsură să ofere mai mult decît generalizări empirice de valabilitate incertă. În plus, experimentul e un mijloc ce nu stă la îndemîna economistului. Urmează de aici că nu putem lua drept punct de plecare analiza faptelor de producție concrete. Dimpotrivă, modul corect de a proceda este cel deductiv sau, cum îi spune Mill, *a priori*. Totodată, premisele ultime pe care se bazează știința deductivă sînt în număr limitat, astfel

că cele mai importante dintre ele pot fi enunțate precis la început. Pentru că în timp ce circumstanțele care contribuie într-o măsură sau alta la modelarea fenomenelor economice sînt în număr indefinit, există cîteva a căror influență este dominantă, precumpănind cu mult asupra tuturor celorlalte. Aceste circumstanțe dominante constau din cîteva fapte simple și necontro- versabile privitoare la natura umană, cum ar fi bunăoară acela că în îndeletnicirile lor economice oamenii sînt influențați de dorința de înavuțire — privită în legătură cu proprietățile fizice ale solului și cu constituția fizio- logică a omului.¹

În consecință, economia politică este caracterizată ca fiind în principal o știință abstractă. Pentru că, bazîndu-și concluziile pe un număr limitat de supoziții fundamentale, ea e nevoită să lase de o parte numeroase circum- stanțe ce prezintă importanță în cazurile individuale, dar sînt totuși neimportante cînd se ia în considerare ansamblul acestora. Este recunoscut faptul că și alte mobiluri în afara dorinței de înavuțire acționează în diverse împrejurări ca determinante ale activităților economice ale oamenilor. Ele se cer totuși neglijate — cel puțin în primă instanță — dat fiind că influența pe care o exercită este neregulată, incertă și capricioasă. Pe aceste temeiuri se argumentează că abstracția prin care știința economică își ia ca principal obiect de studiu un „om economic“, ale cărui activități sînt determinate exclusiv de preocuparea pentru înavuțire, este deopotrivă legitimă și necesară; iar ca o justificare în plus a acestui mod de a proceda, se face o analogie cu matematica și cu fizica, despre care se spune că se bazează pe abstracții corespunzătoare.²

Pe temeiuri similare, Mill și Cairnes caracterizează economia politică drept o știință ipotetică. Căci dat fiind că premisele ei nu iau în considerare toate cauzele ce afectează rezultatul, legile ei sînt adevărate doar ipotetic, adică în absența factorilor cu acțiune contrară. Aceeași idee este exprimată spunînd că ea este doar o știință a tendințelor, nu a stărilor de fapt, că-și propune să determine și să stabilească rezultatul acțiunii anumitor forțe mari ca și cum ar acționa numai ele și nimic altceva n-ar exercita vreo influență modifica- toare.³

Senior își rezumă vederile în sentința că economia politică „depinde mai mult de raționament decît de observație“. Mill, Cairnes și Bagehot, însă, insistă toți că înainte ca legile ipotetice ale științei să poată fi aplicate la interpretarea și explicarea faptelor economice concrete, trebuie să intervină apelul la observație și experiență. Pentru că atunci trebuie aflat în ce măsură se cere luată în calcul, privitor la cazurile particulare vizate, acțiunea cauzelor perturbatoare — adică modificările specifice produse de influențele secun- dare ce afectează fenomenele economice. Confruntarea cu fapte observate oferă un test pentru concluziile obținute pe cale deductivă și permite deter- minarea limitelor între care ele se aplică. Prin urmare, metoda experienței specifice, socotită total ineficace în descoperirea legilor economice și inca- pabilă să dovedească în mod independent valabilitatea lor, este considerată totuși o completare indispensabilă a raționării deductive ce constituie osatura acestei științe.

Aceste doctrine despre metoda economică, formulate explicit de către autorii menționați, se cer interpretate și, în anumite privințe, ajustate ținând cont de scrierile lor propriu-zis economice. Pentru că dacă încercăm să deducem vederile lor metodologice din examinarea acestor scrieri, vom constata că practica lor nu corespunde întocmai teoriei lor; și sîntem conduși la concluzia că, judecați prin prisma propriilor lor scrieri, ei își formulează doctrinele despre metodă într-un mod prea absolutizant și că, în particular, exagerează caracterul abstract al economiei politice luată în ansamblu. De asemenea, ei vorbesc ca și cum această știință ar fi atins stadiul deductiv de o manieră mai definitivă decît o demonstrează propriul lor mod de abordare a problemelor economice.

După cum arată profesorul Sidgwick, în studiul producerii avuției, de exemplu, Mill și alți economiști din școala sa au utilizat întotdeauna o metodă inductivă și analitică, pe cînd elementul deductiv joacă în această parte a investigației lor un rol esențialmente subordonat. Mill e de o manieră și mai pregnantă un economist inductiv atunci cînd discută pe larg despre aspectele economice ale proprietății țărănești. Există, neîndoiește, un element deductiv, bazat pe date psihologice, în argumentarea sa privitoare la efectele calității de proprietar asupra hărniciei și energiei agricultorului. Dar chiar și privitor la acest aspect, el invocă o cantitate considerabilă de date *a posteriori*, iar raționamentul său general depinde în principal de o cercetare inductivă și comparativă a situației efective a proprietății țărănești în Franța, Elveția și în alte țări unde funcționarea acestui sistem poate fi observată pe o scară întinsă. La rîndul său, Cairnes, în lucrarea sa *Slave Power (Puterea sclavilor)*, unde analizează caracteristicile economice generale ale muncii sclavilor, întemeiază anumite doctrine economice importante printr-un meticulos studiu inductiv al faptelor, folosindu-se relativ puțin de raționamentul deductiv.

E adevărat că teoria generală a repartiției și schimbului, dezvoltată de școala lui Mill, se bazează pe raționamente cu caracter abstract; dar chiar și aici autorii la care m-am referit tind să exagereze caracteristicile proprii lor metode. Ei nu se țin nicidecum la o asemenea distanță de realitățile concrete ale lumii economice cum ar putea să-și închipuie cititorii pornind de la caracterizarea dată de acești autori științei economice; și ar fi foarte departe de adevăr să spunem că doctrinele lor sînt construite în întregime din cîteva legi elementare ale naturii umane. În orice caz, pentru a stabili consistența acestor doctrine, o parte însemnată a celei mai valoroase contribuții a lor în domeniul economic trebuie considerată ca avînd de-a face cu modificările practice ale adevărurilor economiei politice, și nu cu aceste adevăruri luate ca atare.

Există un contrast deosebit de pronunțat între teoria metodei expusă de Mill în *Eseuri* și practica sa din *Principii*. În prima din aceste două lucrări, conceptul de „om economic” deține un loc central și impregnează toate dezvoltările; în cea de-a doua, el joacă un rol mult mai modest. De altminteri, în *Principles of Political Economy (Principii de economie politică)* Mill se ocupă, după cum singur o spune, nu numai de aceste principii ca atare, ci și de „unele din aplicațiile lor la filozofia socială”. El declară în prefață că, dorind să facă o expunere a doctrinelor abstracte ale economiei politice, vrea totodată să ofere ceva mai mult; să expună „un repertoriu de idei și probleme

mult mai larg decât cel pe care-l cuprinde economia politică privită ca o ramură a speculației abstracte“. În consecință, considerațiilor morale și sociale, în sensul cel mai larg, li se acordă atenția cuvenită; ar fi într-adevăr greu de găsit un exemplu mai bun de tratare etică a problemelor economice decât cel cuprins în capitolul consacrat „viitorului probabil al claselor muncitoare“.

§ 3. *Economia politică privită ca o știință etică, realistă și inductivă.* — Accentul pe care teoreticienii sistematici timpurii ai metodei, îndeosebi cei din Anglia, l-au pus pe latura abstractă a economiei politice a provocat o reacție, apărută inițial în Germania și legată îndeosebi de numele lui Roscher, Hildebrand și Knies. Cele două școli distinse astfel în linii mari sînt numite uneori Școala engleză și respectiv Școala germană. Denumirile acestea au meritul conciziei; și nu sînt nejustificate, dacă ținem cont de ceea ce economiștii englezi și cei germani au scris efectiv despre metodă pe la mijlocul secolului al XIX-lea. Ele nu trebuie totuși interpretate în sens prea literal. Doctrina metodologică expusă în secțiunea precedentă nu reflectă corect multilateralitatea contribuțiilor engleze în economie. În particular, nu acordă un loc suficient de important amplului material istoric și statistic furnizat prin străduințele economiștilor englezi. De altfel, această doctrină n-ar fi acceptată decât într-o formă modificată și lărgită de către acci economiști contemporani care, în mod declarat, continuă tradițiile Școlii engleze. În același timp, așa-numitele doctrine germane, oricare le va fi fost originea, nu mai aparțin vreunei țări anume. Le găsim reprezentate, bunăoară, de o școală de economiști în curs de afirmare în Statele Unite, care în mod expres repudiază aserțiunea că noua mișcare este exclusiv una germană. Chiar și în Anglia reacția s-a manifestat cu mult timp în urmă prin Richard Jones, iar în anii din urmă i-au dat o expresie viguroasă Cliffe Leslie și alții. Pe de altă parte, printre economiștii remarcabili care au folosit o metodă foarte abstractă în tratarea problemelor economice se numără și mulți germani, de exemplu von Thünen; iar mai recent și-a făcut apariția în Austria o nouă școală ce insistă foarte apăsător asupra necesității unei abordări abstracte în știința economică.⁴

Sub rezerva acestei precizări, este comod ca școala lui Roscher și Knies să fie numită Școala germană. În alineatele ce urmează vom înfățișa pe scurt doctrina explicită a acestei școli cu privire la domeniul și metoda economiei politice.⁵

În primul rînd, acestei științe i se atribuie aici un domeniu mai larg decât cel pe care i-l atribuie de obicei economiștii englezi; se pune, anume, fățiș că ea se ocupă deopotrivă de ceea ce este și de ceea ce trebuie să fie. Este, de fapt, negată practic posibilitatea de a trasa o linie despărțitoare clară între aceste două genuri de cercetare. Se consideră că economia politică nu poate fi, așa cum preconiza Cairnes, o știință pur pozitivă.

Școala se autodenumeste explicit etică; ea consideră că economia politică are o înaltă menire etică și că se ocupă de cele mai importante probleme ale vieții umane. Ea nu trebuie doar să clasifice mobilurile ce stau la baza activității economice, ci trebuie totodată să cîntărească și să compare valoarea morală a acestora. Ea trebuie să determine un standard al producției și repartiției juste a avuției, astfel încît să fie satisfăcute exigențele de drep-

tate și moralitate. Să formuleze un ideal al dezvoltării economice, avînd în vedere deopotrivă viața propriu-zis materială și pe cea intelectuală și morală; și să discute căile și mijloacele de atingere a acestui ideal, cum ar fi consolidarea mobilurilor juste, răspîndirea de deprinderi și obiceiuri sănătoase în viața economică, precum și intervenția directă a statului.⁶

O altă caracteristică a școlii istorice germane o constituie modul în care aderenții ei insistă asupra laturii sociale a economiei politice și a interdependenței dintre fenomenele economice și alte fenomene sociale. Ei consideră că din pricina acestei interdependențe economia politică nu poate fi tratată adecvat decît în conexiune cu alte ramuri ale științei sociale. De aceea modul ei de abordare trebuie să fie realist. Se susține că economistul nu trebuie decît rareori, sau niciodată, să facă abstracție de realitățile complexe ale vieții economice; ci să aibă în vedere în majoritatea raționamentelor sale nu „omul economic“, abstract, acționat de un singur mobil, dorința de înavuțire, ci direct oamenii așa cum sînt în realitate, solicitați de mobiluri diferite și influențați de condițiile concrete din epoca și societatea în care trăiesc. De această caracteristică se leagă strîns sublinierea relativității doctrinelor economice. Condițiile economice de viață suferă variații; variații asemănătoare suferă și legile ce reglementează activitățile economice ale oamenilor.

Cît privește metoda de raționament prin care urmează a se îmbogăți bagajul cunoștințelor economice, se pune mare accent pe necesitatea de a apela constant la observarea specifică a vieții economice reale și de a face generalizări pe baza ei. De unde calificativele de inductivă și statistică, aplicate acestei școli. Și mai distinctiv este calificativul de istorică, ce i se dă avînd în vedere că insistă în mod special asupra importanței materialului istoric în edificarea științei economice. Reprezentanții ei consideră că prezentul nu poate fi înțeles în mod adecvat decît prin referire la trecut; iar limitele diferitelor doctrine economice nu pot fi adecvat sesizate și economiștii nu se pot feri de dogmatismul îngust și unilateral decît făcînd comparații între condițiile economice din diferite perioade și diferite țări. Ei pun, deci, accentul pe studierea mersului evoluției economice.

Se cuvine adăugat că, independent de deosebirile în ce privește domeniul și metoda economiei politice, Școala germană dominantă diferă de mai vechii economiști englezi și prin atitudinea față de *laissez faire* și de intervenția guvernamentală. Acest contrast nu ne interesează însă în mod direct în tratatul de față.

De observat că trăsăturile menționate nu sînt defel independente una de alta. În unele cazuri, legătura este chiar foarte strînsă. De exemplu, cu cît e mai realist punctul nostru de vedere, cu atît devine mai evidentă necesitatea unor apeluri directe la istorie și statistică; metoda istorică duce vrînd-nevrînd la recunoașterea relativității doctrinelor economice; o strînsă legătură există, de asemenea, între punctul de vedere realist și cel social. La rîndul său, concepția etică despre știința economică reliefează toate celelalte puncte; într-adevăr, dacă se acceptă că economia politică se preocupă în mod direct de ceea ce trebuie să fie, restul se poate spune că decurge în cea mai mare măsură în mod logic.⁷ Din această dependență a trăsăturilor rezultă că în

discutarea diferitelor chestiuni nu se pot evita anume repetiții. Drept care, în paginile ce urmează, chiar și atunci când ne ocupăm de probleme aparent distincte, se va constata că revin adesea aceleași chestiuni fundamentale, privite din unghiuri diferite.

Și înăuntrul noii școli se cuvin observate diferențe pronunțate de ton și de atitudine. Membrii mai radicali ai școlii nu se mulțumesc să sublinieze importanța metodei istorice, ci merg pînă la a refuza ajutorul oricărei alte metode sau îl acceptă doar cu condiția subordonării totale a acesteia față de prima. Ei nu sînt simpli reformatori, ci revoluționari; pentru că pledează pentru o reconstrucție și transformare totală a economiei politice. În viziunea lor, această știință n-a putut produce în trecut rezultate valoroase; numai printr-o schimbare radicală de metodă poate spera ea să devină fecundă în viitor. Vechile doctrine și vechile moduri de a le edifica trebuie înlăturate și date uitării. Ca exemple ale acestei aripi radicale a noii școli pot fi dați profesorul Schmoller și dr. Ingram. Primul voia practic să identifice economia politică cu istoria economică sau cel puțin să absoarbă economia politică în filozofia istoriei economice. Cel de-al doilea, urmărind un scop întrucîtva diferit, voia să absoarbă economia politică în sociologia generală.

Poziția aderenților mai moderați ai Școlii germane, inclusiv a lui Roscher însuși, contrastează puternic cu poziția radicală. Ei adoptă un ton moderat și o atitudine de compromis. Deși subliniază importanța investigației istorice în economia politică, ei admit necesitatea de a folosi în conjuncție cu aceasta și alte metode; și cu toate că împărtășesc o viziune realistă asupra științei economice în ansamblu, ei recunosc valoarea abstracției, cel puțin în anumite faze pregătitoare. Ei acceptă multe din concluziile vechi cele mai caracteristice și le acceptă pe vechile temeuri. Profesorul Adolph Wagner, care poate fi socotit un reprezentant de frunte al taberei mai moderate a noii școli, consideră că metoda inductivă și cea deductivă își au ambele locul în știința economică. „Acestea sînt, așadar — spune el — cele două metode: pe de o parte deducția din mobiluri psihologice — în primul rînd deducția din mobilul folosului individual, apoi din alte mobiluri; pe de altă parte, inducția din date istorice, din statistici și din procesul mai puțin exact și mai puțin cert, dar indispensabil, al observației și experienței comune. Cu ambele aceste metode trebuie să abordăm diferitele probleme ale economiei politice și să le rezolvăm pe cît ne stă în putință. Care din aceste metode trebuie folosită mai mult depinde de natura problemelor particulare; dar depinde și de înclinația, foarte probabil și de elemente întîmplătoare din formația intelectuală a fiecărui cercetător în parte.”⁸

§ 4. *Metoda economiei politice nu poate fi descrisă adecvat printr-o unică formulă.* — Nu trebuie, deci, să exagerăm opoziția dintre ceea ce se poate numi Școala clasică engleză și noua școală. Exponenții celei dintîi sesizează mai pregnant problemele abstracte ale științei noastre, iar atunci când scriu despre metodă au în vedere în principal aceste probleme. Exponenții celei de-a doua sesizează cu precădere problemele concrete și ca atare pun accentul pe toate acele aspecte pe care primii înclinau să le ignore. Diferența este însă, strict vorbind, doar una de grad; și constatăm că opoziția se reduce la

minimum cînd comparăm modul efectiv de a proceda în rezolvarea problemelor adoptat de cei mai buni economiști contemporani, fie că se consideră a aparține noii școli, fie că se mulțumesc să fie incluși în cea veche.⁹

Cît despre doctrina pe care o vom expune în paginile următoare, e de-ajuns să spunem aici că deși vom acorda o mare importanță metodei deductive în cercetarea economică și deși vom protesta împotriva spiritului anistoric manifestat de acei aderenți ai noii mișcări care reclamă necesitatea unei reorganizări totale a științei noastre, nu vom face totuși nici o încercare de a justifica doctrinele școlii mai vechi exact în forma pe care le-au dat-o Mill și Cairnes. Metoda economiei politice nu poate fi descrisă adecvat printr-o unică formulă; ca atare, nu vom pleda în sprijinul vreunei metode cu excluderea totală a altora. Vom arăta, dimpotrivă, că în funcție de sectorul sau aspectul special al științei noastre supus investigației, metoda adecvată poate fi abstractă sau realistă, deductivă sau inductivă, matematică sau statistică, ipotetică sau istorică.

Capitolul II

Despre raporturile economiei politice cu morala și practica

...

§ 2. *Economia politică și psihologia.* Pentru a delimita economia politică de științele fizice, ea este numită uneori știință morală, alteori știință socială. Primul din aceste două calificative este preferabil celui de-al doilea. Pentru început trebuie spus că termenul de știință morală nu este lipsit de ambiguitate. El este fără îndoială folosit uneori într-un sens larg, incluzînd toate științele ce se ocupă de subiectivitatea umană, adică de om ca știință care simte, gîndește și voiește. Mai adesea însă este folosit ca sinonim pentru etică; încît caracterizînd știința economică drept o știință morală riscăm să punem în umbră caracterul ei pozitiv.¹⁰

Acesta nu este însă singurul motiv pentru care e mai bine să nu caracterizăm economia politică pur și simplu drept o știință morală. Științele despre om se împart în două grupuri — cele ce se ocupă de om doar în calitate de individ și cele ce se ocupă de el în principal ca membru al societății. Economia politică face parte din acest al doilea grup. E adevărat că unele din problemele studiate de ea — bunăoară cele privitoare la funcțiile capitalului — s-ar pune sub o formă mai mult sau mai puțin rudimentară și cu referire la individul izolat; ceea ce face cu putință ca anumite principii economice elementare să poată fi ilustrate prin comportamentul lui Robinson Crusoe. De îndată însă ce trecem de anticamera științei economice, apare necesitatea de a privi ființele umane nu izolate, ci ca membri ai unor comunități ce includ și pe alții. Cea mai izbitoare caracteristică a vieții economice reale este relația de dependență reciprocă existentă între diferiți indivizi; și putem spune că economia politică se ocupă în esență de viața economică privită ca un aspect particular al vieții sociale.

Economia politică trebuie, deci, caracterizată drept o știință socială, și nu morală sau psihologică. Ea presupune psihologia întocmai cum presupune științele fizice, iar economistul, în cercetările sale mai abstracte, își ia ca punct de plecare mobilurile de care sînt în mod obișnuit călăuziți indivizii în relațiile lor economice; aceasta nu face însă din această știință o ramură a psihologiei. Faptele ca atare că, *ceteris paribus*, oamenii preferă un câștig mai mare unuia mai mic, că în anumite condiții se abțin de la satisfacțiile prezente de dragul celor viitoare ș.a. sînt fapte psihologice de mare importanță economică. Ele sînt însă presupuse de economist, și nu stabilite de el. Economistul nu caută să le explice sau să le analizeze; și nici nu investighează consecințele lor. Legile economice în sensul strict al cuvîntului diferă de astfel de fapte. Ele nu sînt simple legi ale naturii umane, ci legi ale unor complexe fapte sociale ce rezultă din legi simple ale naturii umane. Putem cita un exemplu din Cairnes. „Renta — observă el — este un fenomen complex, produs de jocul unor interese umane cînd acestea vin în contact cu condițiile fizice reale ale solului în relație cu caracterul fiziologic al producțiilor vegetale. Economistul nu încearcă să explice legile fizice de care depind calitățile solului; nici nu încearcă să analizeze natura acelor sentimente egoiste din sufletul proprietarului funciar și din cel al arendașului, ce influențează clauzele învoielii dintre ei. El le privește și pe unele și pe celelalte ca pe niște fapte, pe care nu urmează să le analizeze și să le explice, ci ia act și ține cont de ele; nu le consideră obiect al investigației sale, ci bază a ei. Dacă se dorește mai multă informație, se poate apela și la alte științe: economistul lasă faptul fizic în seama chimistului sau a fiziologului, iar faptul psihic în seama psihologului sau a eticianului.”¹¹

Fără îndoială că relația economiei politice cu psihologia este mai strînsă decît relația ei cu științele fizice, lucru probabil insuficient înțeles în pasajul citat din Cairnes. Dar faptul că obiectul economiei politice îl formează anumite fenomene sociale și nu pur psihologice devine clar dacă parcurgem indiferent ce scriere economică recunoscută, cum este *Avuția națiunilor*. Multe fenomene privitoare la avuție Adam Smith le pune în legătură cu structura psihică a omului, dar nu pe aceasta vrea el s-o analizeze. Faptul acesta este uneori pierdut din vedere cînd se relevă contrastul dintre *Avuția națiunilor* și *Teoria sentimentelor morale* și cînd se spune că prima constituie un supliment la cea de-a doua.

J. S. Mill, vorbind despre economia politică folosește într-adevăr expresia „știință morală sau psihologică”; și definește mai departe economia politică drept „știința privitoare la legile morale sau psihologice ale producerii și repartiției avuției”.¹² Să considerăm însă următoarele legi formulate de Mill însuși în *Principii de economie politică*: renta nu intră în costul producției agricole; valoarea banilor depinde, *ceteris paribus*, de cantitatea lor ca și de viteza lor de circulație; un impozit asupra tuturor mărfurilor ar afecta negativ profiturile. Legi ca acestea nu pot fi, desigur, taxate drept morale sau psihologice, chiar dacă admitem că ele au în ultimă analiză o bază psihologică.

De altfel, după cum vom arăta în capitolul următor, cu toată importanța pe care o au premisele psihologice în unele sectoare ale cercetării economice,

fenomenele vieții economice nu pot fi explicate pînă la capăt prin simplă raționare deductivă pornind de la cîteva legi elementare ale naturii umane. Vom examina mai tîrziu cu ce scop și în ce condiții folosește economia politică datele ei psihologice; aici e de-ajuns să spunem că deducția din astfel de date se cere întregită în diverse feluri prin observarea directă a faptelor sociale complexe ce formează viața economică.¹³

Capitolul VII

Despre metoda deductivă în economia politică

§ 1. *Natura metodei deductive.* — În măsura în care prin metoda experienței specifice nu se poate obține o cunoaștere sigură a legilor economice, trebuie să recurgem la o metodă a cărei esență constă în determinarea preliminară a principalelor forțe ce intră în joc și deducerea consecințelor lor în diferite condiții. Raționamentul *a posteriori*, care depinde în întregime de examinarea faptelor concrete în toată complexitatea lor reală, este înlocuit printr-un raționament *a priori*, ce depinde de cunoașterea caracteristicilor generale pe care le manifestă oamenii în raporturile lor economice reciproce. „Problema metodei deductive — spune Mill — constă în a descoperi legea unui efect pornind de la legile diferitelor tendințe din însumarea cărora acesta rezultă.” Este necesar, mai întîi, să se determine care sînt principalele forțe ce intervin și legile conform cărora acționează ele. Urmează apoi faza pur deductivă, în care se inferează consecințele ce rezultă din acțiunea acestor forțe în condiții date. În fine, prin compararea concluziilor astfel obținute cu ceea ce observăm direct că are loc, apare posibilitatea de a testa corectitudinea și adevărarea practică a celor doi pași precedenți și de a sugera restricții necesare. De observat că numai unul din acești trei pași — și anume cel de la mijloc — este, strict vorbind, deductiv. Se vede astfel că în forma ei completă așa-numita metodă deductivă nu este o metodă exclusiv deductivă. Mai potrivit ar fi să o caracterizăm drept o metodă ce, deși predominant deductivă, este totuși ajutată și controlată de inducție. Lucrul acesta va fi lămurit mai bine în cele ce urmează, dar pare indicat să atragem atenția asupra lui de la bun început.

§ 2. *Aplicarea termenului „ipotetică” la știința economică.* — Pentru faptul că trebuie să recurgă la metoda deductivă, despre economia politică se afirmă de obicei că are un caracter esențialmente ipotetic. Acest mod de a o caracteriza se cere însă atent explicat și precizat, deoarece există un anumit pericol de confuzie cu privire la ce anume implică.

Despre toate legile de cauzare se poate spune că sînt ipotetice, întrucît nu asertează decît că anumite cauze, în absența oricăror cauze contracarante, vor produce anumite efecte. Or, în cazurile reale în care acționează o cauză dată, cauze contracarante sînt uneori prezente iar alteori nu; și, ca atare, legile de cauzare trebuie privite doar ca enunțuri referitoare la tendințe. De unde urmează că toate științele de cauzalitate și în primul rînd cele ce folosesc metoda deductivă — inclusiv economia politică și astronomia — conțin un element ipotetic.

Această constatare poate fi exprimată întrucâtva diferit spunând că folosirea metodei deductive în economie implică, într-un anumit stadiu, un proces de abstractizare, care impune recurgerea frecventă la clauza *ceteris paribus*. Abstractizarea merge cel mai departe în raționamentele unde mobilul interesului egoist se consideră că acționează nestînjedit într-o stare de libertate economică; adică în raționamentele ce lucrează cu conceptul de „om economic”. Ea este prezentă însă, mai mult sau mai puțin, în toate cazurile de folosire a metodei deductive. Pentru că în investigarea deductivă a consecințelor economice ale indiferent cărei circumstanțe sau schimbări particulare se presupune cu necesitate absența factorilor cu acțiune contrară și a schimbărilor concurente dar independente. În măsura în care alte schimbări rezultă ele însele din schimbarea sau circumstanța studiată, ele, firește, se cer luate în considerare; dar trăsătura distinctivă a metodei deductive constă în a efectua, pentru început, o izolare mentală de acțiunea tuturor forțelor modificatoare ce nu se leagă cauzal, într-un fel sau altul, de obiectul particular al cercetării. Distincția, indicată aici, între schimbări *dependente* și schimbări *independente* este de importanță fundamentală, fiind prin ea însăși destul de simplă. În același timp, oamenii adesea întâmpină dificultăți cînd e vorba să o păstreze cu claritate pe parcursul unui raționament complicat; capacitatea de a face acest lucru este esențială pentru o bună gîndire economică și se cere cultivată în mod special.

Din faptul că legea este ipotetică în sensul amintit nu decurge însă că ea ar fi din acest motiv neveridică sau fără legătură cu desfășurarea reală a evenimentelor. Legile de cauzare, deși pot fi considerate dintr-un anumit punct de vedere ipotetice, sînt, dintr-un alt punct de vedere, categorice. Pentru că ele enunță în mod categoric modul de acțiune al cauzelor respective. De altfel, cu toate că o cauză poate fi într-un fel contracarată ca urmare a acțiunii unor cauze mai puternice de sens opus, ea va continua totuși să exercite propria ei influență caracteristică, modificînd în consecință rezultatul final. Nimeni nu-și închipuie că legea gravitației încetează să acționeze atunci cînd un balon se ridică în aer sau cînd apa urcă în cilindrul unei pompe; iar aceasta ne poate servi ca o ilustrare foarte simplă a ceea ce se întîmplă constant în cazul fenomenelor economice. De exemplu, o mărire a cererii unei mărfi se poate produce concomitent cu o creștere a ofertei; drept urmare, efectul absolut al variației cererii poate să nu-și afle expresia în vreo modificare efectivă a prețului. S-ar putea întîmpla chiar ca prețul să scadă, în timp ce dacă variația cererii ar fi acționat numai ea, ar fi determinat creșterea lui. În lipsa respectivei variații a cererii, însă, în circumstanțele presupuse prețul ar fi scăzut și mai mult. Rămîne adevărat, în mod absolut și fără restricții, că orice variație a cererii tinde să determine o modificare a prețului față de nivelul pe care l-ar fi avut altminteri.

Să considerăm acum teoria conform căreia creșterea (sau scăderea) cantității de bani aflate în circulație tinde, *ceteris paribus*, să fie urmată de o creștere (respectiv scădere) generală a prețurilor. Aceasta este, într-un sens, o lege ipotetică: ea nu ne permite să spunem că ori de cîte ori se produce efectiv o creștere a masei monetare aflate în circulație va avea loc și o creștere efectivă

a prețurilor; ea nu ne permite nici măcar să spunem că dacă înregistrăm o creștere a cantității de bani în circulație concomitent cu o creștere generală a prețurilor, acest din urmă fenomen s-ar datora cu necesitate în întregime celui dintâi. Pentru că respectiva cauză nu este singura capabilă să afecteze totalitatea prețurilor. Efectele ei pot fi, deci, contracarate de acțiunea concomitentă a unor cauze mai puternice de sens opus, sau amplificate de acțiunea conjugată a unor cauze ce lucrează în același sens cu ea. Lucrul acesta este adevărat, dar la fel de adevărat e că oriunde este prezentă cauza respectivă, ea își exercită influența în conformitate cu legea enunțată și își joacă rolul său în determinarea (de sens pozitiv sau negativ) a efectului real care se produce. Ceea ce înseamnă că această lege, în pofida elementului ipotetic pe care-l cuprinde, se referă totuși la desfășurarea efectivă a evenimentelor; ea este o aserțiune privitoare la relațiile reciproce dintre fenomenele economice.

Se poate pune însă întrebarea dacă economia politică deductivă nu este cumva ipotetică într-un sens mai fundamental decât cel indicat pînă acum. Este clar că ori de cîte ori se ajunge prin raționare deductivă la anumite concluzii, aplicabilitatea lor la fenomene reale rămîne în mod inevitabil ipotetică înainte de a se fi stabilit dacă premisele ce au format baza raționamentului sînt realizate în fapt. Și atunci, nu se poate spune oare că cel puțin unele din concluziile economiei politice deductive sînt ipotetice în sensul că reclamă nu doar absența unor cauze cu acțiune contrară, ci și realizarea anumitor condiții *pozitive*, care în fapt nu sînt totdeauna realizate? Dacă la această întrebare se răspunde afirmativ, nu trebuie înțeles că de aici ar rezulta că economia politică se folosește de premise arbitrare sau fictive, ori de premise a căror relație cu fenomenele reale ale vieții economice este îndoielnică. Or, tocmai așa ceva par să aibă în vedere cei ce vorbesc disprețuitor despre metoda deductivă pe temeiul că ea nu ar furniza decât concluzii ipotetice — concluzii despre care se afirmă că sînt inutilizabile în scopuri practice, oricît ar fi de incontestabilă valabilitatea lor ipotetică.

E un lucru cert că economiștii, atunci cînd folosesc metoda deductivă, pornesc foarte adesea de la premise pozitive ce nu corespund în toate cazurile realității. Într-adevăr, premisele lor se cer ajustate de la caz la caz pentru a corespunde diverselor situații, iar în aceste condiții este clar că aplicabilitatea concluziilor lor depinde inevitabil de împrejurări. De exemplu, cînd se ocupă de probleme privitoare la rentă, economiștii presupun anumite condiții de posesiune a pămîntului; iar în tratarea problemelor monetare, ei presupun că sînt în vigoare anumite reglementări privitoare la emisiunea monetară, la instrumentele de plată legale, la instrumentele de credit etc. Tot așa, în elaborarea teoriilor asupra salariilor, se presupune de regulă că fiecare categorie de muncitori sau chiar clasa muncitoare în întregul ei are propriul său standard de confort. Chiar și acele supoziții ce pot fi grupate sub denumirea generică de absență a cauzelor perturbatoare au o latură pozitivă. Căci pentru ca raționamentul să fie relevant pentru explicarea fenomenelor reale, se impune ca, în fapt, cauzele a căror influență este neglijată să fie strict cauze „perturbatoare” și să nu exercite o influență atît de puternică încît să facă insignifiantă pe cea a altor factori.

Trebuie, însă, ținut minte întotdeauna că metoda deductivă nu constă numai din pasul deductiv. Lucrul acesta par să-l uite cei ce vorbesc cu dispreț despre caracterul ipotetic al economiei politice deductive. Simpla raționare deductivă poate fi într-adevăr reprezentată schematic printr-un enunț ipotetic de forma „Dacă P și Q sînt adevărate, atunci e adevărat R”. Metoda deductivă nu se rezumă însă la stabilirea legăturii dintre adevărul lui P și Q și adevărul lui R. În forma sa completă, ea include o investigare preliminară a forțelor ce acționează efectiv și a variatelor condiții în care ele acționează; și de asemenea testează aplicabilitatea rezultatelor sale la fenomenele reale apelînd la realitățile concrete accesibile observației directe. Uneori este convenabil ca etapa deductivă a investigației economice să fie privită mai mult sau mai puțin în sine; iar în teoria economică pură i se acordă o atenție specială. Totuși premisele nu se aleg în mod arbitrar. Căci deși teoria pură presupune acțiunea unor forțe în condiții artificial simplificate, ea pretinde totuși că forțele ale căror efecte le studiază sînt *verae causae* în sensul că acționează, și încă într-un mod predominant, în lumea economiei reale.¹⁴

Aș vrea să mă refer aici pe scurt la legea valorii normale, a salariilor normale etc. În procesul de degajare a acestor legi se iau voit în considerare numai forțele cu acțiune relativ universală și permanentă, lăsînd la o parte variatele influențe exercitate de cauze locale și temporare ce s-ar putea întîmpla să acționeze într-un moment sau altul. Legile sînt deduse, deci, printr-un proces deliberat de abstractizare, putînd astfel să pară a avea un foarte accentuat caracter ipotetic. Dacă se poate arăta însă că forțele a căror influență trebuie determinată sînt cu adevărat forțele predominante și mai permanente ce acționează în orice societate economică dată, atunci se poate postula în mod legitim că în ocazii diferite forțele modificatoare acționează în direcții diferite, astfel încît pe termen lung tind să se contrabalanseze și să se neutralizeze reciproc. În aceste împrejurări, deși concluziile raționamentelor deductive pot să nu corespundă faptelor observate în fiecare caz individual, ele se vor adevăra totuși dacă luăm cazurile în masă și dacă condițiile generale ale vieții economice rămîn neschimbate o perioadă de timp destul de lungă.¹⁵ Legi ca aceea a valorii normale etc. nu sînt, deci, neapărat ipotetice în vreun sens ce implică neconcordanțe cu realitatea. Ele au aproape întotdeauna nu doar o mai mare importanță științifică, ci și o mai mare importanță practică decît fenomenele mereu schimbătoare observabile în cazurile particulare. Este într-adevăr esențial ca pînă la urmă acțiunea influențelor locale și trecătoare să nu fie pierdută din vedere sau ignorată voit. Dar înainte de a fi dobîndit cunoașterea unor tendințe generale și permanente, este foarte probabil ca și ceea ce este local și trecător să fie greșit interpretat.

Concluziile la care am ajuns în această secțiune le-am putea rezuma spunînd că economia politică deductivă este pe bună dreptate caracterizată ca fiind ipotetică, dacă prin aceasta nu se înțelege mai mult decît că, înîntîi, legile ei enunță doar *tendințe* și sînt de aceea supuse de regulă clauzei *ceteris paribus*; și că, în al doilea rînd, multe din concluziile ei depind de realizarea anumitor condiții *pozitive* care în fapt nu sînt totdeauna întrunite. Atunci însă

cînd condițiile sînt întrunite, legile pot fi enunțate categoric. De altminteri, aceste condiții nu sînt asumate în mod arbitrar, ci sînt alese în așa fel încît să corespundă în mare faptelor reale în diferite forme de manifestare a fenomenelor economice. Cînd spunem, deci, că economia politică, în măsura în care recurge la metoda deductivă, este o știință ipotetică, trebuie să ne ferim de ideea că aceasta implică neveridicitatea sau lipsa de concordanță cu ordinea reală a fenomenelor economice.¹⁶

§ 3. *Funcțiile observației în folosirea metodei deductive.* — Rolul experienței specifice în călăuzirea raționamentului economic deductiv și în asigurarea concordanței sale cu realitatea este cum nu se poate mai important. Se poate spune fără rezervă că economia politică, indiferent dacă recurge sau nu la metoda deductivă, trebuie să înceapă cu observația și să sfîrșească tot cu ea. După cum am semnalat deja, există tendința de a uita că metoda deductivă în forma ei completă constă din trei stadii, dintre care numai unul este cu adevărat deductiv, celelalte două constînd în determinarea inductivă a premiselor și în verificarea inductivă a concluziilor. Adevăratul caracter al metodei deductive este greșit înțeles mai ales de acei critici ai ei care se opun utilizării ei în economia politică pe motiv că aceasta ar echivala cu a închide ochii în fața faptelor și a încerca descoperirea pe cale pur mentală a legilor lumii economice, nesocotind cu totul ceea ce se petrece în realitate.¹⁷

E adevărat că în elaborarea teoriei economice pure, rolul pe care-l joacă observația specifică poate fi subordonat și ținut provizoriu pe planul al doilea. Este de asemenea adevărat că formația intelectuală a unor cercetători îi predispune în chip firesc spre cultivarea cu predilecție a acestei laturi a muncii științifice. Pe lîngă aceasta, uneori poate fi util ca, în scop ilustrativ și în vederea familiarizării cu tipul de raționament necesar în abordarea problemelor economice, să se formuleze ipoteze ce au prea puțină legătură cu situațiile reale.¹⁸ În rest, economistul nu poate decît în mod parțial și provizoriu să rămîină astfel independent de experiența specifică. Funcțiile speciale ale observației ca întregire a raționamentului deductiv ni le sugerează chiar analiza făcută deja a metodei deductive.

În primul rînd, observația îl călăuzește pe economist în alegerea premiselor inițiale. Chiar și în cea mai abstractă abordare a economiei politice este necesar să se înceapă cu întrebarea care sînt cele mai generale caracteristici pe care le manifestă efectiv oamenii în raporturile lor economice reciproce și cu investigarea mediului fizic și social în care se desfășoară activitățile lor economice. Dar, după cum am atras deja atenția, nu este necesar ca propozițiile asumate privitoare la mobilurile oamenilor sau la circumstanțele materiale și sociale ale activității lor să fie adevărate în mod universal și fără restricții. A căuta o corespondență exactă cu ceea ce s-a numit „realitatea empirică integrală” ar însemna a sacrifica generalitatea și a ne încurca din nou în acele complexități ale vieții economice reale pe care metoda deductivă caută în mod special să le evite temporar. Ceea ce se cere este, întîi, ca mobilurile luate în considerare să fie excepțional de puternice în sfera economică, iar acțiunea lor să fie atît de uniformă încît modul de comportare dedus din ele să corespundă în linii mari cu ceea ce se întîmplă în realitate; și în al doilea

rînd, ca circumstanțele în care se presupune că acționează aceste mobiluri să aibă un caracter reprezentativ, fie în raport cu viața economică în general, fie măcar în raport cu un aspect particular al ei.

Observația pe care o necesită alegerea premiselor poate uneori să nu implice mult mai mult decît înregistrarea inteligentă a anumitor date cotidiene dintre cele mai familiare. Trebuie reamintit însă că economistul nu-și ia întotdeauna ca punct de plecare una și aceeași mulțime de supoziții, în unele cazuri fiind necesară o cunoaștere mult mai cuprinzătoare pentru a putea determina care trebuie să fie premisele. Această remarcă se aplică la elaborarea teoriei schimburilor externe, a dinamicii prețurilor generale, a efectelor pe care sindicatele sau mașinile le au asupra salariilor ș.a. Cînd ne ocupăm de astfel de probleme, apare chiar de la începutul cercetărilor noastre necesitatea unei cunoașteri destul de intime a fenomenelor economice concrete. Ceva mai încolo vom indica amănunțit principiile generale ce trebuie să-l călăuzească pe economist în alegerea premiselor.¹⁹

În al doilea rînd, observația îi permite economistului să determine cît de bine aproximează supozițiile sale faptele reale în condiții economice date. El află astfel în ce măsură se cer modificate premisele sale; sau în ce măsură, atunci cînd nu este necesară sau fezabilă o modificare efectivă a premiselor, trebuie luate în calcul efectele așa-numitelor cauze perturbatoare. Folosirea în acest scop a observației constituie unul din principalele aspecte sub care abordarea mai concretă a economiei politice se deosebește de abordarea ei mai abstractă. Ea este de foarte mare importanță pentru înțelegerea adecvată a fenomenelor economice din orice perioadă dată. „Din partea economiei politice — spune Bagehot — nu ne putem aștepta decît la ficțiuni înainte de a ști cînd și în ce măsură primele ei aserțiuni sînt în fapt adevărate și cînd și în ce măsură nu sînt.”²⁰

Privind această funcție a observației dintr-un punct de vedere întrucîtva diferit, vom constata că observația determină limitele valabilității pozitive a legilor obținute pe cale deductivă. Lumea economică este în continuă schimbare. Se poate întîmpla ca anumite supoziții să fie realizate într-o anumită etapă a progresului economic și totuși să fie în vădită nepotrivire cu faptele într-o altă etapă. Încît fără ajutorul unei ample cunoașteri a faptelor există pericolul de a atribui doctrinelor economice o sferă de aplicabilitate mult mai largă decît au în realitate. Vom reveni asupra acestui aspect atunci cînd vom discuta despre raportul dintre teoria economică și istoria economică.

În al treilea rînd, economistul recurge la observație pentru a ilustra, testa și confirma concluziile obținute pe cale deductivă. Aici este important să observăm că verificarea poate să constea, și îndeobște va consta în explicarea satisfăcătoare a fenomenelor reale, nu neapărat în descoperirea de fenomene care ar justifica în calitate de generalizări directe concluziile obținute deductiv.²¹

Desigur că în unele cazuri, în loc ca teoria să fie confirmată, se va constata o discrepanță vădită între mersul real al evenimentelor și rezultatele raționamentelor deductive, ceea ce va însemna că acestea, dacă nu sînt pur și simplu eronate, sînt cel puțin insuficiente pentru explicarea faptelor. Problema care se pune atunci este de a afla sursa erorii sau a incompletitudinii. S-ar putea ca cercetarea empirică să semnaleze acțiunea unor factori ce exercită o

influență importantă asupra fenomenelor în cauză dar nu au fost luați în considerare²²; ori s-ar putea dovedi că deși au fost luate în considerare forțele relevante, ponderile lor relative au fost greșit estimate sau modul de acțiune al fiecăreia în parte a fost greșit calculat; după cum e posibil și să se fi strecurat o eroare în însuși raționamentul deductiv.

Nu trebuie trecute cu vederea dificultățile serioase pe care le întâmpină uneori procesul de verificare. Mill merge pînă la a spune că „temeiul încrederii pe care o avem într-o știință deductivă oarecare nu este raționamentul *a priori* însuși, ci concordanța dintre rezultatele lui și cele ale observației *a posteriori*“.²³ Formularea se cere ușor atenuată. Căci se poate întâmpla să avem temeiuri independente pentru a crede că premisele noastre corespund faptelor și că procesul de deducție este corect; în care caz putem avea încredere în concluziile noastre în ciuda eventualelor dificultăți de a obține o verificare explicită.

Firește că nu trebuie să existe o discrepanță vădită între concluziile noastre teoretice și faptele efectiv observate. Nu trebuie însă să tragem în mod pripit concluzii negative sau să considerăm teoriile ca infirmate pentru faptul că n-au fost observate cu claritate cazuri concordante cu ele. Deoarece complexitatea lumii economice reale, care a impus mai întîi necesitatea recurgerii la metoda deductivă, poate, tot ea, să ne creeze greutăți cînd e vorba să determinăm dacă efectele reale ale unui factor oarecare concordă sau nu cu rezultatele calculului nostru deductiv.²⁴

De altminteri, legea valorii normale, legea salariilor etc. sînt verificabile, după cum am arătat deja, numai prin masa de cazuri și nu prin cazuri luate individual. De unde rezultă că, la fel ca în formularea de generalizări empirice, și în verificarea prin observație a rezultatelor raționării deductive se impune în general să extindem cercetările noastre asupra unui spectru larg de fapte și mai ales să lăsăm suficient timp pentru ca efectele să se poată manifesta îndeajuns. Dacă nu luăm astfel de precauții, pot lesne să apară interpretări greșite, iar teoria economică să fie pe nedrept discreditată.

Doctrina că, în condiții obișnuite, impozitele pe mărfuri sînt plătite de consumatori ne poate oferi în acest sens un exemplu simplu; pentru că această doctrină nu este nicidecum incompatibilă cu faptul că un nou impozit poate în primă instanță să apese foarte greu asupra ramurii economice impozitate. Întreg raționamentul prin care această doctrină a fost edificată arată că ea vorbește doar despre ceea ce se întîmplă pe termen lung. Cu alte cuvinte, numai despre impozitele vechi sau despre cele anticipate de mult.²⁵

Iată și un al doilea exemplu simplu. Conform principiilor economiei politice deductive, abrogarea Legii cerealelor ar fi trebuit să determine, tendențial, o scădere permanentă a prețului grîului în Anglia. Totuși, o asemenea scădere nu s-a produs imediat. Explicația aparentei discrepanțe constă în interferența unor circumstanțe cum sînt recolta slabă de cartofi, Războiul Crimeii și îndeosebi deprecierea aurului, care au contribuit la menținerea unui preț ridicat pînă în 1862, în pofida comerțului liber. A fost nevoie, apoi, de un anumit timp și pentru a se putea extinde în noi țări suprafețele cultivate și a se putea dezvolta mijloacele de comunicație astfel încît să fie satisfăcută noua cerere.

NOTE

1. Există însă unele deosebiri de păreri în privința măsurii în care aplicarea doctrinelor rezultate se impune a fi limitată. Bagehot consideră că doctrinele economiei politice engleze nu sînt aplicabile la orice stare a societății, ci doar la acele stări în care comerțul este bine dezvoltat și îndeosebi acolo unde a îmbrăcat forma de dezvoltare pe care o întîlnim în prezent în Anglia. Cairnes vorbește și el, în treacăt, de relativitatea cercetărilor economice. Senior, pe de altă parte, afirmă că acele concluzii care se referă la natura și producerea avuției sînt universal adevărate; și cu toate că cele care se referă la repartiția avuției pot să fie afectate de instituțiile specifice ale diferitelor țări, totuși starea de lucruri naturală poate fi enunțată ca regulă generală, urmînd ca anomaliile produse de cauze perturbatoare particulare să fie explicate ulterior. Cu alte cuvinte, în timp ce Bagehot consideră că premisele economiei politice se referă doar la deprinderile și instituțiile economice ale unei epoci și țări particulare, Senior le consideră „naturale” și, cu mici rezerve, independente de timp și de loc.

2. Mill și Bagehot insistă în mod special asupra înaltului grad de abstractizare propriu gîndirii economice. Bagehot spune în mod repetat că „economistii englezi vorbesc nu despre oamenii reali, ci despre oameni imaginari; nu despre oamenii așa cum îi vedem, ci despre oamenii așa cum ne e comod să presupunem că sînt” (*Economic Studies*, p. 5).

3. Deși afirmă că concluziile economiei politice sînt adevărate doar în absența oricăror cauze perturbatoare, Senior o caracterizează totuși drept o știință pozitivă, și nu ipotetică. Prin aceasta el înțelege că premisele ei nu sînt adoptate în mod arbitrar.

4. Profesorul Carl Menger din Viena este unul din principalii lideri ai acestei tendințe mai recente din opinia germană. Cf. ale sale *Untersuchungen über die Methode der Sozialwissenschaften und der Politischen Oekonomie insbesondere*. El insistă în mod special asupra necesității de a deosebi economia politică teoretică de istoria și de statistica economică, pe de o parte, și de științele practice ale economiei politice, pe de alta; și acuză școala dominantă germană atît de neînțelegerea punctului de vedere al metodei abstracte cît și de faptul că atribuie o importanță exagerată aspectului istoric. El consideră de asemenea eronată încercarea lor de a imprima economiei politice teoretice o direcție etică. El se exprimă și mai tranșant într-o foarte controversată serie de scrieri îndreptate mai ales împotriva lui Schmoller și publicate sub titlul *Die Irrthümer des Historismus in der Deutschen Nationaloekonomie*. Profesorul Emil Sax din Praga este de acord cu Menger în chestiunile fundamentale, dar își prezintă vederile sub o formă mai puțin polemică. El subliniază puternic importanța teoriei pure. Cf. lucrarea sa *Wesen und Aufgaben der Nationaloekonomie*.

5. Pentru chestiunile abordate în continuare, cf. Roscher, *Geschichte der Nationaloekonomie in Deutschland*, îndeosebi pp. 1032–1036; Knies, *Die Politische Oekonomie vom Standpunkte der geschichtlichen Methode*; articolul lui Schoeberg *Die Volkswirtschaft* (în al său *Handbuch*), § 1–13; și Wagner, *Systematische Nationaloekonomie* în *Jahrbücher für Nationaloekonomie und Statistik*, martie 1886 (tradus în *Quarterly Journal of Economics*, vol. I, p. 113). O bună prezentare a noii economii politice germane, ale cărei temelii au fost puse în anii 1842–1853 în principal de Roscher, Hildebrand și Knies, o face Cohn în *System der Nationaloekonomie, Grundlegung*, § 108–122. Vezi și articolul profesorului Ashley „Historical School of Economics” în *Dictionary of Political Economy* al dlui Palgrave.

6. Trebuie observat că deosebirile în modul de a trasa domeniul unei științe pot fi în bună măsură doar verbale. Se întîmplă ca un autor să includă în știința respectivă

cercetări despre care un altul consideră că aparțin doar aplicațiilor ei; ceea ce nu înseamnă că acesta din urmă ignoră aceste cercetări și nici că le atribuie câtuși de puțin o importanță mai mică.

7. După cum vom arăta, însă, conversa nu este valabilă; poți, adică, să adopți o tratare realistă a problemelor economice fără să formulezi judecăți etice.

8. *Quarterly Journal of Economics*, vol. I, p. 124. În al său *Lehr-und Handbuch der Politischen Oekonomie*, vol. I, p. 17, Wagner continuă pe aceeași linie. „Nu e vorba — scrie el — să schimbăm complet metoda deducției și nici s-o înlocuim cu totul prin metoda inducției. Acest din urmă obiectiv este imposibil de realizat; și chiar de-ar fi posibil, n-ar fi nici just, nici dezirabil. Problema e de a obține o ameliorare a procedurii deductiv, o mai rafinată și mai profundă întemeiere psihologică și dezvoltare a lui, și o mai atentă aplicare, mai cu seamă la chestiuni practice concrete. La aceasta trebuie să se adauge o atenție constantă acordată ipotezelor de la care pornesc deducțiile și o determinare mai precisă a limitelor de aplicabilitate a metodei. Într-un cuvânt, adevărata soluție a disputei privitoare la metodă nu constă în a alege între deducție sau inducție, ci în a accepta deducția și inducția. Fiecare din ele trebuie folosită în cazurile unde se potrivește în mod special naturii particulare a problemei de rezolvat și, pe cât posibil — căci nu totdeauna este posibil — trebuie combinate amândouă, deși în cazurile concrete va avea întâietate una sau cealaltă.” Asemănător se exprimă și dr. von Scheel. Pentru rezolvarea unor probleme economice diferite, spune el, se recomandă metode diferite. „Trebuie să folosim atât metoda inductivă, cât și pe cea deductivă. Metoda cea mai potrivită variază continuu în funcție de natura specifică a problemei de rezolvat” (Schönberg, *Handbuch, Die politische Oekonomie als Wissenschaft*, § 3). În același sens ar putea fi citat și profesorul Gustav Cohn. Ideea, spune el, că simple colecții de material istoric sau statistic ar putea fi de folos științei, fără ajutorul instrumentelor deductive, este la fel de extravagantă ca și ideea opusă că întreaga știință ar putea fi edificată prin deducție din niște ipoteze elementare (*Grundlegung der Nationaloekonomie*, p. 35). Iar dr. E. R. Seligman, vorbind în numele susținătorilor americani ai noii mișcări, spune că germanii mai extremiști „au sărit peste cal, au subestimat pe nedrept contribuția școlii engleze și, în zelul lor, au negat în chip dogmatic posibilitatea formulării oricăror legi generale” (*Science Economic Discussion*, p. 21).

9. În 1890, când s-a publicat prima ediție a lucrării de față, controversile despre care este vorba în acest capitol deveniseră treptat mai puțin acute; iar după acest an s-a mers mai departe în direcția înțelegerii reciproce între economiștii teoreticieni și istoricii economiei. Cf. prof. Ashley, *On the Study of Economic History (Surveys: Historic and Economic)*, pp. 1–21).

10. A se vedea cele spuse în capitolul precedent despre relația dintre economia politică și etică.

11. *Logical Method of Political Economy*, pp. 37, 38.

12. *Unsettled Questions of Political Economy*, pp. 129, 133.

13. Aș observa în treacăt că modul cum caracterizează Jevons economia politică în a sa *Theory of Political Economy* pare să confere acestei științe în prea mare măsură un caracter psihologic și prea puțin unul social. El caracterizează teoria economiei politice drept „mecanica utilității și a interesului personal” (p. 23); ea „se bazează în întregime pe un calcul al plăcerii și durerii; obiectul economiei politice fiind de a maximiza fericirea cumpărând plăcerea, ca să spunem așa, cu prețul minim al durerii” (p. 25). Ideea este dezvoltată câteva pagini mai departe. „Plăcerea și durerea sînt fără îndoială țintele ultime ale calcului economic. A satisface dorințele

noastre în măsură cât mai mare și cu cât mai puțin efort — a procura un quantum cât mai mare din ceea ce este deziderabil printr-un quantum cât mai mic din ceea ce este indezirabil — cu alte cuvinte a maximiza plăcerea, aceasta e problema economiei politice“ (p. 40). Rezultatul concepției lui Jevons despre un calcul al plăcerii și durerii este o teorie a utilității a cărei importanță economică ar fi greu de supraestimat. Această teorie nu reprezintă totuși miezul economiei politice. Ea ar trebui socotită mai degrabă un prealabil esențial sau bază a cercetării economice, și nu parte constitutivă a acestei științe. Ar fi mai potrivit să spunem că aparține unei ramuri a psihologiei aplicate, căreia i s-ar putea da numele de hedonistică. În același timp, având în vedere importanța ei economică, economistul trebuie să elaboreze el însuși această teorie, dacă nu o găsește elaborată independent. Astfel, ea ar putea să ocupe, oarecum accidental, un loc important în scrierile economice, reprezentând totuși o premisă și nu o concluzie ultimă a acestei științe. Jevons însuși, după ce formulează teoria utilității, se ocupă mai departe de aplicațiile ei la fenomene economice în sensul cel mai strict. El proiectează astfel asupra acestor fenomene atîta lumină încît cartea sa *A Theory of Political Economy*, luată în ansamblu, poate fi socotită pe drept cuvînt una din cele mai fecunde și mai valoroase contribuții aduse vreodată în această știință.

14. Acesta e aspectul pe care ține să-l sublinieze Senior cînd, deși afirmă că economia politică „depinde mai mult de raționament decît de observație“, refuză totuși să o califice drept o știință ipotetică.

15. Trebuie recunoscut că forțele predominante și cu acțiune mai durabilă sînt ele însele susceptibile de variație în perioade mai lungi, ceea ce, după cum arată profesorul Marshall (*Principles of Economics*, vol. I, 1895, p. 426), sporește inevitabil dificultățile cu care se confruntă aplicarea doctrinelor economice la probleme practice. Chestiunea poate deveni mai clară dacă distingem explicit două aspecte prezente în determinarea legii valorii normale, a legii salariilor normale etc. În primul rînd facem abstracție de acțiunea cauzelor locale și trecătoare; în al doilea rînd, presupunem staționare condițiile generale ale vieții economice, astfel încît forțele predominante ce acționează să fie și ele constante. Numai în limitele în care această din urmă supoziție este satisfăcută în fapt, valoarea *normală* poate fi identificată cu valoarea *medie*, salariile *normale* cu salariile *medii* etc.

16. Multe din lucrurile pe care le spune Cairnes în *Logical Method of Political Economy* despre caracterul ipotetic al acestei științe sînt perfect valabile și exprimate cu obișnuita-i luciditate și eficiență. Unele din formulările sale însă — de exemplu remarcă lui că legea economică nu este o aserțiune privitoare la ordinea reală a fenomenelor economice (p. 99), sau afirmația că o lege economică poate fi întemeiată sau respinsă numai apelînd la un principiu mental sau fizic (p. 107) — se pot preta la interpretări greșite, chiar dacă, explicate cu grijă, ar putea fi justificate. Să luăm, de pildă, cu referire la enunțurile citate, încercarea de a respinge doctrina cheltuielilor de producție ca regulator al valorii apelînd la anumite fapte sociale rezumate în expresia „imobilitatea muncii și a capitalului“. Dacă această doctrină este considerată pur ipotetică, obiecția poate fi respinsă ca fiind pur și simplu irelevantă. Nu putem crede însă că Cairnes s-ar fi mulțumit să o respingă în acest fel. În mîinile sale, ea și în ale școlii sale în general, doctrina respectivă înseamnă că în condițiile economice existente cheltuielile de producție exercită efectiv o influență substanțială asupra prețului mării majorități a mărfurilor. Să mai considerăm apoi doctrina existenței unor categorii de forță de muncă între care concurența este slabă și ineficace. Doctrina este schițată de Mill, dar capătă mai mult relief la Cairnes, care întemeiază cu ajutorul ei o modificare a teoriei tradiționale a valorii. Pe ce principiu mental sau fizic s-ar putea

spune că se sprijină ea? Ar trebui mai degrabă să o privim ca pe o modificare a premiselor, sugerată de observația făcută cu scopul de a realiza o mai mare apropiere a teoriilor economice de realitate.

17. Considerînd inducția drept un complement al deducției, Wagner observă că „în conformitate cu experiența noastră din trecut și probabil că și în viitor, trebuie să așteptăm mai mult de la inducție ca mijloc de control decît ca o metodă independentă. Probabil că inducția ne va aduce nu atît rezultate noi, cît corecții, rafinări și amplificări ale propozițiilor obținute în prima instanță deductiv“ (*Grundlegung der politischen Oekonomie*, 1892, § 95).

18. Referitor la ipotezele ilustrative, cf. Venn, *Empirical Logic*, pp. 288 și urm.

19. Cairnes observă că „economistul pornește de la o cunoaștere a cauzelor ultime“ (*Logical Method*, p. 75); dar această aserțiune trebuie oricum limitată la teoria economică pură. După cum a remarcat prof. Dunbar în eseul său *The Reaction in Political Economy*, metoda ce trebuie folosită pentru a duce știința economică în zona unde Ricardo n-a pătruns niciodată este simplă: trebuie scoase doar din observarea stărilor de lucruri reale premise noi privitoare la forțe de ordinul al doilea (*Quarterly Journal of Economics*, octombrie, 1886, p. 10). Cartea *Principles of Economics* a prof. Marshall oferă numeroase exemple convingătoare de noi dezvoltări de care este capabilă economia politică deductivă ghidată de observație.

20. *Economic Studies*, p. 71. Bagehot însuși ilustrează această afirmație printr-o investigație inductivă a efectelor pe care diferențele dintre salariile reale ale muncitorilor le au asupra mișcărilor demografice. Un postulat important privitor la natura acestui efect este implicat în obișnuita determinare deductivă a legilor salariilor normale. Vezi și L. L. Price, *Industrial Peace*, pp. 108 și urm.

21. Dintre tratatele economice recente, aș menționa cartea *Money (Bani)* a prof. Nicholson ca oferind numeroase exemple convingătoare privind modul în care evenimentele reale pot servi pentru ilustrarea și confirmarea raționamentelor deductive. Dar dacă vrem exemple, cel mai bine este să apelăm la *Avuția națiunilor*. După cum observă prof. Marshall, „Adam Smith a încercat rareori să dovedească ceva prin inducție sau istorie detaliate. Datele utilizate în demonstrațiile sale erau cu precădere fapte știute de toată lumea, fapte fizice, psihice și morale. El și-a ilustrat însă demonstrațiile prin fapte curioase și instructive, dîndu-le astfel viață și făcîndu-i pe cititori să simtă că era vorba de probleme ale lumii reale și nu de niște abstracții.“

22. Odată sugerată prin observație acțiunea acestor factori, nu este improbabil să fim ajutați din nou de deducție în determinarea precisă a naturii influenței lor.

23. *Logic*, VI, 9, § 1.

24. Problema efectelor pe care le are asupra prețurilor generale cantitatea de bani aflați în circulație este abordată mai întîi deductiv iar apoi ilustrată și testată prin examinarea unor cazuri în care această cantitate a suferit ample modificări. În unele cazuri confirmarea poate fi foarte clară și decisivă; alteori însă pot să intervină mari dificultăți în a ține cont cu exactitate de efectele creșterii sau scăderii volumului general al schimburilor, efectele expansiunii sau restrîngerii creditelor etc., efecte ce tind să contracareze sau să amplifice efectele specifice produse de cauza supusă investigației.

25. Teoria deductivă a incidenței impozitelor pe mărfuri a fost adesea sursa unor neînțelegeri persistente. „Teoria economistului deductiv privind profiturile și prețurile — scrie Cliffe Leslie — are pretenția de a fi adevărată în toate împrejurările, în cazul fiecărui participant la schimb și a fiecărui produs în parte și de a putea prevedea prețurile exacte la care bunurile se vor vinde. Teoria sa despre impozite este o

aplicație a teoriei sale despre profituri și prețuri; și el pornește de la ipoteza că prețurile se vor conforma în fapt cheltuielilor de producție, cu atâta precizie în fiecare caz particular încât fiecare impozit în parte pus pe indiferent ce marfă va fi recuperat de producător de la consumator, cu un profit la avansul făcut“ (*Essays*, 1888, p. 220; cf. și p. 64). Dacă anume pasaje izolate din scrierile economiștilor deductivi ar părea să îndreptățească astfel de aprecieri, aceasta se întâmplă numai din pricină că ei n-au subliniat destul de insistent deosebirea dintre incidența imediată și incidența ultimă a unui impozit.

CAPITOLUL 3

Obiectivitate și înțelegere în economia politică

MAX WEBER

Max Weber (1864–1920) s-a născut la Erfurt și a predat la universitățile din Freiburg, Heidelberg, Viena și München. Cel mai adesea este considerat sociolog, deși a avut și o solidă cultură economică și a jucat un rol activ în dezbaterile privitoare la metodologia economiei politice. Cea mai cunoscută lucrare a sa este, probabil, *Etica protestantă și spiritul capitalismului*, în care susține despre calvinism că a favorizat dezvoltarea capitalismului la începuturile acestuia; Weber a adus însă numeroase contribuții fundamentale la înțelegerea societăților. Scrierile sale metodologice au fost de asemenea extrem de influente. Reproducem aici extrase din studiul său „«Obiectivitatea» în știința socială și în politica socială”, care este probabil cea mai cunoscută dintre lucrările sale de metodologie.

Orice reflecție rațională asupra elementelor ultime ale comportamentului uman deliberat se leagă în primul rând de categoriile de scop și mijloc. Dorim *in concreto* un anumit lucru fie „pentru valoarea lui intrinsecă”, fie ca mijloc pentru ceva dorit în ultimă instanță. Problema adevărării mijloacelor la un scop dat poate fi, neîndoielnic, abordată științific. În măsura în care izbutim să determinăm (în limitele cunoștințelor pe care le avem) care mijloace sînt potrivite pentru atingerea unui scop propus și care nu, vom putea să estimăm șansele de a atinge un anumit scop prin mijloacele disponibile și astfel, în mod indirect, să criticăm, pe temeiul situației istorice respective, însuși scopul propus ca fiind rațional sau nerațional din punct de vedere practic, ținînd cont de condițiile existente. Putem, de asemenea, cînd ne apare posibilă atingerea unui scop propus, să determinăm — firește, tot în limitele cunoștințelor de care dispunem — consecințele pe care le-ar avea, pe lîngă eventuala atingere a scopului propus, aplicarea mijloacelor respective, dată fiind interdependența dintre toate cîte se întîmplă. În felul acesta oferim celui ce acționează posibilitatea de a cîntări și compara consecințele urmărite și pe cele neurmărite ale acțiunii sale, obținînd implicit răspunsul la întrebarea: care este „costul” atingerii scopului dorit în termenii prejudiciilor predictibile aduse astfel altor valori. Cum în marea majoritate a cazurilor fiecare scop urmărit are sau poate să aibă, în acest sens, un anumit „cost”, deliberarea persoanelor care acționează cu simțul răspunderii nu poate să evite de a cîntări scopul și consecințele acțiunii pe care realizarea lui o reclamă. Una din cele mai

Retipărit după Max Weber, *The Methodology of the Social Sciences*, tradus și îngrijit de Edward A. Shils și Henry A. Finch, Free Press, Glencoe Ill., 1949.

importante funcții ale *criticii tehnice*, despre care am vorbit pînă acum, este de a face posibilă această analiză. Trecerea de la această estimare la decizie nu poate cădea însă în sarcina științei, ci a individului care urmărește respectivul scop: acesta cîntărește și alege, după conștiința sa și după concepția sa despre lume, între valorile care sînt în joc. Știința îl poate ajuta să înțeleagă că orice acțiune — și, firește, după împrejurări, orice inacțiune — înseamnă prin consecințele ei o opțiune în favoarea anumitor valori și implicit — lucru la care astăzi lumea preferă să închidă ochii — în defavoarea altora. El este cel ce trebuie să efectueze actul alegerii.

Știința socială pe care vrem s-o practicăm este o *știință a realului* (*Wirklichkeitswissenschaft*).^{*} Ceea ce urmărim este să înțelegem în unicitatea ei caracteristică realitatea vieții care ne înconjoară și în care sîntem plasați — pe de o parte, interdependența și semnificația culturală a evenimentelor individuale din ea, iar pe de altă temeiurile pentru care din punct de vedere istoric ea se prezintă așa și nu altfel. Or, de îndată ce încercăm să reflectăm asupra modului în care viața ne apare nemijlocit în situații concrete, ea ne oferă o multitudine nesfîrșită de evenimente „din noi” și „din afara noastră”, care apar și dispar în simultaneitate și succesiune. Această nesfîrșită diversitate se menține din plin chiar și atunci cînd ne concentrăm asupra unui singur „obiect”, bunăoară a unui act concret de schimb — dacă încercăm în mod serios să dăm o descriere exhaustivă a tuturor *componentelor* sale individuale, pentru a nu mai vorbi de explicarea lui cauzală. De aceea, orice cunoaștere rațională a realității infinite de către spiritul uman finit se sprijină pe supoziția tacită că de fiecare dată numai o porțiune din această realitate formează obiectul investigației științifice, că numai ea este „esențială” în sensul de a „merita să fie cunoscută”. Dar după ce principii este selectată această porțiune? S-a crezut adesea că și în științele culturii criteriul decisiv ar fi, în ultimă instanță, recurența „regulată” a anumitor legături cauzale. Ceea ce cuprind „legile” pe care izbutim să le sesizăm în curgerea nesfîrșită de diversă a evenimentelor reprezintă, potrivit acestei concepții, „esențialul” din ele: de îndată ce am recunoscut caracterul „legic” al unei legături cauzale, adică de îndată ce am arătat printr-o cuprinzătoare inducție istorică valabilitatea ei universală sau am ajuns s-o considerăm ca pe un dat intuitiv nemijlocit al experienței noastre, formulei astfel descoperite i se va subsuma un mare număr de cazuri similare. Acele elemente din evenimentul individual rămase de o parte în urma selectării elementelor ce se subsumează „legii” sînt considerate fie un reziduu încă neprelucrat științific, reziduu ce urmează a fi integrat și el pe măsura completării sistemului de „legi”, fie ca ceva „accidental” și ca atare neimportant din punct de vedere științific tocmai *pentru că* nu e „subsumabil legii”, deci nu aparține „tipului” evenimentelor, putînd face doar obiectul unei „curiozități gratuite”. Drept urmare, întîlnim mereu, chiar și la reprezentanți ai școlii istorice, credința că idealul spre care tind și vor trebui să tindă și în viitorul îndepărtat toate științele, inclusiv cele ale culturii, este un sistem de propoziții din care realitatea să poată fi „dedusă”. După cum se știe, un exponent de frunte al

^{*} În traducerea engleză, *Wirklichkeitswissenschaft* este redat prin „empirical science of concrete reality” (știința empirică a realității concrete). (N. t.)

științelor naturii a socotit potrivit să descrie țelul ideal (cu neputință de atins în fapt) al unei atare abordări a realității culturale drept o cunoaștere de tip „astro-nomic“ a faptelor de viață.

* * *

Noi am numit „științe ale culturii“ acele discipline care își propun să cunoască fenomenele vieții din unghiul semnificației lor culturale. *Semnificația* unei configurații de fenomene culturale și temeiul acestei semnificații nu pot fi însă derivate și făcute inteligibile printr-un sistem de legi analitice (*Gesetzbegriffen*), oricât de complet, deoarece ea presupune raportarea evenimentelor culturale la *valori* (*Wertideen*). Conceptul de cultură este un *concept valoric*. Realitatea empirică este pentru noi „cultură“ atunci când și în măsura în care o raportăm la valori; ea cuprinde acele și numai acele componente ale realității care printr-o asemenea raportare devin *semnificative* pentru noi. Doar o mică parte a realității individuale este colorată de întresele noastre condiționate de acele valori; numai ea posedă semnificație pentru noi, și aceasta pentru că dezvăluie relații care sînt pentru noi *importante* în virtutea legăturii lor cu valorile. Numai dacă și în măsura în care lucrurile stau așa, considerăm că respectiva parte din realitate merită a fi cunoscută în individualitatea ei. Ce anume are semnificația pentru noi, nu se poate afla, firește, printr-o investigare „lipsită de presupozii“ a datelor empirice; dimpotrivă, sesizarea acestei semnificații este cea care face ca ceva să devină *obiect* de investigație. Firește că lucrurile socotite semnificative nu coincid, ca atare, cu cele la care se referă legile, și coincidența e cu atît mai improbabilă, cu cît o lege e mai generală. Pentru că semnificația specifică pe care o componentă a realității o are pentru noi *nu rezidă*, bineînțeles, în acele relații ale sale ce se regăsesc și la multe alte componente.

* * *

Ce decurge din toate acestea?

Nu decurge, firește, că în domeniul științelor culturii n-ar avea nici o îndreptățire științifică cunoașterea *aspectelor generale*, construirea de concepte abstracte, cunoașterea regularităților și încercarea de a formula corelații „legice“. Dimpotrivă, dacă la istorici cunoașterea cauzală constă în a atribui anumite efecte concrete unor cauze concrete, atribuirea *validă* a unui efect individual oarecare ar fi în genere imposibilă fără aplicarea unei cunoștințe „nomologice“, adică privitoare la conexiuni cauzale uniforme. Se întîmplă uneori să nu putem ști dacă, într-un caz concret, o anume componentă individuală a unei conexiuni este cauzal relevantă pentru un efect căruia i se caută o explicație cauzală, decît estimînd efectele pe care le așteptăm *în general* de la ea și de la celelalte componente ale aceluiași complex ce sînt avute în vedere pentru acea explicație; adică stabilind care sînt efectele „*adecvate*“ ale respectivelor elemente cauzale. În ce măsură istoricul (în sensul cel mai larg al cuvîntului) poate realiza în mod rezonabil această atribuire cu ajutorul imaginației sale nutrite din experiența vieții și exersate metodic și în ce măsură trebuie să apeleze la ajutorul unor științe speciale apte să i-o înlesnească, depinde de la caz la caz. Peste tot însă, și deci și în sfera proceselor economice complicate, *siguranța* cu care se face această atribuire este cu atît mai

mare, cu cât este mai sigură și mai cuprinzătoare cunoașterea noastră generală. Valabilitatea acestei constatări nu este cu nimic știrbită de faptul că aici este vorba întotdeauna, chiar și în cazul tuturor așa-numitelor „legi economice“ fără excepție, nu de „legi“ în sensul îngust din științele exacte ale naturii, ci de conexiuni cauzale *adecvate* exprimate în reguli, de o aplicare, pe care aici nu o vom analiza mai îndeaproape, a categoriei de „posibilitate obiectivă“. Stabilirea unor asemenea regularități nu este *scopul*, ci un *mijloc* al cunoașterii, iar dacă o regularitate cauzală degajată din experiența comună trebuie sau nu să fie formulată ca „lege“ este o chestiune de oportunitate, care se cere rezolvată ca atare de la caz la caz. Pentru științele exacte ale naturii „legile“ sînt cu atît mai importante și mai valoroase, cu cât sînt mai *universale*, pe cînd pentru cunoașterea fenomenelor istorice în concretețea lor, legile cele mai universale, fiind cele mai goale de conținut, sînt de regulă și cele mai puțin valoroase. Într-adevăr, cu cât este mai cuprinzătoare valabilitatea — sfera — unei noțiuni generale, cu atît ne îndepărtează ea mai mult de bogăția realității, pentru că spre a putea să cuprindă elementul comun al cît mai multor fenomene cu putință, ea trebuie să fie cît mai abstractă, deci să aibă conținutul cît mai *sărac*. În științele culturii cunoașterea generalului nu este niciodată valoroasă prin ea însăși.

Din cele spuse pînă aici urmează că este lipsită de sens o tratare „obiectivă“ a evenimentelor culturale, axată pe ideea că scopul travaliului științific constă în reducerea materialului empiric la „legi“. Este lipsită de sens nu pentru că, după cum se afirmă adesea, fenomenele culturale sau spirituale ar fi în mod „obiectiv“ mai puțin guvernate de legi. Motivele sînt altele. Întîi, cunoașterea legilor sociale nu este cunoaștere a realității sociale, ci doar unul din mijloacele auxiliare pe care gîndirea noastră le folosește în acest scop. Iar în al doilea rînd, cunoașterea evenimentelor *culturale* nu este de conceput decît pe baza *semnificației* pe care realitatea întotdeauna individual configurată a vieții o are pentru noi sub anumite raporturi *individuale* concrete. În ce sens și sub ce raporturi anume, nu ne dezvăluie vreo lege, ci se decide în conformitate cu *ideile-valori* prin prisma cărora privim „cultura“ în fiecare caz individual. „Cultura“ este un decupaj finit din infinitatea fără sens a lumii, decupaj căruia i se conferă sens și semnificație din punct de vedere *uman*. Ea se înfățișează astfel pentru om chiar și atunci cînd el se împotrivește unei culturi *concrete* ca unui dușman de moarte și caută „să se întoarcă la natură“. Chiar și atunci el poate ajunge la un asemenea punct de vedere doar *raportînd* respectiva cultură concretă la valorile lui și găsind-o „prea puțin consistentă“. La acest fapt *pur logic-formal* ne gîndim atunci cînd vorbim aici de ancorarea logic necesară a tuturor indivizilor istorici în „idei-valori“. Presuposiția transcendențială a oricărei *științe a culturii* nu constă nicidecum în faptul că socotim *valoroasă* o cultură determinată sau o „cultură“ în genere, ci în faptul că noi sîntem *ființe culturale*, înzestrate cu capacitatea și voința de a adopta în mod conștient o *atitudine* față de lume și de a-i conferi acesteia un sens. Oricare ar fi acest sens, el ne va face să *judicăm* prin prisma lui anumite fenomene ale conviețuirii umane și să ne raportăm la ele ca la niște fenomene ce posedă semnificație (pozitivă sau negativă). Oricare ar fi conținutul acestei raportări, fenomenele respective au pentru noi o *semni-*

ficație culturală, semnificație pe care se bazează în exclusivitate interesul lor științific. Așadar, când vorbim aici, conformându-ne uzanței logicienilor moderni, de condiționarea cunoașterii culturale de către ideile-*valori*, o facem în speranța că nu vom fi obiectul unor asemenea răstălmăciri grosolane cum este opinia că doar fenomenelor *valoroase* li se atribuie semnificație culturală. Prostituația este fenomen *cultural* la fel ca și religia sau banii; toate trei sînt fenomene culturale pentru că și *numai* pentru că și *numai* în măsura în care existența lor și forma pe care *istoricește* o îmbracă ating în mod direct sau indirect *interesele* noastre culturale, stîrnesc dorința noastră de cunoaștere și o orientează spre aspecte derivate din ideile-*valori*, care conferă *semnificație* pentru noi fragmentului de realitate gîndit în conceptele respective.

Orice cunoaștere a realității culturale este, după cum se vede, întotdeauna cunoaștere din *puncte de vedere particulare*. Atunci când cerem istoricului sau cercetătorului social, ca pe o presuposiție elementară, să poată deosebi între important și neimportant și să aibă pentru această deosebire „punctul de vedere” necesar, ceea ce îi pretindem, de fapt, este să știe cum să raporteze — în mod conștient sau inconștient — procesele din realitate la „valori culturale” universale și să scoată apoi în evidență acele conexiuni care sînt semnificative pentru noi. Dacă auzim mereu repetată părerea că aceste puncte de vedere ar putea fi degajate „din materialul faptic însuși”, aceasta se datorează autoamăgirii naive a specialistului, care nu-și dă seama că datorită unor idei evaluative, prin prisma cărora a abordat în mod inconștient materialul respectiv, a selectat dintr-o infinitate absolută o mică porțiune de care studiul său urmează să se ocupe în exclusivitate. În această selecție, prezintă totdeauna și peste tot, în mod conștient sau inconștient, a unor „aspecte” *individuale* speciale ale evenimentului, acționează și acel element al muncii de cercetare științifică a culturii ce stă la baza afirmației des auzite că factorul „personal” al unei lucrări științifice este cel ce îi dă cu adevărat valoare; că în orice operă care merită să existe trebuie să se exprime „o personalitate”. Se poate spune cu certitudine că fără ideile evaluative ale cercetătorului n-ar exista nici un principiu de selecție a materialului și nici o cunoaștere a realității individuale. Și întocmai cum fără credința cercetătorului în *semnificația* unor fapte culturale particulare ar fi lipsită de sens orice străduință de cunoaștere a realității individuale, orientarea credințelor sale personale, modul cum se refractă valorile în oglinda sufletului său imprimă direcția străduințelor sale. Iar valorile la care geniul științific raportează obiectele cercetării sale pot să determine „concepția” unei epoci întregi, adică să decidă nu numai ce este considerat drept „valoros”, ci și ceea ce e considerat plin de semnificație sau dimpotrivă nesemnificativ, drept „important” sau „neimportant” în fenomene.

Prin urmare, cunoașterea științifică a culturii în sensul precizat aici este legată de presuposiții „subiective”, în măsura în care se preocupă doar de acele componente ale realității care stau într-o relație, oricît de indirectă, cu fenomene cărora le atribuim o *semnificație* culturală. Ea este, cu toate acestea, o cunoaștere pur *cauzală* în exact același sens ca și cunoașterea unor fenomene naturale individuale semnificative care au un caracter calitativ. Printre multele confuzii pe care le-a produs extinderea gîndirii formal-juridice în

sfera științelor culturii se numără de curînd și încercarea de a „respinge” principial „concepția materialistă despre istorie” printr-o serie de raționamente ingenioase dar sofisticate, prin care se susține că de vreme ce întreaga viață economică se desfășoară în mod necesar în *forme reglementate* juridic sau convențional, orice „dezvoltare” economică îmbracă cu necesitate forma aspirației spre crearea de noi forme *juridice* și ca atare poate fi înțeleasă doar prin prisma unor maxime *morale*, deosebindu-se *prin aceasta* esențial de orice dezvoltare „naturală”. Cunoașterea dezvoltării economice este considerată, de aceea, ca avînd un caracter „teleologic”. Lăsînd de o parte aici semnificația neunivocă pe care o are în științele sociale conceptul de „dezvoltare”, ca și calificativul de „teleologic” care e la fel de ambiguu din punct de vedere logic, vom spune doar că, în orice caz, această cunoaștere nu este obligatoriu „teleologică” în sensul presupus de acest punct de vedere. Semnificația culturală a *raporturilor* juridice reglementate normativ, iar odată cu aceasta și semnificația normelor înseși, se poate schimba radical chiar dacă normele juridice în vigoare rămîn din punct de vedere formal identice. Astfel, dacă am fi dispuși să ne pierdem pentru o clipă în fantazări despre viitor, am putea teoretic să ne închipuim împlătită o „socializare a mijloacelor de producție” fără să fi avut loc vreo „aspirație” conștientă spre acest rezultat și fără să fi fost eliminat sau adăugat nici un singur paragraf legislației noastre. Frecvența statistică a unor raporturi reglementate juridic s-ar schimba, firește, în mod radical, în cazul multora ar scădea la zero, o bună parte a normelor juridice ar deveni *practic* lipsite de sens, întreaga lor semnificație culturală s-ar schimba, pînă la nrecunoaștere. De aceea, teoria „materialistă” a istoriei poate pe drept cuvînt să nu ia în seamă disputele *de lege ferenda*, dat fiind că teza ei centrală este tocmai schimbarea inevitabilă a *semnificației* instituțiilor juridice. Cel căruia travaliul modest de înțelegere cauzală a realității istorice i se pare de importanță secundară n-are decît să-l evite, acest travaliu însă nu poate fi înlocuit prin vreo „teleologie”. Din punctul *nostru* de vedere, „scopul” este reprezentarea unui *efect*, care (reprezentare) devine *cauza* unei acțiuni; cum noi luăm în considerare orice cauză care produce sau poate să producă un *efect semnificativ*, o vom lua în considerare și pe aceasta. Semnificația ei specifică ține doar de faptul că noi nu doar *constatăm* acțiunea umană, ci totodată putem și dorim s-o *înțelegem*.

Ideile-valori sînt, fără doar și poate, „subiective”. Între interesul „istoric” pentru o cronică de familie și interesul pentru dezvoltarea celor mai mari fenomene culturale imaginabile, care au fost și sînt comune unei națiuni sau întregii omeniri în decursul unor perioade lungi, există o scară infinită de „semnificații” ale cărei trepte sînt dispuse pentru fiecare dintre noi într-o ordine diferită. Totodată ele variază istoric și în funcție de caracterul culturii și al ideilor ce-i stăpînesc pe oameni. De aici, bineînțeles, *nu* decurge că cercetarea științifică a culturii n-ar putea să aibă decît rezultate subiective în sensul că pentru unii ar fi *valabile*, iar pentru alții nu. Variabil este doar gradul în care ele *interesează* pe unii, iar pe alții nu. Cu alte cuvinte, ideile-valori ale cercetătorului și ale epocii sale determină obiectul cercetării și amploarea sau profunzimea pătrunderii ei în infinitatea conexiunilor cauzale.

În *metoda* de cercetare, „punctul de vedere“ călăuzitor este — după cum vom vedea și în continuare — determinant pentru construcția instrumentelor conceptuale folosite de cercetător; în modul de a le aplica, însă, el trebuie să se supună, evident, aici ca și în orice alt domeniu, normelor gândirii noastre. Căci adevărul științific nu e decît ceea ce este valabil pentru toți cei care urmăresc adevărul.

Un lucru însă decurge, și anume lipsa de noimă a ideii, ce-i stăpînește chiar și pe istoricii domeniului nostru, că scopul — în prezent, ce-i drept, încă irealizabil — al științelor culturii ar consta în edificarea unui sistem de noțiuni în care realitatea să fie cuprinsă într-o clasificare într-un anumit sens *definitivă* și din care apoi să poată fi dedusă. Torentul evenimentelor nemăsurabile se rostogolește neîncetat spre eternitate. Problemele culturale ce-i pun în mișcare pe oameni se prezintă mereu în noi forme și culori și astfel rămîn mereu fluide granițele aceluia sector din fluxul infinit de evenimente concrete care dobîndește sens și semnificație pentru noi, devenind un „individ istoric“. Se schimbă raporturile logice sub care el este privit și analizat științific. Punctele de plecare ale științelor culturii rămîn astfel variabile în necuprinsul viitorului cîtă vreme nu survine o osificare chinezească a vieții spirituale care să-i dezobișnuiască pe oameni de a mai pune noi întrebări fluxului în veci ineputabil al vieții. Un sistem al științelor culturii, fie și în sensul unei fixări definitive, obiectiv valabile, sistematizatoare a problemelor și domeniilor de care ele ar urma să se ocupe, ar fi în sine un nonsens: o atare încercare n-ar face decît să producă o colecție de puncte de vedere multiple, specific particularizate, eterogene și disparate, în lumina cărora realitatea este pentru noi „cultură“, adică ceva semnificativ prin felul său particular de a fi.

După aceste lungi preliminarii ajungem, în fine, la întrebarea care ne interesează din punct de vedere *metodologic* în discuția despre „obiectivitatea“ cunoașterii culturale, întrebarea privind funcția și structura logică a *conceptelor* cu care lucrează știința noastră, ca și oricare alta. Reformulată cu referire la problema decisivă, întrebarea vizează semnificația *teorici* și a conceptualizării teoretice (*theoretische Begriffsbildung*) în cunoașterea realității culturale.

După cum am văzut, economia politică, cel puțin în ce privește punctul central al analizelor sale, a fost la început o „tehnică“, în sensul că privea fenomenele realității dintr-un punct de vedere cel puțin în aparență univoc și statornic practic: cel al sporirii „bogăției“ cetățenilor. Pe de altă parte, încă de la începuturile sale, ea nu a fost *numai* o „tehnică“, deoarece era integrată în marea schemă a filozofiei dreptului natural și a viziunii raționaliste despre lume a secolului al XVIII-lea. Dar specificul acestei concepții despre lume, cu credința ei optimistă în posibilitatea raționalizării teoretice și practice a realității, a avut o consecință importantă în măsura în care a *îngreunat* descoperirea caracterului *problematic* al acestui punct de vedere, pe care l-a adoptat ca pe ceva de la sine înțeles. Abordarea rațională a realității sociale, născută în strînsă legătură cu dezvoltarea modernă a științelor naturii, a rămas, prin întreaga ei metodă de abordare, înrudită cu acestea. Or, în științele

naturii, punctul de vedere practic al utilității tehnice imediate a fost de la bun început legat de speranța, moștenită din antichitate și dezvoltată ulterior, de a ajunge, pe calea abstracției generalizatoare și a conexiunilor legice desprinse prin analiza materialului empiric, la o cunoaștere pur „obiectivă“, adică degrevată de orice valori și totodată pe deplin rațională, eliberată de orice fel de „contingente“ individuale; la o cunoaștere monistă a ansamblului realității, care să se înfățișeze ca un sistem *conceptual* cu *valabilitate* metafizică și avînd o *formă* matematică. Științele naturii care erau atașate unor puncte de vedere evaluative, cum era cazul cu medicina clinică și într-o măsură și mai mare cu ceea ce în mod curent se cheamă „tehnologie“, au devenit „arte“ pur practice. Valorile cărora ele trebuiau să le slujească — sănătatea pacienților, perfecționarea tehnică a unui proces de producție concret etc. — erau deocamdată fixate pentru fiecare din ele. Mijloacele de care puteau să se servească nu puteau să constea decît în aplicarea legilor formulate de științele teoretice. Orice progres teoretic în formularea acestor legi era sau putea să fie și un progres al disciplinelor practice. Scopul fiind fixat, reducerea progresivă a problemelor practice particulare (cum ar fi un caz de boală, o problemă tehnică etc.) la cazuri speciale ale unei legi general valabile, așadar extinderea cunoașterii teoretice, era legată și identică cu lărgirea posibilităților tehnic-practice. Cînd apoi biologia modernă a subsumat și acele componente ale realității care ne interesau *istoric*, adică prin înfățișarea concretă pe care o dobîndiseră, unui principiu de evoluție general valabil, care cel puțin în aparență — dar nu și în fapt — izbutea să ordoneze tot ce era esențial în obiect într-o schemă de legi general valabile, aceasta părea să anunțe sfîrșitul punctelor de vedere evaluative în toate științele. Căci de vreme ce așa-numitul eveniment istoric era o parte a realității totale, iar principiul cauzalității, considerat a fi presupuziția oricărei munci științifice, părea să reclame descompunerea tuturor evenimentelor în „legi“ general valabile, și avînd în vedere succesul covîrșitor al științelor naturii, care luaseră în serios această idee, părea de neconceput vreun alt sens al muncii științifice, diferit de descompunerea *legilor* ce guvernează evenimentele. Numai aspectele „legice“ ale fenomenelor puteau fi esențiale din punct de vedere științific, iar evenimentele „individuale“ puteau fi luate în considerare numai ca „tipuri“, ca reprezentanți ilustrativi ai unor legi; preocuparea pentru astfel de evenimente de dragul lor înșile părea să nu aibă un caracter „științific“.

Este imposibil să urmărim aici puternicele repercusiuni ale acestei mentalități naturalist-moniste asupra disciplinelor economice. Atunci cînd critica socialistă și munca istoricilor au început să modifice punctele de vedere evaluative inițiale, puternica dezvoltare a cercetării biologice, pe de o parte, iar pe de alta influența panlogismului hegelian au împiedicat economia politică să ajungă la o înțelegere clară și deplină a raportului dintre concept și realitate. Rezultatul, în măsura în care ne interesează aici, este că în pofida puternicei stavile pe care filozofia idealistă germană începînd cu Fichte, realizările școlii de drept istorice germane și munca școlii istorice de economie politică germane au ridicat-o în fața pătrunderii dogmelor natura-

liste, cu toate acestea iar în parte și ca urmare a acestei munci, punctul de vedere naturalist în anumite probleme decisive n-a fost încă depășit. Printre aceste probleme se numără îndeosebi aceea, încă neelucidată, a raportului dintre cercetarea „teoretică” și cea istorică în cadrul disciplinei noastre.

Există și astăzi o ruptură ce pare de nedepășit între metoda „abstract”-teoretică și cercetarea empiric-istorică. Ea învederează limpede imposibilitatea metodologică de a substitui formularea de „legi” cunoașterii istorice a realității sau, dimpotrivă, de a obține „legi” în sensul riguros al cuvântului prin simpla alăturare a unor observații istorice. Pentru a ajunge la astfel de legi — căci spre aceasta consideră ei că trebuie să tindă știința ca spre țelul ei suprem — exponenții metodei abstract-teoretice pornesc de la considerentul că noi posedăm totdeauna o experiență directă a structurii acțiunilor umane în realitatea ei intimă, astfel încât — după părerea lor — avem posibilitatea de a face direct inteligibilă, cu o evidență axiomatică, desfășurarea lor și de a degaja astfel „legile” lor. Unica formă exactă de cunoaștere, formularea de legi *evidente* nemijlocit intuitive, este considerată însă a fi în același timp singura care permite să tragem concluzii despre evenimente ce nu sînt observate direct, astfel încât, cel puțin pentru fenomenele fundamentale ale vieții economice, edificarea unui sistem de propoziții abstracte și „ca atare — pur formale, prin analogie cu cele din științele exacte ale naturii, ar fi singurul mijloc de stăpînire intelectuală a complexei realități sociale. În ciuda delimitării metodologice de principiu dintre cunoașterea prin legi și cunoașterea istorică, delimitare sancționată drept *prima* și *unica* de către creatorul teoriei, el pretinde acum pentru propozițiile teoriei abstracte *valabilitate* empirică în sensul ca realitatea să fie *deductibilă* din „legi”. E drept că nu se are astfel în vedere valabilitatea empirică a propozițiilor economice abstracte ca atare, ci în sensul că, după ce vor fi fost construite teorii „exacte” corespunzătoare cu privire la toți ceilalți factori relevanți, toate aceste teorii abstracte laolaltă vor trebui să cuprindă adevărata realitate a obiectului studiat, adică ceea ce merită cunoscut din realitate. Conform acestei viziuni, teoria economică exactă stabilește acțiunea *unui* motiv psihic, alte teorii au sarcina de a prezenta în mod similar toate celelalte motive în propoziții cu valabilitate ipotetică. Drept care, cu privire la rezultatul muncii teoretice, la teoriile abstracte despre preț, dobîndă, rentă etc., s-a formulat uneori pretenția fantezistă că, analog, chipurile, cu propozițiile fizice, ele ar putea fi utilizate pentru *deducerea* din premise reale date a unor rezultate *cantitativ determinate*, deci a unor legi în sensul cel mai riguros, valabile pentru realitatea vieții, deoarece, presupunînd date scopurile, comportamentul oamenilor în privința mijloacelor ar fi univoc „determinat”. S-a pierdut din vedere faptul că pentru a se obține un asemenea rezultat chiar și într-un caz oricît de simplu, trebuie presupusă ca fiind „dată” și cunoscută *totalitatea* realității istorice existente, cu toate conexiunile cauzale din ea, și că dacă o asemenea cunoaștere ar fi accesibilă unui intelect finit, teoria abstractă n-ar mai avea nici o valoare cognitivă. Prejudecata naturalistă că fiecare concept din științele culturii trebuie să fie similar celor din științele exacte ale naturii a dus, în consecință, la o înțelegere greșită a acestei construcții teoretice (*theo-*

retische Gedankengebilde). S-a crezut că este vorba de a izola din punct de vedere psihologic un „impuls” specific, impulsul achizitiv, ce ar sălășlui în oameni, sau de a urmări izolat o maximă specifică a comportamentului uman, așa-numitul principiu economic. Teoria abstractă voia să se poată sprijini pe *axiome* psihologice, ceea ce i-a făcut pe istorici să apeleze la o psihologie *empirică* pentru a dovedi nevalabilitatea axiomelor respective și a putea să derive psihologic desfășurarea proceselor economice. Nu vrem să ne angajăm aici într-o critică detaliată a credinței în semnificația pe care ar urma s-o aibă în viitor o știință sistematică — ce abia ar urma să fie creată — a „psihologiei sociale” ca fundament al științelor culturii, în particular al economiei politice (*Sozialökonomik*). Tocmai încercările, unele strălucite, făcute pînă acum, de interpretare psihologică a fenomenelor economice, arată în orice caz că *nu* trebuie mers de la analiza calităților psihologice ale oamenilor la analiza instituțiilor sociale, ci că dimpotrivă, elucidarea premiselor și efectelor psihologice ale instituțiilor *presupune* o cunoaștere precisă a acestora din urmă și analiza științifică a structurilor lor. Analiza psihologică poate contribui atunci la o adîncire, extrem de valoroasă în fiecare caz concret, a cunoașterii *condiționării* lor cultural-istorice și a *semnificației* lor culturale. Ceea ce ne interesează în comportamentul psihic al omului situat într-un anumit context social este în fiecare caz ceva specific, particularizat în funcție de semnificația culturală a contextului în cauză. Este vorba de motive și influențe psihice extrem de eterogene și concret angrenate între ele. Cercetarea socio-psihologică urmărește decelarea unor tipuri *individuale* foarte disparate de elemente culturale, capabile să ne ajute în înțelegerea noastră empirică. Printr-o asemenea cercetare, pornind de la cunoașterea instituțiilor individuale, putem învăța să *înțelegem* într-o măsură crescîndă condiționarea și semnificația culturală a acestora, fără a dori însă să deducem instituțiile din legi psihologice sau să le *explicăm* prin fenomene psihologice elementare.

Ampla polemică privitoare la justificarea psihologică a propozițiilor teoretice abstracte, la sfera de acțiune a „impulsului achizitiv”, a „principiului economic” etc. s-a dovedit prea puțin rodnică.

În cazul propozițiilor teoriei abstracte este vorba numai în aparență de „deducții” din motive psihologice fundamentale; în realitate este vorba de un caz special al unei forme de conceptualizare care este proprie și pînă la un punct indispensabilă științelor culturii. Merită să o caracterizăm aici ceva mai adîncit, abordînd astfel mai direct problema de principiu privind semnificația teoriei în științele sociale. Nu interesează, în acest context, dacă construcțiile teoretice pe care le cităm sau la care facem aluzie în chip de ilustrări corespund ca atare scopurilor pe care erau menite să le servească, așadar dacă sînt sau nu adecvate în fapt. Problema de a ști în ce măsură, de pildă, actuala „teorie abstractă” mai trebuie elaborată este, în cele din urmă, și o problemă de economie a muncii științifice, care are însă și alte dimensiuni. Chiar și „teoria utilității marginale” se supune „legii utilității marginale”.

În teoria economică abstractă avem un exemplu al acelor sinteze care sînt numite „idei” ale fenomenelor istorice. Ea ne oferă o imagine ideală a proce-

selor ce au loc pe piața de mărfuri în condițiile unei organizări sociale bazate pe economia de schimb, liberă concurență și comportament riguros rațional. Acest construct mental reunește anumite relații și procese din viața istorică într-un sistem coerent (*widerspruchloser Kosmos*) de interconexiuni ideale (*gedachte Zusammenhänge*). Din punctul de vedere al conținutului, această construcție are caracterul unei *utopii* obținute prin potențarea *mentală* a anumitor elemente ale realității. Raportul dintre ea și datele empirice constă doar în faptul că acolo unde descoperim sau bănuim prezente, într-o anumită măsură, în realitate conexiuni de felul celor formulate în construcția teoretică abstractă, așadar procese ce depind de „piață“, putem să *elucidăm* pragmatic și să facem inteligibil *specificul* acestor conexiuni cu referire la un *tip ideal*. Această procedură s-ar putea să fie într-adevăr indispensabilă atât pentru scopuri euristice, cât și pentru scopuri descriptive. În contextul *cercetării*, conceptul ideal-tipic ne disciplinează judecata: el nu este o „ipoteză“, dar ne orientează în formularea de ipoteze. El nu este o *descriere* (*Darstellung*) a realității, dar caută să ofere acestei descrieri mijloace de expresie univoc. El este, deci, „ideea“ societății moderne *istoricește* date bazate pe o economie de schimb, idee dezvoltată pentru noi după exact aceleași principii logice după care a fost construită, de exemplu, și ideea de „economie orășenească“ medievală ca noțiune „genetică“. Procedînd așa, construim conceptul de „economie orășenească“ nu ca pe o medie a unor structuri economice efectiv întîlnite în toate orașele observate, ci tot ca un *tip ideal*. La acesta se ajunge printr-o *potențare* unilaterală a *unui* punct de vedere sau a *altuia* și prin reunirea unei mulțimi de fenomene *individuale* difuze și discrete, prezente uneori mai mult, alteori mai puțin iar alteori deloc, asamblate conform acelor puncte de vedere unilateral evidențiate într-un construct *analitic* (*Gedankenbild*) *unificat*. În puritatea lui conceptuală acest construct analitic nu poate fi regăsit nicăieri în realitatea empirică; el este o *utopie*, iar cercetării istorice îi incumbă să determine în fiecare caz individual cît de bine aproximează el realitatea, în ce măsură, de exemplu, structura economică a unui anumit oraș poate fi caracterizată în sens conceptual drept o „economie orășenească“. Aplicat cu grijă, acest concept oferă serviciile sale specifice cercetării și căutării de explicații. Un alt exemplu de același fel ni-l oferă „ideea“ de „meșteșug“, din care putem construi o utopie asamblînd într-un construct ideal coerent anumite trăsături, prezente în mod difuz la meseriași din cele mai diferite epoci și țări, după ce le-am potențat în mod unilateral și le-am raportat la o formulă *ideală* (*Gedankenausdruck*) cuprinsă în acel construct. Putem încerca apoi să conturăm o societate în care toate ramurile activității economice și chiar intelectuale ar fi guvernate de maxime ce ne apar drept aplicări ale aceluiași principiu ce caracterizează tipul ideal de „meșteșug“. Putem să opunem după aceea acestui tip ideal de meșteșug, ca o antiteză, tipul ideal al unui sistem de producție capitalist, abstras din anumite trăsături ale marii industrii moderne și să încercăm să conturăm utopia unei culturi „capitaliste“, adică dominate doar de interesele de valorificare a capitalurilor private. Acest demers ar potența anumite trăsături difuze ale culturii materiale și spirituale moderne în ceea ce le este specific, asamblîndu-le într-un construct ideal coerent din punctul

nostru de vedere. Aceasta ar fi, deci, o încercare de conturare a „ideii” de cultură capitalistă; nu ne interesează aici dacă și în ce mod o asemenea tentativă ar putea fi dusă la bun sfârșit. Este posibilă sau mai degrabă trebuie considerată sigură elaborarea a mai multe, ba chiar a foarte numeroase utopii de acest fel, dintre care *nici una* să nu semene cu celelalte și nici una să nu poată fi regăsită ca o ordine existentă în fapt în realitatea empirică, dar *fiecare* să pretindă că reprezintă „ideea” de cultură capitalistă. *Fiecare* din ele poate emite această pretenție în măsura în care a luat din realitate anumite trăsături, *semnificative prin ceea ce le este propriu*, ale culturii noastre, asamblându-le într-un construct ideal unitar. Pentru că acele fenomene care ne interesează ca fenomene culturale își trag acest interes — „semnificația culturală” pe care o au pentru noi — din ideile evaluative foarte diferite la care noi le putem raporta. Întrucât „punctele de vedere” din care ele pot deveni semnificative pentru noi sînt foarte diverse, criteriile aplicate în selecția elementelor ce urmează a fi asamblate într-un tip ideal al unei anumite culturi pot fi și ele extrem de diverse.

CAPITOLUL 4

Natura și însemnătatea științei economice

LIONEL ROBBINS

Lionel Robbins (1898–1984) a studiat la University College din Londra și la London School of Economics. A predat la London School of Economics, New College, Oxford și la Universitatea din Londra. Autor a numeroase cărți de economie politică și de politică economică, Robbins a primit, în 1959, titlul de pair pe viață. Cartea sa *An Essay on the Nature and Significance of Economic Science* (*Eseu despre natura și importanța științei economice*), din care publicăm aici extrase, a fost imediat recunoscută drept o lucrare clasică și a exercitat o mare influență.

Capitolul I Obiectul științelor economice

...

3. Dar atunci, încotro s-o apucăm? Situația nu este cîtuși de puțin disperată. Examinarea critică a definiției „materialiste” ne-a adus la un punct de unde putem purcede mai departe la formularea unei definiții care să fie imună la toate aceste obiecții.

Să ne întoarcem la cazul cel mai simplu în care am constatat că această definiție este nepotrivită — cazul unui om izolat care își împarte timpul între producerea de bunuri materiale și petrecerea timpului liber. Am văzut adineauri că despre o asemenea împărțire se poate spune pe bună dreptate că are un aspect economic. În ce constă el?

Răspunsul ni-l va oferi formularea exactă a condițiilor care fac necesară această împărțire. Ele sînt în număr de patru. În primul rînd, omul izolat dorește atît bunuri, cît și timp liber. În al doilea rînd, el nu dispune de acestea în cantități suficiente pentru a-și satisface pe deplin ambele trebuințe. În al treilea rînd, el își poate folosi timpul pentru a-și spori avutul sau îl poate folosi în mai mare măsură ca timp liber. În al patrulea rînd, se poate admite că, în afara cazurilor cu totul excepționale, el își dorește diferitele bunuri materiale și diferiții constituenți ai timpului liber cu intensitate inegală. Ca atare, este pus să aleagă. Să chibzuiască. Modul de a-și folosi timpul și resursele se află în relație cu sistemul trebuințelor sale. El are un aspect economic.

Extrase din *An Essay on the Nature and Significance of Economic Science*, ed. a 2-a, Macmillan, Londra, 1935.

Acest exemplu este tipic pentru întregul domeniu al studiilor economice. Din punctul de vedere al economistului, condițiile existenței umane prezintă patru caracteristici fundamentale. Scopurile sînt variate. Timpul și mijloacele pentru atingerea acestor scopuri sînt limitate și susceptibile de utilizări alternative. Totodată, scopurile au importanță inegală. Sîntem făpturi sensibile, cu nenumărate dorințe și aspirații, cu o mulțime de tendințe instinctive care ne împing fiecare să acționăm în moduri diferite. Dar timpul în care aceste tendințe pot să se manifeste este limitat. Lumea externă nu oferă posibilități pentru realizarea deplină a tuturor. Viața e scurtă. Natura e zgîrcită. Semenii noștri își au obiectivele lor. Totuși putem să ne folosim viețile pentru a face lucruri diferite, putem să folosim materialele de care dispunem și serviciile altora pentru atingerea de obiective diferite.

Pluralitatea scopurilor nu prezintă neapărat, *ca atare*, interes pentru economist. Dacă vreau să fac două lucruri și am din belșug timp și mijloace pentru a le face, și n-am nevoie de timp și mijloace pentru altceva, comportamentul meu nu va îmbrăca nici una din formele ce constituie obiectul științei economice. Nirvana nu este neapărat o unică beatitudine. Ea este pur și simplu satisfacerea deplină a *tuturor* trebuințelor.

Nici simpla limitare a mijloacelor nu este *prin ea însăși* suficientă pentru a da naștere la fenomene economice. Dacă mijloacele pentru satisfacerea trebuințelor nu pot căpăta o utilizare alternativă, atunci nu există posibilitatea de a le chivernisi, chiar dacă sînt neîndestulătoare. Mana care a căzut din cer putea să fie neîndestulătoare, dar dacă nu a existat posibilitatea de a o schimba pe altceva sau de a-i amîna folosirea¹, ea n-a format obiectul vreunei activități cu aspect economic.

Nici chiar posibilitatea folosirii alternative a unor mijloace neîndestulătoare nu constituie o condiție suficientă pentru existența genului de fenomene pe care îl analizăm. Dacă subiectul economic are două scopuri și un singur mijloc pentru atingerea lor și dacă cele două scopuri sînt de importanță egală, poziția sa va fi asemănătoare cu cea a asinului din fabulă, paralizat la jumătatea drumului între cele două grămezi de fîn la fel de atrăgătoare.²

Atunci însă cînd timpul și mijloacele pentru atingerea scopurilor sînt limitate și susceptibile de utilizări alternative și scopurile pot fi diferențiate între ele în ordinea importanței, comportamentul îmbracă în mod necesar forma alegerii. Orice act care implică folosirea timpului și a mijloacelor limitate pentru atingerea unui scop implică renunțarea la folosirea lor pentru atingerea altora. El prezintă un aspect economic.³ Dacă doresc pîine și doresc de asemenea să dorm, iar în timpul de care dispun nu le pot avea pe amîndouă în cantitatea dorită, atunci o parte din trebuințele mele de pîine și de somn rămîn inevitabil nesatisfăcute. Dacă într-o durată de viață limitată aș dori să devin deopotrivă filozof și matematician, dar ritmul meu de acumulare a cunoștințelor nu-mi permite să le fac integral pe amîndouă, atunci o parte din dorința mea de a dobîndi competență filozofică sau matematică, ori cîte o parte din amîndouă, trebuie abandonate.

Nu toate mijloacele pentru atingerea scopurilor umane sînt limitate. Există lucruri în lumea exterioară a căror abundență relativă este atît de mare

Încît folosirea unor unități din ele pentru un scop nu implică imposibilitatea de a folosi alte unități în alt scop. Aerul pe care-l respirăm este, bunăoară, un astfel de bun „liber“. Exceptînd anume circumstanțe cu totul speciale, faptul că avem nevoie de aer nu impune nici un fel de cheltuială de timp sau de resurse. Pierderea unui metru cub de aer nu ne obligă la sacrificarea unor alternative. Unitățile de aer n-au nici o semnificație specifică pentru comportamentul nostru. Și ne-am putea imagina existența unor ființe vii cu „scopuri“ atît de limitate încît toate bunurile de care au nevoie să fie bunuri „libere“, adică nici un bun să nu aibă o semnificație specifică.

În general, însă, activitatea umană, cu multiplele ei obiective, nu se bucură de această independență față de timp sau de resursele specifice. Timpul de care dispunem este limitat. Ziua nu are decît douăzeci și patru de ore. Avem de ales între utilizările diferite pe care i le putem da. Serviciile pe care alții ni le pun la dispoziție sînt limitate. Mijloacele materiale pentru atingerea scopurilor sînt și ele limitate. Am fost alungați din paradis. Nu avem viață veșnică, nici mijloace nelimitate de satisfacere a trebuințelor. Ori încotro ne-am îndrepta, dacă alegem un lucru trebuie să renunțăm la altele la care, în împrejurări diferite, nu am fi renunțat. Caracterul limitat al mijloacelor pentru satisfacerea unor scopuri de importanță variată este o condiție aproape universală a comportamentului uman.⁴

În aceasta rezidă deci unitatea de obiect a științei economice — formele pe care le îmbracă comportamentul uman în utilizarea unor mijloace limitate. Exemplele pe care le-am discutat deja concordă perfect cu această concepție. Atît serviciile bucătarilor cît și cele ale balerinilor sînt limitate în raport cu cererea și pot căpăta utilizări alternative. Definiția noastră de acum acoperă teoria salariilor în întregul ei. După cum acoperă și economia politică a războiului. Ducerea unui război, pentru a fi realizată satisfăcător, implică în mod necesar retragerea unor bunuri și servicii limitate de la alte utilizări. Ea are deci un aspect economic. Economistul studiază modul de utilizare a unor mijloace care se găsesc în cantitate neîndestulătoare. El este interesat de felul în care diferite grade de raritate a diverselor bunuri determină raporturi diferite între evaluările ce li se dau, ca și de cel în care schimbările ce survin în condițiile de raritate, datorate fie schimbării scopurilor, fie celei a mijloacelor — de partea cererii sau de partea ofertei — afectează aceste raporturi. Știința economică este accea știință care studiază comportamentul uman ca pe o relație dintre scopuri și mijloacele limitate ce au și utilizări alternative.⁵

...

Capitolul IV Natura generalizărilor economice

1. Am discutat destul, pînă aici, despre obiectul științei economice și despre conceptele fundamentale asociate acestuia. Dar nu am discutat încă despre natura generalizărilor ce pun în relație aceste concepte. N-am discutat încă despre *natura și derivarea legilor economice*. De ele ne vom ocupa, deci,

în acest capitol. La sfârșitul lui ne vom afla în situația de a putea trece la cea de a doua sarcină principală — investigarea limitelor și a însemnătății acestui sistem de generalizări.

2. Scopul acestui eseu este de a ajunge la concluzii bazate pe examinarea științei economice așa cum se prezintă ea în fapt. Nu urmărim aici să descoperim cum trebuie practică economia — controversa privitoare la acest subiect, deși vom avea prilejul să ne referim la ea în treacăt⁶, poate fi considerată rezolvată ca între oameni rezonabili — ci ce semnificație trebuie atribuită rezultatelor pe care deja le-a obținut. Va fi de aceea convenabil ca la începutul investigațiilor noastre, în loc să încercăm să deducem natura generalizărilor economice din categoriile pure ale obiectului de care ne ocupăm⁷, să procedăm prin examinarea unor specimene extrase din analizele existente.

Cele mai fundamentale propoziții ale analizei economice sînt cele din teoria generală a valorii. Orice „școală” particulară am lua în considerare, orice mod de ordonare a tematicii am adopta, vom constata că ansamblul propozițiilor ce explică natura și determinarea relației dintre bunurile de prim ordin existente deține o poziție centrală în sistem. Ar fi prematur să spunem că teoria privitoare la această parte a materiei este completă. Este însă clar că s-a făcut destul pentru a ne da temei să considerăm stabilite propozițiile centrale. Ne putem, deci, apuca să examinăm de ce anume depinde valabilitatea lor.

Nu este cazul să pierdem mult timp cu demonstrația că ea nu se poate întemeia pe un simplu apel la „Istorie”. Frecvența concomitență în timp a anumitor fenomene poate sugera că o anumite problemă este rezolvată. Nu se poate considera însă că această concomitență implică prin ea însăși o relație cauzală determinată. S-ar putea arăta că ori de cîte ori au fost întrunite în fapt condițiile postulate în indiferent care dintre corolarele simple ale teoriei valorii, s-a constatat că au urmat și consecințele deduse din el. Astfel, ori de cîte ori a avut loc o fixare de prețuri pe piețe relativ libere, ea a fost urmată fie de evaziune, fie de acel gen de haos în repartitie pe care îl asociem cu cozile la alimente din timpul ultimului război, din timpul Revoluției franceze sau al celei din Rusia.⁸ Aceasta n-ar fi totuși o dovadă că între respectivele fenomene există o strînsă relație cauzală. Și nici n-ar oferi temeiuri solide pentru predicții referitoare la legătura lor în viitor. În absența unor temeiuri raționale pentru postularea unei conexiuni lăuntrice n-am avea suficiente motive să presupunem că „istoria se va repeta”. Pentru că dacă există ceva ce este dovedit de istorie, nu mai puțin decît de logica elementară, acesta este faptul că inducția istorică, fără sprijinul judecății analitice, oferă cea mai nesigură bază posibilă pentru profeție.⁹ „Istoria arată”, începe insul plicticos să peroreze la clubul său, și noi ne resemnăm cu predicția improbabilului. Este unul din marile merite ale filozofiei moderne a istoriei de a fi repudiat toate pretențiile de acest fel și de a fi impus ideea că *fundamentum divisionis* dintre istorie și științele naturii este că istoria nu operează cu abstracții generalizatoare.¹⁰

Este la fel de clar că în acest domeniu convingerile noastre nu se sprijină pe rezultatele experimentului controlat. Este perfect adevărat că relația particulară menționată adineauri a fost exemplificată în repetate rînduri de

rezultatele intervenției guvernamentale în condiții ce vor putea fi considerate asemănătoare pînă la un punct cu condițiile experimentului controlat. Ar fi însă extrem de superficial să presupunem că rezultatele acestor „experimente” ar putea să justifice o propoziție cu o atît de largă aplicabilitate și cu atît mai puțin propozițiile centrale ale teoriei generale a valorii. Un ansamblu de generalizări economice edificat pe o astfel de bază n-ar putea fi, de bună seamă, decît foarte fragil. Fapt e, însă, că noi credem la fel de ferm în aceste propoziții ca și în cele bazate pe un număr mare de experimente controlate.

Pe ce se sprijină, atunci, încrederea noastră în ele?

Nu-i nevoie de prea multe cunoștințe de analiză economică modernă pentru a-ți da seama că teoria valorii se sprijină pe postulatul că diferitele lucruri pe care un individ le dorește au pentru el o importanță inegală și pot fi, deci, dispuse într-o anumită ordine. Această idee poate fi exprimată în diverse feluri și cu grade diferite de precizie, de la sistemul simplu de trebuințe al lui Menger și al austriecilor timpurii pînă la mai rafinatele scări de evaluări relative ale lui Wicksteed și Schönfeld și la sistemele de indiferență ale lui Pareto și ale domnilor Hick și Allen. Dar în ultimă analiză ea se reduce la faptul că putem judeca dacă diferite experiențe posibile sînt pentru noi de importanță egală, mai mare sau mai mică. Din acest fapt de experiență elementar putem deriva ideea substituibilității unor bunuri diferite, a cererii unui bun în raport cu altul, a unui echilibru în repartitia bunurilor între diversele întrebări, a echilibrului schimbului și a formării prețurilor. Cînd trecem de la descrierea comportamentului unui individ izolat la discutarea piețelor, facem în mod firesc alte supoziții subsidiare — că există doi indivizi sau mai mulți, că oferta se află în mîinile unui monopol sau ale unei multitudini de vînzători, că indivizii dintr-un sector al pieței știu sau nu ce se petrece în alte sectoare ale ei, că normele juridice referitoare la piață interzic un mod sau altul de dobîndire a bunurilor sau de schimb etc. Presupunem, de asemenea, o distribuție inițială dată a proprietății.¹¹ Întotdeauna însă principalul postulat subiacent este cel al schemelor de evaluare ale diferiților subiecți economici. Or, după cum am văzut deja, aceasta echivalează cu asumarea unuia din condițiile ce trebuie să fie prezente pentru ca să existe în general o activitate economică. Această presuposiție este un constituent esențial al concepției noastre despre orice comportament ce are un aspect economic.

Propozițiile menționate pînă aici țin toate de teoria evaluării unor bunuri date. În teoria elementară a valorii și schimbului nu se face o cercetare a condițiilor producției continue. Dacă presupunem că producția are loc, apare un nou ansamblu de probleme, care necesită noi principii explicative. Ne confruntăm, de exemplu, cu problema explicării relației dintre valoarea produselor și valoarea factorilor care le-au produs — cu așa-numita problemă a imputației. Ce justifică aici soluțiile care au fost avansate?

După cum se știe, principiul explicativ de căpetenie care se adaugă la principiile evaluării subiective asumate în teoria restrînsă a valorii și schimbului este principiul numit uneori Legea randamentelor descrescînde. Această lege este pur și simplu un mod de a enunța faptul evident că diferiții factori ai producției sînt unul pentru altul substitute imperfecte. Dacă sporim canti-

tatea de muncă fără a spori suprafața de pământ, produsul va crește, dar nu proporțional. Pentru a realiza o dublare a produsului, atunci când nu se dublează atât pământul cât și munca, unul din factori va trebui mai mult decât dublat. Lucrul acesta este evident. Dacă n-ar fi așa, atunci toate grânele din lume ar putea fi produse pe un acru de pământ. Relația exprimată în lege rezultă și din considerații mai intim legate de conceptele noastre fundamentale. O clasă de factori disponibili în cantitate limitată trebuie definită ca fiind formată din acei factori ce își sînt reciproc substitute perfecte. Cu alte cuvinte, diferențele dintre factori trebuie în esență definite drept substituibilitate imperfectă. Prin urmare, legea randamentelor descrescînde decurge din supoziția că există mai mult de o clasă de factori limitați ai producției.¹² Principiul suplimentar că, între anumite limite, randamentele pot să crească, decurge și el direct din presupoziția că factorii sînt relativ indivizibili. Pe baza acestor principii și cu ajutorul unor supoziții auxiliare de felul celor menționate deja (natura piețelor și cadrul juridic al producției etc.), se poate edifica o teorie a echilibrului producției.¹³

Să trecem la considerații mai dinamice. Teoria profiturilor — folosind cuvîntul în sensul mai restrîns în care a ajuns să fie folosit în teoretizarea mai recentă — este în esență o analiză a efectelor incertitudinii în privința disponibilității în viitor a bunurilor limitate și a factorilor limitați. Trăim într-o lume unde nu numai că lucrurile pe care le dorim se găsesc în cantitate limitată, dar pe deasupra, locul și timpul exacte în care se găsesc stau sub semnul îndoielii și al conjuncturii. Atunci când facem planuri pentru viitor, nu avem de ales între diferite certitudini, ci mai degrabă între un spectru de probabilități pe care le estimăm. Este clar că însăși natura acestui spectru de probabilități poate să varieze și că, deci, trebuie făcută nu doar o evaluare relativă a diferitelor feluri de incertitudini, ci trebuie comparate similar între ele și diferitele spectre de incertitudine. Din astfel de concepte pot fi deduse multe din cele mai complicate propoziții ale teoriei dinamicii economice.¹⁴

Și am putea continua în acest fel. Am putea arăta cum folosirea banilor poate fi dedusă din existența schimbului indirect și cum cererea de bani poate fi dedusă din existența acelorași incertitudini la care ne-am referit adineauri.¹⁵ Am putea examina propozițiile teoriei despre capital și dobîndă și am putea să le reducem la concepte elementare de tipul celor discutate aici. Dar nu e nevoie să mai lungim discuția. Exemplele examinate sînt suficiente pentru găsirea soluției pe care o căutăm. Propozițiile teoriei economice, ca și ale oricărei teorii științifice, sînt evident deduse dintr-o serie de postulate. Iar în acest caz toate postulatele principale sînt supoziții în care intervin într-un fel sau altul fapte de experiență simple și incontestabile privitoare la modul cum disponibilitatea limitată a bunurilor, care constituie obiectul științei noastre, se manifestă în lumea reală. Principalul postulat al teoriei valorii este faptul că indivizii pot să-și dispună preferințele într-o anumită ordine și că așa și fac în realitate. Principalul postulat al teoriei producției este că există mai mulți factori de producție. Principalul postulat al teoriei dinamicii este faptul că nu avem certitudine în privința disponibilităților viitoare. Acestea sînt postulate în cazul cărora nu încap prea multă discuție dacă corespund

sau nu realității, odată ce am înțeles pînă la capăt natura lor. Nu avem nevoie de experimente controlate pentru a stabili valabilitatea lor: ele sînt atît de prezente în experiența cotidiană, încît e suficient să fie enunțate pentru a li se recunoaște evidența. Pericolul ce există este, de fapt, că ele ar putea fi socotite prea evidente pentru ca din examinarea lor să mai poată fi derivat ceva semnificativ. Fapt este totuși că de postulate de acest fel depind, în ultimă instanță, teoremele complicate ale analizei avansate. Iar aplicabilitatea generală a propozițiilor mai cuprinzătoare ale științei economice se deduce din existența condițiilor presupuse în ele.

3. E adevărat că, așa cum am văzut deja, dezvoltarea aplicațiilor mai complexe ale acestor propoziții presupune utilizarea unui mare număr de postulate subsidiare privitoare la starea piețelor, numărul participanților la schimb, cadrul juridic, acel *minimum sensible* de cumpărători și de vînzători etc. etc. Adevărul concluziilor deduse din acest edificiu depinde, ca întotdeauna, de consistența lor logică. Aplicabilitatea lor la interpretarea unei situații particulare depinde de prezența în acea situație a elementelor postulate. Dacă teoria concurenței sau teoria monopolului sînt aplicabile sau nu la o situație dată e un lucru ce rămîne de cercetat. La fel ca în aplicarea principiilor cuprinzătoare ale științelor naturii, și în aplicarea principiilor economice trebuie să examinăm cu grijă natura materialului cu care avem de-a face. Nu se presupune că vreuna din multiplele forme posibile ale condițiilor concurențiale sau monopoliste există totdeauna *cu necesitate*. Dar pe cît este de important să sesizăm marele număr de supoziții adiționale ce intervin inevitabil pe măsură ce teoria noastră devine tot mai complicată, pe atît e de important să ne dăm seama de întinderea domeniului de aplicabilitate a principalelor postulate pe care ea se sprijină. După cum am văzut, cele mai importante dintre ele sînt aplicabile oriunde și oricînd se găsesc întrunite condițiile ce dau naștere la fenomene economice.

Astfel de considerații ne permit să detectăm cu ușurință sofismul ce se insinuează în cazul unei teze ce a jucat un mare rol în discuțiile de pe continent. S-a susținut uneori că generalizările științei economice au prin esența lor un caracter „istoricește relativ“, că valabilitatea lor este limitată la anumite condiții istorice și că în afara acestora ele nu au relevanță pentru analiza fenomenelor sociale. Acest punct de vedere constituie o neînțelegere primejdioasă. El poate dobîndi plauzibilitate numai printr-o denaturare crasă și total derutantă a modului de folosire a cuvintelor. Este foarte adevărat că pentru a putea aplica fructuos propozițiile mai generale ale economiei politice, este important ca ele să fie suplimentate cu o serie de postulate subsidiare extrase din examinarea a ceea ce adesea poate fi caracterizat în mod legitim drept material istoricește relativ. Dacă nu se procedează așa, se vor comite aproape sigur erori grosolane. Nu este adevărat, însă, că și supozițiile principale sînt istoricește relative în *același sens*. E adevărat că ele se bazează pe experiență, că se referă la realitate. Este vorba însă de o experiență de un asemenea grad de generalitate, încît le plasează într-o categorie cu totul diferită de cea a supozițiilor cărora li se potrivește caracterizarea de „istoricește relative“. Nimeni nu poate pune cu adevărat la îndoială aplicabilitatea

universală a unor presupoziii cum sînt existența scărilor de evaluare relativă, sau a diversității factorilor producției, sau a gradelor diferite de incertitudine în privința viitorului, chiar dacă sînt posibile controverse referitor la modul optim de a descrie statutul lor logic exact. Și oricine a examinat cu adevărat natura concluziilor ce pot fi deduse din asemenea presupoziii va fi convins că este util să se pornească de pe acest plan. Numai neînțelegerea acestui lucru și o preocupare prea exclusivă pentru supozitiile auxiliare pot conferi o aparență de plauzibilitate tezei că legile economiei politice sînt limitate la anumite condiții de timp și de spațiu, că au un caracter pur istoric ș.a.m.d. Dacă astfel de teze sînt interpretate doar în sensul că trebuie să ne dăm seama că aplicațiile analizei generale fac să intervină o sumedenie de supoziii auxiliare de mai mică generalitate, că înainte de a aplica teoria generală la interpretarea unei situații particulare trebuie să cunoaștem bine faptele — nimic de zis. Cu astfel de lucruri va fi de acord orice profesor care a avut de-a face cu studenți buni, dar supraintoxicați de teoria pură. S-ar putea concede chiar că din acest punct de vedere, criticile făcute de istoricii de calitate la adresa economiștilor clasici au avut uneori o anumită îndreptățire. Dacă însă, așa cum este de notorietate că s-a întîmplat în istoria marilor controverse metodologice, ele sînt interpretate în sensul că concluziile cuprinzătoare ce se degajă din analiza generală sînt la fel de limitate ca aplicațiile lor particulare — că generalizările Economiei politice (clasice) ar fi aplicabile numai la situația Angliei din prima parte a domniei reginei Victoria etc. — atunci este vorba, evident, de o eroare. Există probabil un sens în care e adevărat să se afirme că *orice* cunoaștere științifică este istoricește relativă. Poate că în vreo altă existență toată această cunoaștere ar fi irelevantă. Dar dacă e așa, atunci ne trebuie un nou termen pentru a desemna ceea ce în mod obișnuit este numit istoricește relativ. Așa și în cazul cunoștințelor ce alcătuiesc știința economică generală. Dacă ea este istoricește relativă, atunci avem nevoie de un nou termen pentru a descrie ceea ce cunoaștem sub numele de studii istoricește relative.

Formulate în acest fel, argumentele în favoarea punctului de vedere subiacent așa-numitei concepții „ortodoxe“ despre știința economică începînd de la Senior și Cairnes sînt într-un totu convingătoare. Mi-e greu să înțeleg de ce s-a stîrnit atîta zarvă, de ce unii au găsit cu cale să pună sub semnul întrebării întreaga poziție. Și firește că dacă examinăm istoria reală a acestei controverse, reiese cum nu se poate mai clar că motivul atacului n-a fost nici-decum în primul rînd științific sau filozofic. Se prea poate ca din cînd în cînd vreun istoric sensibil să fi fost deranjat de formulările necizelate ale cutărui economist de mîna a doua — sau mai curînd ale cutărui om de afaceri sau politician ce repeta din auzite ceea ce își închipuia că ar fi zis economiștii. Se prea poate ca uneori cîte un logician pur să fi fost iritat de folosirea neglijentă a unor termeni filozofici de către vreun economist preocupat să justifice anumite cunoștințe socotite de el adevărate și importante. Dar în principal atacurile n-au venit din aceste tabere, ci au fost mai degrabă de natură *politică*. Au venit din partea unor oameni ce-și urmăreau interesele lor personale, a unor oameni ce vroiau să acționeze în moduri pe care respectul legii

în sfera economică le-ar fi calificat drept nesăbuite. Acesta a fost în mod sigur cazul cu majoritatea liderilor mai tinerei Școli istorice¹⁶, care au reprezentat vârful de lance al atacului împotriva liberalismului internațional în epoca lui Bismarck. Iar astăzi e cazul cu școlile mai mici care au adoptat o atitudine similară. Singura deosebire dintre Instituționalism și *Historismus* este că acesta din urmă e mult mai interesant.

4. Dacă raționamentul prezentat mai sus este corect, analiza economică se dovedește a consta, după cum a subliniat Fetter¹⁷, în elucidarea implicațiilor necesității de a alege în diferite împrejurări presupuse. În mecanica pură explorăm implicațiile existenței anumitor proprietăți date ale corpului. În știința economică pură examinăm implicațiile existenței unor mijloace limitate cu utilizări alternative. După cum am văzut, postulatul evaluărilor relative reprezintă fundamentul tuturor complicațiilor ulterioare.

Se crede uneori, chiar și în prezent, că această idee de evaluare relativă depinde de valabilitatea unor anume doctrine psihologice. Zonele de graniță ale științei economice sînt un prielnic teren de vînătoare pentru spirite cărora le repugnă efortul gândirii exacte, și în anii din urmă, în aceste regiuni ambigue nu s-a precupețit timpul atunci cînd a fost vorba să se lanseze atacuri împotriva pretinselor presupoziii psihologice ale științei economice. Psihologia, se zice, avansează foarte rapid. Așa încît, dacă teoria economică se sprijină pe niște doctrine psihologice particulare, nimic nu-i mai la îndemînă decît ca la fiecare cinci-șase ani să fie scrise polemici virulente arătînd că, întrucît în psihologie s-a schimbat moda, teoria economică trebuie „rescrisă din temelii”. După cum era de așteptat, această posibilitate nu a fost lăsată neexploată. Economiiști de profesie, absorbiți de obiectivul incitant al descoperirii de noi adevăruri, de obicei nu s-au ostenit să replice; iar publicul profan, preocupat întotdeauna să scape de necesitatea de a recunoaște implicațiile alegerii într-o lume cu mijloace limitate, s-a lăsat ușor convins că lucruri ce de fapt nu depind de adevărul psihologiei la modă mai mult decît depinde tabla înmulțirii constituie încă probleme deschise în privința cărora omul avizat, care, firește, nu poate fi altcineva decît un psiholog, trebuie să fie gata să-și suspende judecata.

Din nefericire, în trecut, declarații imprudente făcute chiar de economiiști au furnizat uneori pretexte pentru atare obiecții. După cum se știe, unii dintre fondatorii teoriei moderne subiective a valorii au invocat în fapt autoritatea doctrinelor hedonismului psihologic în sprijinul propozițiilor lor. Austriecii n-au făcut acest lucru. Din capul locului tabelele lui Menger au fost construite fără nici un fel de presupoziii psihologice.¹⁸ Böhm-Bawerk a repudiat explicit orice afinitate cu hedonismul psihologic și s-a străduit chiar din răspuțeri să prevină o astfel de răstălmăcire.¹⁹ Însă nume ca Gossen, Jevons și Edgeworth, pentru a nu mai vorbi de discipolii lor englezi, sînt suficiente pentru a ne aminti de o familie de economiiști cu adevărat competenți care au formulat pretenții de acest fel. Lucrarea lui Gossen *Entwicklung der Gesetze des menschlichen Verkehrs* invocă fără doar și poate postulate hedoniste. Jevons, în cartea *A Theory of Political Economy*, prefățează teoria sa privind utilitatea și schimbul printr-o teorie a plăcerii și durerii. Edgeworth își începe cartea

Mathematical Psychics cu o secțiune în care avansează conceptul de „om ca mașină de plăceri”.²⁰ S-au făcut încercări de a prezenta legea utilității marginale descrescînde ca pe un caz particular al legii Weber-Fechner.²¹

Este însă de importanță fundamentală să distingem între practica efectivă a economiștilor, cu logica ei implicită, și ocazionalele lor justificări *ex post facto*. Or, tocmai această distincție nu o fac criticii științei economice. Ei examinează cu exces de zel fațada edificiului, dar refuză să depună munca intelectuală pe care o presupune examinarea structurii lui interioare. Și nici nu-și dau osteneala de a se familiariza cu formulările mai recente ale teoriei pe care o atacă. Modul acesta de a proceda prezintă fără îndoială anumite avantaje strategice, pentru că în astfel de polemici neînțelegera onestă constituie un puternic stimulent pentru o retorică eficace; or, nimeni care este familiarizat cu teoria recentă a valorii n-ar putea continua să susțină cu onestitate că aceasta are vreo legătură esențială cu hedonismul psihologic sau cu indiferent ce alt fel de *Fach-Psychologie*. Dacă criticii de factură psihologică ai științei economice s-ar fi ostenit să facă aceste lucruri, ei și-ar fi dat repede seama că ingredientele hedoniste din scrierile lui Jevons și ale discipolilor săi nu țin de structura de bază a unei teorii care —după cum a arătat-o evoluția paralelă de la Viena — poate fi formulată și susținută în termeni ce n-au nimic de-a face cu hedonismul. După cum am văzut deja, tot ce se presupune în ideea scărilor de evaluare este că bunuri diferite au utilizări diferite și că aceste utilizări diferite au semnificații diferite pentru acțiune, astfel că într-o situație dată o utilizare va fi preferată alteia și un bun va fi preferat altuia. De ce omul atribuie în acest sens anumitor lucruri anumite valori, e un lucru pe care nu-l discutăm. E o problemă ce ține într-adevăr de preocupările psihologilor sau poate chiar ale fiziologilor. Tot ce trebuie să presupunem ca economiști este faptul evident că posibilități diferite oferă stimulente diferite și că aceste stimulente pot fi dispuse în ordinea intensității lor. Diversele teoreme ce pot fi derivate din această idee fundamentală sînt neîndoiește capabile să explice numeroase aspecte ale activității sociale pe care nici o altă tehnică nu le poate explica. Ei nu fac însă acest lucru presupunînd o psihologie particulară, ci privind lucrurile studiate de psihologie ca pe datele propriilor lor deducții. Aici, cum adesea se întîmplă, fondatorii științei economice au construit ceva ce are o aplicabilitate mai universală decît tot ce au pretins ei înșiși.

Dar acum se pune întrebarea în ce măsură este legitim chiar și acest mod de a proceda. Din tot ce s-a spus aici rezultă clar că deși propozițiile economiei analitice nu se bazează pe nici o psihologie particulară, ele implică în mod incontestabil elemente de natură psihologică sau mai bine-zis psihică. Lucrul acesta este, de altfel, explicit recunoscut în denumirea prin care sînt uneori cunoscute — de teorie subiectivă sau psihologică a valorii; și, după cum am văzut, este clar că la temelia acestei teorii stă un fapt psihic, evaluările individului. În anii din urmă, însă, parte ca rezultat al influenței behaviorismului, parte ca rezultat al dorinței de a asigura maxima autoritate posibilă în expunerea analitică, s-au ridicat voci care au cerut ca acest cadru de subiectivitate să fie înlăturat. Metoda științifică, se spune, cere să dăm de o parte tot ce nu se pretează la observare directă. Putem lua în calcul cererea așa cum se mani-

festă ea în comportamentul observabil de pe piață. Dincolo de aceasta însă nu putem trece. Evaluarea e un proces subiectiv. Nu o putem observa. Ca atare, ea nu are ce căuta într-o explicație științifică. Construcțiile noastre teoretice trebuie să pornească de la date observabile. Aceasta este, de exemplu, atitudinea profesorului Cassel²², iar în lucrările târzii ale lui Pareto²³ există pasaje care se pretează la o interpretare similară. Este o atitudine foarte frecvent întâlnită printre acei economiști care au căzut sub influența psihologiei behavioriste sau care se tem să nu fie atacați de exponenții acestei ciudate secte.

La prima vedere o atare atitudine pare foarte plauzibilă. Argumentul că nu trebuie să facem nimic ce nu se face în științele fizice este foarte seducător. Ne putem îndoi însă că este într-adevăr justificat. La urma urmei, ceea ce ne propunem este să explicăm anumite aspecte ale comportamentului. Și este foarte îndoielnic că lucrul acesta ar putea fi făcut într-un mod care să nu implice nici un element psihic. Cert e că, indiferent dacă faptul se potrivește sau nu cu dorința de maximă austeritate, noi *înțelegem* termeni ca alegere, indiferență, preferință și alții de acest fel prin experiența noastră interioară. Ideea de scop, care este fundamentală pentru concepția noastră despre economie, nu poate fi definită doar în termeni de comportament exterior. Dacă dorim să explicăm relațiile ce iau naștere din faptul existenței unor mijloace limitate utilizabile pentru o multitudine de scopuri, cel puțin jumătate din ecuație, pentru a spune așa, va avea în mod inevitabil caracter psihic.

Astfel de considerații ar fi decisive dacă s-ar accepta ca indiscutabil corectă definiția sugerată în acest eseu pentru obiectul științei economice. Cineva ar putea pretinde însă că ele sînt pur și simplu un argument pentru respingerea acestei definiții și înlocuirea ei printr-una care să nu se refere decît la lucruri observabile, „obiective” — la prețuri de piață, raporturi de schimb etc. E clar că asta rezultă din procedeul profesorului Cassel — din faimoasa *Ausschaltung der Wertlehre*.

Dar chiar dacă restrîngem obiectul științei economice la explicarea unor lucruri observabile cum sînt prețurile, vom constata că de fapt este imposibil să le explicăm dacă nu invocăm elemente de natură subiectivă sau psihologică. Este desigur clar, de îndată ce e formulat ca atare, că pînă și procesul cel mai elementar de determinare a prețurilor, depinde inevitabil, *inter alia*, de ceea ce oamenii cred că se va întîmpla cu prețurile în viitor. Funcțiile de cerere despre care profesorul Cassel crede că ne permit să ne dispensăm de orice element subiectiv, trebuie concepute ca referindu-se nu numai la prețurile existente acum, sau care ar putea exista pe piețele de astăzi, ci și la întreaga serie de prețuri care oamenii se așteaptă să existe în viitor. Este evident că ceea ce oamenii se așteaptă să se întîmple în viitor nu este susceptibil de observare prin metode pur behavioriste. Or, după cum au arătat profesorul Knight și alții, este absolut esențial ca asemenea anticipări să fie luate în considerare dacă vrem să înțelegem cît de cît mecanismele schimbului economic. Este esențial pentru a putea explica pînă la capăt prețurile concurențiale. Este indispensabil chiar și pentru cea mai superficială explicație a prețurilor de monopol. Asemenea anticipări pot fi foarte ușor evidențiate ca parte a unui sistem general de scări de preferințe.²⁴ Dacă ne închipuim însă că un asemenea sistem ia în considerare numai date observabile, ne amăgim. Cum am putea să observăm ce crede un om că se va întîmpla în viitor?

Rezultă, așadar, că dacă vrem să ne facem meseria de economiști, dacă vrem să oferim o explicație satisfăcătoare pentru fenomene pe care le acoperă în mod necesar orice definiție a obiectului științei noastre, nu putem să nu includem elemente psihologice. Acestea nu pot fi lăsate de o parte dacă vrem ca explicația noastră să fie adecvată. Se pare, de altminteri, că investigând această problemă centrală a uneia din părțile cele mai amplu dezvoltate din toate științele sociale, am dat peste una din deosebirile esențiale dintre științele sociale și științele fizice. Nu ne-am propus în acest eseu să explorăm aceste probleme mai profunde ale metodologiei. Ne putem îngădui însă să sugerăm că dacă acest caz este unul tipic — iar unii vor fi de părere că metoda folosită în teoria prețurilor se situează aproape de hotarul științelor fizice — atunci metoda științelor sociale care se ocupă de comportament, adică de ceva ce implică într-un anumit sens ideea de finalitate, nu poate fi niciodată asimilată complet metodei științelor fizice. Realmente nu este posibilă înțelegerea conceptelor de alegere, de relație dintre mijloace și scopuri, care sînt conceptele centrale ale științei noastre, în termeni de observare a unor date exterioare. În acest sens conceptul de comportament ghidat de scopuri nu implică în mod necesar un indeterminism ultim. Dar el presupune existența în lanțul explicației cauzale a unor verigi care nu sînt fizice, ci psihice și care, din acest motiv, nu sînt neapărat susceptibile de observare prin metode behavioriste. Recunoașterea acestui lucru nu presupune cîtuși de puțin renunțarea la „obiectivitate” în sensul dat de Max Weber. Tocmai la asta s-a gîndit Max Weber atunci cînd a scris celebrele sale eseuri.²⁵ Tot ce presupune explicarea „obiectivă” (adică *wertfrei*, cum spune Weber) a comportamentului este luarea în considerare a anumitor date, evaluări individuale etc., care nu sînt doar de natură fizică. Faptul că asemenea date au ele însele caracterul unor judecăți de valoare nu impune ca ele să fie evaluate ca atare. Ele nu sînt judecăți de valoare făcute de observator. Ceea ce interesează științele sociale nu este de a ști dacă judecățile de valoare individuale sînt sau nu *corecte* în sensul ultim din filozofia valorii, ci dacă sînt *făcute* și dacă apar ca verigi esențiale în lanțul explicației cauzale. Dacă argumentarea prezentată de noi în această secțiune este corectă, la această din urmă întrebare trebuie răspuns afirmativ.

...

Capitolul V

Generalizările economice și realitatea

...

5. Dar a recunoaște că legile economice au caracter general nu înseamnă a nega realitatea conexiunilor necesare pe care ele le descriu sau a scădea din valoarea lor ca mijloc de interpretare și de predicție. Dimpotrivă, după ce am delimitat cu grijă natura și întinderea unor atare generalizări, putem aserta cu o și mai mare încredere absolută lor necesitate în domeniul la care se referă.

Legile economice descriu implicații inevitabile. Dacă datele postulate de ele sînt prezente, consecințele pe care ele le prezic urmează cu necesitate. În acest sens ele sînt pe picior de egalitate cu alte legi științifice și, întocmai ca acestea, nu pot fi „suspendate”. Dacă într-o situație dată faptele se prezintă într-un anumit fel, sîntem îndreptățiți să deducem cu absolută certitudine că alte fapte pe care legea ne permite să le descriem sînt de asemenea prezente. Cine a sesizat implicațiile propozițiilor enunțate în capitolul precedent își dă imediat seama de ce este așa. Dacă „situația dată” corespunde unei anumite structuri, anumite alte fenomene trebuie să fie de asemenea prezente, pentru că prezența lor este deductibilă din structura postulată inițial. Metoda analitică este pur și simplu un mod de a descoperi consecințele necesare ale unor alăturări complexe de fapte — consecințe ale căror corespondente în realitate nu sînt la fel de direct sesizabile precum corespondentele postulatelor inițiale. Ea este un instrument pentru „decantarea” tuturor implicațiilor unor supoziții date. Dată fiind corespondența supozițiilor ei inițiale cu faptele, concluziile ei sînt inevitabile și de neocolit.

Toate acestea devin deosebit de clare dacă ne gîndim la procedeul analizei diagramatice. Să presupunem, de exemplu, că vrem să evidențiem efectele pe care le are asupra prețului introducerea unui mic impozit. Facem anumite presupuneri cu privire la elasticitatea cererii, anumite presupuneri cu privire la funcțiile costurilor, le reprezentăm pe acestea pe diagrama obișnuită și putem *citi de pe ea*, ca să spunem așa, imediat efectele asupra prețului.²⁶ Ele sînt implicate în supozițiile inițiale. Diagrama n-a făcut decît să explicitizeze implicațiile ascunse.

Această inevitabilitate a analizei economice este cea din care izvorăște foarte importanta ei valoare prognostică. Am subliniat deja cu prisosință că știința economică n-are cum să prezică din senin configurația datelor într-un punct dat al timpului. Ea nu poate să prezică schimbările ce intervin în evaluări. Dar dacă-i sînt prezentate datele unei situații particulare, ea poate să tragă concluziile inevitabile privitoare la implicațiile lor. Iar dacă datele rămîn neschimbate, aceste implicații se vor realiza cu certitudine. Nu se poate altfel, pentru că prezența datelor inițiale le impune.

Exact în acest punct putem sesiza încă o funcție a investigației empirice. Ea este în măsură să scoată la iveală faptele schimbătoare care fac posibilă predicția în orice situație dată. După cum am văzut, este extrem de impro-babil ca ea să poată dezvălui vreodată legea variației lor, pentru că datele nu sînt supuse unor influențe cauzale omogene. Ea ne poate procura însă informația relevantă pentru momentul particular care ne preocupă. Ne poate da o idee despre mărimea relativă a diferitelor forțe ce acționează în cazul studiat. Ne poate oferi o bază pentru coniecturi avizate privitoare la direcțiile de schimbare potențiale. În aceasta constă în mod neîndoielnic unul din principalele foloase ale studiilor aplicate — nu de a da în vileag legi „empirice” într-o zonă unde astfel de legi nu sînt de așteptat, ci de a ne furniza din timp în timp oarecare cunoștințe despre datele variabile pe care se poate sprijini predicția în situația dată. Ele nu pot înlocui analiza formală. Pot sugera însă în diferite situații ce analiză formală s-ar potrivi și pot oferi în *momentul respectiv* un anumit conținut categoriilor formale.

Firește că dacă alte lucruri nu rămân neschimbate, consecințele prezise nu decurg cu necesitate. Această platitudine elementară, implicată cu necesitate în orice predicție științifică, se cere în mod special avută în vedere când discutăm despre acest gen de prognoză. Omul de stat care a spus „La naiba cu *ceteris paribus*!” are discipoli numeroși și entuziaști în rândul criticilor economiei politice! Nici un om în toate mințile n-ar considera invalidate legile mecanicii dacă un cutremur ar întrerupe un experiment menit să le ilustreze. Dar o parte însemnată a publicului profan, ca și destui așa-ziși economiști, critică frecvent niște propoziții bine stabilite invocând argumente în fond la fel de șubrede.²⁷ Se introduce, bunăoară, un tarif protecționist la importul unor mărfuri ce se produc în țară în condiții ce ne dau siguranța că dacă ceilalți factori rămân neschimbați, efectul unei atare protejări va fi o creștere a prețului. Din motive de cu totul alt ordin, cum ar fi progresul tehnic, scăderea prețului la materiile prime, reduceri de salarii sau altceva, se reduc costurile și prețul nu mai crește. În ochii publicului profan și ai economiștilor „instituționaliști”, aceasta echivalează cu o invalidare a legilor economiei politice. Echivalează cu o suspendare a legilor cererii și ofertei. Cu o dezvăluire a caracterului fictiv al tezelor unei științe ce nu se adresează faptelor. Etc. etc. Numai că, cine a pretins vreodată practicienilor din vreo altă știință să prevadă cursul complet al unei istorii necontrolate?

De bună seamă, faptul însuși că evenimentele la scară mare sînt necontrolate²⁸, că sfera datelor relevante este atît de largă și atît de expusă influenței din direcții neașteptate, nu poate să nu facă extrem de pîndită de hazard sarcina predicției, cu oricîtă grijă am formula-o. În multe situații, mici schimbări în anumite grupuri de date pot fi în așa măsură contrabalansate de alte schimbări apărute independent și simultan, încît valoarea prognostică a cunoașterii tendințelor operative este mică. Există însă anumite schimbări ample, ce presupun de regulă numeroase direcții de cheltuieli sau de producție deodată, unde cunoașterea implicațiilor reprezintă o bază foarte sigură pentru conjecturi cu mare probabilitate. Aceasta se întîmplă îndeosebi în sfera fenomenelor monetare. Nu încapă îndoială că o cunoaștere cu totul elementară a Teoriei cantitative a avut o imensă valoare prognostică în timpul războiului și al perturbărilor ce au urmat. Dacă speculatorii care după război au cumpărat mărci germane, așteptînd încrezători ca moneda să redobîndească automat vechea ei valoare, ar fi știut măcar atît din teoria banilor cît cunoștea, să zicem, Sir William Petty, ei și-ar fi dat seama că ceea ce făceau era ridicol. Tot așa, devine din ce în ce mai clar, din rațiuni pur analitice, că odată ce au apărut semne ale unei expansiuni economice considerabile, este aproape cert că va urma o scadere bruscă și o depresiune; deși nu se poate prezice cînd vor surveni acestea și cît vor dura, deoarece aceasta depinde de cum vor acționa voințele umane după apariția respectivelor indicii. La fel și pe piața muncii, se știe foarte sigur că anumite politici salariale pot genera șomaj dacă alte lucruri rămân neschimbate; iar cunoașterea modului în care aceste „alte lucruri” trebuie să se schimbe pentru a se evita consecința menționată creează adesea posibilitatea de a prezice cu destulă siguranță rezultatele efective ale respectivelor politici. Aceste lucruri s-au

verificat în repetate rînduri în practică. Astăzi nu le poate nega decît cineva care e orb pentru că refuză să vadă. Dacă anumite condiții sînt prezente, atunci, în absența unor noi complicații, anumite consecințe sînt inevitabile.

...

Capitolul VI Însemnătatea științei economice

...

2. Se crede uneori că anumite evoluții din teoria economică modernă furnizează *prin ele însele* un ansamblu de norme capabile să reprezinte baza practicii politice. Se consideră că legea utilității marginale descrescînde oferă un criteriu pentru toate formele de activitate politică și socială ce afectează repartiția. Tot ceea ce duce la o mai mare egalitate, tot ceea ce nu afectează negativ producția se consideră justificat prin această lege; iar ceea ce duce la inegalitate, se consideră condamnat. Aceste propoziții au căpătat sprijinul unor foarte mari autorități. Ele reprezintă baza de pe care au fost scrise multe din lucrările consacrate teoriei finanțelor publice.²⁹ O autoritate de talia profesorului Cannan le-a invocat ca justificare pentru trecerea unor economiști la socialiștii fabieni.³⁰ Au beneficiat de cea mai largă aprobare în numeroase lucrări de economie aplicată. Am putea spune fără teama de a greși că marea majoritate a economiștilor englezi le acceptă ca pe niște axiome. Cu toate acestea, mă încumet să spun, cu mare sfială, că ele nu se sprijină defel pe vreo doctrină a economiei științifice și că în afara Angliei la foarte multă lume și-au pierdut creditul.

Raționamentul construit în sprijinul acestor propoziții, deși bine cunoscut, merită a fi repetat în formă explicită pentru a-i identifica mai exact punctele slabe. Legea utilității marginale descrescînde spune că cu cît ai mai mult dintr-un bun cu atît va fi mai mică valoarea pe care o atribui unităților adiționale din acest bun. Așadar — se zice — cu cît e mai mare venitul real pe care-l ai, cu atît vei atribui o valoare mai mică unităților de venit adiționale. Prin urmare, utilitatea marginală a venitului unui om bogat este mai mică decît utilitatea marginală a venitului unui om sărac. Încît, dacă se fac transferuri și aceste transferuri nu afectează apreciabil producția, utilitatea totală va crește. Prin urmare, astfel de transferuri sînt „economicește justificate“. *Quod erat demonstrandum.*

La prima vedere raționamentul e extrem de plauzibil. Dacă-l examinăm însă mai de aproape, se dovedește a nu fi decît sofistic. El se bazează pe o extrapolare a ideii de utilitate marginală descrescîndă asupra unui domeniu unde este total nelegitimă. „Legea utilității marginale descrescînde“ invocată aici nu decurge cîtuși de puțin din concepția fundamentală despre bunurile economice; și face presupuneri care, indiferent dacă sînt adevărate sau false, nu pot fi niciodată verificate prin observație sau prin introspecție. Propoziția pe care o examinăm escamotează marea problemă metafizică a compara-

bilității științifice între experiențe individuale diferite. Asupra acestei chestiuni merită să stăruim puțin.

Legea utilității marginale descrescînde este derivată, după cum am văzut, din ideea rarității mijloacelor în raport cu scopurile pentru care pot fi folosite. Ea presupune că pentru fiecare individ bunurile pot fi dispuse în ordinea importanței lor pentru comportament; și că putem spune că o utilizare a unui bun este mai importantă decît o alta, în sensul că va fi preferată acesteia. Pornind de aici, putem compara ordinea în care un individ se presupune că preferă anumite alternative cu ordinea în care le preferă un alt individ. În acest fel este posibilă edificarea unei teorii complete a schimbului.³¹

Una este însă să admiți că se pot construi scări ce arată *ordinea* în care un individ preferă o mulțime de alternative și că aceste scări de preferință individuale pot fi comparate între ele; și cu totul altceva să admiți că în spatele acestor ordonări stau măsuri ce pot fi ele însele comparate. Aceasta e o presuposiție de care nu este nevoie nicăieri în analiza economică modernă și care este de un gen foarte diferit de aceea a unor scări de evaluare relative individuale. Teoria schimbului presupune că *eu* pot să compar importanța *pentru mine* a pînii cumpărate pentru 6 dolari cu alte alternative pe care mi le oferă piața pentru suma de 6 dolari. Și mai presupune că ordinea preferințelor mele astfel exprimate poate fi comparată cu ordinea preferințelor brutarului. Ea *nu* presupune însă că este necesar undeva să compar satisfacția pe care *eu* o am cheltuind 6 dolari pentru pîine cu satisfacția pe care *brutarul* o are primindu-i. Aceasta ar fi o comparație de cu totul altă natură. O comparație de care nu este nevoie nicăieri în teoria echilibrului și pe care presuposițiile acestei teorii nu o implică niciodată. Este o comparație ce se situează cu necesitate în afara perimetrului științei pozitive. Afirmția că preferința lui A este, ca importanță, superioară preferinței lui B e un lucru total diferit de afirmația că A preferă *n* lui *m* iar B preferă *m* lui *n*. Prima comportă un element de evaluare convențională, fiind de aceea esențialmente normativă. Ea nu-și are locul în știința pură.

Pentru cine nu s-a lămurit încă, următoarele considerații trebuie să fie decisive. Să presupunem că s-ar ivi o deosebire de păreri în privința preferințelor lui A. Să presupunem că eu cred că, la anumite prețuri, el ar prefera *n* lui *m*, iar dumneavoastră credeți că, la aceleași prețuri, el ar prefera *m* lui *n*. Divergența dintre noi ar putea fi arbitrată într-o manieră pur științifică. Am putea să-i cerem lui A să ne spună ce ar prefera. Sau, dacă refuzăm să credem că A poate să facă o introspecție, am putea să-l expunem la stimuli corespunzători și să observăm cum se comportă. Oricare din aceste două probe ne-ar oferi o bază pentru a înlătura divergența de opinii.

Să presupunem însă că avem opinii diferite despre satisfacția pe care i-o procură lui A un venit de 1.000 de lire comparativ cu satisfacția pe care i-o procură lui B un venit de două ori mai mare. Să-i întrebăm pe ei, n-ar fi o soluție. Căci să presupunem că ne dau răspunsuri diferite, A susținînd că el are o satisfacție marginală mai mare decît B, în timp ce B susține, dimpotrivă, că el are o satisfacție mai mare decît A. Nu-i nevoie să fim behavioriști sută la sută pentru a înțelege că astfel nu obținem o dovadă științifică. Nu există

mijloace de a testa mărimea satisfacției lui A comparativ cu aceea a lui B. Dacă am examina starea circuitelor lor sanguine, aceasta ar fi o determinare a sîngelui și nu a satisfacției. Introspecția nu-i permite lui A să măsoare ce se petrece în mintea lui B, și nici lui B să măsoare ce se petrece în mintea lui A. Nu există nici o posibilitate de a compara satisfacțiile unor oameni diferiți.

Ce-i drept, în viața de fiecare zi noi presupunem mereu că această comparație poate fi făcută. Dar însăși diversitatea supozițiilor pe care le facem în momente diferite și în locuri diferite este o dovadă a caracterului lor convențional. În democrațiile occidentale noi admitem pentru anumite scopuri că în împrejurări similare oamenii sînt capabili de satisfacții egale. Întocmai cum în justiție admitem responsabilitatea egală, în situații similare, între subiecții de drept, tot așa în domeniul finanțelor publice sîntem de acord să admitem o capacitate egală a subiecților economici de a avea satisfacție de la venituri egale în împrejurări similare. Dar, deși poate fi convenabil să admitem acest lucru, nu există nici o posibilitate de a dovedi că această supoziție se întemeiază pe fapte constatabile. Și într-adevăr, dacă un reprezentant al unei alte civilizații ne-ar spune că greșim și că membrii castei (sau rasei) sale sînt capabili să aibă o satisfacție de zece ori mai mare decît cea pe care un anumit venit o procură membrilor unei caste inferioare (sau unei rase „inferioare”), n-am avea cum să-l combatem. Am putea să rîdem de el. Am putea să ne indignăm și să spunem că evaluarea sa e detestabilă, că ar crea dezbinare în societate, ar genera suferință, privilegii nedrepte etc. etc. N-am avea însă cum să arătăm că este greșită într-un sens obiectiv, după cum n-am putea dovedi că a noastră este corectă. Și cum în sinea noastră nu socotim ca fiind de valoare egală satisfacțiile pe care lucruri similare le procură unor oameni diferiți, ar fi realmente absurd dacă am continua să pretindem că scara noastră de valori are vreo justificare științifică. Ea poate fi justificată prin considerente de convenabilitate generală. Sau apelînd la anumite standarde axiologice ultime. Dar nu poate fi justificată apelînd la vreun fel de știință pozitivă.

Prin urmare extinderea legii utilității marginale descrescînde, postulată în propozițiile pe care le discutăm, este nelegitimă. Și deci raționamentele bazate pe această extindere sînt lipsite de fundament științific. Recunoașterea acestui lucru impune fără îndoială o restrîngere substanțială a pretențiilor cuprinse în multe din formulările cărora li se admite în prezent statutul de generalizări științifice în discuțiile curente din domeniul economiei aplicate. Teza utilității marginale descrescînde (convexitatea în jos a curbei indifferenței) nu îndreptățește să se conchidă că transferurile de la bogați la săraci vor spori satisfacția totală. Ea nu ne spune că un impozit progresiv pe venit e mai puțin păgubitor pentru folosul social decît un impozit neprogresiv pe cap de locuitor. De fapt, toată partea din teoria finanțelor publice care privește „utilitatea socială” trebuie să capete o semnificație diferită. Deși interesantă ca elaborare a unui postulat etic, ea nu decurge deloc din presuposițiile pozitive ale teoriei pure. Ea nu este decît un reziduu accidental al asocierii istorice a economiei politice engleze cu utilitarismul; iar dacă acest lucru este recunoscut cu claritate, vor avea de cîștigat și vor fi mai convingătoare atît postulatele utilitare din care este dedusă, cît și economia analitică.³²

Să admitem însă că nu este așa. Să admitem că ne-am putea impune să credem în statutul pozitiv al acestor postulate convenționale, în comensurabilitatea unor experiențe diferite, în capacitatea egală de a avea satisfacție etc. Și să mai admitem că, pornind de la această bază, am izbuti să arătăm că anumite măsuri de politică economică *ar avea ca efect* creșterea „utilității sociale”; chiar și atunci ar fi total nelegitim să susținem că o atare concluzie îndreptățește prin ea însăși inferența că aceste măsuri *trebuie* adoptate. Pentru că o asemenea inferență ar ocoli întrebarea dacă sporirea în acest sens a satisfacției este într-adevăr un imperativ social.³³ Iar generalizările economice, fie și astfel lărgite prin includerea unor elemente de evaluare convențională, nu conțin nimic care să impună un răspuns determinat la această întrebare. Propozițiile care includ verbul „trebuie” se află pe un plan cu totul diferit de cel al propozițiilor care includ „este”.

...

5. Dar care este în acest caz însemnătatea științei economice? Am văzut că, dinăuntrul propriului său edificiu de generalizări, ea nu oferă norme obligatorii pentru practică. Ea nu este în măsură să decidă între dezirabilitatea diferitelor scopuri. Ea diferă în chip fundamental de etică. Atunci în ce constă incontestabila ei însemnătate?

Ea constă neîndoiește în faptul că, atunci când sîntem puși în situația să facem o alegere între scopuri ultime, știința economică ne oferă posibilitatea de a alege în deplina cunoștință a implicațiilor alegerii noastre. Puși în fața problemei de a alege între două scopuri, nu ne putem adresa economiei politice pentru adoptarea deciziei ultime. În ea nu putem găsi nimic care să *ne* scutească de obligația de a alege. În nici o știință nu se poate găsi ceva în măsură să decidă în problema ultimă a preferinței. Dar pentru a fi în întregime raționali, trebuie să știm care este lucrul pe care îl preferăm. Trebuie să fim conștienți de implicațiile alternativelor. Pentru că raționalitatea în alegere nu este nici mai mult nici mai puțin decît alegere în deplină cunoștință a alternativelor pe care le respingem. Tocmai aici își dobîndește economia politică însemnătatea ei practică. Ea ne poate lămuri care sînt implicațiile diferitelor scopuri pe care le putem alege. Ea ne creează posibilitatea de a voi în cunoștință de cauză. Ea ne permite să alegem un sistem de scopuri ce sînt reciproc consistente.³⁴

Un exemplu sau două ne vor arăta clar ce înseamnă asta. Să considerăm un caz în care implicațiile unui act de alegere au fost elucidate. Să mai revenim o dată la un exemplu de care ne-am servit deja — impunerea unui tarif protecționist. Am văzut deja că în economia științifică nu există nimic care să ne îndreptățească să calificăm această măsură drept bună sau rea. Am stabilit că, dacă o asemenea măsură este luată în deplină cunoștință a sacrificiilor pe care le implică, n-avem nici un temei să o calificăm drept neeconomică. Decizia deliberată luată de cetățeni în mod colectiv, ca în interesul unor scopuri cum ar fi apărarea țării, ocrotirea naturii etc. să-și diminueze posibilitățile de alegere în calitatea lor de consumatori, nu poate fi calificată

drept neeconomică sau irațională, dacă este luată în deplina cunoștință a semnificației ei. Lucrurile însă nu vor sta așa decît dacă respectivii cetățeni sînt pe deplin edificați asupra implicațiilor obiective ale măsurii pe care o iau. Iar într-o mare societate modernă, doar o complexă analiză economică le poate furniza o atare cunoaștere. Marea majoritate a oamenilor, chiar și a celor cu studii, cînd sînt chemați să decidă, bunăoară, dacă este deziderabil să fie protejată agricultura, nu se gîndesc decît la efectele unor asemenea măsuri asupra ramurii economice protejate. Ei constată că asemenea măsuri vor avantaja probabil această ramură, drept care susțin că măsurile propuse sînt bune. Or, după cum o știe și un student din anul întîi, problema de abia de aici începe. Pentru a putea judeca despre celelalte repercusiuni ale tarifului, este nevoie de o tehnică analitică. Iată de ce în țările cu un nivel scăzut de educație economică, există în mod constant tendința de a aproba tot mai multe tarife protecționiste.

De altfel, nu trebuie să se creadă că utilitatea unei atare analize s-ar limita la decizii referitoare la măsuri izolate cum ar fi instituirea unui anumit tarif. Ea permite și evaluarea unor sisteme mai complexe de măsuri economice. Ea ne permite să vedem care *seturi* de scopuri sînt reciproc compatibile și care nu și de ce anume condiții depinde această compatibilitate. Și într-adevăr, tocmai aici stăpînirea unor asemenea tehnici devine de-a dreptul indispensabilă pentru o politică economică rațională. Există posibilitatea de a voi în mod rațional îndeplinirea unor obiective sociale particulare ce precumpănesc asupra evaluărilor individuale, fără a apela prea mult la ajutorul analizei economice. Așa ar putea fi cazul unei subvenții menite să protejeze producția agricolă de bază. Este însă aproape cu neputință de conceput realizarea unor acțiuni mai complexe de politică economică fără ajutorul unui asemenea instrument.³⁵

Să luăm acum un exemplu din domeniul politicii monetare. Din principiile de bază ale teoriei monetare decurge cu necesitate că, într-o lume unde condițiile se schimbă în ritmuri diferite în diferite arii monetare, este imposibil să se realizeze concomitent prețuri stabile și schimburi stabile.³⁶ Cele două scopuri — iar în acest caz este foarte evident că „scopurile” sînt subordonate altor norme de acțiune majore — sînt logic incompatibile. Poți să încerci îndeplinirea unuia sau îndeplinirea celuilalt — pentru că nu e sigur că stabilitatea prețurilor poate fi realizată oricînd sau că ea duce invariabil la echilibru — dar nu poți să le urmărești rațional pe amîndouă. Dacă procedezi așa, eșecul e inevitabil. Aceste concluzii sînt bine știute de toți economiștii. Dar în lipsa unui aparat analitic, cîți dintre noi ar sesiza incompatibilitatea dintre cele două scopuri?!

Dar chiar și acesta este un exemplu restrîns. Fără analiză economică nu este posibilă o alegere rațională între *sisteme* sociale. Am văzut deja că dacă privim ca fiind în sine rea o societate ce permite inegalitatea între venituri și socotim drept un țel mai presus de toate o societate egalitară, ar fi nelegitim ca o asemenea preferință să fie considerată neeconomică. Este însă imposibil să o considerăm rațională dacă nu este formulată în deplina cunoștință a naturii sacrificiilor pe care ea le presupune. Iar pe aceasta nu o putem avea

decît dacă înțelegem nu numai natura esențială a mecanismului capitalist, dar și condițiile necesare și limitele inerente tipului de societate prin care se preconizează a fi înlocuit. Nu este rațional să urmărești un scop dacă nu ești conștient de sacrificiile pe care le implică atingerea lui. Iar în această supremă cumpănire a alternativelor, numai cunoașterea deplină a implicațiilor analizei economice moderne ne poate conferi capacitatea de a judeca rațional.

Dar dacă lucrurile stau așa, atunci de ce să reclamăm pentru știința economică un statut mai înalt? Oare povara epocii noastre nu constă tocmai în faptul că nu ne dăm seama ce facem? Oare majoritatea dificultăților noastre nu se datorează tocmai acestui fapt, că urmărim scopuri incompatibile, nu pentru că am dori impasul, ci pentru că nu sesizăm incompatibilitatea lor. Se prea poate ca în privința scopurilor ultime să existe în societatea modernă deosebiri ce fac inevitabile anumite conflicte. Este clar însă că multe din dificultățile noastre cele mai presante nu se nasc din acest motiv, ci din necoordonarea scopurilor noastre. În calitate de consumatori vrem prețuri și tarife mici, iar ca producători optăm pentru siguranță. O anumită repartiție a factorilor de producție noi o evaluăm în calitate de persoane private care cheltuiesc și care economisesc. În calitate de persoane publice ne pronunțăm pentru măsuri ce împiedică realizarea acestei distribuții. Vrem bani ieftini și prețuri scăzute, mai puține importuri și un volum de schimburi mai mare.³⁷ Diferitele „organizații de voințe” din societate, deși formate din aceiași indivizi, formulează preferințe diferite. Peste tot dificultățile noastre par a izvorî nu atît din divergențele dintre diferitele componente ale statului, cît din ceea ce am putea numi personalitățile scindate aflate în fiecare din aceste componente.³⁸

Într-o asemenea societate, economia politică aduce solventul cunoașterii. Ea ne face apți să sesizăm implicațiile cu bătaie lungă ale posibilităților alternative de acțiune. Ea nu ne permite și nu poate să ne permită evitarea necesității de a alege între alternative. Dar ne permite să punem de acord diferitele noastre alegeri. Ea nu poate înlătura limitele ultime ale acțiunii umane. Dar ne creează posibilitatea de a acționa consecvent în cadrul acestor limite. Ea permite locuitorului lumii moderne, cu infinitele ei interconexiuni și relații, să-și extindă aparatul perceptiv. Ea oferă o tehnică de acțiune rațională.

Iată, deci, încă un sens în care se poate spune pe drept cuvînt că economia politică presupune raționalitatea în societatea umană. Ea nu pretinde, așa cum s-a susținut adesea, că acțiunea e în mod necesar rațională în sensul consistenței reciproce a scopurilor urmărite. Nimic din generalizările ei nu implică în mod necesar prezența deliberării lucide în evaluarea ultimă. Ea nu pornește de la presupuziția că indivizii acționează totdeauna rațional. Dar rațiunea ei practică de a fi depinde de supoziția că e de dorit ca ei să acționeze așa. Ea presupune că, în limitele necesității, este de dorit să fie alese scopuri ce pot fi realizate armonios.

Și astfel, economia politică depinde într-adevăr, dacă nu în ce privește existența, cel puțin în ce privește însemnătatea ei, de o ultimă opțiune valorică — de afirmația că raționalitatea și capacitatea de a alege în cunoștință

de cauză sînt dezirabile. Dacă iraționalitatea, abandonul în fața forței oarbe a stimulilor externi și a impulsurilor necoordonate în fiecare moment ar fi socotite un bun mai presus de toate celelalte, atunci rațiunea de a fi a economiei politice ar dispărea într-adevăr. Și este o tragedie pentru generația noastră, înfierbîntată de lupte fratricide și trădată într-un mod aproape incredibil de cei ce ar fi trebuit să fie liderii ei intelectuali, că au apărut inși dispuși să susțină această ultimă negație, această eschivare de la necesitățile tragice ale unei alegeri ce a devenit conștientă. Cu asemenea inși nu se poate discuta rațional. Revolta împotriva rațiunii este esențialmente o revoltă împotriva vieții înseși. Dar pentru toți cei care afirmă valori mai pozitive, acea ramură a cunoașterii care este, mai mult ca toate celelalte, simbolul și bastionul raționalității în sfera organizării sociale, trebuie să aibă, în zilele frămîntate ce ne așteaptă, o însemnătate aparte și mai mare ca oricînd. Tocmai pentru că idealurile pentru care ea pledează sînt primejduite.

NOTE

1. Merită, poate, să fie subliniată semnificația acestei precizări. Aplicarea de mijloace asemănătoare din punct de vedere tehnic pentru atingerea unor scopuri calitativ asemănătoare în *momente diferite* reprezintă utilizări alternative ale acestor mijloace. Dacă lucrul acesta nu este clar înțeles, se pierde din vedere unul din cele mai importante tipuri de acțiune economică.

2. Aceasta poate să pară o nuanțare superfluă, motiv pentru care am omis o în prima ediție a acestui eseu. Dar condiția existenței unei ierarhii de scopuri este atît de importantă în teoria valorii încît pare preferabil ca ea să fie enunțată explicit chiar și acum. Vezi capitolul IV, secțiunea 2.

3. Cf. Schönfeld, *Grenznutzen und Wirtschaftsrechnung*, p. 1; Hans Mayer, *Untersuchungen zu dem Grundgesetze der wirtschaftlichen Wertrechnung* (*Zeitschrift für Volkswirtschaft und Sozialpolitik*, vol. 2, p. 123).

Este, cred, suficient de clar că nu „timpul“ ca atare este limitat, ci potențialitățile noastre privite ca instrumente. A vorbi de caracterul limitat al timpului nu-i decît un mod metaforic de a invoca acest concept destul de abstract.

4. E clar că nu există discordanță între conceptul de scop folosit aici ca punct terminus al unor direcții de comportament particulare în acte de consum final și cel folosit atunci cînd se spune că există un singur scop al activității — maximizarea satisfacției, a „utilității“ ș.a. „Scopurile“ noastre trebuie privite ca aproximări ale atingerii acestui scop ultim. Dacă mijloacele sînt limitate, aceste scopuri nu pot fi atinse toate, și în funcție de raritatea mijloacelor și de importanța lor relativă, atingerea unora din scopuri se cere abandonată.

5. Cf. Menger, *Grundsätze der Volkswirtschaftslehre*, ed. 1, pp. 51—70; Mises, *Die Gemeinwirtschaft*, pp. 98 și urm.; Fetter, *Economic Principles*, cap. 1; Strigl, *Die ökonomischen Kategorien und die Organisation der Wirtschaft*, passim; Mayer, *op. cit.*

6. Vezi mai jos secțiunea 4 și cap. V din secțiunea 3.

7. Un exemplu de astfel de derivare a unor rezultate în esență asemănătoare se găsește în Strigl, *op. cit.*, pp. 121 și urm.

8. Dacă vreunul din cititorii cărții de față are vreo îndoială în ce privește materialul factual, să consulte lucrarea standard despre recente experimente britanice cu astfel de măsurători, *British Food Control* de Sir William Beveridge.

9. „Ideea comună că metodele potrivite pentru studiile politice sînt cele ale inducției baconiene — că adevărata călăuză nu este raționamentul general ci experiența specifică — va fi citată într-o bună zi ca unul din semnalmente cele mai sigure ale nivelului scăzut al facultăților speculative din epocile în care ea este universal acceptată. Oricine folosește un argument de acest fel... trebuie trimis înapoi să învețe elementele uncia din științele fizice mai accesibile. Astfel de rezoneri ignoră faptul Pluralității cauzelor tocmai în cazul în care el este cel mai pregnant reprezentant“ (John Stuart Mill, *Logic*, cap. X, paragraful 8).

10. Vezi Rickert, (op. cit., pp. 78–101), *Die Grenzen der naturwissenschaftlichen Begriffsbildung*, passim.

11. Legat de toate acestea, a se vedea observațiile judicioase ale dr. Strigl, *Die ökonomischen Kategorien und die Organisation der Wirtschaft*, pp. 85–125.

12. Vezi Robinson, *Economics of Imperfect Competition*, pp. 330–331. Eu însumi am aflat despre acest mod de abordare a problemei dintr-o convorbire de acum mulți ani cu profesorul Mises. Dar din cîte știu, doamna Robinson este prima care a formulat această idee atît de succint și de clar într-un text tipărit; cred că lucrarea doamnei Robinson a contribuit mult la a-i convinge pe o serie de sceptici de utilitatea și însemnătatea acestui fel de raționare abstractă pornind de la postulate foarte simple, despre care discutăm aici.

13. Vezi, de ex., Schneider, *Theorie der Produktion*, passim.

14. Vezi Knight, *Risk, Uncertainty, and Profit*; Hicks, *The Theory of Profit* (*Economica*, nr. 31, pp. 170–179).

15. Vezi Mises, *The Theory of Money*, p. 147 și 200; Lavington, *The English Capital Market*, pp. 29–35, Hicks, *A Suggestion for Simplifying the Theory of Money* (*Economica*, 1934, pp. 1–20).

16. Cf. Mises, *Kritik der Interventionismus*, pp. 55–90.

17. *Economic Principles*, pp. IX și 12–21.

18. Vezi Menger, *Grundsätze*, ed. 1, pp. 77–152.

19. Vezi *Positive Theorie des Kapitals*, ed. a 4-a, pp. 232–246.

20. *Mathematical Psychics*, p. 15.

21. Acest punct de vedere este respins în Max Weber, *Die Grenznutzenlehre und das psychologische Grundgesetz* (*Archiv für Sozialwissenschaft und Sozialpolitik*, vol. XXIX, 1909).

22. *The Theory of Social Economy*, prima ediție engleză, vol. I, pp. 50–51.

23. Mai ales în articolul *Economie mathématique* din *Encyclopédie des Sciences mathématiques*, Paris, 1911.

24. Vezi, de ex., Hicks, *Gleichgewicht und Konjunktur* (*Zeitschrift für Nationalökonomie*, vol. IV, pp. 441–455).

25. Max Weber, *Die Objektivität sozialwissenschaftlichen und sozialpolitischen Erkenntnis: Der Sinn der Wertfreiheit der soziologischen und ökonomischen Wissenschaft*, în *Gesammelte Aufsätze zur Wissenschaftslehre*.

26. Vezi, de ex., Dalton, *Public Finance*, ed. a 2-a, p. 73.

27. Vezi, de exemplu, diversele „înfîrmări“ statistice ale teoriei cantitative a banilor apărute în anii din urmă. Referitor la toate acestea e suficient să cităm comentariul lui Torens despre Tooke: „Istoria prețurilor poate fi privită ca un studiu psihologic. Dl Tooke și-a început ostenele ca discipol al lui Homer și Ricardo, obținînd indirect oarecare faimă prin asociere cu aceste nume celebre, dar cum capa-

citătea sa de a culege fapte din actualitate precumpănea asupra facultăților sale de înțelegere și logice, acumularea de fapte l-a împins într-un labirint de erori. Neputînd să înțeleagă că un principiu teoretic, deși poate să se impună irezistibil în toate împrejurările ce corespund premiselor din care a fost dedus, trebuie aplicat cu limitările și corecțiile cuvenite în toate cazurile ce nu corespund întocmai premiselor, a ajuns la o totală răstălmăcire a propoziției avansate de Adam Smith și a atribuit acestei înalte autorități absurditatea de a fi susținut că variațiile în cantitatea de bani determină variații proporționale în valorile bănești ale tuturor mărfurilor, în timp ce valorile mărfurilor, relativ una la alta, variază în mod inegal. Raționînd în temeiul acestei restălmăciri ieșite din comun, nu putea să nu ajungă la concluzii ieșite din comun. După ce s-a convins că Adam Smith a stabilit în mod corect ca pe un principiu universal adevărat că variațiile în puterea de cumpărare a banilor determină variații proporționale în prețurile tuturor mărfurilor, negăsind în cercetările sale asupra fenomenelor pieței în diferite perioade nici un caz în care expansiunea sau restrîngerea circulației să fi cauzat o creștere sau scădere în aceeași proporție a prețurilor mărfurilor, el a ajuns printr-o inferență strict logică din premisele atît de ilogic asumate, la marea sa descoperire — că nici o creștere a mijlocului de circulație nu poate avea ca efect o creștere a prețurilor“ (*The Principles and Operation of Sir Robert Peel's Act of 1844 Explained and Defended*, ed. 1, p. 75).

28. Pretinsul avantaj al „planificării“ economice — și anume că ar oferi o mai mare certitudine cu privire la viitor — depinde de supoziția că în condițiile „planificării“ sînt aduse sub controlul planificatorilor și forțele ce exercită acum controlul, opțiunile individuale ale celor ce cheltuiesc și economisesc. Apare deci paradoxul că ori planificatorul este lipsit de instrumentul necesar pentru calcularea scopurilor comunității pe care intenționează s-o servească, ori, dacă recapătă acest instrument, face să dispară rațiunea de a fi a „planului“. Firește, dilema nu se naște dacă el se crede capabil să interpreteze aceste scopuri sau — ceea ce e mult mai probabil — dacă intenționează să se pună exclusiv în slujba scopurilor pe care el le consideră potrivite și nu a altora. Oricît ar părea de curios, asta se întîmplă destul de des. Sub pojghița pretinsului planificator veți descoperi de obicei un potențial dictator.

29. Vezi, de ex. Edgeworth, *The Pure Theory Of Taxation (Papers Relating to Political Economy*, vol. II, pp. 63 și urm.).

30. Vezi *Economics and Socialism (The Economic Outlook*, pp. 59–62).

31. Atît de multe au fost răstălmăcirile bazate pe o înțelegere imperfectă a acestei generalizări, încît dr. Hicks a sugerat ca numele ei să fie pur și simplu abandonat, adoptînd în locul lui pe cel de Legea ratei de substituție crescătoare. Personal prefer terminologia statornicită, dar sugestia nu e de neglijat.

32. Cf. Devenport, *Value and Distribution*, pp. 301 și 571; Benham, *Economic Welfare (Economica*, iunie 1930, pp. 173–187); M. St. Braun, *Theorie der staatlichen Wirtschaftspolitik*, pp. 41–44. Nici chiar profesorul Irving Fischer, preocupat să dea o justificare metodei sale statistice de măsurare a „utilității marginale“, nu poate găsi alt argument în favoarea procedurii sale decît că „Îndoiala filozofică este bună și la locul ei, dar problemele vieții nu pot să aștepte și nu așteaptă“ (*Economic Essays in Honour of John Bates Clark*, p. 180). Mie nu mi se pare că problema măsurării utilității marginale la nivelul indivizilor ar fi o problemă foarte presantă. Dar indiferent dacă e așa sau nu, rămîne un fapt că profesorul Fisher își rezolvă problema doar adoptînd o supoziție convențională. Și nu pare a fi de vreun ajutor în rezolvarea problemelor practice să pretindem că supozițiile convenționale au o justificare științifică. Nu devin un democrat mai docil dacă mi se spune că sînt la fel de capabil

să simt satisfacția ca semenul meu; mai degrabă asta mă umple de indignare. Sînt însă întru totul dispus să accept enunțul că e *convenabil* să admitem că așa stau lucrurile. Sînt întru totul dispus să accept argumentul — ba chiar, spre deosebire de cei ce cred în mitul rasial sau în cel proletar, cred ferm în el — că în condițiile de astăzi societățile care pornesc de la orice altă premisă suferă de o instabilitate inerentă. A trecut însă vremea cînd democrația putea fi făcută acceptabilă prin amăgirea că judecățile de valoare sînt judecăți cu caracter științific. Mă tem că aceleași reproșuri se pot face extrem de ingenioaselor *Metode de măsurare a utilității marginale* ale profesorului Ragnar Frisch.

33. Hedonismul psihologic, în măsura în care trecea dincolo de individ, pune în joc, poate, o supoziție ne-științifică, dar nu a fost prin el însuși o justificare necesară a hedonismului etic.

34. Este, poate, indicat să subliniem că consistența care devine astfel posibilă este una între realizări și nu între scopuri. Realizarea unui scop poate fi considerată inconsistentă cu realizarea unui alt scop, fie pe planul valorizării, fie pe cel al posibilității obiective. Astfel, poate fi considerată inconsistentă sub aspect etic slujirea concomitentă a doi stăpîni. Iar încercarea de a fi cu amîndoi în același timp, în locuri diferite, este obiectiv inconsistentă. Acest din urmă fel de inconsistență în sfera politicii sociale este cel pe care economia politică ar trebui să ne permită să-l eliminăm.

35. Aceste considerații ar trebui să constituie un răspuns suficient celor ce spun întruna că „viața economică” este un lucru prea complex pentru a putea fi judecat de analiza economică”. Tocmai pentru că viața socială este atît de complicată, dacă vrem să înțelegem măcar o parte din ea avem nevoie de analiza economică. De obicei tocmai aceia care perorează cel mai mult despre complexitatea vieții și susțin că comportamentul uman se refuză oricărui fel de analiză logică se dovedesc a fi de cea mai *simplistă* factură intelectuală și afectivă. Cine a întrezărit cu adevărat elementul irațional din resorturile acțiunii umane nu se va „teme” cîtuși de puțin că el ar putea fi ucis de logică.

36. Vezi Keynes, *A Tract on Monetary Reform*, pp. 154–155; de asemenea interesantul articol al d-lui D. H. Robertson *How Do We Want Gold to Behave?*, retipărit în *International Gold Problem*, pp. 18–46.

37. Cf. M. S. Braun, *Theorie der Staatlichen Wirtschaftspolitik*, p. 5.

38. În felul acesta analiza economică evidențiază și alte exemple ale unui fenomen asupra căruia s-a atras deseori atenția în discuțiile recente despre teoria suveranității în dreptul public. Vezi Figgis, *Churches in the Modern State*; Maitland, *Introducere la cartea lui Gierke Political Theories of the Middle Ages*; Laski, *The Problem of Sovereignty, Authority in the Modern State*.

Știința economică și acțiunea umană

FRANK KNIGHT

Frank Knight (1885–1972) s-a născut în Atlanta și a obținut titlul de doctor în economie de la Universitatea Cornell. A predat la Universitatea Cornell și la Universitatea din Iowa, dar și-a legat activitatea îndeosebi de Universitatea din Chicago, unde a pregătit o întreagă generație de eminenți economiști. Pe lângă contribuțiile sale majore la teoria economică, a fost și filozof social, profund preocupat de problemele libertății individuale. Insistența sa asupra importanței incertitudinii și a particularităților elementului uman din economie merită încă și azi să fie examinată cu atenție de toți cei interesați de metodologia științei economice. Retipărim aici într-o formă prescurtată eseul lui Knight *Value and Price* (*Valoare și preț*). A fost omisă prima treime a eseului, care expune în principal fundalul istoric.

În general, dacă explicarea comportamentului economic prin motivații trebuie abandonată, rămân deschise un număr de alternative posibile. Poate că cea mai simplă din ele este cea analogă unei tendințe din fizică — renunțarea la orice „explicație” și restrângerea la formularea de legi empirice; rezultatul este teoria economică statistică, ce are drept conținut doar mărfurile și prețurile ca fenomene obiective. O a doua direcție de îndepărtare de la tipurile de teorie a valorii reprezentate de știința economică clasică și de cea utilitaristă pune accentul pe controlul social al vieții economice, cu o clară pledoarie implicită în favoarea unui asemenea control. În generația trecută, această tendință s-a manifestat cel mai puternic în Germania (socialismul de catedră), în Anglia (fabianismul și liberalismul de stînga) și în Statele Unite (ca o fază a economiei instituționaliste).

Cea de-a treia alternativă la teoria explicativă constă în a trata fenomenele economice ca fenomene esențialmente istorice, ceea ce, firește, trebuie oricum făcut cînd este vorba de a explica conținutul concret al vieții economice într-un moment și loc determinate. Istoria economică se subdivide, la rîndul său, în tot atîtea varietăți cîte concepții de bază există despre istorie și metoda istorică. Două asemenea varietăți sînt cu deosebire importante. Prima tratează istoria, pe cît posibil, în termeni obiectivi, empirici, putînd folosi statistica pentru descoperirea și analiza tendințelor; din punct de vedere logic, acest mod de a proceda contrastează puternic cu căutarea de legi repetitive, analoge celor din științele naturii, caracteristică teoriei economice

Din *The Ethics of Competition and Other Essays* de Frank Knight, Harper and Brothers, New York și Londra, 1935.

statistice, dar în practică cele două concepții sînt prezente deopotrivă în lucrările economiștilor statisticieni. Cea de-a doua varietate a istoriei economice se folosește de concepțiile umaniste mai familiare despre istoria politică și socială — ambiții, eforturi și eșecuri individuale într-un context socio-psihologic dat. Ea reprezintă în esență o resuscitare sau o continuare a școlilor istorice din secolul al XIX-lea, deosebit de puternice în Germania. În măsura în care ajunge să generalizeze, ea poate fi caracterizată drept economie instituționalistă, termen intrat în uz mai ales în Statele Unite. Mișcarea contemporană înrudită din literatura de specialitate germană este numită știința economică neoistorică sau sociologică, avînd drept cei mai proeminenți lideri pe Sombart și pe Max Weber.

La originea divergențelor și disputelor dintre vechea și noua știință economică, precum și dintre cele trei direcții noi de evoluție teoretică indicate mai sus, stau două probleme: relația dintre descriere și explicație și relația dintre enunțurile factuale și evaluarea critică. Prima, de neocolit în orice reflecție despre comportamentul uman este în fondul ei problema libertății alegerii, a „liberului-arbitru“. Ea privește esența problemei valorii în sensul valorilor individuale, fiind identică, în ultimă analiză, cu problema relației dintre individ și natură. A doua problemă fundamentală privește relația dintre individ și societate.

Faptul crucial în legătură cu prima problemă este că, dacă se acordă, sub indiferent ce formă, motivației sau scopului un rol real în comportament, nu poate fi vorba de rolul de cauză în sensul cauzalității din științele naturii. Aceasta este limitarea supremă a științei economice statistice și deopotrivă a celei istorice. Căci dacă motivația sau scopul sînt folosite pentru explicarea comportamentului, ele trebuie, la rîndul lor, să fie puse în aceeași relație cu evenimente și condiții anterioare lui, iar atunci mobilul devine superfluu; comportamentul va fi în întregime explicat de aceste antecedente. Motivația nu poate fi tratată ca un eveniment natural. Păstrarea unui contrast fundamental între relația cauză-efect din natură și relația scop-mijloc din comportamentul uman ține de esența faptelor ce ridică problema interpretării comportamentului. Pare exclusă posibilitatea de-a face reale problemele umane fără a vedea în activitatea umană un element de efort, contingență și, mai cu seamă, eroare, care din aceleași rațiuni se cer presupuse absente din procesele naturale.

Astfel, motivația sau intenția se insinuează în orice discuție relevantă despre activitatea umană. Dar tema comportamentului nu poate fi simplificată pînă într-atît încît să fie redusă la un dualism. Cel puțin trei principii de bază se cer introduse în interpretarea lui. Acțiunea umană tipică se explică în parte prin cauzalitatea naturală, în parte printr-o intenție sau dorință ce este un dat absolut și, astfel, un „fapt“, deși nu un eveniment sau o condiție naturală, iar în parte printr-o nevoie de a realiza „valori“ ce nu poate fi redusă în întregime la dorințe factuale, pentru că această nevoie n-are obiecte ce ar putea fi descrise în sens literal. Interpretarea în termeni de dorințe factuale constituie modul de a proceda al științei economice politice așa cum este reprezentată aceasta de cea mai mare parte a literaturii teoretice în măsura în care aceasta cultivă o viziune obiectivă. Totuși acest al doilea principiu de explicație este

probabil cel mai vulnerabil dintre cele trei menționate. E îndoielnic dacă vreo dorință este cu adevărat „absolută“, dacă există vreo dorință ce nu vizează efectuarea unei schimbări într-un sistem dinamic de semnificații și valori; acesta e un lucru diferit de schimbările din natura fizică, deși producerea de schimbări în natura fizică este singurul mijloc de realizare a valorilor. Orice act, în sens economic, schimbă configurația materiei în spațiu. Aceasta însă nu exclude posibilitatea unor „acte“ ce modifică semnificația și valorile fără a schimba configurația naturală, dat fiind că reflecția poate genera noi moduri de a vedea lucrurile și poate produce schimbări în gusturile individuale. Lucru și mai important, e îndoielnic dacă o configurație este în sine preferabilă alteia.

Oamenii simt și invocă două tipuri de motivație pentru actele lor. Există pe de o parte dorința sau preferința pe care actorul și cei din preajma lui le tratează ca pe un fapt ultim, brut. Pe de altă parte, pentru a-și explica propriile acte, oamenii fac diferite feluri de judecăți de valoare; iar explicația se transformă astfel în justificare. Cu alte cuvinte, nimeni nu poate cu adevărat să trateze motivațiile în mod obiectiv sau să le descrie fără a pune în joc binele și răul. Astfel, dorințele umane nu sînt doar mai mult sau mai puțin distincte de evaluări, ci se nasc din evaluări, iar evaluarea se produce și în lipsa dorinței. Despre majoritatea valorizărilor umane legate de adevăr, frumos și morală se poate spune că sînt, de fapt, în mare măsură cu totul independente de dorința de a obține un lucru sau rezultat concret. Mai există două considerente ce arată că însăși motivația economică individuală implică în cazurile tipice o valorizare, și nu doar o dorință: întâi, ceea ce indivizii aleg într-o tranzacție economică este dorit de ei, în general, ca mijloc pentru altceva, fapt ce implică judecata că lucrul ales este „realmente“ un mijloc pentru rezultatul respectiv, iar în al doilea rînd, ceea ce în ultimă instanță este dorit de dragul lui însuși poate doar rareori, sau niciodată, să fie finalmente descris doar prin referire la o configurație fizică, ci trebuie definit în raport cu un univers de semnificații și valori. Astfel, există un element de valorizare în ideea de eficiență în realizarea unui scop dat; și, în plus, scopul real conține ca element al său un concept valoric.

Concepția dual prezentă în motivație se reflectă și în conceptul mai îngust-economic de valoare. Aceasta din urmă cuprinde, hotărît, mai mult decît ideea unei calități măsurate prin preț; măsurarea ei în condiții reale este totdeauna imperfectă. Prețul „tinde“ să coincidă cu valoarea, dar noțiunea de valoare implică și o normă căreia prețul i s-ar conforma în anumite condiții ideale. Aceasta normă cuprinde două idei: pe cea a scopului urmărit dar realizat doar mai mult sau mai puțin aproximativ din pricina erorilor de diverse feluri (ce tind a fi corectate); și pe cea a unui scop „corect“ al acțiunii, în contrast cu scopurile incorecte, precum și cu scopul efectiv urmărit. Într-o societate bazată pe concurență ca principiu acceptat, prețul concurențial, sau prețul egal cu cheltuielile de producție necesare este adevărata valoare în ambele sensuri; abaterile trebuie puse pe seama a două mulțimi de cauze — erorile de calcul accidentale și obiectivele greșite ale acțiunii. Această formulare trece cu vederea, firește, existența unor concepte tehnice diferite de preț

concurențial relativ la anumite condiții pe termen scurt sau locale; iar o critică etică mai profundă ar putea să condamne condițiile date, altele decât gusturile consumatorilor care fixează prețul concurențial, îndeosebi modul de repartitie a venitului și distribuția puterii economice.

Pentru a face clar înțeles punctul central al argumentării de față, este necesar să luăm aminte la deosebirea dintre conceptul de condiții ideale din economie și cel din mecanică. În acest din urmă domeniu cea mai notabilă dintre condițiile ideale este absența frecării; un concept aparent asemănător condițiilor ideale este o prezență familiară, aproape un clișeu, în teoria economică. Ca descriere generalizată, conceptul de concurență perfectă, care se obține făcând abstracție de acele trăsături ale situației economice care determină concurența imperfectă, seamănă cu conceptele mecanicii fără frecare și se justifică în mod asemănător. Ar fi însă cu totul greșit să se creadă că elementul specific de care se face abstracție în teoria concurenței perfecte este în același raport cu comportamentul ca frecarea cu procesul mecanic. În mecanică frecarea implică o transformare de energie dintr-o formă în alta, după o lege la fel de rigidă și un principiu de conservare la fel de precis ca și legea și principiul de conservare valabile pentru schimbările mecanice unde nu se pierde deloc energie. În procesul economic nu există ceva cât de cât corespunzător acestei situații. Lucrul de care se face abstracție în teoria echilibrului este posibilitatea erorii în comportamentul economic. Concurența perfectă este, între alte lucruri irelevante aici, concurență în care nu se fac erori; sub aspectele fundamentale ea nu este comparabilă cu o mașină fără frecare. „Tendința” familiară a concurenței de a se conforma idealului teoretic nu este o simplă posibilitate de aproximare experimentală, ci o tendință reală în măsura în care se presupune despre oameni că se străduiesc cu oarecare succes să învețe să se comporte inteligent. Ea nu poate fi tratată drept o tendință către un rezultat obiectiv, ci doar ca o tendință în conformitate cu intenția comportamentului, intenție ce nu poate fi măsurată, identificată sau definită cu ajutorul vreunor date experimentale. Condițiile ideale din știința economică presupun o evaluare perfectă într-un sens limitat, un comportament economic perfect care presupune că scopul sau intenția sînt date. Corectitudinea intenției este o chestiune de etică, de care economistul face abstracție, așa cum face abstracție de erorile din cauza cărora comportamentul se finalizează altfel decât în conformitate cu intenția.

Pînă aici am discutat despre două niveluri ale comportamentului economic. Primul este cel la care comportamentul este redus, pe cât posibil, prin procedee statistice, la regularități; se poate considera sau nu convenabil a pune comportamentul pe seama unei „forțe”, iar în caz că da, despre forță trebuie presupus că ea corespunde comportamentului observat. Al doilea este interpretarea comportamentului prin prisma motivației, interpretare ce se centrează în mod necesar asupra deosebirii dintre motivație și act și asupra faptului erorii. La un al treilea nivel de interpretare, însuși scopul acțiunii este supus evaluării sau criticii dintr-un punct de vedere sau altul. Aici se plasează în centrul discuției relația dintre individ și societate, cea de a doua problemă importantă sugerată mai sus, și conceptul de valoare așa cum se leagă el de politica socială.

În fapt, chiar și la nivelul al doilea, se impune să recunoaștem două forme de referință socială: scopurile individuale așa cum sînt date sînt în principal sociale sub aspectul originii și al conținutului lor; iar în societățile în care gîndirea economică este relevantă, există o largă acceptare și aprobare socio-etică a motivației individuale *in abstracto*. Societatea modernă, de exemplu, acceptă dreptul și chiar datoria individului de a-și urmări în limite largi propriile scopuri; cu alte cuvinte, însăși libertatea individuală este o valoare socială și nu doar un fapt. Astfel, cel de-al doilea nivel de interpretare tinde să se dizolve. Dacă ideea de comportament economic este efectiv separată de procesul mecanic și dacă scopurile sînt privite ca scopuri și nu doar ca efecte fizice, discuția se plasează deja în mare parte la cel de-al treilea nivel. Scopurile factuale dorite nu pot dăinui dacă, pe lîngă dorință, nu li se acordă o doză însemnată de valorizare. „Dorințele“ de bunuri și servicii economice nu pot fi considerate ca fiind ultime sau ca avînd o realitate independentă, autoconținută. Chiar și la o analiză sumară constatăm că ele sînt în foarte mare măsură manifestări destul de accidentale ale dorinței de ceva ce ține de libertate sau de putere. Dar asemenea obiecte ale dorinței sînt forme ale unor relații sociale și nu lucruri, iar ideea de eficiență economică n-are decît o aplicabilitate limitată pentru urmărirea și dobîndirea lor. Examinarea unor asemenea activități, pentru a fi cît de cît serioasă și generală, trebuie inevitabil să fie o discuție de politică socială privitoare la scopuri sau norme sociale și la modalitățile sociale de a le realiza.

Dificultatea serioasă întîmpinată în această privință de teoria economică a constituit-o tendința de a confunda susținerea unei politici de neintervenție (sau a politicii opuse) cu descrierea unei organizari sociale bazate pe libera învoială. Chiar și atunci cînd autorii n-au îmbinat în mod deliberat pledoaria cu analiza, dificultățile de a ține separate cele două tipuri de discuție au fost prea mari, mai cu seamă avînd în vedere cerințele unei expuneri ce se dorea pe înțelesul, ca să nu spunem pe gustul, unui public cititor considerabil. În acest domeniu, interesul pentru valori și în special pentru politica socială este în fapt precumpănitor. Așa se face că teoria economică, dezvoltîndu-se într-o atmosferă de reacție împotriva controlului, a accentuat vădit acest aspect al lucrurilor, neglijîndu-le pe celelalte. În prezent este în aceeași măsură evident că există limitări la fel de ample și de complexe ale principiului libertății în sens economic, adică ale organizării vieții economice exclusiv prin liberă înțelegere între indivizi folosind resursele date pentru atingerea unor scopuri individuale stabilite. Societatea nu poate să accepte scopurile individuale și mijloacele individuale ca pe niște date sau ca principalele obiective ale propriei sale politici. În primul rînd, ele pur și simplu nu sînt niște date, ci sînt istoricește create în chiar procesul istoric și sînt inevitabil afectate de politica socială. În al doilea rînd, societatea nu poate fi nici măcar relativ indiferentă față de felul în care se desfășoară procesul economic. O atare indiferență ar fi în cele din urmă distrugătoare pentru societate și pentru individ deopotrivă. Această concluzie este puternic susținută de faptul că interesul imediat al individului este în mare parte competitiv, concentrat pe propria sa promovare socială relativ la alți indivizi. Funcția ce revine autorității publice în această luptă este de a impune regulile în mod imparțial și, mai mult încă, de a elabora asemenea reguli care să mențină „jocul“ la cel mai

înalt nivel posibil. Pentru aceasta, ea trebuie să păstreze un punct de vedere net distinct de interesele în care tinde să fie absorbit individul, acesta fiind totdeauna mai conștient de conflictele de interese decât de comunitatea de interese cu grupul social în ansamblu.

Aceste reflecții ne semnalează o eroare logică prezentă în teoria valorii, tipică economiștilor clasici. Ei n-au susținut fățiș că libertatea ca atare este un bine. E lucru cunoscut că erau hedoniști; argumentul lor în favoarea libertății făcea din aceasta un instrument al plăcerii, pe temeiul că individul poate judeca mai bine decât funcționarii statului mijloacele prin care poate ajunge fericit. Fără a nega că acest argument are greutate, se poate susține că libertatea prin ea însăși este în mod incontestabil un bun pentru individ, și pe deasupra un bun etic mai mult sau mai puțin independent de măsura în care individul îl prețuiește efectiv. Nu încapă îndoială că un individ poate să dorească libertatea și să revendice dreptul la ea și fără a pretinde că, din punctul de vedere al propriei sale bunăstări și securități materiale, el va lua întotdeauna decizii mai înțelepte decât ar fi cele luate de alții pentru el. Și la fel de neîndoielnic se poate susține că individul trebuie, în anumite limite, să ia el însuși decizii și să-și asume răspunderea pentru consecințele lor chiar dacă nu asta ar fi opțiunea sa. Cu alte cuvinte, economiștii clasici n-au înțeles, iar spiritul „științific” al epocii lor îi predispunea în general negativ pe economiști față de admiterea ideii că libertatea este esențialmente o valoare socială, cel puțin atunci când se pledează în favoarea sau împotriva ei, la fel ca orice alt sistem social sau relație socială.

Sub aspectul genezei și al conținutului lor, interesele sau dorințele reale exprimate în comportamentul economic sînt într-o măsură covârșitoare sociale; ceea ce face ca ele să nu poată fi descrise independent de un sistem de relații sociale, care nici el nu poate fi tratat în termeni pur obiectivi, factuali. Într-o măsură limitată, un individ poate să le conceapă în astfel de termeni; un individ ar putea chiar să le descrie altuia ca pe niște fapte. Dar atunci cei doi indivizi se așează în postura de spectatori și nu de membri ai societății sau de participanți la fenomene. Astfel, orice discuție publicată, presupunînd că prezintă un interes general pentru cititori ca membri și participanți, îmbracă cu necesitate forma pledoariei pentru o politică ce poate eventual să acorde atenție aproximativ egală ambelor laturi. În acest conflict dintre interesul spectatorului de a vedea și înțelege, și interesul participantului pentru acțiune și schimbare, filozoful sau metodologul n-are cum să arbitreze. La întrebarea dacă știința economică ca atare trebuie să fie de un fel sau altul trebuie răspuns doar recunoscînd că ea trebuie să fie de ambele feluri, cu accent mai mare sau mai mic pe unul din ele, în funcție de scopurile urmărite într-o abordare particulară; dar totdeauna prin implicație ea trebuie să fie în ambele feluri, oricît de unilateral ar fi accentul, din moment ce fiecare din cele două interese îl presupune și este relativ la celălalt, iar orice autor și orice cititor, ca ființă umană, este motivat de ambele. Ceea ce e de dorit este ca în orice abordare relația dintre cele două grupuri de interese să fie clară. Cel mai adesea însă se întîmplă invers: cel preocupat în primul rînd de adevăr tinde să-și întărească argumentele identificînd adevărul cu

valoarea, iar cel preocupat de valori tinde să-și întărească aprecierile dându-le calitatea de adevăruri.

În timp ce în perioada de dezvoltare a științei economice clasice interesul social practic se centra aproape exclusiv în jurul eliberării de un sistem de control învechit, în prezent pendulul s-a deplasat clar în partea opusă. Noua problemă pe care o ridică amestecul intereselor științifice cu cele evaluative este cu mult mai grea decât cea veche. Societatea caută în mod pozitiv o bază de unitate și ordine, pe când odinioară încerca în mod negativ să abandoneze o bază nesatisfăcătoare. În plus, standardele curente de gândire au ajuns sub dominația extremă a idealului științific, aplicabil prea puțin sau deloc la problema menționată. Fundamentul ultim al unității de grup nu poate fi de natură cognitivă, ci ține de morală și de sentiment. Nu există soluție intelectuală la un conflict de interese. Se poate discuta numai despre valori, dar discuția nu conduce cu necesitate la consens; iar dezacordul cu privire la principii pare să reclame din punct de vedere moral apelul la forță. Este de asemenea interesant de notat că tendința spre „raționalizare“ face ca conflictul de interese și dezacordul privitor la principii să fie luate unul drept celălalt și să fie în practică inseparabil amestecate.

Aripile extremiste din rîndul celor ce pledează pentru schimbare recunosc inaplicabilitatea cunoașterii pur intelectuale. Atît școala „fascistă“, cît și cea „comunistă“ înclină să considere adevărul sau falsitatea propozițiilor științei economice ca pe o chestiune indiferentă sau chiar iluzorie, judecînd doctrinele numai în funcție de măsura în care conduc la statornicirea tipului dorit de ordine socială. O atare concepție este, firește, „neadevărată“ dintr-un punct de vedere mai îngust-științific; în orice orînduire socială rezultatele anumitor opțiuni ce afectează producția și consumul, indiferent ale cui ar fi aceste opțiuni, se supun anumitor principii abstracte, esențialmente matematice, care exprimă deosebirea dintre economie și risipă. La cealaltă extremă — la primul și al doilea nivel de interpretare indicate mai sus — există o mișcare la fel de energică în favoarea unei abordări rigurose „științifice“ a științei economice. Analiza de la primul nivel, care neglijează motivația și ia în considerare numai rezultatele acțiunii sub forma statisticilor de bunuri, nu lasă cu adevărat loc pentru nici un concept de economie. De altfel, ea nici nu poate fi efectuată exact așa, pentru că bunurile se cer denumite și clasificate, iar analiza trebuie să țină cont de asemănările și deosebirile de întrebuințare ca și de caracteristicile fizice. Iar analiza economică de la nivelul al doilea, care tratează dorințele ca pe niște fapte, se plasează în niște limite foarte înguste. În realitate dorințele n-au un conținut foarte precis, iar cercetătorul nu poate cunoaște cu precizie acest conținut nici atît cît este. O atare concepție ar putea servi drept bază pentru o teorie pur abstractă, dar nu este decât în mică măsură aplicabilă realității. Pentru ca datele să capete conținut, dorințele trebuie identificate cu bunurile și serviciile în care-și află expresie, iar atunci cea de a doua metodă se reduce pînă la identificare la prima. În plus, singurele dorințe ce pot fi considerate cît de cît asemănătoare unor date științifice sînt pur individuale, iar orice discuție privind politica socială trebuie să invoce valori sau idealuri aflate cu totul în afara unui asemenea sistem.

CAPITOLUL 6

Ideologie și metodă în economia politică

KARL MARX

Karl Marx (1818–1883) s-a născut la Trier și a studiat dreptul, istoria și filozofia la universitățile din Bonn, Berlin și Jena. Și-a luat diploma în filozofie, dar din pricina vederilor sale politice radicale nu s-a putut angaja nicăieri. După eșecul revoluției din 1848 din Germania, Marx s-a refugiat la Londra, unde a trăit tot restul vieții sale. Deși Marx a fost activ în politica internațională socialistă și a lucrat timp de mai mulți ani în calitate de corespondent pentru ziarul newyorkez *Herald Tribune*, el și-a dedicat cea mai mare parte a timpului studiului și scrierilor cu caracter economic. Reproducem aici primele trei secțiuni ale unui lung manuscris, cunoscut sub denumirea de *Grundrisse*, pe care Marx l-a scris în 1857–58, dar pe care a preferat să nu-l publice. Această introducere conține cea mai explicită și susținută expunere a lui Marx pe marginea metodologiei economice.

1. Producție

Indivizi independenți. Ideile secolului al XVIII-lea

Obiectul cercetării noastre îl constituie în primul rând *producția materială*.

Indivizi care produc în societate, deci producția socialmente determinată a indivizilor reprezintă, firește, punctul de plecare. Vânătorul și pescarul izolat cu care operează Smith și Ricardo fac parte din născocirile lipsite de fantezie ale robinsonadelor¹ secolului al XVIII-lea, care sînt departe de a fi, cum își închipuie istoricii civilizației, doar o reacție împotriva excesului de rafinament și o reîntoarcere la o greșit înțeleasă viață în mijlocul naturii. Nici „Contractul social” al lui Rousseau, care stabilește pe cale contractuală legături și relații între indivizi independenți de la natură, nu se sprijină cîtuși de puțin pe un asemenea naturalism, care, atît în robinsonadele mici cît și în cele mari, nu este decît o aparență, o aparență pur estetică. Este vorba mai curînd de o anticipare a „societății civile”, care începuse să se dezvolte încă în secolul al XVI-lea și care în secolul al XVIII-lea făcuse pași gigantici în direcția maturizării ei. În această societate a liberei concurențe, individul apare desprins de legăturile

Din Karl Marx — *Bazele criticii economiei politice*, Editura Politică, București, 1972. Manuscrisele la care se referă Hausman au fost publicate pentru prima oară în întregime în limba germană de către Institutul de Marxism-Leninism al C.C. al P.C.U.S., sub titlul *Grundrisse der Kritik der politischen Oekonomie (Rohentwurf)*.

naturale etc. care în epocile istorice anterioare îl făceau să fie accesoriul unui conglomerat uman limitat și bine determinat. Profetilor din secolul al XVIII-lea, pe ai căror umeri mai stau încă pe de-a-ntregul Smith și Ricardo, individul secolului al XVIII-lea — produs al destrămării formelor sociale feudale, de o parte, și al dezvoltării noilor forțe de producție, începute în secolul al XVI-lea, de altă parte — le apare ca un ideal a cărui existență ține de domeniul trecutului. El nu le apare ca rezultat al istoriei, ci ca punct de plecare al ei, deoarece, ca individ corespunzător naturii, potrivit concepției lor despre natura umană, el nu le apare ca un produs al istoriei, ci ca ceva dat de natură. Această eroare a fost pînă acum proprie tuturor epocilor noi. Steuart², care în unele privințe se află în opoziție cu secolul al XVIII-lea și ca aristocrat se situează într-o măsură mai mare pe terenul istoriei, a evitat această eroare.

Cu cît pătrundem mai adînc în istorie, cu atît mai mult individul — deci și individul care produce — ne apare dependent, aparținînd unui ansamblu mai cuprinzător: inițial — într-un mod cu totul natural încă — el este legat de familie și de familia care, dezvoltîndu-se, devine gîntă, iar mai tîrziu el este legat de obște în diferitele ei forme, rezultată din ciocnirea și contopirea gîntilor. Abia în secolul al XVIII-lea, în „societatea civilă“, diferitele forme de legătură socială apar în raport cu individul ca simple mijloace pentru atingerea scopurilor lui private, ca o necesitate exterioară. Dar epoca care generează acest punct de vedere, punctul de vedere al individului singularizat, e tocmai epoca relațiilor sociale celor mai dezvoltate (și din acest punct de vedere, generale). Omul este, în sensul strict literal al cuvîntului, un ζῷον πολιτικόν³, nu numai un animal social, ci un animal care numai în societate se poate singulariza. O producție realizată de un individ izolat în afara societății — fenomen rar, posibil în cazul unui om civilizat pe care întîmplarea l-a aruncat într-o regiune nelocuită și care posedă deja în sine, virtualmente, forțele societății — este ceva tot atît de absurd ca și ideea că limba s-ar putea dezvolta fără indivizi care să trăiască împreună și să vorbească între ei. Asupra acestui punct nu este necesar să mai insistăm. Am fi putut chiar să trecem peste el dacă acest gen de platitudini, care erau explicabile la oamenii din secolul al XVIII-lea, n-ar fi fost reintrodus cu toată seriozitatea în economia politică contemporană de către Bastiat⁴, Carey⁵, Proudhon etc. Proudhon și alții se complac, firește, în a explica într-o manieră istorico-filozofică originea unei relații economice a cărei geneză istorică el n-o cunoaște, recurgînd în acest scop la mitologie: lui Adam sau lui Prometeu ideea respectivă le-ar fi venit de-a gata, într-o formă finită, și după aceea ar fi fost aplicată etc. Nimic mai plicticos și mai scarbăd decît *locus communis*⁶ care se lasă în voia fanteziei.

*Eternizarea relațiilor de producție istorice. —
Producția și repartiția în general. — Proprietatea*

Cînd vorbim de producție, așadar, avem în vedere întotdeauna o producție care are loc pe o anumită treaptă de dezvoltare socială, o producție realizată de indivizi sociali. S-ar părea deci că, pentru a vorbi în genere despre producție, trebuie fie să urmărim procesul dezvoltării istorice în dife-

ritele lui faze, fie să declarăm din capul locului că avem de-a face cu o anumită epocă istorică, cu producția burgheză modernă de pildă, care constituie în fond tema noastră propriu-zisă. Nu-i mai puțin adevărat însă că toate epocile de producție au anumite trăsături comune, determinații comune. *Producția în general* este o abstracție, dar o abstracție rațională în măsura în care desprinde și fixează realmente ceea ce este comun, scutindu-ne astfel de repetări. Dar acest *element general*, sau elementul comun desprins prin comparație, este el însuși ceva multiplu articulat, care se întruchipează în determinații diferite. Unele din aceste trăsături sînt proprii tuturor epocilor; altele doar unora dintre ele. Unele determinații sînt comune atît epocii celei mai moderne, cît și epocii celei mai vechi. Fără ele nu poate fi concepută nici o producție. Dar așa cum limbile cele mai dezvoltate, deși au legi și determinații comune cu cele mai puțin dezvoltate, s-au dezvoltat totuși tocmai prin ceea ce le deosebește de acest element general și comun, tot astfel determinările valabile pentru producție în general trebuie degajate tocmai pentru a se evita ca unitatea — care decurge din însuși faptul că subiectul, obiectul, și natura, sînt aceleași — să ne facă să uităm deosebirile esențiale. În această omisiune constă întreaga înțelepciune a economiștilor moderni, de pildă, care se străduiesc să demonstreze eternitatea și armonia relațiilor sociale existente. Ei susțin, de exemplu, că nici o producție nu e posibilă fără o unealtă de producție, chiar dacă această unealtă nu e decît mîna; că nici o producție nu e posibilă fără o muncă trecută, acumulată, chiar dacă această muncă n-ar fi decît îndemînarea pe care mîna sălbaticului a dobîndit-o și a acumulat-o prin exercițiu repetat. Capitalul este, între altele, și unealtă de producție, și muncă trecută, materializată. Capitalul este, așadar, (conchid economiștii contemporani) o relație naturală generală, veșnică, bineînțeles dacă omitem tocmai acel specific care face ca „unealta de producție“, „munca acumulată“ să devină capital. De aceea întreaga istorie a relațiilor de producție apare, la Carey de pildă, ca o falsificare pusă cu rea intenție la cale de către cîrmuiri.

Dacă nu există producție în general, nu există nici producție generală. Producția este întotdeauna *cutare* sau *cutare* ramură de producție, de exemplu agricultura, creșterea vitelor, industria prelucrătoare etc., sau este *totalitatea* lor. Dar economia politică nu este sinonimă cu tehnologia. Raportul dintre determinările generale ale producției pe o treaptă socială dată și formele particulare ale producției va trebui analizat în altă parte (ulterior).

În sfîrșit, producția nu e nici numai producție cu caracter particular. Întotdeauna există un anumit corp social, un subiect social care acționează într-o totalitate mai vastă sau mai restrînsă de ramuri de producție. Raportul dintre expunerea științifică și mișcarea reală de asemenea nu-și are încă locul aici. Producția în general. Ramurile particulare ale producției. Producția în totalitatea ei.

A devenit o modă ca expunerea economiei politice să fie precedată de o parte generală, și anume de aceea care figurează sub titlul „Producția“ (vezi, de exemplu, J. St. Mill⁷) și în care sînt examinate *condițiile generale* ale oricărei producții.

Această parte generală cuprinde sau, după cum se afirmă, ar trebui să cuprindă:

1) Condițiile fără de care producția nu e posibilă. În realitate aceasta nu înseamnă, așadar, altceva decât indicarea momentelor esențiale ale oricărei producții, ceea ce se reduce însă în fapt, după cum vom vedea, la câteva definiții foarte simple, etalate în tautologii plate.

2) Condițiile care într-o măsură mai mare sau mai mică favorizează producția, cum e la Adam Smith, de pildă, starea progresivă sau stagnantă a societății. Pentru ca ceea ce în lucrarea lui Smith are valoare de aperçu* să dobândească valabilitate științifică, ar fi necesare cercetări asupra *nivelului productivității* în diferite perioade de dezvoltare a diferitelor popoare, cercetări care depășesc cadrul propriu-zis al temei noastre; în măsura însă în care intră în cadrul ei, ele urmează a fi tratate în capitolele referitoare la concurență, acumulare etc. În formularea sa generală, răspunsul se rezumă la teza generală că o națiune industrială atinge apogeul producției sale în momentul când se află la apogeul dezvoltării sale istorice. Într-adevăr, un popor se află pe cea mai înaltă treaptă a dezvoltării sale industriale atîta timp cît pentru el esențialul nu este profitul (*der Gewinn*), ci obținerea de produse (*die Gewinnen*). Sub acest raport yankeii sînt superiori englezilor. Sau, de pildă, anumite particularități — de rasă, climă, condiții naturale, cum ar fi ieșirea la mare, fertilitatea solului etc. — favorizează producția într-o măsură mai mare decât altele. Aceasta se reduce iarăși la tautologia că avuția se creează cu atît mai ușor cu cît elementele ei subiective și obiective există în număr mai mare.

Dar nimic din toate acestea nu îi preocupă efectiv pe economiști în această parte generală. Spre deosebire de repartiție etc., producția — vezi, de pildă, Mill — este înfățișată ca fiind încadrată în legi naturale veșnice, independente de istorie; cu acest prilej relațiile *burgheze* sînt strecurate pe nesimțite ca legi naturale imuabile ale societății *in abstracto*. Acesta este scopul, mai mult sau mai puțin conștient, al întregului procedeu folosit. În cadrul repartiției însă, oamenii își permit în realitate tot felul de acte arbitrare. Fără a mai vorbi de faptul că aici este ruptă în chip brutal legătura dintre producție și repartiție, un lucru trebuie să fie clar de la început, și anume că, oricît de diferită ar fi repartiția pe diversele trepte ale dezvoltării sociale, trebuie să existe posibilitatea de a degaja în cadrul ei, ca și în cel al producției, anumite trăsături comune, precum și posibilitatea de a confunda și dizolva toate deosebirile istorice în legi *general-umane*. De exemplu: sclavul, șerbul și muncitorul salariat capătă cu toții o anumită cantitate de hrană, care le dă posibilitatea de a exista ca sclav, șerb sau muncitor salariat. Cuceritorul, care trăiește din tribut, sau funcționarul de stat care trăiește din impozite, sau proprietarul funciar care trăiește din rentă, sau călugărul care trăiește din pomeni, sau diaconul care trăiește din zeciuială — toți aceștia capătă din produsul social o parte care e determinată de alte legi decât partea pe care o capătă sclavul etc. Cele două puncte principale pe care toți economiștii le trec în această rubrică sînt: 1) proprietatea, 2) ocrotirea ei prin justiție, poliție etc.

* Scurtă privire. (N. t.)

La aceasta se poate răspunde foarte concis:

ad 1). Orice producție înseamnă apropierea obiectelor naturii de către individ în cadrul și prin mijlocirea unei anumite forme sociale. În acest sens e o tautologie să se spună că proprietatea (aproprierea) ar fi o condiție a producției. Este însă ridicol când de la aceasta se sare de-a dreptul la o anumită formă de proprietate, de exemplu la proprietatea privată (ceea ce implică în plus, drept condiție, o formă diametral opusă: *lipsa de proprietate*). Istoria ne arată, dimpotrivă, că proprietatea comună (de exemplu la indieni, la slavi, la vechii celti etc.) este forma mai veche, care ca proprietate în obște mai joacă multă vreme un rol important. Aici nici nu se pune încă problema dacă avuția se dezvoltă mai bine sub o formă de proprietate sau alta. Dar este o tautologie să se afirme că acolo unde nu există nici o formă de proprietate, nu poate fi vorba de nici un fel de producție, deci nici de societate. O apropiere care nu-și apropiază nimic este o *contradictio in subjecto*.

ad 2). Ocrotirea bunurilor dobândite etc. Dacă reducem aceste platitudini la conținutul lor real, ele exprimă mai mult decât știu propovăduitorii lor, și anume că orice formă de producție generează propriile ei relații juridice, forme de guvernământ etc. Primitivismul și superficialitatea concepțiilor constau tocmai în faptul că fenomene care sînt organic legate între ele se pun în relații pur întâmplătoare și într-o conexiune pur mentală. Economistilor burghezi li se pare că sub scutul poliției moderne se poate produce mai bine decât, să zicem, în condițiile domniei dreptului celui mai tare. Ei uită însă că dreptul celui mai tare e și el un drept, care sub altă formă continuă să existe și în „statul” lor „de drept”.

Atunci când relațiile sociale corespunzătoare unui stadiu determinat al producției se află abia în curs de apariție sau sînt deja pe cale de dispariție, se produc, firește, perturbări în producție, deși într-un grad diferit și cu efecte diferite.

Pe scurt: există trăsături comune tuturor stadiilor producției, trăsături pe care gîndirea le reține ca generale; dar așa-zisele *condiții generale* ale oricărei producții nu sînt altceva decât elemente abstracte cu ajutorul cărora nu putem înțelege nici un stadiu istoric real al producției.

2. Raportul general dintre producție și repartiție, schimb, consum

Înainte de a continua analiza producției este necesar să examinăm diferitele rubrici pe care economistii le pun alături de ea.

La prima vedere lucrurile se prezintă în felul următor: în procesul de producție membrii societății adaptează (crează, transformă) produsele naturii potrivit trebuințelor omului: repartiția stabilește în ce proporție participă individul la aceste produse; schimbul îi pune la îndemînă produsele determinate pe care vrea el să schimbe partea care i-a revenit prin repartiție; în sfîrșit, în cadrul consumului, produsele devin obiecte de consum, de apropiere individuală. Producția creează obiectele corespunzătoare trebuințelor;

repartiția le repartizează potrivit unor legi sociale; schimbul redistribuie, potrivit trebuințelor individuale, ceea ce a fost deja repartizat; în sfârșit, în cadrul consumului, produsul iese din acest circuit social, devine nemijlocit obiect și slujitor al trebuinței individuale pe care o satisface în procesul consumului. Producția apare astfel ca punct de plecare, consumul ca punct final, repartiția și schimbul ca verigă de mijloc, care, la rândul ei, se dedublează în repartiție, definită ca moment care emană de la societate, și schimb, definit ca moment care emană de la indivizi. În producție se obiectivează persoana, în persoană se subiectivează obiectul; în cadrul repartiției, societatea preia sub forma unor determinări generale, dominante, mijlocirea între producție și consum; în cadrul schimbului, acestea din urmă sînt mijlocite prin determinările întîmplătoare ale individului.

Repartiția determină proporția (cantitatea) în care produsele îi revin individului; schimbul determină produsele în care individul își reclamă partea ce i-a revenit prin repartiție.

Producția, repartiția, schimbul și consumul formează, așadar, un silogism corect. În acest silogism producția reprezintă generalul, repartiția și schimbul — particularul, iar consumul — singularul, cu care se încheie întregul proces. Aceasta este, desigur o legătură, dar una superficială. Producția, spun economiștii, „este determinată de legi naturale generale, repartiția — de fenomenele întîmplătoare ale vieții sociale, și de aceea ea poate avea asupra producției o influență mai favorabilă sau mai puțin favorabilă; schimbul figurează între amîndouă ca o mișcare formal-socială, iar actul final — consumul, considerat nu numai ca punct final, ci și ca scop final — se află, la drept vorbind, în afara sferei economiei politice, cu excepția faptului că, la rândul său, el exercită o acțiune inversă asupra punctului de plecare și inițiază din nou întregul proces.

Adversarii economiștilor — indiferent dacă se află înăuntrul sau în afara sferei economiei politice —, care le reproșează că procedează în mod barbar rupînd în bucăți un tot unic, ori se plasează pe același teren cu ei, ori se află chiar sub nivelul lor. Nimic mai banal decît reproșul că economiștii acordă prea multă atenție producției, considerînd-o ca un scop în sine. Repartiția ar avea, pasămite, o importanță tot atît de mare. La baza acestui reproș nu se află nimic altceva decît ideea economiștilor înșiși că repartiția ar exista ca o sferă independentă, de sine stătătoare alături de producție. Sau li se reproșează că aceste momente nu ar fi concepute în unitatea lor. Ca și cum această rupere în bucăți a întregului unic n-ar fi pătruns din sfera realității în textele manualelor, ci invers, din textele manualelor în sfera realității, ca și cum aici ar fi vorba de o împăcare dialectică de concepte, și nu de înțelegerea unor relații reale!

a) [Consum și producție]

Producția este nemijlocit și consum. Un dublu consum, subiectiv și obiectiv: [în primul rînd] individul care în procesul de producție își dezvoltă capacitățile le cheltuiește totodată, le consumă în actul producției, la fel cum actul natural al reproducerii este o cheltuie de forțe vitale. În al doilea rînd,

producția este consumarea mijloacelor de producție, care se folosesc, se uzează și, în parte, se redescompun (ca de pildă, în cazul arderii combustibilului) în elementele de bază. La fel stau lucrurile și cu consumarea materiei prime, care nu-și păstrează forma și proprietățile naturale, ci, dimpotrivă, le pierde. De aceea actul producției este, în toate stadiile sale, și un act de consum. Economistii, de altfel, se declară de acord cu toate acestea. Ei numesc *consum productiv* producția nemijlocit identică cu consumul care coincide nemijlocit cu producția. Această identitate dintre producție și consum se reduce la teza lui Spinoza „*Determinatio est negatio*“.⁸

Dar această determinare a consumului productiv este făcută numai pentru a distinge consumul, identic cu producția, de consumul propriu-zis, care e conceput, dimpotrivă, ca antiteză distructivă a producției. Să examinăm deci consumul propriu-zis.

Consumul e nemijlocit și producție, așa cum în natură consumarea elementelor și a substanțelor chimice este totodată producție de plante. Este cât se poate de clar că în procesul nutriției, de pildă, care e una dintre formele consumului, omul produce propriul său corp; dar același lucru este valabil pentru orice altă formă de consum, care într-un mod sau altul — și fiecare în felul ei — îl produce pe om. Aceasta este producția consumptivă. Dar, spune economia politică, această producție identică cu consumul este o a doua producție, care rezultă din distrugerea produsului celei dintâi. În cea dintâi se reificase producătorul, în cea de-a doua se personifică obiectul creat de el. Prin urmare, această producție consumptivă, deși este unitatea nemijlocită a producției și consumului, se deosebește în mod esențial de producția propriu-zisă. Unitatea nemijlocită în care producția coincide cu consumul și consumul cu producția lasă să subziste dualitatea lor nemijlocită.

Așadar, producția e nemijlocit consum, iar consumul e nemijlocit producție. Fiecare e în mod nemijlocit propriul său contrariu. În același timp însă între ele două are loc o mișcare mijlocitoare. Producția mijlocește consumul, creîndu-i materialul fără de care i-ar lipsi obiectul. Dar și consumul mijlocește producția, căci numai el procură produselor subiectul pentru care ele reprezintă produse. Produsul își capătă ultima împlinire abia în procesul consumului. O cale ferată pe care nu se circulă, care deci nu e folosită, nu e consumată, e o cale ferată doar *δύναμις*⁹ și nu în realitate. Fără producție nu există consum, dar nici fără consum nu există producție, căci în acest caz producția ar fi lipsită de scop.

Consumul creează producția sub un dublu aspect:

1) Prin aceea că numai în cadrul consumului produsul devine produs real. De exemplu, o haină devine realmente haină abia atunci când e purtată; o casă nelocuită nu este de fapt o casă reală. Prin urmare, spre deosebire de un simplu obiect din natură, produsul se manifestă ca atare, *devine* produs abia în procesul consumului. Anihilind produsul, consumul îi dă the finishing stroke*, căci produsul este [rezultat] al producției nu ca activitate reificată, ci numai ca obiect pentru subiectul activ.

* Ultimă retușare. (N. t.)

2) Prin aceea că consumul creează necesitatea unei producții *noi*, deci mobilul ideal, lăuntric al producției, care este premisa ei. Consumul creează imboldul pentru producție; el creează și obiectul care, în calitate de scop, exercită o acțiune determinantă în procesul de producție. Și dacă e clar că producția furnizează consumului obiectul în forma lui exterioară nu e mai puțin clar că, la rîndul său, consumul *fixează în mod ideal* obiectul producției, ca imagine interioară, ca trebuință, ca mobil și ca scop. El creează obiectele producției într-o formă încă subiectivă. Fără trebuință nu e nici producție. Dar tocmai consumul reproduce trebuința.

Celor de mai sus le corespunde din partea producției faptul că:

1) Ea furnizează consumului materialul, obiectul. Un consum fără obiect nu e consum; sub acest raport deci, producția creează consumul.

2) Producția însă nu numai că creează obiectul consumului, dar îi și imprimă acestuia din urmă modul lui determinat de a fi, caracterul lui, asigură finisarea lui. Așa cum consumul finisează produsul ca produs, tot astfel producția finisează consumul. *În primul rînd*, obiectul nu e un obiect în genere, ci un obiect determinat, care urmează a fi consumat într-un mod determinat, pe care la rîndul său tot producția îl indică. Foamea e foame, dar foamea care se potolește cu carne fiartă, consumată cu ajutorul furculiței și al cuțitului, e o altfel de foame decît aceea sub imperiul căreia carnea se înghite crudă cu ajutorul mîinilor, al unghiilor și al dințiilor. De aceea nu numai obiectul consumului, ci și modul de a consuma este creat de producție nu numai în mod obiectiv, ci și în mod subiectiv. Producția îl creează deci pe consumator.

3) Producția nu numai că furnizează trebuinței materialul, dar furnizează și materialului trebuința. Cînd consumul depășește starea sa inițială de primitivitate și spontaneitate naturală — și o rămînere îndelungată pe această treaptă ar fi, la rîndul ei, rezultatul unei producții închistate într-o stare de primitivitate naturală —, el însuși, ca îndemn, este mijlocit prin obiect. Trebuința consumului de a avea un obiect sau altul se datorește percepției acestuia. Obiectul de artă — ca și oricare alt produs — creează un public care înțelege arta și e capabil să guste frumosul. Producția produce, așadar, nu numai un obiect pentru subiect, ci și un subiect pentru obiect.

Prin urmare, producția produce consumul: 1) furnizîndu-i materialul; 2) determinînd modul de consumare; 3) trezind în consumator trebuința al cărei obiect îl constituie produsul creat de ea. Ea produce deci obiectul consumului, modul de consumare și imboldul spre consum. Tot astfel consumul generează *capacitatea* producătorului, trezind o trebuință care determină scopul.

Identitatea dintre consum și producție se manifestă, așadar, sub următoarele trei aspecte:

1) *Identitate nemijlocită*: producția este consum; consumul este producție. Producție consumptivă. Consum productiv. Economistii le numesc pe amîndouă consum productiv, dar mai fac următoarea distincție: prima figurează ca reproducție, a doua ca consum productiv. Toate cercetările asupra celei dintîi au ca obiect munca productivă și munca neproductivă; cele referitoare la cea de-a doua se ocupă de consumul productiv și de consumul neproductiv.

2) Fiecare dintre ele apare ca mijloc pentru cealaltă, una este mijlocită de cealaltă, ceea ce își găsește expresia în interdependența lor; aceasta este o mișcare în virtutea căreia ele se raportează una la alta și se afirmă ca indispensabile una alteia, dar în cadrul căreia rămân încă exterioare una față de alta. Producția creează materialul ca obiect exterior pentru consum; consumul creează trebuința ca obiect interior în raport cu producția, ca scop al acesteia. Fără producție nu există consum, fără consum nu există producție. Această teză figurează în economia politică sub diverse forme.

3) Producția nu este numai nemijlocit consum, iar consumul nu este numai nemijlocit producție; producția nu e de asemenea numai mijloc pentru consum, iar consumul scop pentru producție, adică în sensul că fiecare dintre ele îi furnizează celeilalte obiectul: producția — obiectul exterior pentru consum, consumul — obiectul imaginat pentru producție. Fiecare dintre ele nu este numai nemijlocit cealaltă și nu numai că o mijlocește pe cealaltă, ci fiecare dintre ele, realizându-se, o creează pe cealaltă, se creează pe sine sub forma celeilalte. Consumul desăvârșește actul producției, finisînd produsul ca produs, absorbindu-l, distrugîndu-i forma materială de sine stătătoare, ridicînd, prin nevoia de repetare, la rangul de iscusință capacitatea dezvoltată în primul act al producției; el este deci actul final prin care nu numai produsul devine produs, ci și producătorul devine producător. Pe de altă parte, producția generează consumul, creînd modul determinat al consumului, iar apoi, creînd îndemnul de a consuma, însăși capacitatea de consum ca o trebuință. Această din urmă identitate, menționată la punctul 3, este de repetate ori tratată în economia politică sub forma corelației dintre cerere și ofertă, dintre obiecte și trebuințe, dintre trebuințele naturale și cele create de societate.

De aceea pentru un hegelian nu este nimic mai simplu decît să considere producția și consumul ca fiind identice. Așa procedează nu numai scriitorii socialiști, ci chiar și economiștii prozaici ca Say¹⁰, de pildă, care afirmă că, dacă considerăm un popor în totalitatea sa — sau genul uman *in abstracto* —, producția sa e identică cu consumul său. Storch¹¹ a relevat eroarea lui Say, remarcînd că un popor, de pildă, nu-și consumă produsul în întregime, ci creează și mijloace de producție, capital fix etc. În afară de aceasta, a considera societatea ca un subiect unic înseamnă a o considera în mod greșit, speculativ. La un subiect singular, producția și consumul apar ca momente ale unui singur act. Aici trebuie subliniat numai că, indiferent dacă privim producția și consumul ca activități ale unui singur subiect sau ca activități ale mai multor indivizi, ele apar în orice caz ca momente ale unui proces în care producția constituie punctul de plecare real, deci și momentul preponderent. Consumul ca necesitate, ca trebuință, este el însuși un moment lăuntric al activității de producție, dar aceasta din urmă este punctul de plecare al realizării, deci și momentul ei preponderent, actul prin care se reia de la capăt întregul proces. Individul produce un obiect și, prin consumarea lui se reîntoarce în sine, dar ca individ care produce și care se reproduce pe sine însuși. Consumul apare astfel ca un moment al producției.

În societate însă, de îndată ce produsul e gata confecționat, relația dintre producător și produs este pur exterioară, iar revenirea lui în posesia subiec-

tului depinde de relațiile dintre acesta din urmă și alți indivizi. Subiectul nu intră nemijlocit în posesiunea produsului. De altfel, când produce în societate, el nici n-are drept scop apropierea nemijlocită a produsului. Între producători și produse se interpune *repartiția*, care prin intermediul unor legi sociale determină partea ce revine fiecăruia din masa produselor; prin urmare, *repartiția* se interpune între producție și consum.

Dar este oare *repartiția* o sferă de sine stătătoare alături de producție și în afara ei?

b) Repartiție și producție

Când examinăm lucrările curente de economie politică, apare izbitor, în primul rând, faptul că în ele totul e înfățișat sub un dublu aspect. De pildă, în cadrul *repartiției* figurează renta funciară, salariul, dobânda și profitul, pe când în cadrul producției figurează ca factori pământul, munca și capitalul. În ce privește capitalul, este evident de la bun început că e înfățișat sub două aspecte: 1) ca factor al producției, 2) ca sursă de venit, ca factor care determină anumite forme de *repartiție*. De aceea dobânda și profitul figurează ca atare și în producție, întrucât ele reprezintă formele în care capitalul se înmulțește, crește, prin urmare ele reprezintă momente ale înseși producției capitalului. Dobânda și profitul ca forme de *repartiție* presupun capitalul ca factor al producției. Ele sînt moduri de *repartiție* care au ca premisă capitalul ca factor al producției. Ele sînt de asemenea moduri de reproducție a capitalului.

Tot astfel, salariul este munca salariată considerată sub o altă rubrică: modul de a fi determinat al muncii ca factor al producției aici, apare dincolo ca determinatie a *repartiției*. Dacă munca n-ar fi determinată ca muncă salariată, nici modul ei de participare la produse n-ar apărea ca salariu, cum nu apare, de pildă, în sclavagism. În sfîrșit, renta funciară — dacă luăm cea mai dezvoltată formă de *repartiție* în care proprietatea funciară participă la produse — presupune marea proprietate funciară (adică, propriu-zis, marea agricultură) ca factor al producției, și nu pământul ca atare, după cum nici salariul nu are drept premisă munca ca atare. Relațiile de *repartiție* și modurile de *repartiție* apar de aceea doar ca reverse ale factorilor producției. Un individ care participă la producție sub forma muncii salariate participă la produse, la rezultatele producției sub forma salariului. Structura [*Gliederung*] *repartiției* e în întregime determinată de cea a producției. *Repartiția* este ea însăși un produs al producției — nu numai în ce privește obiectul ei, în sensul că pot fi repartizate numai rezultatele producției, ci și în ce privește forma, în sensul că modul anumit al participării la producție determină formele specifice ale *repartiției*, formele în care se participă la *repartiție*. Este pur și simplu o iluzie să se vorbească la producție despre pământ și la *repartiție* despre renta funciară etc.

De aceea economiști ca Ricardo, cărora li s-a reproșat cel mai mult că au în vedere numai producția, au definit *repartiția* ca unicul obiect al economiei politice, deoarece și-au dat seama instinctiv că formele de *repartiție* constituie expresia cea mai precisă a factorilor producției într-o societate dată.

În raport cu individul repartitia apare, firește, ca o lege socială care condiționează poziția lui în producție, adică cadrul în care el produce și care deci precede producția. Venind pe lume, individul nu posedă nici capital, nici proprietate funciară. În virtutea repartiției sociale, el e de la naștere predestinat muncii salariate. Dar însăși această predestinare este un rezultat al faptului că capitalul, proprietatea funciară există ca factori de sine stătători ai producției.

Dacă considerăm societăți întregi, repartitia pare a preceda și determina producția și sub alt aspect, ca un fapt oarecum preeconomic. Un popor cuceritor împarte țara între participanții la cucerire și impune astfel o anumită repartizare a proprietății funciare și o anumită formă de proprietate funciară, determinând implicit și producția. Sau îi transformă în sclavi pe cei învinși și face astfel ca munca sclavilor să stea la baza producției. Sau un popor face revoluție și fărâmițează în parcele marea proprietate funciară și, în consecință, prin această nouă repartizare a pământului imprimă producției un caracter nou. Sau legislația eternizează proprietatea funciară în mâinile unor anumite familii, sau repartizează munca ca un privilegiu creditar, fixînd-o astfel într-un spirit de castă. În toate aceste cazuri, și toate sînt istorice, se pare că nu repartitia este organizată și determinată de producție, ci, invers, producția este organizată și determinată de repartitie.

În accepția cea mai superficială, repartitia apare ca repartitie a produselor și deci ca ceva foarte îndepărtat de producție și cvasiindependent de ea. Dar înainte ca repartitia să fie repartitie a produselor, ea este: 1) repartizarea uneltelor de producție și 2) ceea ce constituie o nouă determinare a aceleiași relații — repartizarea membrilor societății între diferitele ramuri de producție (subordonarea indivizilor unor anumite relații de producție). Repartitia produselor decurge în mod evident din această repartizare, care e inclusă în însuși procesul de producție și determină organizarea producției. A considera producția independent de această repartizare inclusă în ea înseamnă, evident, a opera cu o abstracție pură, pe cînd, dimpotrivă, repartitia produselor este dată de la sine o dată cu această repartizare, care constituie din capul locului un moment al producției. Urmărind să sesizeze producția modernă în structura ei socială bine determinată, Ricardo, care este prin excelență economistul producției, consideră tocmai de aceea că nu producția, ci repartitia constituie obiectul propriu-zis al economiei politice moderne.¹² Aici se vede o dată în plus cît de mărginiți sînt economiștii care prezintă producția drept un adevăr etern, exilînd totodată istoria în sfera repartiției.

Problema raportului dintre această repartitie și producția determinată de ea este, evident, o problemă care ține de domeniul producției. Dacă se va spune că, deoarece producția trebuie să pornească de la o anumită repartizare a uneltelor de producție, cel puțin în acest sens repartitia precede producția și constituie o premisă a ei, răspunsul la această obiecție este că producția își are într-adevăr condițiile și premisele ei, care însă constituie momente ale ei. Acestea din urmă pot apărea inițial ca momente naturale. Prin însuși procesul de producție, ele se transformă din momente naturale în momente istorice și, dacă pentru o perioadă ele apar ca premise naturale ale producției, pentru o

altă perioadă ele au fost rezultatul istoric al producției. În cadrul producției ele se schimbă necontenit. De exemplu, folosirea mașinilor a modificat atât repartitia uneltelor de producție, cât și pe aceea a produselor. Marea proprietate funciară modernă este ea însăși rezultatul comerțului modern și al industriei moderne, ca și al aplicării acesteia din urmă în domeniul agriculturii.

Toate problemele schițate mai sus se reduc, în ultimă analiză, la influența pe care o au asupra producției condițiile istorice generale și la raportul dintre producție și dezvoltarea istorică în general. Este o problemă care ține, evident, de examinarea și analizarea producției propriu-zise.

Dar, în forma banală în care au fost puse mai sus, problemele pot căpăta un răspuns tot atât de coincis. În toate cazurile de cucerire pot exista trei posibilități. Poporul cuceritor impune poporului cucerit propriul său mod de producție (de pildă englezii în secolul acesta în Irlanda și, în parte, în India); sau menține vechiul mod de producție și se mulțumește cu un tribut (de pildă turcii și romanii); sau se produce o interacțiune din care ia naștere un nou mod de producție, o sinteză (ca în cazul cuceririlor germanice în unele țări). În toate cazurile, determinant pentru repartitia nouă care se statornicește este modul de producție, fie cel al poporului cuceritor, fie cel al poporului cucerit, fie cel rezultat din îmbinarea ambelor moduri de producție. Deși această repartitie apare ca o premisă pentru noua perioadă de producție, în realitate însă este ea însăși un produs al producției, și nu numai al producției istorice în general, ci al unei producții istorice bine determinate.

Mongolii, de pildă, prădînd Rusia, au procedat în conformitate cu interesele producției lor — păstoritul, pentru care existența unor mari întinderi nelocuite constituie o condiție principală. Barbarilor germani, pentru care agricultura bazată pe munca șerbilor era modul de producție tradițional, la fel ca și viața izolată la țară, le-a fost cu atât mai ușor să supună acestor condiții provinciile romane, cu cît concentrarea proprietății funciare care avusese loc acolo răsturnase deja cu desăvîrșire vechile relații din agricultură.

Se spune adesea că în anumite perioade oamenii au trăit exclusiv din jaf. Dar pentru a putea jefui trebuie să existe ceva care să poată fi jefuit, trebuie să existe, așadar, o producție. De altfel, însuși modul de a jefui este determinat de felul producției. De pildă, o *stock-jobbing nation** nu poate fi jefuită în același mod ca un popor de păstori.

În persoana sclavului, jaful are drept obiect nemijlocit unealta de producție. În acest caz însă, producția țării în folosul căreia el este răpit trebuie să fie astfel structurată încît să permită folosirea muncii sclavilor, sau (ca în America de Sud etc.) trebuie să fie creat un mod de producție adecvat sclavajului.

Legile pot perpetua un mijloc de producție, de pildă pămîntul, în mîinile anumitor familii. Aceste legi capătă o semnificație economică numai atunci cînd marea proprietate funciară este în armonie cu producția socială, ca în Anglia de pildă. În Franța mica agricultură se practica în pofida existenței

* Națiune în cadrul căreia se practică speculații de bursă. (N. t.)

marii proprietăți funciare; de aceea aceasta din urmă a și fost înlăturată de revoluție. Dar poate fi perpetuată, pe cale legislativă de pildă, parcelarea? În pofida legilor, proprietatea se concentrează din nou. Influența legilor menite să păstreze neschimbate relațiile de repartiție și efectul pe care ele îl au pe această cale asupra producției urmează să fie analizate aparte.

c) În sfârșit, schimbul și circulația

Schimb și producție

Circulația propriu-zisă nu este decât un moment determinat al schimbului, sau schimbul considerat în ansamblu.

În măsura în care *schimbul* este doar un moment mijlocitor între producție și repartiția determinată de ea, de o parte, și consum, de alta, iar consumul însuși apare ca un moment al producției, în aceeași măsură și schimbul este evident cuprins în producție ca un moment al ei.

Este clar, în primul rând, că schimbul de activități și capacități ce se efectuează în cadrul producției ține direct de ea și constituie latura ei esențială. În al doilea rând, același lucru este valabil și pentru schimbul de produse, în măsura în care acesta constituie un mijloc pentru obținerea produsului finit, destinat consumului nemijlocit. În această măsură, schimbul este un act care ține de sfera producției. În al treilea rând, prin organizarea sa, așa-numitul *exchange** dintre *dealers*** este în întregime determinat de producție, ba chiar el însuși este o activitate productivă. Schimbul apare independent de producție și indiferent față de ea numai în ultimul stadiu, când produsul e schimbat nemijlocit în vederea consumului. Dar 1) nu există schimb fără diviziunea muncii, fie ea apărută pe cale naturală, fie că este un rezultat al dezvoltării istorice; 2) schimbul privat presupune o producție privată; 3) intensitatea schimbului, ca și extinderea și forma sa sînt determinate de dezvoltarea și structura producției. De exemplu, schimbul dintre oraș și sat, schimbul în cadrul satului, în cadrul orașului etc. Schimbul apare astfel în toate momentele lui fie direct înglobat în producție, fie determinat de ea.

Ajungem, așadar, la concluzia că producția, repartiția, schimbul și consumul nu sînt identice, ci constituie elementele componente ale unui tot unic, reprezintă o diversitate în cadrul unității. Producția impietează atît asupra ei înseși, considerată în opoziție cu celelalte momente, cît și asupra acestora din urmă. Cu ea reîncepe de fiecare dată procesul. Că schimbul și consumul nu pot avea un rol predominant e de la sine înțeles. Același lucru e valabil și pentru repartiție ca repartiție a produselor. Dar ca repartiție a factorilor producției este ea însăși un moment al producției. O anumită producție determină, așadar, un anumit consum, o anumită repartiție, un anumit schimb și anumite raporturi între aceste momente diferite. Firește, sub forma ei unilaterală, producția e, și ea, la rîndul ei, determinată de celelalte momente. De

* Schimb. (N. t.)

** Întreprinzători. (N. t.)

exemplu, cînd piața, adică sfera schimbului, se extinde, crește volumul producției și diversificarea ei. O dată cu modificarea repartiției factorilor producției se modifică și producția; de exemplu, o dată cu concentrarea capitalului, sau cînd se modifică repartizarea populației între oraș și sat etc. În sfîrșit, nevoile consumului determină producția. Între diferitele momente are loc o interacțiune. Acest lucru se întîmplă cu orice tot organic.

3. Metoda economiei politice

Cînd examinăm din punctul de vedere al economiei politice o țară dată, începem cu populația ei, cu împărțirea acesteia în clase, cu repartizarea ei între oraș, sat și ocupații maritime, între diferitele ramuri de producție, cu exportul și importul, producția și consumul anual, prețurile mărfurilor etc.

S-ar părea că e just să se înceapă cu ceea ce este real și concret, cu premisele reale, deci, în economia politică de pildă, cu populația, care e baza și subiectul întregului proces de producție social. Dar, privită mai îndeaproape, această metodă se dovedește a fi greșită. Populația este o abstracție dacă lăsăm la o parte, de pildă, clasele din care este alcătuită. La rîndul lor, aceste clase sînt o vorbă goală dacă nu cunoaștem elementele pe care se sprijină ele, de pildă: muncă salariată, capital etc. Acestea din urmă presupun existența schimbului, a diviziunii muncii, a prețurilor etc. Capitalul, de pildă, nu este nimic fără muncă salariată, fără valoare, bani, prețuri etc. Dacă aș începe deci cu populația, mi-aș forma o idee [Vorstellung] haotică despre întreg, și numai prin determinări din ce în ce mai apropiate aș ajunge pe cale analitică la concepte [Begriff] din ce în ce mai simple; de la concretul reprezentat aș trece la abstracții din ce în ce mai goale, pînă cînd aș ajunge la determinațiile cele mai simple. De aici întregul drum ar trebui refăcut în sens invers, pentru a reveni în cele din urmă iarăși la populație, de data aceasta însă nu ca la o idee haotică despre întreg, ci ca la o bogată totalitate de determinații și relații multiple.

Primul drum e cel pe care economia politică l-a urmat istoricește în perioada ei de apariție. Economiiștii secolului al XVII-lea, de pildă, încep întotdeauna cu totalitatea vie, cu populația, națiunea, statul, cîteva state etc., dar termină întotdeauna prin a desprinde cu ajutorul analizei un număr de relații generale abstracte, determinante, cum sînt: diviziunea muncii, banii, valoarea etc. Îndată ce aceste momente izolate au fost mai mult sau mai puțin fixate și deduse prin abstracție, au început să apară sisteme economice care se ridicau de la simplu — cum ar fi munca, diviziunea muncii, trebuința, valoarea de schimb — la stat, schimburi internaționale și piață mondială.

Această din urmă metodă este, evident, justă din punct de vedere științific. Concretul este concret pentru că reprezintă sinteza mai multor determinații, deci unitatea în diversitate. De aceea în gîndire el apare ca un proces de sinteză, ca rezultat, și nu ca punct de plecare, deși el reprezintă punctul de plecare real și deci punctul de plecare al intuiției și al reprezentării. Pe primul drum, reprezentarea completă se volatilizează în determinații abstracte; pe cel de-al doilea, determinațiile abstracte duc la reproducerea concretului cu ajutorul gîndirii.

De aceea Hegel a fost victima unei iluzii concepînd realul ca rezultat al gîndirii care se sintetizează, se adîncește în sine și se dezvoltă din sine însăși, pe cînd metoda ridicării de la abstract la concret nu e decît modul în care gîndirea își însușește concretul, îl reproduce sub formă de concret spiritual. În nici un caz însă aceasta nu constituie procesul genezei concretului însuși. Într-adevăr, categoria economică cea mai simplă, valoarea de schimb de pildă, presupune o populație — o populație care produce în condiții determinate, precum și anumite forme de familie, de obște sau de stat etc. Ea nu poate exista altfel decît ca relație abstractă, unilaterală a unui tot concret viu, deja dat.

În calitate de categorie însă, valoarea de schimb are o existență antediluviană. De aceea în conștiința (și cea filozofică e tocmai o astfel de conștiință) pentru care gîndirea conceptivă reprezintă omul real, și deci numai lumea concepută ca atare este realul, mișcarea categoriilor apare ca act de producție real (deși din păcate, unul care primește un oarecare impuls din afară), al cărui rezultat îl constituie lumea; și acest lucru — aici avem însă iarăși o tautologie — este just în măsura în care totalitatea concretă, ca totalitate gîndită, ca concret gîndit, este realmente un produs al gîndirii, al conceperii; dar în nici un caz al conceptului care se autogenerază și care reflectează în afara sau deasupra intuiției și reprezentării, ci al prelucrării în concepte a intuiției și a reprezentării. Totalitatea, așa cum apare în minte ca o totalitate gîndită, este un produs al minții care gîndește și care își însușește lumea în singurul mod posibil pentru ea, într-un mod care diferă de însușirea artistică, religioasă, practic-spirituală a acestei lumi. Subiectul real rămîne tot timpul în afara minții, existînd ca ceva de sine stătător atîta timp cît mintea se raportează la el pe plan pur speculativ, pur teoretic. De aceea și în cadrul metodei teoretice, subiectul — societatea — trebuie să fie mereu prezent în reprezentarea noastră ca o premisă.

Dar nu au avut oare aceste categorii simple și o existență de sine stătătoare, istorică sau naturală, anterioară categoriilor mai concrete? *Ça dépend**. Hegel, de pildă, procedează just atunci cînd începe filozofia dreptului cu posesiunea, ca cea mai simplă relație juridică a subiectului. Dar nu există nici un fel de posesiune înaintea apariției familiei sau a relațiilor de dominație și de subordonare, care sînt relații mult mai concrete. Ar fi just să se spună, dimpotrivă, că există familii, ginți care cunosc numai posesiunea, dar nu și proprietatea. Categoria mai simplă în comparație cu proprietatea apare, așadar, ca raport propriu unor simple comunități familiale sau gentilice. Într-o societate mai dezvoltată, ea apare ca relația mai simplă a unui organism dezvoltat. Dar substratul concret a cărui relație o constituie posesiunea este întotdeauna presupus. Ne putem închipui un sălbatic izolat care posedă. Dar în acest caz posesiunea nu este o relație juridică. Nu este adevărat că dezvoltarea istorică a posesiunii a generat familia. Dimpotrivă, posesiunea presupune întotdeauna această „categorie juridică mai concretă“. Este însă ceva adevărat aici, și anume că categoriile simple sînt expresia unor relații în care concretul mai puțin dezvoltat se poate realiza înainte de statornicirea unei

* Depinde. (N. t.)

relații sau legături mai multilaterale, exprimată mental în categoria mai concretă, în timp ce concretul mai dezvoltat menține categoria mai simplă ca pe o relație subordonată.

Banii pot exista și au existat istoricește înaintea capitalului, înaintea băncilor, înaintea muncii salariate etc. În această privință se poate spune, așadar, că categoria mai simplă poate exprima relațiile dominante ale unui tot mai puțin dezvoltat sau relațiile subordonate ale unui tot mai dezvoltat, adică relații care istoricește au existat mai înainte ca întregul să se fi dezvoltat sub aspectul care este exprimat într-o categorie mai concretă. În acest sens, mersul gândirii abstracte, care se ridică de la simplu la complex, corespunde procesului istoric real.

Pe de altă parte, se poate spune că există forme de societate foarte dezvoltate și totuși istoricește mai puțin maturizate, în care găsim forme economice superioare, cum ar fi, de pildă, cooperarea, diviziunea dezvoltată a muncii etc., dar nu există nici un fel de bani, ca în Peru de pildă. La fel și în obștile slave banii și schimbul care îi condiționează nu au nici un rol sau au un rol redus în cadrul fiecărei obști în parte, dar în schimb apar la hotarele acestora din urmă, în relațiile cu alte obști; este în genere greșit să se considere că schimbul în cadrul aceleiași obști ar reprezenta elementul constitutiv inițial. Dimpotrivă, inițial el apare mai curînd în relațiile dintre diferitele obști decît în relațiile dintre membrii unei și aceleiași colectivități. Apoi, deși banii dobîndesc foarte timpuriu un rol multilateral, în antichitate totuși ei apar ca element dominant numai la națiunile unilateral dezvoltate, la națiunile comerciale. Și chiar în faza cea mai evoluată a antichității, la greci și la romani, dezvoltarea deplină a banilor, dezvoltare care constituie o premisă a societății burgheze moderne, are loc numai în perioada destrămării societății antice. Vedem, așadar, că această categorie foarte simplă se manifestă istoricește cu toată intensitatea numai în stadiile cele mai dezvoltate ale societății, pe cînd înainte ea nu impregna nicidecum toate relațiile economice. În perioada de înflorire a Imperiului roman, de pildă, dările și prestațiile în natură au continuat să stea la baza întregului sistem. În Roma antică relațiile bănești erau pe deplin dezvoltate, la drept vorbind, numai în armată; ele nu au cuprins niciodată întreaga sferă a muncii.

Așadar, deși categoria mai simplă a putut exista istoricește înaintea categoriei mai concrete, totuși în cea mai deplină dezvoltare intensivă și extensivă ea poate să aparțină numai unei forme sociale mai complexe, în timp ce categoria mai concretă era mai deplin dezvoltată în cadrul unei forme sociale mai puțin evolute.

Munca pare o categorie cît se poate de simplă. Ideea de muncă în acest sens general, ca muncă pur și simplu, este și ea foarte veche. Dar privită din punct de vedere economic în această simplitate a ei „munca“ este o categorie tot atît de modernă ca și relațiile care generează această abstracție simplă. Sistemul monetar¹³, de pildă, consideră încă avuția ca ceva cu totul obiectiv, punînd-o, ca lucru, în exterior, în bani. Față de acest punct de vedere a fost un mare progres atunci cînd sistemul manufacturier sau comercial a deplasat sursa avuției de la obiect la activitatea subiectivă, munca comercială și manu-

facturieră, deși însăși această activitate era concepută încă într-un sens limitat, ca activitate producătoare de bani. Spre deosebire de adepții acestui sistem, fiziocrații consideră drept creatoare de avuție numai o anumită formă de muncă, munca în agricultură, iar obiectul însuși nu-l mai văd întruchipat în bani, ci în produs în genere, în rezultatul general al muncii. Dar, în virtutea caracterului limitat al activității, fiziocrații concepeau încă acest produs sub forma sa naturală, ca produs agricol, ca produs al pământului *par excellence*.

Un mare progres a fost realizat de Adam Smith atunci când a respins orice determinare a activității creatoare de avuție, reținând munca pur și simplu, nu munca manufacturieră, nici munca comercială sau cea agricolă, ci atît primul fel de muncă, cît și celelalte două. O dată cu generalitatea abstractă a activității creatoare de avuție se recunoaște aici și generalitatea obiectului definit ca avuție; el este produsul în general, sau și munca în general, concepută însă ca muncă trecută, materializată. Cît de anevoioasă și de grandioasă a fost această trecere se vede din faptul că însuși Adam Smith revine din cînd în cînd la sistemul fiziocrat. S-ar putea crede că prin aceasta a fost găsită doar expresia abstractă a celei mai simple și mai străvechi relații în care oamenii apar ca producători, indiferent de forma de societate. Asta e just, pe de o parte, dar greșit pe de altă parte.

Indiferența față de un anumit fel de muncă presupune o foarte diversificată totalitate de feluri de muncă reale, dintre care nici unul nu mai este predominant. În felul acesta, abstracțiile cele mai generale nu apar decît în condițiile celei mai variate dezvoltări concrete, cînd unul și același lucru este comun mai multor sau tuturor elementelor. Atunci acel lucru încetează de a mai putea fi gîndit numai într-o formă particulară. Pe de altă parte, această abstracție a muncii în general nu e numai rezultatul mental al unei totalități concrete de feluri de muncă. Indiferența față de un anumit fel de muncă corespunde unei forme de societate în care indivizii trec cu ușurință de la un fel de muncă la altul, iar felul specific al muncii reprezintă pentru ei ceva întîmplător și deci indiferent. Aici munca a devenit nu numai pe planul categoriilor, ci și în realitate un mijloc pentru creare de avuție în genere și ca determinare a încetat să fie contopită cu individul într-un tot aparte. O asemenea stare de lucruri, dezvoltată la cel mai înalt nivel, întîlnim în cea mai modernă dintre formele existente de societate burgheză: în Statele Unite. Numai acolo abstracția categoriei „muncă“, „muncă în general“, munca fără altă specificare, acest punct de plecare al economiei politice moderne, devine practic adevărată.

De aici rezultă că abstracția cea mai simplă pe care economia politică modernă o pune ca piatră de temelie și care exprimă o relație străveche, valabilă pentru toate formele de societate, apare totuși numai în această abstracție ca fiind practic adevărată în calitate de categorie a societății celei mai moderne. S-ar putea spune că ceea ce în Statele Unite este un produs istoric, și anume această indiferență față de modul de a fi determinat al muncii, apare la ruși, de pildă, ca o înclinație naturală. Dar este o deosebire imensă între cazul unor barbari care pot fi folosiți la orice muncă și cazul unor oameni civilizați care se adaptează singuri la orice muncă. În plus, la ruși, acestei indiferențe față de modul de a fi determinat al muncii îi cores-

punde în practică faptul că oamenii sînt în mod tradițional legați de o anumită muncă bine determinată, de la care sînt smulși numai în urma unor influențe exterioare.

Acest exemplu cu munca demonstrează în chip grăitor că pînă și cele mai abstracte categorii — deși tocmai datorită caracterului lor abstract sînt valabile pentru toate epocile — reprezintă totuși în aceeași măsură, tocmai în virtutea modului de a fi determinat al acestui caracter abstract, produsul unor condiții istorice și posedă valabilitate deplină numai pentru aceste condiții și în cadrul lor.

Societatea burgheză reprezintă cea mai dezvoltată și mai diversificată organizare istorică a producției. De aceea categoriile care exprimă relațiile acestei societăți, înțelegerea structurii ei oferă totodată posibilitatea de a cunoaște structura și relațiile de producție ale tuturor formelor sociale dispărute din ale căror sfărîmături și elemente s-a construit ea. Unele din aceste vestigii nedepășite încă continuă să vegheze în cadrul societății burgheze, în timp ce elementele care înainte existaseră doar în germene s-au dezvoltat în toată semnificația lor etc. Anatomia omului ne oferă o cheie pentru înțelegerea anatomiei maimuței. Dimpotrivă, la speciile animale inferioare, germenii unor elemente superioare pot fi înțeleși numai în cazul cînd înseși aceste elemente superioare sînt deja cunoscute. Economia burgheză ne oferă astfel cheia pentru înțelegerea economiei antice etc., dar nicidecum în maniera proprie economiștilor, care șterg toate deosebirile istorice și care văd în toate formele de societate numai formele burgheze. Dijma, zeciuiala etc. pot fi înțelese dacă cunoaștem renta funciară, dar nu trebuie să le identificăm cu aceasta din urmă.

Apoi, deoarece însăși societatea burgheză nu este decît o formă antagonică de dezvoltare, relațiile unor formațiuni anterioare se întîlnesc în ea adesea doar într-o formă complet degenerată sau chiar caricaturală, cum este cazul, de pildă, cu proprietatea în obște. Prin urmare, dacă este just să se spună că categoriile economiei burgheze conțin o doză de adevăr pentru toate celelalte forme de societate, lucrul acesta trebuie înțeles numai *cum grano salis**. Ele le pot conține pe acestea din urmă într-o formă dezvoltată, într-o formă degenerată sau caricaturală etc., dar întotdeauna într-o formă esențialmente modificată. Așa-numita dezvoltare istorică se sprijină în genere pe faptul că forma nouă vede în cele anterioare niște trepte care duc spre ea, și deoarece numai arareori și numai în condiții bine determinate forma nouă este capabilă de autocritică — nu vorbim, firește, de acele perioade istorice care se apreciază singure ca perioade de decadență —, ea le înțelege întotdeauna într-o manieră unilaterală. Religia creștină a putut contribui la înțelegerea obiectivă a mitologiilor anterioare numai atunci cînd autocritica ei a fost pînă la un anumit punct, *δυναμει*¹⁴, ca să zicem așa, gata elaborată. Tot așa economia politică burgheză a ajuns să înțeleagă economia feudală, antică, orientală abia atunci cînd a început autocritica societății burgheze. În măsura în care economia politică burgheză nu se identifică în

* Aici: cu anumite rezerve. (N. t.)

întregime, într-o manieră mitologică, cu economia trecutului, critica făcută de ea societății anterioare, anume celei feudale, cu care mai avea de luptat în mod nemijlocit, se asemana cu aceea pe care creștinismul o făcuse păgânismului, sau protestantismul catolicismului.

Ca și în orice știință istorică, socială, la examinarea mișcării progresive a categoriilor economice trebuie să avem întotdeauna în vedere că — atît în realitate cît și în minte — subiectul — în cazul de față societatea burgheză modernă — este dat și că, în virtutea acestui fapt, categoriile exprimă forme de existență, condiții de existență, adesea numai diferite aspecte ale acestei societăți determinate, ale acestui subiect, și că de aceea *nici pentru știință* societatea nicidecum nu începe să existe abia în momentul cînd pentru prima oară se vorbește despre ea *ca atare*. Acest considerent trebuie reținut, pentru că ne oferă din capul locului o indicație hotărîtoare cu privire la structura obiectului.

Nimic nu pare mai firesc, de pildă, decît să începi cu renta funciară, cu proprietatea funciară, pentru că este legată de pămînt, acest izvor al oricărei producții și al oricărei existențe, precum și de agricultură, această formă inițială a producției în toate societățile cît de cît firesc încheigate. Dar nimic n-ar fi mai greșit decît un asemenea mod de a proceda. În fiecare formă de societate există o anumită producție care determină locul și influența tuturor celorlalte producții și ale cărei relații, în consecință, de asemenea determină locul și influența tuturor celorlalte relații. E ca o iluminare generală în care se topesc toate celelalte culori și care le modifică în ceea ce au ele particular. Este ca un eter deosebit care determină greutatea specifică a tot ce există în el.

Să luăm, de pildă, popoarele de păstori (popoarele care se ocupă exclusiv cu vînatul și cu pescuitul se află dincolo de punctul de la care începe dezvoltarea reală). La aceste popoare se întâlnește în mod sporadic o anumită formă de agricultură; prin aceasta este determinată proprietatea funciară. Ea este colectivă și-și păstrează această formă într-o măsură mai mare sau mai mică, în funcție de măsura mai mare sau mai mică în care aceste popoare își mai păstrează tradițiile; de pildă, proprietatea în obște la slavi. La popoarele cu agricultură sedentară — și această trecere la viața sedentară reprezintă un mare progres —, la care agricultura predomină ca în societatea antică și în cea feudală, însăși industria, organizarea ei și respectivele forme de proprietate au un caracter mai mult sau mai puțin asemănător cu cel al proprietății funciare; industria sau depinde în întregime de agricultură, ca la vechii romani, sau, ca în Evul Mediu, transpune la orașe și în relațiile urbane principiile de organizare existente la sate. Pînă și capitalul, în măsura în care nu este vorba de capitalul pur bănesc, a avut în Evul Mediu, sub forma tradiționalelor unelte meșteșugărești etc., același caracter de proprietate asemănătoare cu cea funciară.

În societatea burgheză lucrurile se prezintă invers. Agricultura devine tot mai mult doar una dintre ramurile industriei și este în întregime dominată de capital. La fel și cu renta funciară. În toate formele de societate în care domnește proprietatea funciară continuă să fie preponderente relațiile determinate de natură. Dar în formele de societate în care domnește capitalul precumpănește elementul creat de societate, de istorie. Renta funciară nu

poate fi înțeleasă fără capital, dar capitalul poate fi foarte bine înțeles fără renta funciară. Capitalul este atotdominanta putere economică a societății burgheze. El trebuie să constituie atât punctul de plecare cât și punctul final, și trebuie examinat înainte de proprietatea funciară. După ce atât capitalul cât și proprietatea funciară vor fi analizate fiecare în parte, va trebui cercetată și corelația dintre ele.

Ar fi deci irealizabil și greșit să expunem categoriile economice în ordinea în care au avut istoricește un rol hotărâtor. Dimpotrivă, succesiunea lor este determinată de raportul care există între ele în societatea burgheză modernă și care este diametral opus celui care apare ca raport natural al lor sau care corespunde succesiunii dezvoltării istorice. Nu este vorba aici de locul pe care relațiile economice îl ocupă istoricește în succesiunea diferitelor forme de societate. Cu atât mai puțin poate fi vorba de succesiunea lor „în idee” (Proudhon¹⁵), în această reprezentare denaturată despre procesul istoric. Ceea ce ne preocupă aici este locul pe care-l ocupă ele în structura societății burgheze moderne.

Forma pură (modul abstract de a fi determinat) în care apar în lumea antică popoarele de negustori — fenicienii, cartaginezii — se datorește tocmai precumpănirii popoarelor de agricultori. Capitalul sub formă de capital comercial sau de capital bănesc apare tocmai în această abstracție acolo unde capitalul nu este încă elementul dominant al societății. Lombarzii și evreii au deținut o poziție identică față de societățile de agricultori în Evul Mediu.

Un alt exemplu care ilustrează locul diferit pe care aceleași categorii îl ocupă pe diferite trepte ale dezvoltării sociale este următorul : una din ultimele forme ale societății burgheze — *joint-stock companies** — apare și la începuturile ei sub forma marilor societăți comerciale privilegiate și investite cu drepturi de monopol.

Însăși noțiunea de avuție a națiunii apare vag conturată la economiștii din secolul al XVII-lea, iar în parte continuă să subziste și la cei din secolul al XVIII-lea, în sensul că avuția se creează numai pentru stat și că puterea lui este în funcție de această avuție. Aceasta era acea formă încă inconștient ipocrită în care avuția însăși și producerea ei erau proclamate ca scop al statelor moderne, iar acestea din urmă erau considerate doar ca mijloc pentru producere de avuție.

Este evident că expunerea trebuie structurată în felul următor:

1) Determinațiile abstracte generale, care de aceea sînt mai mult sau mai puțin inerente tuturor formelor sociale, dar în sensul specificat mai sus. 2) Categoriile care alcătuiesc structura internă a societății burgheze și pe care se sprijină clasele fundamentale. Capital, muncă salariată, proprietate funciară. Raporturile dintre ele. Orașul și satul. Cele trei mari clase sociale. Schimbul dintre ele. Circulația. Creditul (privat). 3) Statul ca expresie concentrată a societății burgheze. Statul considerat în raport cu el însuși. Clasele „nepro-

* Societățile pe acțiuni. (N. t.)

ductive“. Impozitele. Datoria publică. Creditul public. Populația. Coloniile. Emigrația. 4) Relații de producție internaționale. Diviziunea internațională a muncii. Schimburile internaționale. Exportul și importul. Cursul schimbului. 5) Piața mondială și crizele.

NOTE

1. Utopii în genul lui *Robinson Crusoe* al lui Defoe.

2. Sir James Stuart (1712–1780), „exponentul rațional al sistemului monetar și mercantil“ (Marx), un aderent al cauzei lui Stuart, plecat în exil în 1745 și care și-a continuat studiile economice pe continent. Autor al lucrării *An Inquiry into the Principles of Political Economy*, 1767, Londra (2 volume), 1770, Dublin (3 volume — ediția folosită de Marx).

3. Un animal politic.

4. Frédéric Bastiat (1801–1850), economist francez și „comisul-voiajor modern al comerțului liber“ (Marx). Credea în *laissez-faire* și în armonia naturală a intereselor dintre muncă și capital; un oponent înverșunat al socialismului în teorie și în practică (ca deputat în Adunarea Legislativă și Constituantă din 1848 până în 1851).

5. Henry Charles Carey (1793–1879), economist american, oponent al pesimismului lui Ricardo („Carey, care nu-l înțelege pe Ricardo“ — Marx), credea în intervenția statului pentru a institui armonia între interesele muncii și cele ale capitalului și în tendința de creștere a salariilor reale.

6. Ale unui loc comun. Marx face referire aici la lucrarea lui Bastiat *Harmonies économiques*, Paris, 1851, pp. 16–19, și la cea a lui Carey *Principles of Political Economy*, partea I, Philadelphia, 1837, pp. 7–8.

7. John Stuart Mill (1806–1873), teoretician politic și economist englez; cu vederi radicale în politică, ricardian eclectic în gândirea economică. Lucrarea sa *Principles of Political Economy*, apărută în 1848 la Londra, începe în cartea I, cap. 1, cu analiza producției.

8. „Determinare înseamnă negare“, adică dată fiind identitatea cu sine nediferențiată a substanței universale a lumii, a încerca să introducem determinări particulare echivalează cu a nega această identitate cu sine. (Spinoza, *Scrisori*, nr. 50, către J. Jelles, 2 iunie 1674.)

9. „Potențial“. Cf. Aristotel, *Metafizica*, cartea a VIII-a, cap. 6, 2.

10. Jean-Baptiste Say (1767–1832), „searbădul Say“, care „a condensat cu superficialitate economia politică într-un manual“ (Marx), un om de afaceri care a popularizat și a vulgarizat doctrinele lui Adam Smith în lucrarea sa *Traité d'économie politique*, Paris, 1803.

11. Heinrich Friedrich Storch (1766–1835), profesor de economie politică la Academia de Științe Rusă de la St. Petersburg. Say a scris în 1823 note critice la lucrarea lui Storch *Cours d'économie politique*; acesta a atacat interpretarea dată de Say vederilor sale în *Considérations sur la nature du revenu national*, Paris, 1824, pp. 144–59.

12. David Ricardo, *On the Principles of Political Economy and Taxation*, ediția a 3-a, Londra, 1831, prefața, p.v.

13. Marx considera că sistemul monetar, așa cum e definit aici, îi înglobează pe economiști din secolul al XVI-lea și până la fiziocrați. Totuși, în cadrul sistemului

monetar a luat naștere ceea ce el denuțește aici „sistemul comercial sau manufacturier“, iar în altă parte, sistemul mercantil (cunoscut în manualele de economie ca mercantilism). El face o distincție între cele două sisteme la paginile 327–328, dar practica lui normală este de a le lega, din moment ce „sistemul mercantil nu e decât o variantă a sistemului monetar“ (*A Contribution to the Critique of Political Economy*, Londra, 1971, p. 158).

14. Vezi nota 9.

15. Pierre Joseph Proudhon, *Système des contradictions économiques ou philosophie de la misère*, Paris, 1846, vol. I, p. 146.

Limitele teoriei utilității marginale

THORSTEIN VEBLEN

Thorstein Veblen (1857–1929) s-a născut în Wisconsin și și-a susținut doctoratul la Universitatea Yale. A predat la Universitatea din Chicago și la alte câteva instituții de învățământ. Din pricina irascibilității și a criticilor sale radicale la adresa societății americane, nu și-a putut găsi un loc de muncă permanent. Veblen și-a câștigat însă un prestigiu considerabil, oferindu-i-se chiar și președinția Asociației Economice Americane (pe care a refuzat-o). A fost, cum se vede și din escul retipărit aici, un critic statornic al economiei neoclasice. În ultimele două decenii a crescut în mod impresionant interesul pentru opera economică a lui Veblen, ca și pentru cercetările altor economiști „instituționaliști”.

Limitele teoriei economice edificate pe ideea utilității marginale sînt nete și caracteristice. Ea este de la un cap la altul o doctrină a valorii, iar ca formă și metodă este o teorie a valuării.* Întregul sistem se plasează, așadar, în domeniul teoretic al repartiției, avînd doar implicații secundare asupra altor fenomene economice, diferite de repartiție — termenul fiind luat aici în sensul său statornic de repartiție pecuniară sau de repartiție a proprietății. Din cînd în cînd se face cîte o încercare de a extinde utilizarea principiului utilității marginale dincolo de acest cadru, de a-l aplica la probleme de producție, dar pînă în prezent fără vreun efect palpabil. Nereușita nu e întîmplătoare. Dintre aceste încercări, cele mai ingenioase și mai promițătoare au fost cele ale dlui Clark, ale cărui cercetări marchează hotarul pînă la care au ajuns strădaniile și succesul în direcția utilizării unui postulat al repartiției pentru întemeierea unei teorii a producției. Rezultatul a fost însă o doctrină a producției de valori, iar valoarea, în sistemul dlui Clark ca și în alte sisteme axate pe ideea de utilitate, e o chestiune de valoare; ceea ce ne readuce pe terenul repartiției. Similar, în cazul încercărilor de a utiliza acest principiu în analiza fenomenelor ce țin de consum, cele mai bune rezultate la care s-a ajuns sînt o anumită reformulare a repartiției pecuniare a bunurilor de consum.

Înăuntrul acestui domeniu limitat, teoria utilității marginale are un caracter pe de-a-ntregul static. Ea nu oferă o teorie a mișcării de vreun fel, ocupîndu-se

Din „The Limitation of Marginal Utility” („Limitele teoriei utilității marginale”), de Thorstein Veblen. *Journal of Political Economy* vol. 17 (1909), pp. 620–636.

* Traducem prin „valoare” termenul englez „valuation”, deosebit ca sens de „evaluation”, pe care îl redăm prin „evaluare”. (N. t.)

doar de adaptarea valorilor la o situație dată. Și sub acest aspect nu-i nevoie de o ilustrare mai bună decât cea oferită de cercetările dlui Clark, neîntrecute în seriozitate, perseverență și pătrundere. Deși folosesc termenul „dinamic“, nici dl Clark nici vreunul din asociații săi pe această direcție de cercetări n-au contribuit pînă acum cu ceva cît de cît apreciabil în sensul unei teorii a genezei, creșterii, desfășurării, schimbării, procesului ș.a.m.d. în viața economică. Ei au avut unele lucruri de spus cu privire la implicațiile pe care schimbări economice date, luate ca premise, le pot avea asupra valuării și, în consecință, asupra repartiției; pînă în prezent însă n-au avut nimic de spus despre cauzele schimbării sau ale desfășurării fenomenelor vieții economice; nici n-aveau cum, de vreme ce teoria lor nu este formulată în termeni cauzali, ci în termeni teleologici.

Sub toate aceste aspecte școala utilității marginale este în esență pe aceeași linie cu economia politică clasică din secolul al XIX-lea, cu deosebirea că prima este cantonată între limite mai înguste și rămîne mai consecvent atașată premiselor sale teleologice. Ambele sînt teleologice și nici una nu poate admite, rămînînd consecventă cu sine, raționamente de la cauză la efect în formularea principalelor componente ale teoriei pe care o propune. Niciuna nu poate aborda teoretic fenomenele de schimbare, ci cel mult doar adaptările raționale la o schimbare ce se poate presupune că a intervenit.

Pentru omul de știință modern fenomenele de creștere și schimbare sînt faptele cele mai prezente și mai firești observabile în viața economică. Pentru înțelegerea vieții economice moderne este de importanță primordială progresul tehnologic din ultimele două secole, de exemplu expansiunea artelor industriale; teoria utilității marginale nu îmbrățișează însă o atare problematică, după cum nici aceasta din urmă nu are efecte asupra teoriei utilității marginale. Această doctrină și toate cercetările aferente ei nu sînt de nici un ajutor cînd e vorba de a explica teoretic dinamica tehnologică din trecut sau din prezent, și nici măcar ca mijloc de a-i da o expresie formală, tehnică în calitate de element al situației economice actuale. Cam la fel stau lucrurile și în ce privește suita de schimbări ce au loc în relațiile pecuniare din viața modernă; postulatul hedonist și propozițiile sale privind utilitatea diferențială n-au servit și nici nu pot servi investigării acestor fenomene de creștere, deși economia politică a utilității marginale se situează integral în domeniul acestor fenomene pecuniare. Ea nu are nimic de spus despre dezvoltarea uzanțelor și expedientelor economice sau despre schimbările concomitente ce intervin în principiile de conduită care guvernează relațiile pecuniare dintre oameni, condiționînd și fiind condiționate de aceste relații modificate din viața economică.

Este caracteristic acestei școli că ori de cîte ori vreun element din contextul cultural, vreo instituție sau vreun fenomen instituțional, este implicat în faptele de care teoria se ocupă, asemenea fapte instituționale sînt ori socotite de la sine înțelese, ori tăgăduite, ori eludate. Dacă vine vorba de preț, teoria va prefera să explice de așa manieră cum se pot efectua schimburile, încît să lase de o parte banii și prețul. Dacă vine vorba de credit, ea lasă deoparte efectul pe care extinderea creditului îl are asupra tranzacțiilor economice și caută să ne explice cum cooperează debitorul și creditorul pentru a-și ameliora

fiecare fluxurile prin care le parvin bunuri consumabile sau senzații de consum. Nereușitele școlii, sub acest aspect, sînt ample și substanțiale. Și totuși, acestor economiști nu le lipsește nici inteligența, nici informația. Dimpotrivă, trebuie recunoscut că îndeobște ei dispun de o informație bogată și de o bună stăpînire a materialului și că manifestă un viu interes pentru ceea ce se petrece, și că, dacă lăsăm deoparte sentințele lor teoretice, membrii școlii exprimă de obicei cele mai sănătoase și mai inteligente idei despre chestiunile practice curente, chiar și atunci cînd acestea privesc creșterea și decăderea instituționale.

Carențele acestei scheme teoretice rezidă în postulatele ei, care orientează cercetarea exclusiv spre generalizări de ordin teleologic sau „deductiv”. Aceste postulate, împreună cu punctul de vedere și metoda logică ce decurg din ele, sînt comune școlii utilității marginale și altor economiști aparținînd liniei clasice — pentru că această școală nu-i decît o ramură sau o derivație a economiei clasice engleze din secolul al XIX-lea. Diferența de conținut dintre această școală și economiștii clasici luați în ansamblu rezidă în principal în faptul că economia politică a utilității marginale aderă mai consecvent la postulatele comune, definindu-le totodată mai precis și sesizîndu-le mai adecvat limitele. Atît școala clasică în general, cît și varianta ei specializată, care este școala utilității marginale, își iau ca punct de plecare comun psihologia tradițională a hedoniștilor de la începutul secolului al XIX-lea, pe care o acceptă ca pe un lucru de la sine înțeles sau îndeobște cunoscut și o preiau total necritic. Ideea centrală și bine definită pe care și-o însușesc astfel este cea a calculului hedonist. Sub semnul acestei idei și al altor concepții psihologice asociate și consonante cu ea, comportamentul uman este văzut și interpretat ca o reacție rațională la exigențele situației în care se află plasați oamenii; în ce privește comportamentul economic, el este o asemenea reacție, rațională și neafectată de prejudecăți, la stimulul plăcerii și durerii anticipate — fiind în mod tipic și în principal o reacție la incitațiile plăcerii anticipate, pentru că hedoniștii din secolul al XIX-lea și cei din școala utilității marginale sînt îndeobște firi optimiste.¹ Oamenii sînt, în ansamblu și în mod normal, (considerați) clarvăzători și perspicace în aprecierea viitoarelor lor cîștiguri și pierderi senzoriale, deși între ei pot să existe în această privință și deosebiri (nu prea mari). Activitățile oamenilor diferă, deci, (nu prea mult) sub aspectul vitezei de reacție și al fineței adaptării costurilor-în-neplăceri la cîștigurile senzoriale anticipate din viitor; pe ansamblu, însă, hedoniștii economici nu iau în considerare alte temeuri sau repere de conduită în afară de acest calcul raționalist. O asemenea teorie poate să explice comportamentul doar în măsura în care este comportament rațional, călăuzit de o alegere deliberată și bazată pe o cunoaștere completă (în original, *exhaustively intelligent choice* — N.t.) — adaptarea chibzuită la cerințele interesului personal.

Împrejurările externe ce condiționează comportamentul sînt, firește, variabile, și ca atare au asupra lui un efect variabil; în fapt, însă, variația lor este înțeleasă ca fiind de așa natură încît nu modifică decît gradul solicitării la care este supus agentul uman de contactul cu aceste împrejurări externe. Elementele culturale implicate în schema teoretică, cum ar fi

anumite instituții sau anumite relații umane guvernate de uzanțe și obiceiuri de tot soiul și aflate în conexiuni multiple, nu sînt supuse cercetării, ci sînt tratate ca niște lucruri de la sine înțelese, preexistînd, într-o formă finită, tipică și alcătuiind o situație economică normală și definitivă, în cadrul căreia și în termenii căreia se derulează cu necesitate contactele și schimburile inter-umane. Această situație culturală cuprinde cîteva piese instituționale mari și simple, împreună cu implicațiile sau corolarele lor logice; ea nu cuprinde însă nimic din consecințele sau efectele cauzate de aceste elemente instituționale. Elementele culturale postulate astfel în mod tacit drept condiții imuabile ce preced viața economică sînt proprietatea și libertatea contractuală, precum și alte cîteva elemente din lista drepturilor naturale, pe care le presupune exercițiul celor dintîi. În construcția teoriei se presupune că aceste produse culturale sînt date a priori în toată anvergura lor. Ele sînt oarecum de natura lucrurilor, încît nu mai e nevoie să fie explicate sau să se cerceteze cum au ajuns să fie așa cum sînt sau cum și de ce s-au schimbat ori continuă să se schimbe, sau ce efect pot să aibă toate acestea asupra relațiilor dintre oamenii ce trăiesc în această situație culturală.

Evident că acceptarea de către economiștii hedoniști a acestor premise imuabile, și anume tacit, adică necritic și ca un lucru de la sine înțeles, imprimă științei lor un caracter distinctiv și o așază în contrast cu alte științe, ale căror premise sînt de ordin diferit. După cum am indicat deja, premisele respective, în măsura în care sînt specifice economiei politice hedoniste, cuprind: (a) o anumită situație instituțională, avînd ca element esențial dreptul natural de proprietate, și (b) calculul hedonist. Caracterul distinctiv pe care-l imprimă acestui sistem teoretic cele două postulate și punctul de vedere ce rezultă din acceptarea lor poate fi rezumat în linii mari spunînd că teoria se mărginește la principiul rațiunii suficiente în loc să procedeze după principiul cauzei eficiente. Or, în toate științele moderne (cu excepția matematicii) lucrurile stau invers, în particular în științele care se ocupă de fenomenele vieții și ale creșterii. Deosebirea poate să pară banală, dar consecințele ei sînt ample. Cele două metode de inferență — conform rațiunii suficiente și conform cauzei eficiente — sînt total diferite și fără vreo tranziție de la una la cealaltă, fără vreo metodă de a converti procedura sau rezultatele uneia în ale celeilalte. Consecința imediată este că teoria economică ce se obține astfel are un caracter teleologic — „deductiv“ sau „a priori“, cum se zice adesea — în loc de a fi construită în termeni de cauză și efect. Relația pe care această teorie o caută între faptele de care se ocupă este controlul exercitat de evenimentele viitoare (anticipate) asupra comportamentului din prezent. Fenomenele actuale sînt privite prin prisma condiționării lor de către consecințe ale lor din viitor; iar în cadrul strict al teoriei utilității marginale ele nu pot fi tratate decît din unghiul controlului exercitat asupra prezentului de reflecția asupra viitorului. O asemenea relație (logică) de control sau ghidare dintre viitor și prezent presupune, firește, exercițiul inteligenței, chibzuială și deci un agent inteligent prin ale cărui premeditări pline de discernămint viitorul anticipat să poată afecta desfășurarea evenimentelor de acum; altminteri ar însemna să admitem ceva de genul unei ordini providențiale

a naturii sau vreun mod de acțiune de genul magiei simpatetice. Dacă excludem elementele magic și providențial, relația de rațiune suficientă trece prin discernământul interesat și premeditarea unui agent care chibzuiește despre viitor și-și orientează activitatea prezentă cu gândul la acest viitor. Relația de rațiune suficientă merge doar de la viitor (e vorba de viitorul anticipat) la prezent, iar caracterul și forța ei sînt exclusiv intelectuale, subiective, personale, teleologice; pe cînd relația dintre cauză și efect merge numai în direcția opusă, iar caracterul și forța ei sînt exclusiv obiective, impersonale, materialiste. Schema modernă a cunoașterii are, în ansamblu, ca fundament definitiv, relația dintre cauză și efect; relația de rațiune suficientă este admisă doar în chip provizoriu și ca un factor proxim în analiză, totdeauna sub rezerva obligatorie ca în cele din urmă analiza să se încheie în termeni de cauză și efect. Meritele acestui mod de gândire științifică nu ne interesează, firește, în contextul discuției de față.

Fapt este, totuși, că relația de rațiune suficientă deține un loc de căpetenie în comportamentul uman. Tocmai acest element de anticipare calculată deosebește comportamentul uman de cel animal. Or, cum obiectul de studiu al economistului este acest comportament uman, respectiva relație se impune cu necesitate atenției sale în orice formulare teoretică a fenomenelor economice, hedonistă sau nu. Numai că în timp ce știința modernă, în cea mai mare parte a ei, a făcut din relația cauzală unicul temei ultim al formulărilor teoretice, și în timp ce alte științe care se ocupă de viața umană admit relația de rațiune suficientă ca pe un temei proxim, suplimentar sau intermediar, subordonat și auxiliar raționamentului de la cauză la efect, economia politică a avut neșansa — din punct de vedere științific — de a lăsa pe prima să se substituie celei de a doua. Este, firește, adevărat că comportamentul uman se deosebește de alte fenomene naturale prin facultatea umană de a delibera și că orice știință ce are de-a face cu comportamentul uman trebuie să ia act de faptul incontestabil că, din acest motiv, detaliile unui asemenea comportament îmbracă o formă teleologică; este însă specific economiei politice hedoniste că în virtutea postulatelor de la care pleacă, atenția ei se mărginește la această orientare teleologică a comportamentului. Ea descrie acest comportament numai în măsura în care el poate fi interpretat în termenii raționaliști, teleologici ai calculului și alegerii. În același timp, însă, nu e mai puțin adevărat că comportamentul uman, economic sau de altă natură, este supus raportului cauză-efect în virtutea unor elemente cum sînt obișnuința și cerințele convenționale. Dar faptele de acest fel, care sînt pentru știința modernă de un interes mai mare decît detaliile de comportament teleologice, rămîn cu necesitate în afara perimetrului de preocupări al economistului hedonist, pentru că nu pot fi interpretate prin prisma rațiunii suficiente, cum cer postulatele lui, și nu încap în schema doctrinelor teleologice.

Nimeni nu se simte, de aceea, îndemnat să conteste aceste premise ale economiei politice a utilității marginale înăuntrul domeniului lor. Ele se recomandă de la prima vedere tuturor persoanelor serioase și lipsite de spirit critic. Ele sînt principii de acțiune subiacente schemei curente, tranzacționale a vieții economice și în această calitate a lor, de temeiuri de conduită practice, nu pot fi puse la îndoială fără a pune la îndoială legea și ordinea

existente. Oamenii trăiesc după aceste principii considerînd lucrul acesta de la sine înțeles și practic nu-și pun întrebări referitoare la stabilitatea și finalitatea lor. Tocmai lucrul acesta este avut în vedere atunci cînd sînt numite instituții; ele sînt niște deprinderi de gîndire comune mai tuturor oamenilor. Ar fi însă o simplă scăpare din vedere dacă un cercetător al civilizației ar admite, din acest motiv, că aceste instituții umane sau oricare altele posedă acea stabilitate ce li se atribuie în mod curent sau că ele sînt în acest fel intrinseci lucrurilor. Acceptarea de către economiști a acestor elemente instituționale sau a altora ca fiind date și imuabile limitează într-un mod aparte și decisiv cercetările lor. Ea curmă cercetarea în punctul unde începe interesul științific modern. Instituțiile în cauză sînt, fără îndoială, bune în raport cu scopul lor ca instituții, dar nu sînt bune ca premise pentru o cercetare științifică privitoare la natura, originea, creșterea și efectele acestor instituții și la mutațiile pe care le suferă și pe care le fac să intre în schema de viață a comunității.

Pentru orice om de știință modern preocupat de fenomenele economice, lanțul causal în care este prins fiecare aspect al culturii umane, precum și schimbările cumulative pe care activitatea obișnuită a oamenilor le introduce în textura comportamentului uman însuși sînt chestiuni de interes mai viu și mai statornic decît metoda de inferență prin care se presupune că un individ cumpănește plăcerea și durerea în condițiile date, care sînt considerate normale și invariabile. Primele sînt chestiuni ce privesc biografia speciei sau a comunității, chestiuni de creștere culturală și de destin al unor generații; pe cînd cealaltă este o chestiune de cazuistică individuală în fața unei situații date ce poate să apară în cursul acestei creșteri culturale. Primele au de-a face cu continuitatea și mutațiile acelei scheme de comportament prin care omenirea își asigură mijloacele de trai materiale; cealaltă, dacă e concepută în termeni hedoniști, se referă la un episod scos din context al experienței senzoriale a unui membru individual al unei asemenea comunități.

În măsura în care știința modernă studiază fenomenele vieții, fie ea vegetală, animală sau umană, această știință este preocupată de probleme ale genezei și ale schimbării cumulative și converge spre o formulare teoretică ce se prezintă ca istorie scrisă în termeni cauzali. În măsura în care este știință în sensul curent al termenului, orice știință care se ocupă, ca economia politică, de comportamentul uman, devine o cercetare genetică a schemei de viață umane; și acolo unde, ca în economia politică, obiectul cercetării este comportamentul uman în sfera mijloacelor materiale de trai, știința e în mod necesar o cercetare a istoriei civilizației materiale, pe un plan mai extins sau mai restrîns. Nu că investigația economistului ar izola civilizația materială de alte aspecte sau coordonate ale culturii umane, pentru a studia mișcările unui „om economic” conceput abstract. Dimpotrivă, nici o cercetare asupra acestei civilizații materiale, pentru a fi cît de cît adecvată unui scop științific, nu poate să nu ia în considerare această civilizație materială în relațiile ei cauzale, adică genetice, cu alte aspecte și dimensiuni ale complexului cultural; să nu studieze modul cum este ea modelată de alte filoane ale creșterii culturale și cum acționează, la rîndul său, asupra acestora. Dar în măsura în care cercetarea ține în mod specific de știința economică, atenția se va concentra asupra rînduicelilor vieții materiale și va aborda alte aspecte ale civilizației numai în corelație cu rînduicelile civilizației materiale.

La fel ca întreaga cultură umană, această civilizație materială este o rețea de instituții — eșafodaj instituțional și creștere instituțională. Instituțiile, însă, sînt un produs al obișnuinței. Creșterea culturii este un șir cumulativ de obișnuințe, iar căile și mijloacele ei sînt reacția de acomodare a naturii umane la exigențele ce variază neconținut, cumulativ și totodată în așa fel încît în permanentele variații cumulative se realizează un fel de înlănțuire coerentă. Neconținut, pentru că fiecare nouă mișcare creează o situație nouă care induce o altă variație nouă în modul de reacție intrat în obișnuință. Cumulativ, pentru că fiecare nouă situație este o variație a ceea ce s-a petrecut înaintea ei și cuprinde ca factori cauzali tot ce a rezultat din ceea ce s-a petrecut înainte. Coerent, pentru că trăsăturile subiacente ale naturii umane (înclinații, aptitudini și cîte altele) prin care are loc reacția și pe temeiul cărora se încheagă obișnuința, rămîn în esența lor neschimbate.

Evident că o cercetare economică preocupată exclusiv de mișcările acestei naturi umane coerente, funciare, în condiții instituționale date, stabile — cum este cazul cu teoria hedonistă actuală — nu poate ajunge decît la rezultate statice; pentru că face abstracție de acele elemente care conduc la altfel de rezultate. Pe de altă parte, o teorie adecvată a comportamentului economic, chiar și pentru scopuri statice, nu poate fi formulată doar cu referire la individ — cum e cazul cu economia politică a utilității marginale — pentru că nu poate fi formulată doar în termenii trăsăturilor subiacente ale naturii umane; pentru că reacția din care se constituie comportamentul uman se produce sub anumite norme instituționale și numai sub acțiunea unor stimuli ce au implicații instituționale; pentru că situația care provoacă și inhibă acțiunea în fiecare caz în parte este ea însăși în mare parte o derivație instituțională, culturală. Și apoi, fenomenele vieții umane se produc numai ca fenomene în viața unui grup sau a unei comunități; numai sub acțiunea unor stimuli datorati contactului cu grupul și numai sub controlul (uzual) exercitat de canoanele de comportament impuse de schema de viață a grupului. Nu doar comportamentul individului este îngrădit și orientat de relațiile sale uzuale cu ceilalți membri ai grupului, dar și aceste relații, avînd caracter instituțional, variază o dată cu eșafodajul instituțional. Dorințele și vrerile, scopurile și aspirațiile, căile și mijloacele, amplitudinea și tendința comportamentului individual sînt funcții ale unei variabile instituționale ce are un caracter extrem de complex și cu totul instabil.

Creșterea și mutațiile eșafodajului instituțional sînt un rezultat al comportamentului membrilor individuali ai grupului, căci instituțiile se nasc din experiența indivizilor, prin dobîndirea de către ei a unor obișnuințe; și tot înăuntrul acestei experiențe acționează respectivele instituții atunci cînd orientează și definesc aspirațiile și scopurile comportamentului. Indivizii sînt, firește, cei cărora sistemul instituțiilor le impune acele standarde convenționale, idealuri și canoane de comportament ce alcătuiesc schema de viață a comunității. Ceea ce face ca în acest domeniu cercetarea științifică să trebuiască să se ocupe de comportamentul individual și să trebuiască să-și formuleze rezultatele teoretice în termeni de comportament individual. Dar o asemenea cercetare poate servi scopurilor unei teorii genetice numai dacă, și în măsura

în care, acest comportament este studiat sub acele aspecte sub care contează în procesul de acomodare și în schimbarea (sau stabilitatea) eșafodajului instituțional, pe de o parte, iar pe de alta, sub aspectele sub care este pus în mișcare și orientat de concepțiile și ideile instituționale moștenite. Postulatele utilității marginale și preconcepțiile hedoniste în general sînt deficitare sub acest aspect prin faptul că acordă atenție doar acelor dimensiuni ale comportamentului economic despre care se consideră că nu sînt condiționate de standarde și idealuri habituale și că nu au efecte asupra dobîndirii obișnuințelor. Ele ignoră sau fac abstracție de secvența cauzală a înclinației și dobîndirii de obișnuințe în viața economică și exclud din cercetarea teoretică orice asemenea preocupare pentru fapte de creștere culturală, concentrîndu-se doar asupra elementelor socotite indiferente sub acest aspect. Toate faptele privitoare la semnificația și creșterea cadrului instituțional sînt lăsate de o parte ca neinteresînd teoria pură; dacă e să li se dea în genere vreo atenție, lucrul acesta va fi făcut doar ulterior, prin menționarea în termeni vagi și generali a unor perturbări fără însemnătate datorate unor slăbiciuni umane întîmplătoare. Anumite fenomene instituționale sînt, ce-i drept, cuprinse printre premisele hedoniștilor, după cum am remarcat ceva mai sus; sînt incluse însă ca niște postulate *a priori*. Astfel, instituția proprietății este inclusă în cercetare nu ca un factor al creșterii sau ca un element supus schimbării, ci ca unul din factorii primordialii și imuabili ai ordinii naturale ce stau la baza calculului hedonist. Proprietatea este prezumată ca bază a deliberării hedoniste și este gîndită ca fiind dată în toată anvergura și forța ei (din secolul al XIX-lea). Nu se discută nimic despre o eventuală dezvoltare a acestei instituții definitive din secolul al XIX-lea pornind de la forme mai puțin evaluate din trecut sau despre vreo posibilă schimbare cumulativă a anvergurii și forței proprietății în prezent sau în viitor. Tot așa, nu este luată în considerare nici ideea că prezența acestui element instituțional în relațiile economice dintre oameni ar afecta sau disimula calculul hedonist sau că concepțiile și standardele lui pecuniare ar standardiza, colora, modera sau abate pe calculatorul hedonist de la urmărirea directă și nestînjinită a cîștigului senzorial net. Deși instituția proprietății este admisă printre postulatele teoriei, fiind chiar prezumată prezența ei dintotdeauna în situația economică, ei nu i se recunoaște nici o forță în modelarea comportamentului economic, conceput ca desfășurîndu-se în direcția rezultatului său hedonist ca și cum nu ar interveni nici un factor instituțional de acest fel între impuls și realizarea lui. Instituția proprietății și tot cortegiul de concepții pecuniare ce o însoțesc și i se atașează nu sînt gîndite ca potențiali generatori de reguli de comportament sau criterii de evaluare habituale sau convenționale, de scopuri imediate, idealuri și aspirații. Toate ideile pecuniare ce decurg din proprietate sînt tratate doar ca niște expediente de calcul ce mediază între cei doi poli ai alegerii hedoniste — costul în durere și cîștigul în plăcere —, fără nici un decalaj, pierdere sau fricțiune; ele sînt concepute pur și simplu ca făcînd parte din notația infailibilă, de sorginte divină, a calculului hedonist.

Situația economică modernă este o situație tranzacțională în sensul că activitățile economice de orice fel sînt de obicei guvernate de considerente

economice. Exigențele vieții moderne sînt în mod obișnuit exigențe pecuniare. Adică exigențe de proprietate. Eficiența productivă și cîștigul distributiv se măsoară deopotrivă prin preț. Considerentele tranzacționale sînt considerente privitoare la preț, iar exigențele pecuniare de orice fel din comunitățile moderne sînt exigențe referitoare la preț. Situația economică actuală este un sistem de prețuri. Instituțiile economice din schema de viață a civilizației moderne sînt (în mod precumpănitor) instituții ale sistemului de prețuri. Evidența de care sînt susceptibile toate fenomenele vieții economice moderne este evidența prin preț și în mod curent se consideră că nu există alt mecanism de evidență recunoscut, altă evaluare în drept sau în fapt la care să se preteze faptele vieții moderne. Forța acestei obișnuințe (instituții) a evidenței pecuniare a crescut și s-a generalizat, de fapt, atît de mult, încît este extinsă, deseori ca ceva de la sine înțeles, la multe fapte care la drept vorbind n-au implicații pecuniare și mărime pecuniară, ca de exemplu operele de artă, știință, studii clasice și religie. Mai mult sau mai puțin liber și deplin, sistemul de prețuri domină mentalitatea curentă în aprecierea și cotarea acestor ramificații ne-pecuniare ale culturii moderne; și aceasta în ciuda faptului că, la o reflecție cît de sumară, toți oamenii cu inteligență normală vor fi dispuși să admită că aceste lucruri se plasează dincolo de perimetrul evaluării pecuniare.

Gustul popular actual și judecata populară despre merite și scăderi sînt, după cum se știe, afectate într-o anumită măsură de considerații pecuniare. E un lucru știut de toată lumea și imposibil de tăgăduit sau de escamotat, că testele și standardele pecuniare („comerciale“) sînt în mod obișnuit utilizate și în afara intereselor comerciale propriu-zise. Se admite, chiar și de către economiștii hedoniști, că pietrele prețioase sînt mai prețuite decît ar fi dacă ar exista în cantități mai mari și dacă ar fi mai ieftine. O persoană bogată se bucură de mai multă considerație și de o mai bună reputație decît s-ar bucura, avînd aceleași calități sufletești și fizice și același bilanț de fapte bune și rele, dacă ar fi mai săracă. Se prea poate ca această „mercantilizare“ curentă a gustului și judecății oamenilor să fi fost exagerată de către criticii superficiali și pripiti ai vieții contemporane, dar nu se poate nega că este în aceasta și un dram de adevăr. Lucrul se datorează extinderii în alte sfere de preocupări a concepțiilor habituale induse de activitățile și de gîndirea consacrate unor chestiuni pecuniare. Aceste concepții „comerciale“ despre merite și neajunsuri derivă din experiența tranzacțiilor economice. Testele și standardele astfel aplicate în afara acestor tranzacții și relații nu sînt reductibile la termenii senzoriali de plăcere și durere. Ba s-ar putea chiar să fie adevărat, de exemplu, după cum se crede îndeobște, că constatarea superiorității pecuniare a unui vecin bogat să aibă ca rezultat imediat nu senzații de plăcere, ci dimpotrivă; este însă la fel de adevărat ca un asemenea vecin se va bucura, în general, de mai multă stimă și considerație decît un altul care nu se deosebește de el decît prin faptul că are o situație materială mai puțin demnă de invidiat.

Instituția proprietății este cea care dă naștere acestor criterii de discriminare habituale, iar în timpurile moderne, cînd bogăția se socotește în bani, aceste teste și standarde de superioritate pecuniară se aplică și ele în termeni

de valoare monetară. Cu asta cred ca e de acord toată lumea. Instituțiile pecuniare induc obișnuințe de gândire pecuniare care afectează criteriile de discriminare practicate de oameni dincolo de sfera îndeletnicirilor mercantile; interpretarea hedonistă pretinde însă că atare obișnuințe de gândire pecuniare nu afectează judecata oamenilor în chestiuni pecuniare. Deși eșafodajul instituțional al sistemului de prețuri domină în chip vizibil- gândirea comunității moderne în chestiuni situate în afara interesului economic, economiștii hedoniști insistă, în fapt, că nu trebuie recunoscute nici un fel de efecte ale acestui eșafodaj instituțional în sfera de activitate căreia ea îi datorează geneza, creșterea și persistența sa. Fenomenele de schimb, care sînt în mod special și uniform fenomene legate de prețuri, apar reduse, în schema teoriei hedoniste, la termeni hedonistici ne-pecuniari, iar formularea teoretică este elaborată, ca și cum concepțiile pecuniare n-ar avea nici o forță în sistemul de relații de unde au izvorît. Se admite că preocuparea pentru interese comerciale a „comercializat” restul vieții moderne, și în schimb nu se admite „comercializarea” comerțului. Tranzacțiile și calculele economice în termeni pecuniari cum sînt cei de împrumut, scont și capitalizare sînt convertiți fără ezitare sau preget în termeni de utilitate hedonistă și reciproc.

Poate că nu e necesar să obiectăm acestei convertiri din termeni pecuniari în termeni senzoriali cînd e vorba de scopul teoretic pentru care este efectuată de obicei; deși, la nevoie, s-ar putea să nu fie prea greu de arătat că toată baza hedonistă a unei asemenea conversiuni este o concepție psihologică eronată. Nu se poate însă să nu obiectăm la consecințele teoretice mai îndepărtate ale acestei conversiuni. Ea face abstracție de toate acele elemente care i se dovedesc refractare; ceea ce înseamnă că face abstracție tocmai de acele elemente ale vieții economice care au o forță instituțională și care, de aceea, s-ar preta la o cercetare științifică de tip modern — de acele elemente (instituționale) a căror analiză ar putea contribui la înțelegerea proceselor economice moderne și a vieții comunității economice moderne, prin contrast cu presupusul calcul hedonist primordial.

Putem formula această idee cu și mai multă claritate astfel. Banii și obișnuita recurgere la folosirea lor sînt gândite ca nefiind decît căi și mijloace prin care se dobîndesc bunuri de consum, așadar doar o metodă convenabilă de procurare a unor senzații de consum agreabile, care în teoria hedonistă reprezintă scopul unic și fățiș al tuturor preocupărilor economice. Valorile pecuniare nu au, prin urmare, aici nici o altă semnificație decît aceea de putere de cumpărare a unor bunuri de consum, iar banii sînt doar un instrument de calcul. Activitatea de investiții, prelungirea creditului, împrumuturile de toate felurile și gradele, cu plata dobînzilor aferente și tot restul sînt concepute și ele doar ca niște pași intermediari între senzațiile plăcute de consum și eforturile induse de anticiparea acestor senzații, celelalte dimensiuni ale situației fiind voit ignorate. Bilanțul fiind întocmit în termeni de consum hedonist, în acest circuit pecuniar nu intervine nici o perturbare cît timp nu se modifică termenii extremi ai acestei ecuații hedoniste extinse — costul în durere și cîștigul în plăcere, tot ce stă între acești termeni extremi fiind doar o relație algebrică menită să înlesnească ținerea evidenței. Numai că nu așa se

petrec lucrurile în viața economică modernă. Variațiile capitalizării, de exemplu, se produc fără să avem posibilitatea de a le raporta la variații echivalente vizibile în evoluția sectorului industrial sau în sfera plăcerilor legate de consum, adică fără o bază vizibilă în acele elemente materiale la care teoria hedonistă reduce toate fenomenele economice. Așa se face că, pînă una alta, ceea ce se petrece în realitate nu poate să încapă în formularea teoretică. În derularea efectivă a afacerilor, agenții economici de obicei nu sînt cu gîndul la acea achiziție finală de bunuri de consum pe care o postulează hedoniștii. În mod obișnuit, oamenii de afaceri urmăresc să acumuleze bogății peste limitele consumului real, și nu intenționează ca bogăția astfel acumulată s-o convertească printr-o tranzacție finală de cumpărare în bunuri consumabile sau în senzații de consum. Fapte ca acestea, îndeobște cunoscute, împreună cu puzderia de detalii cu caracter pecuniar asemănător din care se alcătuește lumea afacerilor nu ridică în teoria hedonistă problema modului în care s-au constituit aceste scopuri, idealuri, aspirații și standarde sau a modului cum afectează ele tiparele vieții în afaceri sau în afara lor; aceste probleme nu sînt puse pentru că nu li se poate da răspuns în termenii pe care economiștii hedoniști se mulțumesc să-i folosească sau, mai bine zis, pe care premisele lor le permit să-i folosească. Problema pe care și-o pun ei este cum să se descotorosească de aceste fapte: cum să le neutralizeze teoretic astfel încît să nu mai apară în teorie și aceasta să poată fi formulată în termenii direcți și univoci ai calculului rațional hedonist. Ele sînt tratate ca niște aberații datorate unor omisiuni sau lapsusuri de memorie la oamenii de afaceri, ori vreunei carențe de logică sau de înțelegere a lucrurilor. Sau sînt interpretate în termenii raționaliști ai calculului hedonist recurgîndu-se la o utilizare ambiguă a conceptelor hedoniste. Astfel că întreaga „economic monetară“, cu toată mașinăria creditului și a tot ce mai comportă ea, dispare într-un păienjenis de metafore, pentru ca să reapară teoretic purjată, sterilizată și simplificată în chipul unui „sistem de troc rafinat“ culminînd într-un agregat net maxim de senzații de consum agreabile.

Cum însă textura vieții economice constă din acest trafic pecuniar ne-hedonist, ne-raționalist; cum tocmai acest convenționalism specific al scopurilor și standardelor diferențiază viața comunității economice moderne de orice etapă mai timpurie sau mai primitivă a vieții economice pe care ne-o putem imagina; cum tocmai în această textură de interacțiuni pecuniare și de concepte, idealuri, instrumente și aspirații pecuniare apar conjuncturile vieții economice cu fazele lor faste și nefaste; cum tocmai aici se produc acele schimbări instituționale prin care o etapă sau eră din viața economică a unei comunități diferă de oricare alta; cum creșterea și schimbarea acestor elemente habituale, convenționale determină creșterea și caracterul oricărei ere sau comunități economice, orice teorie economică care lasă de o parte aceste elemente sau caută să le evite își taie accesul la principalele fapte pe care a pornit să le caute. Viața cu conjuncturile și instituțiile ei fiind atît de complexă, oricît ne-ar dispăcea acest lucru, explicația teoretică a fenomenelor acestei vieți trebuie să apeleze la acei termeni pe care îi impune desfășurarea reală a respectivelor fenomene. Nu-i de ajuns să spunem că

interpretarea hedonistă a fenomenelor economice moderne este inadecvată sau derutantă; dacă fenomenele sînt supuse în analiza teoretică interpretării hedoniste, ele dispar din teorie; iar dacă s-ar preta în fapt unei atare interpretări, atunci în fapt ar dispărea. Dacă în fapt toate relațiile și principiile convenționale ale interacțiunilor pecuniare ar fi permanent supuse unei asemenea revizii raționalizate, calculatorii, astfel încît fiecare uzanță, apreciere sau procedeu în parte să trebuiască să se justifice *de novo* după criterii hedoniste de utilitate senzorială pentru toți cei implicați și la fiecare pas, eșafodajul instituțional nu s-ar putea menține și funcționa nici o singură zi.

NOTĂ

1. Comportamentul uman se deosebește de cel animal prin faptul că este determinat nu atît de senzațiile reale de plăcere și durere, cît de cele anticipate. În măsura în care e determinat de anticipații, el se sustrage raportului cauză—efect, supunîndu-se regulii rațiunii suficiente. Grație acestei facultăți raționale din om, legătura dintre stimul și reacție încetează de a fi cauzală, devenind teleologică.

Motivul pentru care în determinarea conduitei umane se acordă locul prim și decisiv plăcerii și nu durerii pare a fi acceptarea (tacită) a doctrinei optimiste privind o ordine benefică a naturii, pe care secolul al XIX-lea a moștenit-o de la cel de-al XVIII-lea.

Pozitivismul și metodologia economică

Dezvoltarea pozitivismului logic și a vederilor lui Karl Popper (vezi Introducerea) a avut un impact semnificativ asupra metodologiei economiei politice. Economiști ca Terence Hutchison și Paul Samuelson au semnalat că o bună parte a teoriei economice părea să nu satisfacă standardele pozitivist-logice de evaluare a teoriilor științifice. La această somație gravă au răspuns în principal Fritz Machlup și Milton Friedman. Argumentările lor în cea mai mare parte pozitivistă în favoarea economiei politice au avut un ecou atât de mare, încât pe la mijlocul anilor '70 Martin Hollis și Edward Nell au putut susține în cartea lor *Rational Economic Man* că teoria economică standard presupune pozitivismul logic!

Fiecare din cei patru autori reprezentați în această secțiune a fost influențat de filozofia pozitivist-logică a științei și de cea popperiană, cu toate că fiecare reacționează altfel. Deși aceste două filozofii ale științei au fost în bună măsură abandonate de filozofii științei, eseurile retipărite aici nu sînt doar de importanță istorică. Nu numai că problemele abordate în ele sînt încă vii, dar vederile pozitivistice și popperiene continuă să fie dominante printre economiști.

Despre verificare în știința economică

TERENCE W. HUTCHISON

Terence Hutchison (1912–) a studiat la Universitatea din Cambridge și la London School of Economics; a predat la aceasta din urmă și la Universitatea din Birmingham. Întîia sa carte, *The Significance and Basic Postulates of Economic Theory* (Semnificația și postulatele de bază ale teoriei economice) (1938), a fost prima încercare amplă de aplicare a filozofiei pozitivistice a științei la economia politică. În ultimele decenii, profesorul Hutchison a scris mult pe teme de istorie și metodologie a științei economice.

După opinia profesorului Machlup, este important să facem deosebire, legat de problema verificării în știința economică, între două școli de gândire, numite de el școala „apriorică”, și școala „ultra-empiristă”. Despre „ultra-empiriști” el scrie următoarele: „Iată acum în ce constă esența poziției ultra-empiriste cu privire la verificare: ultra-empiristul este atît de neîncrezător față de sistemele de gândire deductive, încît nu se mulțumește cu verificarea indirectă a ipotezelor, adică cu teste ce ar arăta că rezultatele deduse (din aceste ipoteze și anumite presupoziii factuale) corespund cu aproximație cu date de observație atestate; ci insistă asupra verificării independente a tuturor presupozitiilor, fie ele ipotetice sau factuale, ba poate chiar și a fiecărui pas intermediar al analizei” (subliniat de mine).¹ Mai mult încă, ultra-empiriștii „refuză să recunoască legitimitatea folosirii, la vreunul din nivelurile analizei, a unor propoziții ce nu sînt verificabile în mod independent” (p. 7).

Profesorul Machlup pretinde că ar putea da „zeci” de exemple de poziție „ultra-empiristă”. Singurul pe care l-a ales să-l citeze este luat din cartea mea *The Significance and Basic Postulates of Economic Theory* (1938). El spune clar că nu-l preocupă atît să extragă unul sau două enunțuri incriminabile, cît poziția reprezentată pe tot parcursul cărții — („l-am ales pe Hutchison”, scrie profesorul Machlup).

Iată ce scriam eu (*op. cit.*, p. 9): „Pentru ca propozițiile finite (în original *finished* — n. t.), ca deosebire de propozițiile accesorii pur logice sau matematice folosite în numeroase științe, inclusiv în economia politică, să aibă conținut empiric, după cum propozițiile finite ale tuturor științelor cu excepția logicii și a matematicii trebuie, evident, să aibă, (6) aceste propoziții trebuie să fie în principiu susceptibile de testare empirică sau să fie reductibile la

Publicat inițial sub titlul „Profesorul Machlup despre verificare în știința economică”, de T. W. Hutchison, în *Southern Economic Journal*, vol. 22 (1956), pp. 476–483.

astfel de propoziții prin deducție logică sau matematică. Așadar, nu este neapărat nevoie ca ele să fie efectiv testate și nici măcar să fie *practic* susceptibile de testare în condițiile tehnice de astăzi sau din viitor sau în condiții de investigație statistică, după cum e lipsit de sens să vorbim de vreun test «absolut», care ar decide «definitiv» dacă o propoziție este «absolut» adevărată sau falsă. Trebuie însă să fie posibil să se indice într-un mod intersubiectiv ce se întâmplă dacă ele sînt adevărate sau false; altfel spus, adevărul sau falsitatea lor trebuie să producă o diferență inregistrabilă empiric sau o astfel de diferență trebuie să fie direct deductibilă din ele” (Sublinierile sînt din textul original). Nota (6) atașată acestui pasaj suna astfel: „Nouă lucrul acesta ni se pare evident. Dar punctul de vedere opus, că economia politică este, sau ar trebui să fie, nu o știință empirică, ci o știință formală cum sînt matematica și logica, este împărtășit (1937) de un număr de autorități în materie în frunte cu profesorul L. von Mises. Cf. *Grundprobleme der Nationalökonomie* (*Probleme fundamentale ale economiei naționale*) și comunicarea sa din *Actes du Congrès International de Philosophie* (*Lucrările Congresului Internațional de Filozofie*) Paris, 1937. În referirile pe care le fac în continuare voi omite, pentru concizie, această precizare evidentă la principiul testabilității: că o propoziție științifică poate să nu fie ea însăși testabilă empiric *în mod direct*, ci să fie reductibilă prin deducție directă la una sau mai multe propoziții testabile empiric (cf. propozițiile fizicii despre electroni, particule α și β etc.)”.

Aceasta a fost prima formulare și singura relativ completă a poziției cu privire la verificare pe care am încercat s-o expun în acea carte. Acest pasaj mi se pare acum destul de demodat, ba chiar un pic nenuanțat și gramatical incorect în ce privește formularea. În mod sigur, însă, *nu* este un exemplu de ceea ce profesorul Machlup numește „ultra-empirism”. Mai mult decît atît, în el este explicit negat ceea ce Machlup numește „esența poziției ultra-empiriste cu privire la verificare”.

Din fericire, nu sînt în situația de a trebui să mă sprijin pe propria-mi interpretare a ceea ce am scris cu optsprezece ani în urmă, presupunînd că e nevoie aci de interpretare. În lucrarea sa *Economic Theory and Method* (*Teoria și metoda economică*) (publicată recent într-o nouă ediție engleză), profesorul F. Zeuthen dă clar de înțeles că mă citează într-un sens diametral opus profesorului Machlup (și îndrăznesc să-mi închipui că profesorul Zeuthen nu s-ar fi hotărît să mă citeze în acel sens, sau în oricare altul, dacă ar fi socotit că încape vreo îndoială cu privire la direcția urmată de raționamentul meu). Profesorul Zeuthen scrie: „Pentru ca niște enunțuri despre realitate să aibă semnificație, presupunînd că ele nu formulează direct anumite observații individuale, trebuie să fie posibilă, prin transformări logice, traducerea lor în observații cel puțin posibile. Trebuie să existe o posibilitate de a verifica realitatea lor sau realitatea consecințelor lor. Într-o teorie raționalizată, cum este, de exemplu, microfizica, nu se consideră totuși necesar ca fiecare enunț în parte să poată fi tradus în limbajul realității, fiind suficientă posibilitatea verificării unui anumit complex de enunțuri. Legat de

aceasta, îl putem cita și pe Paul Samuelson: «Printr-o teoremă cu semnificație înțeleg pur și simplu o ipoteză privitoare la datele empirice care în principiu ar putea fi infirmată, fie și numai în condiții ideale»... Mensurabilitatea directă sau indirectă (sau posibilitatea unei alte testări factuale) este o condiție necesară pentru evitarea situației misterioase în care fiecare poate avea ideile sale cu privire la aceleași cuvinte. Enunțurile științifice despre realitate trebuie să poată fi verificate de către alții. După cum spune Hutchison, ele trebuie «să fie în principiu susceptibile de testare empirică sau să fie reductibile la astfel de propoziții prin deducție logică sau matematică. Dacă în principiu nu există nici o posibilitate de a ne edifica asupra adevărului unei aserțiuni, atunci aceasta are un caracter mistic» (op. cit., pp. 8–9).

Mă tem, deci, că — fără îndoială din vina mea — profesorul Machlup n-a înțeles deloc punctul de vedere pe care am încercat să-l schițez, mai cu seamă pentru că nici unul singur din foarte scurtele pasaje pe care le citează din textul meu, dacă e luat în contextul respectiv, nu mi se pare a avea conținutul pe care profesorul Machlup își închipuie că-l are.² Poate că profesorul Zeuthen este mai ușor de urmărit, și categoriile profesorului Machlup ni s-ar lămuri mai bine dacă el ne-ar explica unde-l plasează pe profesorul Zeuthen: în categoria „ultra-empiriștilor” sau în cea a „aprioriștilor”; sau cum îi situează în raport cu aceste categorii pe alți autori din ultimul deceniu care au adus contribuții importante la metodologia economiei politice, cum sînt Samuelson, Lange, Little și Friedman.³

În timp ce dificultatea cu categoria „ultra-empiriști” a profesorului Machlup pare a fi doar aceea că unicul exemplu citat de el se plasează evident în afara ei, dificultatea cu categoria „aprioriștilor” pare a consta în faptul că este prea elastică și prea cuprinzătoare pentru a fi semnificativă: cel puțin una sau două din autoritățile catalogate de profesorul Machlup drept „aprioriști” ar fi preferat în mod categoric, dacă tot trebuie să li se dea un nume, să li se spună „empiriști”. Profesorul Machlup este de acord că acest termen acoperă autori cu concepții epistemologice foarte diferite, de la J. S. Mill la L. Mises. După ce ne spune (la p. 5) că nu-l preocupă decît cele două „poziții extreme”, mai departe profesorul Machlup, după ce într-adevăr definește „ultra-empirismul” în termeni extremi, lasă „apriorismul” foarte elastic. De fapt, este foarte greu de spus dacă cele două categorii ale sale vor să desemneze într-adevăr două extreme, cu un larg spațiu de mijloc între ele, sau „apriorismul” este lătit pînă într-atît încît să includă tot terenul intermediar, pînă la granița „ultra-empirismului”; în care caz „apriorismul” i-ar cuprinde pe toți cei dispuși să recunoască metodele „indirecte” de verificare sau confirmare, iar „ultra-empirismul”, pe cei ce resping explicit verificarea indirectă și insistă în exclusivitate pe verificarea sau confirmarea independentă „directă” (în ipoteza că profesorul Machlup ar putea da un exemplu din această categorie)⁴.

Mi se pare însă îndoielnic că ar fi de vreun folos o distincție axată pe acceptarea ori neacceptarea verificării sau testării „indirecte”, chiar dacă această distincție ar fi definită mai clar, ar fi botezată mai adecvat și ar fi exemplificată mai puțin eronat. Să presupunem (A) că am testat și confirmat

(1) că o parcelă de pământ are forma unui triunghi dreptunghic și (2) că cele două laturi mai scurte au lungimile de 30, respectiv 40 de yarzi; și să mai presupunem (B) că am verificat calculul sau deducția mea, cu ajutorul teoremei lui Pitagora, că cea de a treia latură măsoară 50 de yarzi. Profesorul Machlup insistă, din câte am văzut, că există „zeci” de economiști dispuși să *nege* că efectuarea acestor măsurători și teste, privitoare la cele două laturi mai scurte și la unghiul drept, îmi dau dreptul să consider testată și verificată în aceeași măsură propoziția (C) că lungimea celei de-a treia laturi este de 50 de yarzi. „Zecile” acestea de economiști „ultra-empiriști” (de a căror existență cer permisiunea să mă îndoiesc) ar continua să privească propoziția (C) ca pe o construcție speculativă total neconfirmată înainte ca eu s-o testez sau s-o confirm „direct” și „independent” măsurînd separat latura de 50 yarzi (operație ce eventual s-ar putea dovedi, din rațiuni tehnice, foarte dificilă sau practic imposibilă).

Oricum, nu mi se pare că aș comite o incredibil de naivă și de primejdioasă eroare metodologică dacă în fapt aș încerca să testez propoziția (C) în mod direct și independent printr-o măsurătoare specială, admițînd că este posibilă din punct de vedere tehnic sau practic. Dacă (C) trebuie testată direct sau indirect depinde de comoditatea practică și de gradul de confirmare la care aspirăm. Nu văd cum se poate isca în această chestiune o controversă serioasă sau cum se poate sprijini, într-un asemenea caz, o distincție cît de cît interesantă pe acceptarea sau nu a testării „indirecte” a lui (C).

Atît despre elementele istorico-critice din articolul profesorului Machlup. Acum, de vreme ce începutul l-am făcut, poate că e cazul să exprim unele dubii și cu privire la teza lui mai pozitivă. Elementul controversabil — și există un asemenea element — rezidă în concepția profesorului Machlup despre „postulatele fundamentale” sau „generalizările de nivel înalt” *din economia politică*. Singurul exemplu dat de el pentru propozițiile de acest tip este „postulatul fundamental” că „oamenii acționează rațional, încearcă să-și valorifice la maximum posibilitățile și sînt capabili să-și dispună preferințele într-o ordine coerentă; că întreprinzătorii preferă, la risc egal, un profit mai mare” (pp. 10–11). Toate acestea sînt variații la postulatul central, omniprezent al analizei „microeconomice” — cel al acțiunii „maximizante” sau raționale. Ar fi poate util să știm dacă profesorul Machlup este în măsură să mai dea alte exemple de „postulate fundamentale” ale economiei politice în afară de acesta și de variantele lui. În caz că da, elementul controversabil ar putea să apară într-o lumină mai clară, iar în caz că nu, s-ar vădi în chip destul de hotărît că el depinde de statutul și natura acestei propoziții referitoare la comportamentul „maximizant” și/sau „rațional”.⁵ Țin să remarc aici că profesorul Machlup caracterizează acest „postulat fundamental” ca „avînd semnificație empirică”, ceea ce ar părea să însemne că este „în principiu empiric-falsificabil”; sau, în orice caz, el nu tratează acest postulat fundamental ca pe o definiție mai mult sau mai puțin deghizată, lipsită de conținut empiric, care n-ar spune altceva decît că oamenii maximizează ceea ce maximizează sau că comportamentul economic nu poate, prin definiție, să fie decît rațional — (cum pare să susțină profesorul Mises).

Principala dificultate pe care a ridicat-o acest postulat fundamental de-a lungul întregii sale istorii — adică, începînd aproximativ de la Bentham — a fost aceea de a ști dacă i s-a dat vreun conținut și care anume, cînd, unde și în ce măsură este aplicabil și deci care ar fi exact semnificația concluziilor deductibile logic din el cu privire la activitățile umane. Într-o vreme, înțelesul ce i se dădea era că consumatorul „își maximizează satisfacția” sau „utilitatea”, firma „profiturile” sau chiar că societatea, în anumite condiții, își maximizează „satisfacția socială”, „utilitatea” sau „bunăstarea” totală. Lucrul de care aveau nevoie în primul rînd astfel de formulări ale acestui postulat fundamental era un plus de *claritate* mai mult decît un plus de confirmare sau verificare; adică, nu atît o testare efectivă, cît o specificare a ceea ce ar însemna în cazul lui un test, sau a circumstanțelor mai precise în care generalizarea ar urma să fie considerată „confirmată” ori „infirmată”.

Profesorul Machlup spune mai departe despre acest postulat fundamental al acțiunii „maximizante” sau „raționale” și despre variantele lui că sînt „postulate ce, deși posedă semnificație empirică, nu cer teste empirice independente, ci pot reprezenta pași semnificativi în raționamente ce conduc la concluzii empiric testabile”. Putem fi de acord, firește, că e posibil să nu fie „cerute” efectiv teste independente. Cine susține însă despre o anume propoziție că „posedă semnificație empirică” sau că reprezintă „un pas semnificativ”, acelaia i se „cere” să indice de unde pînă unde merge această semnificație, „funcția” — dacă există vreuna — pe care propoziția o poate îndeplini și o îndeplinește, și cum se face că ea nu este doar o superfluă a cincea roată la căruță — (așa cum este, în mod sigur, o propoziție de felul „orice acțiune economică, fiind rațională, maximizează ceea ce maximizează”).⁶

Firește, în principiu nu contează dacă specificarea condițiilor de testare a acestui postulat fundamental este obținută „direct” și „independent”, sau „indirect”, mergînd de la testele specificate pentru concluzii spre presuposițiile din care concluziile sînt deduse. Profesorul Machlup consideră că aceste concluzii sînt „empiric testabile”, deci că se pot da „descrieri îndeajuns de specifice”, ceea ce ar constitui un test al lor. Ceea ce profesorul Machlup nu arată este cum pot fi deduse cu inevitabilitate logică concluzii „empiric testabile” despre acțiunile umane din postulate „cu semnificație empirică” privitoare la acțiunile umane, în condițiile în care se consideră că prin ele însele aceste postulate nu sînt testabile fie în principiu, fie practic, sau se consideră că sînt testabile doar în mod „gratuit” și „derutant” (profesorul Machlup nu dă niciodată clar de înțeles pe care din aceste calificative îl are de fapt în vedere). De fapt, care este exact contrastul pe care pare a vrea să-l releve profesorul Machlup între propozițiile „cu semnificație empirică” și propozițiile „empiric testabile” privitoare la acțiunile umane? Aici el se lansează în analogii cu teorii din fizică, fără a fi dovedit însă că există corespondente relevante în teoria economică. În științele sociale există, firește, dificultăți considerabile în tot cursul testării *oricărei* propoziții. Profesorul Machlup nu face nimic spre a arăta că ar fi în vreo privință mai dificilă confirmarea sau infirmarea postulatelor, „fundamentale” sau nu, privitoare la acțiunea umană,

folosite în teoria economică, decât confirmarea sau infirmarea concluziilor despre acțiunile umane. Teoriile maximizante din microeconomie despre acțiunea umană, care sînt relativ simple, nu pot fi comparate în mod relevant, sub acest aspect, cu teorii din fizică. Generalizările și analogiile metodologice din fizică nu pot avea decât o semnificație destul de limitată în interpretarea și elucidarea teoriilor și propozițiilor economice, specifice.⁷ Într-un cuvînt, admițînd principiul verificării indirecte, nu putem fi totuși de acord cu modul imprecis și nediferențiat în care pare a-l invoca profesorul Machlup. Ar fi de dorit mult mai multă specificitate și precizie.

Să luăm exemplul unde economiștii au încercat timp de decenii să tragă cele mai ample și de efect concluzii practice din teorii construite în jurul postulatului fundamental al maximizării acțiunilor raționale; adică teoria economiei politice a bunăstării și a comportamentelor consumatorilor. Dacă luăm o concluzie cum este cea a lui Walras (și a multor alora) că „libera concurență procură în anumite limite maximum de utilitate societății“, în cazul ei se cere aplicat, pare-se, un procedeu diametral opus celui considerat esențial de profesorul Machlup. În cazul unei asemenea „concluzii“ nu prea sînt șanse de testare „directă“. Dimpotrivă, inversînd procedeul asupra căruia insistă Machlup, trebuie să mergem regresiv de la „concluzie“ spre postulate, în particular spre postulatul „fundamental“ referitor la consumatorul și producătorul individual, și să ne întrebăm în ce ar putea consta un test al acestei presupoziii fundamentale.

Profesorul Machlup mai menționează, ca o variantă a postulatului fundamental, că „consumatorii sînt capabili să-și dispună preferințele într-o ordine“. Cum s-a ajuns la această formulare și cum a ajuns ea să înlocuiască, pentru majoritatea economiștilor (inclusiv, pare-se, pentru profesorul Machlup), formulările mai vechi în termeni de „maximizare a utilității“? Doar grație insistenței tot mai riguroase a unui lung șir de economiști — Fischer, Pareto, Slutsky, Hicks și Allen, Samuelson și Little — ca postulatul fundamental al teoriei comportamentului consumatorilor să fie testabil.

Cînd, pe de altă parte, profesorul Machlup formulează postulatul fundamental conform căruia „oamenii acționează rațional“, nu este deloc clar în ce ar putea să constea un test al acestui postulat, și nici măcar dacă postulatul este testabil. Neștiind dacă poate fi testat, nu se poate spune cît de cît precis ce se poate deduce din el. Totuși, fluturînd această generalizare, cum că orice acțiune economică este (sau chiar că nu poate să nu fie) „rațională“, unii economiști — în speță profesorul Mises, pe care profesorul Machlup pare atît de preocupat să-l apere — au susținut mai departe că din el s-ar putea deduce logic concluzii politice utile, ce ar urma astfel să fie privite drept concluzii statornicite ale științei economice.⁸ Nu este greu de înțeles de ce aceia ce sînt dornici să propage dogme politice de anvergură în chip de concluzii logice statornicite ale teoriei economice științifice se opun cerinței de a se specifica proceduri de testare pentru aceste concluzii și/sau pentru postulatele din care au fost deduse, inclusiv pentru postulatul fundamental. Mă tem că doctrinele profesorului Machlup privind verificarea și verificabilitatea în economia

politică nu sînt doar contestabile în ele însele, ca explicație a structurii teoriei microeconomice, ci pot fi folosite în apărarea unui gen de obscurantism politico-intelectual ce caută să evite nu numai testarea empirică a dogmelor sale, ci chiar și specificarea naturii posibilelor teste.

NOTE

1. Cf. F. Machlup, „The Problem of Verification în Economics“, *Southern Economic Jurnal*, iulie 1955, p. 8.

2. Nu pretind pentru propozițiile mele vreo înțelepciune sau veridicitate deosebite, vreau să spun doar că profesorul Machlup n-a interpretat corect foarte scurtele citate din lucrarea mea. De exemplu, (a) el citează afirmația mea „că propozițiile teoriei pure n-au, prin ele însele, valoare prognostică“ și spune că această propoziție, „ca atare“, este „inatacabilă“. Totuși, în zelul său de a ataca inatacabilul, profesorul Machlup o interpretează ca pe „un atac la adresa utilizării în teoria economică a unor propoziții empiric neverificabile, indiferent care ar fi conexiunile lor cu alte propoziții“. (b) Profesorul Machlup scrie: „Despre «postulatul fundamental» al teoriei economice privitor la comportamentul «rațional din punct de vedere subiectiv» și maximizant, Hutchison spune că «conținutul empiric al postulatului și al tuturor concluziilor va fi același — adică nul»“. Aici mi-aș îngădui doar să citez fraza mea completă care se referea la metoda aparent circulară a profesorului Mises de a formula postulatul fundamental (nu și la alte metode): „Cine crede că are vreun sens poate spune «oamenii se comportă așa cum se comportă» în oricîte feluri dorește, dar prin aceasta nu vom afla nimic în plus despre comportamentul lor; pentru că conținutul empiric al postulatului și al tuturor concluziilor va fi același — adică nul“.

3. Cf. următorul pasaj din capitolul consacrat de prof. Zeuthen Materialului și metodei economiei politice, *op. cit.*, pp. 14–15 „Compatibilitatea concepției care vede în economia politică o știință empirică, de fapt logic-empirică, cu oricîta deducție și teoretizare rezultă clar din următoarea formulare a lui Lange: «Economia teoretică organizează uniformitățile într-un sistem coerent. Ceea ce se realizează prezentînd legile economiei politice ca pe o mulțime deductivă de propoziții derivate prin regulile logicii (și ale matematicii) din cîteva propoziții de bază. Propozițiile de bază se numesc presupozii sau postulate, iar cele derivate se numesc teoreme. Economia politică teoretică ni se înfățișează astfel (asemenea tuturor celorlalte științe teoretice) ca o știință deductivă. Aceasta nu o transformă însă într-o ramură a matematicii pure sau a logicii. Ca și restul economiei politice, teoria economică este o știință empirică. Supozițiile sau postulatele ei sînt generalizări aproximative ale unor observații empirice; de exemplu, postulatul că întreprinderile comerciale acționează astfel încît să maximizeze profitul lor bănesc. În scop de simplificare, se acceptă o oarecare inacuratețe a aproximației (de exemplu, anumite considerații, cum ar fi cele de prudență, pot determina întreprinderile să nu-și maximizeze profitul). Teoremele, la rîndul lor, sînt supuse testării prin observație empirică. O mulțime deductivă de teoreme ce urmează a fi testate empiric se mai numește teorie, ipoteză sau model. Putem spune, deci, că economia politică teoretică furnizează ipoteze sau modele bazate pe generalizări ale observațiilor și supuse testării empirice. Întrucît supozițiile (postulatele ce stau la baza unui model) sînt doar aproximative, teoremele nu corespund direct rezultatelor observațiilor empirice».“ (Sublinierile îmi aparțin.)

4. Una din funcțiile acestei categorii elastice de „aprioriști”, care este mai întâi calificată drept „extremistă”, dar apoi este lărgită astfel încât să-l includă și pe J. S. Mill, pare a fi de a da o aură de moderație respectabilă dogmelor politice și metodologice cu adevărat „extremiste” ale profesorului L. Mises. Au mai existat în ultimul deceniu și alte exemple de colaboratori sau discipoli ai profesorului Mises gata să ne explice că atunci când spunea „imposibil”, Mises vroia de fapt să zică „posibil”, sau că atunci când spunea „a priori”, vroia de fapt să zică „empiric”. Dacă ar fi să ne luăm după profesorul Machlup, când profesorul Mises susține că în economia politică „postulatele fundamentale sînt adevăruri *a priori*, necesități ale gândirii” (p. 6), „tot” ceea ce urmărea, „oricît de contrariante puteau să pară afirmațiile (sale)” era „să obiecteze... față de verificarea postulatelor de bază luate izolat”.

5. Profesorul M. Friedman (*Essays in Positive Economics*, p. 16 n), comentînd modul în care profesorul Machlup prezintă doctrina productivității marginale (*American Economic Review*, sept. 1946, pp. 519–554), notează că „prin accentul pus pe structura logică, Machlup se aproprie periculos de mult de prezentarea acestei teorii ca fiind o pură tautologie, deși este evident în cîteva puncte că e conștient de acest pericol și preocupat să-l evite”. Trebuie să spun că „preocuparea” lui Machlup în această privință putea să pară mai presantă atît în 1946, cît și în 1955. Orice autor „preocupat” ar fi putut ușor să scape de această preocupare specificînd fie și sumar conșinutul empiric al ipotezei maximizării randamentelor pentru cazul care-l interesează, adică indicînd condițiile în care ipoteza ar putea fi testată într-un anume caz individual. Profesorul Mises, firește, nu e cîtuși de puțin „preocupat” pe această temă; ba dimpotrivă, el se leapădă de asemenea griji susținînd că orice acțiune economică este „rațională” — prin definiție, pesemne — iar profesorul Machlup se arată din cînd în cînd extrem de preocupat să apere poziția profesorului Mises. Am remarca în plus că punctul de vedere susținut de noi aici este rezumat foarte succint de profesorul Friedman după cum urmează (*op. cit.*, p. 41): „Este necesar să specificăm mai bine conșinutul teoriei economice existente și să distingem între diferitele ei ramuri.”

6. Cf. capitolul „Analiza comportamentului consumatorilor” din cartea lui I. M. D. Little *Welfare Economics* (pp. 14 și urm.). Referitor la ipoteza maximizării aplicată la consumator, dl Little scrie (pp. 20–21): „Principala dificultate rezidă în interpretarea axiomei «individul maximizează utilitatea»... În trecut, economiștii au fost adesea atacați pe motivul că teoriile lor n-ar fi aplicabile decît oamenilor egoiști; asemenea atacuri au fost respinse ca fiind absurde. Dar ele nu erau absurde. Economiștii erau cei ce greșeau sugerînd că economia pozitivă ar avea vreo legătură necesară cu satisfacțiile. De asemenea, economistul nu putea susține că dispune de teste obiective pozitive în măsură să-i arate la cine se aplică teoria și la cine nu și că nu contează dacă e vorba sau nu, într-adevăr, de un test privind satisfacția... Un economist a încercat să depășească această dificultate spunînd că nu contează ce anume încearcă un om să maximizeze, cîtă vreme încearcă să maximizeze ceva, bunăoară greutatea sa corporală sau suferința sa. Dar aceasta echivalează cu a spune că ori de cîte ori economistul *poate* să explice comportamentul unui om, în mod necesar acel om maximizează *ceva*. De aci însă nu obținem nici o indicație despre cînd se aplică teoria și cînd nu.”

7. Cf. Little (*op. cit.*, pp. 2–4) despre economia prosperității: „În contrast cu neîndoielnica validitate a deducției formale, ceea ce se cheamă fundamentul teoriei a rămas mereu învăluit în beznă. Ce reprezintă fundamentul unei teorii? Răspunsul e: acele postulate din care se deduc teoremele”. În fizică „nu contează, de fapt, cîtuși de puțin dacă credem că asemenea cuvinte ca «electron» sau «moleculă» desemnează

entități de un fel aparte sau credem că nu sînt decît cuvinte ce servesc unui scop practic util... Dar analogiile făcute între fizică și alte domenii ale științei se pot dovedi păgubitoare... Analogia cu fizica eșuează sub două aspecte importante, care trebuie să nască în noi bănuiala că ceea ce este valabil pentru una poate să nu fie pentru cealaltă. Întîi, acele concepte ale fizicii care nu sînt socotite clare nu apar în concluzii. Concluziile se referă la obiecte macroscopice sau microscopice, și nu la electroni. Pe cînd în teoria economică a bunăstării, concluziile se referă la bunăstare. În al doilea rînd, concluziile fizicianului sînt verificate sau falsificate; ale noastre nu... Sînt de părere că realitatea teoriei (economiei bunăstării) a fost enorm supraestimată de economiști.“ Aceste argumente se aplică, într-o măsură mai mică, totuși foarte importantă, la „maximizarea utilității“ din teoria consumatorului, ba chiar și la „maximizarea profiturilor“ din teoria firmei.

8. Cf. *Kritik des Interventionismus*, pp. 23–24, și *Liberalismus*, pp. 3, 78 și 170. „Liberalismul este aplicarea doctrinelor științei la viața socială a oamenilor... Liberalismul și economia politică au fost victorioase împreună. Nici o altă ideologie politico-economică nu poate fi împăcată în vreun fel cu știința Catalacticii... Nu poți înțelege liberalismul fără economia politică. Pentru că liberalismul este economie politică aplicată, el înseamnă așezarea pe baze științifice a statului și a politicii sociale... Liberalismul pornește de la economia politică și sociologie ca științe pure, care în sistemele lor nu fac nici un fel de evaluări și nu spun nimic despre ceea ce trebuie să fie sau despre ceea ce este bine sau rău, ci stabilesc doar ce este și cum este. Dacă această știință arată că dintre toate organizările sociale din cîte se pot concepe, numai una — cea bazată pe proprietatea privată asupra mijloacelor de producție — este capabilă să existe, pentru că nici una din celelalte nu poate fi menținută, în aceasta nu există nimic care să justifice termenul optimism... Celui care recomandă un al treilea tip de ordine socială, cu proprietate privată reglementată, nu-i rămîne decît să nege cu totul posibilitatea cunoașterii științifice în domeniul economiei politice.“ Cf. și W. H. Hutt, *Economists and the Public*, p. 367: „Pe scurt, noi sîntem în favoarea acelei libertăți economice pe care și-au reprezentat-o vag economiștii clasici și a cărei coincidență cu *Summum bonum* a fost admisă implicit de toate doctrinele ulterioare ale ortodoxiei economice. Noi am încercat să arătăm că o gîndire calificată, nepărtinitoare și dezinteresată asupra acestor lucruri a rămas apanajul celor care, dibuind prin hățișul opiniilor și argumentelor divergente (pîndiți din toate părțile de ispita intereselor) au ajuns pe calea tradiției ortodoxe.“

Despre verificarea indirectă

FRITZ MACHLUP

Fritz Machlup (1902–1983) a murit subit în timp ce volumul de față era în curs de pregătire. S-a născut la Wiener Neustadt, în Austria, și a studiat la Universitatea din Viena. A predat la Universitatea din Buffalo, la Johns Hopkins, la Princeton și la New York University. A fost un autor extrem de prolific în multe domenii ale economiei politice și unul din cei mai profunzi comentatori contemporani în domeniul metodologiei economice. Textul de mai jos a fost publicat inițial ca replică la comentariile precedente ale lui Terence Hutchison.

Din tonul replicii profesorului Hutchison la articolul meu deduc că l-a ofensat caracterizarea de ultraempirism dată de mine poziției sale. Îmi pare rău că l-am ofensat sau supărat; mă bucur că el respinge, cel puțin în principiu, poziția numită de mine ultraempirism; mă nedumeresc, totodată, multe din comentariile lui, care în continuare mi se par ultraempiriste.

Sînt întru totul de acord cu profesorul Hutchison că fraza sa introductivă — de la pagina 9 a cărții sale și din nota sa de mai sus — constituie o respingere a ceea ce eu numesc ultraempirism. În timp ce ultraempiriștii reclamă testarea empirică directă a afirmațiilor folosite ca postulate fundamentale într-un sistem teoretic, profesorul Hutchison pare a se mulțumi în această declarație a sa cu testabilitatea *în principiu a consecințelor* acestor propoziții. Aș fi putut să citez această formulare a sa în sprijinul poziției mele că nu este necesară o testare directă, dacă el n-ar fi repudiat-o în fapt printr-o bună parte din ceea ce a scris mai departe în cartea sa. Repudiere pe care, după cum voi arăta imediat, o regăsim și în nota sa.

Dar înțelegem noi oare același lucru cînd vorbim de „testare indirectă”? Pesemne că tocmai aici stă neînțelegerea. Profesorul Hutchison menționează că o propoziție care nu se pretează ea însăși la testare empirică directă trebuie să fie „reductibilă prin deducție *directă* la una sau mai multe propoziții testabile empiric” (Sublinierea îmi aparține). Această formulare sugerează cerința ca implicațiile unei propoziții izolate să fie testate independent de cele ale altora cu care formează împreună un „caz”. În realitate, esența testării indirecte constă în *îmbinarea unor propoziții logic independente și derivarea de consecințe ce decurg din conjuncția lor*.

Dacă un postulat A nu se pretează la testare empirică directă și nici nu poate fi redus „prin deducție directă la o propoziție empiric testabilă”, verifi-

carea lui indirectă se poate realiza combinându-l cu un postulat B care este testabil direct; dacă o consecință C poate fi dedusă din ipoteza conjunctivă *A plus B* — nu însă și din vreuna din acestea luată separat — și dacă C este testată empiric, se va considera că și A a suportat testul indirect.

Bănuiesc că profesorul Hutchison nu acceptă valabilitatea verificării indirecte în acest sens. Din păcate, el nu face nici o referire la expunerea detaliată și reprezentarea schematică făcute de mine despre concepția și mecanismul testării indirecte. Fără a spune nimic despre acestea, el declară că acceptă testarea indirectă, pentru ca după aceea să ceară teste directe (independente). Eu am arătat că postulatelor fundamentale, cum este principiul maximizării, „nu li se aplică cerința verificării independente”; ele se consideră verificate, împreună cu întreaga teorie din care fac parte, când se constată că consecințele deduse din conjuncția lor cu o schimbare evidentă și reală și cu condiții asumate ce țin de cazul în speță corespund unor evenimente observate. Astfel, dacă postulatul fundamental (bunăoară că firmele, la risc egal, preferă un profit mai mare unuia mai mic¹) se combină cu anume presupoziii referitoare la instituții și condiții economice (de exemplu, introducerea de contingente de import la anumite produse); și dacă din conjuncția acestor presupoziii deducem anumite consecințe (de exemplu creșteri în excedentul prețurilor interne față de cele externe); și dacă se constată că aceste consecințe sînt în relativă concordanță cu evenimente observate (de exemplu, creșteri în excedentul prețului intern la biciclete față de cel extern) ulterioare schimbărilor intervenite efectiv de felul celor menționate (de exemplu, introducerea de contingente de import la biciclete); atunci teoria se va considera verificată, iar odată cu ea și postulatul fundamental.

„Ultraempiriștii” despre care este vorba în articolul meu sînt cei ce nu acceptă această „verificare indirectă” a postulatului fundamental, ci pretind ca presupuziția tendinței de maximizare a profitului să fie testată empiric independent de celelalte propoziții (privitoare la concurență, contingente de import și la prețurile bicicletelor). Presupunînd că profesorul Hutchison înțelege acest lucru, mă întreb dacă va continua să nege apartenența sa la societatea ultraempiriștilor sau va dori, dimpotrivă, să o confirme.

Că el înțelege greșit esența verificării indirecte ne-o sugerează exemplul său cu lungimea laturii ne-măsurate a unei parcele triunghiulare. Dacă s-ar fi referit la teorema lui Pitagora ca la propoziția generală care se cere verificată, iar la lungimile laturilor parcelei sale ca la niște propoziții verificabile independent, el ar fi fost mai aproape de problema noastră, aceea de a valida utilizarea propozițiilor universale. În fapt însă, el a arătat (a) că are încredere în teorema lui Pitagora; (b) că este sigur că parcela sa aproximează destul de bine un triunghi dreptunghiular perfect, și (c) că măsurătorile celor două laturi mai scurte au fost destul de exacte. Întreg exemplul are prea puțin de-a face cu problema verificării directe sau indirecte a postulatelor fundamentale dintr-o teorie generală.

Cîteva din comentariile profesorului Hutchison arată că el nu este satisfăcut cu verificarea indirectă a unor asemenea propoziții universale utilizate ca postulate fundamentale într-o teorie generală. De exemplu, Hutchison

pretinde că eu n-am precizat dacă ele sînt „în principiu falsificabile empiric“ sau sînt definiții „fără conținut empiric“. (Eu spuseseam că sînt „principii euristice“, „reguli procedurale“ etc. Vezi pp. 9 și 16.) Apoi cere „o specificare a ceea ce ar însemna în acest caz un test sau a circumstanțelor în care generalizarea [privind comportamentul maximizant] ar urma să fie considerată «confirmată» ori «infirmată».“ (Eu menționasem în repetate rînduri că testul constă în a verifica corespondența evenimentelor observate cu „schimbările presupuse“ și cu „schimbările deduse“ din întregul model teoretic. Vezi în special p. 18.) Se vede destul de limpede că profesorul Hutchison, contrar declarației sale inițiale, vrea mai mult decît o testare indirectă a postulatelor fundamentale din teoria generală.

Profesorul Hutchison întreabă dacă nu cumva categoria mea de apriorism în economia politică este „extinsă pînă într-atît, încît să includă tot terenul intermediar, pînă la granița «ultraempirismului»“. (Cum el pune la îndoială și faptul că aş putea să dau vreun „exemplu din această categorie“, înseamnă că este de părere că potrivit clasificării mele, *toți* economiștii sînt aprioriști!) Răspunsul e că eu cunosc foarte puțini „aprioriști extremi“ (de exemplu, pe profesorul von Mises). Zona de mijloc dintre cele două poziții extreme este, într-adevăr, foarte largă; dintre economiștii pe care profesorul Hutchison mi-a cerut să-i clasific, în această zonă s-ar situa Zeuthen, Samuelson, Lange și Friedman; nici unul din ei nu consideră că nici o experiență imaginabilă nu l-ar putea determina să-și abandoneze teoria și nici unul nu pretinde că postulatele lui fundamentale ar fi testabile independent de propozițiile cu care se combină atunci cînd teoria este aplicată.

Profesorul Hutchison mai întreabă dacă aş mai putea cita vreun alt postulat fundamental din economia politică, „pe lîngă“ cel al „acțiunii maximizante sau raționale“. Totul depinde de ce anume considerăm fundamental. Probabil că postulatul conform căruia din resurse date se pot obține doar rezultate limitate ar trebui numit fundamental; el „subtinde“ toate problemele economice, dar nu totdeauna intervine ca pas relevant în raționamente. Posemne că s-ar putea propune includerea și a altor presupoziii (eventual mai înguste), deși, sincer vorbind, în carte nu m-am gîndit s-o fac.

Dacă întrebarea n-ar viza posibile adăugiri, ci o eventuală înlocuire a postulatului comportamentului maximizant, aş răspunde că înlocuiri s-au încercat, dar fără succes. Unii din cei ce au scris despre echilibrul firmei (teoria producției și a prețurilor) au avansat postulatul „siguranței de supraviețuire“ și altele similare, în locul maximizării profitului (pentru economia întreprinderii), dar substitutele propuse au fost mai puțin simple și mai puțin cuprinzătoare. Admit totuși posibilitatea avansării unor postulate mai bune, drept care am caracterizat „postulatele fundamentale“ drept „tipuri de acțiune (sau de motivație) propuse“, în loc să le limitez la acela al „comportamentului maximizant“.²

În comentariile sale privitoare la natura și semnificația postulatului maximizării, profesorul Hutchison lasă impresia că recunoaște drept științific legitime doar două feluri de enunțuri: propozițiile care sînt, cel puțin în principiu, falsificabile prin teste empirice, și definițiile fără conținut empiric. Dacă așa stau lucrurile, atunci el respinge o a treia categorie de propoziții

folosite în majoritatea sistemelor teoretice: postulatele euristice și supozițiile idealizate din modelele abstracte de constructe interdependente, utile în explicația și predicția fenomenelor observabile.

Asemenea propoziții nu sînt „adevărate sau false“, dar nici lipsite de semnificație empirică. Nu pot fi false, pentru că ceea ce ele enunță este enunțat despre constructe ideale și nu despre lucruri sau evenimente din realitate. Totuși nu sînt empiric „lipsite de semnificație“, deoarece se presupune că „se aplică“ sau corespund în linii mari unor evenimente din experiență. Ele nu pot fi „falsificate“ prin fapte de observație și nici măcar „dovedite a fi inaplicabile“, pentru că se pot introduce supoziții auxiliare grație cărora să se asigure corespondența cu aproape orice fel de fapte; dar pot fi înlocuite prin alte propoziții ce concordă mai bine cu aceste fapte fără să trebuiască să se recurgă la atîtea supoziții auxiliare.

Logicienii au recunoscut demult această categorie intermediară de propoziții, care nu sînt nici *a priori*, nici *a posteriori* în sensul strict al acestor termeni.³ (Unii ar putea prefera să spună, ca Friedman, că un sistem teoretic constă din două părți, una analitică, ce desfășoară inferențe valide, și una sintetică, ce fixează aplicațiile corecte.)⁴ Am menționat în articolul meu (p. 16) această categorie de propoziții, dar profesorul Hutchison a găsit cu cale să nu ia în seamă spusele mele pe această temă.

A fost nevoie să reamintesc aceste lucruri deoarece profesorul Hutchison susține că dacă am admis că postulatul fundamental (al comportamentului maximizant) „are semnificație empirică“, trebuie să admit ca el este „în principiu empiric falsificabil“. Or, eu nu sînt de acord. Deciziile de a analiza anumite aspecte ale experienței cu ajutorul unui postulat euristic, sau chiar al unei pure ficțiuni, nu sînt „falsificabile“, dar asta nu înseamnă că n-ar avea „semnificație empirică“.⁵

Într-un alt loc profesorul Hutchison își dă seama că eu nu consider că postulatele fundamentale privitoare la acțiunile umane ar trebui sau ar putea să fie testate empiric și-mi cere să arăt „cum pot fi deduse concluzii «empiric testabile» despre acțiuni umane“ din aceste postulate fundamentale netestate sau netestabile. Eu cred că am arătat destul de clar cum; bineînțeles, concluziile respective nu se deduc din postulatele fundamentale luate izolat, ci din conjuncția lor cu alte supoziții, printre care figurează și unele a căror corespondență cu observația factuală a fost stabilită.

Mă pot conforma cu ușurință cererii profesorului Hutchison trimițînd la exemplul ilustrativ pe care l-am dat mai sus, unde am arătat cum o creștere relativă a prețului la biciclete este o consecință empiric testabilă dedusă din supoziții parțial netestate sau netestabile. Dar profesorul Hutchison repetă că n-am făcut „nimic pentru a arăta că ar fi în vreo privință mai dificilă confirmarea sau «infirmarea» postulatelor, «fundamentale» sau nu, privitoare la acțiunea umană folosite în teoria economică, decît confirmarea sau «infirmarea» concluziilor despre acțiunea umană“. Poate oare să încapă vreo îndoială că o testare empirică directă a motivațiilor acțiunilor oamenilor de afaceri, bunăoară un test menit să arate dacă deciziile lor sînt luate în încercarea de a maximiza profiturile, ar fi „mai dificilă“, ca să nu spunem mai mult, decît verificarea faptului că prețurile la biciclete sînt mai mari?

Poate că am creat o confuzie atunci când nu m-am mărginit să afirm că aceste postulate fundamentale *n-au nevoie* de verificare empirică independentă, ci am indicat în plus că nici *nu pot* să fie verificate astfel. Unii economiști ce sînt de acord că nu este nevoie de o verificare independentă ar putea totuși să considere că o asemenea verificare este *posibilă*; iar alții ar susține că *nu sînt necesare* nici un fel de teste speciale, deoarece postulatele sînt enunțuri *evidente* extrase din experiența comună. Totuși, experiența comună nu ne spune decît că noi (adică eu și cei cu care am discutat despre asta) *putem* să urmărim preferințele noastre în alegerea între alternativele ce ne stau în față și că asta și facem de obicei. Experiența comună mai spune aceluia dintre noi care s-au ocupat ori se ocupă de afaceri că *de obicei* încercăm să adoptăm asemenea decizii de la care așteptăm să obținem cele mai mari profituri, dar nu ne spune că *toți* oamenii de afaceri procedează așa în *toate* acțiunile lor. Știm de fapt, tot din experiența comună, că există momente când mulți oameni de afaceri se abțin de la adoptarea celor mai profitabile moduri de acțiune, acționînd în conformitate cu anumite cerințe „patriotice” sau conformîndu-se îndemnurilor morale ale autorităților guvernamentale. Sînt oare posibile teste obiective prin care postulatul maximizării profitului ar putea fi verificat independent de utilizările ce i se dau în teoria economică?

Am putea, în *principiu vorbind*, să plasăm în biroul fiecărui om de afaceri cercetători care să analizeze fiecare decizie care se ia și să determine ce motivații au stat în spatele ei. Procedul ar fi destul de concludent dacă cercetătorii noștri ar fi invizibili, ar dispune de detectoare invizibile de minciuni sau eventual de aparate pentru citirea gîndurilor. Dacă ne mulțumim cu ceea ce e posibil *din punct de vedere practic*, am putea pune cercetători excepțional de competenți și de abili care să examineze prin interviuri bine concepute un eșantion de decizii luate de un eșantion de oameni de afaceri. Scopul ar fi să se determine frecvența relativă a deciziilor compatibile cu maximizarea profitului: În ce procent consideră oamenii de afaceri că deciziile lor acționează în interesul optim (pe termen lung) al firmei lor (adică al proprietarilor acesteia)? În mod cert unii oameni de afaceri procedează un timp așa; probabil că majoritatea procedează așa în cea mai mare parte din timp. Putem fi siguri însă că nu toți oamenii de afaceri procedează așa tot timpul. Prin urmare, postulatul unui comportament ce s-ar conforma consecvent maximizării profitului nu concordă cu faptele.

Desigur, nici o propoziție despre fapte empirice nu poate fi absolut certă; aici însă apărăm un postulat despre care știm sigur că nu corespunde totdeauna faptelor. Dacă abaterile sînt nesemnificative, le putem neglija liniștiți. Numai că nu știm *cît* de semnificative ar putea să fie, îndeosebi pentru că forța relativă a obiectivelor nelucrative variază o dată cu condițiile epocii, variază probabil și în funcție de tipul de decizii și pesemne că și în funcție de alți cîțiva factori. Atunci ce este de făcut? Exact ceea ce se și face: să acceptăm comportamentul maximizant ca pe un postulat euristic și să nu uităm că consecințele pe care le deducem pot uneori să se abată considerabil de la datele observate. Putem, repet, să testăm empiric dacă rezultatul acțiunilor oamenilor se află cea mai mare parte din timp într-o concordanță rezonabilă

cu rezultatul la care ne-am aștepta în caz că oamenii ar acționa întotdeauna așa cum în mod nerealist se presupune că acționează. Și aici, verificarea sau justificarea „indirectă” a postulatului rezidă în faptul că el conduce la rezultate destul de bune în multe din aplicațiile teoriei.

Referitor la postulatul comportamentului maximizant (căruia în continuare îi vom spune pe scurt *Postulatul*, cu P mare), profesorul Hutchison ține să pună un număr de întrebări. El întreabă (a) dacă s-a dat Postulatului „vreun conținut și care anume”, (b) „când, unde și în ce măsură este aplicabil”, (c) „ce ar însemna în cazul lui un test”, (d) în ce circumstanțe ar urma să fie considerat „confirmat” sau „infirmit”? Și mai consideră că mi se „cere” să indic (e) domeniul de semnificație al Postulatului, (f) „«funcția» — dacă există vreuna — pe care o îndeplinește” și (g) „cum se face că el nu este doar o superfluă a cincea roată la căruță”. Voi încerca să răspund pe scurt la toate cele șapte întrebări.

(a) Nu mi-e foarte limpede despre ce fel de „conținut” este vorba. Să fie vorba de date de experiență specifice ce au intrat „în” Postulat și fac acum parte integrantă din el, ca în cazul unei propoziții universale al cărei subiect poate fi delimitat prin enumerare completă? În acest sens Postulatul n-are un „conținut” determinat. Sau sîntem întrebați dacă Postulatul este aplicabil la o anumită clasă de date empirice și dacă aplicabilitatea sau inaplicabilitatea lui contează? În acest din urmă sens, „conținutul” postulatului de maximizare a profitului este ușor de ilustrat. Să presupunem că (1) guvernul anunță că anumite reduceri de prețuri ar fi în interesul țării, (2) ratele salariilor tocmai au fost majorate, (3) prețurile materiilor prime au crescut, (4) de mai mulți ani nu s-au înregistrat schimbări tehnologice, și (5) cererea agregată nu s-a modificat. Trebuie să ne așteptăm la o creștere sau la o scădere a prețurilor la produse? Dacă firmele n-ar urmări să-și maximizeze profiturile, ele ar putea foarte bine să acționeze în conformitate cu ceea ce guvernul proclamă drept interes național, și atunci prețurile ar fi reduse. Valabilitatea sau nu a Postulatului nu este indiferentă în raport cu modul cum vor acționa.

(b) „Cînd, unde și în ce măsură” este aplicabil Postulatul, sau mai bine zis teoriile bazate pe el, se poate „prescrie” în linii mari, dar va rămîne întotdeauna o marjă considerabilă pentru a apela la judecata sănătoasă. „Instrucțiunile” de aplicabilitate pot fi unele pentru explicarea evenimentelor trecute și altele pentru predicția evenimentelor viitoare. În general, pentru scopuri de predicție nu vom aplica Postulatul la gospodării sau firme individuale, ci doar la mulțimi mari de gospodării sau firme, mai bine spus la cazuri în care evenimentele deduse, cum sînt modificările de prețuri, de volum al producției, consum, exporturi, importuri etc., sînt privite drept rezultatul acțiunilor și interacțiunilor unui mare număr de firme sau gospodării. Îl vom aplica doar cu rezerve în perioade în care se exercită o puternică înrîurire morală asupra oamenilor pentru a-i face să treacă peste preferințele sau interesele lor curente (bunăoară în vreme de război, cînd sînt puternic împinse pe prim plan obiectivele patriotice).

(c) Discuția noastră despre „genul de teste” la care Postulatul trebuie supus a fost probabil suficientă pentru a justifica concluzia că valoarea lui se vedește în practică. Dacă nu găsim o teorie mai bună prin care să explicăm și

să prezicem variațiile de preț, de volum al producției etc. etc. și dacă teoria noastră actuală ne servește în continuare în acest scop la fel ca pînă acum, putem considera Postulatul nostru ca fiind întemeiat.

(d) Postulatul, firește, nu va fi considerat niciodată „confirmat” în chip definitiv. În ce condiții îl vom considera „infirmit”? Atunci cînd va fi propusă o teorie ce nu face uz de acest Postulat și se va dovedi că ea servește la fel de bine pentru un spectru mai larg de probleme sau cu un număr mai mic de variabile sau de clauze restrictive, sau cu o mai mare siguranță și acuratețe pentru același spectru de probleme și cu același număr de variabile sau de restricții, Postulatul va înceta de a mai fi util și va fi aruncat la lada de vechituri a „propozițiilor infirmate” (Și nici această categorisire nu trebuie să fie neapărat irevocabilă).

(e) Aș putea să consider că „domeniul de semnificație” înseamnă același lucru cu „cînd, unde și în ce măsură” este aplicabil Postulatul? În caz că da, trimit la cele spuse la punctul (b). Aceste răspunsuri se limitează însă strict, întocmai ca și articolul meu, la economia pozitivă, adică la explicațiile și predicțiile de schimbări și evenimente economice. Discuția mea a lăsat de o parte economia normativă sau evaluativă; așadar, nu examinez aici semnificația Postulatului pentru teoria economică a bunăstării. Pentru a da un exemplu simplu, ne-au preocupat întrebări de felul „ce consecințe se pot aștepta de la suprimarea unui tarif?” și nu de felul „ar fi de dorit aceste consecințe?” și „trebuie sau nu să fie suprimat tariful?”.

(f) Ce fel de „funcție” îndeplinește Postulatul pentru noi am indicat la punctul (a), unde am discutat despre „conținutul” lui.⁶ Aș mai adăuga aici două ilustrări, (A) din teoria gospodăriei și (B) din teoria firmei și a industriei. (A) Să presupunem (1) că sînt date gusturile pentru produsele alimentare, (2) substituibilitatea între oțet și lămîie la dresul saladelor, complementaritatea dintre sosurile de salată și salate, în fine elasticitatea cererii în raport cu venitul pentru ambele sînt date toate o dată cu gusturile, (3) prețurile la salată verde și la alte salate se reduc, (4) veniturile disponibile cresc și (5) prețul oțetului crește. Dacă avem încredere în Postulat, putem prezice un consum sporit sau prețuri sporite la lămîi (sau cozi mai mari dacă prețurile la lămîi sînt fixate și un volum mai mare de vînzări la negru dacă lămîile sînt raționalizate). În absența Postulatului nu putem spune nimic, pentru că dacă oamenii nu-și urmează preferințele, dacă acționează incoerent și la întîmplare, scările de preferință „date” nu înseamnă nimic. (B) Să presupunem că (1) condițiile tehnologice ale producției sînt date, (2) intrarea în industria textilă este deschisă, (3) oferta de servicii productive necesare pentru producția textilelor este elastică, și (4) cererea de textile crește. Pe baza Postulatului putem explica sau prevedea creșterea producției de țesături; fără Postulat, nu. Dacă oamenilor de afaceri le-ar place profiturile mai mici în aceeași măsură, sau chiar mai mult decît profiturile mai mari, de ce și-ar spori un fabricant producția cînd cererea crește? Dacă pe oamenii de afaceri nu i-ar tenta șansele de a scoate profituri mai mari, de ce ar spori cineva producția de țesături? Este greu de înțeles cum de se poate îndoi cineva de „funcția” pe care o îndeplinește pentru noi Postulatul.

(g) Întrebarea dacă nu cumva Postulatul este de fapt „superfluu“ cred că nu-și mai are rostul după ce am indicat „funcția“ pe care o are pentru noi. Desigur, aceeași funcție ar putea fi, eventual, îndeplinită de un postulat diferit — și știm că în decursul anilor au fost utilizate multe versiuni ale „tipului de acțiune“ fundamental — dar mă îndoiesc că diferența poate fi foarte mare. Deși Postulatul ar putea fi înlocuit printr-o alternativă, el nu poate fi eliminat fără a-l înlocui cu altceva; el nu constituie o parte redundantă a teoriei economice. S-ar putea, eventual, pune în locul Postulatului nostru un număr indefinit de „funcții de comportament“ cu stipulația că toți consumatorii se vor conforma în mod consecvent acestor funcții. O asemenea stipulație nu ar fi nici mai simplă, nici mai realistă decât Postulatul; și cum cunoașterea cerută a tuturor funcțiilor de comportament ar fi o grea povară pentru teoria comportamentului consumatorului, toată această abordare este categoric inferioară teoriei tradiționale. Aceasta din urmă a produs, în chip de „consecințe deduse“, un mare număr de generalizări chiar fără a fi cunoscute cu exactitate sistemele de preferințe ale consumatorilor, doar pe baza unor proprietăți foarte generale ale unor asemenea sisteme de preferințe. Cât despre teoria producției într-o economie cu întreprinderi, Postulatul se arată a fi indispensabil. O abordare behavioristă n-ar putea pune la îndemână niciodată milioanele de „funcții de comportament antreprenoriale“ ce ar urma să îndeplinească rolul pe care-l îndeplinește acum postulatul simplu al maximizării profitului.

Mai rămân de clarificat câteva neînțelegeri mai mărunte. Postulatul după care „consumatorii își pot dispune preferințele într-o ordine“ nu este, cum crede profesorul Hutchison, o „variantă“ a postulatului fundamental, ce ar „înlocui“ formulările mai vechi care vorbesc de „maximizarea utilității“. Și nici n-a fost propus „grăție insistenței“ lui Hicks și Allen, Samuelson și Little de a se asigura testabilitatea teoriei. De fapt, expresia a fost folosită de Robbins⁷ și poate fi urmărită în trecut până la Cuhel⁸ și la austriecii timpurii; el a fost propus cu scopul de a explicita cerințele logice ale maximizării utilității.

Într-o notă de subsol, profesorul Hutchison îl citează aprobator pe I. M. D. Little, referitor la unele deosebiri dintre fizică și economia politică în folosirea de postulate fundamentale. Una din deosebirile semnalate ca fiind mai importante se consideră a fi aceea că „acele concepte... care nu sînt socotite clare“ — constructe pure, idealizări și postulate — „nu apar în concluziile“ fizicii, dar apar în cele ale „economiei politice a prosperității“. N-am discutat despre aceasta din urmă și nu intenționez să discut. Dar afirmația că postulatele „netestate“, controversabile „nu apar în concluzii“ este valabilă, după cum am demonstrat, pentru economia politică pozitivă în aceeași măsură ca pentru fizică.

Într-o altă notă de subsol, profesorul Hutchison crede a-și fi găsit un aliat în profesorul Friedman, care afirmase că eu m-aș fi apropiat „periculos de mult“ de o formulare tautologică a teoriei. De fapt, insistînd asupra ideii sale că postulatul maximizării profitului trebuie să se preteze la testare independentă, profesorul Hutchison se plasează singur în chiar centrul țintei atacului

lui Friedman. Principala temă a eseului metodologic al lui Friedman a fost că postulatele fundamentale își îndeplinesc funcția chiar dacă sînt în dezacord cu faptele și că este o greșeală să se încerce o testare empirică a lor alta decît cea pe care o oferă datele derivate din teoria din care respectivele postulate fac parte.

Mai rămîne acuzația de „tautologic” prezentă implicit în unele din criticile profesorului Hutchison la adresa lucrării mele, și explicit în citatul din Friedman. Judecata că o anumită teorie este „pur tautologică” poate să însemne cîteva lucruri destul de diferite: că teoria este subdeterminată și incapabilă să genereze vreo concluzie specificabilă; că unele din variabilele importante sînt incognoscibile sau că se schimbă în moduri imprevizibile; că clauza *ceteris paribus* este folosită fără a se specifica în ce constau *cetera* sau care este semnificația lor pentru rezultat; că concluziile deduse nu pot fi niciodată testate prin confruntare cu date ale experienței; că teoria constituie un sistem lăuntric-consistent și închis; că unele din postulatele ei sînt „vide din punct de vedere empiric”. Mă voi referi aici doar la ultimele două sensuri ale acuzației.

Un sistem teoretic pe deplin dezvoltat va fi întotdeauna „o mulțime lăuntric consistentă de postulate și definiții, astfel încît fiecare propoziție să poată fi dedusă logic din postulate și definiții (în felul unei teoreme)”.⁹ Lucrul acesta a fost, și probabil că este încă, recunoscut de profesorul Hutchison, care scria odată că teoria pură trebuie neapărat să aibă o asemenea formă încît „ceea ce ea demonstrează să fie cuprins în postulate și să nu poată fi obținut din nici o altă sursă”. Încît „este irelevant ca o propoziție a teoriei pure să fie, ca atare, criticată că este tautologică, sau circulară, sau că presupune ceea ce pretinde a dovedi”.¹⁰

Postulatele conform cărora consumatorii acționează în sensul „maximizării satisfacției lor anticipate” iar antreprenorii în sensul „maximizării profiturilor scontate” sînt considerate uneori „empiric vide” sau „tautologice” pentru că (a) nu putem ști dacă într-adevăr consumatorii și antreprenorii cred că acțiunile lor sînt cele mai bune dintre alternativele luate în considerare, drept care (b) orice fac ei poate fi interpretat ca fiind ceea ce ei consideră „lucrul optim în circumstanțele date”, și (c) cît timp nu cunoaștem gusturile, preferințele și anticipările lor alternative, nu putem deduce numai din postulate vreun mod de acțiune particular.

Lucrul de căpetenie este însă că postulatele nu se iau niciodată izolat, ci combinate cu alte supoziții, inclusiv cu unele ce se referă la anumite schimbări efective observabile atît de către noi, cît și de către consumatorii sau firmele în cauză. Teoria noastră nu spune și nu explică ce au făcut sau au preferat să facă sau au evitat să facă decidenții înainte de a se fi produs schimbările respective; ea vorbește doar despre modurile în care aceste decizii se vor modifica în urma respectivelor schimbări și a repercusiunilor lor. Oricîte kilograme de lămîi ar fi cumpărat consumatorii, ei vor mai cumpăra încă; teoria ne spune acest lucru pe baza postulatelor acceptate. Oricîți metri de țesături au produs fabricanții de textile, ei vor mai produce alții; teoria ne poate spune asta pe baza postulatelor ei.¹¹ Un postulat ce pare

cu totul „vid“ sau fără implicații empirice când este luat izolat, poate dobîndi o semnificație empirică bine determinată când se combină cu altele în cadrul unui model.

În fine, mai intervine și acel tertip polemic, constînd din acuzații voalate cum că adversarul simpatizează cu judecăți de valoare contestabile, ca și din acuzații „indirecte“ bazate pe vina de a se fi asociat altora care sînt acuzați direct. La început înclinam să le trec cu vederea, socotind că tăcerea mea ar constitui răspunsul cel mai elocvent. M-am lăsat totuși convins că replica mea ar fi regretabil de incompletă dacă n-ar spune nimic despre această confuzie, inocentă sau deliberată, dintre economia politică pozitivă și evaluarea politică.

Nici un singur pasaj sau propoziție din articolul meu nu putea fi interpretat, fără răstălmăcire, ca referindu-se la implicații politice, judecăți de valoare, sfaturi politice sau la teoria economică a bunăstării. Totuși, în ultimele pagini ale răspunsului său, profesorul Hutchison îndreaptă un atac virulent împotriva pretinselor implicații normative ale dezvoltărilor mele. El lansează salve furibunde împotriva „utilității maxime pentru societate“, apropo de Walras și de libera concurență, și împotriva „concluziilor politice globale“, apropo de Mises și de politica economică liberală.

Dacă profesorul Hutchison crede într-adevăr că „doctrinile“ mele despre „verificare și verificabilitate“ sînt susceptibile (și menite?) „să propage dogme politice de anvergură“ și să apere un „obscurantism politico-intelectual“, atunci el face tocmai ceea ce, de bună seamă, consideră criticabil la alții: confundă judecățile normative (etice) cu propozițiile pozitive ale teoriei economice. O face însă în timp ce pretinde a apăra sentința profesorului Friedman că „este necesar să specificăm mai bine conținutul teoriei economice existente și să distingem între diferitele ei ramuri“. ¹² Bine ar fi fost ca profesorul Hutchison să facă în practică ceea ce susține în teorie.

NOTE

1. Privitor la problema diferențelor de risc și de incertitudine privite în raport cu diferențele dintre profituri, vezi cartea mea *The Economics of Sellers' Competition*, Johns Hopkins Press, Baltimore, 1952 pp. 53–56.

2. Postulatul comportamentului maximizant al gospodarului poate fi, desigur, descompus în cîteva părți — că fiecare persoană are preferințe, că aceste preferințe sînt coerente (tranzitive) și pot fi dispuse într-o ordine, că el dorește să urmeze aceste preferințe atunci când ia decizii de acțiune etc. — fiecare din acestea putînd fi numită un postulat separat. Presupun că aici lucrul acesta nu este pus sub semnul întrebării.

3. Felix Kaufmann le-a numit „reguli procedurale“, W. P. Montague „propoziții complexe analitice“, iar Henry Margenau propoziții „constitutive, ne-epistemice“.

4. Milton Friedman, *Essays in Positive Economics*, University of Chicago Press, Chicago, 1953, pp. 24–25.

5. Unii s-ar putea mira de posibilitatea de a interpreta „postulatele fundamentale“ alternativ ca reguli de procedură (enunțuri imperative), definiții (decizii), ficțiuni

utile și propoziții empirice „adevărate“. Răspunsul rezidă în convertibilitatea reciprocă a diferitelor tipuri de propoziții. Următoarea formulare sugerează cum se poate realiza aceasta: „În analiza problemelor de acest fel, să *ponim* de la presupunerea că lucrurile se petrec *ca și cum* oamenii de afaceri ar urmări întotdeauna să maximizeze profiturile lor bănești (și probabil că așa se și întâmplă în fapt!)“.

6. Prefer să vorbesc despre „funcția pe care o îndeplinește“ decât despre „conținutul pe care-l are“; ambele expresii sînt, firește, metaforice, dar cea de a doua mi se pare cu totul nepotrivită.

7. Lionel Robbins, *An Essay on the Nature and Significance of Economic Science*, Macmillan, Londra, 1932, pp. 56, 86 și altele.

8. Franz Cuhel, *Zur Lehre von den Bedürfnissen*, Viena, 1908, pp. 186–216.

9. Arnold M. Rose, *Theory and Method in the Social Sciences*, Univ. of Minnesota, Minneapolis 1954, p. 263.

10. T. W. Hutchison, *The Significance and Basic Postulates of Economic Theory*, Macmillan, Londra, 1938, p. 36.

11. Vezi răspunsul dat de mine lui R. A. Gordon, care a interpretat subiectivismul metodologic ca permițînd „teoriei să spună că oamenii de afaceri fac ceea ce fac pentru că aia fac“. Fritz Machlup, *The Economics of Sellers' Competition*, Johns Hopkins Press, Baltimore, 1952, p. 36.

12. Milton Friedman, *op. cit.*, p. 41. Sublinierea îmi aparține.

Metodologia științei economice pozitive

MILTON FRIEDMAN

Milton Friedman (1912–) s-a născut în Brooklyn, New York, și a obținut titlul de doctor în științe economice de la Universitatea Columbia. A predat la Universitatea din Minnesota, iar apoi timp de mulți ani la Universitatea din Chicago. Începînd din 1977 a fost cercetător științific principal (Senior Research Fellow) la Institutul Hoover din Stanford, California. Cele mai larg cunoscute sînt contribuțiile sale la teoria monetară și preocupările sale privitoare la libera inițiativă și la libertatea individuală. Milton Friedman a primit premiul Nobel pentru economie pe 1976. Escul care urmează, retipărit integral, constituie cea mai influentă lucrare de metodologie economică din secolul nostru.

În admirabila sa carte *The Scope and Method of Political Economy* (*Domeniul și metoda economiei politice*), John Neville Keynes distinge între „o știință pozitivă...[,] ansamblu de cunoștințe sistematizate privitoare la ceea ce este; o știință normativă sau regulativă...[,] ansamblu de cunoștințe sistematizate privitoare la criteriile a ceea ce trebuie să fie...; o artă...[,] un sistem de reguli pentru atingerea unui scop dat“; observă că „între ele se face frecvent confuzie, o confuzie generatoare de erori pernicioase“ și subliniază importanța „recunoașterii unei științe pozitive distincte a economiei politice“.¹

Studiul de față se ocupă în principal de anumite probleme metodologice ce apar în legătură cu edificarea „științei pozitive distincte“ pentru care pleda Keynes, în particular de problema cum se poate decide dacă o ipoteză sau teorie sugerată trebuie sau nu acceptată, provizoriu, ca parte a „ansamblului de cunoștințe sistematizate privitoare la ceea ce este“. Dar confuzia de care se plînge Keynes este încă atît de frecventă și stînjenește în asemenea măsură recunoașterea faptului că știința economică poate fi, iar în parte este deja, o știință pozitivă, încît mi se pare potrivit să prefătez dezvoltările de fond din acest studiu cu cîteva remarci privitoare la raportul dintre știința economică pozitivă și cea normativă.

Am încorporat în studiul de față, fără vreo referire specială, cea mai mare parte a scurtului meu „Comentariu“ din *A Survey of Contemporary Economics*, vol. II (B. F. Haley, ed.), Richard D. Irwin Inc., Chicago, 1952, pp. 455–457.

Sînt îndatorat lui Dorothy S. Brady, Arthur F. Burns și George J. Stigler pentru judicioasele lor observații și critici.

Din Milton Friedman, *Essays in Positive Economics*, University of Chicago Press, Chicago, 1953.

I. Raportul dintre știința economică pozitivă și cea normativă

Confuzia dintre știința economică pozitivă și cea normativă este pînă la un punct inevitabilă. Obiectul științei economice este privit de aproape orice om ca fiind de importanță vitală pentru el însuși și ca ținînd de propria lui experiență și competență; el este o sursă de ample și neîncetate controverse și un prilej frecvent de activitate legislativă. „Experți” autoprocamați vorbesc pe multe voci și nu prea i-am putea considera pe toți dezinteresați; oricum, în chestiuni de o asemenea importanță, opiniile „experte” ar putea fi cu greu acceptate doar pe cuvînt, chiar dacă „experții” ar fi aproape unanimi și vădit dezinteresați.² Concluziile științei economice pozitive par să aibă, și au, relevanță imediată pentru importante probleme normative, pentru întrebările: ce-i de făcut și cum poate fi atins un scop sau altul. Profani și experți deopotrivă sînt inevitabil ispitiți să formuleze concluzii pozitive în strînsă conformitate cu preconcepții normative și să respingă concluzii pozitive dacă implicațiile lor normative — sau ceea ce se crede a fi implicațiile lor normative — sînt greu de acceptat.

Știința economică pozitivă este în principiu independentă de orice poziție etică sau judecată normativă particulară. Așa cum spune Keynes, ea se ocupă de „ceea ce este”, nu de „ceea ce trebuie să fie”. Sarcina ei este să ne ofere un sistem de generalizări care să poată fi utilizate pentru formularea de predicții corecte despre consecințele oricărei schimbări a circumstanțelor. Reușita ei se cere judecată în funcție de precizia, amploarea și conformitatea cu experiența a predicțiilor pe care le generează. Pe scurt, știința economică pozitivă este, sau poate fi, o știință „obiectivă” în exact același sens ca oricare din științele fizice. Desigur, faptul că economia politică se ocupă de anumite interrelații dintre ființele umane și faptul că cercetătorul face el însuși parte din obiectul de cercetare într-un sens mai intim decît în științele fizice creează dificultăți aparte în atingerea obiectivității, deși ele oferă în același timp cercetătorului o categorie de date de care specialistul în științele naturii nu poate să dispună. Totuși, nici unul din aceste elemente nu creează, după opinia mea, o distincție fundamentală între cele două grupuri de științe.³

Pe de altă parte, știința economică normativă și arta economiei nu pot fi independente de știința economică pozitivă. Orice concluzie practică din acest domeniu se sprijină în mod necesar pe o predicție a consecințelor ce decurg din adoptarea unui mod de acțiune și nu a altuia, predicție ce n-are cum să nu se bazeze — implicit sau explicit — pe știința economică pozitivă. Desigur, nu există o relație biunivocă între concluziile de politică economică și concluziile teoriei economice pozitive; altminteri n-ar exista o știință normativă separată. Doi oameni pot fi de acord în ce privește consecințele unei anumite măsuri legislative. Se poate întîmpla însă ca unul din ei să le considere în ansamblu binevenite și deci să subscrie la respectiva măsură legislativă, iar celălalt să le considere indezirabile și, ca atare, să se opună măsurii legislative.

M-aș încumeta, totuși, să formulez părerea că în mod curent în lumea occidentală, și îndeosebi în Statele Unite, divergențele privitoare la politica

economică existente între cetățeni dezinteresați derivă cu precădere din predicții diferite privitoare la consecințele economice ale unor moduri de acțiune — diferențe ce pot fi în principiu eliminate de progresul științei economice pozitive — și nu din deosebiri fundamentale în valorile de bază, deosebiri în privința cărora oamenii nu pot în cele din urmă decât să se lupte. Un exemplu evident și nu lipsit de importanță este legislația privitoare la salariul minim. Puzderia de argumente avansate în favoarea și împotriva unei asemenea legislații are la bază un consens privind obiectivul asigurării unui „minimum vital” de câștig pentru toată lumea, ca să folosim această expresie ambiguă atât de uzitată în astfel de discuții. Deosebirea de opinii izvorăște în bună parte dintr-o deosebire implicită sau explicită dintre predicțiile referitoare la eficacitatea acestui instrument particular în atingerea obiectivului acceptat de ambele părți. Proponenții cred (anticipează) că salariile minime legiferate micșorează sărăcia, sporind salariile celor ce câștigă sub salariul minim, ca și ale unora din cei ce câștigă peste salariul minim, fără ca aceasta să ducă la o creștere a numărului de șomeri totali sau a numărului celor ocupați într-un mod mai dezavantajos decât ar fi altminteri. Oponenții cred (anticipează) că salariul minim legiferat face să crească sărăcia, mărinnd numărul șomerilor sau al celor ocupați mai puțin avantajos, și că aceste efecte nu numai că anulează efectele favorabile asupra câștigurilor celor rămași pe locurile lor de muncă, ci fac un rău mai mare. Consensul în privința consecințelor economice ale unei măsuri legislative s-ar putea să nu genereze un consens total în privința dezirabilității ei, pentru că mai pot să persiste divergențe privitoare la consecințele ei politice sau sociale; dar consensul în privința obiectivelor contribuie, desigur, în mare măsură, la realizarea consensului în atitudinea față de măsurile legislative respective.

Deosebiri strâns înrudite din sfera analizei pozitive stau la baza viziunilor divergente despre rolul și locul cuvenite sindicatelor și despre deziderabilitatea controlului direct asupra prețurilor și salariilor, sau a tarifelor. Opiniile divergente cu privire la dezirabilitatea sau necesitatea unei reglementări guvernamentale detaliate a industriei și chiar a înlocuirii liberei inițiative prin socialism se explică în foarte mare măsură prin predicțiile diferite privind importanța așa-numitelor „economii de scară”. Și lista ar putea fi lungită indefinit.⁴ Firește, aprecierea mea că deosebirile majore de politică economică din lumea occidentală sînt de acest fel este ea însăși o aserțiune „pozitivă”, ce urmează a fi acceptată sau respinsă în temeiul probelor empirice.

Dacă aprecierea mea este valabilă, înseamnă că realizarea unui consens în privința politicii economice „corecte” depinde în mult mai mică măsură de progresul științei economice normative decât de progresul unei științe economice pozitive apte să furnizeze concluzii ce sînt, și merită a fi, larg acceptate. Și mai înseamnă că un motiv de căpetenie pentru a distinge net între știința economică pozitivă și cea normativă îl constituie tocmai contribuția ce poate fi adusă astfel la realizarea consensului în sfera politicii.

II. Știința economică pozitivă

Țelul ultim al unei științe pozitive este dezvoltarea unei „teorii” sau „ipoteze” care să ofere predicții valabile și semnificative (adică nereductibile la truisme) despre fenomene încă neobservate. O atare teorie este, în general, o împletire complexă a două elemente. În parte, ea este un „limbaj” menit să promoveze, „metode de raționamente sistematice și organizate”,⁵ în parte, e un ansamblu de ipoteze cu conținut empiric menite să abstragă trăsături esențiale ale unei realități complexe.

Privită ca limbaj, teoria nu are conținut empiric; ea este o mulțime de tautologii. Funcția ei este de a servi ca un sistem clasificator pentru organizarea materialului empiric și de a ne înlesni înțelegerea acestuia; iar criteriile după care se cuvine a fi judecată sînt cele potrivite pentru un sistem de clasificare. Sînt clar și precis definite categoriile ei? Sînt ele exhaustive? Știm unde urmează a fi încadrat fiecare item individual sau există multă ambiguitate? Sistemul de titluri și subtitluri este conceput astfel încît să putem găsi repede un item de care avem nevoie sau trebuie să căutăm pe dibuite? Sînt clasificați în aceeași rubrică itemii pe care vrem să-i examinăm împreună? Izbutește sistemul de clasificare să evite referințele încrucișate și care generează complicații?

Răspunsurile la aceste întrebări depind în parte de considerente logice, în parte de considerente factuale. Numai canoanele logicii formale pot să ne indice dacă un limbaj este complet și consistent, adică dacă propozițiile formulate în acest limbaj sînt „corecte” sau „incorecte”. Numai probele factuale ne pot arăta dacă categoriile „sistemului de clasificare analitic” au un corespondent empiric, semnificativ, adică pot fi utile în analiza unei clase particulare de probleme concrete.⁶ Exemplul simplu al „ofertei” și „cererii” ilustrează atît acest aspect, cît și lista de întrebări analoge de adineauri. Privite ca elemente ale limbajului teoriei economice, acestea sînt cele două categorii majore în care se clasifică factorii ce afectează prețurile relative ale produselor sau factorii producției. Utilitatea acestei dihotomii depinde de „generalizarea empirică după care enumerarea forțelor ce afectează cererea în indiferent ce problemă și a forțelor ce afectează oferta va genera două liste ce conțin puțini itemi comuni”.⁷ Fapt e că această generalizare se dovedește valabilă pentru piețe de felul pieței finale a unui bun de consum. Pe o asemenea piață există o distincție clară și tranșantă între unitățile economice despre care se poate considera că cer produsul și cele despre care se poate considera că-l oferă. Rareori se poate ivi vreo îndoială dacă un anume factor trebuie clasificat printre cei ce afectează oferta ori printre cei ce afectează cererea; și rareori se dovedește imperios necesară examinarea efectelor încrucișate (a referințelor încrucișate) dintre cele două categorii. În aceste cazuri pasul simplu și chiar evident de clasificare a factorilor relevanți la rubricile de „ofertă” și respectiv „cerere” realizează o mare simplificare a problemei și constituie un mod eficient de a ne feri de erori logice ce altminteri ar putea să apară. Generalizarea, însă, nu este totdeauna valabilă. Nu este valabilă, bunăoară, pentru fluctuațiile zilnice ale prețurilor de pe o piață

predominant speculativă. De exemplu, un zvon privind o majorare de impozit la profiturile excedentare trebuie privit oare ca un factor ce acționează în primul rînd asupra ofertei de acțiuni cu dobîndă variabilă la bursa din ziua respectivă sau asupra cererii de astfel de acțiuni în aceeași zi? În mod similar, aproape orice factor poate fi cu aproximativ aceeași îndreptățire clasificat la capitolul „ofertă” sau la capitolul „cerere”. Aceste concepte pot fi totuși folosite și s-ar putea să nu fie cu totul fără rost: ele sînt și în cazul din urmă „corecte”, dar sînt evident mai puțin utile decît în primul exemplu, pentru că nu au un corespondent empiric coerent.

Privită ca un ansamblu de ipoteze cu conținut empiric, teoria trebuie judecată în funcție de puterea ei predictivă pentru clasa de fenomene pe care este menită să le „explice”. Numai materialul faptic poate să arate dacă ea este „corectă” sau „greșită”, mai bine zis dacă trebuie provizoriu „acceptată” ca valabilă sau trebuie „respinsă”. După cum voi argumenta mai pe larg în cele ce urmează, singurul test relevant al *valabilității* unei ipoteze este compararea predicțiilor ei cu experiența. Ipoteza este respinsă dacă predicțiile ei sînt contrazise („frecvent”, sau mai frecvent decît predicțiile unei ipoteze alternative); ea este acceptată dacă predicțiile ei nu sînt contrazise; și este privită cu multă încredere dacă a supraviețuit multor ocazii de a fi contrazisă. Materialul faptic nu poate niciodată „să dovedească” o ipoteză; el poate doar să nu o infirme, și tocmai acest lucru îl avem în general în vedere cînd spunem, întrucîtva inexact, că ipoteza a fost „confirmată” de experiență.

Spre a preveni confuziile, ar fi poate cazul să evidențiem explicit că „predicțiile” prin care se testează valabilitatea unei ipoteze nu trebuie să se refere neapărat la fenomene ce încă nu s-au produs, altfel spus, ele nu trebuie neapărat să fie anticipări ale unor evenimente viitoare; ele se pot referi și la fenomene care s-au produs, dar asupra cărora nu s-au efectuat încă observații sau acestea nu sînt cunoscute persoanei care face predicția. De exemplu, o ipoteză poate să implice că, date fiind anumite alte circumstanțe cunoscute, în 1906 trebuie să se fi întîmplat cutare lucru. Dacă din studiul documentelor se descoperă că lucrul acesta s-a petrecut într-adevăr, predicția este confirmată, iar dacă se descoperă că nu s-a petrecut, predicția este infirmată.

În acest sens, valabilitatea unei ipoteze nu este prin ea însăși un criteriu suficient de alegere între ipoteze alternative. Numărul faptelor observate este necesarmente finit, pe cînd numărul ipotezelor posibile este infinit. Dacă există o ipoteză concordantă cu probele disponibile, atunci există întotdeauna infinit de multe ipoteze de acest fel.⁸ De exemplu, să presupunem că un acciz specific pe o anumită marfă determină o creștere de preț egală cu mărimea accizului. Această situație este în concordanță cu condițiile concurențiale, cu o curbă a cererii stabilă și cu o curbă a ofertei orizontală și stabilă. Dar este în concordanță și cu condițiile concurențiale și o curbă a ofertei pozitiv sau negativ înclinată, dată fiind o modificare în compensație a curbei cererii sau a curbei ofertei; cu condițiile monopoliste, costuri marginale constante și o curbă a cererii stabilă de o formă particulară necesară pentru a conduce la acest rezultat; și așa mai departe, la nesfîrșit. Noi probe empirice cu care ipoteza trebuie să fie compatibilă pot să elimine unele din aceste alternative,

dar nu le pot reduce niciodată la o singură posibilitate ce ar fi numai ea concordantă cu materialul probant finit. Alegerea între ipoteze alternative compatibile fiecare în parte cu materialul empiric disponibil rămîne inevitabil pînă la un punct arbitrară, deși toată lumea este de acord că unele considerații relevante ne sînt sugerate de criteriile „simplității” și „secundității”, idei ce nu se pretează nici ele la o definire pe deplin obiectivă. O teorie este cu atît mai „simplă” cu cît este nevoie de mai puține cunoștințe inițiale pentru a face o predicție înăuntrul unui domeniu de fenomene dat; ea este cu atît mai „fecundă” cu cît este mai precisă predicția rezultantă, cu cît este mai largă aria de fenomene în care teoria generează predicții și cu cît sugerează mai multe linii de cercetare noi. Completitudinea și consistența logice sînt și ele relevante, dăr joacă un rol subsidiar; funcția lor este de a asigura că ipoteza spune ceea ce s-a urmărit să spună și că o face la fel pentru toți beneficiarii; ele joacă aici același rol pe care-l au probele de acuratețe aritmetică în calculele statistice.

Din nefericire, în științele sociale rareori sîntem în măsură să testăm predicții particulare prin experimente proiectate special astfel încît să fie eliminate influențele perturbatoare socotite cele mai importante. În general, sîntem nevoiți să ne bazuim pe probe furnizate de „experimente” care se întîmplă să aibă loc. Imposibilitatea de a efectua așa-numite „experimente controlate” nu reflectă, după opinia mea, o deosebire fundamentală între științele sociale și științele fizice, atît pentru că nu este specifică științelor sociale — vezi astronomia — cît și pentru că deosebirea dintre un experiment controlat și o experiență necontrolată este cel mult una de grad. Nici un experiment nu poate fi deplin controlat, iar orice experiență este parțial controlată, în sensul că în cursul ei unele influențe perturbatoare sînt relativ constante.

Materialul probant oferit de experiență este abundent și de multe ori la fel de concludent ca cel obținut din experimente anume proiectate; de aceea imposibilitatea de a face experimente nu reprezintă un obstacol fundamental în calea testării ipotezelor prin succesul predicțiilor lor. Numai că materialul astfel obținut este mult mai greu de interpretat. El este adesea complex și întotdeauna este indirect și incomplet. Culegerea lui este dificilă, iar interpretarea lui necesită îndeobște analize subtile și lanțuri de raționament complicate, care doar rareori sînt realmente convingătoare. Faptul că economiei politice îi este refuzată proba spectaculoasă și directă a experimentului „crucial” stînjenește într-adevăr testarea adecvată a ipotezelor; lucrul acesta este însă mult mai puțin semnificativ decît dificultatea pe care o creează în calea realizării unui consens rezonabil de prompt și de larg asupra concluziilor pe care datele disponibile le îndreptățesc. El încetinește și îngreuiază eliminarea ipotezelor neizbutite. Acestea sînt rareori răsturnate definitiv și reapar mereu pe tapet.

În această privință există, firește, o mare variație. Se întîmplă uneori ca experiența să ofere probe aproape la fel de directe, de spectaculoase și de convingătoare ca acelea furnizate de experimente controlate. Poate că exemplul cel mai evident și mai important îl constituie materialul faptic oferit de inflații pentru ipoteza că o creștere substanțială a cantității de bani într-o

perioadă relativ scurtă este însoțită de o creștere substanțială a prețurilor. Aici probele sînt spectaculoase, iar lanțul inferențial necesar pentru interpretarea lor este relativ scurt. Dar, în pofida numeroaselor cazuri de creșteri substanțiale de prețuri, a corespondenței lor în esență biunivoce cu creșteri substanțiale ale masei monetare și în pofida variației ample în alte circumstanțe ce ar putea să pară relevante, cu fiecare nouă experiență inflaționistă apar voci, și nu doar din partea publicului profan, care susțin cu tărie că sporirea masei monetare este fie un efect incidental al unei creșteri de prețuri generate de alți factori, fie pur și simplu un însoțitor fortuit și nenecesar al creșterii prețurilor.

Unul din efectele dificultăților pe care le întîmpină testarea ipotezelor economice cu conținut empiric a fost de a stimula replierea în analiza pur formală sau tautologică.⁹ După cum am remarcat deja, tautologiile au un rol extrem de important în economia politică și în alte științe privite ca limbaje specializate sau ca „sisteme de clasificare analitice”. În plus, logica formală și matematica, ambele tautologice, reprezintă instrumente esențiale pentru controlul corectitudinii raționamentelor prin care descoperim implicațiile diferitelor ipoteze și stabilim dacă ipoteze presupus diferite nu sînt cumva în realitate echivalente, iar dacă în caz că nu, în ce constau deosebiriile dintre ele.

Teoria economică trebuie să reprezinte însă mai mult decît un eșafodaj de tautologii pentru a fi capabilă să prezică și nu doar să descrie consecințele acțiunii; adică, pentru a nu fi doar un fel de matematică deglizată.¹⁰ Iar utilitatea tautologiilor, după cum am semnalat mai sus, depinde și ea în ultimă instanță de acceptabilitatea ipotezelor cu conținut empiric care sugerează categoriile particulare prin prisma cărora ele organizează fenomenele empirice refractare.

Un efect mai grav al dificultății de a testa ipotezele economice prin predicțiile lor este acela că alimentează o înțelegere greșită a rolului datelor empirice în raport cu travaliul teoretic. Datele empirice joacă un rol vital în două stadii diferite, deși strîns legate: în construirea ipotezelor și în testarea valabilității lor. Un set de probe empirice complet și cuprinzător despre fenomenele pe care o ipoteză este menită să le generalizeze sau să le „explice”, pe lîngă valoarea sa evidentă în sugerarea de noi ipoteze, este necesar pentru a fi siguri că ipoteza explică ceea ce urmărește să explice — că implicațiile ei referitoare la astfel de fenomene nu sînt dinainte contrazise de experiența deja observată.¹¹ Dacă ipoteza este compatibilă cu datele disponibile, testarea ei în continuare presupune deducerea din ea a noi fapte susceptibile de a fi observate, dar rămase pînă atunci necunoscute și confruntarea acestor fapte deduse cu noi probe empirice. Pentru ca acest test să fie relevant, faptele deduse trebuie să privească clasa de fenomene pentru explicarea cărora a fost formulată ipoteza; și ele trebuie să fie îndeajuns de precis definite pentru ca observația să le poată infirma.

Cele două stadii — al construirii ipotezelor și al testării valabilității lor — se leagă între ele sub două aspecte diferite. În primul rînd, faptele particulare utilizate în fiecare stadiu depind în parte de hazardul culegerii de date și al

cunoștințelor de care dispune cercetătorul în cauză. Faptele ce servesc la testarea implicațiilor unei ipoteze puteau foarte bine să fie cuprinse și ele în materialul brut utilizat la construirea ei, și viceversa. În al doilea rând, procesul nu începe niciodată de pe un loc gol; așa-numitul „stadiu inițial” presupune întotdeauna o confruntare a implicațiilor unui set de ipoteze anterior cu observația; contrazicerea acestor implicații reprezintă stimulul pentru construirea de noi ipoteze sau pentru revizuirea celor vechi. După cum se vede, cele două stadii metodologice distincte se desfășoară întotdeauna împreună.

Neînțelegerile privitoare la acest proces aparent simplu pornesc în principal de la expresia „clasa de fenomene pe care ipoteza este menită să le explice”. Dificultatea existentă în științele sociale de a obține noi date empirice despre această clasă de fenomene și de a evalua conformitatea lor cu implicațiile ipotezei face ispititoare supoziția că pentru valabilitatea ipotezei sînt la fel de relevante alte probe, mai ușor accesibile — ideea că ipotezele au nu doar „implicații”, ci și „presupoziții”, și că conformitatea acestor „presupoziții” cu „realitatea” reprezintă un test de valabilitate a ipotezei *diferit de* testarea implicațiilor sau *adițional* acesteia. Acest punct de vedere larg împărtășit este funciarmente greșit și dăunător pe multiple planuri. Departe de a oferi un mijloc mai lesnicios de separare a ipotezelor valabile de cele nevalabile, el nu face decît să genereze confuzie în această problemă, să alimenteze reprezentări greșite cu privire la semnificația probelor empirice pentru teoria economică, să imprime o orientare greșită multor eforturi intelectuale consacrate dezvoltării științei economice pozitive și să stînjenească realizarea consensului asupra diverselor ipoteze avansate în perimetrul ei.

În măsura în care se poate spune în general despre o teorie că are „presupoziții” și în măsura în care „realismul” acestora poate fi judecat independent de valabilitatea predicțiilor, raportul existent între semnificația unei teorii și „realismul” „presupozițiilor” sale este aproape opusul celui sugerat de concepția pe care o criticăm aici. Există ipoteze importante și semnificative ale căror „presupoziții” sînt reprezentări descriptive frapant de inexacte ale realității și, în general, cu cît este mai semnificativă o teorie, cu atît mai nerealiste sînt în acest sens presuposițiile ei.¹² Motivul e simplu. O ipoteză este importantă dacă „explică” mult prin puțin, adică dacă abstrage elementele comune și cruciale din masa de circumstanțe complexe și detaliate ce înconjoară fenomenele de explicat și permite exclusiv pe baza lor predicții valabile. Așadar, pentru a fi importantă, o ipoteză trebuie să fie descriptiv falsă în presuposițiile ei; ea nu ia în considerare și nu explică nici una din celelalte circumstanțe, numeroase, ce însoțesc fenomenele de explicat, deoarece tocmai succesul ei arată că ele sînt irelevante pentru aceste fenomene.

Exprimîndu-ne mai puțin paradoxal: întrebarea care se cuvine pusă relativ la „presupozițiile” unei teorii nu e dacă acestea sînt descriptiv „realiste”, deoarece ele nu sînt niciodată așa, ci dacă sînt aproximații destul de bune în raport cu ceea ce se urmărește. Iar la această întrebare se poate răspunde doar observînd dacă teoria dă rezultate, adică dacă generează predicții îndeajuns de valabile. Astfel, cele două teste aparent independente se reduc la unul singur.

Teoria concurenței monopoliste și imperfecte este un exemplu de nesocotire a acestor propoziții în teoria economică. Dezvoltarea acestei analize a fost motivată explicit iar larga ei acceptare și aprobare a fost explicată în bună parte prin credința că postulatele „concurenței perfecte” sau ale „monopolului perfect”, considerate a sta la baza teoriei economice neoclasice, reprezintă o imagine falsă a realității. Iar această credință, la rîndul ei, s-a bazat aproape în întregime pe sesizarea directă a infidelității descriptive a postulatelor menționate, și nu pe vreo contrazicere recunoscută a predicțiilor derivate din teoria economică neoclasică. Discuția prelungită referitoare la analiza marginală, purtată acum cîțiva ani în *American Economic Review*, constituie un exemplu și mai clar, deși mult mai puțin important. Articolele scrise de exponenți ai ambelor tabere ale controverselor ignoră în mare măsură ceea ce mi se pare a fi în mod clar problema principală — conformitatea implicațiilor analizei marginale cu experiența — concentrîndu-se asupra chestiunii, în bună parte irelevante, de a ști dacă oamenii de afaceri adoptă sau nu, în fapt, deciziile lor consultînd tabele sau curbe sau funcții multivariabile care prezintă costul marginal și cîștigul marginal.¹³ Poate că aceste două exemple și multe altele sugerate imediat de ele vor servi la justificarea unei discuții mai ample despre principiile metodologice subiacente decît s-ar considera altminteri de cuviință.

III. Poate fi testată o ipoteză prin realismul presupuzițiilor sale?

Putem porni de la un exemplu simplu din fizică — cel al căderii corpurilor. Este o ipoteză acceptată că accelerația unui corp în cădere liberă este constantă — g , sau aproximativ $9,81 \text{ m/sec}^2$ pe Pămînt — și independentă de forma corpului, de modul în care este lăsat să cadă etc. De aici decurge că distanța parcursă de corpul în cădere într-un interval de timp specificat este dată de formula $s = \frac{1}{2}gt^2$, unde s este distanța parcursă în metri, iar t este timpul exprimat în secunde. A aplica această formulă la o bilă compactă lansată de pe acoperișul unei clădiri echivalează cu a spune că o bilă astfel lansată se comportă *ca și cum* ar cădea în vid. A testa această ipoteză prin presupuzițiile ei înseamnă a măsura rezistența reală a aerului și a decide dacă ea este suficient de apropiată de zero. La nivelul mării presiunea aerului este de circa $1,033 \text{ kgf pe centimetru pătrat}$. Este cifra aceasta suficient de apropiată de zero pentru ca diferența să poată fi socotită nesemnificativă? Aparent este, pentru că timpul real necesar pentru ca o bilă compactă să cadă de pe acoperișul unei clădiri pe pămînt este foarte apropiat de cel dat de formulă. Să presupunem acum că în loc de bilă este lăsat să cadă un fulg. Formula va da acum rezultatele mult îndepărtate de realitate. Așadar, $1,033 \text{ kgf pe cm}^2$ diferă semnificativ de zero pentru un fulg, nu însă pentru o bilă. Sau, să mai presupunem că aplicăm formula la o bilă lansată dintr-un avion care zboară la o altitudine de $10\,000$ metri. Presiunea aerului la această altitudine este categoric mai mică decît $1,033 \text{ kgf pe cm}^2$. Totuși timpul de cădere real de la

10 000 m la 7 000 m, punct în care presiunea aerului este încă mult mai mică decât la nivelul mării, se va deosebi considerabil de timpul prezis de formulă — în mai mare măsură decât timpul necesar unei bile compacte ca să cadă de pe acoperiș pe sol. Potrivit formulei, viteza bilei ar trebui să fie gt și deci să crească constant. În fapt, o bilă lansată de la 10 000 m altitudine va atinge viteza sa maximă cu mult înainte de a lovi pământul. Analog se prezintă și celelalte implicații ale formulei.

Întrebarea inițială dacă 1,033 este destul de aproape de zero pentru ca diferența să poată fi considerată nesemnificativă este, în mod evident, prin ea însăși, lipsită de sens: 1,033 kg pe centimetru pătrat este totuna cu 10 330 kgf pe metru pătrat sau 0,0075 tone pe un țol pătrat. În lipsa unui termen de comparație exterior, nu există nici o bază pentru a categorisi aceste numere drept „mici” sau „mari”. Iar singurul termen de comparație relevant este aceea presiune a aerului pentru care formula este utilizabilă sau nu într-un complex de circumstanțe dat. Dar acesta ridică aceeași problemă la un alt nivel. Ce înseamnă că formula „este utilizabilă sau nu”? Chiar dacă am putea să eliminăm erorile de măsurare, timpul de cădere măsurat va fi rareori — dacă va fi vreodată — riguros egal cu timpul de cădere calculat. Cît de mare trebuie să fie diferența dintre cele două pentru a ne îndreptăți să spunem că teoria „nu este utilizabilă”? Două importante standarde de comparație exterioare sînt următoarele. Unul este acuratețea realizabilă de către o teorie alternativă cu care comparăm teoria în cauză și care este acceptabilă în aceeași măsură cu ea sub toate celelalte aspecte. Celălalt intervine atunci cînd există o teorie despre care se știe că generează predicții mai bune dar la un cost mai ridicat. Cîștigul ce constă în plusul de acuratețe și care depinde de scopul urmărit se cere atunci pus în balanță cu costurile prin care se obține.

Acest exemplu ilustrează deopotrivă imposibilitatea de a testa o teorie prin presupuzițiile ei și ambiguitatea conceptului de „presupuziții ale unei teorii”. Formula $s = \frac{1}{2}gt^2$ este valabilă pentru corpurile ce cad în gol și ea poate fi derivată analizînd comportamentul unor asemenea corpuri. Astfel încît se poate spune: într-un spectru larg de circumstanțe, corpurile care cad în atmosfera reală se comportă *ca și cum* ar cădea în vid. În limbajul atît de uzual în economia politică, acest enunț ar fi repede tradus prin: formula presupune că e vorba de o cădere în vid. Este clar totuși că formula nu presupune acest lucru. Ceea ce spune ea este că în multe cazuri existența rezistenței aerului, forma corpului, numele persoanei care lansează corpul, felul mecanismului folosit pentru lansare și o sumedenie de alte circumstanțe n-au efecte apreciabile asupra distanței parcurse de corpul în cădere într-un timp specificat. Ipoteza poate fi lesne reformulată astfel încît să se omită orice menționare a vidului: într-un spectru larg de circumstanțe, distanța parcursă de un corp în cădere într-un timp specificat este dată de formula $s = \frac{1}{2}gt^2$. Lăsînd de o parte istoricul acestei formule și al teoriei fizice asociate, are sens să spunem că ea presupune vidul? Din cîte știu, pot exista și alte seturi de presupuziții care ar da aceeași formulă. Formula este acceptată pentru că se dovedește utilizabilă, nu pentru că trăim într-un vid aproximativ, indiferent ce s-ar înțelege prin aceasta.

Problema importantă care se pune în legătură cu ipoteza este de a specifica circumstanțele în care formula este aplicabilă sau, mai precis, mărimea generală a erorii ce afectează predicțiile ei în diferite circumstanțe. Mai mult chiar, după cum rezultă implicit din reformularea de adineauri a ipotezei, o asemenea specificare nici nu trebuie gândită ca fiind ceva distinct de ipoteza însăși, ci ca o parte esențială a acesteia, parte susceptibilă în mod deosebit de revizuire și extindere pe măsura acumulării de experiență.

În cazul particular al căderii corpurilor dispunem și de o teorie mai generală, deși tot incompletă, obținută în bună parte ca rezultat al încercărilor de a explica erorile teoriei simple. Ea permite calcularea influenței unora din posibili factori perturbatori și înglobează teoria simplă ca pe un caz particular. Nu rentează însă întotdeauna să fie folosită teoria mai generală, deoarece plusul de acuratețe adus de ea s-ar putea să nu justifice costul suplimentar al utilizării ei; de aceea problema cunoașterii circumstanțelor în care teoria mai simplă ne servește „suficient de bine” rămâne importantă. Rezistența aerului este una, dar numai una, din variabilele ce definesc aceste circumstanțe; forma corpului, viteza atinsă și anumite alte variabile sînt și ele relevante. Un mod de a interpreta variabilele, altele decît rezistența aerului, este de a considera că ele determină dacă o anumită abatere de la „presupoziția” vidului este sau nu semnificativă. S-ar putea spune, de exemplu, că datorită deosebirii în ce privește forma corpului, o presiune de 1,033 kg pe cm² este semnificativ diferită de zero pentru un fulg, nu și pentru o bilă compactă ce parcurge în cadere o distanță moderată. Un astfel de enunț trebuie însă net deosebit de enunțul foarte diferit că teoria nu se aplică la fulg pentru că presuposițiile ei sînt false. Sensul relației este invers: presuposițiile sînt false pentru un fulg deoarece în cazul acestuia teoria nu dă randament. Lucrul acesta se cere subliniat, deoarece utilizarea perfect valabilă a „presupozițiilor” pentru *specificarea* circumstanțelor în care teoria se aplică este interpretată adesea, în mod eronat, în sensul că presuposițiile pot fi utilizate pentru *determinarea* circumstanțelor în care teoria este aplicabilă, și a fost, din acest motiv, o sursă importantă a credinței că o teorie poate fi testată prin presuposițiile ei.

Să luăm acum un alt exemplu, de astă dată unul construit anume pentru a putea servi ca analog al multor ipoteze din științele sociale. Să considerăm densitatea frunzișului unui copac. Sugerez ipoteza că frunzele sînt poziționate ca și cum fiecare din ele ar căuta în mod deliberat să maximizeze cantitatea de lumină solară pe care o primește dată fiind poziția frunzelor vecine ei, ca și cum ar cunoaște legile fizice care determină cantitatea de lumină ce ar fi recepționată în diferite poziții și ar putea să se miște rapid sau instantaneu din orice poziție în oricare altă poziție dorită și neocupată.¹⁴ Fapt e că unele din implicațiile mai evidente ale acestei ipoteze sînt în mod vădit concordante cu experiența: de exemplu, densitatea frunzelor este în general mai mare pe partea sudică a copacilor decît pe cea nordică, dar, după cum implică ipoteza, o asemenea distribuție a frunzelor se constată în mai mică măsură sau lipsește în cazul copacilor situați pe panta nordică a unui deal sau cînd latura lor sudică este umbrită din vreo altă pricină. Este ipoteza noastră

inacceptabilă sau falsă pentru motivul că, din câte știm, frunzele nu „urmăresc” nimic în mod „deliberat” sau conștient, n-au fost la școală unde să fi putut învăța legile științei sau formulele matematice necesare pentru calcularea poziției „optime” și nu se pot deplasa dintr-o poziție în alta? E clar că nici unul din aceste lucruri nu este de importanță vitală în evaluarea ipotezei; fenomenele menționate nu intră în „clasa fenomenelor pe care ipoteza este menită să le explice”; ipoteza nu spune că frunzele fac aceste lucruri, ci doar că densitatea lor este *ca și cum* le-ar face. În ciuda văditei falsități a „presupozițiilor” ipotezei, ea posedă o mare plauzabilitate grație conformității implicațiilor ei cu observația. Noi înclinăm să „explicăm” valabilitatea ei prin faptul că lumina solară contribuie la creșterea frunzelor, că frunzele vor crește mai dense sau mai multe frunze vor supraviețui acolo unde e mai mult soare, astfel încât rezultatul la care se ajunge prin adaptare pur pasivă la circumstanțe exterioare este același cu cel ce s-ar obține prin acomodare deliberată la ele. Această ipoteză alternativă este mai atrăgătoare decât ipoteza construită de noi nu pentru că „presupozițiile” ei sînt mai „realiste”, ci pentru că face parte dintr-o teorie mai generală care se aplică la o mai mare varietate de fenomene, în cadrul căreia poziționarea frunzelor în jurul trunchiului unui copac reprezintă un caz special, are mai multe implicații susceptibile de a fi contrazise și într-o mare varietate de circumstanțe nu a fost totuși contrazisă. În felul acesta, mărturiile directe în favoarea acestui mod de creștere a frunzelor sînt întărite prin mărturiile indirecte obținute de la alte fenomene la care se aplică teoria mai generală.

Ipoteza construită de noi este pesemne valabilă, adică generatoare de predicții „suficient” de exacte despre densitatea frunzelor, numai pentru o clasă particulară de circumstanțe. Nu știu care sînt aceste circumstanțe sau cum ar trebui definite. Pare evident, însă, că în acest exemplu „presupozițiile” teoriei nu vor juca nici un rol în specificarea lor: domeniul ei de valabilitate va fi probabil determinat de tipuri de variabile cum sînt felul copacului, natura solului etc., și nu de capacitatea frunzelor de a face complicate calcule matematice sau de a se mișca dintr-un loc în altul.

L. Savage și eu mine am folosit cu alt prilej ¹⁵ un exemplu în bună măsură paralel privitor la comportamentul uman. Să considerăm problema predicției numărului de lovituri izbutite de un bun jucător de biliard. Nu pare deloc nerezonabil că am obține predicții excelente pe baza ipotezei că respectivul jucător își chibzuiește loviturile sale *ca și cum* ar cunoaște niște formule matematice complicate ce i-ar indica traiectoriile optime, ar putea să estimeze cu precizie din ochi unghiurile etc. ce descriu pozițiile bilelor, ar fi capabil să efectueze extrem de rapid calcule cu ajutorul acestor formule iar apoi să imprime bilelor direcțiile indicate de formule. Încrederea noastră în această ipoteză nu se bazează pe credința că jucătorii de biliard, chiar și cei foarte iscusiți, pot să efectueze sau efectuează într-adevăr toate aceste operații; ci derivă din credința noastră că dacă n-ar fi în stare să obțină, într-un fel sau altul, esențialmente același rezultat, ei n-ar fi în fapt jucători de biliard *iscusiți*.

De la aceste exemple nu-i decât o mică distanță pînă la ipoteza economică după care într-o gamă largă de circumstanțe firmele individuale se comportă

ca și cum ar urmări în mod rațional să maximizeze câștigurile lor anticipate (numite în genere, în mod impropriu, „profituri”)¹⁶ și ar cunoaște complet datele necesare pentru a izbuti în această încercare; *ca și cum* ar cunoaște, adică, funcțiile de cost și de cerere respective, ar calcula costul marginal și venitul marginal la toate acțiunile între care sînt puse să aleagă și ar duce fiecare direcție de acțiune pînă la punctul unde costul marginal și venitul marginal respective ar fi egale. Firește că, realmente și literalmente, oamenii de afaceri nu rezolvă sistemul de ecuații simultane prin care economistul matematician găsește convenabil să exprime această ipoteză, la fel cum frunzele sau jucătorii de biliard nu fac calcule matematice complicate iar corpurile în cădere nu decid să creeze vid. Dacă este întrebat cum decide unde să lovească bila, jucătorul de biliard poate răspunde că, pur și simplu își „reprezintă” mișcarea pe care i-o va imprima, după care o mai ajustează „cu o idee”, pentru mai multă siguranță; iar omul de afaceri poate foarte bine să spună că el evaluează la costul mediu, desigur cu niște mici abateri cînd piața o impune. Cele două formulări sînt aproximativ la fel de edificatoare și nici una nu constituie un test relevant pentru ipoteza asociată.

Încrederea în ipoteza maximizării profitului se sprijină pe probe cu un caracter foarte diferit. Aceste probe sînt în parte similare celor invocate în sprijinul ipotezei privitoare la jucătorul de biliard: dacă comportamentul oamenilor de afaceri n-ar aproxima într-un fel sau altul comportamentul compatibil cu maximizarea profitului, e puțin probabil că ei ar rezista mult timp în lumea afacerilor. Să considerăm drept determinant imediat al comportamentului în afaceri indiferent ce — o reacție intrată în obișnuință, hazardul sau altceva. Dacă se întîmplă ca acest determinant să ducă la un comportament compatibil cu maximizarea rațională și informată a profitului, afacerea va prospera și va dobîndi resurse care să-i permită să se extindă, dacă nu, afacerea va tinde să piardă din resurse și nu va putea supraviețui decît prin injectarea de resurse din exterior. Procesul de „selecție naturală” contribuie astfel la validarea ipotezei — sau, mai bine zis, dată fiind selecția naturală, acceptarea ipotezei se poate baza în mare măsură pe judecata că ea rezumă în mod adecvat condițiile de supraviețuire.

Un ansamblu de probe și mai important în sprijinul ipotezei maximizării profitului îl oferă experiența nenumăratelor ei aplicații la probleme specifice și a rezistenței implicațiilor ei în fața datelor empirice. Această categorie de probe este extrem de greu de documentat; ele sînt împrăștiate prin numeroase memorandumuri, articole și monografii consacrate cu precădere unor probleme specifice și nu în mod expres testării ipotezei. Acceptarea și utilizarea continuă a ipotezei pe parcursul unei perioade mai lungi, coroborate cu faptul că n-a fost formulată și larg acceptată nici o alternativă coerentă, necontradictorie, constituie o puternică dovadă indirectă a valorii ei. Probele în favoarea unei ipoteze constau întotdeauna din repetatele cazuri în care ea ar fi putut fi contrazisă, dar în fapt n-a fost; probe ce continuă să se acumuleze tot timpul cît ea este folosită și prin însăși natura lor se pretează anevoie la o documentare cît de cît cuprinzătoare. Ele tind să devină parte integrantă

a tradiției și folclorului unei științe, oglindită nu în vreo listă didactică de cazuri în care ipoteza a rezistat infirmărilor posibile, ci în tenacitatea cu care ipotezele sînt menținute.

IV. Semnificația și rolul „presupozițiilor” unei teorii

Pînă aici concluziile noastre privind semnificația „presupozițiilor” unei teorii au fost aproape exclusiv negative: am văzut că o teorie nu poate fi testată prin „realismul” „presupozițiilor” ei și că însuși conceptul de „presupoziții” ale unei teorii este înconjurat de ambiguitate. Dacă însă povestea s-ar opri aici, ar fi greu de explicat larga utilizare a acestui concept și tendința puternică pe care o avem de a vorbi despre presuposițiile unei teorii și de a compara presuposițiile teoriilor alternative. Or, iese prea mult fum ca să nu fie foc.

În metodologie, la fel ca și în știința pozitivă, putem emite în genere cu mai multă siguranță aserțiuni negative decît aserțiuni pozitive; de aceea și eu am mai puțină încredere în observațiile care urmează privitoare la semnificația și rolul „presupozițiilor” decît în observațiile de pînă acum. Pe cît îmi pot da seama, „presupozițiile unei teorii” joacă trei roluri pozitive diferite, deși legate între ele: (a) reprezintă adesea un mod economic de descriere sau prezentare a unei teorii, (b) facilitează uneori testarea indirectă a ipotezei prin implicațiile ei; și (c), după cum am remarcat deja, constituie uneori mijloace convenabile de specificare a condițiilor în care se așteaptă ca teoria să fie valabilă. Primele două se cer discutate mai pe larg.

A. Folosirea „presupozițiilor” în formularea teoriei

Exemplul cu frunzele ilustrează primul rol al presuposițiilor. În loc să spunem că frunzele caută să maximizeze lumina solară pe care o primesc, am putea formula ipoteza echivalentă, aparent lipsită de orice presuposiții, sub forma unei liste de reguli pentru predicția densității frunzișului: dacă un copac se află pe un teren neted fără alți copaci sau alte corpuri care să-i ecraneze soarele, densitatea frunzelor va tinde să fie cutare și cutare; dacă un copac se află pe panta dinspre nord a unui deal în mijlocul unei păduri de copaci asemănători, atunci ... etc. Aceasta ar fi, evident, o prezentare mult mai puțin economică a ipotezei decît aceea că frunzele tind să maximizeze lumina solară pe care o primește fiecare. Această din urmă formulare constituie, de fapt, un rezumat simplu al regulilor din lista de mai înainte, chiar dacă lista ar fi indefinit de lungă, pentru că arată atît modul de a determina factorii din mediul ambiant care sînt importanți pentru problema particulară ce ne preocupă, cît și modul de evaluare a efectelor lor. Ea este mai concisă, fără a deveni prin aceasta mai puțin cuprinzătoare.

Vorbind mai general, o ipoteză sau o teorie constă din aserțiunea că pentru o anumită clasă de fenomene anumite forțe sînt importante, iar altele, prin implicație, nu, și din specificarea modului de acțiune al forțelor desem-

nate ca importante. Putem considera ipoteza ca avînd două părți: pe de o parte un univers conceptual sau model abstract mai simplu decît „universul real” și cuprinzînd numai forțele despre care ipoteza afirmă că sînt importante; pe de altă parte, un ansamblu de reguli ce definesc clasa de fenomene pentru care modelul poate fi socotit o reprezentare adecvată a „universului real” și precizează corespondența dintre variabilele sau entitățile din model și fenomenele observabile.

Cele două părți au caractere foarte diferite. Modelul este abstract și complet; el este o „algebră” sau o „logică”. Matematica și logica formală joacă un rol de căpetenie în determinarea consistenței și a completitudinii modelului ca și în explorarea implicațiilor sale. Ambiguitatea, imprecizia sau aproximațiile nu-și au locul în model și n-au de îndeplinit nici o funcție în el. Presiunea aerului în vid este zero, nu „mică”; curba cererii la produsul unui producător competitiv este orizontală (are panta zero), nu „aproape orizontală”.

Pe de altă parte, regulile de utilizare a modelului n-au cum să fie abstracte și complete. Ele sînt obligatoriu concrete și, drept urmare, incomplete — completitudinea fiind posibilă doar într-o lume conceptuală, nu și în „lumea reală”, indiferent ce interpretare s-ar da acestui fapt. Modelul este întruchiparea logică a semi-adevărului „Nimic nu e nou sub soare”; regulile de aplicare a lui nu pot să ignore semi-adevărul la fel de semnificativ „Istoria nu se repetă niciodată”. Regulile pot să fie, într-o măsură însemnată, formulate explicit — cel mai ușor, deși nici atunci complet, cînd teoria face parte dintr-o teorie explicită mai generală, ca în exemplul cu teoria căderii libere a corpurilor. Urmărind să asigurăm unei științe o cît mai mare „obiectivitate” cu puțină, trebuie să ne preocupăm ca regulile să fie formulate pe cît posibil explicit iar sfera fenomenelor la care ea se aplică să fie continuu lărgită, în măsura posibilului. Oricît de bine am reuși însă în această tentativă, va rămîne în mod inevitabil loc pentru exercițiul judecății în aplicarea regulilor. Fiecare fenomen are anumite trăsături proprii pe care regulile explicite nu le acoperă. Capacitatea de a judeca dacă aceste trăsături pot fi ignorate sau nu, dacă ele afectează sau nu modul de identificare a cutăror fenomene observabile cu cutare entități din model, este ceva ce nu se transmite ca de la profesor la elev; ea se dobîndește doar prin experiență și prin expunere la atmosfera științifică „adecvată”, nu se învață pe de rost. Prin acest punct trece linia care separă, în orice știință, pe „amator” de „profesionist” și linia subțire care îl desparte pe un om de știință de un „trăznit”.

Un exemplu simplu ar putea contribui la elucidarea acestui punct. Geometria euclidiană este un model abstract, complet și consistent din punct de vedere logic. Entitățile ei sînt precis definite — o linie nu este o figură geometrică avînd o lungime „mult mai” mare decît lățimea sau decît adîncimea; ci este o figură de lățime și adîncime zero. Ea este de asemenea, în mod evident, „nerealistă”. În „realitate” nu există lucruri de felul punctelor, liniilor sau suprafețelor euclidiene. Să aplicăm acest model abstract la un semn făcut cu o bucată de cretă pe tablă. Vom identifica acest semn cu o linie euclidiană, cu o suprafață euclidiană sau cu un solid euclidian? E clar că îl putem identifica în mod corect cu o linie dacă este folosit pentru a reprezenta, să zicem, o curbă a cererii. O asemenea identificare ar fi, în schimb, greșită dacă semnul

respectiv este folosit pentru a colora, să zicem, țările pe o hartă, pentru că atunci n-am ajunge niciodată să avem harta colorată; pentru a putea face acest lucru, semnul trebuie identificat cu o suprafață. El nu poate fi însă identificat în acest mod de către un fabricant de cretă, pentru că ar însemna că o bucată de cretă nu s-ar isprăvi niciodată; pentru scopurile fabricantului, semnul se cere identificat cu un volum. În acest exemplu simplu, toată lumea ar fi de acord că așa trebuie judecat. Pare însă evident că, deși se pot formula considerații generale care să ne călăuzească în astfel de judecăți, ele nu pot fi niciodată exhaustive și nu pot acoperi toate cazurile posibile; ele nu pot avea caracterul coerent și etanș pe care-l are geometria euclidiană însăși.

Atunci când vorbim de „presupozițiile cruciale” ale unei teorii, încercăm, cred, să formulăm elemente-cheie ale modelului abstract. Există îndeobște mai multe moduri diferite de a descrie complet modelul, mai multe seturi diferite de „postulate” care deopotrivă implică modelul și sînt implicate de el luat în ansamblu. Ele sînt toate logic echivalente: propozițiile considerate dintr-un punct de vedere axiome sau postulate ale unui model pot fi considerate din alt punct de vedere teoreme și viceversa. „Presupozițiile” particulare numite „cruciale” sînt selectate pe temeiul convenabilității lor sub aspecte cum sînt simplitatea sau economicitatea în descrierea modelului, plauzibilitatea intuitivă sau capacitatea de a sugera, fie și numai prin implicație, unele din considerațiile relevante pentru judecarea sau aplicarea modelului.

B. Folosirea „presupozițiilor” ca test indirect al unei teorii

Atunci când se prezintă o ipoteză oarecare, în general pare evident care din șirul de enunțuri utilizate pentru expunerea ei aparține presupozițiilor și care implicațiilor; totuși, această distincție nu este ușor să fie definită în mod riguros. Eu cred că nu este vorba în acest caz de o caracteristică a ipotezei ca atare, ci a utilității ce urmează să i se dea. Iar dacă așa stau lucrurile, atunci ușurința clasificării enunțurilor nu poate să reflecte decât lipsa de ambiguitate a scopului pe care ipoteza este menită să-l servească. Posibilitatea înlocuirii reciproce a teoremelor și axiomelor în cadrul unui model abstract implică posibilitatea înlocuirii reciproce a „implicațiilor” și „presupozițiilor” în cadrul ipotezei empirice corespunzătoare modelului abstract, ceea ce totuși nu trebuie înțeles în sensul că orice implicație se pretează la înlocuire reciprocă cu orice presupoziție, ci doar în sensul că poate să existe mai mult de un set de enunțuri care să implice restul.

Să considerăm, de exemplu, o propoziție particulară din teoria comportamentului oligopolist. Dacă presupunem (a) că întreprinzătorii caută să-și maximizeze profiturile prin orice mijloace, inclusiv dobîndirea sau extinderea puterii de monopol, de aici va rezulta (b) că atunci când cererea unui „produs” este instabilă din punct de vedere geografic, cheltuielile de transport sînt semnificative, învoielile explicite asupra prețurilor sînt ilegale iar numărul fabricantilor respectivului produs este mic, ei vor tinde să stabilească un sistem de prețuri cu punct fix.¹⁷ Aserțiunea (a) este privită drept presupoziție, iar (b) drept implicație, pentru că acceptăm drept scop al

analizei predicția comportamentului pe piață. Presupoziția o vom considera acceptabilă dacă constatăm că condițiile specificate în (b) sînt în general asociate sistemului de prețuri cu punct fix și viceversa. Să schimbăm acum punctul de vedere și să presupunem că ne preocupă să stabilim ce cazuri trebuie date în urmărire pentru încălcarea prohibiției de „conspirație în vederea îngrădirii comerțului” din legea antitrust a lui Sherman. Dacă acum presupunem (c) că sistemul de prețuri cu punct fix este un aranjament deliberat menit să faciliteze înțelegerile secrete în condițiile specificate la (b), va rezulta (d) că întreprinzătorii care participă la sistemul de prețuri cu punct fix se fac vinovați de „conspirație în vederea îngrădirii comerțului”. Ceea ce înainte era o presupoziție devine acum o implicație și viceversa. Acum vom considera valabilă presupoziția (c) dacă constatăm că atunci cînd întreprinzătorii participă la sistemul de prețuri cu punct fix se găsesc în general alte dovezi, sub formă de scrisori, memorandumuri ș.a. privitoare la ceea ce tribunalele consideră a fi „conspirații în vederea îngrădirii comerțului”.

Să presupunem că ipoteza se dovedește utilă pentru primul scop — predicția comportamentului pe piață. De aici, evident, nu decurge că va fi la fel de utilă pentru cel de-al doilea scop, acela de a prevedea dacă există suficiente dovezi de „conspirație în vederea îngrădirii comerțului” pentru a îndreptăți o acțiune în justiție. Și reciproc, dacă se dovedește utilă pentru cel de-al doilea scop, nu decurge că va fi utilă și pentru primul. Totuși, în lipsa altor probe, succesul ipotezei pentru unul din scopuri — în explicarea unei clase de fenomene — ne va da o mai mare încredere decît am avea altminteri că ea ar putea fi utilă și pentru celălalt scop — în explicarea unei alte clase de fenomene. Mult mai greu e de spus cît de mare poate fi sporul de încredere în ea astfel îndreptățit. Pentru că acesta depinde de cît de strîns legate considerăm că sînt între ele cele două clase de fenomene, lucru ce depinde, la rîndul său, într-un mod complex, de probe indirecte de un tip asemănător, adică de experiența pe care o avem privitor la alte conexiuni în explicarea prin cîte o teorie a unor fenomene ce într-un anume sens diferă similar.

Vorbind la un mod mai general, enunțurile categorisite drept presupoziții ale unei ipoteze pot fi utilizate pentru obținerea de probe indirecte privitoare la acceptabilitatea ipotezei în măsura în care presupozițiile pot fi ele însele privite drept implicații ale ipotezei și deci conformitatea lor cu realitatea drept neînfirmare a unor implicații, sau în măsura în care presupozițiile ne pot evoca alte implicații ale ipotezei, susceptibile de observare empirică ocazională.¹⁸ Motivul pentru care numim indirecte aceste probe este că presupozițiile sau implicațiile asociate se referă îndeobște la o clasă de fenomene diferită de clasa celor pe care ipoteza este menită să le explice; într-adevăr, după cum am sugerat ceva mai înainte, acesta pare a fi criteriul principal pe care-l folosim pentru a decide care enunțuri urmează a fi numite „presupoziții” și care „implicații”. Ponderea acordată acestor probe indirecte depinde de cît de strîns apreciem că sînt legate între ele cele două clase de fenomene.

O altă modalitate în care „presupozițiile” unei ipoteze pot să faciliteze testarea ei indirectă constă în relevarea afinității ei cu alte ipoteze, afinitate grație căreia dovezile privitoare la valabilitatea acestora devin relevante pentru vala-

bilitatea ei. Să zicem, bunăoară, că s-a formulat o ipoteză pentru o anumită clasă de comportamente. Această ipoteză poate fi enunțată, ca de obicei, fără a se specifica vreo „presupoziție”. Să presupunem însă că s-ar putea învedera echivalența ei cu un set de presupoziții ce include presupoziția că omul își urmărește propriul interes. Ipoteza câștigă atunci plauzibilitate indirectă din succesul înregistrat la o altă clasă de fenomene de anumite ipoteze despre care se poate spune că fac și ele această presupoziție; pentru că, cel puțin, ceea ce se face aici nu este cu totul fără precedent și nu a dus la eșec în toate celelalte utilizări. Într-adevăr, formularea presupozițiilor în așa fel încât să fie scoasă în evidență o relație între ipoteze superficial diferite constituie un pas în direcția unei ipoteze mai generale.

Acest gen de probe indirecte obținute de la ipoteze înrudite explică în mare măsură diferențele dintre încrederea pe care o acordă unei anumite ipoteze oameni de formații diferite. Să considerăm, de exemplu, ipoteza că gradul de discriminare rasială sau religioasă la angajarea forței de muncă într-o anumită zonă sau ramură industrială este strâns legat de gradul de monopolizare din ramura sau zona respectivă; că, în cazul unei ramuri concurențiale, discriminarea va fi semnificativă numai dacă apartenența rasială sau confesională a angajaților afectează fie disponibilitatea altor angajați de a lucra împreună cu ei, fie acceptabilitatea produselor de către clienți, nefiind corelată cu prejudecățile patronilor.¹⁹ Această ipoteză este mult mai probabil să fie agreată de un economist decât de un sociolog. Se poate spune că ea „presupune” urmărirea exclusivă de către patronii din ramurile concurențiale a interesului pecuniar propriu; iar această „presupoziție” dă bune rezultate într-o mare varietate de ipoteze formulate de economiști referitoare la multe din fenomenele de masă de care se ocupă cercetarea economică. Este, deci, probabil ca economistului să i se pară rezonabil ca ea să se dovedească utilă și în acest caz. Pe de altă parte, ipotezele cu care este obișnuit sociologul presupun un model sau o lume ideală de un gen diferit, unde urmărirea în exclusivitate a interesului propriu pecuniar joacă un rol mult mai puțin important. Probele indirecte de care dispune sociologul cu privire la această ipoteză sînt mult mai puțin favorabile decât probele indirecte de care dispune economistul; drept care, el o va privi cu mai multă suspiciune.

Firește că nici probele economistului, nici cele ale sociologului nu sînt concludente. Testul decisiv este succesul sau insuccesul ipotezei în raport cu fenomenele pe care urmărește să le explice. S-ar putea însă să fie nevoie să se formuleze o judecată înainte de a se fi efectuat o testare satisfăcătoare de acest fel, eventual și atunci cînd o atare testare nu este posibilă în viitorul apropiat, în care caz judecata va trebui să se bazeze pe probele inadecvate disponibile. De altminteri, chiar și atunci cînd un asemenea test poate să fie făcut, fundalul intelectual al cercetătorului nu este irelevant pentru judecata pe care o va formula. În știință nu avem niciodată certitudine, iar ponderea probelor în favoarea sau împotriva unei ipoteze nu poate fi niciodată evaluată pe deplin „obiectiv”. Economistul va fi mai tolerant decât sociologul în judecarea conformității cu experiența a implicațiilor ipotezei și îi vor fi de-ajuns mai puține cazuri de „conformitate” pentru a fi convins să accepte ipoteza.

V. Unele implicații pentru problematica economică

Problemele metodologice abstracte discutate aici au implicații directe asupra acuzației de „nerealism” ce se aduce de atîta timp teoriei economice „ortodoxe”, ca și asupra încercărilor de a reformula această teorie astfel încît acuzația să poată fi respinsă. Economia politică este o știință „lugubră” pentru că presupune că omul este egoist și hrăpăreț, „un calculator ultrarapid de plăceri și dureri, care oscilează ca o globulă omogenă de dorință și fericire sub impulsul unor stimuli ce o trag înapoi și încolo, lăsînd-o însă intactă”²⁰; ea se bazează pe o psihologie demodată și trebuie reconstruită în pas cu fiecare nouă evoluție din psihologie; ea presupune că oamenii, sau cel puțin oamenii de afaceri, sînt „într-o neconținută stare de «alertă», gata să modifice prețurile și/sau regulile de stabilire a prețurilor ori de cîte ori intuiția lor fină... detectează vreo schimbare în condițiile cererii și ofertei”²¹; ea presupune că piețele sînt perfecte, concurența e pură, iar mărfurile, forța de muncă și capitalul sînt omogene.

După cum am văzut, criticile de acest tip își greșesc ținta dacă nu sînt suplimentate cu dovezi că există o ipoteză care diferă sub unul sau altul din aceste aspecte de teoria criticată și care generează predicții mai bune decît aceasta pentru un spectru larg de fenomene. De cele mai multe ori, însă, asemenea critici nu sînt astfel suplimentate; ele se bazează aproape exclusiv pe sesizarea chipurile directă a unor discrepante între „presupoziții” și „lumea reală”. Un exemplu deosebit de clar ni-l oferă recente critici la adresa ipotezei maximizării profitului făcute pe temeiul că oamenii de afaceri nu se comportă și nici nu pot să se comporte așa cum „presupune” teoria. Dovezile aduse în sprijinul acestei aserțiuni sînt îndeobște luate fie din răspunsurile date de oameni de afaceri la întrebări privitoare la factorii ce le determină deciziile — procedeu de testare a teoriilor economice comparabil cu o testare a teoriilor despre longevitate ce ar consta în a-i întreba pe octogenari ce explicație dau faptului că au trăit atît de mult — fie din studii descriptive asupra activităților decizionale ale unor firme individuale.²² Rareori se întîmplă să fie citată vreo dovadă privind conformitatea cu comportamentul efectiv al oamenilor de afaceri pe piață — adică vreo dovadă despre ceea ce aceștia fac și nu despre ceea ce zic că fac — și să fie criticate, pe de o parte, implicațiile ipotezei supuse criticii, iar pe de altă implicațiile unei ipoteze alternative.

O teorie sau „presupozițiile” ei n-au cum să fie pînă la capăt „realiste” în sensul nemijlocit-descriptiv atribuit atît de des acestui termen. O teorie complet „realistă” a pieței grîului ar trebui să includă nu numai condițiile subiacente nemijlocite ale cererii și ofertei de grîu, ci și felul numerarului sau al instrumentelor de credit folosite la efectuarea schimburilor; caracteristicile personale ale comercianților de grîu, cum ar fi culoarea părului și a ochilor fiecăruia din ei, antecedentele și educația fiecăruia, numărul de membri ai familiei sale, caracteristicile acestora, antecedentele și educația lor etc.; tipul de sol pe care a crescut grîul, caracteristicile lui fizice și chimice, condițiile atmosferice din perioada de vegetație; caracteristicile personale ale fermie-

rilor cultivatori de grâu și ale persoanelor care îl vor consuma; și așa mai departe, indefinit. Nu începe îndoială că orice încercare de a merge foarte departe cu aspirația spre un astfel de „realism” ar face teoria total inutilă.

Firește, ideea unei teorii complet realiste este, în parte, fictivă. Nici un critic al unei teorii nu va accepta ca obiectiv al său această extremă logică; el va prefera să spună că „presupozițiile” teoriei pe care o critică sînt „prea” nerealiste și că obiectivul său este un set de presupoziții care să fie „mai” realiste, deși nu total și copleșitor realiste. Atîta timp însă cît proba „realismului” o constituie acuratețea descriptivă direct percepută a „presupozițiilor” — de exemplu observația că „oamenii de afaceri nu par să fie nici atît de avari, nici atît de dinamici, nici atît de logici cum îi zugrăvește teoria marginalistă”²³ sau că „în condițiile actuale ar fi cu totul nepractic ca directorul unei fabrici cu procese multiple să încerce... să calculeze și să pună în cumpănă costurile marginale și veniturile marginale la fiecare factor productiv”²⁴ — n-avem nici o bază pentru trasarea unei asemenea distincții astfel încît să nu mergem pînă la imaginea caricaturală creionată în alineatul precedent. După ce criteriu vom judeca dacă o anumită îndepărtare de realism este sau nu acceptabilă? De ce este mai „nerealist” ca în analiza comportamentului în afaceri să fie ignorată mărimea costurilor unui om de afaceri decît culoarea ochilor săi? Răspunsul evident este că primul factor contează mai mult în comportamentul economic decît cel de-al doilea; lucrul acesta însă nu avem cum să-l aflăm din simpla observare a faptului că oamenii de afaceri au costuri de mărimi diferite și ochi de culori diferite. Nu-l putem afla decît comparînd efectul pe care-l are luarea în considerare a unuia din cei doi factori sau a celuilalt asupra discrepantei dintre comportamentul observat și cel prezis. Pînă și susținătorii cei mai extremiști ai presupozițiilor realiste sînt astfel siliți pînă la urmă, atunci cînd categorisesc presupozițiile alternative în mai realiste și mai puțin realiste, să abandoneze propriul lor criteriu și să accepte testarea prin predicție.²⁵

Majoritatea criticilor formulate la adresa teoriei economice pe temeiul lipsei de realism a presupozițiilor sale se datorează confuziei dintre acuratețea descriptivă și relevanța analitică. Această confuzie, cît și plauzibilitatea vederilor care o generează, sînt ilustrate pregnant de o remarcă aparent inofensivă dintr-un articol consacrat teoriei ciclului industrial, cum că „fenomenele economice sînt variate și complexe, astfel că orice teorie cuprinzătoare a ciclului industrial aplicabilă îndeaproape la realitate nu poate fi decît foarte complicată”.²⁶ O ipoteză fundamentală a științei este că aparențele înșală și că există un mod de a privi, interpreta sau organiza datele empirice astfel încît fenomene diverse și superficial nelegate între ele să apară drept manifestări ale unei structuri mai fundamentale și relativ simple. Iar testul acestei ipoteze, ca și al oricărei alteia, îl constituie roadele ei — test căruia știința i-a rezistat pînă acum cu succes. Dacă o clasă de „fenomene economice” ne apare variată și complexă, trebuie presupus că aceasta se datorează faptului că nu dispunem de o teorie adecvată prin care să le putem explica. Nu putem așeza într-o parte fapte cunoscute iar în cealaltă o teorie „aplicabilă îndeaproape la realitate”. O teorie este un mod de a percepe „faptele” și nu putem

percepe „fapte“ fără o teorie. Orice aserțiune că fenomenele economice *sînt* variate și complexe neagă caracterul empiric al cunoașterii, singurul care dă sens activității științifice; ea se cere categorisită alături de declarația, pe drept cuvînt ridiculizată, a lui John Stuart Mill că „din fericire, din legile valorii nu mai rămîne nimic de clarificat de către autori de astăzi [1848] sau din viitor; aici teoria este completă“.²⁷

Confuzia dintre acuratețea descriptivă și relevanța analitică a generat nu numai critici la adresa teoriei economice pe temeiuri în bună parte irelevante, ci și interpretări eronate ale ei și eforturi greșit orientate pentru îndreptarea presupuselor defecte. „Tipuri ideale“ din modelul abstract construit de economiști teoreticieni au fost privite adesea ca niște categorii strict descriptive menite să corespundă direct și complet unor entități din lumea reală independent de scopul pentru care este folosit modelul. Discrepanțele evidente au dus la încercări, inevitabil neizbutite, de a construi teorii pe baza unor categorii ce se voiau integral descriptive.

Această tendință apare, poate, cel mai clar ilustrată în interpretarea dată conceptelor de „concurență perfectă“ și „monopol“ și în dezvoltarea teoriei „concurenței incomplete“ sau „monopoliste“. Marshall, se spune, a postulat „concurența perfectă“; poate că odinioară va fi existat așa ceva. Este însă limpede că acum nu mai există, așa că teoriile lui trebuie abandonate. Cititorul va căuta mult și bine — iar eu prezic că în zadar — la Marshall vreo presuposiție explicită privitoare la concurența perfectă sau vreo aserțiune că lumea ar fi alcătuită, în sens descriptiv, din firme atomice prinse în mecanismul unei concurențe perfecte. În schimb iată ce găsesc că spune Marshall: „La o extremitate se situează piețele mondiale pe care concurența acționează direct din toate părțile globului; iar la cealaltă, acele piețe închise din care este exclusă orice concurență directă din afară, deși chiar și aici se poate face simțită concurența indirectă și transmisă; iar la mijlocul distanței dintre aceste extremități se situează marea majoritate a piețelor pe care economiștii și oamenii de afaceri trebuie să le studieze“.²⁸ Marshall lua lumea așa cum este; el urmărea să construiască un „mecanism“ pentru analiza ei, și nu pentru reproducerea ei fotografică.

Analizînd lumea așa cum este, Marshall a construit ipoteza că, în raport cu multe probleme, firmele puteau fi grupate pe „ramuri“ în așa fel încît asemănările dintre firmele cuprinse într-o grupă să fie mai importante decît deosebirile dintre ele. Sînt probleme unde elementul important constă în faptul că un anumit stimul — o aceeași schimbare în cererea pentru produsele lor, să zicem, sau în oferta de factori — afectează în același mod un grup de firme. Dar nu în toate problemele se poate proceda așa: elementul important pentru acestea s-ar putea să fie efectul diferenței asupra unor firme particulare.

Modelul abstract corespunzător acestei ipoteze cuprinde două tipuri „ideale“ de firme: firme individual concurențiale, grupate pe ramuri, și firme monopoliste. O firmă este concurențială dacă curba cererii pentru producția sa e infinit de elastică în raport cu prețul său pentru anumite prețuri și pentru toată producția, fiind date prețurile cerute de toate celelalte firme; ea aparține

unei „ramuri“ definite ca un grup de firme ce fabrică un unic „produs“. Un „produs“ se definește ca o colecție de unități ce reprezintă substitute perfecte pentru cumpărători astfel încât elasticitatea cererii pentru producția unei firme în raport cu prețul altei firme din aceeași ramură este finită pentru un anume preț și un anume volum al producției. O firmă este monopolistă dacă curba cererii pentru produsele ei nu este infinit de elastică la un anumit preț pentru orice volum al producției.²⁹ Dacă este monopolistă, firma este chiar ramura industrială respectivă.³⁰

Ca întotdeauna, ipoteza în totalitatea ei nu constă numai din acest model abstract și din tipurile lui ideale, ci și dintr-un ansamblu de reguli, cel mai adesea implicite și sugerate prin exemple, pentru identificarea firmelor reale cu unul sau altul din tipurile ideale și pentru clasificarea firmelor pe ramuri. Tipurile ideale nu se vor descriptive; ele sînt menite să evidențieze trăsăturile care prezintă o importanță crucială pentru o problemă particulară. Chiar dacă am putea estima direct și cu precizie curba cererii pentru produsul unei firme, n-am putea trece de-a dreptul la clasificarea firmei ca fiind perfect concurențială sau monopolistă după cum elasticitatea curbei cererii este sau nu infinită. Nici o curbă a cererii determinată prin observație nu va fi vreodată perfect orizontală, astfel că elasticitatea estimată va fi totdeauna finită. Întrebarea relevantă este întotdeauna dacă elasticitatea este „suficient“ de mare pentru a putea fi considerată infinită, dar la ea nu se poate răspunde o dată pentru totdeauna doar prin indicarea valorii numerice a elasticității însăși, întocmai cum nu putem spune o dată pentru totdeauna dacă o presiune atmosferică de 1,033 pe cm^2 este „suficient“ de aproape de zero pentru a se putea folosi formula $s = \frac{1}{2}gf$. Tot așa nu putem calcula elasticitățile transversale ale cererii pentru a clasifica apoi firmele pe ramuri după cum există sau nu „un decalaj substanțial în elasticitățile transversale ale cererii“. După cum spune Marshall, „La întrebarea unde trebuie trasate liniile despărțitoare dintre diferite mărfuri [adică ramuri] nu se poate răspunde decît în funcție de specificul problemei în discuție“.³¹ Totul despinde de natura problemei, nu-i nici o inconsecvență dacă pentru o problemă o aceeași firmă este privită ca și cum ar fi un concurent perfect, iar pentru o altă problemă ca o firmă monopolistă, întocmai cum nu este o inconsecvență ca un același semn făcut cu creta să fie privit ca o linie euclidiană în contextul unei probleme, ca o suprafață euclidiană în contextul unei o a doua, iar într-o a treia ca un solid euclidian. Cît de mari sînt elasticitatea și elasticitatea transversală a cererii, numărul firmelor ce fabrică produse fizice similare etc., toate acestea sînt relevante pentru că figurează sau pot să figureze printre variabilele utilizate pentru definirea corespondenței dintre entitățile ideale și cele reale în cadrul unei probleme particulare și pentru specificarea circumstanțelor în care teoria se aplică îndeajuns de bine; ele nu conduc însă, o dată pentru totdeauna, la o clasificare a firmelor drept concurențiale sau monopoliste.

Un exemplu ne poate lămurii mai bine în această chestiune. Să presupunem că vrem să determinăm efectul pe care-l are asupra prețului cu amănuntul la țigarete o majorare, care se așteaptă să rămînă permanentă, a impozitului federal pe țigarete. Aș risca predicția că vom obține rezultate în

linii mari corecte tratînd firmele producătoare de țigarete ca și cum ar fabrica un produs identic și s-ar afla în concurență perfectă. Firește că într-un astfel de caz „se impune să fie făcută o convenție” privind numărul de țigarete Chesterfield „considerate echivalente” unei țigarete Marlborough.³²

Pe de altă parte, ipoteza că firmele de țigarete se comportă ca și cum ar fi perfect concurențiale ar fi fost o proastă călăuză în privința reacțiilor lor la controlul prețurilor din timpul celui de-al doilea război mondial, iar specialiștii și-ar fi dat seama dinainte de acest lucru. Costurile firmelor de țigarete nu puteau să nu crească în timpul războiului. În asemenea împrejurări niște competitori perfecți ar fi redus cantitatea oferită spre vînzare la prețul existent anterior. Dar, la prețul respectiv, majorarea din timpul războiului a venitului publicului ar fi sporit probabil cantitatea cerută. În condiții de concurență perfectă alinierea strictă la prețul legal ar fi dus, așadar, nu numai la o „penurie” în sensul depășirii cantității oferite de către cantitatea solicitată, ci și la un declin absolut al numărului de țigarete fabricate. Faptele contrazic această implicație particulară: a existat o aliniere destul de bună la prețurile maximale ale țigărilor și totuși cantitățile produse nu s-au redus substanțial. Forța comună a costurilor majorate a acționat, pesemne, mai puțin puternic decît forța disjunctivă a dorinței fiecărei firme de a-și păstra ponderea pe piață, de a menține valoarea și prestigiul mărcii sale de fabricație, mai cu seamă cînd impozitul pe profitul excedentar a făcut să treacă în bugetul administrației o cotă însemnată din costurile reclamelor de acest fel. Relativ la această problemă firmele de țigarete nu pot fi tratate ca și cum ar fi niște competitori perfecți.

Cultura grîului este dată adesea ca exemplu de concurență perfectă. Dar în timp ce pentru anumite probleme este indicat ca producătorii de grîu să fie tratați ca și cum ar forma o ramură economică perfect concurențială, pentru alte probleme nu e indicat să se procedeze așa. De exemplu, dacă e vorba de problema diferenței dintre prețurile plătite pentru grîu de către silozurile locale.

Aparatul lui Marshall s-a dovedit mai util pentru probleme unde un grup de firme sînt afectate de stimuli comuni și unde firmele pot fi tratate ca și cum ar fi competitori perfecți. De aici a izvorît ideea greșită că Marshall ar fi „presupus” concurența perfectă într-un sens descriptiv. Ar fi foarte de dorit să dispunem de o teorie mai generală decît cea a lui Marshall, care să acopere în același timp cazurile în care diferențierea produselor sau micimea numerelor generează deosebiri esențiale, și cazurile în care nu se întîmplă așa. O asemenea teorie ne-ar permite să tratăm probleme ce în prezent ne depășesc și în plus ar facilita determinarea spectrului de circumstanțe pentru care teoria mai simplă poate fi socotită o aproximație suficient de bună. Pentru a îndeplini o asemenea funcție, teoria generală trebuie să aibă conținut și substanță; ea trebuie să aibă implicații susceptibile de a fi contrazise de datele empirice, implicații care să prezinte totodată interes și importanță de fond.

Teoria concurenței imperfecte sau monopoliste dezvoltată de Chamberlin și Robinson reprezintă o încercare în direcția construirii unei asemenea teorii mai generale.³³ Din păcate, ea nu posedă nici unul din attributele care ar face din ea o teorie generală cu adevărat utilă. Contribuția ei se limitează în general

la ameliorarea modului de expunere a economiei firmei individuale și implicit a modului de derivare a implicațiilor modelului marshallian, la rafinarea analizei marshalliene a monopolului și la îmbogățirea vocabularului utilizabil în descrierea experienței industriale.

Deficiențele acestei teorii ies la iveală cel mai clar în modul — sau incapacitatea — de a trata problemele în care este vorba de grupuri de firme — de „ramuri“ în sensul lui Marshall. Câtă vreme se insistă că diferențierea dintre produse este esențială — iar trăsătura distinctivă a teoriei este insistența asupra acestui element — nu se poate utiliza definiția ramurii ca totalitate a firmelor ce fabrică un produs identic. Conform acestei definiții, fiecare firmă ar reprezenta atunci o ramură distinctă. O definiție ce ar apela la „substitute“ apropiate sau la un decalaj „substanțial“ între elasticitățile încrucișate ar escamota dificultatea, ar introduce imprecizie și termeni nedefinibili în modelul abstract, unde nu-și au locul, și n-ar avea decât efectul de a face teoria, din punct de vedere analitic, lipsită de sens — căci termeni ca „apropiat“ fac parte din aceeași categorie cu cel de presiune atmosferică „mică“. ³⁴ Într-un anumit context Chamberlin definește implicit ramura drept un grup de firme ce au costuri și curbe de cerere identice. ³⁵ Dar și o asemenea definiție este lipsită de sens câtă vreme diferențierea produselor este, după cum pretinde teoria sa, un element esențial și de care nu se poate face abstracție. Ce sens poate avea afirmația după care curba de costuri și curba de cerere ale unei firme producătoare de buldozere sînt identice cu cele ale unei firme producătoare de ace de păr? ³⁶ Iar dacă este lipsită de sens în cazul buldozerelor și al acelor de păr, ea va fi lipsită de sens și în cazul a două mărci de pastă de dinți, câtă vreme se insistă că deosebirea dintre cele două mărci este de importanță fundamentală.

Teoria concurenței monopoliste nu oferă instrumente pentru analiza unei ramuri și, deci, nu oferă o punte între firmă la o extremitate și echilibrul general la cealaltă. ³⁷ Ea nu are, deci, capacitatea de a contribui la analiza a o sumedenie de probleme importante: una din extreme este prea îngustă pentru a putea fi de mare interes; cealaltă este prea largă pentru a permite generalizări cu sens. ³⁸

VI. Încheiere

Economia ca știință pozitivă este un corp de generalizări acceptate ipotetic privitoare la fenomenele economice, generalizări ce pot fi utilizate pentru predicția consecințelor ce survin în urma schimbărilor pe care le suferă circumstanțele. Progresul în direcția lărgirii acestui corp de generalizări, a întăririi încrederii în valabilitatea lor și a unei acurateți sporite a predicțiilor la care conduce este stînjenit nu numai de limitele capacităților umane, ca în orice demers cognitiv, ci și de obstacole ce prezintă o importanță aparte pentru științele sociale în general și pentru teoria economică în particular, deși nu le sînt nicidecum specifice acestora. Faptul că obiectul economiei politice le este familiar alimentează la oameni disprețul față de cunoașterea lui specializată. Importanța pe care obiectul ei

o are pentru viața de fiecare zi și pentru preocupările majore ale politicii publice dăunează obiectivității și facilitează confuzia între analiza științifică și judecata normativă. Necesitatea sprijinirii pe experiența necontrolată și nu pe experimentul controlat îngreunează obținerea de date empirice clare și tranșante prin care să poată fi justificată acceptarea ipotezelor avansate. Sprijinirea pe experiența necontrolată nu afectează principiul metodologic fundamental că o ipoteză poate fi testată numai prin conformitatea implicațiilor sau predicțiilor ei cu fenomene observabile; dar face mai dificilă sarcina testării ipotezelor și creează teren mai prielnic pentru confuzii în privința principiilor metodologice. Mai mult decât alți oameni de știință, cei din științele sociale trebuie să aibă conștiința metodologiei pe care o practică.

O confuzie ce se întâlnește deosebit de frecvent și care a adus mari prejudicii este cea privitoare la rolul „presupozițiilor” în analiza economică. O ipoteză sau teorie științifică semnificativă asertează, în cazul tipic, că pentru înțelegerea unei clase particulare de fenomene, anumite forțe sînt importante, iar altele nu. De multe ori este convenabil ca o asemenea ipoteză să fie prezentată spunînd că fenomenele pe care ea este menită să le prezică se comportă la nivelul observației *ca și cum* ar avea loc într-o lume ipotetică și mult simplificată ce cuprinde numai forțele despre care ipoteza afirmă că sînt importante. În general, o asemenea descriere poate fi formulată în mai multe feluri; altfel spus, există mai multe seturi de „presupoziții” cu ajutorul cărora poate fi prezentată teoria. Alegerea între aceste presupoziții alternative se face după criterii cum sînt economicitatea, claritatea și precizia în prezentarea ipotezei; capacitatea lor de a face să intervină în judecarea valabilității ipotezei probe indirecte, prin sugerarea unor implicații ale ei ce pot fi cu ușurință confruntate cu observația sau prin relevarea legăturilor ei cu alte ipoteze ce se referă la fenomene înrudite; și în funcție de alte considerații similare.

O asemenea teorie nu poate fi testată confruntînd direct „presupozițiile” ei cu „realitatea”. Într-adevăr, nu există o cale inteligibilă de a face acest lucru. „Realismul” complet este, evident, de nesusținut, iar la întrebarea dacă o teorie este „suficient” de realistă nu se poate răspunde decît examinînd dacă ea generează predicții care sînt suficient de bune pentru scopul urmărit sau care sînt mai bune decît predicțiile derivate din teorii alternative. Este totuși răspîndită credința că o teorie poate fi testată prin realismul presupozițiilor ei, independent de acuratețea predicțiilor pe care le generează; din această credință se alimentează multe din criticile aduse fără încetare teoriei economice că este nerealistă. Criteriile de acest fel sînt în bună măsură irelevante, și ca urmare, majoritatea încercărilor de reformare a teoriei economice stimulate de ele n-au fost încununate de succes.

Faptul că un număr atît de mare de critici la adresa teoriei economice sînt irelevante nu înseamnă, firește, că teoria economică existentă merită mai multă încredere. Dacă aceste critici nu și-au atins ținta nu înseamnă că nu există nici o țintă pentru critică. Într-un sens banal, evident că asemenea ținte există. Orice teorie este în mod necesar provizorie și susceptibilă de schimbare o dată cu progresul cunoașterii. Pentru a nu rămîne doar la această

platitudine, este necesar să precizăm mai îndeaproape conținutul „teoriei economice existente” și să distingem diferitele ei ramuri: unele părți ale teoriei economice merită indiscutabil mai multă încredere decât altele. Dar o evaluare cuprinzătoare a stării actuale a economiei pozitive, o recapitulare a probelor empirice ce afectează valabilitatea ei și o estimare a creditului relativ pe care îl merită fiecare parte a ei, dacă sînt în genere posibile, n-ar putea fi realizate decât într-un tratat sau într-o serie de tratate, nicidecum într-un scurt articol consacrat metodologiei.

Tot ce pot face aici este să exprim pe scurt un punct de vedere personal. Teoria existentă a prețurilor relative, care urmărește să explice alocarea resurselor între scopuri alternative și împărțirea produsului între resursele cooperante, teorie ce a primit aproape forma ei actuală în cartea lui Marshall *Principiile economiei politice*, mi se pare extrem de rodnică și totodată demnă de multă încredere pentru tipul de sistem economic ce caracterizează națiunile occidentale. În pofida controverselor aparent numeroase, același lucru se poate spune despre teoria monetară statică existentă, care urmărește să explice nivelul structural sau secular al prețurilor absolute, producția globală și alte variabile ce caracterizează economia ca un întreg, și al cărei miez îl constituie, în toate variantele ei principale, de la David Hume la Școala din Cambridge, Irving Fisher și John Maynard Keynes, o formă a teoriei cantitative a banilor. Partea cea mai slabă și mai puțin satisfăcătoare a teoriei economice actuale mi se pare a fi domeniul dinamicii monetare, care se ocupă de procesul de adaptare a economiei ca întreg la schimbarea condițiilor, așadar și de fluctuațiile pe termen scurt ale activității globale. În acest domeniu nici nu dispunem măcar de o teorie pe care să o putem numi pe drept cuvînt „teoria existentă” a dinamicii monetare.

Firește, chiar și în cazul teoriei prețurilor relative și al teoriei monetare statice este loc din belșug pentru lărgirea sferei de cuprindere și ameliorarea acurateței teoriei existente. În particular, accentul prea mare pus pe realismul descriptiv al „presupozițiilor” a contribuit la neglijarea unei probleme critice cum este determinarea limitelor de valabilitate a diferitelor ipoteze care împreună formează teoria economică existentă în aceste domenii. Modelele abstracte corespunzătoare acestor ipoteze au fost elaborate destul de detaliat, iar rigoarea și precizia lor au fost mult îmbunătățite. A fost adunată o cantitate fără precedent de material descriptiv privitor la caracteristicile sistemului nostru economic. Toate acestea sînt lucruri binevenite. Dacă vrem însă să folosim în mod eficient aceste modele abstracte și acest material descriptiv, trebuie să dispunem de o explorare comparabilă a criteriilor pe baza cărora se poate determina care dintre metodele abstracte se recomandă a fi folosite pentru o categorie de probleme sau alta, cu ce entități observabile trebuie identificate diferitele entități din modelul abstract, care dintre parametrii problemei sau ai circumstanțelor are cel mai mare efect asupra acurateței predicțiilor derivate din cutare model sau teorie.

Progresul științei economice pozitive presupune nu numai testarea și dezvoltarea ipotezelor existente, ci și construirea de noi ipoteze. Despre

aceasta nu se pot spune multe lucruri la nivel formal. Construirea de ipoteze este un act creator ținând de inspirație, intuiție, invenție; esența ei constă în a sesiza ceva nou într-un material familiar. Procesul acesta poate fi discutat din unghi psihologic, nu logic, poate fi studiat în autobiografii și biografii, nu în tratate despre metoda științei; și poate fi promovat prin maximă și exemplu, nu prin silogism sau teoremă.

NOTE

1. Macmillan & Co., Londra, 1891, pp. 34–35 și 46.

2. Această situație nu este nicidecum specifică științelor sociale sau economice. Să ne gândim la importanța pe care o au părerile personale și leacurile „domestice” în medicină, ori de câte ori nu există dovezi convingătoare în favoarea opiniilor „de specialitate”. Prestigiul și recunoașterea de care se bucură în prezent concepțiile experților din științele fizice în domeniile lor de specialitate — iar mult prea adesea și în alte domenii — se datorează nu doar încrederii de care ei beneficiază, ci și mărturiilor pe care le reprezintă lucrările lor, succesului predicțiilor lor și realizărilor impresionante obținute prin aplicarea rezultatelor lor. Când, în Marea Britanie din prima jumătate a secolului al XIX-lea, economia politică părea să ofere dovezi similare ale valorii sale, prestigiul și recunoașterea de care se bucura „economia politică științifică” rivalizau cu cele ale științelor fizice din zilele noastre.

3. Interacțiunea dintre observator și procesul observat, care constituie o trăsătură atât de pronunțată a științelor sociale, pe lângă paralela sa mai evidentă din științele fizice, are un corespondent mai subtil în principiul indeterminării ce guvernează interacțiunea dintre procesul de măsurare și fenomenele măsurate. Iar amîndouă au un pendant în domeniul logicii pure în teorema lui Gödel care enunță imposibilitatea ca un sistem logic cuprinzător să fie complet. Rămîne deschisă problema dacă toate trei pot fi privite drept formulări diferite ale unui principiu și mai general.

4. Un exemplu considerabil mai complex îl constituie politica de stabilizare. La o privire superficială, concepțiile divergente asupra acestei chestiuni par să reflecte deosebiri în ce privește obiectivele urmărite; eu cred însă că aceasta e o impresie înșelătoare și că în final concepțiile diferite reflectă cu precădere prejudecăți diferite privitoare la sursa fluctuațiilor din activitatea economică și efectul acțiunii anti-ciclu alternative. În studiul „Efectele politicii de ocupare completă a forței de muncă asupra stabilității economice — o analiză formală”, *infra*, pp. 117–132, am semnalat un considerent pozitiv major de natură să explice o bună parte din divergența despre care vorbim. Un scurt tur de orizont asupra situației actuale a părerilor împărtășite de economiști de profesie asupra acestei chestiuni se găsește în textul „Problema instabilității economice”, raport al unui subcomitet al Comitetului pentru probleme publice al Asociației economice americane, *American Economic Review*, XL, sept. 1950, pp. 501–538.

5. Ultima formulare citată este din Alfred Marshall, „The Present Position of Economics” (1885), text retipărit în *Memorials of Alfred Marshall*, ed. A. C. Pigou, Macmillan & Co., Londra, 1925, p. 164. Vezi și „The Marshallian Demand Curve”, *infra*, pp. 56–57, 90–91.

6. Vezi „Lange on Price Flexibility and Employment: A Methodological Criticism”, *infra*, pp. 282–289.

7. „The Marshallian Demand Curve”, *infra*, p. 57.

8. Precizarea este necesară, căci se poate întâmpla ca „probele” să fie lăuntric contradictorii, astfel încât nici o ipoteză să nu fie compatibilă cu ele. Vezi și „Lange on Price Flexibility and Employment”, *infra*, pp. 282–283.

9. Vezi „Lange on Price Flexibility and Employment”, *infra, passim*.

10. Vezi de asemenea Milton Friedman și L. J. Savage, „The Expected Utility Hypothesis and the Measurability of Utility”, *Journal of Political Economy*, LX, dec. 1952, pp. 463–474, îndeosebi pp. 465–467.

11. În anii din urmă unii economiști, mai cu seamă un grup legat de Comisia Cowles de Cercetări Economice de la Universitatea din Chicago, au pus un mare accent pe împărțirea acestui pas din selectarea unei ipoteze compatibile cu probele, în doi subpași: întâi, selectarea unei clase de ipoteze admisibile din totalitatea ipotezelor posibile (alegera unui „model”, în terminologia lor); în al doilea rând, selectarea unei ipoteze din această clasă (alegera unei „structuri”). Această subîmpărțire poate fi utilă din punct de vedere euristic în anumite tipuri de lucrări, îndeosebi în promovarea utilizării sistematice a materialului statistic disponibil și a teoriei statistice. Din punct de vedere metodologic, însă, este o subîmpărțire cu totul arbitrară a procesului de decizie cu privire la o ipoteză particulară, aflată pe picior de egalitate cu multe alte subîmpărțiri ce pot fi convenabile pentru un scop sau altul sau potrivite cu nevoile psihologice ale anumitor cercetători.

Această subîmpărțire particulară a avut drept consecință, între altele, apariția așa-numitei probleme a „identificării”. După cum am evidențiat mai înainte, dacă există o ipoteză compatibilă cu probele disponibile, atunci există o infinitate de ipoteze compatibile cu aceste probe. Această afirmație, valabilă pentru clasa ipotezelor luată în întregul ei, poate să nu fie adevărată pentru subelasa obținută în primul din cei doi pași delimitați adineauri, numită „model”. Se poate întâmpla ca probele ce urmează a fi folosite pentru selectarea ipotezei finale din această subclasă să fie compatibile cu cel mult o ipoteză din ea, în care caz se spune despre model că este „identificat”; în caz contrar, se spune că este „neidentificat”. După cum se desprinde limpede din acest mod de a descrie conceptul de „identificare”, este vorba în esență de un caz special al problemei mai generale a alegerii între ipoteze alternative ce sînt deopotrivă compatibile cu probele — problemă în care sîntem nevoiți să decidem în conformitate cu un principiu arbitrar de felul briciului lui Occam. Introducerea celor doi subpași în selectarea unei ipoteze face ca această problemă să apară în cele două stadii corespunzătoare și îi dă o pregnanță aparte. În timp ce clasa tuturor ipotezelor este totdeauna neidentificată, subelasa dintr-un „model” poate să nu fie, ceea ce naște problema condițiilor pe care un „model” trebuie să le satisfacă pentru a fi „identificat”. Oricît de utili ar putea să fie cei doi subpași în anumite contexte, introducerea lor creează pericolul utilizării neintenționate a unor criterii diferite în efectuarea aceluiași fel de alegere între ipoteze alternative în două stadii diferite.

Privitor la punctul de vedere metodologic general discutat în această notă, vezi Tryvge Haavelmo, „The Probability Approach in Econometrics”, *Econometrica*, vol. XII, 1944, supliment; Jacob Marshack, „Economic Structure, Path., Policy and Prediction”, *American Economic Review*, XXXVII, mai 1947, pp. 81–84 și „Statistical Inference in Economics: An Introduction”, în T. C. Koopmans (ed.), *Statistical Inference in Dynamic Economic Models*, John Wiley & Sons, New York, 1950; T. C. Koopmans, „Statistical Estimation of Simultaneous Economic Relations”, *Journal of the American Statistical Association*, XL, dec. 1945, pp. 448–466; Gershon Cooper, „The Role of Economic Theory in Econometric Models”, *Journal of Farm Economics*, XXX, feb. 1948, pp. 101–116. Privitor la problema identificării, vezi Koopmans, „Identification

Problems in Econometric Model Construction", *Econometrica*, XVII, apr. 1949, pp. 125–144; Leonid Hurwicz, „Generalization of the Concept of Identification”, în Koopmans (ed.), *Statistical Inference in Dynamic Economic Models*.

12. Firește, conversa acestei propoziții nu este valabilă; presuposițiile nerealiste (în acest sens) nu garantează că avem de-a face cu o teorie valoroasă.

13. Vezi R. A. Lester, „Shortcomings of Marginal Analysis for Wage-Employment Problems”, *American Economic Review*, XXXVI, mar. 1946, pp. 62–82; Fritz Machlup, „Marginal Analysis and Empirical Research”, *American Economic Review*, XXXVI, sept. 1946, pp. 519–554; R. A. Lester, „Marginalism, Minimum Wages, and Labor Markets”, *American Economic Review*, XXXVII, mar. 1947, pp. 135–148; Fritz Machlup, „Rejoinder to an Antimarginalist”, *American Economic Review*, XXXVII, mar. 1947, pp. 148–154; G. J. Stigler, „Professor Lester and the Marginalists”, *American Economic Review*, XXXVII, mar. 1947, pp. 154–157; H. M. Oliver, Jr., „Marginal Theory and Business Behaviour”, *American Economic Review*, XXXVII, iun. 1947, pp. 375–383; R. A. Gordon, „Short-Period Price Determination in Theory and Practice”, *American Economic Review*, XXXVIII, iun. 1948, pp. 265–288.

Se cuvine remarcat că pe lângă un bogat material care privește, în intenția autorului, valabilitatea „presuposițiilor” teoriei marginaliste, Lester invocă și probe privitoare la conformitatea experienței cu implicațiile teoriei, citînd ca exemple pentru lipsa de conformitate reacțiile patronatului din Germania la planul lui Papen și a celui din Statele Unite la schimbările intervenite în legislația salariului minim. Scurtul comentariu al lui Stigler este însă singurul, din restul contribuțiilor, care se referă la aceste probe. De remarcat, de asemenea, că expunerea temeinică și scrupuloasă făcută de Machlup a structurii logice și a semnificației analizei marginale este binevenită avînd în vedere interpretările eronate ce viciază studiul lui Lester și aproape că aseund probele prezentate de el care sînt relevante pentru problema-cheie pe care o abordează. Numai că, în accentul pe care-l pune pe structura logică, Machlup se apropie periculos de mult de prezentarea teoriei ca o pură tautologie, deși în cîteva locuri se vede că este conștient de acest pericol și preocupat să-l evite. Contribuțiile lui Oliver și Gordon merg cel mai departe pe linia concentrării exclusive asupra conformității comportamentului oamenilor de afaceri cu „presuposițiile” teoriei.

14. Acest exemplu și o parte din discuția ce urmează, deși au o origine independentă, se aseamănă și se inseriu în același spirit ca unul din exemplele și abordarea propusă în importantul articol al lui Armen A. Alchian „Uncertainty, Evolution, and Economic Theory”, *Journal of Political Economy*, LVIII, iun. 1950, pp. 211–221.

15. Milton Friedman și L. J. Savage, „The Utility Analysis of Choices Involving Risk”, *Journal of Political Economy*, LVI, aug. 1948, p. 298. Retipărit în *American Economic Association, Readings in Price Theory*, Richard D. Irwin, Inc., Chicago, 1952, pp. 57–96.

16. Este mai bine să desemnăm prin termenul „profit” diferența dintre rezultatele reale și cele „anticipate”, între încasările *ex post* și *ex ante*. „Profiturile” sînt atunci un rezultat al incertitudinii și, după cum arată Alchian (*op. cit.*), p. 212, urmîndu-l pe Tintner, nu pot fi dinainte maximizate în mod deliberat. Dată fiind incertitudinea, indivizii sau firmele aleg între probabilități de distribuție anticipate ale încasărilor sau veniturilor. Conținutul specific al unei teorii a alegerii între astfel de distribuții depinde de criteriile potrivit cărora se consideră că sînt ordonate preferențial. Una din ipoteze le presupune ordonate prin anticiparea matematică a utilității corespunzătoare lor. (Vezi Friedman și Savage, „The Expected-Utility Hypothesis and the Measurability of Utility”, *op. cit.*). Un caz special al acestei ipoteze sau o alternativă

la ea ordonează distribuția probabilității în raport cu anticipările matematice ale încasărilor bănești care le corespund. Pare-se că aceasta din urmă este mai aplicabilă și mai frecvent aplicată firmelor decât indivizilor. Termenul de „randamente așteptate” se vrea suficient de cuprinzător pentru a fi aplicabil la toate aceste alternative.

Chestiunile la care ne-am referit pe scurt în această notă nu sînt de importanță fundamentală pentru problemele metodologice discutate aici, astfel încît în cele ce urmează sînt în bună măsură lăsate de o parte.

17. Vezi George J. Stigler, „A Theory of Delivered Price Systems”, *American Economic Review*, XXXIX, dec. 1949, pp. 1 143–1 157.

18. Un alt exemplu specific al acestui fel de test indirect se găsește în Friedman și Savage, „The Expected-Utility Hypothesis and the Measurability of Utility”, *op. cit.*, pp. 466–467.

19. O formulare riguroasă a acestei ipoteze ar trebui, desigur, să specifice cum urmează a fi judecate „gradul de discriminare rasială sau religioasă” și „gradul de monopolizare”. Formularea vagă din text este însă suficientă pentru ceea ce ne preocupă aici.

20. Thorstein Veblen, „Why is Economics Not an Evolutionary Science?” (1898), retipărit în *The Place of Science in Modern Civilization*, New York, 1919, p. 73.

21. Oliver, *op. cit.*, p. 381.

22. Vezi H. D. Henderson, „The Significance of the Rate of Interest”, *Oxford Economic Papers*, nr. 1, oct. 1938, pp. 1–13; J. E. Meade și P. W. S. Andrews, „Summary of Replies to Questions on Effects of Interest Rates”, *Oxford Economic Papers*, nr. 1, oct. 1938, pp. 14–31; R. F. Harrod, „Price and Cost in Entrepreneurs’ Policy”, *Oxford Economic Papers*, nr. 2, mai 1939, pp. 1–11; și R. J. Hall și C. J. Hitch, „Price Theory and Business Behaviour”, *Oxford Economic Papers*, nr. 2, mai 1939, pp. 12–45; Lester, „Shortcomings of Marginal Analysis for Wage-Employment Problems”, *op. cit.*, Gordon, *op. cit.*; pentru o analiză detaliată a metodei chestionarului, vezi Fritz Machlup, „Marginal Analysis and Empirical Research”, *op. cit.*, îndeosebi sec. II.

Nu vreau să spun prin asta că studiile pe bază de chestionar privind motivele sau credințele oamenilor de afaceri sau ale altor persoane, privitoare la forțele ce influențează comportamentul lor, n-ar fi de folos pentru nici un fel de scopuri urmărite de cercetare economică. Ele pot fi extrem de valoroase în sugerarea de piste de urmat în explicarea deosebirilor dintre rezultatele prezise și cele observate; adică în construirea de noi ipoteze sau în revizuirea celor vechi. Oricare ar fi însă valoarea lor sugestivă sub acest raport, ele mi se par aproape total inutilizabile ca mijloace de testare a valabilității ipotezelor economice. Vezi comentariul meu la articolul lui Albert G. Hart „Liquidity and Uncertainty”, *American Economic Review*, XXXIX, mai 1949, pp. 198–199.

23. Oliver, *op. cit.*, p. 382.

24. Lester, „Shortcomings of Marginal Analysis for Wage-Employment Problems”, *op. cit.*, p. 75.

25. De exemplu, examinarea directă a „presupozițiilor” îl conduce pe Gordon la următoarea formulare a ipotezei maximizării câștigurilor, ipoteză ce se bucură de favoarea generală a criticilor: „Există o tendință irezistibilă de a calcula pe baza costurilor totale medii pentru un nivel „normal” al producției. Acesta este etalonul, formula rezumativă folosită de oamenii de afaceri și de contabili, scopul lor fiind mai mult acela de a obține profituri satisfăcătoare în condiții de siguranță decât de a maximiza profiturile” (*op. cit.*) p. 275. În fond însă el abandonează această ipoteză sau o convertește într-o tautologie și pe parcurs acceptă implicit testul prin predicție, atunci cînd scrie ceva mai departe: „Costul integral și profiturile satisfăcătoare pot continua

să reprezinte obiectivele urmărite chiar și atunci când are loc o reducere a costurilor totale pentru a face față concurenței sau o depășire a lor pentru a profita de o piață avantajoasă pentru vânzători” (*ibid.*, p. 284). Unde mai e aici „tendința irezistibilă”? Ce fel de date ar putea contrazice această aserțiune?

26. Sidney S. Alexander, „Issues of Business Cycle Theory Raised by Mr. Hicks”, *American Economic Review*, XLI, dec. 1951, p. 872.

27. *Principles of Political Economy* (ed. Ashley), Longmans, Green & Co., 1929, p. 436.

28. *Principles*, p. 329, vezi și pp. 35, 100, 341, 347, 375, 546.

29. Acest tip ideal poate fi împărțit în două tipuri: firma oligopolistă, când curba de cerere pentru producția ei este infinit elastică la un anumit preț pentru unele niveluri ale producției, dar nu pentru toate; firma monopolistă propriu-zisă, când curba cererii nu este nicăieri infinit elastică (decît, eventual, la un nivel de producție zero).

30. Pentru firma oligopolistă din nota precedentă, o ramură poate fi definită ca un grup de firme ce fabrică același produs.

31. *Principles*, p. 100.

32. Citate din *ibid.*

33. E. H. Chamberlin, *The Theory of Monopolistic Competition*, ediția a șasea, Harvard University Press, Cambridge, 1950; Joan Robinson, *The Economics of Imperfect Competition*, Macmillan & Co., Londra, 1933.

34. Vezi R. L. Bishop, „Elasticities, Cross-Elasticities, and Market Relationships”, *American Economic Review*, XLII, dec. 1952, pp. 779–803, unde se încearcă o clasificare riguroasă a relațiilor de piață în sensul acesta. Deși încercarea este ingenioasă și sofisticată, rezultatul mi se pare a fi total nesatisfăcător. El se bazează în principal pe clasificarea anumitor numere drept „mari” sau „mici” fără să existe o discuție despre modul cum se poate decide dacă un anumit număr este „mare” sau „mic”; o asemenea decizie firește că nici nu e posibilă la un nivel pur abstract.

35. *Op. cit.*, p. 82.

36. Există întotdeauna o transformare a cantităților care ar face identice fie curbele costului, fie pe cele ale cererii; această transformare nu trebuie să fie însă neapărat liniară, în care caz ar presupune unități de mărimi diferite ale aceluiași produs la diferite niveluri ale producției. Nu este obligatoriu să existe o transformare care ar face identice ambele perechi de curbe.

37. Vezi Robert Triffin, *Monopolistic Competition and General Equilibrium Theory*, Harvard University Press, Cambridge, 1940, pp. 188–189.

38. Pentru o critică detaliată, vezi George H. Stigler, „Monopolistic Competition in Retrospect”, în *Five Lectures on Economic Problems*, Macmillan & Co., Londra, 1949, pp. 12–24.

Testabilitate și aproximare

HERBERT SIMON

Herbert Simon (1916–) s-a născut la Milwaukee, Wisconsin, și a obținut doctoratul în științe politice de la Universitatea din Chicago. A predat la Institutul de Tehnologie din Illinois și la Universitatea Carnegie-Mellon, unde în prezent este profesor de psihologie. Simon a adus contribuții majore în câteva discipline diferite — știința politică, psihologia, filozofia și economia. I s-a decernat Premiul Nobel pentru economie în 1978. Scurtul eseu care urmează a fost scris pentru un simpozion consacrat metodologiei lui Milton Friedman, ținut la întrunirea din 1962 a Asociației Economice Americane.

Găsesc interesantă și instructivă cercetarea metodologică în măsura în care ea se adresează unor probleme concrete ale științei empirice. De aceea, deși sînt în general de acord cu aproape tot ce s-a spus în comunicările anterioare și de către participanții la discuții, prefer să-mi formulez remarcile la un nivel mai puțin abstract decît al lor.

Relația dintre premise și concluzii în teoria economică

Profesorul Nagel a arătat că numai relativ la o formulare particulară a unei teorii se poate spune despre o anumită propoziție că este o presupoziție fundamentală a acestei teorii sau una din concluziile ei derivate. Dacă povestea s-ar rezuma la atît, atunci asimetria dintre presupoziții și propoziții derivate prezentă în poziția lui Friedman — ceea ce profesorul Samuelson numește „the F-Twist“ („caracteristica F“) iar mie îmi place să-mi reprezint drept „principiul irealității“ al lui Friedman — ar fi cu totul arbitrară. Observațiile făcute de profesorul Krupp privitor la legile de compoziție și la relația dintre teoriile microscopice și cele macroscopice sugerează, însă, că aici e vorba de ceva mai mult.

Dat fiind că prefixele „micro“ și „macro“ au în știința economică înțelesuri oarecum specializate, prefer să vorbesc despre teoriile privitoare la actorii economici și, respectiv, teoriile piețelor economice. În contextul de față, teoria relevantă la nivelul actor poate fi aproximată prin propozițiile:

Publicat inițial sub titlul „Problems of Methodology — Discussion“, („Probleme de metodologie — Discuție“), în *American Economic Review: Papers and Proceedings*, vol. 53 (1963), pp. 229–231.

X — oamenii de afaceri doresc să-și maximizeze profiturile; Y — oamenii de afaceri pot să facă și fac calcule prin care se identifică modul de acțiune ce maximizează profitul. Teoria la nivelul pieței poate fi rezumată prin Z — prețurile și cantitățile se situează la acele niveluri care maximizează profiturile firmelor pe piață (Pentru simplificare, să presupunem că avem în vedere maximul în teoria concurenței perfecte.)

Apărînd teoria formată din X, Y și Z, Friedman afirmă că dacă Z este adevărată, nu contează dacă X și Y sînt false. Profesorii Nagel și Samuelson au învederat deja eroarea logică ce se comite cînd valabilitatea lui Z este folosită pentru a susține X și Y sau pentru a susține consecințe ale lui X și Y ce nu decurg numai din Z. Poziția lui Friedman se lovește însă și de alte dificultăți la fel de serioase.

Tratarea lui X și Y drept premise iar a lui Z drept concluzie nu e doar o chestiune de gust în formularea teoriei. Formularea se potrivește cu ideile noastre curente, fie ele și numai implicite, despre explicație. Noi explicăm macroscopicul prin microscopic (plus anumite legi de compunere) — piața prin actori. Procedăm așa în parte pentru că aceasta concordă cu sentimentul nostru că actorii individuali sînt componentele simple ale pieței complexe, revenindu-le, de aceea, rolul de elemente explicative. Iar în parte, pentru că X și Y, plus legile de compunere, ne permit să derivăm alte propoziții la nivelul pieței — bunăoară, propoziții despre modificarea impozitelor sau despre alte aspecte ale politicii economice — pe care nu sîntem în măsură să le testăm prin observația directă.

Eroarea logică cuprinsă în principiul irealității al lui Friedman a exercitat o fascinație atît de mare — atît la această reuniune, cît și aiurea — încît au scăpat atenției alte erori. Majoritatea criticilor au acceptat ideea lui Friedman că propoziția Z este cea supusă testării empirice, pe cînd X și Y nu sînt direct observabile. Ceea ce, firește, este un non sens. Nimeni n-a observat, în fapt, dacă pozițiile efective ale firmelor economice sînt cele ce duc la maximizarea profiturilor; și nici n-a propus nimeni vreo metodă de testare a acestei propoziții prin observație directă. Eu nu-mi pot imagina în ce ar consta un asemenea test, întrucît persoana ce ar efectua testarea ar fi la fel de incapabilă ca și firmele economice să descopere care este în realitate poziția optimă.

Dacă, în aceste circumstanțe, Z este o teorie valabilă, aceasta nu se poate datora decît faptului că ea decurge din presupoziii empirice valabile privitoare la actori împreună cu anumite legi de compunere empirice valabile. Or, fapt e că dispunem de o cantitate considerabilă de probe privitoare la X și Y, iar partea covîrșitoare a probelor privitoare la Y, cel puțin, pledează pentru falsitatea acesteia. Scopul mărturisit al principiului irealității al lui Friedman este de a salva teoria clasică în fața falsității vădite a lui Y. (Argumentul lui Alchian că „nu supraviețuiesc decît cei ce-și maximizează profitul“ nu îndreaptă lucrurile, deoarece, ca și Z, nu poate fi testat prin observație directă — nu avem cum să-i identificăm pe maximizatorii de profituri.)

Există o cale simplă pentru înlăturarea dificultății, deși s-ar putea ca ea să necesite mai mult travaliu empiric la nivelul actorilor individuali decît găsesc

că este comod economiștii cu formație clasică. Să facem observațiile necesare pentru a descoperi și testa niște propoziții adevărate, să le zicem X' și Y' , prin care să înlocuim propozițiile false X și Y . Să construim apoi pe aceste temelii mai solide o nouă teorie a pieței. Această propunere, firește, nu este nouă. În ultimele două decenii s-a făcut o bună bucată de drum în direcția înfăptuirii ei.

Tipuri ideale și aproximări

Comentariul cu care vreau să închei se leagă de cel de mai înainte. La această întrunire s-a vorbit mult despre tipuri ideale: vidul perfect și concurența perfectă. Eu nu sînt mulțumit cu răspunsurile date argumentului lui Friedman că el este îndreptățit cel puțin în egală măsură cu fizicienii, să facă presupoziii nerealiste. S-a făcut vinovat și Galilei de folosirea principiului cronat al irealității? Eu cred că nu. Comportamentul corpurilor în viduri perfecte l-a preocupat nu pentru că asemenea viduri nu există nicăieri în lumea reală, ci pentru că lumea reală le aproximează uneori destul de bine pentru a face interesantă postularea lor.

Mi-aș îngădui să propun un principiu metodologic care să înlocuiască principiul irealității. L-aș numi „principiul continuității aproximării”. Iată conținutul său: dacă condițiile lumii reale aproximează suficient de bine presupozitiile unui tip ideal, consecințele derivate din aceste presupoziii vor fi aproximativ corecte. Mi se pare că principala carență a interesantei abordări propuse în comunicarea profesorului Papandreu constă în neîncorporarea acestui principiu în formularea ei. Nerealismul premiselor nu este o virtute a unei teorii științifice, ci este un rău necesar — o concesie făcută capacității calculatorii finite a omului de știință, concesie pe care principiul continuității aproximării o face tolerabilă.

Oamenii de știință fac uz tot timpul în activitatea lor de principiul continuității. Din păcate, nu i s-a rezervat un loc în teoria statistică modernă. Statisticienii au adoptat cuvîntul „semnificativ” în înțelesul de „improbabil să se fi produs din întâmplare”. Însă, în testarea ipotezelor extreme — a tipurilor ideale — ceea ce vrem să aflăm în primul rînd nu este dacă există devieri ale observației de la teorie care sînt „semnificative” în acest sens. Mult mai important e să știm dacă ele sînt semnificative în sensul că apropierea teoriei de realitate se situează dincolo de limitele toleranței noastre. Pînă cînd această noțiune de semnificație nu va fi adevărat formalizată și încorporată metodologiei statistice, nu vom dispune de o tratare metodologică adevărată a ipotezelor extreme. Discuțiile de la această reuniune nu au oferit soluția, dar au identificat această problemă ca avînd o importanță metodologică centrală pentru economia politică.

Ideologia și valorile

Puțini sînt oamenii ce manifestă indiferență față de obiectul de care se ocupă economia. Problemele economice sînt adesea probleme politice, iar răspunsurile ce li se dau afectează bunăstarea a milioane de oameni. Multe științe au aplicații tehnice, dar cea economică are o importanță practică aparte, dacă nu cumva unică.

Această importanță practică a ei ridică probleme metodologice particulare. Vrem să știm dacă economia poate fi o știință obiectivă, în ciuda importanței pe care o are pentru politică. Vrem să știm în ce fel anume înrîurește știința economică elaborarea politicii și dacă de la economiști se pot aștepta adevăruri obiective, nepărtinitoare. Evident că interesele personale, valorile și „ideologia“ îi influențează pe toți oamenii, inclusiv pe economiști. Arată cumva faptul acesta că economia politică nu poate să fie o știință veritabilă? Cît de semnificativ este de fapt rolul ideologiei în gîndirea economică?

Cei trei autori reprezentați în această secțiune admit că valorile și ideologia joacă un rol important în știința economică. Myrdal pune un accent deosebit pe modelarea ei de către ideologie și valori. Schumpeter și Klappholz, pe de altă parte, insistă că tehnicile analitice și concluziile economiei politice pot fi justificate în mod obiectiv.

Valorile implicite în știința economică

GUNNAR MYRDAL

Gunnar Myrdal (1893–1987) s-a născut în Suedia și și-a făcut studiile la Universitatea din Stockholm, unde apoi a predat în cea mai mare parte a carierei sale. Myrdal are interese intelectuale largi și este cunoscut în parte pentru activitatea depusă la Națiunile Unite și pentru studiul său clasic privind problemele rasiale americane, intitulat *An American Dilemma (O dilemă americană)*. I s-a decernat premiul Nobel pentru economic în 1974. În cursul carierei sale a abordat în repetate rânduri problema rolului valorilor în știința economică, preocupare ce se vădește și în următoarele extrase din primul capitol al cărții sale *The Political Element in the Development of Economic Thought (Elementul politic în dezvoltarea gândirii economice)*.

Politica este o artă circumscrisă de Real și de Posibil și tocmai de aceea ea se poate adresa științei economice. Omul politic poate aștepta în mod rezonabil din partea economistului să explice situația reală și să dezvăluie efectele diferitelor moduri de acțiune posibile relativ la o aceeași situație inițială. Dincolo de aceasta, însă, omul de știință nu trebuie să se aventureze. Dacă vrea să meargă mai departe, îi trebuie un alt set de premise, de care știința nu dispune: o evaluare care să-l călăuzească în alegerea efectelor dezirabile din punct de vedere politic și a mijloacelor permisibile pentru realizarea lor.

Punctul de vedere epistemologic sugerat aici nu este, firește, unul specific autorului. Dimpotrivă, el reprezintă ceea ce a fost, de fapt, de aproximativ un secol încoace punctul de vedere oficial din teoria economică. În al cincilea dintre strălucitele escuri pe care le-a scris în tinerețe, intitulat *On the Definition of Political Economy and on the Method of Investigation proper to it (Despre definiția economiei politice și metoda ei caracteristică de investigație)*¹, John Stuart Mill urmărea să restrângă domeniul științei economice la studiul factualului și al probabilului. Senior a pledat în mod viguros pentru același punct de vedere în prelegerea sa inaugurală² ținută cu prilejul ocupării nou createi catedre de economie politică de la Oxford, și n-a obosit niciodată să reafirme această teză în scrierile sale ulterioare.³ El spunea în mod expres despre concluziile economistului că „indiferent de generalitatea și de adevărul lor, ele nu-l îndreptățesc să dea nici cel mai mic sfat”.⁴

Extras din *The Political Element in the Development of Economic Thought*, Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1954.

Cairnes, ultimul dintre marii autori clasici, a formulat această idee și mai clar.⁵ Scopul economiei politice, spunea el, „nu este să obțină rezultate tangibile, să dovedească vreo teză anume sau să susțină vreun plan de acțiune practică, ci doar să aducă lumină, să dezvăluie legi ale naturii, să ne spună care fenomene sînt asociate, ce efecte vor urma din cutare cauze“.⁶ Era de părere că în raport cu politica știința economică este neutră, nefiind deci atașată unuia sau altuia dintre variatele „proiecte sociale aflate în competiție“. Este neutră la fel cum studiul mecanicii este neutru față de metodele alternative de construire a căilor ferate sau cum chimia rămîne neutră față de diferitele proiecte sanitare. Autorul care nu păstrează statornic în mintea sa aceste principii „va fi mereu ispitit să se îndepărteze de la ideile ce țin în mod strict de obiectul său de cercetare spre considerații privitoare la echitate și oportunitate... În loc să-și pună problema conform cărei legi din anumite principii rezultă anumite fapte, el se va apuca să explice cum se împacă existența acestor fapte cu bunăstarea socială și echitatea naturală; și va izbuti în general să se amăgească cu ideea că a rezolvat o problemă economică, cînd de fapt n-a făcut decît să justifice, sau să se încredințeze pe sine că a justificat, o anumită ordine socială“.⁷

Vederi similare exprimau Bagehot⁸, Sidgwick⁹, John Neville Keynes¹⁰ și alți autori. O atitudine în esență identică o găsim formulată, în diverse feluri, în manualele actuale de științe economice, chiar și în cele ce se bucură de cea mai mare popularitate. Această atitudine reflectă în ultimă instanță o ambiție onestă comună majorității economiștilor, dorința de a-și vedea recunoscută munca lor ca o știință veritabilă.

Din nefericire, faptul că economiștii par îndeobște să fie toți de acord în privința limitelor economiei politice ca știință, departe de a lămuri lucrurile, nu face decît să genereze noi nedumeriri. Știm prea bine că în tot cursul secolului trecut economiștii, vorbind în numele științei lor, au expus puncte de vedere cu privire la ceea ce au considerat că este socialmente imperativ. Ei s-au apucat să calculeze, *direct pe baza rezultatelor lor științifice*, modul de acțiune economicește „dezirabil“ sau „just“, întocmai cum, pe de altă parte, s-au opus anumitor politici economice pe motiv că realizarea lor ar fi avut drept urmare o scădere a „bunăstării“ generale sau ar fi implicat „neșocotirea“ (sau chiar „încălcarea“) unor legi economice. Chiar dacă ei nu pretind explicit, concluziile lor implică în mod neîndoielnic ideea că analiza economică este aptă să producă legi în sensul de *norme*, și nu doar legi în sensul de *recurențe demonstrabile* și de *regularități în evenimentele reale și posibile*.

Astfel, teoria „liberei concurențe“ nu se vrea doar o explicație științifică a modului în care ar evolua relațiile economice date fiind anumite presupoziii specifice. Ea se vrea în același timp un fel de demonstrație că aceste condiții ipotetice ar avea ca efect un „venit total“ maxim sau cea mai bună „satisfacere a nevoilor“ la nivelul societății în ansamblu. Astfel, pe temeiuri logice și factuale, „libera concurență“ devine mai mult decît un set de presupoziii abstracte folosite ca instrument în analiza teoretică a relațiilor cauzale dintre fapte. Ea devine un *deziderat* politic. Într-un mod asemănător, despre mișcările

de capital și despre distribuirea forței de muncă între districte sau țări s-a discutat din punctul de vedere al „binelui obștesc”, al „bunăstării generale” sau al „economiei mondiale”. S-au elaborat teorii menite să determine „optimumul demografic”. Tot așa, s-au formulat principii privitoare la repartitia „corectă”, „justă” sau „echitabilă” a impozitelor. De fapt, teoria finanțelor publice este și acum îndeobște prezentată ca un corp de doctrine privitoare la sistemul de impozitare pe care *ar trebui* să-l adoptăm.

Alegem aici exemplele din acea școală de gândire economică ce ne va preocupa în principal și în continuare în cartea de față. Dar Școala istorică germană a încercat și ea să modeleze în mod similar o politică socială obiectivă. Critica lansată de această școală împotriva economiștilor de tradiție clasică era îndreptată împotriva modului lor de raționare abstract și aprioric și împotriva atitudinilor normative specifice adoptate de autorii clasici, nu împotriva stabilirii de norme ca atare. Constatarea este valabilă și pentru aderenții școlii instituționaliste moderne din Statele Unite. Acești autori au reluat criticile formulate de școala istorică. Ei critică aproape tot ce ține de moștenirea clasică — cu excepția abordării normative de bază. Chiar dacă ei înșiși nu se pronunță foarte clar asupra conceptului de bine obștesc, acesta îi domină la fel de mult ca pe autorii clasici.

*

Există o evidentă neconcordanță între principiile cercetării din economia politică și practica ei. Pe de o parte se subliniază că știința economică nu face decât să observe viața socială și să analizeze ce ne putem aștepta să se întâmple în diferite circumstanțe, nepretinzând niciodată să conchidă cum ar trebui să fie faptele. Pe de altă parte, practic orice economist trage asemenea concluzii. Iar diferite teorii economice specifice sînt de cele mai multe ori elaborate tocmai pentru scopul de a le trage. Rezultatul este formularea de precepte politice cu caracter pretins științific și obiectiv. Se creează impresia că termenii „observație” și „fapt” nu au în știința economică același înțeles ca în terminologia științifică din alte domenii. Ca și cum economiștii ar avea acces la o sferă de valori ce sînt deopotrivă obiective și observabile. Poate că am greșit vorbind de principii epistemologice ce se pot mîndri cu un secol de recunoaștere continuă. Poate că doar cuvintele sînt identice, în vreme ce semnificațiile lor sînt diferite.

Dar care este atunci semnificația acestor contestări ale posibilității ca știința economică să ajungă la concluzii politice? Dacă se crede în existența unei sfere obiective de valori în perimetrul fenomenelor observabile, de ce se ostenește atîta anumiți autori să sublinieze că în preocupările științei nu intră decât observarea și explicarea lumii factuale sau factual posibilă și că formularea de precepte politice depășește puterile ei? Dacă într-adevăr există valori sociale științific constatabile, de ce știința n-ar putea să ofere cercetătorului posibilitatea de a sesiza în mod obiectiv ceea ce e economiceste dezirabil?

Este clar că situația reclamă imperios o analiză conceptuală. Singura metodă potrivită în acest sens o constituie urmărirea dezvoltării istorice a

ideilor în cauză, pas cu pas, începînd cu momentul zămislirii lor. Vom încerca să facem acest lucru mai tîrziu, cînd vom analiza diferite doctrine specifice. Deocamdată ne mulțumim să creionăm o perspectivă largă.

* * *

În cursul dezvoltării sale, teoria economică s-a izolat tot mai mult de alte științe sociale. Efectele acestei evoluții au fost păgubitoare, mai ales pentru că cercetarea economică e nevoită mereu să vină în atingere cu psihologia, jurisprudența, sociologia, epistemologia și filozofia.

Am observat că inițial nu a fost nici o izolare. Întreaga teorie economică, la fel ca și celelalte științe sociale, a fost un vlăstar al speculației filozofice din Franța și Anglia în cursul secolelor al XVIII-lea și al XIX-lea. Dar această intimă conexiune dintre economia politică și disciplinele înrudite nu s-a menținut. Economiiștii țineau cu prea mare tenacitate la fundamentele filozofice pe care știința lor se clădise inițial. Pe la 1870, chiar în perioada în care psihologia începea să capete forma ei empirică modernă, îi găsim pe economiști punîndu-și la punct teoria ca pe o explicație a comportamentului economic în general. Abia în acest stadiu tîrziu a fost realizat idealul conform căruia economia trebuia să devină un desăvîrșit, atotcuprinzător „calcul al plăcerii și durerii”. Dacă filozofia morală a utilitariștilor supraviețuiește încă într-o formă destul de sistematizată, ea datorează acest lucru grijii afectuoase cu care a fost păstrată în teoria economică.

Influența utilitaristă a ajuns la apogeu o dată cu introducerea teoriei utilității marginale. După aceea s-a manifestat din nou o tendință de îngustare a cerului de la premisa tacită la concluzii normative. Încă o dată, s-a făcut simțită mai direct influența dreptului natural. Ideea unui drept natural, niciodată propriu-zis eliminată, a fost resuscitată. O găsim îndocosebi în expuneri de popularizare, unde raționamentele se cer comprimate. În scrierile moderne care poartă cel mai clar amprenta filozofiei dreptului natural, elementul utilitarist este adesea redus la aserțiunea vag atașată că starea „naturală”, „starea de echilibru” sau cum i se mai spunea normei inserate, duce cu necesitate la „satisfacerea maximă a nevoilor umane”. În fapt, chiar dacă nu și în modul efectiv de exprimare, acesta nu este decît un ecou al tezei susținute de numeroși autori cu preocupări economice din secolul al XVIII-lea, anterior școlii utilitariste. Cum era de așteptat, constatăm că teoreticienii mai scrupuloși deplîng o atare „diluare” a teoriei economice. Acest refuz al superficialității filozofiei dreptului natural dădea, în fapt, întotdeauna un impuls deosebit crezului utilitarist.¹¹

Încercînd să caracterizăm morfologia doctrinelor economice, vom da peste o împrejurare a cărei necesitate logică nu va ieși la iveală decît treptat, pe măsură ce investigația noastră înaintează. Atunci cînd s-a făcut un efort real pentru demonstrarea detaliată și explicită a unei doctrine politice specifice, se constată că această demonstrație îmbracă în mod regulat forma unei deducții logice din anumite principii abstracte care, la o examinare mai atentă, se vădesc a fi pur formale, adică intrinsec lipsite de conținut. Știința

normativă se confruntă cu următoarea dilemă: de dragul „obiectivității” științifice, principiile normative fundamentale utilizate în teorie trebuie formulate în așa fel încât să nu aibă nici un conținut; lor li se poate da un conținut doar prin introducerea pe ascuns a unor premise tacite, adică a unor evaluări concrete derivate din alte surse. Aceasta sugerează o regulă metodologică pentru critica pe care o dezvoltăm în capitolele următoare. Trebuie să încercăm să dăm în vileag erorile logice specifice ce rezultă din inserarea unor evaluări. Aceste inserări se datorează imposibilității logice de a deriva concluzii politice pozitive din premise exclusiv factuale (plus o premisă valorică lipsită de conținut, care, datorită acestei lipse de conținut, poate fi socotită irefutabilă, adică „obiectivă”).

Deosebirea dintre diferitele doctrine constă în bună parte în numărul de pași logici dintre ultimele premise formale și concluziile specifice finale. Cu cât un gânditor este mai scrupulos, cu atât va fi, de obicei, mai mare această distanță.

În textele în care se discută politică economică în termeni practici adaptați unor probleme concrete, constatăm de obicei că elementele unor doctrine politice specifice sînt introduse ca simple aserțiuni, fără aparatul doveditor pe care autorii în cauză simt că l-ar putea oferi cu ușurință dacă li s-ar cere. De fapt nici nu ne-am putea aștepta la altceva. Doctrinile sînt folosite aproape în același fel în care folosim formule familiare de transformare a expresiilor în analiza matematică, formule cunoscute pe dinafară și care au fost demonstrate o dată pentru totdeauna. Nu-i, de altfel, nimic de obiectat unei asemenea practici, cu condiția ca demonstrația să fi fost într-adevăr făcută în altă parte. Profanul care încearcă să urmărească un asemenea raționament practic rămîne adesea total inconștient de elementele doctrinale, ce pot sta mascate ca niște expresii inocente și evidente prin ele însele sau pot fi chiar omise cu totul din lanțul inferențial. De multe ori e nevoie de un ochi exersat pentru a le detecta. Ele au intrat, pentru a ne exprima astfel, în metoda logică folosită în economia politică, devenind parte integrantă a modului nostru de „a gândi în termeni economici”.

Cînd încercăm să explicăm conservatorismul extrem, atașamentul — vizibil în teoria economică — față de metode filozofice defuncte, nu trebuie să uităm că de la bun început întreaga terminologie a economiei politice a fost îmbibată de maxime din filozofia dreptului natural și, mai târziu, din cea utilitaristă. Formele lingvistice pe care tradiția le oferă economistului teoretician îl învăluie pe acesta în fiecare clipă în asociațiile lor demult acceptate, îl ispitesc mereu să propună evaluări și reguli de conduită acolo unde ar trebui să ne mărginim a descrie și a explica în mod dezinteresat. Economistul, istoricul și statisticianul danez Westergaard spunea odată că în economia politică „expresiile și metaforele creează lesne impresia unor demonstrații” și că în ea „forța cuvintelor de a modela gândurile” a fost și este considerabilă¹².

Aproape toți termenii generali utilizați în mod curent în economia politică și în științele sociale în general au cîte două înțelesuri: unul în sfera lui „ceea ce este” și altul în sfera lui „ceea ce trebuie să fie”. Cuvîntul „principiu”, de pildă, înseamnă, pe de o parte, „teorie” sau „bază a unei teorii” ori

„ipoteză de lucru din cadrul unei teorii“. „Teorie“ înseamnă o înțelegere sistematică a anumitor regularități obiective. Astfel, Cassel spune că teoria formării prețurilor se bazează pe „principiul rarității“; tot el completează sistemul său de ecuații simultane cu un șir de ecuații ce se grupează sub titlul „principiul costurilor“. Dar cuvântul „principiu“ poate să însemne și „ținta unor străduințe conștiente“ sau „mijloc principal pentru atingerea unui scop postulat“ sau „regulă generală de acțiune“. Înțelesul dual al termenilor noștri nu este accidental, el este expresia modului de gândire normativ-teleologic, cu tradiție în științele sociale și chiar programatic în filozofia dreptului natural, pe care ele au fost clădite. Însăși metoda acestei filozofii este, într-un anumit sens, o glisare sistematică între cele două înțelesuri ale termenilor.

Din punct de vedere științific, aproape toți termenii noștri au, din acest motiv, o „încărcătură valorică“. Pericolul de care este pândit teoreticianul neiscusit, de a aluneca în discursul normativ fără să enunțe explicit premisele sale valorizatoare, este agravat de faptul că același lucru se petrece de obicei în modul popular de a raționa. Fără a fi conștient de procesul logic, el tinde să susțină obiectivitatea „principiului“ în sensul de normă prin obiectivitatea lui ca element al teoriei. Se creează astfel aparența că norma s-ar întemeia pe „natura lucrurilor“. Tocmai în aceasta constă raționamentul circular inerent filozofiei dreptului natural.

Alte exemple de astfel de termeni cu dublu înțeles sînt „productivitate“, „echilibru“, „balanță“, „adaptare“ etc. Termenul inofensiv de „funcție“ devine și el periculos dacă nu se precizează în raport cu ce scop sau obiectiv este definită „funcția“. Se poate spune, de pildă, că întreprinzătorului îi revine funcția „de a-și asuma riscurile“ sau „de a combina factorii producției“ sau „de a dirija producția“. Acestea sînt figuri de stil teleologice, prin ele însele la fel de inocente ca și cele ce ornează manualele elementare de biologie unde se spune că funcția inimii este de a acționa ca pompă a sistemului circulator. Numai că în economie este, după cum știm, extrem de ușor să se continue astfel: „Drept recompensă pentru îndeplinirea acestei funcții, el primește un profit“, pentru ca apoi să se treacă și mai departe, iar faptul că întreprinzătorul îndeplinește o „funcție“ să fie privit ca un fel de justificare a profitului pe care-l primește.

Vorbind la figurat, putem spune de asemenea că prețul îndeplinește „funcția“ de restrîngere a cererii și de stimulare a ofertei, asigurînd astfel echilibrul pe piață. Alegerea unui asemenea mod de exprimare poate fi justificată pe temeiuri stilistice, deoarece dă o alură viaie expunerii. Cu metafora „funcție“ se asociază însă vechea idee că în starea de echilibru prețul este cel „corect“ și că „factorilor producției li se dau cele mai economice întrebuințări“. Cu aceasta însă am pătruns adînc pe terenul gândirii normativ-teleologice. Enunțul e nu doar fals, ci, strict vorbind, lipsit de sens. Și lucrurile nu se pot drege prin adăugirea postulatului că el se aplică numai „din punctul de vedere al evaluării care predomină pe piață“ sau „în societate“. Căci pe piață sau în societate nu există o asemenea „evaluare“ (la singular). Există tot atîtea evaluări cîte persoane participă la schimb. Evaluările sînt determinate în parte de situația economică în care se află fiecare individ. Dar această

situație este guvernată, la rîndul ei, de modul de desfășurare a întregului proces de formare a prețurilor și, deci, în parte de evaluările înseși. Mai mult, științific vorbind, evaluările ca atare sînt incomensurabile. Introducerea nedecarată a unei evaluări sociale uniforme în explicațiile fenomenelor economice disimulează toate aceste dificultăți și imposibilități.

Pînă aici n-am menționat conceptele direct normative ce ocupă un loc central în teoria economică. E preferabil ca acestea să fie eliminate cu totul, căci pare cu neputință ca ele să devină utile pentru analiza economică, oricum ne-am modifica definițiile. Mă refer la termeni ca: *utilitate*; *valoare* — cu alte înțelesuri decît acela de *valoare de schimb*; *costuri reale* sau *subiective*; *bunăstare*; *utilitate socială*; *venit național real* — în sensul cantităților de utilitate subiectivă însumate spre a forma un total social; *sacrificiu social minim*; *economie* — orientată spre un țel social (*Volkswirtschaft*); și mulți alții, pentru a nu mai vorbi de expresii ca *economic*, *corect*, *natural*, *echitabil* etc.

Peste această chestiune terminologică nu trebuie trecut cu ușurință. Termenii au o însemnătate aparte în științele sociale. Ei reprezintă complicate înjghebări de idei metafizice puternic ancorate în tradiția noastră de gîndire. Ei s-au dezvoltat înăuntrul acestei tradiții și au fost modelați de ea. Tradiția este deopotrivă persistentă și elastică.

În condițiile cînd este tolerat caracterul vag al premiselor filozofice ultime, devine posibil ca atacurile unui critic să fie respinse făcîndu-i cele mai generoase concesii în chestiunile de principiu și în același timp nemişcînd nimic din ceea ce ține de substanță și de practică. Putem obține în cel mai bun caz suprimarea cîtorva formulări ce sînt deosebit de ușor de discreditat.

Grație simplei lor familiarități și reputației lor statomice, metodele teleologice și normative implicite au dobîndit, oarecum, caracterul unor lucruri evidente. Pe studentul în economie profesorii îl învață „să gîndească în termeni economici”. Aceasta înseamnă în principal — cel puțin așa ni se tot spune — că trebuie să-și cultive capacitatea de a vedea și înțelege fenomenele economice rapid și exact, într-o lumină specifică, adică să le observe dintr-un punct de vedere particular și să le clasifice după anumite categorii teoretice. Alegerea efectivă a punctului de vedere și a categoriilor va depinde, firește, în ultimă instanță, de abordarea epistemologică subiacentă. Cine s-a deprins să gîndească în cadrul sistemului normativ moștenit, care oferă siguranța unui „drum bătătorit”, cu greu va mai putea să iasă de pe făgaș și să privească sistemul din afară; la fel de greu cum ar fi pentru niște ființe ce duc o viață biduală pe suprafața unei sfere — ca să citez exemplul celebru al lui Einstein — să bănuiască existența unei a treia dimensiuni.

Sîntem predispuși să pierdem din vedere premisele pe care se întemeiază sistemul. Rezultatele par să fie independente de orice presupoziii extraștiințifice. Într-adevăr, ele lasă impresia că sînt științifice. De unde credința, larg răspîndită astăzi, că disputele fundamentale din filozofia socială pot fi ignorate fără prejudicii și că economistul poate să proclame pe drept cuvînt independența științei sale de orice premise politice chiar și atunci cînd în fapt

se lansează dincolo de frontierele ei, în speculația politică. Pe măsură ce teoria economică a devenit mai subtilă și mai complicată, pe măsură ce a absorbit o cantitate crescândă de date experimentale, pe măsură ce a fost adaptată la condiții sociale de o complexitate tot mai mare — într-un cuvânt, pe măsură ce reputația ei s-a consolidat prin utilizare continuă, prin verificare empirică și prin aplicații izbutite — a devenit mai ușor să fie ignorate acele speculații, cu rădăcini în filozofia socială, care din punct de vedere istoric au constituit, iar din punct de vedere logic mai constituie încă, baza multora din concluziile ei. O asemenea atitudine ar fi fost, firește, mai greu de adoptat pe vremea când pionierii științei noastre începeau să jaloneze frontierele teoriei economice.

NOTE

1. *Essays on Some Unsettled Questions of Political Economy*, 1844.
2. *An Introductory Lecture on Political Economy*, 1826.
3. Articolul „Political Economy” din *Encyclopaedia Metropolitana*, 1836; articol ce a apărut separat, într-o a 2-a ediție, în 1850. De asemenea *Four Introductory Lectures on Political Economy*, 1852; și *Industrial Efficiency and Social Economy*, ed. Levy, New York, 1928.
4. *Political Economy*, ed. a 6-a, 1872, p. 3.
5. *The Character and Logical Method of Political Economy*, 1857; *Essays in Political Economy, Theoretical and Applied*, 1873; și *Some Leading Principles of Political Economy, Newly Expounded*, 1874.
6. *The Character and Logical Method of Political Economy*, ed. a 3-a, 1888, p. 34.
7. *Op. cit.*, p. 38.
8. *The Postulates of English Political Economy in Economic Studies*, ediție postumă, ed. Hutton, 1879. Cităm după ediția a 2-a, 1895. Iată ce susține Bagehot: „Dar scopul acelei științe este mult mai modest; ea spune că cutare și cutare forțe produc cutare și cutare efecte, și atât. Ea nu urmărește să formuleze judecăți morale cu privire la aceste forțe sau efecte, lăsând pe seama unei științe mai înalte, și mai dificile, să se pronunțe despre ceea ce trebuie și ceea ce nu trebuie să fie” (p. 27).
9. *Principles of Political Economy*, 1883.
10. *Scope and Method of Political Economy*, 1891.
11. Cf., spre exemplu, Sidgwick, ultimul mare utilitarist. El vorbește despre „principii ce ne apar certe și evidente pentru că sînt în fond tautologice... O lecție importantă pe care o putem desprinde din istoria filozofiei morale este că, în acest domeniu, chiar și minți viguroase riscă să subscrie la astfel de tautologii, uneori desfășurate în raționamente circulare, alteori ascunse în cotloanele cîte unei idei obscure, deseori situate atât de aproape de suprafață încît, o dată date în vileag, îți vine greu să înțelegi cum de-au putut vreodată să se prezinte ca fiind importante”. *Methods of Ethics*, 1874; citat după ediția a 6-a, 1901, p. 375. În acest pasaj Sidgwick obiectează, în particular, față de anumite tendințe de drept natural din filozofia morală intuiționistă.
12. *Den aeldre Nationaløkonomis Opfattelse af de sociale Spørgsmaal*, Copenhaga, 1896. Citatul din text se referă la teoria economică a armoniei între interese.

Știință și ideologie

JOSEPH SCHUMPETER

Joseph Scumpeter (1883–1950) s-a născut la Trietsch, Austria, și a studiat dreptul și economia la Universitatea din Viena. A predat în Austria și Germania înainte de a veni la Harvard în anii '30. Reproducem aici textul discursului său prezidențial către Asociația economică americană, rostit în 1948. Schumpeter a adus contribuții majore la înțelegerea creșterii economice și a crizelor, iar cartea sa *A History of Economic Analysis (Istoria analizei economice)* este probabil cea mai de seamă lucrare despre istoria economiei politice scrisă vreodată. Și lucrarea sa *Capitalism, Socialism and Democracy (Capitalism, socialism și democrație)* reprezintă o contribuție majoră în domeniul științei economice și al teoriei politice.

I

Acum o sută de ani economiștii erau mult mai mulțumiți de rezultatele lor decât sînt în prezent. Eu aș îndrăzni să afirm însă că, dacă automulțumirea e în genere îndreptățită vreodată, atunci astăzi există pentru economiști mult mai multe motive de a fi mulțumiți decât existau atunci sau chiar cu un sfert de secol în urmă. În ce privește cunoașterea faptelor, statistice și istorice deopotrivă, lucrul e atît de evident încît nu e nevoie să insist. Iar dacă e adevărat în privința cunoașterii faptelor, trebuie să fie adevărat și pentru toate domeniile aplicate al căror progres depinde în principal de înregistrarea corectă a faptelor. Trebuie să insist însă asupra propoziției că puterile noastre analitice au crescut în pas cu bagajul nostru de fapte. S-a constituit, în parte prin propriile noastre eforturi, un nou organon al metodelor statistice, care pentru noi trebuie să însemne la fel de mult ca pentru toate științele unde, ca în biologie sau în psihologia experimentală, fenomenele se înfățișează sub formă de distribuții de frecvență. Ca răspuns la aceste evoluții și conjugat cu ele, dar și în mod independent, propria noastră trusă de instrumente analitice s-a îmbogățit mult: teoria economică în sensul instrumental al termenului — adică nu în sensul unei doctrine privitoare la țelurile ultime ale politicii, nici în cel de ipoteze explicative, ci doar ca ansamblul metodelor noastre de mînuire a faptelor — a progresat pe măsura anticipărilor lui Marshall și Pareto.

Dacă lucrul acesta nu se bucură de o recunoaștere mai generală și dacă printre economiști — pentru a nu mai vorbi de public — este de bonton

emiterea de aprecieri denigratoare cu privire la starea științei noastre, aceasta se datorează mai multor cauze pe care, deși sînt prea bine cunoscute, se cuvine să le reamintim: un șantier de construcții unde se demolează clădiri vechi și se ridică altele noi nu constituie o priveliște agreabilă; în plus, aici are loc mereu și în proporții descurajatoare discreditația noilor edificii prin încercări premature de aplicare utilitară; în fine, terenul de construcție se extinde întruna, astfel încît devine cu neputință ca lucrătorul individual să înțeleagă tot ce se petrece dincolo de propriul său sector îngust. Azi ar fi într-adevăr greu să oferi într-o formă sistematică, așa cum au izbutit să facă, cu mai mult sau mai puțin succes, un Smith, un Mill sau un Marshall, un tratat cuprinzător cît de cît unitar și care să se bucure de o aprobare evasi-universală. Așa se face că, deși lucrătorii din fiecare sector nu sînt deloc nemulțumiți de felul cum se descurcă ei înșiși, este foarte probabil ca ei să dezaprobe modul în care cei din alte sectoare își realizează sarcinile lor sau chiar să nege că aceste alte sarcini merită osteneala. E aproape firesc să fie așa. Pentru a construi edificiul cunoașterii umane e nevoie de multe tipuri de inteligențe, tipuri ce nu se înțeleg niciodată perfect între ele. Știința are un caracter tehnic și cu cît se dezvoltă mai mult, cu atît depășește sfera de înțelegere nu numai a publicului, ci și a cercetătorului însuși dincolo de hotarele proprii lui specialități. Așa se întîmplă, mai mult sau mai puțin, peste tot, deși în fizică uniformitatea mai mare a studiilor formative și o disciplină mai riguroasă a muncii pot să introducă oarecare ordine în acest tumult. După cum este însă îndeobște cunoscut, în domeniul nostru există și o altă sursă de confuzie și un alt obstacol în calea progresului: majoritatea economiștilor, nevrînd să se mulțumească cu sarcina lor științifică, se lasă seduși de chemarea datoriei publice și de dorința de a-și servi țara și epoca; făcînd așa, ei introduc în munca lor grilele lor de valori individuale, viziunile și opțiunile lor politice — întreaga lor personalitate morală, inclusiv ambițiile lor spirituale.

Nu vreau să redeschid vechea discuție despre judecățile de valoare sau despre susținerea intereselor de grup. Dimpotrivă, pentru ceea ce urmăresc aici este esențial să subliniez că *prin ea însăși* munca științifică nu ne impune să ne lepădăm de judecățile noastre de valoare sau să renunțăm la pasiunea de avocați ai cutărui interes particular. A investiga faptele sau a elabora instrumente destinate acestei activități este una; a le evalua dintr-un anumc punct de vedere moral sau cultural este, *sub aspect logic*, altceva și cele două *nu trebuie neapărat* să se afle în conflict. Tot așa, avocatul unui anumit interes poate totuși să desfășoare o muncă analitică onestă, iar motivul care-l împinge să susțină o teză de care se simte atașat nu dovedește prin el însuși nimic în favoarea sau în defavoarea muncii sale analitice: exprimîndu-ne mai pe șleau, pledoaria nu presupune minciuna. Este reprobabilă, desigur, conduita celui ce forțează fie faptele, fie concluziile trase din ele, pentru a le pune în serviciul unui ideal sau al unui interes. Dar o atare conduită nu este în mod necesar inherentă argumentării din „premise axiologice” sau pledoariei *per se*.¹ Sînt nenumărate exemplele cînd economiștii au întemeiat prin raționament propoziții pentru implicațiile cărora nu nutreau nici o simpatie. Să dăm un singur exemplu: determinarea consistenței logice a condițiilor (ecuațiilor) ce

descriu o economie socialistă li se va părea majorității oamenilor echivalentă cu câștigarea unui punct pentru socialism; ea a fost însă realizată de Enrico Barone, care, indiferent ce ar fi fost altminteri, în mod sigur n-a fost un simpatizant al idealurilor sau grupurilor socialiste.

Există însă în mințile noastre preconcepții privitoare la procesul economic care sînt mult mai dăunătoare creșterii cumulative a cunoașterii noastre și caracterului științific al strădaniilor noastre pentru că par a fi în afara controlului nostru într-un sens în care judecățile de valoare și pledoariile partizane nu sînt. Deși cel mai adesea sînt legate de acestea din urmă, ele merită separate și discutate independent. Le vom numi Ideologii.

II

Cuvîntul *idéologie* era uzitat în Franța spre sfîrșitul secolului al XVIII-lea și în primul deceniu al celui de-al XIX-lea și însemna cam același lucru ca expresia scoțiană „moral philosophy” din aceeași perioadă și de mai înainte sau ca expresia noastră „social science” (știință socială) în accepțiunea ei foarte largă, care acoperă și psihologia. Napoleon i-a imprimat o semnificație denigratoare vorbind zeflemitor despre *idéologues* — visători doctrinari lipsiți total de simțul realităților politice. Mai tîrziu cuvîntul a fost folosit așa cum e folosit adesea astăzi, pentru desemnarea unor sisteme de idei, adică într-un mod ce face să se piardă distincția noastră dintre ideologii și judecățile de valoare. Pe noi nu ne interesează aceste semnificații și nici altele, cu excepția uneia ce poate fi cel mai comod explicată cu referire la „materialismul istoric” al lui Marx și Engels. Conform acestei doctrine, istoria este determinată de evoluția autonomă a structurii producției; organizarea socială și politică, religiile, morala, artele și științele sînt simple „suprastructuri ideologice” generate de procesul economic.

Nu este nevoie și nici nu putem să discutăm despre meritele și neajunsurile acestei concepții ca atare,² un singur element al ei fiind de interes pentru ceea ce ne preocupă. Este vorba de acel element din care, prin variate transformări, s-a dezvoltat sociologia științei de tipul celei asociate cu numele lui Max Scheler și Karl Mannheim. Aproximativ pînă la jumătatea secolului al XIX-lea evoluția „științei” a fost privită ca un proces pur intelectual — ca un șir de explorări ale universului așa cum ni se oferă el în experiență sau, cum am mai putea să spunem, ca un proces de filiație a descoperirilor și a ideilor analitice ce se desfășoară conform unei legi proprii, deși, fără îndoială, influențează istoria socială și este influențat de ea în multiple feluri, potrivit unei legi proprii. Marx a fost primul care a transformat această relație de interdependență dintre „știință” și alte compartimente ale istoriei sociale într-o relație de dependență a celei dintîi față de datele obiective ale structurii sociale și, în particular, de poziția socială a cercetătorilor științifici, care determină viziunea lor despre realitate, adică determină ceea ce ei văd și felul cum văd ceea ce văd. Genul acesta de relativism,³ — care, bineînțeles, nu trebuie confundat cu nici un alt fel de relativism — dacă este dezvoltat cu consecvență pînă la consecințele lui logice, implică o nouă filozofie a științei

și o nouă definiție a adevărului științific. Chiar și în cazul matematicii și logicii, iar într-o măsură și mai mare în cazul fizicii, alegerea de către cercetătorul științific a problemelor și a perspectivelor din care le abordează, așadar schema de gândire științifică a unei epoci, devine socialmente condiționată — ceea ce și avem în vedere atunci când vorbim de ideologie științifică și nu de percepția din ce în ce mai perfectă a unor adevăruri științifice obiective.

Mai toată lumea va fi însă de acord că în cazurile logicii, matematicii și fizicii influența factorului ideologic nu trece dincolo de alegerea problemelor și a perspectivelor de abordare, și că, deci, interpretarea sociologică, cel puțin în ultimele două sau trei secole, nu pune sub semnul întrebării „adevărul obiectiv“ al rezultatelor. Acest „adevăr obiectiv“ poate fi, și de obicei este, contestat pe alte temeiuri, nu însă pe temeiul că o propoziție dată ar fi adevărată numai relativ la poziția socială a oamenilor care au formulat-o. Cel puțin într-o anumită măsură, această situație favorabilă poate fi pusă pe seama faptului că logica, matematica, fizica ș.a. au de-a face cu o experiență ce este în mare parte invariantă față de poziția socială a observatorului și practic invariantă față de schimbarea istorică: căderea unei pietre arată la fel pentru un capitalist, ca și pentru un proletar. Științele sociale sînt lipsite de acest avantaj. Este — sau pare — posibil ca rezultatele lor să fie contestate nu doar pe oricare din temeiurile pe care pot fi contestate propozițiile tuturor științelor, ci și pe temeiul că nu pot să exprime altceva decît afilierea de clasă ale autorului și că fără o referire la asemenea afiliere de clasă nu este loc pentru categoriile de adevărat sau fals, deci în genere pentru conceptul de „progres științific“. În cele ce urmează adoptăm termenul de Ideologie sau Tendință ideologică doar pentru această stare de lucruri — reală sau presupusă —, iar ceea ce ne propunem este să determinăm în ce măsură tendința ideologică este sau a fost un factor în dezvoltarea a ceea ce se cheamă — parte în mod incorect — economie politică științifică.

Recunoașterii elementului ideologic i se poate da o amploare mai mare sau mai mică. Puțini sînt autorii care în fapt au negat că în economia politică se acumulează treptat un bagaj de fapte „corect“ observate și de propoziții „adevărate“. La fel de puțini sînt însă și cei dispuși să nege cu totul influența factorului ideologic. Majoritatea economiștilor se situează între aceste două extreme: ei sînt dispuși să recunoască prezența acestui factor, deși, asemenea lui Marx, îl găsesc numai la alții și niciodată la ei înșiși; dar nu admit că el ar fi un blestem incurabil și că ar vicia pînă în străfunduri economia politică. Tocmai această poziție intermediară ridică problema de care ne ocupăm aici. *Căci ideologiile nu sînt simple minciuni; ele sînt transpuneri fidele a ceea ce omul crede că vede.* Întocmai cum cavalerul medieval se vedea pe sine așa cum dorea să se vadă, întocmai cum birocratul modern face același lucru și întocmai cum ei amîndoi nu vedeau și nu văd nimic din ce s-ar putea invoca împotriva imaginii pe care o au despre ei înșiși, de apărători ai celor slabi și inocenți și de chezași ai Binelui obștesc, așa și orice alt grup social dezvoltă o ideologie protectoare care este cît se poate de sinceră. *Ex hypothesi* noi nu sîntem conștienți de raționalizările noastre, și atunci cum am putea să le recunoaștem și să ne ferim de ele?

Dar înainte de a merge mai departe, să repet ceea ce am spus: eu vorbesc despre știința care este o tehnică de obținere a unor rezultate ce, împreună cu judecățile de valoare sau preferințele, produc recomandări — individuale sau grupate în sisteme — așa cum sînt sistemul mercantilist, liberalismul etc. Nu vorbesc despre înseși aceste judecăți de valoare și recomandări. Sînt întru totul de acord cu cei ce susțin că judecățile despre valorile ultime — despre Binele obștesc, de exemplu — ies din sfera de competențe a omului de știință, putînd fi pentru el doar obiecte de studiu istoric, că ele sînt de natură ideologică și că noțiunea de progres științific nu li se poate aplica decît în măsura în care se pot pune la punct mijloace prin care urmează a fi transpuse în realitate. Împărtășesc convingerea că e lipsit de sens să spunem că universul de idei al liberalismului burghez ar fi „superior“ în vreun sens relevant universului de idei al Evului Mediu sau că universul de idei al socialismului ar fi superior celui al liberalismului burghez. Mai cred, pe deasupra, că nu există alt temei decît preferința personală pentru a spune că strategiile noastre politice cuprind mai multă înțelepciune sau cunoaștere decît cuprindeau cele ale Tudorilor sau Stuartilor sau chiar cele ale lui Carol cel Mare.

III

Odată ce am înțeles posibilitatea tendinței ideologice, nu este greu să o localizăm. Tot ce trebuie să facem în acest scop este să examinăm articulațiile procedurii științifice. Ea pleacă de la sesizarea unui set de fenomene înrudite pe care vrem să le analizăm și sfîrșește — provizoriu — cu un model științific în cadrul căruia aceste fenomene sînt conceptualizate, iar relațiile dintre ele sînt explicit formulate, fie ca presupoziii, fie ca propoziii (teoreme). Această descriere primitivă s-ar putea să nu-l satisfacă pe logician, dar este suficientă pentru încercarea noastră de a localiza tendința ideologică. Trebuie observate două lucruri.

Întîi, că sesizarea unui set de fenomene înrudite este un act preștiințific. El trebuie să se producă pentru ca intelectului nostru să i se ofere un obiect asupra căruia să desfășoare activitatea științifică — un obiect de cercetare — dar nu este prin el însuși științific. Deși este preștiințific, el nu este preanalitic. El nu constă într-o simplă percepere de fapte prin unul sau mai multe simțuri. Aceste fapte trebuie recunoscute ca avînd o anume semnificație sau relevanță ce justifică interesul nostru pentru ele și trebuie, de asemenea, recunoscută înrudirea dintre ele — astfel încît să le putem separa de altele — ceea ce presupune un anume travaliu analitic din partea fanteziei noastre sau a simțului comun. Această mixtură de percepții și de analiză preștiințifică o vom numi Viziunea sau Intuiția cercetătorului. Firește că în practică mai niciodată nu pornim de pe un teren gol, astfel că actul de viziune preștiințific nu ne este propriu în întregime. Pornim de la lucrările unor predecesori sau contemporani de-ai noștri sau de la ideile ce există în jurul nostru în spiritul public. În acest caz viziunea noastră va conține cel puțin unele din rezultatele analizei științifice anterioare. Oricum, însă, acest compus ne este dat și există înainte de a începe noi înșine munca noastră științifică.

În al doilea rând, dacă am identificat analiza științifică ce operează asupra materialului furnizat de viziune cu „construirea de modele“, trebuie să adaug numaidecât că intenționez să dau termenului „model“ un înțeles foarte larg. Modelul economic explicit din zilele noastre și analogii lui din alte științe sînt, firește, produsul unor stadii tîrzii ale demersului științific. În esență, însă, ele nu fac nimic ce n-ar fi prezent și în formele cele mai timpurii ale demersului analitic, încît și despre acestea se poate spune că s-au soldat, la fiecare cercetător individual, cu modele primitive, fragmentare și inefficiente. Acest travaliu constă în a selecta anumite fapte și nu altele, în a le fixa prin denumiri, în a acumula noi fapte în scopul nu numai de a suplimenta, ci în parte și de a înlocui pe cele la care ne-am fixat inițial, în formularea și ameliorarea relațiilor percepute — pe scurt, în cercetare, „fracturală“ și „teoretică“, desfășurate într-un nesfîrșit du-te-vino, unde faptele sugerează noi instrumente analitice (teorii) iar acestea, la rîndul lor, ne conduc la recunoașterea a noi fapte. Așa se întîmplă deopotrivă atunci cînd obiectul interesului nostru este o relatare istorică și atunci cînd acest obiect este „raționalizarea“ ecuației lui Schrödinger, deși în fiecare caz particular sarcina determinării faptelor sau cea de analiză poate să o domine într-o asemenea măsură pe cealaltă încît să o facă aproape invizibilă. Profesorii pot încerca să lămurească acest lucru elevilor lor vorbind despre inducție și deducție și chiar opunîndu-le pe acestea una alteia, creînd prin aceasta false probleme. Lucrul esențial, oricum ne-am hotărî să-l interpretăm, este „neîncetatul du-te-vino“ dintre conceptele clare și inferențele riguroase, pe de o parte, iar pe de alta faptele noi și procedeele de tratare a variabilității lor.

De îndată ce am înfăptuit miracolul cunoașterii a ceea ce nu putem cunoaște, și anume a existenței unui factor ideologic în noi înșine și în alții, sîntem în măsură să localizăm sursa simplă din care el provine. Această sursă rezidă în viziunea inițială asupra fenomenelor pe care vrem să le supunem tratamentului științific. Pentru că însuși acest tratament este obiectiv controlabil în sensul că există oricînd posibilitatea de a stabili dacă un anumit enunț, în raport cu o stare dată a cunoașterii, este demonstrabil, infirmabil sau nici una nici alta. Firește, aceasta nu exclude eroarea onestă sau contrafacerea voită, după cum nu exclude nici amăgirile de tot felul. Permite însă excluderea acelei categorii aparte de amăgiri pe care o putem numi ideologie, pentru că testul ce se aplică aici este indiferent față de o ideologie sau alta. Pe de altă parte, viziunea inițială nu este controlabilă în acest fel. Aici elementele care vor rezista testului analizei sînt, prin definiție, imposibil de deosebit de cele ce nu-i vor rezista sau — cum ne mai putem exprima, dat fiind că noi admitem că ideologiile *pot* să conțină chiar și adevăr demonstrabil sută la sută — viziunea inițială este prin natura ei ideologie și poate să conțină orice cantitate de amăgiri datorate poziției sociale a individului, modulului în care el vrea să se vadă pe sine sau clasa ori grupul din care face parte și pe oponenții clasei sale sau ai grupului său. Această afirmație trebuie extinsă chiar și la acele particularități ale viziunii sale care țin de gusturile și condițiile sale aparte, neavînd nici o conotație de grup — există chiar și o ideologie a intelectului matematic, precum și o ideologie a intelectului alergic la matematică.

Poate că e bine să reformulăm problema noastră înainte de a trece la discutarea unor exemple. Sursa ideologiei fiind viziunea noastră pre- sau extraștiințifică despre procesul economic și despre ceea ce — sub aspect cauzal sau teleologic — este important în el, iar viziunea aceasta fiind apoi în mod normal supusă tratării științifice, ea va fi ori verificată ori spulberată prin analiză și în ambele cazuri va dispărea ca ideologie. În ce măsură se întâmplă, totuși, să nu dispară, așa cum ar trebui? În ce măsură se menține ca atare în pofida acumulării probelor contrare? Și în ce măsură viciază însuși demersul nostru științific cunoștințele dobândite la capătul lui?

Este clar din capul locului că în câmpul cunoașterii economice există arii vaste unde pericolul vicierii ideologice n-ar avea de ce să fie mai mare decât este în fizică. O serie temporală de investiții brute în industria prelucrătoare poate fi bună sau proastă, dar cum anume este, oricine are, în mod normal, posibilitatea să afle. Sistemul walrasian *asa cum se prezintă el* poate să admită sau nu o mulțime unică de soluții, dar dacă admite sau nu admite este o chestiune de demonstrație exactă pe care orice persoană calificată o poate repeta. Poate că problemele de acest gen nu sînt dintre cele mai fascinante sau cele mai presante din punct de vedere practic, dar ele formează grosul părții propriu-zis științifice din munca noastră. Iar din punct de vedere logic, deși nu totdeauna și în fapt, ele sînt neutre față de ideologie. În plus, sfera lor se lărgeste pe măsură ce dobîndim o mai bună înțelegere a activității noastre analitice. A fost o vreme cînd economiștii credeau că se cîștigă sau se pierde un punct pentru muncitorime dacă ei militează pentru teoria valorii-muncă și împotriva teoriei utilității marginale. Se poate arăta că, în ceea ce privește problemele ideologice relevante, adoptarea uneia sau alteia dintre cele două teorii contează la fel de puțin ca înlocuirea celei de a doua prin metoda curbei de indiferență sau înlocuirea curbelor de indiferență printr-un simplu postulat de consistență (Samuelson). Am impresia că mai sînt unii care găsesc incompatibilități între viziunea lor și teoria productivității marginale. Or, se poate arăta că aparatul pur formal al acesteia din urmă este compatibil cu orice viziune asupra realității economice pe care a avut-o vreodată cineva.⁴

IV

Să trecem acum la identificarea elementelor ideologice în trei dintre cele mai influente edificii de gîndire economică — lucrările lui Adam Smith, Karl Marx și Keynes.

Ceea ce e interesant în cazul lui Adam Smith nu este absența tentei ideologice, ci caracterul ei anodin. Nu mă refer la înțelepciunea sa practică, modelată de epoca și țara în care a trăit, cu privire la *laissez-faire*, comerțul liber, colonii și altele asemenea, pentru că — e un lucru care se cere repetat cu insistență — remarcile mele nu vizează defel preferințele și recomandările politice ca atare ale unui om, sau, mai bine zis, le vizează doar în măsura în care vizează analiza factuală și teoretică prezentată în sprijinul lor. Mă refer exclusiv la demersul său analitic ca atare — la indicativele, nu și la imperati-

vele sale. Dacă ne-am înțeles asupra acestui punct, prima întrebare care se pune este ce fel de ideologie trebuie să-i atribuim. Procedînd conform principiului marxist, vom căuta să determinăm poziția lui socială, adică afilierea lui de clasă personale și ancestrale și în plus conotațiile de clasă ale influențelor ce puteau să modeleze sau să contribuie la modelarea a ceea ce am numit viziunea lui. El a fost un *homo academicus* devenit mai apoi funcționar de stat. Strămoșii săi au fost mai mult sau mai puțin de un tip asemănător: familia sa, care nu era săracă dar nici bogată, s-a străduit să mențină la membrii ei un anumit nivel de educație și s-a asociat cu un grup bine cunoscut din Scoția acelei epoci. De subliniat că *nu* a aparținut clasei oamenilor de afaceri. Viziunea sa generală despre realitățile sociale și economice reproducea la perfecție aceste date. A contemplat cu un ochi rece și critic procesele economice din vremea sa și a căutat în mod instinctiv factori de explicație mecanici, cum este diviziunea muncii, și nu personali. Atitudinea sa față de proprietatea funciară și față de clasele capitaliste a fost atitudinea unui observator din afară și el a spus cît se poate de clar că-l consideră pe moșier (pe „trîndavul“ moșier care culege acolo unde n-a semănat) ca pe un rău de prisos, iar pe capitalist (care angajează „oameni harnici“ oferindu-le mijloace de subzistență, materii prime și unelte) ca pe un rău necesar. Această din urmă necesitate își avea rădăcinile în virtutea parcimoniei, al cărei elogiu izvora evident din adîncul sufletului său de scoțian. Încolo, simpatiile sale erau cu totul de partea muncitorului care „îmbracă pe toată lumea, în timp ce el însuși umblă în zdrențe“. Adăugați la aceasta dezgustul pe care-l simțea — aidoma tuturor din grupul său — față de ineficiența birocrăției engleze și față de corupția politicianilor și veți avea practic întreaga sa viziune ideologică. Nu pot să examinez aici pe îndelete cît anume explică ea din tabloul zugrăvit de Smith; trebuie însă să subliniez neapărat că cealaltă componentă a viziunii sale, filozofia dreptului natural pe care a asimilat-o în anii săi de formare, produsul unor oameni similar condiționați, a influențat într-un mod asemănător fundalul ideologic al gândirii sale: libertatea naturală de acțiune, dreptul natural al lucrătorului la întregul produs al muncii, raționalismul individualist ș.a.m.d., toate acestea i-au fost inculcate în timpul studiilor înainte de a i se fi dezvoltat facultățile critice, deși în fond nici nu era nevoie să-i fie predate la școală aceste lucruri ce i se ofereau „în mod natural“ plutind în aerul pe care-l respira. Dar — și acesta e lucrul cu adevărat interesant — toată această ideologie, oricît de ferm i-ar fi fost atașat, nu a prea dăunat, de fapt, muncii sale științifice. Dacă lăsăm de o parte sociologia sa economică⁵, găsim la el o învățătură factuală și analitică sănătoasă care, neîndoielnic, poartă amprenta vremii în care a fost scrisă, dar nu este contestabilă pentru motive ideologice. Există în ea oarecare ornamente semi-filozofice de natură ideologică, dar ele pot fi date de o parte fără a dăuna argumentației sale științifice. Analiza desfășurată de el în sprijinul concluziilor sale moderat liber-schimbiste nu se bazează — ca în cazul unor filozofi contemporani cu el, cum a fost Morellet — pe ideea că omul e de la natură liber să cumpere sau să vîndă unde-i place. Apare, ce-i drept, enunțul că produsul (întreg) este compensația naturală a muncii, dar nu i se dă nici o

întrebuințare analitică — pretutindeni ideologia se consumă în frazeologie iar în rest reculează în fața cercetării științifice. În parte cel puțin, aici a fost meritul său personal. Smith a fost omul unei înalte responsabilități, iar bunul său simț sobru și poate întrucâtva sec îi insufla respect față de fapte și față de logică; puțin contează dacă analiza sa trebuie abandonată în calitatea de *psihologie*, pe care el a vrut să i-o confere, dacă în același timp ea trebuie păstrată ca o schemă *logică* a comportamentului economic — privit mai deaproape, *homo economicus* (în măsura în care Adam Smith, autorul *Sentimentelor morale*, poate fi în fapt creditat sau debitat cu acest concept) se dovedește a fi un cât se poate de inofensiv om de paie.

Marx a fost economistul care a descoperit pentru noi ideologia și care i-a înțeles natura. Cu cincizeci de ani înaintea lui Freud, aceasta a fost o realizare de prim ordin. Dar, oricât ar părea de ciudat, el a rămas cu totul orb față de pericolele ei când era vorba de el însuși. Numai alții, economiștii burghezi și socialiștii utopici, erau victime ale ideologiei. Or, caracterul ideologic al premiselor sale și tenta ideologică a raționamentelor sale sînt peste tot evidente. Lucrul a fost recunoscut chiar și de unii din discipolii săi (de exemplu, de Mehring). Iar ideologia lui Marx nu este greu de descris. El era un radical burghez care se rupsese de radicalismul burghez. A fost format de filozofia germană și nu s-a simțit economist de profesie înainte de finele anilor '40. Pînă atunci însă, adică înainte de a fi început munca sa analitică serioasă, viziunea sa despre procesul capitalist se încheagase, iar munca sa științifică trebuia s-o transpună în fapt, nu s-o corijeze. Nu era o viziune originală. Era vehiculată de toate cercurile radicale din Paris și poate fi regăsită la un număr de autori din secolul al XVIII-lea, cum ar fi Linguet⁶. Istoria concepută ca luptă între clase definite ca *bogați* și *săraci*, cu exploatarea unora de către ceilalți, cu bogăția în permanentă creștere la tot mai puțini avuți și mizeria și degradarea tot mai profunde la cei lipsiți, înaintînd cu o necesitate inexorabilă spre o explozie spectaculoasă — aceasta era viziunea concepută atunci cu energie pătimașă și care urma să fie elaborată, asemenea unei materii prime, cu ajutorul uneltelor științifice din epocă. Această viziune implică un număr de enunțuri ce n-ar rezista la proba controalelor analitice. Și într-adevăr, pe măsură ce munca sa analitică se maturiza, Marx nu numai că a elaborat numeroase analize științifice ce erau neutre față de această viziune, dar a elaborat și unele ce nu se potriveau prea bine cu ea — de exemplu, a depășit tipul de teorii despre criză bazate pe ideea subconsumului sau pe cea a supraproducției, pe care se pare că le acceptase inițial și ale căror urme s-au păstrat — punîndu-i în încurcătură pe exegeți — peste tot în scrierile sale. Alte rezultate ale analizei sale au fost introduse de el prin procedeul păstrării formulării inițiale — ideologice — în calitate de lege „absolută“ (adică abstractă) o dată cu admiterea existenței unor forțe de sens opus menite să explice fenomenele din viața reală ce se abăteau de la lege. În fine, unele părți ale viziunii și-au găsit refugiu într-o frazeologie vituperantă ce nu afectează elementele științifice ale unui raționament. De exemplu, teoria exploatării axată pe ideea „plusvalorii“ a fost un specimen veritabil de analiză teoretică. Dar toate frazele incandescente despre exploa-

tare puteau fi foarte bine atașate și altor teorii, bunăoară celei a lui Böhm-Bawerk: dacă ni-l imaginăm pe acesta în pielea lui Marx, ce putea fi mai ușor pentru el decât să-și reverse mînia asupra infernalei practici de spoliere a muncitorilor prin scăderea din produsul muncii lor a unei perioade de timp.

Dar unele elemente ale viziunii sale inițiale — în particular mizeria crescîndă a maselor, care urma să le împingă în cele din urmă la revoluție — deși de nesusținut, îi erau totuși indispensabile. Aceste elemente erau prea strîns legate de intenția cea mai profundă a mesajului său, prea adînc înrădăcinate în însuși sensul vieții sale pentru ca să le poată abandona. În plus, ele erau cele ce-i atrăgeau pe discipoli, din ele se alimenta adeziunea lor plină de fervoare. Prin ele se explică efectul organizator — făuritor de partid — a ceva ce fără ele ar fi fost lînced și lipsit de viață. Așa se face că în acest caz înregistrăm victoria ideologiei asupra analizei: toate consecințele unei viziuni ce se transformă în crez social și prin aceasta sterilizează analiza.

Viziunea lui Keynes — sursa a tot ceea ce a fost și este, mai mult sau mai puțin precis, identificat drept keynesianism — s-a conturat mai întîi în cîteva pasaje de gîndire profundă din introducerea la cartea sa *Consecințele Păcii* (1920). Aceste pasaje au creat stagnaționismul *modern* — înclinații stagnaționiste fuseseră exprimate, la răstimpuri, de mulți economiști înaintea sa, începînd cu *Britannia Languens* (1680) — și indică trăsăturile lui esențiale, trăsăturile unei societăți capitaliste mature și arterosclerotice care încearcă să economisească mai mult decât pot să absoarbă capacitățile ei descrescînde de a investi. Această viziune nu a mai dispărut niciodată după aceea — ea mai transpare în tratatul despre *Reforma monetară* și în alte locuri, dar cum în anii '20 atenția lui Keynes era absorbită de alte probleme, ea nu a fost implementată analitic decît mult mai tîrziu. D. H. Robertson, în cartea sa *Politica bancară și nivelul prețurilor*, a prezentat unele cercetări ce echivalau cu o implementare parțială a ideii de economisire inefficientă. La Keynes însă această idee a rămas o prezență lăaturalnică, chiar și în *Tratat despre monedă*. Pesemne că șocul produs de criza mondială a rupt în mod hotărît toate legăturile care îl împiedicau să-și spună gîndurile pînă la capăt. Acest șoc a creat în mod cert publicul receptiv la un mesaj de acest fel.

Și de data aceasta, cea care a exercitat atracție și s-a impus a fost ideologia — viziunea capitalismului în putrefacție, care plasa (*vedea*) cauza decăderii în una dintr-un număr mare de trăsături ale societății contemporane — și nu implementarea analitică realizată de cartea din 1936 care, prin ea însăși și fără sprijinul pe care l-a găsit în ecoul larg al ideologiei asociate, ar fi avut de suferit mult mai mult de pe urma criticilor ce au fost îndreptate împotriva ei aproape imediat. Totuși, aparatul conceptual era opera unui spirit nu doar strălucit, ci și matur — a unui marshallian ce se număra printre cei trei care-și împărțiseră între ei moștenirea de idei a maestrului. În tot cursul anilor '20 Keynes s-a simțit un marshallian, și chiar dacă mai tîrziu avea să se lepede în mod dramatic de acest atașament, el n-a deviat niciodată de la linia marshalliană mai mult decît era strict necesar pentru a-și întemeia susținerile. El a continuat să fie ceea ce devenise pe la 1914, stăpîn pe meșteșugul de teoretician, fiind astfel în măsură să îmbrace viziunea sa într-o

armură ce a împiedicat cu totul pe mulți din discipolii săi să vadă elementul ideologic. Firește că aceasta grăbește în prezent absorbția contribuției lui Keynes la fluxul actual al travaliului analitic. Nu sînt de absorbit principii realmente noi. Este ușor de văzut că teza ideologică a echilibrului realizat prin neocuparea maximă a forței de muncă și cea a ne-cheltuirii — termen preferabil celui de economisire — sînt încorporate în cîteva postulate restrictive ce pun accentul pe anumite fapte (reale sau presupuse). Cu aceste postulate fiecare poate proceda după cum i se pare potrivit, iar în rest poate să-și vadă de drumul său. Aceasta reduce controversele keynesiene la nivelul științei tehnice. Lipsind suportul instituțional, „crezul“ s-a epuizat o dată cu situația care-l făcuse convingător. Chiar și cei mai tenace McCulloch-i din zilele noastre sînt siliți să se plaseze pe una din acele poziții despre care este greu de spus dacă implică renunțarea la mesajul inițial, reinterpretarea lui sau înțelegerea lui incorectă.

V

Exemplele noastre ar putea sugera că ideile nesupuse controlului analitic joacă un rol doar în sfera acelor concepții largi despre procesul economic în ansamblu, ce constituie fundalul de la care pornește efortul analitic, fundal din care noi nu izbutim niciodată să stăpînim decît fragmente. Lucrul acesta este, firește, adevărat într-o anumită măsură — grosul muncii noastre de cercetare se ocupă de probleme particulare ce lasă mai puțin loc simplei viziuni și sînt mai riguros controlate prin teste obiective — dar nu în totalitate. Luați, de exemplu, teoria economisirii, care apare într-un context mai larg în sistemul keynesian dar ar putea, tot atît de bine, să fie tratată, teoretic și practic în mod separat. Începînd din epoca lui Turgot și Smith — de fapt, din vremuri și mai vechi — și pînă în cea a lui Keynes, toate propozițiile de căpetenie privitoare la natura și efectele ei au fost asamblate, pe calea unei lente acumulări, astfel încît, în lumina bagajului mai bogat de fapte de care dispunem astăzi, nu prea mai rămîne loc pentru deosebiri de opinii. Ar fi ușor de creionat o analiză rezumativă (deși, probabil, nu prea incitantă) pe care majoritatea economiștilor de profesie să o accepte ca pe un lucru de la sine înțeles. Dar există, și au existat întotdeauna, discursuri de elogiere sau de înfierare pe această temă, care, ajutate și de unele trucuri terminologice cum este confuzia dintre economisire și necheltuire, au izbutit să creeze un fals antagonism între diferiți autori. Divergențele de doctrină foarte accentuate pentru care nu există nici o bază factuală sau analitică semnaleză, deși prin ele însele nu dovedesc, prezența tendinței ideologice de o parte sau de cealaltă sau de amîndouă — tendință ce izvorăște în acest caz din două atitudini diferite față de modul de viață burghez.

Un alt exemplu de ideologie de breaslă de acest fel ni-l oferă atitudinea majorității, dacă nu a totalității, economiștilor față de tot ce se leagă în vreun fel de monopolism (oligopolism) și de fixarea concertată (prin înțelegere secretă) a prețurilor. Această atitudine a rămas neschimbată de la Aristotel și Molina încoace, deși în condițiile industriei moderne ea a dobîndit o semni-

ficație parțial nouă. Acum ca și atunci, majoritatea economiștilor ar subscrie la dictonul lui Molina: *monopolium est injustum et rei publicae injuriosum*. Pentru raționamentul meu însă nu contează această judecată de valoare — giganticele întreprinderi comerciale moderne pot să ne fie antipatice întocmai ca și multe alte trăsături ale civilizației moderne — ci analiza care ne conduce la ea și influența ideologică pe care această analiză o exercită. Or, cine a citit *Principiile* lui Marshall, cu atât mai mult cine a citit cartea sa *Industria și comerțul*, își dă seama că dintre numeroasele formule pe care le acoperă acești termeni există multe în cazul cărora ar trebui așteptate efecte benefice și nu prejudicii pentru eficiența economică și pentru interesele consumatorilor. Analiza modernă poate să arate și mai clar că nu se pot formula enunțuri globale și nenuanțate care să fie valabile pentru toate aceste formule; și că simple fapte cum sînt mărimea, monopolul desfacerii, discriminarea și fixarea concertată a prețurilor nu sînt prin ele însele suficiente pentru a îndreptăți să se afirme că rezultatul economic este, în vreun sens important al cuvîntului, inferior celui ce ar fi de așteptat în condițiile concurenței pure; cu alte cuvinte, analiza economică nu oferă argumente în sprijinul unei *nediferențiate* „trust busting“ (lichidare a trusturilor), astfel de argumente trebuind să fie căutate în circumstanțele particulare ale fiecărui caz individual. Cu toate acestea, numeroși economiști se declară în favoarea unei asemenea „trust busting“ *nediferențiate* și ceea ce e interesant este că printre ei se află la loc de frunte avocați entuziaști ai sistemului liberei inițiative. Lor le aparține ideologia potrivit căreia economia capitalistă și-ar îndeplini în mod admirabil funcțiile ei sociale grație baghetei magice a concurenței pure, dacă n-ar fi monstrul monopolist sau oligopolist ce-și aruncă umbra pe o scenă altminteri luminoasă. Nu contează cîtuși de puțin argumentele privitoare la performanțele marilor firme, la inevitabilitatea apariției lor, la costurile sociale pe care le-ar antrena lichidarea structurilor lor, la zădărnicia veneratului ideal al concurenței pure, și la ele nu se reacționează niciodată altfel decît printr-o foarte sinceră indignare.

Chiar înmulțite în acest fel, exemplele noastre, deși ilustrează destul de bine ce este ideologia, nu ne dau decît o idee inadecvată despre amploarea influenței exercitate de ea. Această influență nu se manifestă nicăieri mai puternic decît în istoria economică, unde urmele premiselor ideologice se văd deosebit de clar tocmai pentru că acestea sînt rareori explicit formulate și, de aceea, rareori sînt și controversate. Un foarte bun exemplu este aici problema rolului ce trebuie atribuit în dezvoltarea economică inițiativei guvernamentale, acțiunilor și strategiilor politice: un grup de istorici ai economiei au supraestimat iar alții au subestimat importanța acestei inițiative, de o manieră ce trădează în mod neechivoc convingeri preștiințifice. Pînă și inferența statistică își pierde obiectivitatea, care în mod normal ar trebui s-o caracterizeze, ori de cîte ori sînt la mijloc chestiuni ideologice relevante.⁷ Iar unele din apele sociologice, psihologice, antropologice, biologice ce scaldă țărmurile noastre sînt atît de poluate de factorul ideologic, încît, contemplînd starea de lucruri din unele părți ale acestor domenii, economistul ar putea, prin comparație, să se simtă întrucîtva ușurat. Dacă am avea destul timp, am

putea înregistra pretutindeni același fenomen: că ideologiile se cristalizează, că devin crezuri deocamdată impermeabile la argumente, că-și află apărători dispuși din adâncul sufletului să lupte pentru ele.

Situația nu se schimbă mult în bine dacă postulăm, cum s-a făcut uneori, că există spirite detașate care sînt imune la factorul ideologic și *ex hypothesi* capabile să-l depășească. Poate că există într-adevăr astfel de spirite și este în fapt ușor de văzut că anumite grupuri sînt la mai mare distanță decît altele de acele spații sociale în care ideologiile dobîndesc un plus de vigoare în conflictul economic sau politic. Dar deși pot fi relativ libere de ideologiile practicienilor, ele secretă ideologii proprii cu un potențial de distorsiune la fel de mare. Mai degrabă am putea să ne consolăm cu observația că nici o ideologie economică nu durează veșnic și că, cu o probabilitate ce se apropie de certitudine, izbutim după un timp să ne debarasăm de fiecare din ele. Aceasta decurge nu numai din faptul că se schimbă conformația societății, astfel că fiecare ideologie economică trebuie să dispară, ci și din relația pe care ideologia o are cu acel act cognitiv preștiințific pe care noi l-am numit viziune. Cum acest act induce investigația factuală și analiza și cum acestea tind să anihileze tot ceea ce nu rezistă la probele lor, nici o ideologie economică n-ar putea supraviețui indefinit nici chiar într-un univers social staționar. Pe măsură ce timpul trece iar aceste teste se perfecționează, ele își fac efectul mai repede și mai palpabil. Dar aceasta ne lasă totuși cu rezultatul că o ideologie sau alta ne va însoți întotdeauna, rezultat pe care, socot, trebuie să-l acceptăm.

Dar aceasta nu e o nenorocire. Este locul aici să amintim un alt aspect al relației dintre ideologie și viziune. Acel act cognitiv preștiințific care reprezintă sursa ideologiilor noastre este în același timp o condiție prealabilă a muncii noastre științifice. Fără el n-ar fi posibil nici un nou demaraj în vreuna din științe. Prin el dobîndim noi materiale pentru strădaniile noastre științifice, dobîndim ceva ce se cere formulat, apărut, atacat. Repertoriul nostru de fapte și de instrumente se înnoiește el însuși în timp, încît putem spune că deși ideologiile ne încetinesc înaintarea, fără ele n-am putea înainta deloc.

NOTE

1. Pasajul acesta este ca atare suficient de clar. Nu strică totuși să facem mai explicit sensul său. Este reprobabilă, după cum am spus, conduita care „forțază fie faptele, fie concluziile trase din ele, pentru a le pune în serviciul unui ideal sau al unui interes”, *indiferent dacă autorul își declară sau nu preferința pentru cauza pe care o susține*. Independent de aceasta, ar fi poate bună uzanța de a cere fiecăruia să-și formuleze explicit „premisele axiologice” sau interesul pentru care vrea să pledeze, ori de cîte ori acestea nu sînt evidente. Aceasta este însă o cerință suplimentară, care nu trebuie confundată cu altele.

2. În particular, acceptarea ei nu este o precondiție necesară a valabilității raționamentului ce urmează a fi desfășurat și care ar fi putut fi formulat și în alte feluri. Există, totuși, anumite avantaje cînd se pornește de la o doctrină cu care toată

lumea este familiarizată și a cărei menționare este suficientă pentru a resuscita într-un minim de timp, în mintea auditoriului, anumite idei esențiale.

3. Cred că aş jigni inteligența cititorilor mei prin precizarea că acest gen de relativism n-are nimic de-a face cu relativitatea einsteiniană, dacă o asemenea confuzie nu s-ar întâlni, totuși, în literatura filozofică din zilele noastre. Faptul mi-a fost semnalat de profesorul Philipp Frank.

4. Opinia contrară întâlnită uneori trebuie pusă pe seama versiunilor simplificate ale teoriei productivității marginale, care supraviețuiesc în manuale și care nu iau în considerare toate restricțiile cărora le sînt supuse funcțiile de producție în viața reală, mai ales cînd e vorba de funcții de producție ale unor concernuri performante pentru care sînt fixate ferm, pentru moment, un număr de date tehnologice — întocmai cum în mecanica elementară nu se iau în considerare complicațiile ce se ivesc de îndată ce suprimăm postulatul simplificator că masele corpurilor se concentrează într-un singur punct. Dar o teorie marginalistă care ia în considerare restricții ce, chiar și în condițiile concurenței pure, împiedică ca factorii să fie plătiți în conformitate cu productivitățile lor marginale, rămîne totuși o teorie marginalistă.

5. Chiar și aci, după cum mi-a reamintit profesorul E. Hamilton, este probabil mai mult loc pentru elogi decît pentru reproșuri.

6. Vezi îndeosebi S. N. H. Linguet, *La Théorie des Lois Civiles* (1767) și felul cum îl comentează Marx în *Teorii asupra plusvalorii*, vol. I.

7. Nu cunosc nici un caz în care înseși regulile de inferență să fi suferit distorsiuni de natură ideologică. Sînt în schimb frecvente cazurile în care rigoarea testelor este relaxată sau sporită în funcție de încărcătura ideologică a propoziției în discuție. Cum acceptarea sau respingerea unui anumit rezultat statistic implică întotdeauna riscul de a greși, simpla variație în disponibilitatea de a asuma acest risc va fi suficientă, chiar în lipsa altor motive, pentru a genera acea situație bine cunoscută în care doi economiști statisticieni trag concluzii opuse din aceleași cifre.

Judecățile de valoare și știința economică

KURT KLAPPHOLZ

Kurt Klappholz (1927–) s-a născut în Polonia. A venit în Anglia după ce a supraviețuit unei detenții de trei ani în lagăre de muncă forțată și de concentrare germane. A studiat la London School of Economics, unde predă în prezent. Interesele sale de cercetător se situează în domeniul metodologiei precum și în domeniile interferente ale filozofiei morale și al teoriei alegerii sociale.

Nu sînt sigur dacă profesorul Meek are dreptate atunci cînd afirmă că încă din secolul al XVIII-lea a existat o separare conștientă între economia politică și etică.¹ Impresia mea este că, în Anglia cel puțin, această separare s-a produs abia mult mai tîrziu, pe la mijlocul secolului al XIX-lea. Dar fie că o plasăm în secolul al XVIII-lea sau abia la mijlocul secolului trecut, rămîne destul de curios faptul că pînă și autorii „ortodocși“ de astăzi din domeniul metodologiei economiei politice socotesc necesar să afișeze principiul neutralității etice și să insiste asupra lui. Mărturisesc că lucrul acesta mă nedumerește deoarece, după cum arată profesorul Meek, acest punct de vedere este acceptat de majoritatea economiștilor contemporani (inclusiv el și cu mine). Așa stînd lucrurile, pare firese să-i dăm dreptate profesorului Stigler atunci cînd spune că „nu pare necesar să forțăm uși deschise argumentînd că economia politică ca știință pozitivă este etic neutră“.² Cu toate acestea, un economist de talia profesorului Haberler, în recenzia făcută unui recent *Festschrift*³, aprecia ca binevenită energica apărare, de către unul din autori, a principiului de *Wertfreiheit* (neutralitate axiologică — n. trad.), întrucît „din păcate, acest lucru este astăzi mai necesar ca oricînd, în pofida clarificărilor aduse la timpul lor de Cairnes, Weber, Pigou etc...“

Haberler n-a explicat de unde vine această necesitate presantă; poate însă că se gîndea la ceea ce profesorul Hutchison numește recentul „val de critici sau de scepticism față de *Wertfreiheit* la autorii de frunte, mai masiv, pare-se, ca oricînd în perioada ce a trecut de cînd Senior și J. S. Mill au trasat pentru prima dată pentru economiști distincția“ [dintre propozițiile normative și cele pozitive]⁴.

Text publicat în *British Journal for the Philosophy of Science*, vol. 15 (1964), pp. 97–114.

Comunicare prezentată la Conferința anuală a Societății britanice de filozofia științei ținută la Oxford în septembrie 1963.

Țin să aduc mulțumiri lui L. P. Foldes și lui Alan Musgrave pentru criticile lor meticuloase și pentru valoroasele sugestii pe care mi le-au făcut.

O formulare succintă a acestei poziții mai degrabă eretice găsim la Myrdal:

Nu există altă cale de studiere a realității sociale decât din punctul de vedere al idealurilor umane. „Știință socială dezinteresată“ n-a existat niciodată și, din rațiuni logice, nu poate să existe. Conotațiile valorice ale principalelor noastre concepte reprezintă interesul nostru pentru o anumite chestiune, dau orientare gândurilor noastre și însemnătate inferențelor noastre. Ele generează întrebările, fără de care nu există răspunsuri.

Din recunoașterea faptului că înseși conceptele noastre posedă o încărcătură valorică rezultă că ele nu pot fi definite decât în termenii unor evaluări politice. Rigoarea științifică pretinde ca aceste evaluări să fie explicit formulate. Ele reprezintă premisele valorice ale analizei științifice; contrar unor opinii larg împărtășite, nu numai concluziile practice la care conduce o analiză științifică, ci și însăși această analiză depinde cu necesitate de premise valorice.⁵

Această formulare sugerează unele din preocupările care în opinia autorului dau naștere așa-numitei probleme a valorilor în științele sociale, problemă de care mă voi ocupa în cele ce urmează.

Punctul de vedere al lui Myrdal pare să implice o negare totală a poziției „ortodoxe“ formulate cu frumoașă simplitate de către J. N. Keynes încă în 1890: „propoziția că uniformitățile economice pot fi studiate fără a se emite judecăți etice și fără a se formula precepte economice pare în fapt să aibă atât de puțină nevoie de dovezi, când problema în discuție a fost clar înțeleasă, încât e greu să spui în sprijinul ei ceva care să nu fie un simplu truism“.⁶

Spuneam că punctul de vedere al lui Myrdal pare să contrazică poziția „ortodoxă“. Așa și este, dacă-l luăm *ad litteram*, pentru că în conformitate cu concepția ortodoxă ipotezele economice sînt compatibile cu orice fel de premise valorice, ceea ce înseamnă că sînt independente de acestea. Dar poate că nu trebuie să luăm spusele lui Myrdal *ad litteram*. În orice caz, poate că e util să începem cu o recapitulare a poziției „ortodoxe“.

Această poziție se sprijină pe observația lui Hume că norme sau propuneri nu pot fi deduse doar din enunțuri descriptive⁷, enunțurile descriptive fiind definite drept enunțuri ce posedă valori de adevăr (indiferent dacă este posibil sau nu să stabilim adevărul lor). Astfel, enunțurile ce posedă valori de adevăr sînt axiologic neutre, în sensul că numai din ele nu se pot deduce propuneri; *din punct de vedere logic*, ele n-au nici un fel de implicații etice.⁸ Și cum „partea științifică a economiei politice constă exclusiv din enunțuri descriptive, ea nu poate să aibă nici un fel de implicații etice, fiind deci axiologic neutră“.⁹

Dacă asta este ceea ce înțelegem prin „neutralitate axiologică“, atunci, după cum spunea J. N. Keynes, pare un adevăr banal că economia politică, și științele sociale în general, pot fi axiologic neutre. Afirmația că atunci când discutăm probleme ale științelor sociale nu putem evita să emitem judecăți de valoare sau că aici ceea ce spunem implică *în mod necesar* judecăți de valoare sugerează că „natura“ obiectului e cea care ne impune modul de a vorbi despre el.¹⁰ Evident, însă, că lucrurile nu stau așa; de noi depinde dacă

vom rosti sau nu formulări ce au doar pe jumătate valori de adevăr. Din acest punct de vedere, științele sociale nu diferă cu nimic de alte arii ale discursului.

Nu-mi dau seama dacă cei ce susțin că economia politică este inevitabil „împregnată cu valori“ vor fi neapărat în dezacord cu cele spuse de mine: după cum observă profesorul Hutchison, unele din critici „... nu par a fi cu necesitate ireconciliabile cu doctrinele «pozitiviste»...“¹¹ Eu n-am făcut decât să reafirm concepția „ortodoxă“ privind imposibilitatea de a infera din ipoteze propuneri. Cei ce insistă asupra inevitabilei „împregnări valorice“ sînt deseori preocupați să arate relevanța „valorilor“ pentru cercetarea economică și dezbaterea privind strategia economică. Lucrul acesta este adevărat — chiar banal adevărat, de vreme ce valorile sînt relevante pentru toate activitățile umane — dar nu afectează în nici un fel teza „ortodoxă“ a neutralității etice din punct de vedere logic.

Ar fi obositor să recapitulăm toate argumentele desfășurate în sprijinul tezei „împregnării valorice“. Voi selecta doar cîteva dintre ele spre a ilustra teza mea că ele lasă neatinsă poziția „ortodoxă“. Înainte de asta trebuie să exprim însă o rezervă. Acuzațiile de „împregnare valorică“ au fost formulate în cadrul unei discuții academice despre poziția „ortodoxă“, dar e posibil ca ținta lor să fi fost alta. E posibil ca ele să fi fost concepute ca niște critici — adesea îndreptățite — ale declarațiilor publice făcute de unii economiști. Publicul poate ușor să comită eroarea naturalistă*, iar economistul academic, prin modul cum își formulează declarațiile, se poate întîmpla să încurajeze această eroare. Într-un context de acest fel, probabil că onestitatea cere să procedăm în modul descris de Weber. Acesta a sugerat că un autor care acceptă „eterogenitatea absolută“ dintre descriere și prescriere, dar dorește să le discute pe amîndouă deodată, trebuie să se asigure că „nu-și amăgește în mod neintenționat (sau din simpla plăcere de a-și exersa istețimea) cititorii în privința absolutei eterogenități a problemelor. Personal sînt de părere că nimic nu e prea „pedant“ dacă folosește la evitarea unor confuzii.¹² Faptul că publicul ar putea să încerce cu valențe etice termeni ca „venit național“ sau „bunăstare a comunității“, chiar dacă economiștii îi folosesc în sens pur descriptiv, a fost unul din motivele pe care l-au făcut pe dl Little să considere propozițiile ce conțin asemenea termeni drept emotive și ca atare etice.¹³ Cum spunea dl Archibald: „Mi se pare că se face oarecare confuzie între două probleme diferite — domeniul căruia îi aparține teoria economică a bunăstării, și limbajul cel mai potrivit pentru a comunica publicului rezultatele cercetării economice. Dacă încercăm să rezolvăm prima dintre ele făcînd referiri la cea de a doua, va rezulta într-adevăr o încurcătură.“¹⁴ Cea de-a doua problemă, oricît ar fi de importantă, nu mă preocupă deloc aici.

Voi examina acum pe scurt unele din argumentele avansate în sprijinul tezei „împregnării valorice“.

(1). O dată cu declinul credinței în inducție sau — cum se exprimă Myrdal — al „empirismului naiv“, s-a înțeles din ce în ce mai bine că, pentru

* Denumire folosită în filozofia analitică pentru raționamentele — considerate logic incorecte — prin care se derivă judecăți de valoare din premise exclusiv factuale. (N. t.)

a putea obține răspunsuri, trebuie să punem întrebări; iar aceasta duce la descoperirea descumpănitoare că întrebările pe care le punem e posibil să fie influențate de valorile noastre! Astfel, valorile sînt inextricabil implicate din capul locului. Aceasta arată imediat că economia politică nu este etic neutră, căci acum e clar că valorile noastre determină în parte ideile noastre despre ceea ce este posibil din punct de vedere practic. Nimeni, cred, n-are motive să nege adevărul acestei descoperiri. Singurul lucru surprinzător este concentrarea aproape exclusivă asupra „valorilor“ ca factor precumpănitor, de parcă imaginația, inventivitatea și simpla dexteritate tehnică ar fi de importanță neglijabilă.¹⁵

În orice caz, contrar unor vagi impresii, este clar că această descoperire nu afectează în nici un fel neutralitatea logică a economiei.

Pare-se că „neutralitatea“ este înțeleasă uneori într-un sens mai larg, acela că enunțurile descriptive în care o persoană crede nu trebuie neapărat — sau, eventual, că nici nu pot — să-i influențeze vederile etice. Probabil că profesorul Smithies avea în minte această noțiune de neutralitate atunci cînd spunea că e greu de admis „că vreo teorie economică poate fi ideologic neutră“.¹⁶ Și acesta este un adevăr banal; *Teoria generală* a lui Keynes nu era nici ea neutră în acest sens și mă bucură s-o spun. Evident însă că acest gen de „neutralitate“ n-are nimic de-a face cu neutralitatea logică; și nu știu dacă a susținut cineva vreodată că economia politică sau indiferent care altă știință este neutră în acest sens particular.¹⁷ Această viziune asupra „neutralității“ e posibil să fi fost sugerată de formulări de felul „economia politică este neutră în privința scopurilor“¹⁸; sau că, „economia politică în calitate de știință pozitivă este neutră din punct de vedere etic — și deci politic“.¹⁹ Dar aceasta este desigur o viziune eronată, pentru că ar implica ideea că argumentele factuale nu joacă nici un rol în discursul moral.

Dificultățile pe care le generează confuzia dintre afirmațiile etice și cele „persuasive“ ies bine în evidență în discuția pe care o face dl Little despre conținutul etic al economiei politice. Pe de o parte, el voia, pe cît se pare, să definească judecățile de valoare drept enunțuri „persuasive“, pe de altă parte, însă, își dădea foarte bine seama că enunțurile pur descriptive pot fi și ele uneori persuasive. Exista, deci, pericolul de a ajunge la concluzia că *toate* enunțurile pot fi persuasive și deci *pot* fi judecăți de valoare. Încercînd să evite această dilemă, dl Little face următoarea sugestie:

Trebuie să adăugăm că nu e suficient ca o judecată de valoare să-i influențeze pe oameni. Pe oameni îi poți influența învederîndu-le consecințele atitudinilor morale sau estetice pe care ei le au față de anumite fapte. O judecată de valoare este o judecată care tinde să-i influențeze prin modificarea acestor credințe sau atitudini.²⁰

Pe cît îmi pot da eu seama, această sugestie nu este nicidecum de natură să clarifice distincția dintre afirmațiile persuasive ce sînt judecăți de valoare și cele ce nu sînt. Firește, eu nu consider că este necesar să se facă o asemenea distincție, e suficient să ne amintim doar de principiul logic al neutralității etice, dar să admitem în același timp că enunțurile factuale din economia politică pot fi „persuasive“ la fel ca judecățile de valoare.

(2) Întocmai cum alegerea întrebărilor poate fi influențată ideologic, tot așa poate fi influențată, după cum a atras atenția profesorul Meek, acceptarea de către noi ca „adevărate” a anumitor răspunsuri la ele. Ipoteza că ceea ce considerăm drept răspuns „adevărat” este adesea în funcție de ideologie s-ar prea putea să fie adevărată în cazul economiștilor. Astfel, avînd în față aceleași statistici, economiștii cu orientare de stînga tind să „infere” din ele că impozitarea progresivă n-are efect descurajator, pe cînd economiștii cu orientare de dreapta tind să „infere” că are. Tot așa, economiștii cu vederi de stînga au fost de părere că elasticitățile internaționale ale ofertei și cererii sînt prea mici pentru ca devalorizarea să poată îndrepta un deficit al balanței de plăți, în care caz se poate dovedi imperioasă instituirea de controale directe, pe cînd economiștii cu vederi de dreapta socoteau aceste elasticități suficient de mari pentru ca devalorizarea să dea rezultate. Economiștii de dreapta au fost în general favorabili ipotezei că recenta inflație a fost provocată de o cerere excedentară, pe cînd cei de stînga au favorizat ipoteza inflației provocate de costuri.²¹

Adăugînd aceste exemple la cele date de profesorul Meek, vreau să spun doar că nu accept ideea sa de „relativitate a teoriei economice”. Două teorii contradictorii nu pot fi ambele adevărate decît, firește, dacă sînt numai aparent contradictorii. Se pune însă întrebarea dacă aceste exemple, admițînd că sînt corecte, infirmă concepția „ortodoxă” despre *Wertfreiheit*. Evident că nu, deoarece motivele pentru acceptarea adevărului sau a falsității unui enunț nu pot afecta în nici un fel statutul lui logic (care depinde doar de faptul dacă el are sau nu o valoare de adevăr, nu de faptul de a fi adevărat).

Ceea ce arată aceste exemple, însă, este că în economia politică testarea teoriilor, care constituie unul din semnele distinctive ale activității științifice, se află încă într-un stadiu imatur. Impresia mea este că economiștii încearcă adesea să testeze teorii care, așa cum se prezintă, pur și simplu nu sînt testabile.²² Acesta, firește, nu înseamnă că ele sînt neapărat tautologice, ci arată că sînt metafizice. Și dacă din punctul de vedere al sociologiei cunoașterii poate fi interesantă întrebarea de ce cîtuș oameni cred în cîtuș teorii metafizice, această întrebare este în mod clar irelevantă pentru problema logică a raportului dintre fapte și valori.

(3) Ajung acum la teza că noțiunile economiei politice „...sînt normative... în sensul mult discutat în ultima vreme, că pot să aibă conotații emotive și pot să fie folosite nu doar pentru a descrie, ci și pentru a convinge sau recomanda...”²³ În timp ce dl Streeten pare a fi de părere că asta se aplică la toate noțiunile, dl Little socotește valabilă afirmația în principal pentru anumite concepte ale economiei bunăstării.

Nu am nici o îndoială că economia politică — și, de altfel, orice altă ramură a științei — poate fi folosită în manieră „persuasivă”, și că economia politică a și fost folosită deseori în acest fel. Dar am menționat deja că acest potențial persuasiv nu prezintă nici un interes, cel puțin pentru ceea ce urmăresc eu aici.

După cum arată dl Streeten, ideea că economia politică este „impregnată valoric” pentru că folosește un „limbaj emotiv” și „definiții persuasive” a

dobândit popularitate abia în perioada din urmă. Răspîndirea limbajului emotiv a fost observată însă cu mult înainte, spre exemplu de către Cairnes, care l-a criticat pe Bastiat că folosește „termeni pasionali“:

Profitînd de dublul înțeles al unor termeni „pasionali“ cum sînt cei de „principiu“, „valoare“, „serviciu“ și alți asemenea, el a constituit o teorie ce lasă impresia că acoperă ambele soluții — aceea de a explica și aceea de a justifica faptele la care se aplică. Din păcate, vocabularul economic se pretează foarte lesne la acest gen de teoretizare și puțini sînt autorii care nu s-au lăsat amăgiți, din această cauză, într-o măsură mai mare sau mai mică.²⁴

Deși Cairnes n-a argumentat că intruziunea unui asemenea limbaj imprimă economiei politice o factură etică, dl Little o face, cel puțin în ce privește economia bunăstării. G.C. Archibald a izbutit — cel puțin spre satisfacția mea — să respingă argumentul lui Little. Obiecția față de punctul de vedere al lui Little poate fi rezumată astfel: noțiunile de „limbaj emotiv“ și de „definiție persuasivă“ pot fi relevante și interesante din punctul de vedere al psihologiei și sociologiei, ca și, probabil, din cel al „sociologiei cunoașterii“ (cercetare deosebit de predispusă să confunde și chiar să identifice cele două întrebări absolut distincte: „este adevărat enunțul X?“ și „care au fost motivele formulării enunțului X?“). Este însă clar că aceste noțiuni, care țin de motivele și de efectele psihologice ale folosirii anumitor cuvinte, sînt total irelevante pentru statutul logic al diferitelor propoziții.

(4) În timp ce diversele argumente, menționate aici, menite să demonstreze „impregnarea valorică“, au venit în principal din surse „neortodoxe“, acuzația că la începuturile ei economia politică a bunăstării a importat în chip ilicit „judecăți de valoare“ a fost formulată de un autor eminent „ortodox“ — profesorul Robbins. Voi face o scurtă digresiune pentru a examina raționamentul lui Robbins și consecințele acceptării lui pentru economia politică a bunăstării.

În faza ei timpurie, economia politică a bunăstării folosea noțiunea de „utilitate socială“ ca sumă a utilităților indivizilor. Robbins era de părere că această noțiune „... nu-și are locul în știința pură“²⁵, deoarece comparațiile interpersonale între utilități nu pot fi testate prin observație, introspecție sau prin punere de întrebări. Desigur, astfel de comparații sîntem nevoiți să facem în viața de fiecare zi; ele sînt însă „arbitrare“ și „convenționale“, așadar normative. Prin urmare, o economie politică a bunăstării ce cuprindea astfel de noțiuni era și ea normativă.

Ideea lui Robbins după care comparațiile de utilitate interpersonale sînt judecăți de valoare și ca atare n-au ce căuta într-o economie politică „științifică“ a bunăstării pare a fi fost larg acceptată printre economiști²⁶ în ciuda faptului că argumentul său se baza pe confundarea enunțurilor netestabile cu judecățile de valoare și, în consecință, cuprindea o contradicție. Astfel, Robbins considera că, în legătură cu comparațiile interpersonale, se făceau supoziții „... care, indiferent dacă erau adevărate sau false, nu puteau fi niciodată verificate...“²⁷; dacă însă comparațiile interpersonale pot fi

adevărate sau false (chiar admitînd că n-am avea mijloace de a stabili cum sînt de fapt) atunci, prin definiție, ele nu pot fi judecați de valoare. Pe baza argumentului lui Robbins sîntem obligați să conchidem că, fie că socotim sau nu „științifice“ comparațiile interpersonale, nu le putem considera judecați de valoare.

Aș dori să mă ocup aici și de un alt aspect, evidențiat tot de Archibald și care stă în legătură cu problema comparațiilor interpersonale între utilități. Archibald a insistat că nu trebuie să ne angajăm în dispute „esențialiste“ întrebînd dacă este permis sau nu ca un indice sau altul să fie botezat un „indice al bunăstării“. Am putea, dacă dorim, să botezăm așa un indice al nivelului de ocupare a forței de muncă sau al distribuirii venitului. Vechea întrebare dacă bunăstarea poate fi măsurată în cadrul economiei „științifice“ a bunăstării ar dispărea atunci în virtutea alegerii definiției (sau, în cel mai rău caz, ar deveni o problemă tehnică de măsurare a indicelui particular pe care l-am selectat).

Archibald avea, firește, dreptate în ce privește sterilitatea disputelor esențialiste. Dar lucrurile nu stau atît de simplu. Teoria economică a bunăstării este, și a fost întotdeauna, individualistă; ea pornea, adică, de la postulatul că nu există un interes independent al comunității, distinct de interesul sau de bunăstarea indivizilor ce compun comunitatea. În economia politică a bunăstării, „bunăstarea comunității“ a fost întotdeauna înțeleasă în acest sens.²⁸

Or, dacă spunem că o creștere a gradului de ocupare a forței de muncă reprezintă „o creștere a bunăstării“, trebuie să fim conștienți că această creștere a gradului de ocupare, fiind în avantajul anumitor oameni, poate să-i prejudicieze pe alții. Dacă rămînem atașați concepției noastre individualiste despre „bunăstarea comunității“, va trebui, deci, să facem comparații interpersonale de utilitate între cei ce au de cîștigat și cei ce suferă un prejudiciu. Așadar, problema comparațiilor interpersonale de utilitate nu poate fi rezolvată prin simpla definire a unui indice al bunăstării. Dacă, urmînd îndemnul lui Archibald, *definim* pur și simplu „o creștere a gradului de ocupare“ drept o creștere a bunăstării, cu aceasta ignorăm dar nu rezolvăm problema comparării cîștigului adus de respectiva schimbare unor membri ai societății cu pierderea adusă de ea altora. Or, în economia politică a bunăstării, în centrul interesului se situează tocmai problema de a ști care măsuri de politică economică promovează interesele membrilor comunității. Dacă vrem să discutăm această problemă, sîntem nevoiți să facem comparații interpersonale, exceptînd doar cazul (îmi închipui) destul de rar în care o preconizată schimbare de politică se bucură de aprobare unanimă. Metoda lui Archibald înseamnă pur și simplu să nu discutăm această problemă.

Sper că critica pe care am făcut-o lui Archibald nu este viciată de esențialism, și cu asta trec la examinarea încă unui argument avansat în sprijinul ideii că economia politică este, în mod inevitabil, „împregnată cu valori“.

(5) Poziția „ortodoxă“ cuprindea teza că „economistul în calitate sa de economist“ nu poate să recomande adoptarea unei politici economice ca fiind preferabilă alteia; că, deci, el nu poate, *ca economist*, să dea sfaturi imperative. Aceasta mi se pare a fi o reformulare destul de nepotrivită a tezei logice că din enunțuri descriptive nu se pot deduce prescripții.

Dar potrivit concepției „ortodoxe”, economistul *în calitate sa* de economist ar putea da sfaturi științifice, dacă s-ar limita la imperative ipotetice. Acesta este contextul în care a fost deseori folosită dihotomia mijloace-scopuri. Dacă „scopurile” sînt fixate, să zicem de o autoritate politică, economistul poate consilia „științific” cu privire la mijloacele optime de realizare a lor.

Deși dihotomia mijloace-scopuri este destul de veche, se descoperă din nou și din nou că ea nu este deloc o dihotomie clară. Astfel, dl Streeten arată că „oamenii nu atribuie valoare doar scopurilor ultime (indiferent ce s-ar înțelege prin această sintagmă); și nu le este indiferent ce mijloace se folosesc pentru promovarea acestor scopuri, nici chiar atunci cînd, din punct de vedere tehnic sau din alte puncte de vedere, aceste mijloace sînt perfect echivalente”.²⁹

Aparent, posibilitatea de a da sfaturi axiologice neutre, adică ipotetic-imperative, se bazează pe posibilitatea unei separări nete între mijloace și scopuri. Faptul că această separare netă se poate adesea dovedi imposibilă ... „restrînge mult sfera în care prognoza poate progresa fără a accepta sau a ne atașa aproape tot timpul de anumite evaluări specifice. Acest fapt îngustează domeniul «neutralității» și al «obiectivității» așa cum sînt definite acestea de protagoniștii menționatei dihotomii”.³⁰

Astfel, ideea de sfat „axiologic neutru”, „științific”, care poate fi perfect valabilă cînd e vorba de probleme pur inginerești, este aparent iluzorie în cazul problemelor de politică socială.

Toată lumea va fi de acord că economiștii — și mulți alții, ca de pildă experții militari — dau adesea sfaturi puternic impregnate valoric. Cu toate acestea, eu nu cred că absența unei dihotomii tranșante între mijloace și scopuri face imposibilă o consiliere „axiologic neutră” sau „științifică”; dacă o astfel de consiliere este sau nu posibilă mi se pare că ține doar de posibilitatea de a face în mod valid o anumită inferență.

Pentru a putea să dăm un sfat axiologic-neutru, trebuie să ne fie date premise etice care, în conjuncție cu anumite ipoteze empirice și condiții inițiale, să ne permită deducerea unei prescripții. Dacă și numai dacă o astfel de deducție este posibilă, sfatul va fi „neutru sub aspect axiologic”.

Voi ilustra această idee printr-un exemplu banal. Să presupunem că avem premisa prescriptivă;

(a) „Guvernul trebuie să adopte *orice* măsură de natură să ridice gradul de ocupare a forței de muncă ori de cîte ori șomajul depășește x%.

Dacă la aceasta adăugăm premisele:

(b) „Nivelul actual al șomajului depășește x%” și

(c) „Măsura A va ridica gradul de ocupare”, putem deduce

(d) „Guvernul trebuie să adopte măsura A”.

Dacă unui economist i s-ar da (a) iar el ar putea să formuleze (b) și (c), „sfatul” său (d) ar fi „axiologic neutru”. În acest exemplu, însă, unde apare un singur scop, exclusiv, al politicii sociale, nici nu se pune, la drept vorbind, problema alegerii. Orice măsură care ridică gradul de ocupare a forței de muncă este o măsură „potrivită” și, dată fiind unicitatea scopului, la fel de „bună” ca

oricare alta. Cei ce concep măsurile politice nu urmăresc niciodată, sau doar rareori, câte un singur scop; ei urmăresc de regulă un număr de scopuri „incompatibile” în sensul că atingerea „într-o mai mare măsură” a unuia din ele nu se poate realiza decât cu prețul renunțării la o anumită parte din celelalte.³¹

În aceste împrejurări derivarea logică a celei mai indicate politici reclamă (a) cunoașterea „funcției de utilitate”³² a celui ce elaborează respectiva politică și (b) cunoașterea „funcției de posibilitate” care descrie „cît de mult” se cere sacrificat dintr-un scop pentru atingerea într-o măsură sporită a altora. Repet, dacă unui economist i s-ar da funcția de utilitate a „clientului” său, care, împreună cu funcția de posibilitate oferită de economist, ar face posibilă derivarea politicii „adequate”, sfatul stabilit pe această cale ar fi axiologic neutru. De notat că dacă formulăm problema în acest mod, nu va trebui să ne batem capul cu lunecoasa dihotomie mijloace-scopuri. Ci vom întreba, pur și simplu: date fiind diferitele moduri de acțiune posibile (descrise de funcția de posibilitate), care este modul de acțiune „optim”, dată fiind funcția de utilitate? Trebuie, încă o dată, să fie clar că absența unei dihotomii tranșante între „mijloace” și „scopuri” nu exclude din punct de vedere logic posibilitatea consilierii axiologic neutre.

Am încercat să elucidez condițiile logice în care se poate spune despre sfatul condițional că este axiologic-neutru. Voi analiza numaidecît dacă un consilier „expert” în economie s-ar putea găsi vreodată în postura de a da un sfat axiologic-neutru în sensul definit. M-am concentrat asupra aspectului logic al acestei chestiuni, pentru că despre el s-a discutat mult,³³ deși nu totdeauna cu claritatea dorită. În particular, nu s-a pus, pare-se, suficient accentul pe condiția deductibilității. De exemplu, dl Streeten a încercat să formuleze condițiile consilierii axiologic neutre după cum urmează:

Așa cum am văzut, [dihotomia mijloace scopuri] era menită să circumscrie o sferă neutră în care se pot face aserțiuni obiective și în care nu intră nici un fel de evaluări. Dacă însă mijloacelor li se atașează valori, restricțiile cerute de acceptarea scopurilor devin necesare la tot pasul. Dacă un scop S poate fi atins prin modalitățile de acțiune a , b și c și dacă lui a , b și c nu li se atașează valori directe, este posibilă o discuție științifică a acestor moduri de acțiune făcînd total abstracție de evaluări; discuție în jurul unor întrebări de felul: cît timp necesită fiecare din ele, cît de eficiente promovează scopul S , la ce alte rezultate S_1 , S_2 etc., alături de S , este probabil să conducă ș.a.m.d. Este posibil atunci să se ajungă la concluzia, să zicem, că a este modul de acțiune cel mai eficient, dacă se dorește S și dacă S_1 , S_2 etc. sînt factori de reținere insuficienți (sau efecte secundare binevenite). Acesta e modelul pe care-l au în mod obișnuit în vedere economiștii practicieni.

Nu se poate însă proceda așa dacă se atașează valori directe modurilor de acțiune a , b și c însele. Pentru că atunci putem doar să spunem, tautologic, alegeți a dacă doriți a , alegeți b dacă doriți b etc., pe cînd mai înainte puteam spune: alegeți a dar nu b sau c , dacă doriți S . Dat fiind că mențiunea ipotetică privitoare la evaluare se cere introdusă în fiecare stadiu, analiza empirică dispare aici cu totul.

Dacă am vrea să discutăm obiectiv despre mijloace în raport cu scopuri „date”, ar trebui satisfăcute următoarele postulate neplauzibile:

1. Oamenii nu atașează mijloacelor nici o valoare directă, ci doar o valoare instrumentală.

2. Oamenii atașează scopurilor numai o valoare directă și nu le privesc niciodată drept mijloace pentru alte scopuri.

3. Nici un fel de alte efecte ale mijloacelor, în afară de scopurile „date”, nu au valoare directă.³⁴

S-ar părea că, după dl Streeten, posibilitatea „de a discuta obiectiv despre mijloace în raport cu scopurile «date»” există numai dacă avem o premisă descriptivă de următorul fel:

Ori de câte ori nivelul șomajului depășește $x\%$, guvernul trebuie să ia pentru restabilirea nivelului de ocupare a forței de muncă orice măsură care (a) duce la atin-
gerea acestui obiectiv mai repede decât oricare alta, și (b) nu duce la un deficit al
balanței de plăți, nici (c) la o inflație mai mare de 2% pe an.

Dacă ar exista, de exemplu, două măsuri capabile să restabilească în același interval de timp nivelul de ocupare și care satisfac deopotrivă condițiile (b) și (c), ele ar fi la fel de „potrivite”. Dar dacă n-ar exista nici o măsură care să satisfacă singură toate cele trei condiții, nu s-ar putea deduce nici o recomandare. Încît, după dl Streeten, putem „discuta obiectiv despre mijloacele în raport cu scopurile date” numai cînd nu există nici un „conflict” între țelurile politicii economice,³⁵ în timp ce economiștii s-au ocupat, de regulă, de situații în care un asemenea „conflict” este prezent.

Am arătat deja că faptul că un factor de decizie atașează, eventual, valori „mijloacelor” nu exclude posibilitatea unui sfat empiric, axiologic neutru. Concluzia dlui Streeten că în acest caz sfatul nu poate fi decât tautologic pare să depindă de presupuziția că oamenii vor (a) sau (b) indiferent de costuri, așadar că nu se pune problema unei alegeri.

Atît despre aspectele logice ale problemei sfatului axiologic neutru. Dar se poate oare aștepta în mod rezonabil un consilier economic să i se ofere un set de „obiective ale politicii economice” care să facă posibilă deducerea unui sfat axiologic neutru? Răspunsul este, evident, „nu”. „Obiectivele politicii” nu sînt pur și simplu „date”; evidențierea și modificarea lor are loc în cursul discuției. Acest gen de discuție va avea inevitabil un caracter „persuasiv” din moment ce scopul ei este de a convinge pe cineva să adopte anumite obiective politice. O discuție pur critică, constînd, adică, în semnalarea unor incompatibilități între obiectivele politice sau a unor incompatibilități între obiective și modurile de acțiune preconizate, este inadecvată, deoarece nu poate furniza prin ea însăși un set de obiective compatibile. Unii vor susține, poate, că expertul consilier trebuie să se mărginească la părțile critice ale unei asemenea discuții; este însă îndoielnic că o atare restrîngere ar fi utilă sau practic posibilă. Încît putem ușor să fim de acord cu un fost consilier economic al guvernului Marii Britanii, care spunea că „este o iluzie să-ți închipui că economistul imparțial pe care-l adoră cei ce insistă asupra distincției dintre scopuri și mijloace, dintre economia politică normativă și cea pozitivă, poate trăi în lumea practică”.³⁶ Este într-adevăr de neînțeles ca cineva să fi împărtășit vreodată această iluzie.

Nimic din cele spuse în alineatul precedent n-are de-a face cu problema neutralității axiologice sau cu cea a posibilității recomandărilor axiologic

neutre. Aceasta din urmă, după cum am încercat să dovedesc, este o problemă de deductibilitate; nu interesează, în acest context, cum se ajunge la formularea premiselor evaluative necesare (admițând, în genere, că ele pot fi formulate).

Am încercat să arăt că diversele moduri în care se susține adesea, „... cu aere de mare profunzime”,³⁷ că economia politică este *în mod necesar* impregnată valoric pot fi respinse cu ușurință. Cum se face însă că niște critici ce în mod vădit nu-și ating ținta continuă să fie susținute atât de zgomotos? Și de ce apărătorii poziției „ortodoxe” mai continuă să replice la aceste critici reafirmând principiul neutralității axiologice — ceea ce e ca și cum geografii de astăzi ar continua să argumenteze că Pământul nu e plat.

Orice încercare de a răspunde la aceste întrebări nu poate fi decât speculativă și interpretativă. Dacă unui observator din afară cauza ostensibilă a disputei i se pare neautentică, nu-i rămîne decât să încerce a ghici cauzele reale. Aș vrea să închei sugerînd unele rațiuni posibile ale persistenței acestei controverse. Ele nu se vor exhaustive, iar ordinea în care sînt discutate nu reflectă importanța lor relativă:

(a) Mulți cultivă încă ideea că orice doctrină ce se poate pretinde în mod legitim „științifică” este *ipso facto* respectabilă și posedă autoritate, pe cînd lipsa acestei etichete ar scădea din respectabilitatea și autoritatea unei doctrine. Cum tot soiul de oameni nu apreciază concluziile economiei politice,³⁸ există un motiv de a se încerca să i se răpească acesteia presupusul ei statut științific susținînd că este „impregnată valoric”. Similar, cei ce insistă pe *Wertfreiheit* par adesea să considere implicit că autoritatea economiei politice depinde în mod hotărîtor de acest element.³⁹

(b) Cei ce consideră că *Wertfreiheit* conferă autoritate pot să considere, tot așa, că ea garantează imparțialitatea, pe cînd „impregnarea valorică” ar implica părtinirea. Pentru cei ce cred că enunțurile descriptive sînt „imparțiale” și că unica sursă a „părtinirii” o constituie judecățile de valoare, absența „părtinirii” se demonstrează arătînd că economia politică este axiologic neutră.⁴⁰ După cum am sugerat în cele de mai înainte, problema „părtinirii” este una din cauzele de căpetenie ale controversei referitoare la *Wertfreiheit*.

(c) Cele două surse ale disputei referitoare la *Wertfreiheit* pe care le-am evidențiat pînă acum par să-și datoreze influența faptului că n-au fost introduse explicit în această dispută, dar par să fi influențat totuși motivele unora dintre participanți din ambele tabere. O dată ce sînt formulate explicit, irelevanța lor iese limpede în vileag. Aspectul la care mă voi referi acum, însă, are mai multă greutate.

Imboldul de a răpi teoriei economice respectabilitatea științifică a fost, probabil, amplificat de teza care, după cum arată citatul din Stigler, nu mai este la modă — că „legile economiei descriu implicații inevitabile”.⁴¹ Un exemplu de asemenea „lege” era, propoziția că „creșterea salariilor reale peste punctul de echilibru duce la șomaj”.⁴² Însă această predicție, asemenea tuturor predicțiilor științifice, este relativă la satisfacerea anumitor condiții legate de starea concurenței pe o piață dată. O modificare a acestor condiții poate să însemne că această predicție nu mai decurge din teorie. De exemplu,

șomajul ce poate să rezulte pe o piață liberă din faptul că salariile sînt prea mari ar putea fi eventual preîntîmpinat prin reorientarea forței de muncă. În general, condițiile care ne îndreptățesc să deducem predicții din teorii economice sînt ele însele susceptibile de modificare prin acțiunea umană, astfel încît putem fi în măsură să evităm anumite consecințe printr-o modificare potrivită a acestor condiții. Din acest motiv, rareori putem spune despre cutare obiectiv particular că este de neatîns.⁴³ În formularea tradițională a teoriei economice, pe aceste considerații nu s-a pus uneori un accent suficient de mare.

Ni se sugerează, pornind de aici, o posibilă reinterpretare a doctrinei „împregnării valorice” care ar putea să pună într-o lumină mai favorabilă criticile ei la adresa gândirii economice tradiționale. Interpretarea, este, pur și simplu, aceea că economia politică a fost întotdeauna influențată de „valori” și „ideologie” în sensul că anumite probleme importante ce puteau fi puse nu au fost, în fapt, luate în studiu.⁴⁴ Critica acestei carențe este legitimă și posibil fertilă, mai ales dacă este însoțită de indicarea problemelor ce se consideră că au fost neglijate. Este regretabil că o argumentare de această factură a fost confundată și chiar identificată cu cea care urmărește să demonstreze „inevitabila împregnare valorică”.

NOTE

1. Profesorul Klappholz face mai multe referiri la R. Meek, „Value-Judgements in Economics”, *British Journal for the Philosophy of Science* 15 (1964), pp. 89–96, comunicare prezentată la aceeași conferință [ed].

2. G. Stigler, „The Politics of Political Economists”, *Quarterly Journal of Economics*, 1959, 73, p. 522.

3. G. Haberler, recenzie la *Money, Growth and Methodology and Other Essays in Economics*, ed. Hugo Hegeland, *American Economic Review*, 1963, 53, p. 145.

4. T. W. Hutchison, „Positive” *Economics and Policy Objectives*, Londra, 1964, p. 18.

5. G. Myrdal, *Value in Social Theory*, Londra, 1958, pp. 1–2.

6. Citat în W. Hutchison, *op. cit.*, p. 36.

7. Dacă nu se acceptă această concepție, ci se susține, de exemplu, un gen sau altul de naturalism, atunci pesemne că împregnarea valorică trebuie considerată drept o problemă universală, și nu specifică științelor sociale.

8. Știu că este controversată încă problema dacă distincția dintre „este” și „trebuie” e una pur logică; vezi, de exemplu, A. Montefiore, *A Modern Introduction to Moral Philosophy*, Londra, 1958, capitolul 8. Pentru ceea ce mă preocupă aici este suficient să menționez că poziția „ortodoxă” reclamă doar imposibilitatea de a se deduce norme sau propuneri din enunțuri factuale. Nu este clar dacă criticii neutralității axiologice merg pînă acolo încît să nege această imposibilitate.

9. Acesta e sensul în care majoritatea autorilor „ortodocși” au considerat axiologic neutră economia politică; cf., de exemplu, L. C. Robbins, *The Nature and Significance of Economic Science*, ed. a 2-a. Londra, 1948, pp. 147–151. Susținătorii principiului neutralității formulează, însă, ocazional acest principiu într-un sens mult

mai larg. Profesorul Haberler, de pildă, susținător fervent al neutralității etice, comenta astfel punctul de vedere al lui Pigou despre *Wertfreiheit*: „Dat fiind că excelenta formulare a lui Pigou, cu atât mai impresionantă cu cât evită jargonul economic și filozofic, nu este suficient de cunoscută, îmi permit s-o citez: „Pentru ca «arta» reformei sociale să fie eficientă, baza ei trebuie așezată într-o «știință». Contribuția pe care economiștii aspiră s-o aducă practicii constă în a-i da acest fundament. Efortul lor, deși s-ar putea să fie pus în mișcare de emoții, se situează cu necesitate, el însuși, în sfera intelectului. Resentimentul față de relele supuse investigației trebuie ținut sub control, riscînd altminteri să dăuneze exactității științifice a studiului nostru îndreptat spre descoperirea cauzelor lor. Aici mila, oricît ar fi de sinceră, și mîhnirea, oricît ar fi de reală, sînt niște intruși ce trebuie alungați fără preget. Am intrat în templul științei îmboldiți de ele. În fața lor însă porțile științei se închid și ele trebuie să aștepte afară pînă cînd ne reîntoarcem“. *Unemployment*, Home University Library, New York, 1913, pp. 10–11, G. Haberler, *op. cit.*, p. 145.

Gerschenkron de asemenea pare a sugera că principiul de *Wertfreiheit* oprește „... ca judecățile de valoare ale omului de știință să invadeze și să impregneze cercetarea sa“ (A. Gerschenkron, „Reflections on Ideology as a Methodological and Historical Problem“, in *Money, Growth and Methodology and Other Essays in Economics*, ed. Hugo Hegeland, Lund, 1961, p. 184, n. S-ar putea să nu fie ușor de apreciat dacă un efort științific particular este axiologic neutru în acest sens, și orice s-ar crede despre aceste recomandări privind conduita științifică, ele nu trebuie confundate cu principiul logic al neutralității etice.

10. Parte din controversa privitoare la *Wertfreiheit* se referă nu atât la posibilitatea acesteia, cît la practicarea ei de către economiști, constituind astfel un aspect al acuzațiilor de optică (conștient sau inconștient) tendențioasă aduse acestora. Robbins, de exemplu, le socotea nejustificate (vezi *op. cit.*, p. 151, n). H. Albert, pe de altă parte, a susținut în „Das Werturteilsproblem im Lichte der logischen Analyse“ (*Zeitschrift für die gesamte Staatswissenschaft*, 1956, 112, p. 437), „dass die ökonomische Wissenschaft von mehr oder weniger versteckter Werturteilen wimmelte und dass ihren Vertretern die Einsicht in diesen Zustand und in seine Bedeutung oft fehlte. Sie meinten ein System von Wahrheiten konstruiert zu haben und boten teilweise ein System, in dem gewisse Direktiven eine dominierende Rolle spielen“.

Am bănuiala că acuzațiile de tendențiozitate și negarea lor constituie una din cauzele de căpetenie ale disputei despre *Wertfreiheit*. Din punct de vedere metodologic, însă, asemenea acuzații și denegații sînt total neinteresante și irelevante. Hutchison sugerează (*op. cit.*, p. 50) că distincția netă dintre normativ și pozitiv „implică vizibil“ excluderea „tendinței“ din știința economică. Probabil că acesta este uneori motivul sublinierii acestei distincții, după cum voi argumenta mai jos; de fapt, însă, ea nu are o asemenea implicație.

11. T. W. Hutchison, *op. cit.*, p. 47.

12. M. Weber, *The Methodology of the Social Science*, ed. E. A. Shils și H. A. Finch, Illinois, 1949, p. 20.

13. I. M. D. Little, *A Critique of Welfare Economics*, ed. întâia, Oxford, 1950, cap. 5.

14. G. C. Archibald, „Welfare Economics, Ethics and Essentialism“, *Economica*, 1959, 26, p. 324.

15. „Desigur, procesele de alegere de către omul de știință a obiectului de studiu și a modalității de abordare pot fi, și probabil sînt, cu mult mai diversificate... decît ar rezulta din descrierea lor ca produse ale unor judecăți de valoare“, A. Gerschenkron, *op. cit.*, p. 1831.

16. A. Smithies, „Economic Welfare and Policy“, în *Economics and Public Policy*, Brookings Lectures, Washington, D. C., 1954, p. 2.

17. „Modul nostru de acțiune este determinat în lumina faptelor, dar nu este dedus din ele“, J. A. Passmore, „Can the Social Sciences be Value-Free?“ în *Readings in the Philosophy of Science* (ed. H. Feigl și M. Brodbeck), New York, 1953, p. 675.

18. L. C. Robbins, *op. cit.*, p. 147, deși eu nu cred că Robbins împărtășea această concepție. „Scopurile“ în privința cărora Robbins considera „neutră“ economia politică ar fi „judecățile de valoare ultime“. Robbins nu discută explicit statutul „judecăților de valoare ultime“; dar noi le putem interpreta ca referindu-se la „gusturile“ sau „preferințele“ decidentului.

19. G. Stigler, *op. cit.*, p. 522; sublinierea îmi aparține.

20. I. M. D. Little, *op. cit.*, p. 72.

21. Pentru o discuție referitoare la această credință ideologic condiționată în ipoteze, vezi F. A. Lutz, „Politische Überzeugungen und nationalökonomische Theorie“, *Ordo*, 1957, 60.

22. Profesorul M. Friedman, în „The Methodology of Positive Economics“ din volumul *Essays in Positive Economics*, Chicago, 1953, a argumentat că teoriile economice, în special cele referitoare la situațiile concurențiale, trebuie testate deducând din ele predicții despre prețuri și cantități. Profesorul K. J. Arrow a remarcat, însă, că „implicațiile ținând de prețuri și cantități ale modelului concurențial... nu sînt ușor de derivat fără însemnate — și în multe cazuri imposibile — eforturi econometrice“. K. J. Arrow, „Uncertainty an the Economics of Medical Care“, *The American Economic Review*, 1963, 53, p. 944, unde se sugerează că el nu consideră testabilă această teorie.

23. P. Streeten, „Introduction“ la G. Myrdal, *op. cit.*, p. XX.

24. Citat în T. W. Hutchison, *op. cit.*, p. 34.

25. L. C. Robbins, *op. cit.*, p. 139.

26. Astfel, G. C. Archibald scria: „... Punctul de vedere al lui Robbins [că economia politică a bunăstării este normativă] mi se pare corect dacă economia politică a bunăstării depinde de comparații personale de utilitate (netestabile), dar altfel nu...“, *op. cit.*, p. 317, n. 1. Acest citat trădează evident confuzia ce se face între judecăți de valoare și enunțuri netestabile, confuzie ce apare în mod repetat în literatura de metodologie economică. În K. J. Arrow, *op. cit.*, p. 942, mai citim: „... comparațiile interpersonale sînt, firește, judecăți de valoare“.

27. L. C. Robbins, *op. cit.*, p. 137.

28. Archibald pare să fi pierdut din vedere această consecință a individualismului. Astfel, el se plîngea că „uneori pare a se sugera că, întrucît criteriul economiei politice a bunăstării este funcția de utilitate a individului, concluziile au, într-un anumit sens, o superioritate morală față de concluziile privitoare la alte criterii, cum ar fi ocuparea forței de muncă sau repartitia venitului“, G. C. Archibald, *op. cit.*, p. 322.

Criteriul utilității individuale nu are neapărat vreo superioritate morală, dar este singurul compatibil cu o concepție individualistă despre bunăstarea socială.

29. P. Streeten, *op. cit.*, p. XXI.

30. P. Streeten, *op. cit.*, p. XXII.

31. Problema alegerii nu se pune nici atunci cînd obiectivele politicii economice sînt toate complementare, adică atunci cînd atingerea „în mai mare măsură“ a unuia are drept rezultat un „plus“ și la altele.

32. „Cînd cineva vorbește despre «obiective date», el nu poate să aibă în vedere, strict vorbind, decît o funcție de utilitate dată“, H. Giersch, *Allgemeine Wirtschaftspolitik*, Wiesbaden, 1960. p. 52.

33. Parte din această discuție este prezentată în T. W. Hutchison, *op. cit.*, pp. 108–116.

34. P. Streeten, *op. cit.*, pp. XXI–XXII.

35. „Dacă sîntem de părere că șomajul atrage după sine suferință și pierdere a demnității umane și contravine credinței noastre în frăția dintre oameni, dar uneori este nevoie de o doză de șomaj pentru a împiedica flageluri mai mari, atunci nu se poate formula un criteriu simplu care să arate dacă am procedat bine evitînd șomajul”, P. Streeten, *op. cit.*, pp. XXIV.

În contextul acestei discuții, doar dacă ni s-ar da funcția de utilitate a celui ce stabilește măsurile de politică economică am putea spune dacă o anumită acțiune a sa este bună sau nu; dată fiind funcția sa de utilitate, devine posibilă determinarea politicii sale optime. Firește, însă, că este imposibil să se determine o politică ce ar fi optimă în sens absolut, adică independent de utilitatea celui ce stabilește politica de urmat. S-ar putea ca Streeten să se fi gîndit la asta, în care caz are dreptate.

36. R. L. Hall, „Reflections on the Practical Application of Economics”, *Economic Journal*, 1959, 69, p. 640.

37. T. W. Hutchison, *op. cit.*, p. 50.

38. În vremea din urmă s-a manifestat mult scepticism cu privire la concluziile de fond ale economiei politice. După cum notează Stigler: „Aparatul economiei politice este foarte flexibil: o persoană suficient de dotată poate..., fără a încălca regulile profesiei, să ajungă la orice concluzie dorește cu privire la orice problemă reală... În general, nu există punct de vedere... care să nu poată fi justificat printr-o folosire competentă a teoriei economice”. G. Stigler, *op. cit.*, p. 531.

39. Marshall, de exemplu, considera că deși „...un economist, întocmai ca orice alt cetățean, poate formula propria sa judecată cu privire la modul optim de soluționare a diverselor probleme practice..., în asemenea cazuri recomandarea nu are decît autoritatea individului care a dat-o; el nu vorbește în numele științei sale”. Citat în T. W. Hutchison, *op. cit.*, p. 37.

Rățiunea ce se invocă explicit în sprijinul „... delimitării ariei neutre a științei de aria mai controversabilă a filozofiei ... morale” (L. C. Robbins, *op. cit.*, p. 151) este că în cadrul celei dintîi divergențele de păreri pot „... în principiu să fie eliminate prin progresul economiei politice pozitive”, pe cînd în cazul „deosebirilor fundamentale în valorile de bază..., oamenii nu pot în cele din urmă decît să se lupte”. M. Friedman, *op. cit.*, p. 5). În practică, însă, nu este cîtuși de puțin clar că divergențele din cadrul economiei politice pozitive sînt totdeauna mai sensibile la solventul argumentării raționale decît divergențele privitoare la valori.

40. Acest punct de vedere pare, în fapt, a fi fost adoptat uneori. Robbins, de exemplu, pare să fi fost de părere că pîrtinirea izvorăște din „confuzia între două feluri de propoziții” (descriptive și respectiv prescriptive). El susținea însă că economiștii aparținînd tradiției „ortodoxe” au evitat îndeobște o asemenea confuzie și că „imputările de tendențiozitate izvorăsc cel mai adesea din faptul că oamenilor le vine greu să accepte faptele pe care analiza economică le dă în vileag”. Aceste „fapte” ar putea fi deduse, după convingerea sa, din economia teoretică în chip de „concluzii perfect neutre”. L. C. Robbins, *op. cit.*, p. 151, n. Aici „neutralitatea” etică pare a fi identificată cu „nepărtinirea”. În mod asemănător, J. N. Keynes considera că „încercarea de a amesteca cercetările cu privire la ceea ce este și cercetările cu privire la ceea ce trebuie să fie ar putea fi un obstacol în... găsirea de răspunsuri nepărtinitoare la orice ansamblu de întrebări” (Citat în T. W. Hutchison, *op. cit.*, p. 37). Hutchison sugerează și el undeva că „e posibil ca argumentele privind «imposibilitatea» de a susține distincția dintre normativ și pozitiv să fie expresia... refuzului

unora de a accepta costurile renunțării la persuasiune și influență, pe care o cere promovarea riguroasă a acestei distincții“ T. W. Hutchison, *op. cit.*, p. 192. La p. 194, însă, el arată clar că un autor poate fi „persuasiv“ respectînd în același timp distincția.

41. L. C. Robbins, *op. cit.*, p. 121.

42. L. C. Robbins, *op. cit.*, p. 151, n. Chiar dacă teza „implicațiilor inevitabile“ nu mai este la modă, urme ale ei persistă încă, spre exemplu în părerea că un economist cu o bună pregătire „... nu poate să creadă că o schimbare în forma de organizare socială va elimina probleme economice de bază“, G. Stigler, *op. cit.*, p. 528, părere ale cărei ecouri sînt identificabile în practic orice manual de economie politică. Interpretată adecvat, această opinie formulează ipoteza că penuria nu poate fi eliminată printr-o schimbare a organizării sociale. Dar, contrar sugestiei din formularea de mai sus a acestei ipoteze, există numeroase „probleme economice de bază“ ce pot fi afectate de forma de organizare socială.

43. „Discutînd politicile economice, unii economiști au descris cîte un obiectiv — să zicem socialismul, piața liberă sau ocuparea integrală a forței de muncă — ca fiind „imposibil“, cînd de fapt tot ce erau îndreptățiți să spună era că pe scara lor de preferințe costurile estimate de ei ale respectivului obiectiv sînt prea mari în raport cu valoarea lui“, T. W. Hutchison, *op. cit.*, p. 192.

44. Afirmație ilustrată cu exemple în G. Stigler, *op. cit.*, pp. 530–532.

PARTEA IV

Probleme și perspective metodologice speciale

Discuțiile privind metodologia economică lasă câteodată impresia că ceea ce se cere examinat este o unică activitate numită „economie politică“. De fapt însă există multe școli de economie politică diferite și multe activități efectuate de economiști. Primele două eseuri din grupajul ce urmează propun câte o discuție neformală despre econometrie, care reprezintă încercarea generală de a folosi tehnici statistice în elaborarea și testarea teoriilor economice. Econometria este un domeniu foarte tehnic, dar eseurile lui Marschak și Keynes oferă o introducere neformală în obiectivele și problemele ei. Remarcile lui Keynes privitoare la modelele economice sînt de mare interes și dincolo de implicațiile lor pentru econometrie.

Eseul lui Lachman și cel al lui Dugger prezintă două abordări diferite ale teoriei economice, așa-numita abordare austriacă și instituționalismul, care au ambele o atitudine critică față de economia politică ortodoxă, însă din perspective total diferite. Economiștii austriecci, printre care se numără și Lachmann, pun accentul pe subiectivitatea opiniilor, preferințelor și anticipărilor și oferă o viziune diferită și mai puțin obiectivă despre „știința“ economică. Instituționaliștii, dimpotrivă, pun un accent mai mic pe decizia individuală, subliniind importanța instituțiilor. După cum argumentează Dugger, ei au o atitudine rezervată față de caracterul abstract al teoriei ortodoxe.

Despre instrumentele econometrice

JACOB MARSCHAK

Jacob Marschak (1898–1977) și-a făcut studiile la Universitatea din Heidelberg și a predat la Yale, la Universitatea din Chicago și la Universitatea din California. A jucat un rol de seamă în dezvoltarea econometriei.

De ce ar trebui să difere instrumentele inferenței inductive de la o disciplină empirică la alta? Într-un sens mai profund, aceste instrumente nu diferă. Fundamentele logice ale econometriei sînt comune cu cele ale psihometriei și ale biometriei, în fond și cu ale meteorologiei și chiar ale fizicii experimentale. Se procedează la confruntarea a două sau mai multe mulțimi de propoziții conjunct asertate despre fapte observabile (*nu* despre matematică, logică sau etică) pentru a stabili care din aceste mulțimi se află, într-un sens sau altul, într-o mai bună corespondență cu faptele. În terminologia lui Harold Hotelling, fiecare mulțime de propoziții sau ipoteze conține cîte o submulțime care este „considerată” (testată) și complementara ei care este „susținută” (asumată) pentru ceea ce se urmărește într-o cercetare empirică particulară. În econometrie se obișnuiește (începînd, pare-se, cu Mann și Wald, 1943) ca propozițiile susținute să fie numite „apriorice”, extinzîndu-se astfel acest vechi termen filozofic la niște propoziții care, deși nu sînt supuse testării în respectiva cercetare particulară, e foarte posibil să fi fost derivate din observații anterioare. Propozițiile „apriorice” dau „specificarea” (termenul aparține lui R. A. Fisher) unei părți — nu a totalității — proprietăților fenomenelor studiate, de exemplu, specifică forma unor funcții și eventual semnul, domeniul sau chiar valoarea numerică exactă a unora din parametrii lor. Ca să dăm un exemplu rudimentar, proporționalitatea între două variabile observabile poate fi afirmată *a priori*, dar alegerea între candidatele rivale la constanta de proporționalitate (de exemplu, între diferitele estimări ale „vitezei de circulație a banilor”, despre care vorbesc economiștii) va depinde de fapte. Desigur, nimic nu poate să împiedice ca ulterior faptele noi acumulate să discrediteze chiar și o propoziție asumată *a priori*. Predicții bazate pe

Textul de față este o adaptare a Prefetei (intitulată „Remarci asupra instrumentelor econometrice”) scrise de autor la cartea lui Carl F. Christ *Econometric Models and Tools*, John Wiley & Sons, Inc., New York, 1966. Mulțumesc editorului pentru permisiunea de a folosi Prefața. Printre alte expuneri relevante în formă de carte publicate după 1960, cititorul le va găsi utile pe cele ale lui Goldberger, Johnston, Klein, Malinvaud și Theil. Ele sînt cuprinse în lista bibliografică de la sfîrșitul textului.

După *Synthese*, vol. 20 (1969), pp. 483–488.

date referitoare la anumite mulțimi de ani, orașe, firme sau familii sînt testate prin confruntare cu alte date. Comparatia poate genera mari îndoieli în privința presupuzițiilor anterioare, dînd imboldul pentru căutarea unor presupuziții diferite.

Propozițiile susținute sau apriorice sau asumate mai sînt numite constrîngeri sau condiții limită. Unele constrîngeri vor fi susținute cu cerbicie, altele vor fi sacrificate cu ușurință. Un econometrician s-ar putea decide fără a sta mult în cumpănă să înlocuiască o tendință liniară prin una pătratică. Pe de altă parte, el va încerca să păstreze presupuziția sa *a priori* că o scădere a prețului la „toate grăsimile luate la un loc“ nu va putea antrena o scădere a cererii de grăsimi; deși nu va insista la fel de mult să păstreze aceeași presupuziție pentru margarină luată separat, mai ales în cazul unei țări sărace, unde economiile rezultate din scăderea prețului la margarină ar putea deplasa cererea consumatorilor de la margarină („produs inferior“) la unt.

Din aceste exemple cititorul observă că cel puțin o parte a presupuzițiilor apriorice sînt „luate din teoria economică“: un ansamblu de propoziții derivate parțial din postulate privitoare la comportamentul rațional (așa-zis „economic“) al consumatorilor și producătorilor, dar amendate și suplimentate pe baza experienței cotidiene, a cunoașterii istorice în sens larg, cîteodată și a cunoașterii specializate a tehnologiei proceselor industriale și agricole, a psiho-sociologiei marketingului etc.

Merită notat, poate, că „probabilitățile a priori“ ale lui Thomas Bayes, reintroduse recent în unele discuții statistice și econometrice, definesc și ele o constrîngere în sensul specificat adineauri; și pot afecta considerabil rezultatele calculelor pornind de la date, dacă eșantionul e mic — cum se întîmplă frecvent în cazul datelor economice. Unele probleme logice și, inevitabil, psihologice pe care le ridică „judecățile“ apriorice sînt discutate în culegerea de studii a lui Shelley și Bryan (1964), care cuprinde și un studiu de F. J. Anscombe care tratează abordarea bayesiană.

Unii cercetători din științele sociale, inclusiv econometricieni, desemnează mulțimea propozițiilor apriorice prin termenul „model“. Eu cred că acest uzaj terminologic nu este general acceptat de filozofii științei. În schimb, nu există mari dezacorduri în privința principiului general al testării prin observații și al practicii uzuale de a nu testa toate propozițiile deodată.

Acordul metodologic dintre științele sociale și științele naturii s-a amplificat atunci cînd în acestea din urmă unele propoziții deterministe au fost înlocuite prin propoziții statistice. Existența „erorilor de observație“ aleatorii a fost, desigur, demult recunoscută și elucidată. Mai de curînd însă, mai ales o dată cu apariția geneticii și a fizicii statistice, fenomenul însuși este descris în termeni probabilistici. Dacă tot ce se afirmă în știință este o distribuție probabilistică, multe ipoteze sociale, pînă și teoria istorică prezentată în *Război și pace*, pot revendica să fie admise.

Atît despre fundamentul comun. Cum rămîne cu deosebirile? Are teoria economică empirică și proprietăți particulare care reclamă metode „econometrice“ speciale? S-a vorbit despre două asemenea proprietăți. Ambele sînt specifice științei economice numai ca grad, dar nu și în esență. Întîi, standar-

dele profesiei de economist cer ca rezultatele empirice la care ajunge economistul să fie utile politicii practice, cel puțin în perspectivă apropiată. În al doilea rând, multe din presuposițiile lui apriorice se bazează pe vagi „judecăți” de valoare și pe introspecție, care doar rareori pot fi supuse experimentului controlat.

Economistului i se cere să prevadă în ce mod anumite schimbări specifice (sau absența schimbărilor) în „mediu” vor afecta diferite „variabile economice”. Aceste variabile reprezintă acțiuni ale oamenilor în variatele lor roluri economice: ca producători sau solicitanți de bunuri de consum, de muncă, materiale, împrumuturi etc. Aceste variabile acționale se presupune că sînt „endogene”, așadar că depind de „mediu”, fără ca, la rîndul lor, să-l determine. Un interes deosebit prezintă acele schimbări din mediu care sînt deliberate și sînt denumite „politici”, și acele variabile economice ce reprezintă „criterii de decizie” pentru cei care fac politica economică — bunăoară, nivelurile producției naționale și ale prețurilor în cazul deciziilor guvernamentale sau nivelul profitului în cazul unei firme individuale. Specificarea variabilelor endogene și exogene este ea însăși o presuposiție apriorică. Mai puțin ambițios decît Marx, Spengler sau Toynbee, economistul evită riscul de a construi modele sociale autonome. El face, de exemplu, presuposiția convenabilă (dar, desigur, nu cu totul inatacabilă) că creșterea populației sau politica externă ori cea fiscală a unui guvern influențează, să zicem, venitul național, fără a fi influențate de acesta. Chiar și în aceste condiții, însă, lista sa de variabile „non-economice”, socotite exogene, este de obicei foarte incompletă, lăsînd fără explicație o bună parte din „variația” celor economice. Abia în ultima vreme economiștii, sub presiunea nevoilor practice ale dezvoltării economice din diferite țări, au început să specifice și să studieze relevanța economică a unor variabile politice și sociologice — vezi, de exemplu, Adelman și Morris (1967).

Cînd i se cere să prevadă efectele unei anumite schimbări în politică, economistul are rareori posibilitatea de a se sprijini pe experimente. El nu dispune de ceva ce ar corespunde în inginerie „funcționării de probă” a unei instalații. Acele efecte nu sînt ușor de sintetizat nici folosind un ajutor (primit de la psiholog, de exemplu) de genul celui oferit meteorologilor de către fizicieni, care au posibilitatea de a studia pe rînd cîte o variabilă, ținînd sub control toate celelalte. El nu poate monta un experiment de laborator pentru studierea reacțiilor comportamentale ale reprezentanților fiecărui grup economic la schimbări ce ar simula acțiunile altor grupuri sau schimbări din mediul comun. Pînă în prezent principalele observații ale economistului sînt datele istorice. El nu poate însă susține valabilitatea pentru viitor a corelațiilor constante din trecut. Pentru că schimbarea de politică economică poate să constea în modificarea mecanismului însuși prin care mediul influențează variabilele economice. De aceea, este obligat să iscodească interiorul faimoasei „cutii negre” care a funcționat în trecut, iar schimbările de politică să le descrie ca pe niște schimbări specifice ale acestui interior.

În folosirea datelor istorice, economistul mai este ajutat de anchete făcute ocazional pe eșantioane de consumatori, producători etc., cu privire la chel-

tuielile și planurile lor. Mai important, încă, este că el recurge pe deplin la bunul său simț. Astfel, el știe, bunăoară, cu certitudine că consumatorii nu consultă statisticile privind producția de oțel înainte de a cumpăra articole de băcănie și că pe crescătorii de porci îi interesează prețurile cerealelor și ale porcinelor, nu și cele ale cuprului. Orice cunoștințe privind tehnologia, constrîngerile juridice sau legate de deprinderi, ca și cele privind timpii de reacție relevanți ai oamenilor se cer luate în considerare.

Se poate afirma că studiul secvențelor economice temporale are în vedere:

(I) Un n -uplu „endogen” $y(t) = [y_i(t); i = 1, \dots, n]$ și un m -uplu „exogen” $z(t) = [z_j(t); j = 1, \dots, m]$ de funcții de timp. De exemplu, $y_1(t)$ ar putea fi rata economisirii în momentul t , iar $z_3(t)$ o rată a impozitului în momentul t .

(II) n funcții ϕ_i ($i = 1, \dots, n$) avînd fiecare ca argument cantitățile

$$[y(t - \lambda), z(t - \mu)],$$

unde λ și μ sînt variabile de „decalaj temporal” putînd lua orice valoare de la zero la infinit.

(III) O distribuție probabilistică combinată $F[u(t)]$ a n -uplului $u(t)$ de funcții de timp („șocuri aleatorii”) definite prin:

$$u_i(t) \equiv y_i(t) - \phi_i[y(t - \lambda), z(t - \mu)] \quad i = 1, \dots, n.$$

Valorile celor $m + n$ funcții $y(t)$ și $z(t)$ sînt observate din timp în timp. Alternativ, într-o concepție mai elaborată preluată ocazional de la psihologi și sociologi, $y(t)$ și $z(t)$ sînt „latente”, dar legate statistic cu observabile „manifeste” într-un mod parțial cunoscut. (În cazul cel mai simplu, fiecare variabilă latentă diferă de observabila corespunzătoare printr-o „eroare” aditivă ce intră în funcția de distribuție F la un loc cu „șocurile”.)

O specificare parțială a celor $n + 1$ funcții F, ϕ_1, \dots, ϕ_n constituie un „model”. Cînd sînt specificate — mai bine zis estimate — *complet* în lumina faptelor, ele constituie o „structură”. Aceste „funcții structurale”, împreună cu variabilele exogene $z(t)$ reprezintă mediul. Unele schimbări ale mediului sînt acțiuni (politici) deliberate. Aceste acțiuni pot să constea în schimbarea unora din funcțiile structurale într-un mod specificat (de exemplu, cînd în locul unei piețe libere se introduce raționalizarea sau controlul prețurilor la un anumit bun) sau în fixarea unora din variabilele exogene. Din pricina primului tip de schimbări ale mediului, se impune să cunoaștem „structura” care a existat în trecutul în care s-au făcut observațiile. Sîntem atunci în măsură să formulăm tranziția la o nouă structură. În general însă aceste funcții nu pot fi obținute („identificate” este termenul tehnic) din observații decît dacă anumite restricții sînt asumate *a priori*. Fără un număr suficient de restricții, o infinitate de structuri pot fi compatibile cu o mulțime dată de observații.

Un tip important de astfel de restricții apriorice este următorul: Pentru un i dat, funcția ϕ_i este independentă de $y_k(t - \lambda), z_j(t - \mu)$ ($k = 1, \dots, n; j = 1, \dots, m$), exceptînd cîteva perechi specificate (k, λ) (j, μ). De exemplu, dacă ϕ_i este lineară, toți coeficienții ei sînt zero, cu excepția cîtorva specificați. Astfel,

oferta de locuințe făcută de constructori va depinde, între alte câteva lucruri, de rata dobânzii fixată la împrumuturile lor, cu un decalaj temporal (determinat de tehnologia de construcție, de obiceiuri și de reglementările juridice) ce poate fi aflat de la experți. Cererea de locuințe a consumatorilor depinde de alte lucruri, cu alte decalaje temporale. Unele din aceste decalaje sînt bine cunoscute, altele foarte puțin.

Sînt de părere că foarte adesea economiștii au făcut presupozii apriorice mai multe sau mai ferme decît puteau fi justificate printr-o cunoaștere solidă sau decît erau necesare pentru a face identificabil modelul. De exemplu, în multe modele economice decalajele postulate sînt reprezentate de primele câteva numere întregi (în luni sau ani). O asemenea alegere arbitrară poate fi total nerealistă. Cînd decalajele temporale nu pot fi stabilite apelînd la alte surse, alegerea lor trebuie făcută, cel puțin în parte, prin estimări bazate pe secvențe temporale observate, și nu impusă *a priori*.

Poate că e util să fac aici o referire la recente aplicații incitante ale analizei spectrale la economie. Ele nu au vizat pînă în prezent estimarea „structurilor” economice necesare pentru predicția efectelor anumitor politici. Ca să folosesc o expresie de care m-am servit ceva mai înainte, ele „nu pot susține valabilitatea pentru viitor a corelațiilor constante din trecut” și în ele s-a neglijat posibilitatea de a utiliza în chip de „cunoștințe a priori” multe cunoștințe economice disponibile. Pe de altă parte, analiza spectrală ar putea contribui la abandonarea practicii de pînă acum din econometrie de alegere — în fond arbitrară și ca atare nerealistă — a decalajelor temporale de către econometricienii practicieni. Frecvențele oscilațiilor componente majore ale variabilelor endogene (presupunînd date pe cele exogene), pe care o asemenea analiză le-ar putea evidenția trebuie strîns corelate cu decalajele temporale existente. Există vreo posibilitate de a combina „cunoașterea apriorică” a modelelor economice cu tehnici de analiză spectrală?

Natura istorică a datelor nu este ceva specific doar teoriei economice; e de ajuns să ne gîndim la meteorologie. După cum nu-i este specific nici accentul pus pe aplicațiile practice — să ne gîndim la inginerie! Ceva mai distinctivă este pentru economia politică prezența combinată a ambelor acestor trăsături, deși nici în această privință ea nu constituie un caz unic. Doar urmărind în oarecare detaliu ceea ce fac efectiv econometricienii putem sesiza specificul demersului lor. Cercetările lor prezintă, firește, interes pentru economiști. Dar ele ar trebui să-i intereseze și pe cei ce analizează metoda științifică atunci cînd ea este aplicată la date neexperimentale urmărindu-se scopuri de decizie practice — problemă ce se pune în mod special, dar nu exclusiv, în științele sociale.

Bibliografie

Adelman, I. și C. T. Morris, *Society, Politics, and Economic Development, A Quantitative Approach*, The Johns Hopkins Press, Baltimore, 1967.

Christ, C. F. *Econometric Models and Methods*, Wiley, New York, 1966.

Goldberger, A. S., *Econometric Theory*, Wiley, New York, 1964.

Johnston J., *Econometric Methods*, McGraw-Hill, New York, 1963.

Klein, L. R., *An Introduction to Econometrics*, Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J., 1962.

Malinvaud, E., *Statistical Methods in Econometrics*, Rand McNally, Chicago, și North-Holland Publ. Co., Amsterdam, 1966.

Mann, H. B. și A. Wald, „On the Statistical Treatment of Linear Stochastic Difference Equations“, *Econometrica*, 11 (1943), pp. 173–200.

Shelley, M. W. și G. L. Bryan (ed.), *Human Judgements and Optimality*, Wiley, New York, 1964.

Theil, H. *Applied Economic Forecasting*, Rand McNally, Chicago, și North-Holland P. M. Co., Amsterdam, 1966.

Construcția de modele economice și econometria

JOHN MAYNARD KEYNES

John Maynard Keynes (1883–1946) s-a născut la Cambridge, unde a și studiat și predat, dar a lucrat mult timp și în aparatul guvernamental. Keynes este cunoscut mai ales pentru cartea sa *The General Theory of Employment, Interest and Money* (*Teoria generală a folosirii mîinii de lucru, a dobînzii și banilor*) (1936), care a revoluționat știința economică susținînd energic finanțarea prin deficit bugetar ca pe o cale de a pune capăt Marii crize. A adus de asemenea contribuții importante în teoria probabilităților și a inferenței statistice. Comentariile sale despre econometrie pe care le redăm aici sînt extrase din două scrisori către Roy Harrod care nu erau destinate publicării.

...

4 iulie 1938

Dragul meu Roy,

Mic mi se pare că știința economică este o ramură a logicii, un mod de gîndire; și că dumneata nu respingi cu destulă fermitate încercările à la Schultz de a o transforma într-o știință pseudo-naturală. Se poate realiza un progres însemnat folosind doar axiomele și maximele dumitale. Nu se poate ajunge însă foarte departe decît inventînd modele noi și îmbunătățite. Acest lucru reclamă, cum spui dumneata, „o observare atentă a funcționării efective a sistemului nostru“. În domeniul științei economice, *progresul* constă aproape în întregime din ameliorări progresive în alegerea metodelor. Marele păcat al școlii clasice tîrzii, exemplificată de Pigou, a constatat în supralicitarea unui model prea simplu și învechit și în nesesizarea faptului că progresul rezidă în ameliorarea modelului; pe cînd Marshall, care era foarte înzestrat pentru inventarea de modele, și-a încîlcit modelele vrînd să fie realist și ferindu-se peste măsură de schemele abstracte și descărnate.

Or, ține de chiar esența unui model să *nu* se introducă valori reale pentru funcțiile variabile din el. Altminteri devine inutilizabil ca model. Căci procedînd așa, modelul își pierde de îndată generalitatea și valoarea ca mod de gîndire. Iată de ce Clapham cu ale sale cutii goale mergea pe o cale greșită,

Cele două scrisori au fost publicate în *Collected Writings of John Maynard Keynes*, vol. 14, *The General Theory and After: Part II: Defense and Development*, ed. Donald Moggridge, Macmillan, Londra, 1973.

iar rezultatele lui Schultz¹, dacă va fi obținut vreunul, nu sînt prea interesante (pentru că știm dinainte că nu vor fi aplicabile la cazuri viitoare). Menirea studiilor statistice nu este atît de a completa variabilele lipsă în scop de predicție, cît de a testa relevanța și valabilitatea modelului.

Economia este o știință a gîndirii cu ajutorul modelelor combinată cu arta alegerii modelelor relevante pentru lumea de astăzi. Este nevoită să fie așa pentru că, spre deosebire de știința naturii tipică, materialul la care ea se aplică este, în prea multe privințe, neomogen în timp. Menirea modelului este de a separa factorii semipermanenți sau relativ constanți de cei ce sînt trecători sau fluctuanți, astfel încît să dezvolte un mod logic de gîndire despre aceștia din urmă și de înțelegere a secvențelor temporale pe care ei le generează în cazuri particulare.

Economiștii buni sînt puțini pentru că talentul de a se folosi de „o observare atentă” pentru alegerea modelelor bune, deși nu reclamă o tehnică intelectuală foarte specializată, se dovedește a fi extrem de rar.

În al doilea rînd, contrar susținerilor lui Robbins, știința economică este esențialmente o știință morală și nu o știință a naturii. Ea folosește, adică, introspecția și judecăți de valoare.

...

16 iulie 1938

Dragul meu Roy,

Cred că e o mică neînțelegere între noi. Scrisoarea dumitale nu cuprinde, de fapt, nimic cu care să fiu în dezacord. Dimpotrivă. Eu consider, de exemplu, ca fiind de cea mai mare importanță să fie investigat statistic ordinul de mărime al multiplicatorului și să fie descoperită importanța relativă a diferitelor fapte care sînt teoretic posibile.

Lui Tinbergen îi obiectez altceva. În chimie, fizică și alte științe ale naturii menirea experimentului este de a furniza valorile reale ale diferitelor cantități și factori ce apar într-o ecuație sau formulă; iar acest lucru o dată făcut, rămîne definitiv. Nu așa stau lucrurile în știința economică, iar a converti un model într-o formulă cantitativă înseamnă a-i distruge utilitatea ca instrument de gîndire. Tinbergen se străduiește să determine cantitățile variabile pentru un caz particular sau eventual pentru media mai multor cazuri particulare, iar apoi sugerează că formula cantitativă astfel obținută are valabilitate generală. De fapt, însă, introducînd cifre despre care putem fi foarte siguri că data viitoare nu se vor mai potrivi, departe de a spori valoarea instrumentului său, nu face decît s-o anuleze. Toți statisticienii manifestă o asemenea înclinație. Colin [Clark], de exemplu, s-a convins pe sine, recent, că înclinația spre consum în termeni bănești este constantă în toate fazele ciclului de credit. El calculează pentru ea o valoare numerică și propune ca acest rezultat să fie folosit pentru predicție, neținînd cont de faptul că propriile sale cercetări arată clar că ea nu este constantă, pentru a nu mai vorbi de puternicele rațiuni *a priori* care fac extrem de improbabilă constanța ei.

Aspectul acesta se cere subliniat pentru că arta de a gândi cu ajutorul modelelor este o practică dificilă — în principal pentru că lipsește obișnuința ei. Pseudo-analogia cu științele fizice duce direct la o atitudine potrivnică deprinderii de gândire a cărei dobândire este de cea mai mare importanță pentru un economist.

Vreau de asemenea să subliniez cât se poate de apăsător că economia este o știință morală. Menționez mai înainte că ea are de-a face cu introspecția și cu valorile. Aș fi putut să adaug că ea se ocupă și de motive, anticipări, incertitudini psihologice. Trebuie avut tot timpul grijă ca materialul să nu fie tratat ca și cum ar fi constant și omogen. E ca și cum căderea mărului din pom ar depinde de motivele mărului, de faptul dacă merită sau nu să cadă pe pământ și dacă Pământul vrea ca mărul să cadă, ca și de calculele greșite ale mărului cu privire la distanța sa de centrul Pământului.

Nu pregeta însă să-ți întinezi mâinile, ca să mă exprim ca dumneata. Lucrul mi se pare de cea mai mare importanță. Specialistul în fabricarea de modele nu va izbîndi decît dacă-și corectează mereu judecata printr-o familiarizare intimă și soioasă cu faptele la care modelul urmează a fi aplicat.

NOTĂ

1. Tinbergen este de fapt un exemplu mult mai bun.

Individualismul metodologic și economia de piață

LUDWIG M. LACHMANN

Ludwig M. Lachmann (1906–) s-a născut la Berlin și a studiat la Universitatea din Berlin. A emigrat în Anglia în anii '30 și a predat la Universitatea Witwatersrand din Johannesburg, Africa de Sud. A scris mult în domeniul economiei din perspectivă „austriacă”, fiind preocupat în special de teoria capitalului și de importanța anticipărilor. Secțiunea omisă din eseu pe care-l retipărim aici oferă o schiță, din punctul de vedere „austriac”, a istoriei dezvoltării economice neoclasice.

I

Timp de peste un secol și jumătate, de la David Hume la Gustav Cassel, apărătorii economiei de piață au putut găsi o sursă de vigoare intelectuală și de încurajare morală în existența unui corp de gândire economică ce venea în sprijinul cauzei lor și părea să arate că ingerința în jocul liber al forțelor de piață ar face, cel puțin pe termen lung, mai mult rău decât bine și în cele din urmă s-ar autoanula. În decursul acestei perioade, o atitudine favorabilă „intervenționismului” se însoțea în mod aproape invariabil cu o atitudine critică față de doctrinele teoriei economice clasice. În *Methodenstreit*, Schmoller a simțit, pare-se, că ceea ce apărau de fapt adversarii săi nu era atît un punct de vedere metodologic, cît principiul economiei de piață — „*Das Manchestertum*”.

În cursul secolului nostru toate acestea s-au schimbat. Astăzi teoria economică, încapsulată într-o lume artificială a „concretenței perfecte”, a planurilor coerente și a ajustărilor instantanee la schimbare, a ajuns să se sprijine atît de mult pe ideea de echilibru, întruchipat într-un sistem de ecuații simultane, încît semnificația concluziilor sale pentru lumea reală este mai mult decât îndoielnică. Într-un anumit sens, este ușor de explicat ce s-a întîmplat. Ideea de echilibru, care are un sens bine determinat cînd se limitează la agenți individuali cum sînt gospodăria sau firma, nu se aplică la fel de ușor la descrierea interacțiunii umane. Ea mai are oarecare utilitate dacă este aplicată la un tip de piață foarte simplu, cum ar fi la Marshall piața cerealelor. În schimb, „echilibrul industriei” e un concept cu care greu se poate

Extras din „*Methodological Individualism and the Market Economy*” („Individualismul metodologic și economia de piață”), de Ludwig M. Lachmann, în *Roads to Freedom: Essays in Honour of F. A. Hayek*, Routledge & Kegan Paul, Londra, 1969.

opera. Echilibrul „sistemului economic“ e o idee depărtată de realitate, deși Walras și Pareto au demonstrat consistența ei logică. Echilibrul unui sistem economic în mișcare, „creșterea echilibrată“, se învecinează cu absurdul. Ceea ce s-a întâmplat a fost că o noțiune ce are un sens bine determinat în descrierea planurilor umane, într-un univers acțional controlat de un singur intelect, a fost extinsă în mod nelegitim la o sferă unde nu are și nu poate avea sens. O metodologie formalistă care folosește concepte fără o înțelegere adecvată a adevăratei lor semnificații și a limitelor lor firești își poate zădărnici accesul la scopurile urmărite și riscă să ne ducă la concluzii absurde.

Profesorii Mises și Hayek au jucat un rol de frunte în evidențierea implicațiilor acestei nefericite stări de lucruri. Ei au subliniat amândoi carențele ideii de echilibru când este folosită în afară de context. Mises în 1904¹ caracteriza această idee drept un „artificiu auxiliar utilizat de economiștii logicieni ca o noțiune limitativă, ca definind o stare de lucruri în care orice acțiune a încetat iar procesul de piață s-a oprit... S-a mers prea departe cu o analogie superficială, asta e tot“.²

Hayek a zăbovit în două rînduri asupra acestei probleme. În capitolul II al lucrării sale *Teoria pură a capitalului* el a indicat care anume dintre problemele capitalului nu pot fi discutate în cadrul teoriei tradiționale a echilibrului static.³ Iar în „Semnificația concurenței“ ni se spune despre concurență că este „prin natura ei un proces dinamic ale cărui caracteristici esențiale sînt eliminate prin postulatele ce stau la baza analizei statice“.⁴

În prezent susținătorii economiei de piață se află într-o postură dificilă. Arsenalul gîndirii economice care i-a servit atît de bine pe părinții lor nu le mai satisface nevoile. În fapt, acum se întîmplă de multe ori că ceea ce el are de oferit se dovedește mai de folos în mîinile dușmanilor lor decît în ale lor înșile. Dușmanii lor nu vor scăpa ocazia să arate că, de pildă, concurența reală de pe piață, ca deosebită de „concurența perfectă“, se abate cu necesitate de la înaltul ideal al „optimalității Pareto“, noțiune de echilibru ce deține un loc proeminent în „economia bunăstării“, altă excrescență dubioasă a gîndirii economice contemporane.

În aceste împrejurări susținătorii economiei de piață se văd confrunțați cu două sarcini pe cît de neînvidiat, pe atît de neevitat. Ei sînt obligați, în primul rînd, să fie gata de a deveni critici acerbii și inflexibili ai doctrinelor economice astăzi la modă, pregătiți oricînd să denunțe ariditatea concluziilor acestora, lipsa de realism a presupuzițiilor lor, caracterul artificial al procedurii lor. În al doilea rînd, și mai important încă, ei trebuie să fie de acum în stare să-și confecționeze armele lor proprii. Rîndurile care urmează s-ar dori o modestă contribuție la atingerea acestor scopuri.

II

La întrebarea fundamentală — sub ce formă trebuie să concepem economia de piață o dată ce am respins echilibrul general al sistemului economic? — au răspuns deja Mises și Hayek; piața este un proces de continuă schimbare,

nu o stare de repaus. Este de asemenea clar că ceea ce menține acest proces în continuă mișcare este apariția de schimbări neașteptate precum și incoerența planurilor umane. Ambele sînt condiții necesare, deoarece fără recurența celor dintîi, într-o lume staționară, planurile ar deveni probabil, cu timpul, coerente pe măsură ce oamenii cunosc din ce în ce mai multe lucruri despre mediul lor. Pe de altă parte, recurența schimbării neașteptate n-ar fi ea singură de-ajuns pentru a genera un proces continuu, deoarece elementele sistemului ar putea reacționa la fiecare schimbare printr-un proces finit de ajustare la ea. Am avea atunci un „sistem deschis“ asupra căruia schimbările externe acționează sub formă de „șocuri aleatorii“ și care reușește să „absoarbă“ pe fiecare din ele, eventual cu decalaje temporale variabile. Dar existența acțiunii umane menite conștient să producă anumite efecte, acțiune declanșată de anticipări ce pot fi, și adesea sînt, dezmințite, face cu neputință ca procesul de piață să fie privit în acest fel. Acțiunea conștientă orientată spre o anumită stare a pieței nu poate fi nicidecum concepută ca un „eveniment aleatoriu“. Iar incoerența dintre planurile diferiților agenți, în lipsa căreia n-ar exista concurență, nu poate fi privită nici ea în acest fel fără a nesocoti faptele. Căci aceste planuri, pentru a avea o șansă de succes, trebuie concepute și traduse în fapt cu multă grijă. A vorbi în acest caz de „șocuri aleatorii“ ar însemna să simulăm ignoranța acolo unde avem cunoaștere.

Trebuie să examinăm acum semnificația acestor fapte pentru metodologia științelor sociale. Mi se pare că ele oferă justificare „individualismului metodologic“ și „metodei compozitive.“⁵

Să recapitulăm. Am respins conceperea economiei de piață ca un sistem închis în stare de echilibru sau care are, cel puțin, o tendință inerentă spre echilibru. Nu o putem concepe nici ca un sistem deschis supus din „afară“ unor șocuri aleatorii. Doar șocurile din afară, fără incoerența planurilor, n-ar genera cu necesitate un proces continuu, în orice caz n-ar genera procesul de piață așa cum îl știm cu toții. Aceasta reclamă incoerența între planuri născute din anticipări divergente, incoerență ce însoțește inevitabil acțiunea umană într-o lume incertă. Dar în aceste planuri viitorul ca imagine afectează prezentul ca acțiune într-un mod ce face lipsită de sens ideea de „evenimente aleatorii“. Încît, dacă vrem să explicăm natura forțelor ce pun în mișcare procesul de piață, trebuie să explicăm natura relației dintre acțiunea orientată spre viitor și planurile în care este incorporată o imagine mentală a viitorului.

Opțiunea pentru individualism metodologic, pentru metoda ce caută să explice acțiunea umană prin prisma unor planuri concepute înainte ca acțiunea să fie efectiv întreprinsă, se sprijină, după cum vedem, deopotrivă, pe o rațiune pozitivă și pe una negativă. Rațiunea negativă este, firește, aceea că un eveniment proiectat să se producă într-o anumită situație, dar nu altminteri, nu poate fi considerat eveniment aleatoriu. Rațiunea pozitivă, pe de altă parte, este că în studiul acțiunii umane sîntem în măsură să realizăm ceva ce va rămîne întotdeauna dincolo de orizontul științelor naturii, și anume că facem *inteligibile* evenimentele explicîndu-le cu referire la planurile ce călăuzesc acțiunea.

Domeniul în care este aplicabil acest principiu de explicație se întinde, firește, mult dincolo de sfera acțiunii conștiente într-o economie de piață. Faptul că planurile adesea eșuează și aproape niciodată nu izbutesc integral evident că nu poate fi nicidecum un argument împotriva postulatului nostru. De fapt, abia făcând o comparație între rezultatul acțiunii și planul ce a stat la baza ei sîntem în măsură să evaluăm succesul — altă operație ce se situează în afara orizontului științelor naturii. Principiul alternativ al explicației este, firește, cel al „reacției la stimul”. Este probabil de prisos să subliniem că genul de acțiune antreprenorială căreia i se datorează în primul rînd menținerea în mișcare a procesului de piață — inovația și formarea și destrămarea diferitelor combinații de capital specifice — nu se pretează la acest tip de explicație. Acțiunea mintală spontană nu este o „reacție” la ceva preexistent, și nu este nici eveniment aleatoriu. Am putea fi ispitiți să credem că altfel stau lucrurile cu procesul în cadrul căruia, într-o economie de piață, numeroși producători „învață din mers”, „văzînd și făcînd”, și descoperă treptat metode din ce în ce mai eficiente și mai ieftine de producere a bunurilor sau căi de ameliorare a calității produselor lor. Un formalist ar vorbi în acest caz de „adăugarea unei dimensiuni temporale la funcția de producție”. În realitate însă, acest proces nu este în mai mare măsură o reacție la stimul decît acțiunea spontană în forma inovației. El face parte din procesul general al concurenței în cursul căruia chiar și cei ce n-au reușit să-și amelioreze metodele proprii de producție pot profita prin adoptarea celor practicate de rivalii lor care au avut în această privință mai mult succes. În orice caz, natura continuă a procesului reflectă acte continue de voință și efort uman, iar emulația celor ce izbutesc este aici la fel de importantă ca în procesul de răspîndire a inovațiilor.

Metoda care explică acțiunea umană raportîndu-se la planuri, înjghebate prin acte mintale și care leagă un viitor imaginat de un prezent activ, are două aspecte — unul prospectiv și unul retrospectiv.

Ceea ce Hayek numea „metoda compozitivă”⁶ denotă aspectul prospectiv. Aici pornim de la planurile indivizilor, de la acele scheme mintale în care scopurile, mijloacele și obstacolele sînt îmbinate într-un tot și, oarecum, proiectate pe un ecran. Punem apoi întrebarea dacă planurile întocmite de diferiți indivizi sînt compatibile între ele. În caz că da, există condiții pentru succes, este posibil un „echilibru general” deși în realitate, firește, din motive foarte numeroase, el nu poate fi niciodată efectiv realizat. În caz că nu, incompatibilitatea planurilor va genera inevitabil noi schimbări. În acest caz trebuie să inferăm din divergența planurilor că ele vor fi zădărnicate și, în consecință, revizuite. Dar, în timp ce putem spune că anticipările zădărnicate vor duce la revizuirea planurilor, nu putem spune niciodată ce anticipări noi va pune individul care acționează în locul celor răsturnate de mersul evenimentelor. Utilizarea unui mijloc de producție în scopul pentru care a fost conceput se poate dovedi imposibilă. Aceasta se poate întîmpla din foarte multe motive. Va trebui să i se dea atunci o altă destinație, socotită în ordinea optimului cea mai aproape de prima. Dar care anume va fi ea, depinde de noile anticipări ale posesorului aceluia mijloc în momentul schimbării deciziei, iar despre acesta nu putem spune nimic.

Metoda o putem folosi însă și în ordinea inversă. În loc să întrebăm care sînt implicațiile unui număr de planuri puse simultan în aplicare, putem inversa procedura, întrebînd ce constelație de planuri a dat naștere unei situații existente. Aceasta este semnificația reală a metodei înțelegerii (*Verstehen*) care este, firește, și metoda istorică. Nu pare să existe nici un motiv ca științele sociale teoretice să nu se folosească de ea atunci cînd analizează cauzele tipice ale unor fenomene sociale tipice.

Individualismul metodologic în forma lui retrospectivă înseamnă, deci, pur și simplu, că nu trebuie să ne mulțumim cu un tip de explicație a fenomenelor sociale care nu ne conduce în cele din urmă la un plan uman. Aceasta înseamnă că explicațiile formulate în termeni de așa-zise „variabile comportamentale” nu sînt explicații satisfăcătoare ale conduitei umane. Ideea că principala sarcină a teoriei capitalului este să explice de ce mijloacele de producție existente sînt folosite în felul în care sînt folosite are în sprijinul său autoritatea lui Hayek însuși. Mai putem să ne întrebăm însă cum a luat ființă structura existentă a capitalului, adică prin urmărirea căror scopuri resursele de capital existente au ajuns să dobîndească forma lor actuală. De fapt, nici nu pare posibilă explicarea utilizării actuale fără a se răspunde la aceste întrebări. Aceasta înseamnă însă că analizăm un fenomen observat în lumina planurilor prin a căror urmărire a luat ființă. Avem aici inversa metodei compozitive.

O asemenea analiză a unor fenomene observate raportîndu-ne la planuri preexistente n-are nimic de-a face cu psihologia. Aici ne preocupă scopurile, nu motivele; planurile, și nu procesele psihice care le generează; actele mintale conștiente, și nu ceea ce stă în spatele lor. De îndată ce gîndurile noastre au dobîndit conturul integral al unui plan și am luat hotărîrea de a realiza acest plan într-o perioadă definită din viitor, am ajuns într-un punct situat dincolo de perimetrul psihologiei, pe care-l putem folosi fie ca punct de plecare, fie ca scop final al cercetării noastre. În primul caz îl folosim ca punct de plecare în aplicarea metodei compozitive, iar în cel de-al doilea, ca punct final spre care ne îndreptăm prin metoda înțelegerii, prin *Verstehen*. În nici unul din cele două cazuri nu intrăm în teritoriul psihologiei.

* * *

IV

La sfîrșitul primei secțiuni am promis să aduc o contribuție la arsenalul economiei de piață. Poate că cititorul se întreabă în ce măsură s-ar putea spune despre reflecțiile metodologice prezentate în secțiunile a doua și a treia că aduc ceva în această direcție. În ele, de fapt, am pus bazele pentru o încercare de a proiecta ceea ce sperăm să fie o nouă lumină asupra a două elemente notabile ale economiei de piață care sînt prea adesea greșit înțelese — și nu doar de către criticii ei.

Primul este Bursa, cea mai caracteristică, probabil, dintre instituțiile economiei de piață. N-ar fi, de fapt, o exagerare să spunem că fără Bursă nu

poate exista economie de piață. Ceea ce o deosebește realmente pe aceasta de o economie socialistă nu este mărimea „sectorului privat” din economie, ci posibilitatea pe care o are individul de a vinde și cumpăra liber acțiuni în resursele materiale ale producției. Imposibilitatea de a-și exercita priceperea în această privință reprezintă probabil cel mai important handicap pe care-l suferă cetățenii societăților socialiste, oricât de mari ar fi veniturile lor, oricât de largă ar fi gama de alegere a bunurilor de consum ce ar putea să le fie oferite.

În viziunea tradițională, principala funcție a Bursei este de a servi drept canal prin care curg economiile înainte de a se transforma în adaosuri la stocul de capital. Keynes ne învață să privim alocarea fluxului de economii între diferite investiții ca pe o funcție subsidiară vitezei de circulație constante a unui stoc existent de titluri de valoare pus în mișcare de anticipări divergente. Astfel, văzând importanța anticipărilor pe piețele de active și displăcându-i implicațiile a ceea ce vedea, el a lansat faimoasa sa diatribă împotriva Bursei, care-i apărea ca un „cazinou”.

Bursa constă dintr-o serie de piețe de active, adică de viitoare fluxuri de beneficii. Pe fiecare din aceste piețe oferta și cererea se egalează în fiecare zi. Cererea și oferta reflectă anticipările divergente ale cumpărătorilor și vânzătorilor cu privire la beneficiile viitoare. Tranzacțiile au loc între cei ale căror anticipări se abat de la prețul de piață curent. Dat fiind că se poate cumpăra exact cât se vinde, putem spune că prețul de echilibru pe o piață de active reflectă „balanța anticipărilor”. Dat fiind că fără divergență între anticipări nu poate exista în general piață, putem spune că această divergență oferă substratul pe care se sprijină prețul de piață.

Cum toate activele negociate la o Bursă își sînt, unele altora, substituite, chiar dacă imperfecte, aceste piețe formează un „sistem”. Și cum echilibrul se realizează simultan pe fiecare piață ce face parte din ea, sistemul nostru n-are de făcut față acelor probleme ce pot să apară în sistemul walrasian cînd pe unele piețe se ajunge la echilibru înaintea altora.

În acest mod economia de piață efectuează zilnic o evaluare coerentă, pentru că e simultană, a tuturor activelor ei productive principale. Importanța practică a acestui fapt rezidă în aceea că face posibil, sub forma acțiunilor de „acaparare” a unor companii sau altfel, transferul controlului resurselor materiale de la pesimiști la optimiști, adică la cei ce cred că pot să le dea o utilizare mai bună decît alții. Acei critici ai economiei de piață care-și bat joc de fluctuațiile zilnice continue și adesea violente ale prețului acțiunilor nu-și dau seama de faptul că un preț de echilibru bazat pe o balanță a anticipărilor nu poate fi decît flexibil, deoarece se schimbă cu necesitate ori de cîte ori se modifică substratul acestei balanțe. Motivul care face ca echilibrul pe o piață de active să fie atins în mod lin și rapid este și motivul pentru care el nu poate dura mai mult de o zi. Căci anticipările se întemeiază pe o cunoaștere imperfectă și nu poate trece nici o singură zi fără să intervină vreo schimbare în modul de difuzare a informației.

Semnificația metodologică a acestor fapte, care ne interesează aici, depășește chiar și importanța lor practică, foarte mare de altminteri, pentru

economia de piață. Pentru că acum sîntem în măsură să ne dăm seama că activitatea bursieră pe piețele de active are o funcție mai restrînsă decît este cazul pe piețele de mărfuri. În cazul acestora din urmă, după cum spuneam mai sus, activitatea este menținută în mișcare continuă datorită apariției schimbărilor neașteptate și incoerenței planurilor umane. Pe piețele de active, însă, unde echilibrul se stabilește în fiecare zi, planurile umane sînt aduse la coerență în fiecare zi. Aici intervalul de timp dintre zilele cu activitate bursieră servește doar la difuzarea de noi informații și la facilitarea reorientării anticipărilor. El nu trebuie să servească la evidențierea incompatibilităților între, să zicem, planurile de producție, lucru ce trebuie să se petreacă între „zilele de piață” de pe piețele de mărfuri, dacă e ca acestea să existe. Echilibrul pe piețele de active, la fel ca în cazul pieței marshalliene de cereale, are sens pentru că e limitat la schimbul unor stocuri existente. Acolo unde aceste condiții nu există, ca în cazul piețelor în schimbare, el este lipsit de sens și tot ce există de fapt este procesul de piață continuu.

Extinzînd conceptul de echilibru de la piața de active, unde el are sens, la sistemul walrasian al piețelor de mărfuri, unde acest concept nu are sens, formalistii nu numai că au făcut un deserviciu gîndirii economice, dar au făcut un deserviciu și mai mare economiei de piață prin estomparea uncia din trăsăturile ei cele mai distinctive. Dar, prin aceasta, ei i-au făcut fără să vrea pe prietenii economiei de piață să înțeleagă un lucru important: că de acum încolo trebuie să-și făurească armele lor proprii.

O a doua trăsătură a economiei de piață, la care ne vom referi aici și mai sumar, este faptul dependenței aparente a cantităților produse și a prețurilor plătite de modul cum este distribuită bogăția. Ni se spune, de pildă, deseori că „Mîna Invizibilă va maximiza utilitatea socială totală numai cu condiția ca statul să intervină în așa fel încît să realizeze o distribuție inițială corectă din punct de vedere etic a bogățiilor”.⁷ Ne abținem să comentăm corectitudinea etică a unor astfel de declarații. Credem în schimb că reiese limpede că natura procesului de piață, proces continuu ce nu poate fi întrerupt, a fost aici răstălmăcită. Firește că nu există o „distribuție inițială” anterioară demarării procesului de piață. Distribuția bogățiilor concretizate în active este în fiecare moment rezultatul cumulativ al procesului de piață din trecut. Pe piețele de active, sursele fluxurilor de venit sînt reevaluate în fiecare zi în conformitate cu balanța de anticipări existentă, rezultînd pentru unii cîștiguri din capital, iar pentru alții pierderi. Ce temei am putea avea să credem că ingerința în acest proces de piață e mai puțin dăunătoare decît ingerința în producția și schimbul de bunuri și servicii? Cei care cred că un asemenea temei există (ceea ce e cazul cu majoritatea exponenților de azi ai „economiei bunăstării”) trebuie să postuleze că deținătorii de active, aidoma proprietarilor funciari ai lui Ricardo, stau, într-un fel, în afara tuturor proceselor de piață și „se îmbogățesc în somn”. Nimic din ce am spus aici cu privire la deosebiri în *modus operandi* al procesului de piață pe piețele de valori, respectiv pe cele de mărfuri, nu poate împieta asupra adevărului simplu că toate aceste procese fac parte dintr-un tot integrat⁸.

NOTE

1. În originalul german al cărții *Acțiunea umană*.
2. L. von Mises, *Human Action*, New Haven, 1949, p. 352.
3. F. A. Hayek, *The Pure Theory of Capital*, Londra, 1941, p. 14.
4. *Individualism and Economic Order*, Londra și Chicago, 1949, p. 94.
5. F. A. Hayek, *The Counter-Revolution of Science*, Glencoe, Ill., 1955, pp. 38–39.
6. *The Counter Revolution of Science*, loc. cit., pp. 39, 212.
7. Paul A. Samuelson, *Collected Scientific Papers*, Cambridge, Mass., 1966, p. 1410. (Sublinierea aparține originalului.)
8. „Nu există un proces de repartitie distinct de procesele de producție și de schimb ale pieței; încât pe o piață liberă însuși conceptul de „repartiție“ devine lipsit de sens. Cum „repartiția“ nu este decât rezultatul procesului de schimb liber, și cum procesul acesta aduce foloase tuturor participanților la schimb și sporește utilitatea socială, rezultă direct că rezultatele «repartiționale» ale pieței libere sporesc de asemenea utilitatea socială”. Murray N. Rothbard, „Toward a Reconstruction of Utility and Welfare Economics“, în Mary Sennholz (ed.), *On Freedom and Free Enterprise*, New York, 1965, p. 255.

Deosebiri metodologice dintre teoria economică instituțională și cea neoclasică

WILLIAM DUGGER

- William Dugger (1947–) a studiat la Universitatea din Texas iar în prezent predă la North Texas State University. Printre preocupările sale de cercetare se numără marxismul și instituționalismul.

Faptele, probele empirice dacă preferați să le spunem așa, nu există independent de teorii. Preconcepțiile cercetătorului influențează puternic activitatea sa de căutare a probelor empirice. Desigur, aceste preconcepții diferă de la un cercetător la altul și se întâmplă uneori să fie destul de amorse. Cu toate acestea, dacă lăsăm de o parte pe marxiști, majoritatea economiștilor tind să se grupeze în jurul a cel puțin două mulțimi de preconcepții semnificativ diferite. Una este îndeobște împărtășită de neoclasici, iar cealaltă de instituționaliști. Există și dese suprapuneri, dar faptul că Asociația Economică Americană și Asociația de Economie Politică Evoluționistă sînt organizații naționale separate stă mărturie acestei grupări. Preconcepțiile diferite și tipurile de probe diferite pe care le caută cele două grupuri constituie deosebiri importante dintre ele, iar aici vom analiza aceste deosebiri în lumina lucrărilor recente de epistemologie și de metodologie.¹

Preconcepții

Ne interesează caracterul și efectele a trei preconcepții înrudite: (1) tipul de model sau teorie construit de cercetători, care poate fi descriptiv sau predictiv, (2) unitatea de analiză pe care o folosesc, și care poate fi instituția sau individul și (3) perspectiva psihologică a teoreticianului, care poate fi behavioristă sau subiectivistă. Aceste preconcepții nu sînt niște compartimente etanșe în care trebuie înghesuiți toți teoreticienii, ci doar niște constructe utile pentru o mai bună înțelegere. Și cu toate că autorul rîndurilor de față este un instituționalist, scopul analizei ce urmează este de a înțelege deosebirile metodologice dintre economia politică instituțională și cea neoclasică, iar nu de a face comparații răuvoitoare.

Teorii structurale și teorii predictive

Instituționaliștii caută să construiască modele (teorii) structurale, pe cînd neoclasicii se străduiesc să edifice modele (teorii) predictive.² Un model

structural explică comportamentul uman încadrându-l cu grijă în contextul lui instituțional și cultural. Un model predictiv explică comportamentul uman formulând cu grijă anumite presupoziii și deducînd din ele implicații (predicții).

În teoria economică neoclasică o predicție este o deducție logică dintr-un postulat sau supoziție fundamentală. În consecință, probele predictive au aici de-a face cu valabilitatea sau acuratețea empirică a unor asemenea deducții. Natura probelor predictive este ca atare destul de ușor de înțeles și nu necesită multe dezvoltări. O predicție, însă, nu este neapărat o prognoză (în original, *forecast* — *n.t.*) Prima este dedusă logic dintr-o „presupoziție”, pe cînd cea de a doua este de obicei derivată statistic dintr-un model a cărui structură încearcă să redea niște relații economice reale. De asemenea, o prognoză se referă întotdeauna la ceva situat în viitor, pe cînd o predicție se referă adesea la ceva din trecut.

Distincția trasată aici între diferite tipuri de modele este foarte asemănătoare celei trasate de Abraham Kaplan între teorii concatenate (structurale) și teorii ierarhice (predictive). Componentele unei teorii concatenate formează o structură identificabilă (o cultură), care în genere converge spre un punct (instituție) central(ă). „O teorie concatenată explică o lege sau un fapt evidențiindu-i locul”.³ Ea explică un comportament individual arătînd că el se încadrează într-o structură instituțională de norme de comportare, iar structura instituțională o explică arătînd cum se încadrează ea într-un context cultural. Componentele unei teorii ierarhice sînt dispuse într-o piramidă al cărei vîrf îl formează principiile sau postulatele de bază (presupoziția utilității și a maximizării profitului), din care se fac deducții la nivelurile mai de jos ale teoriei. „O lege este explicată demonstrînd că ea este o consecință logică a acestor principii, iar un fapt este explicat arătînd că decurge din acestea și din anumite condiții inițiale”.⁴ Un comportament individual este explicat atunci cînd este dedus din postulatele de bază (funcțiile de utilitate) și condițiile inițiale (repartiția veniturilor și prețurile bunurilor).

Modelul predictiv se testează empiric comparînd deducțiile (predicțiile cantitative) cu observațiile. Modelul structural se testează empiric comparînd structurile instituționale (calitative) presupuse cu observațiile. În construirea modelelor structurale instituționaliști depun mari strădanii pentru a face realistă structura teoretică cu care lucrează. În elaborarea modelelor predictive, neoclasicii diminuează accentul pus pe realismul structural, depunînd, în schimb, multă străduință în testarea predicțiilor. Cum spune Fritz Machlup, un important practician neoclasic, „problema care se pune nu este dacă firmele din lumea reală își vor maximiza *realmente* prețurile bănești sau dacă măcar *caută* să și le maximizeze, ci dacă *presupoziția* că acesta este obiectivul firmelor teoretice din lumea artificială a construcției noastre va duce la concluzii — la „rezultate inferate” — foarte diferite de cele derivate din presupoziii recunoscute ca fiind mai realiste”.⁵ Realismul acestor „rezultate inferate” sau predicții este de importanță majoră în economia neoclasică, nu însă și în economia instituțională, unde realismul structurii (al pattern-ului) unei teorii este mai important.

Rezumînd, vom spune că în modul predictiv o teorie este un ansamblu de predicții deduse sau inferate din principii sau presupoziii de nivel mai înalt;

în modul structural, o teorie este un ansamblu de structuri ce se îmbină între ele. De o parte, comportamentul individual este dedus din presupoziii privitoare la utilitate și la venit; de cealaltă, comportamentul individual este încadrat într-o structură instituțională, iar aceasta e încadrată într-un context cultural.

Instituțiile și indivizii ca unități de analiză

În generarea predicțiilor lor, neoclasiștii folosesc ca unitate de analiză consumatorul individual sau firma. În elaborarea structurilor lor, instituționaliștii folosesc în acest rol instituția.

Pentru John R. Commons, unul din fondatorii instituționalismului, o instituție este un angrenaj acțional (*going concern*) ce intră într-o serie de tranzacții efectuate în cadrul dat de un set de reguli de lucru. Un individ este deopotrivă parte și produs al acestor angrenaje acționale. Indivizii, urmărindu-și propriile lor interese *ca indivizi*, contează foarte puțin în eșafodajul de viață modern. Prin aceasta nu spunem că individul nu are nici un fel de pondere cauzală. Spunem însă că indivizii își realizează (sau nu) potențialul lor în cadrul unor angrenaje acționale, deoarece acțiunea colectivă este cea prin care se creează un mediu pentru acțiunea individuală eficientă.⁶

Pentru Thorstein Veblen, celălalt fondator al instituționalismului, o instituție este un ansamblu de norme și idealuri ce se reproduce sau internalizează într-un mod imperfect (așadar, supus unor schimbări dramatice) prin obișnuință în fiecare dintre generațiile succesive de indivizi. O asemenea instituție servește de stimul și ghid comportamentului individual.⁷ Preferințele unui individ nu sînt factori cauzali originari sau fundamentali și ca atare nu de la ele trebuie să pornească teoria. Ci, în viziunea lui Veblen, natura lumii este dată de maxima sociologică după care oamenii nu fac pur și simplu ceea ce vor, ci de asemenea vor ceea ce trebuie să facă.⁸ De aceea, punctul de plecare al unei teorii (structuri) este ceea ce oamenii trebuie să facă. Dat fiind că, în viziunea instituționalistă, spectrul de alternative deschis oamenilor este determinat de structura sau contextul instituțional în care s-au născut, punctul de plecare trebuie să fie structura instituțională.

Instituționaliștii încearcă să păstreze cît mai realistă cu putință unitatea lor de analiză, pentru că îi preocupă foarte mult realismul descriptiv. Adică, ei întreabă mereu în ce măsură coincid structurile instituționale presupuse de ei cu observațiile din lumea reală. Modelele lor sînt foarte amănunțite. Neoclasiștii încearcă și ei să păstreze unitățile lor de analiză cît mai realiste cu putință. Dar ceea ce îi preocupă pe ei este realismul predictiv. Adică, ei întreabă mereu cîtă acuratețe empirică au predicțiile lor. De exemplu, în teoria cererii de bani, ei au depus mari eforturi în compararea acurateței empirice a predicțiilor derivate din funcții de cerere alternative.⁹ Modelele sînt clare și elegante — reduse la o osatură logică. Economisții neoclasiici folosesc briciul lui Occam pentru a da de o parte năclăiala detaliilor (de care ei au oroare, în timp ce instituționaliștii le adoră).

Nici firma neoclasică, nici consumatorul neoclasic nu reprezintă o unitate de analiză bazată pe consumatorii reali sau pe firmele reale. Și nici nu se urmărește să fie așa. Ci fiecare este un fel de verigă „cauzală“. După cum spune Machlup, „în această conexiune cauzală firma e doar o verigă teoretică, un construct mental ce ne ajută să explicăm cum se ajunge de la cauză la efect“. ¹⁰ O asemenea conexiune cauzală teoretică este folosită pentru a genera predicții, nu pentru a elabora structuri. Iar consumatorul și firma neoclasică, golite de năclăiosul realism instituționalist, pot îndeplini mai bine funcția lor *predictivă*.

În cazul instituționaliștilor, atât firma cât și consumatorul se bazează pe corporațiile și consumatorii reali. Angrenajele acționale ale lui Commons erau bazate pe experiența sa și pe studiile sale de caz. Clasa neproductivă (*leisure class*), descrisă de Veblen, era bazată pe observațiile sale pătrunzătoare — aspre, ce-i drept — asupra culturii noastre pecuniare. Asemenea unități de analiză realiste nu îndeplinesc, și nici nu sînt menite să îndeplinească, o funcție *predictivă*. Ci îl ajută pe economist să înțeleagă *structura* (pattern-ul) culturii capitaliste americane.

Deosebirea dintre unitățile de analiză instituționale și cele neoclasică va fi, probabil, și mai clară dacă cititorul va remarca numeroasele trăsături pe care le au în comun modelele structurate ale instituționaliștilor cu antropologia și cu unitatea de analiză a acesteia (pattern-ul sau configurația culturală). ¹¹ Prin contrast, modelele deductive ale neoclasicilor au multe lucruri în comun cu matematica pură și cu unitatea ei de analiză (postulatul logic).

Behaviorismul și individualismul ca perspective psihologice

Abordarea instituțională adoptă perspectiva psihologică a behaviorismului. ¹² Semnificația acestei perspective pentru economia instituțională este ilustrată de următorul pasaj din B. F. Skinner privitor la efectul normelor instituționale asupra personalității sau a preferințelor subiective ale cercetătorului științific individual:

Dacă el proiectează un experiment într-un anumit fel sau oprește un experiment într-un punct anume, pentru că rezultatul va confirma atunci o teorie ce poartă numele său ... e aproape sigur că va avea neplăceri [fiindcă] rezultatele publicate ale oamenilor de știință sînt repede supuse verificării de către alții... A spune pe acest temei că oamenii de știință sînt superiori din punct de vedere moral sau etic altor oameni sau că posedă un simț etic mai fin [sau a spune că preferințele lor individuale converg spre adevăr] înseamnă a comite greșeala de a atribui omului de știință ceea ce în realitate constituie o trăsătură a ambianței în care el lucrează. ¹³

Behaviorismul vede rădăcinile acțiunii umane în structurile instituționale (norme, reguli de funcționare, uzanțe și deprinderi) și nu în preferințele individuale, pe care le consideră ori în bună parte derivate, ori nesigure din pricina caracterului lor introspectiv și subiectiv. El nu este lipsit de preconcepții, în

ciuda afirmației lui Machlup că „programul behaviorismului constă în repudiarea preconcepțiilor și a ipotezelor, precum și în sprijinirea exclusiv pe observarea comportamentului manifest”.¹⁴ Behaviorismul consideră preferințele individuale, când se impune folosirea lor într-o analiză, ca fiind derivate în mare parte din mediul cultural-instituțional în care s-a născut individul. Explicarea comportamentului uman trebuie, deci, să pornească de aici.

Acest mediu și comportamentul individual corespunzător nu se limitează la o mulțime statică de stimuli și reacții observate. Preconcepțiile psihologice ale instituționaliștilor sînt cu mult mai sofisticate.¹⁵ Ființele umane individuale sînt și ele importante, mai ales atunci când luptă împotriva cadrului instituțional în care s-au născut și când îi aduc schimbări. Veblen spunea, într-un articol important, că în viziunea economiștilor ortodocși omul „n-are nici antecedent, nici consecvent. El este un dat uman definitiv și izolat, aflat în echilibru stabil atunci când nu este dislocat și împins într-o direcție sau alta de forțe ce acționează asupra sa... Când forța impactului s-a consumat, el intră în repaus, un ghem de dorințe autonom identic cu ce a fost înainte”.¹⁶ Deși neîncrederea lor față de subiectivism îi împinge pe instituționaliști spre behaviorism, Veblen își reprezintă omul ca fiind mai mult decît un simplu termen mediu subînțeles în psihologia stimul-reacție.

Dacă cercetătorul pornește în explicarea comportamentului uman de la individ și nu de la instituție, el împărtășește preconcepțiile subiective ale economistului neoclasic, mai bine cunoscute, probabil, sub numele de individualism metodologic. Aceasta este definit de Paul Diesing drept „doctrina potrivit căreia numai indivizii sînt reali, nu și societățile și grupurile, și de aceea orice explicație trebuie să se bazeze în ultimă instanță pe enunțuri sau legi privitoare la comportamentul individual”.¹⁷ Definiția lui Diesing este un pic prea tranșantă. Rari sînt, de fapt, cercetătorii din științele sociale ce ar fi dispuși să susțină că societățile nu sînt reale. Adevărul e doar că mulți din ei (inclusiv neoclasicii) studiază societățile începînd cu indivizii și cu opțiunile lor independente.¹⁸

Cu ajutorul acestei discuții despre preconcepții, economia instituțională poate fi înțeleasă ca un ansamblu de teorii sau modele structurale concatenate avînd drept componente instituții și drept fundament psihologic behaviorismul. Prin contrast, economia neoclasică poate fi înțeleasă ca un ansamblu de teorii sau modele predictive ierarhice avînd drept componente firmele individuale și consumatorii individuali, iar drept fundament psihologic individualismul metodologic.¹⁹

Tipurile corespunzătoare de probe

Cele două școli au nu doar preconcepții total diferite, ci exponenții lor caută tipuri de probe diferite: economiștii instituționali caută probe structurale, iar cei neoclasici, probe predictive. Probele structurale au de-a face cu măsura în care modelul structural sau teoria concatenată propuse de instituționaliști se potrivesc cu mulțimea relațiilor umane pe care el încearcă

să le explice. Probele predictive au de-a face cu acuratețea și siguranța predicțiilor derivate din teoria ierarhică sau modelul predictiv al neoclasicismului.

Să ilustrăm cele spuse printr-un exemplu simplu.²⁰ Să presupunem că vrem să determinăm rezistența unui scaun, dar nu ne putem așeza pe el. Am putea strânge atunci două feluri de probe. Am putea să examinăm structura scaunului observând numărul, grosimea și rezistența picioarelor lui, ca și starea generală în care se află. Sau am putea să presupunem că scaunul e suficient de rezistent, să derivăm de aici predicția că oamenii îl pot folosi fără grijă, iar apoi, în cursul observației, să vedem câți oameni se pot așeza pe el fără ca scaunul să se rupă. În primul caz vom fi strâns probe structurale; în cel de-al doilea, probe predictive.

Probele structurale și teoria economică instituțională

În viziunea instituționalistă predicția este relativ neimportantă. După Charles Wilber și Robert Harisson, „acuratețea predicțiilor nu poate fi forma principală de verificare în modelul structural”.²¹ Într-un asemenea model comportamentul indivizilor nu este determinat cu precizie de structură (e vorba de structura instituțională). În schimb, el stabilește un domeniu în cadrul căruia părțile constitutive pot să varieze. În particular, instituțiile determină un spectru de alternative acceptabile între care indivizii pot să aleagă, dar ele nu determină comportamentul exact. De aceea, când este folosită ca unitate de bază a analizei o instituție, de multe ori nu sînt posibile predicții deduse cu precizie.

Să luăm un exemplu banal, dar foarte edificator. Cunoscînd normele vestimentare statornicite într-o anumită organizație, teoreticianul nu dobîndește posibilitatea de a prevedea exact cu ce se va îmbrăca luna dl. Jones. Totuși, instituționalistul ar putea susține că deși haina dlui Jones poate fi sau gri închis sau maro deschis, dacă acesta este directorul unei filiale a IBM, el va purta costum și cravată. De asemenea, că locuiește într-o casă de un anumit fel și într-un cartier de o anumită categorie, deși adresa sa exactă nu poate fi specificată. Jones va bea scotch, nu bere; va avea o soție zveltă, nu una grasă; și va fi membru al unui club sportiv select, nu al asociației jucătorilor de popice. Într-un cuvînt, înțelegerea structurii instituționale în cadrul căreia trăiește Jones oferă instituționalistului anumite posibilități de a face predicții generale, calitative, nu însă și predicții specifice, cantitative.

Instituționaliștii, cum este firesc, caută în general probe referitoare la normele de comportament, recompensele și sancțiunile, ca și la raporturile de putere. Toate acestea au de-a face cu structura instituțională și cu contextul cultural. Wilber și Harrison rezumă în felul următor mecanismul de validare preferat de instituționaliști: „Probele în sprijinul unei ipoteze sau interpretări sînt evaluate cu ajutorul validării contextuale. Această tehnică este un proces de verificare reciprocă între diferite surse de material probator [studii istorice, chestionare, studii de caz etc.] și servește ca mijloc indirect de evaluare a plauzibilității interpretărilor inițiale”.²² Teoria instituționalistă a consu-

mului folosește normele instituționale și contextul cultural pentru a construi un model al comportamentului consumatorului. Pentru a-și testa empiric teoria, instituționalistul folosește studii de caz, studii istorice și/sau chestionare (când este posibil) pentru a vedea dacă normele și contextul modelului structural construit coincid cu structura lumii „reale” așa cum este interpretată aceasta de el însuși și de alții.

În cazul instituționalismului, ceea ce Thomas Kuhn ar numi știință „normală” constă din efectuarea de studii de caz și folosirea lor pentru dezvoltarea sau extinderea unui model de bază.²³ Știința „revoluționară” constă în construirea de noi modele de bază, menite să înlocuiască pe cele vechi care nu pot fi puse de acord cu lumea „reală”.

De exemplu, în lucrările sale *Teoria clasei neproductive* și *Teoria întreprinderii*, Veblen a construit un model structural de bază al canoanelor pecuniar-prădalnice de conduită corectă în consum și producție în condițiile capitalismului modern. În *Germania imperială* și *Învățământul superior în America*, între altele el a realizat studii de caz, dezvoltând și extinzând modelul său structural spre a determina cât de bine se potrivea acesta lumii din jur. În aceste studii de caz, a încercat să strângă probe structurale și să le interpreteze. N-a făcut predicții concrete și n-a căutat probe predictive; prin observațiile sale subtile și prin lecturile sale averse din domeniul tuturor științelor sociale, a căutat să înțeleagă, nu să facă predicții.

Probele predictive în teoria economică neoclasică

Modelele structurale ale teoriei instituționale nu facilitează generarea de deducții sau predicții logice²⁴; aceasta este facilitată de modelele deductive ale teoriei neoclasică. Este, de aceea, lesne de înțeles faptul că economia neoclasică s-a afirmat în principal pe direcția generării logice a deducțiilor și a căutării de probe predictive.²⁵

În teoria economică neoclasică, știința „normală” constă în strângerea de date privitoare la prețuri și cantități pentru testarea predicțiilor referitoare la cerere și ofertă generate de modelele deductive ale consumatorului și producătorului. Știința „normală” a teoriei economice instituționaliste se concretizează în studii de caz pe linia unor, să zicem, Adolf Berle și Gardiner Means²⁶, pe când cea a teoriei neoclasică caută să genereze deducții logice, prin economiștii de formație matematică și să testeze statistic aceste predicții prin străduințele altor economiști. Firește, deducția matematică și testarea empirică se efectuează adesea simultan. De exemplu, în 1938 au fost publicate două lucrări remarcabile de factură neoclasică: *Analiza matematică pentru economiști* a lui R. G. D. Allen și *Teoria și măsurarea cererii* a lui Henry Schultz. Allen a dezvoltat instrumentele matematice necesare deducțiilor (predicțiilor) cantitative, făcându-le cunoscute unei generații de neoclasici. În același timp, Schultz a făcut muncă de pionierat în determinarea și testarea statistică a curbilor de cerere.²⁷

Încheiere

Discuția de față încearcă să clarifice deosebiri metodologice dintre instituționaliști și neoclasici. Am schițat anumite deosebiri dintre preconcepțiile și tipurile de probe preferate de cele două școli de gândire. Prima construiește modele structurale ale normelor instituționale încorporate într-un context cultural specific. În cadrul acestui model, comportamentul indivizilor este în mare măsură rezultatul mediului instituțional în care ei trăiesc. Aceasta face ca natura sau structura detaliată a acestui mediu instituțional-cultural să fie de maximă importanță teoretică și empirică. Studiile de caz și chestionarele prin care este sondată această structură sînt măcinușul morii empirice a acestei școli. Școala neoclastică elaborează modele deductive bazate pe postulate care generează predicții logice privitoare la consumatorii individuali și la firmele individuale. În cadrul acestui model, optimizarea alegerilor individuale este folosită pentru a face predicții despre cantitățile oferite și cele solicitate. De aceea, mediul instituțional-cultural este aici mai puțin semnificativ. Capătă, în schimb, o importanță de prim ordin datele statistice privitoare la prețuri și la cantități, cu care urmează a fi comparate predicțiile.

Rezultă de aici cu destulă claritate de ce sînt atît de diferite cele două școli de gândire. Preconcepțiile lor și cercetările lor empirice îi duc pe practicieni în direcții foarte diferite.

NOTE

1. Dintre lucrările de filozofie a științei la care apelez în acest articol menționez: Paul Diesing, *Patterns of Discovery in the Social Sciences* (Aldine-Atherton, New York, 1971); Abraham Kaplan, *The Conduct of Inquiry* (Chandler, San Francisco, 1964); Ernest Nagel, *The Structure of Science* (Harcourt, Brace & World, New York, 1961); Stephen C. Pepper, *World Hypotheses: A Study of Evidence* (Univ. of California Press, Berkeley, 1966); și Charles K. Wilber și Robert S. Harrison, „The Methodological Basis of Institutional Economics; Pattern Model, Storytelling and Holism“, *Journal of Economic Issues* 12 (martie 1978), pp. 61–89. Vezi și Thorstein Veblen, „The Preconceptions of Economic Science“ în *The Place of Science in Modern Civilization and Other Essays* (B. W. Huebsch, New York, 1919).

2. Această distincție se inspiră substanțial din Diesing, *Patterns of Discovery*; Kaplan, *Conduct of Inquiry*; și Wilber și Harrison, „Methodological Basis“.

3. Kaplan, *Conduct of Inquiry*, p. 298.

4. *Ibid.*, p. 298. Vezi și pp. 332–346.

5. Fritz Machlup, „Theories of the Firm: Marginalist, Behavioral, Managerial“, *American Economic Review* 57 (martie 1967), pp. 14–15. Poziția lui Machlup se aseamănă îndeaproape cu ceea ce s-a numit „*F-twist*“. Vezi Milton Friedman, „The Methodology of Positive Economics“ în volumul său *Essays in Positive Economics* (University of Chicago Press, Chicago, 1953).

6. John R. Commons, *The Economics of Collective Action* (Macmillan, New York, 1950) îndeosebi pp. 117–119.

7. Thorstein Veblen, „The Limitations of Marginal Utility“, în *The Place of Science in Modern Civilization*, pp. 242–243.

8. Vezi Paul Streeten, „Appendix: Recent Controversies“, în *The Political Element in the Development of Economic Theory*, ed. Gunnar Myrdal (Simon and Schuster, New York, 1954), p. 215.
9. Vezi David E. W. Laidler, *The Demand for Money*, ed. a 2-a (Dun-Donnelley, New York, 1977), pp. 101–162.
10. Machlup „Theories of the Firm“, p. 9.
11. Recomandăm cititorului interesat să compare Ruth Benedict, *Patterns of Culture* (Houghton Mifflin, New York, 1934) cu Thorstein Veblen, *Theory of the Leisure Class* (Macmillan, New York, 1899).
12. Pentru o viziune întrucâtva diferită dar complementară, a se vedea John E. Roemer, care spune: „Economistii clasici și Marx plasau societatea în centrul sistemului economic, iar individul la periferia lui. Teoria neoclasică a revenit la eroarea ptolemeică, plasând în centru individul“, John E. Roemer „Neoclassicism, Marxism and Collective Action“, *Journal of Economic Issues* 12 (martie 1978), p. 148.
13. B. F. Skinner, *Beyond Freedom and Dignity* (Bantam Books, New York, 1971), p. 166.
14. Machlup, „Theories of the Firm“, p. 4.
15. Pe acest aspect a pus accentul un referent anonim care, deși instituționalist, este mai degrabă un gestaltist decât un behaviorist. Pentru o discuție despre introspecție (subiectivism), behaviorism și gestaltism, vezi Wolfgang Kohler, *Gestalt Psychology* (New American Library, New York, 1975 [1947]).
16. Thorstein Veblen, „Why Is Economics Not an Evolutionary Science?“ în *Science in Modern Civilization*, pp. 73–74.
17. Diesing, *Patterns of Discovery*, p. 125. Vezi și Thorstein Veblen, „The Limitations of Marginal Utility“, pp. 237–239 și „The Socialist Economics of Karl Marx and His Followers“, pp. 441–443, ambele în *Science in Modern Civilization*. Despre behaviorismul și antisubiectivismul lui Veblen discută Joseph Dorfman în *Thorstein Veblen and His America*, ed. a 7-a (Kelley, Clifton, N. J., 1972), pp. 291–293.
18. Vezi și Nagel, *Structure of Science*, p. 535–546; și Kendall P. Cochran, „Economics as Moral Science“, *Review of Social Economy* 32 (oct. 1974), pp. 185–195.
19. Vezi și William M. Dugger, „Institutional and Neoclassical Economics Compared“, *Social Science Quarterly* 58 (dec. 1977), pp. 449–461.
20. Exemplul care urmează se sprijină pe distincția trasată și ilustrată de Pepper în *World Hypotheses*, pp. 47–90.
21. Wilber and Harrison, „Methodological Basis“, p. 78.
22. *Ibid.*, p. 76. Vezi și Diesing, *Patterns of Discovery*, pp. 147–148.
23. Thomas S. Kuhn, *The Structure of Scientific Revolutions*, ed. a 2-a (University of Chicago Press, Chicago, 1970).
24. Nu toți economiștii neoclasici folosesc în aceeași măsură probele predictive. Pentru cele două extreme, comparați Friedman, *Methodology of Positive Economics* cu G. L. S. Shackle, *Time in Economics* (North-Holland, Amsterdam, 1958).
25. Privind dintr-un unghi diferit, s-ar putea evidenția în cadrul teoriei neoclasice două principale tendințe sau supoziții metodologice. Vezi Henry W. Briefs, *Three Views of Method in Economics* (Georgetown University Press, Washington, D. C., 1960).
26. Adolf A. Berle și Gardiner C. Means, *The Modern Corporation and Private Property*, ed. revizuită (Harcourt, Brace and World, New York, 1968).
27. R. G. D. Allen, *Mathematical Analysis for Economists* (Macmillan, Londra, 1938); și Henry Schultz, *The Theory and Measurement of Demand* (University of Chicago Press, Chicago, 1938).

Noi orientări filozofice

În cursul ultimului deceniu, filozofia științei s-a detașat de concepția pozitiviștilor logici și de cea a lui Karl Popper, orientându-se spre o investigație mai detaliată a științelor particulare. Cele mai multe studii s-au concentrat asupra științelor naturii, dar n-au lipsit nici preocupările filozofice privitoare la economia politică. Eseurile semnate de Alexander Rosenberg și Daniel Hausman, ambii cu formație filozofică, exemplifică aceste noi strădanii din filozofia științei economice.

Dar majoritatea studiilor de filozofie și metodologie a științei economice sînt totuși scrise de economiști. O dată cu năruirea oricărui consens între filozofii științei, economiștii trebuie, însă, să fie atenți pe ce filozofie a științei se sprijină. În escul final al acestui volum, Mark Blaug examinează critic concepțiile a doi prestigioși filozofi contemporani ai științei, Thomas Kuhn și Imre Lakatos, și se întreabă ce fel de lumină aruncă ele asupra modului nostru de a înțelege teoria economică.

Antologia de față nu ajunge, din păcate, la adevăruri de necontestat. Majoritatea problemelor din filozofia și metodologia științei economice sînt dificile și rămîn încă deschise. Această ultimă secțiune nu oferă răspunsurile, dar sugerează cum să le căutăm.

Interacțiunea dintre studiile microeconomice și cele macroeconomice

ALEXANDER ROSENBERG

Alexander Rosenberg (1946 –) s-a născut la Salzburg, în Austria. A obținut doctoratul în filozofie la Universitatea Johns Hopkins. În prezent este profesor de filozofie și știință socială la Universitatea din Syracuse. Pe lângă numeroasele sale lucrări publicate din domeniul filozofiei științei economice, profesorul Rosenberg are importante cercetări asupra cauzalității și de filozofie a biologiei.

Deși criticile inspirate conceptual și metodologic la adresa teoriei microeconomice clasice abundă, este puțin probabil că ele vor putea discredita în cele din urmă această teorie dacă nu vor fi suplimentate cu date empirice convingătoare. În plus, dată fiind concepția astăzi ortodoxă despre natura și justificarea teoriei microeconomice, anumite tipuri de date empirice este improbabil să aibă o influență reală asupra gradului de convingere cu care mulți economiști îmbrățișează această teorie. Concepția ortodoxă și-a primit formularea clasică în teza lui Friedman că postulatele pe care le face această teorie cu privire la comportamentul agenților economici individuali nu se cer și, de altfel, nici nu pot să fie testate; așadar, pentru cine acceptă tezele lui Friedman¹, datele ce par să infirme postulatele teoriei microeconomice nu sînt admisibile ca teste ale ei. Viziunea lui Friedman despre metodologia științei economice pozitive admite, de fapt, relevanța datelor statistice pentru testarea teoriei microeconomice. Și cum viziunea friedmaniană se bucură de o atît de largă adeziune printre economiștii cu preocupări metodologice, este cazul să examinăm mai îndeaproape relația dintre această teorie și genul de date ce constituie teste admisibile ale ei. În articolul de față vreau să examinez această relație, trasînd paralele cu relația dintre o microteorie fizică și datele agregate despre care se consideră că-și primesc explicația prin ea. Voi examina apoi consecințele pe care le-ar antrena concluzia că teoria microeconomică este infirmată de date agregate privitoare la o economie sau că nici măcar nu este aplicabilă la ele. În ultima parte a articolului abordez relația dintre teoria microeconomică și teoria macroeconomică, încercînd să arăt că și aici avem un pendant al relațiilor dintre microteorii și macroteorii din știința fizică. Din examinarea acestor trei chestiuni va reieși, cred, că unele trăsături centrale și distinctive ale microeconomiei clasice trebuie să joace și pe viitor un rol central în dezvoltarea teoriei economice.

În caracterizarea celei de-a doua probleme, vreau să lămuresc o distincție de care m-am folosit mai sus și care, în raport cu ceea ce urmăresc eu aici,

este important să fie foarte clară. Este vorba de distincția dintre, pe de o parte, confirmarea sau infirmarea unei teorii de către datele disponibile, și, pe de alta, aplicabilitatea sau inaplicabilitatea teoriei la respectivele date. O lege generală sau teorie este aplicabilă la un anumit ansamblu de date dacă și numai dacă aceste date satisfac condițiile antecedente ale legii. Astfel, enunțul general „toate lebedele sînt albe” este aplicabil la lebede, dar la cerbi nu; iar pentru a testa aceasta lege, nu-i de-ajuns să se determine culoarea unei păsări particulare, ci trebuie să determinăm și specia căreia îi aparține. Astfel, o gîscă albă nu oferă un test pentru ipoteza noastră, aceasta nefiind aplicabilă la gîște. O lebădă care este neagră pentru că e murdară de petrol nu oferă nici ea un test, deoarece condiția antecedentă a legii noastre exclude în mod implicit, printr-un *ceteris paribus* subînțeles, un asemenea caz din domeniul de aplicabilitate al legii. Încercarea de a confirma sau infirma un enunț general sau o teorie presupune aplicabilitatea acestora la datele pe care le invocăm în acest scop. Tocmai faptul acesta împiedică, în parte, falsificarea riguroasă a unei legi sau teorii. Dat fiind că testele reclamă în mod invariabil supoziții auxiliare — inclusiv supoziția că datele satisfac condițiile antecedente din propoziția supusă testării — putem oricînd să păstrăm o teorie negînd aplicabilitatea ei la materialul empiric de care dispunem. Întrebarea dacă teoria este aplicabilă e logic anterioară întrebării dacă ea este sau nu confirmată. Firește, în practică cea mai bună garanție a aplicabilității unei teorii este compatibilitatea consecințelor ei observabile cu datele strînse în vederea testării ei. Pe de altă parte, eșecul predictiv nu poate să distingă între falsitate și inaplicabilitate. Tocmai de aceea distincția este uneori pierdută din vedere, iar unele teorii, mai ales din științele sociale, au fost respinse ca fiind false, cînd de fapt erau inaplicabile la datele-test și ca atare rămăseseră, la drept vorbind, netestate.

Această distincție va fi de importanță crucială în discuția de mai jos privind relația dintre microeconomic și datele statistice agregate avansate uneori de economiști pentru a pune sub semnul întrebării adevărul sau relevanța și utilitatea ei.

I

Dacă agenții economici individuali acționează în conformitate cu legile microeconomice, iar economii întregi sînt alcătuite exclusiv din asemenea agenți și din creațiile lor, pare rezonabil să presupunem că enunțurile generale ce descriu comportamentul unei economii ar putea fi produse prin agregarea aritmetică a comportamentului agenților așa cum este descris de aceste legi.

De altfel, economiștii bănuiau demult că, date fiind anumite ipoteze auxiliare, agregarea comportamentului maximizant, cerută de teoria clasică, va produce rezultate frapante. Walras a fost primul care, în 1874, a sugerat că în condițiile unor randamente de scară constante sau descrescătoare, o economie formată din agenți ce se comportă în conformitate cu teoria clasică

va ajunge la un „echilibru general“. Adică, comportamentul maximizant al consumatorilor și producătorilor se soldează inevitabil cu un echilibru între cantitățile oferite și cele cerute pe fiecare din piețele economiei respective, inclusiv pe piața muncii. Abia peste șaiszeci de ani a putut fi formulată prima dintr-o serie de demonstrații elegante ale acestei teze. Aceste demonstrații fac uz de ipoteze întrucâtva diferite despre agenți, dar toate se plasează hotărât în tradiția teoriei clasice.² Dar, chiar și în lipsa unei demonstrații riguroase, economiștii din secolul al XIX-lea și de la începutul secolului al XX-lea au îmbrățișat punctul de vedere că nereușitele unei economii de a menține un echilibru general nu sînt decît devieri temporare. În sprijinul acestui punct de vedere veneau și consolările teoriei macroeconomice tradiționale a cărei dezvoltare este anterioară gîndirii marginaliste care a produs microeconomia clasică.

În măsura, deci, în care echilibrul general walrasian este o consecință logică a unor teze caracteristice microeconomice privitoare la agenți, el generează cel puțin o consecință macroeconomică implicită. Unii economiști au și exprimat, de altfel, explicit acest punct de vedere.

Teoria echilibrului general formează o punte între aceste două ramuri ale teoriei economice, folosind instrumentele microeconomice pentru analiza comportamentului întregii economii. Teoria echilibrului general are în comun cu macroeconomia interrelațiile existente între piețele de bunuri și servicii în cadrul economiei, iar cu microeconomia — faptul că analiza sa se raportează nu la agregate, ci la decidenții individuali și la mărfurile individuale. Întrebările fundamentale la care teoria echilibrului general încearcă să răspundă sînt aceleași cu cele ce se pun în teoria macroeconomică... Dar acolo unde aceasta din urmă oferă răspunsuri în termeni de agregate, teoria echilibrului general oferă răspunsuri în termeni de consumatori, producători și mărfuri individuale din care sînt formate aceste agregate.³

Această caracterizare nu evidențiază decît incomplet conexiunile echilibrului general cu teoria microeconomică. Prima nu numai că apelează la conceptele folosite în teoria microeconomică, ci este în bună măsură o încercare sistematică de a vedea ce se poate deriva logic din unele versiuni extrem de formalizate ale celor mai generale enunțuri ale acesteia. De aici interesul ei statornic pentru economiștii matematicieni. Interesul pentru teoria echilibrului general nu rezultă nicidecum din faptul că ea ar descrie comportamentul vreunei economii reale; și în acest sens ea este foarte departe de preocupările macroeconomice curente. Motivul e că practic nimeni nu-și închipuie astăzi că economiile naționale manifestă un echilibru general de felul celui descris de teorie. Majoritatea economiilor manifestă diferite dezechilibre între oferta și cererea de bunuri și servicii. În particular, dezechilibrul aparent secular al pieței muncii din economiile industrializate reprezintă una din cele mai grave probleme pentru politica publică. Dacă însă logica ne dă asigurări că agregarea comportamentului, așa cum pretinde teoria microeconomică, duce la echilibru general, ce urmează de aici? Putem infera că dacă o economie nu manifestă acest echilibru, teoria clasică este falsificată? Desigur că unii economiști (și unii ne-economiști) par să fi raționat așa. Ei au tras concluzia că ori teoria clasică ar trebui abandonată în favoarea unei teorii

microeconomice alternative, ori ar trebui abandonat întregul demers microeconomic, îndreptându-ne atenția doar asupra teoriei macroeconomice. Unii sugerează chiar să abandonăm cu totul teoretizarea economică. Adolph Lowe pare să fi îmbrățișat această opțiune în câteva locuri diferite.⁴

După Lowe, a existat „o perioadă limitată a istoriei economice — perioada capitalismului clasic din deceniile ce au urmat revoluției industriale — căreia [formularea standard a teoriei economice] i se potrivește bine“. În condițiile actuale însă, eșecurile teoriei tradiționale par mult mai mari decât succesele. „E ca și cum s-ar fi întâmplat ceva cu însuși obiectul cercetării, făcându-l tot mai refractar la metodele de investigație tradiționale. Natura acestei schimbări este un spectru mereu mai larg de configurații comportamentale și motivaționale având drept consecință o „dezordine“ crescândă în procesele autonome ale piețelor moderne“ (Lowe, 1969, p. 2). Lowe trage concluzia pesimistă că „pare imposibilă construirea ... unei teorii [cu suficientă putere explicativă și predictivă] dacă fenomenelor observabile ... le lipsește acel minim de ordine ce constituie condiția oricărei generalizări științifice“ (Lowe, 1969, p. 3). Voi examina concluzia lui Lowe ceva mai încolo; pentru moment, să ne ocupăm de tezele sale privitoare la teoria tradițională și la dezordinea pieței. Ar fi evident greșit să admitem de-a dreptul că dezordinile de pe piață *infirmă* o teorie care prezice ordine — adică echilibru —, dacă n-avem motive de a considera că sînt întrunite condițiile inițiale descrise în antecedentele legilor generale ale teoriei și, în plus, că este satisfăcută clauza implicită *ceteris paribus* atașată acestor propoziții. Ar trebui de asemenea să pretindem anumite alte lucruri (ce nu se referă la agenți): de exemplu, să nu fie prezente economii de scară. Altminteri datele macro nu pot servi ca test al teoriei, pentru că aceasta nu le-ar fi aplicabilă. Dar după cum admite Lowe, „s-a întâmplat ceva cu obiectul cercetării“ — cu agentul economic. După părerea lui Lowe, anticipările acestuia s-au schimbat într-un mod ce complică problemele deciziilor sale, adăugînd noi credințe la bagajul celor pe baza cărora trebuie să calculeze spre a-și determina acțiunile. Cu alte cuvinte, în mod evident clauza *ceteris paribus* nu este satisfăcută. Și mai clar este, apoi, că la nivelul societăților industriale se manifestă în mod persistent economii de scară. În consecință, pare mai îndreptățit să admitem că teoria clasică nu este falsă, ci mai degrabă inaplicabilă și ca atare irelevantă și inutilizabilă. Dar chiar și această concluzie este mult prea dură.

Sugestia lui Lowe că în fapt teoria clasică dădea seama bine de „capitalismul clasic“ este ea însăși prea generoasă. Căci în activitatea economică din secolul al XIX-lea au existat dezechilibre substanțiale; în plus, acțiunile agenților individuali se produceau în condiții pe care teoria clasică nici nu le lua măcar în considerare. Cea mai importantă dintre acestea era, bineînțeles, incertitudinea, condiția care face teoria clasică total inaplicabilă (dar nu neapărat falsă). Incertitudinea ca fapt economic are implicații pentru toate aspectele comportamentului economic, îndeosebi însă pentru modul în care individul se raportează la bani. Legătura dintre bani și teoria clasică este întrucîtva artificială. Banii pot fi incluși în schema echilibrului general, dar cum, în și prin ei înșiși, nu sînt purtători ai unei utilități, maximizarea utilității

nu poate oferi o explicație reală a dorinței consumatorului de a poseda bani în condiții de incertitudine. Efectul incertitudinii asupra acțiunilor agenților și în particular asupra cantităților de bani pe care vor să le aibă ca urmare a acestei incertitudini este atât de amplu încât anulează total condițiile presupuse de teoria microeconomică clasică.

Ar fi impropriu să se conchidă de aici că această teorie e falsă. Ar trebui să tragem, atunci, concluzia că teoria clasică este irelevantă pentru că e inaplicabilă? Să examinăm problema mai generală dacă trebuie considerată inutilizabilă sau irelevantă orice teorie generală în cazul căreia condițiile antecedente pe care le reclamă enunțurile ei generale nu sînt niciodată îndeplinite. Un exemplu deosebit de clar îl oferă în acest sens prima lege a lui Newton.

(I) Cînd asupra unui corp nu acționează nici un fel de forțe, el rămîne în repaus (sau în mișcare rectilinie uniformă).

Aici condiția antecedentă, absența forțelor, nu se realizează de fapt niciodată, și totuși nici o lege nu s-ar putea dovedi mai utilă și mai relevantă. Firește, această propoziție spune atât de mult prin ea însăși încît nu considerăm deloc absența condițiilor ei inițiale ca pe un argument împotriva ei. Un exemplu mai bun ne oferă teoria cinetică a gazelor, așa-numitul model al „bilelor de biliard” pentru comportamentul gazelor. Se pot trasa cîteva paralele utile între teoria microeconomică și teoria cinetică clasică. Ambele au consecințe agregative ce nu se întîlnesc în observație: în primul caz consecința agregativă se consideră a fi echilibrul general; în cel de-al doilea este următoarea ecuație de stare pentru un gaz compus din molecule guvernate de teoria cinetică (așa cum agenții sînt guvernați de teoria microeconomică):

$$(II) PV = rT,$$

unde P și V reprezintă presiunea și respectiv volumul, T temperatura absolută, iar r este o constantă. Din nefericire, gazele nu se comportă în conformitate cu (II), iar această discrepanță crește o dată cu valorile variabilelor în cauză. Spre deosebire de ceea ce se întîmplă în microeconomie, aici admitem fără echivoc că observațiile clar incompatibile cu (II) infirmă teoria cinetică. Nu putem trage concluzia că antecedentele propozițiilor generale ale acestei teorii pur și simplu *nu* se realizează. Ci recunoaștem că ele *nu se pot realiza*. Pentru că printre aceste condiții antecedente se numără unele ce sînt incompatibile cu legi deja statornicite ale naturii: existența unor mase fără volum între care nu acționează nici un fel de forțe de atracție. Conchidem, de aceea, falsitatea teoriei cinetice a gazelor, și nu doar inaplicabilitatea ei la comportamentul real al gazelor. În mod firesc, dacă am putea descoperi incompatibilități similare între condițiile antecedente ale enunțurilor microeconomice generale și anumite legi statornicite ale naturii, ar trebui să calificăm teoria microeconomică drept inechivoc falsă.

Pe de altă parte, deși este nu doar strict inaplicabilă ci și falsă, teoria cinetică clasică este în mod incontestabil utilă și relevantă. Ea nu reprezintă o cunoștință imperfectă. Pentru un anumit interval de valori ale presiunii,

temperaturii și volumului, ea dă rezultate pe care între anumite limite le putem socoti valabile. În plus, am izbutit să obținem succesiv explicații mai detaliate ale comportamentului moleculelor de gaz și ecuații de stare mai detaliate pentru gaze. Aceste teorii succesive ne-au permis să elucidăm inexactitățile flagrante din teoria cinetică clasică și să explicăm totodată cum și de ce teoria clasică oferă, pentru un interval limitat de valori, descrieri suficient de bune ale fenomenelor gazoase.

Să observăm cum au fost produse teoriile succesoare: prin adăugiri la condițiile anterioare ale legilor generale ce descriu comportamentul moleculelor de gaz, cu consecințe pentru noile ecuații de stare pe care le cuprind aceste teorii. Spre sfârșitul secolului al XIX-lea, van der Waals a propus în locul lui (II) o nouă ecuație de stare:

$$(III) (P + a/v^2) (V - b) = rT,$$

unde a reprezintă efectele forțelor de atracție ce acționează între moleculele individuale și este o constantă independentă de gazul considerat, iar b este volumul exclus datorită mărimii finite a moleculelor. Parametrii a și b exprimă tocmai acele trăsături ale sistemelor fizice în interacțiune a căror neglijare face ca teoria clasică să fie o idealizare. Atribuind moleculelor de gaz proprietățile descrise de acești parametri, obținem explicația lui (III), a abaterilor lui (II) de la valorile observate ale presiunii, temperaturii și volumului, ca și a acurateței satisfăcătoare a lui (II) pentru unele valori ale acestor variabile. Cu cât este mai mare presiunea gazului, cu atât moleculele sînt mai apropiate unele de altele; de la un anumit punct gazul nu mai poate fi comprimat din pricina impenetrabilității moleculelor, iar volumul nu mai poate fi micșorat. Din această cauză, la o presiune ridicată, volumul gazului va depăși valoarea pe care o dă (II). Tot așa, efectele forțelor de atracție cresc o dată cu micșorarea volumului, pentru că moleculele vor fi mai aproape unele de altele. Astfel, la presiuni ridicate o scădere a temperaturii nu va determina creșterea volumului cerută de (II).

Succesoarele teoriei cinetice clasice corijază erorile acesteia și explică utilitatea ei adăugînd noi elemente la condițiile anterioare ale legilor ce guvernează comportamentul constituentelor gazului.

Este evident că în general din simplul fapt că condițiile anterioare ale unei teorii nu sînt satisfăcute nu rezultă că teoria este inutilizabilă sau că este irelevantă sub aspect științific. Atît despre problema generală. Cum rămîne însă cu teoria microeconomică? Putem susține utilitatea și relevanța ei în aceeași măsură ca în cazul teoriei cinetice a gazelor? Putem anticipa o evoluție similară a teoriei microeconomice? Iată întrebări la care nu se poate răspunde pînă la capăt *a priori*. Cîteva lucruri pot fi spuse totuși. În cazul teoriei cinetice, direcția în care s-au dezvoltat succesoarele ei putea fi „anticipată” pe baza faptului că din condițiile ei anterioare erau excluse explicit elemente despre care știm din alte teorii fizice că sînt relevante. În cazul teoriei microeconomice situația e mult diferită. Aici nu putem anticipa ce direcție va urma specificarea în continuare a condițiilor ei anterioare, în felul

în care putem determina retrospectiv direcția teoriei revizuite. Pentru că nu există teorii statornicite ale acțiunii umane care să ne poată oferi noi detalii despre comportamentul agenților. De exemplu, dacă am avea o teorie credibilă care să explice consumul ostentativ sau demonstrativ, am putea adăuga la antecedentele legilor microeconomice anumite precizări specifice, care ne-ar permite să explicăm unele nepotriviri vizibile cu teoria clasică în felul în care teoria cinetică modificată o corectează pe cea clasică. În schimb, în absența unor asemenea teorii prognozele privind direcția în care se va produce o asemenea precizare a teoriei microeconomice rămân pronunțat speculative. Ne putem aștepta, totuși, ca, așa cum succesoarele teoriei cinetice clasice păstrează unele trăsături distinctive ale precursorilor, dezvoltările microeconomice, dacă vor avea loc, să păstreze alura de bază a teoriei clasice. În cazul teoriilor ce descriu comportamentul gazelor, teoriile succesive au păstrat ideea că gazele sînt compuse din molecule ce acționează în conformitate cu legile de bază ale mecanicii (newtoniene sau cuantice) care guvernează și obiectele macroscopice. Modificările teoriei microeconomice clasice ne putem aștepta să păstreze o versiune sau alta a postulatului maximizării și tezele caracteristice privitoare la ordonarea preferințelor. Nu este exclus ca acestea, în conjuncție cu anumite ipoteze privind constituirea estimărilor de probabilitate subiective în condiții de incertitudine, să se dovedească mai aplicabile decît teoria clasică și mai concordante cu observarea comportamentului atît individual, cît și în grup. În plus, revizuirile succesive ale unei asemenea teorii, care ar specifica succesiv condițiile antecedente, ar putea aproxima din ce în ce mai mult o teorie care să fie deopotrivă aplicabilă și confirmată.

Într-adevăr, unele cercetări microeconomice ținese tocmai în această direcție. Studiile de teoria jocurilor, deși au adesea un caracter normativ, s-au orientat uneori spre descrierea comportamentului economic real în condiții de incertitudine. Mai importantă este dezvoltarea microeconomiei probabiliste.

Deși se află încă într-o fază de început, acest domeniu de cercetări mi se pare clar că evoluează în direcția pe care am descris-o. Deocamdată păreriile nu concordă în ce privește forma exactă pe care o va îmbrăca o asemenea teorie, și cu atît mai puțin în ce privește o prezentare axiomatică a ei comparabilă cu cea deja existentă pentru teoria actuală, dar este clar că microeconomia probabilistă este o dezvoltare a teoriei clasice, accentuat analogă dezvoltărilor reprezentate de succesoarele teoriei cinetice a gazelor. Mai multe studii microeconomice au utilizat modelul von Neumann-Morgenstern al maximizării utilității în condiții de incertitudine. Să considerăm, de exemplu, următoarele postulate privind comportamentul consumatorului și al întreprinzătorului.⁵

Postulatul I: În fiecare perioadă un consumator ordonează secvențele de cheltuieli alternative în conformitate cu valoarea anticipată a utilității pe care ar oferi-o fiecare din ele. În plus, în fiecare perioadă consumatorul se comportă ca și cum ar încerca să aleagă, în limitele constrîngerilor bugetului său, planul de cheltuieli care-i oferă cea mai mare utilitate anticipată.

Postulatul II: În fiecare perioadă t , întreprinzătorul ordonează planurile alternative de operații în conformitate cu valoarea anticipată a utilității pe care fiecare din

ele i-o oferă. În plus, în fiecare perioadă t , el se comportă ca și cum ar încerca să aleagă, în limita constrângerilor sale de producție și financiare, planul de operații ce-i aduce cea mai mare utilitate anticipată.

Valoarea anticipată de către agent a unui anumit rezultat este dată de produsul dintre utilitatea și probabilitatea lui. Este cât se poate de limpede că aceste postulate constituie o extindere naturală a teoriei clasice, aplicabilă cel puțin la anumite tipuri de condiții la care teoria clasică nu este aplicabilă. În condiții de incertitudine probabilitățile sînt întotdeauna 1 sau 0, astfel că maximizarea valorii anticipate se reduce la maximizarea utilității. Acest fel de extindere probabilistă se menține întru totul în spiritul teoriei clasice. În plus, unii economiști au încercat explicit să arate că fenomene cum sînt cererea de bani și lichidități pe care teoria clasică nu o poate explica devine explicabilă prin introducerea incertitudinii în concepția maximizării.⁶

Un semn deosebit de clar al măsurii în care aceste succese constituie extinderi ale teoriei clasice, și nu concurenți incomensurabili ai acesteia, este cantitatea de energie cheltuită de economiști în încercarea de a determina dacă astfel de modele sînt compatibile cu echilibrul general asociat teoriei clasice sau implică acest echilibru. Economiștii au aplicat această inovație și la probleme ale economiei bunăstării, ale comportamentului monopolist, ale comerțului internațional și la alte domenii unde teoria clasică oferea o analiză.⁷

Totuși, s-ar putea obiecta că, chiar dacă putem elabora o teorie microeconomică probabilistă aplicabilă care descrie corect calculele și acțiunile unui agent economic individual, această teorie s-ar putea dovedi inutilizabilă. Căci să presupunem că o teorie microeconomică probabilistă satisfăcătoare se vădește a fi atît de complexă, încît să pună în joc prea mulți parametri și variabile și prea multă informație, pentru a putea fi practic utilă. Determinarea consecințelor agregate ale unei asemenea teorii ar depăși mijloacele noastre de calcul și teoria se va dovedi inutilizabilă în practică. În plus, să presupunem că teoria s-ar dovedi atît de complexă încît să reclame cantități de informație exagerat de mari chiar și pentru a realiza o predicție exactă a comportamentului unui agent economic individual. S-ar putea atunci infera că dacă bănuim că formulările viitoare ale unei teorii microeconomice probabiliste se vor dovedi extrem de greu de mînuit, ar fi mai bine ca întregul proiect de edificare a teoriei microeconomice să fie abandonat.

Dar, chiar dacă acest pesimism privind teoria microeconomică, în sprijinul căruia nu s-au adus pînă în prezent argumente concludente, ar fi îndreptățit, el nu ar legitima concluzia că străduințele legate de teoria economică trebuie abandonate. O atare concluzie presupune standarde de utilitate practică total nerezonabile în sfera gîndirii științifice, de fapt, niște standarde ce sînt explicit excluse din științele naturii. În afara utilității practice, teoriile științifice au și un rol teoretic: ele explică și unifică, sintetizează și adîncesc înțelegerea fenomenelor. Există și teorii științifice fără nici un fel de consecințe practice finit calculabile, dar care sînt totuși esențiale pentru scopurile teoretice menționate. Să considerăm următorul pasaj dintr-o lucrare de inițiere în mecanica cuantică, referitor la ecuația fundamentală ce intervine în descrierea fenomenelor subatomice:⁸

Ecuatia independentă de timp a lui Schrödinger pentru doi electroni dintr-un atom de heliu n-a fost... de fapt... rezolvată niciodată. Situația este comparabilă cu cea a problemei celor trei corpuri, din mecanica cerească, cum ar fi de exemplu Soarele, Pământul și Luna. Deși principiile fundamentale ce guvernează mișcarea acestor corpuri, legile lui Newton și legea gravitației sînt bine cunoscute, ecuațiile diferențiale ce rezultă din aplicarea acestor legi sînt atît de complicate încît n-au fost niciodată rezolvate exact. În locul unei asemenea rezolvări, se recurge la aproximații de diverse feluri pentru a obține descrieri aproximative ale mișcării. Așa e și în cazul atomului de heliu și al tuturor atomilor mai complicați.

Pentru cititorul decepționat de necesitatea de a face aproximații încă din faza de început a aplicării mecanicii cuantice, facem observația că acest mod de a proceda este necesar aproape totdeauna în aplicarea principiilor fizice la situații noi.

Vedem, așadar, că în fizica cuantică, încă de la primul nivel de complexitate este abandonată cerința aplicabilității calculatorii a regularității esențiale din această teorie. După ce au formulat ecuația de undă a lui Schrödinger pentru cea mai simplă structură atomică posibilă, hidrogenul, fizicienii o abandonează explicit, în măsura în care este vorba de calcule practice, nu la nivelul de complexitate al celui de-al nouăzeci și doilea element, uraniul, ci la nivelul heliului, care este mai simplu decît toate celelalte elemente cu excepția hidrogenului. De ce mai păstrează atunci fizicienii ecuația de undă a lui Schrödinger? Fiindcă ea oferă o explicație teoretic unitară a comportamentului atomilor și al constituenților lor și servește la explicarea altor fenomene mai complexe ca efecte statistice ale comportamentului atomic. Fizicienii nu presupun că fenomenele naturii sînt circumscrise de limitările calculatorii contingente. Cum ecuația de undă a lui Schrödinger oferă cea mai bună descriere și explicație disponibilă a fenomenelor subatomice, oamenii de știință o păstrează, în ciuda faptului că din punct de vedere calculatoriu este inutilizabilă.

Nu par să existe motive de a nu recunoaște același statut unei teorii microeconomice probabiliste foarte complexe dacă se dovedește că ea implică dificultăți de calcul fie și insurmontabile. Desigur, acceptarea unei asemenea teorii presupune ca ea să satisfacă criterii ne-practice, teoretice de adecvare explicativă similare celor pe care le satisface legea fizică la care ne-am referit. Despre obiecția că o teorie microeconomică probabilistă, de care pînă în prezent nu dispunem, s-ar putea dovedi practic inutilizabilă și deci științific sterilă, putem spune deci că nu este decisivă chiar dacă ipoteza ei privind evoluțiile viitoare din studiile microeconomice s-ar dovedi corectă.

Acum putem reveni la întrebarea formulată la început: Este legitim ca din faptul neîntrunirii condițiilor antecedente ale teoriei microeconomice clasice să inferăm că această teorie este superfluă sau irelevantă? Evident că nu. Ea oferă punctul de plecare din care se dezvoltă teorii succesoare, explică anumite fenomene dintr-un domeniu limitat al comportamentului economic, iar acolo unde este în dazacord cu datele avem explicații potențiale ale sensului și amplitudinii acestui dezacord. În sfîrșit, dacă succesoarele teoriei clasice continuă să se miște în direcția de acum, ele vor păstra trăsăturile centrale și distinctive ale precursorii lor.

II

Faptul că evoluția studiilor microeconomice pare să urmeze o linie asemănătoare, sub unele aspecte importante, cu cea a teoriei cinetice nu constituie, desigur, o garanție că succesoarele ei vor realiza un succes asemănător celui realizat de succesoarele teoriei cinetice. El tinde însă să confirme ideea că economiștii tratează teoria lor într-un mod foarte asemănător celui în care își tratează fizicienii teoriile lor. Să presupunem, însă, că în cele din urmă teoria microeconomică clasică și extinderile ei naturale se vor dovedi incompatibile cu datele economice disponibile și că nici o extindere naturală nu va promite să o facă suficient de aplicabilă pentru a putea oferi o explicație sistematică a comportamentului economic, de grup sau individual, adică o explicație *în acord* cu datele statistice și individuale. Mi se pare că Lowe vede în acest fel situația actuală.

Lowe pune dezordinea fenomenelor macroeconomice pe seama dezordinii din microfenomene, arătând că incertitudinile și complexitățile vieții economice moderne fac teoretic nedeterminate rezultatele comportamentului maximizant individual, necesitate de teoria clasică. El subliniază:

Ceea ce e important este faptul că asemenea abateri ale mișcării economice de la modelul economiei clasice și neoclasice pot fi înțelese ușor dacă luăm în considerare schimbările istorice intervenite în determinantele inițiale ale directivelor (regulilor de alegere) acționale și ale anticipărilor.

Ce altceva avem aici dacă nu o clară recunoaștere a ideii că antecedentele teoriei microeconomice nu sînt întrunite în situațiile reale ale agenților economici individuali? Iar dacă e așa, mai trebuie oare să ne surprindă faptul că datele macroeconomice nu manifestă o stabilitate clară în jurul echilibrului general walrasian? Dar în loc să recomande economiștilor o extindere a teoriei clasice în așa fel încît aceea să ia în considerare elementele care în prezent o fac inaplicabilă, Lowe ne sfătuiește să abandonăm cu totul scopurile teoretice. Este clar că Lowe nu consideră comportamentul uman ca fiind intrinsec aleatoriu în așa măsură încît să nu fie posibile nici un fel de legi generale, ci îl apreciază doar prea complex pentru a permite să i se dea explicații sistematice îndeajuns de simple ca să poată fi utile practic. Ceva mai înainte am examinat un punct de vedere foarte apropiat de această concluzie, găsindu-l, în cel mai bun caz, neconcludent. Există însă un alt punct de vedere, cu care acesta se înrudește și care merită atenție. Să admitem că nu s-ar putea construi o teorie distinctiv microeconomică care să fie utilă practic sau indispensabilă teoretic. Această extindere ceva mai sofisticată a concluziei lui Lowe se cere examinată. Din eșecul teoretic și practic al tuturor eforturilor rezonabile de a formula o teorie microeconomică am putea infera oare că datele economice exclud pur și simplu o explicație teoretică?

În raport cu scopurile urmărite de știință pare indicată presupunerea că agenții economici, ca și orice altceva în lume, sînt alcătuiți exclusiv din constituenți ale căror comportamente sînt pe deplin determinate de legile

fizicii. (Dacă această aserțiune ar fi contestată cu argumente preluate din mecanica cuantică, pentru menținerea ei ar fi de-ajuns să se facă câteva precizări.) Pare la fel de rezonabil să considerăm comportamentul observabil sau global al agenților ca nefiind decât o agregare a comportamentelor constituenților lor. După cum știm deja, din aceste fapte nu decurge nici că descrierile comportamentului global sînt reductibile în vreun sens direct la descrierile comportamentelor constituenților, nici că limbajul descrițiilor de acest al doilea fel oferă singurul sau cel mai util aparat conceptual pentru analiza agregatelor formate din acești constituenți. Ceea ce decurge din presupuziția noastră inițială este că agenții economici sînt în aceeași măsură ca orice alt lucru creaturi ale determinismului cauzal și că, în principiu cel puțin, comportamentul lor poate fi descris prin legi cauzale. Printre legile care credem că pot oferi descrierea cerută se numără cele ale fizicii, chimiei și, mai speculativ, ale psihologiei. Dar în prezent aceste legi și interrelațiile lor par a fi prea complexe pentru a permite construirea de explicații sistematice ale comportamentului suficient de simple pentru a fi utile economiștilor. În plus, conceptele microeconomice sînt noțiuni caracterizate funcțional fără să existe o microreducție logic *necesară* a lor în termenii în care sînt formulate legile acceptate ale științelor naturii.

Un bun exemplu de noțiune caracterizată funcțional este cea de „cursă de șoareci”. Spunînd ceva despre o „cursă de șoareci” nu spunem implicit aproape nimic despre alcătuirea ei fizică sau despre mecanismul ei de lucru. Noțiunea „cursă de șoareci” selectează o clasă de obiecte a căror existență are în comun anumite cauze și efecte, ca de exemplu dorința de a prinde șoareci și prinderea lor. În mod asemănător, obiectele teoriei economice sînt caracterizate exclusiv prin anumite antecedente cauzale și prin consecințele lor (economice și non-economice). De exemplu, „cumpărările” pot fi individualizate prin cauzele și efectele lor, modificările de prețuri, schimburile de mărfuri și/sau bani, dar nu pot fi caracterizate prin faptul că se produc prin același mecanism sau prin aceeași acțiune a unui agent, pentru că nu există un mecanism sau o acțiune anume care să fie comună tuturor actelor de cumpărare. Să ne gîndim la diferitele moduri de cumpărare la licitație. În unele cazuri cumpărarea presupune efectuarea anumitor acțiuni. În alte cazuri, ea presupune abținerea de la o acțiune. Unele persoane pot să cumpere fără a ști măcar că au făcut acest lucru, ca în cazul executării unui ordin de cumpărare permanent pe o piață de mărfuri sau de hîrtii de valoare. Nu există nici o posibilitate de a caracteriza actele de cumpărare cu referire la compoziția lor comună, la elemente structurale ce le-ar fi comune. Pentru că acestea nu există. Același lucru s-ar putea spune despre ofertă, cerere sau producție.

Cum caracterizarea funcțională a unui lucru se bazează pe relațiile cauzale în care este angrenat, trebuie să fim lămurii asupra relației ce există între caracterizările funcționale și legile cauzale. În linii mari, ea se prezintă astfel. Pentru ca un termen caracterizat funcțional să figureze într-o lege cauzală, el trebuie să selecteze o mulțime de obiecte cu referire la o mulțime de antecedente și consecvente cauzale comune, dar legea în care el figurează trebuie să asocieze obiectul caracterizat funcțional cu un antecedent sau

consecvent cauzal *neinclus* în definiția lui. Altminteri, firește, legea ar fi analitică. Să considerăm, de exemplu, expresia caracterizată funcțional „genă”. Să presupunem că enunțăm prima lege mendeliană a geneticii populaționale după cum urmează:

La fiecare individ sexuat, fiecare părinte contribuie cu una și numai una dintre genele din fiecare locus...

Pentru ca aceasta să fie o lege empirică, nu putem include printre factorii ce definesc genele această aserțiune particulară privitoare la antecedentele lor cauzale. Rezultă de aici că pentru ca un termen caracterizat funcțional să poată fi util în formularea de legi și teorii empirice, el trebuie să selecteze obiecte ce sînt omogene sub aspectul unor relații cauzale altele decît cele prin care este definit. Firește că singura cale de a determina utilitatea teoretică a unei mulțimi de concepte este de a încerca elaborarea unei teorii care face uz de ele. Iar semnul cel mai bun, de fapt singurul, al lipsei lor de utilitate este imposibilitatea de a elabora într-un răstimp rezonabil o teorie adecvată.

Aceste fapte ne-ar da posibilitatea să diagnosticăm un eșec persistent pe termen lung al încercării de a elabora o teorie microeconomică aplicabilă și confirmabilă. Dat fiind că termenii acestei teorii sînt caracterizați funcțional, un eșec persistent al încercărilor de a oferi cu ajutorul lor descrieri din ce în ce mai exacte n-ar fi o dovadă că comportamentul economic este în mod intrinsec aleatoriu și nesusceptibil de descriere nomologică, și nici o dovadă a imposibilității unei explicații îndeajuns de simple pentru a fi practic utilă. Ci ar arăta doar că respectivii *termeni funcționali* nu circumscriu în fapt niște obiecte sistematic corelate între ele în conformitate cu anumite legi cauzale. Cu alte cuvinte, eșecul teoriei microeconomice n-ar trebui pus imediat pe seama caracterului refractar al datelor, și nici pur și simplu pe seama nereușitei de a formula în termenii ei enunțuri nomologice adevărate; pentru că nu ar exista asemenea legi *construite cu acești termeni particulari*. Rezultatul acesta n-ar exclude posibilitatea existenței altor legi care să descrie corect comportamentul în cauză. De fapt, noi am și pornit de la această supoziție. El n-ar exclude, de altfel, nici eventualitatea producerii unei alte mulțimi de termeni caracterizabili funcțional în care să poată fi exprimate legi de utilitate economică practică.

Să luăm un exemplu simplu. Într-o vreme se credea că toate animalele acvatice respiră prin branhii ce extrag oxigenul din apă. „Animal acvatic” este o caracterizare funcțională adevărată pentru toate animalele al căror habitat natural este oceanul. Totuși unele animale dintre cele cărora li se potrivește această descriere, în particular balenele și delfinii, sînt mamifere și nu respiră folosind branhii. Ca atare, generalizarea menționată este falsă și în fond nici un enunț general simplu despre organele respiratorii ale animalelor acvatice nu este adevărat. De vină e termenul funcțional „animal acvatic”, care nu circumscrie în fapt o clasă de animale omogenă în ce privește organele respiratorii. Pentru a putea face generalizări adevărate despre asemenea

animale, trebuie să folosim vreun alt termen care în fapt circumscrie o asemenea clasă. Acest nou termen e posibil să fie tot unul caracterizat funcțional, ori s-ar putea să fie unul caracterizat structural. În mod asemănător, dacă descrierea funcțională de genul celei ce apare în antecedentul unui enunț microeconomic nu circumscrie o mulțime de evenimente legate toate cauzal cu evenimente dintr-o altă categorie, atunci consecința ultimă, în raport cu anumite scopuri, este abandonarea acestei mulțimi de termeni funcționali în favoarea unora de un fel diferit. De exemplu, dacă n-ar exista nici o proprietate cauzală comună tuturor cumpărărilor, în afara proprietăților cuprinse în definiția lor, atunci n-ar exista nici o lege generală în care ele să poată figura și nu s-ar putea construi nici o teorie adecvată ce ar folosi termenul de „cumpărare”. Un asemenea rezultat n-ar fi însă ceva propriu doar teoriei economice. Toate teoriile formulate în limbaj funcțional ajunse în impas cunosc acest deznodământ: dispariția termenilor lor din corpul descrierilor teoretice fecunde. Este, desigur, prea devreme să spunem dacă dezvoltarea teoriei economice va ajunge în această situație. Este însă important să recunoaștem că eșecurile teoriei nu reflectă neapărat vreo nedeterminare subiacentă a datelor pe care urmărește să le explice și că pe termen lung inaplicabilitatea și neconfirmarea teoriei ar fi un semn al sterilității teoretice a sistemului de termeni în care ea este formulată. Poate că tocmai vaga recunoaștere a acestui fapt i-a îndemnat, prematur, pe unii cercetători din științele sociale să repudieze tipologia științei microeconomice *tout court* și să preconizeze o tratare a comportamentului economic în felul în care sociologii, antropologii și chiar și psihologii de orientare clinică tratează datele lor. Ar fi însă prematur să se dea curs dictatelor acestor critici, iar a le da curs ar însemna a abandona importante instrumente matematice și conceptuale care au fost deja făurite dar n-au fost încă extinse pînă la limitele lor în încercările de a construi explicații caracteristic *economice* ale comportamentului economic.

III

Am văzut în secțiunea precedentă că relația dintre teoria microeconomică și datele macroeconomice nu este nici evidentă și nici simplă. În particular, că teoria microeconomică nu este nici confirmată nici infirmată de datele macroeconomice disponibile, chiar dacă este bine știut că ea poate să dea seama de unele aspecte limitate ale acestor date. Am observat de asemenea că această relație dintre teoria microeconomică și datele macro nu este nicidecum proprie doar economiei politice. Relația dintre *teoria* microeconomică și *teoria* macroeconomică nu este în fond ceva neobișnuit. În știința economică problemele centrate în jurul acestei relații sînt cunoscute sub denumirea de „problema agregării”. În secțiunea de față sper să pot arăta că această problemă nu este de natură formală sau conceptuală, ci că este o problemă empirică ce poate fi rezolvată doar prin elaborarea unei teorii economice generale adecvate.

Îmi voi permite mai întâi să schițez concepția ortodoxă despre relația dintre teoriile micro- și macroeconomice, pentru că o consider în linii mari corectă. În contextul unei teorii statornicite despre un obiect sau sistem S, pe oamenii de știință îi preocupă adesea să determine care sînt constituenții lui S și cum anume comportamentul lor dă naștere comportamentului lui S. De multe ori însă oamenii de știință au la dispoziție o teorie ce explică pe S și o altă teorie ce explică constituenții lui S, fără a ști însă cum se leagă între ele aceste două teorii *și nici măcar dacă se leagă*. De exemplu, înainte de Boltzmann oamenii de știință erau familiarizați cu unele versiuni ale legilor termodinamicii și cu legile mecanicii, dar nu vedeau vreo modalitate naturală de a le lega unele de celelalte. Boltzmann a fost cel care a arătat că legile termodinamicii, în particular legea a doua, puteau fi explicate drept consecințe statistice ale legilor teoriei cinetice.

Boltzmann a realizat acest lucru asociind conceptul pînă atunci pur termodinamic de entropie a unui sistem cu pozițiile relative și proprietățile mecanice ale moleculelor ce compun respectivul sistem. Cheia a constatat în introducerea a ceea ce unii empiriști logici au numit reguli de corespondență ce legau o proprietate a macrosistemului cu proprietăți ale microconstituenților săi. Deși sînt numite reguli, astfel de enunțuri sînt de fapt enunțuri empirice universale, cu alte cuvinte propoziții nomologice. Boltzmann exprima entropia unui gaz sub forma

$$(1) S = r \log BW$$

unde S este entropia, B și r sînt constante (ultima fiind constanta gazului prezentă în ecuațiile de stare pentru gaze), iar W probabilitatea unei stări macroscopice date a gazului. Probabilitatea macroscopică este legată apoi de microproprietăți, de proprietățile mecanice ale moleculelor ce compun gazul, în conformitate cu ecuația

$$(2) W = \frac{N!}{a_1! a_2! \dots a_n!}$$

unde N este numărul total de molecule, iar a_i reprezintă poziția și impulsul celui de a i-a molecule. Conjunția acestor două expresii, formulată în limbajul atît al macroteoriei cît și al microteoriei, ne permite să explicăm fenomenele termodinamice ale unui sistem drept rezultatul statistic al comportamentului mecanic al componentelor sistemului. Lucrul important este că conjunția lui (1) cu (2), care a rezolvat această „problemă a agregării“, este o aserțiune empirică și nu rezultatul unei gîndiri pur apriorice. Ea a putut fi descoperită numai după ce au fost elaborate și dezvoltate anumite teorii despre sisteme și constituenții lor. (1) și (2) nu constituie singura cale de corelare a termodinamicii și mecanicii. Există un număr indefinit de mare de propoziții posibile ce permit efectuarea aceleiași deducții, întocmai cum există un număr indefinit de mare de ecuații ce se potrivesc unei aceleiași mulțimi de puncte de pe un grafic. Meritul lui (1) și (2) este că realizează

această legătură într-un mod simplu și elegant. Faptul că ele leagă în mod atât de elegant două teorii confirmate independent contează ca o probă importantă pentru adevărul lui (1) și (2).

Pe de altă parte, relațiile de confirmare dintre macro-teorie, micro-teorie și regulile de corespondență nu merg exclusiv într-o direcție. Incompatibilitatea dintre o regulă de corespondență deosebit de elegantă și o propoziție sau alta din teoriile pe care această regulă le leagă se poate solda și cu modificarea uneia din aceste teorii. Într-adevăr, se întâmplă uneori ca o regulă de corespondență să fie introdusă în paralel cu o schimbare în una din teoriile între care ea face legătura. De exemplu, Boltzmann a introdus (1) și (2) reformulând concomitent legea a doua a termodinamicii în așa fel încât aceasta să exprime o regularitate statistică și nu una deterministă.

Din aceste considerații succinte putem degaja patru constatări importante privitoare la relațiile dintre micro-teorii și macro-teorii (1). Legăturile realizate între două teorii de acest fel au caracterul unor „reguli de corespondență” în care figurează termeni ce descriu un sistem și termeni ce descriu constituenții sistemului. Dar, (2) aceste reguli nu sînt niște expresii cu caracter semantic avînd drept conținut simple prescripții semantice (cum pretind unii pozitiviști); ele sînt enunțuri nomologice. (3) Ca în cazul oricărei legi, probele ce vin în sprijinul lor sînt totdeauna formal incomplete, iar de aceste probe ține și compatibilitatea cu alte enunțuri nomologice, de obicei mai complexe. Lucrul acesta este adevărat în particular despre regulile de corespondență interteoretice, căci forța acestora rezidă în mare parte, dacă nu integral, nu în vreo mulțime de date, ci în simplitatea și eleganța legăturii pe care o stabilesc între macro- și micro-teorii. Totuși, regulile de corespondență stabilite pot de asemenea să schimbe viziunile noastre despre expresiile pe care ele le leagă și să efectueze revizuri în alte expresii. În fine, (4), din pricina proprietăților menționate ale acestor enunțuri, este improbabil să putem formula asemenea reguli de corespondență înainte de a fi obținut versiuni suficient de detaliate ale macro- și micro-teoriilor respective. Cu atât mai puțin am fi în măsură să le evaluăm în absența acestor teorii.

Cu aceste constatări în minte, să revenim acum la relația dintre teoria microeconomică și cea macroeconomică. Prima observație care se cere făcută este, firește, aceea că pînă în prezent nu există o teorie macroeconomică unanim acceptată, deși, neîndoiește, există o convergență considerabilă în privința teoriei lui Keynes și a succesoarelor ei. Motivul principal al acestei convergențe este că din aceste teorii nu este deductibilă existența unui echilibru general walrasian. Dimpotrivă, aceste teorii indică mai multe moduri diferite în care o economie poate ajunge în echilibru la niveluri cu mult inferioare celor ce ar ajusta toate piețele, în special piața muncii. Putem presupune că aceasta e o trăsătură pe care o macro-teorie pe deplin adecvată o va păstra. Înainte însă de a ajunge la un consens mai general cu privire la forma și conținutul teoriei noastre macroeconomice, nu vom fi în măsură să rezolvăm definitiv „problema agregării”. Dar existența unei macro-teorii constituie doar o condiție necesară; avem nevoie și de o micro-teorie general acceptată. Nici

chiar luate împreună, acestea două nu determină o mulțime unică de reguli de corespondență. Regulile de corespondență alese în cele din urmă pot, de altfel, să impună schimbări în teoriile pe care ele le leagă.

Pentru a ilustra această interacțiune dintre macro-teorii, micro-teorii și regulile de corespondență, să luăm pentru început un fragment din teoria lui Keynes și unul din teoria microeconomică clasică. După Keynes, una din trăsăturile economiei care o conduce spre echilibru neoptim o constituie rigiditățile salariilor bănești. În teoria keynesiană, cantitatea agregată de muncă oferită nu este în funcție de salariul real sau de nivelul prețurilor, ci de salariul nominal. Putem exprima această teză astfel:

$$(1) N_s = f(w)$$

unde N_s reprezintă cantitatea totală de muncă oferită, iar w salariul nominal. Să presupunem că introducem, pentru explicarea acestei relații globale, cea mai simplă și mai evidentă regulă de corespondență:

$$(2) N_s = \sum_{i=1}^n n_i$$

unde n_i reprezintă cantitatea de muncă oferită de al n_i -lea salariat.

Ca despre orice enunț de forma lui, despre (2) se poate spune că exprimă o propoziție analitică, dar nu sîntem obligați să-l tratăm așa. Eu îl voi considera un enunț sintetic pentru că, în funcție de cum este măsurată munca, el poate fi adevărat sau fals. Dacă măsurăm munca prin producția fizică sau prin valoarea bănească a acestuia, atunci oricare ar fi nivelul economiilor sau dizeconomiilor de scară, (2) va fi fals și vom avea nevoie de ceva de genul

$$(2') N = f(n_1, \dots, n_n)$$

unde există n ofertanți de muncă. Pe de altă parte, dacă măsurăm munca prin ceva de felul cheltuirii de energie fizică, atunci, *ceteris paribus*, (2) va descrie corect relația de agregare. Ce caracterizare a rezultatului muncii vom alege depinde, ca și alte propoziții teoretice, de considerente generale de simplitate, unitate, profunzime, putere explicativă și predictivă asociate unui demers teoretic.

Asumînd pentru moment (2), modul cel mai firesc de a explica pe (1) constă în a aserta

$$(3) n_i = f(w)$$

Adică, oferta de muncă a agentului individual este determinată de rata salariului bănesc (nominal) oferit pentru muncă. Această aserțiune este însă incompatibilă cu teoria microeconomică clasică, care neagă că agenții individuali suferă de „iluzia monetară”. Teoria clasică stipulează explicit că calculele și comportamentul agenților nu sînt afectate de schimbările în

prețul nominal atunci când acestea nu reflectă schimbări în nivelul real al prețurilor. Așadar, (3) este incompatibil cu microeconomia clasică.

Așa stînd lucrurile, ne sînt deschise mai multe opțiuni alternative: să repudiem macro-teoria sau acea parte din ea care generează (1), ori să repudiem regulile de corespondență, ori toată partea, oricît ar fi de mare, din teoria clasică despre care bănuim că implică negarea iluziei monetare ori, în fine, să realizăm una din multiplele combinații posibile între aceste opțiuni. Faptul că nu e clar în ce direcție trebuie să o luăm este important. El arată că teoria economică se află într-un stadiu de dezvoltare destul de fraged, în care este prematură abordarea problemelor agregării, pentru a nu mai vorbi de rezolvarea lor integrală. Putem spune cel mult că tezele lui Keynes privind relația dintre oferta de muncă și salariul nominal, împreună cu o regulă de corespondență naturală și evidentă de felul lui (2) sau (2') oferă un stimulent nou și puternic pentru construirea unui model al maximizării în condiții de incertitudine, care face loc prețului nominal în calculele și comportamentul agentului.

După cum am spus mai înainte, relațiile dintre (1), (2) și (3) scot în evidență interacțiunea caracteristică dintre teoria macroeconomică și cea microeconomică și regulile de corespondență. Este evident că (2) cuprinde termeni ce descriu un sistem în ansamblu, ca și termeni ce descriu constituenții acestuia, dar e clar că el nu este un enunț analitic și că nu oferă interpretare (parțială) pentru nici unul din termenii ce figurează în el. (2) își dobîndește importanța teoretică și credibilitatea în mare parte datorită poziției pe care o ocupă între o teorie macroeconomică și o teorie microeconomică, dar pentru a fi acceptat se cer operate schimbări în una din aceste două teorii. (2) este un enunț nomologic, dar nu trebuie să fim dispuși să-l acceptăm ca lege înainte de a se fi elaborat succesoare mai aplicabile și mai sofisticate ale macro- și micro-teoriilor noastre actuale; succesoare îndeajuns de sofisticate pentru a ne da posibilitatea unei evaluări judicioase a lui (2) și a unei multitudini de alternative. Abia când vom fi ajuns în acest punct, „problema agregării“ va deveni relevantă și rezolvabilă.

IV

Sper că am reușit parțial, în acest articol, să arăt că teoria economică neoclasică nu este îngropată și nici nu va fi în viitorul previzibil. Relațiile acestei teorii cu datele macroeconomice și cu teoria macroeconomică sînt extrem de complexe, astfel că din caracterul datelor agregate și din explicațiile sugerate de acesta nu se poate trage o concluzie simplă despre statutul teoriei microeconomice. Pe de o parte, unele tendințe ce caracterizează extinderea teoriei clasice dincolo de actualul ei domeniu de aplicabilitate relativ îngust seamănă cu tendințele similare din istoria științei fizice și ne putem aștepta ca ele să preserve în teoriile succesoare trăsăturile distinctive și caracteristice ale microeconomiei neoclasice. În fine, dacă această teorie și cele ce-i vor lua locul se vor dovedi pînă la urmă niște eșecuri, aceasta n-ar trebui să constituie un motiv de abandonare a demersului spre care ele s-au orientat inițial.

NOTE

1. Vederile lui Friedman au fost creionate pentru prima dată în articolul său, retipărit în numeroase culegeri, „Metodologia științei economice pozitive“ din *Essays in Positive Economics*, Chicago, 1953. În ce mă privește, am făcut o critică a lor în „Friedman’s Methodology for Economics: A Critical Examination“, *Philosophy of the Social Sciences*, 2, 1972, pp. 15–29.

2. Prima demonstrație este datorată lui Abraham Wald; pentru o utilă introducere la contribuțiile din acest domeniu, vezi Quick și Saposnik, *Introduction to General Equilibrium Theory and Welfare Economics*, New York, 1968, pp. 31–102.

3. Quick și Saposnik, *op. cit.*, p. 1.

4. Vezi, în particular, *On Economic Knowledge*, New York, 1965 și contribuția sa la *Economic Means and Social Ends*, Englewood Cliffs, 1969, o culegere de eseuri datorate unor prestigioși filozofi și specialiști din științele sociale, în care sînt comentate punctele de vedere exprimate în primul volum. Citatele din Lowe din textul de față sînt luate din contribuția sa la această din urmă lucrare.

5. Vezi Bernt Stigum, „Competitive Equilibria Under Uncertainty“, *Quarterly Journal of Economics*, 83, 1969, pp. 541, 545.

6. Cf., de exemplu, R. Radner, „Competitive Equilibrium Under Uncertainty“, *Econometrica*, 36, 1968, pp. 31–55.

7. O bibliografie cuprinzătoare este dată de John J. McCall în „Probabilistic Microeconomics“, *Bell Journal of Economics and Management Science*, 2, 1971, pp. 403–433.

8. Hugh D. Young, *Fundamentals of Optics and Modern Physics*, New York, 1968, p. 258.

9. Lowe, *Economic Means*, p. 13.

Sînt explicative teoriile echilibrului general?

DANIEL M. HAUSMAN

Daniel Hausman (1947–) s-a născut la Chicago și a obținut doctoratul în filozofie din partea Universității Columbia. Predă la Universitatea statului Maryland din College Park și este coeditorul revistei *Economics and Philosophy*. A făcut în principal cercetări de filozofie a științei economice.

Elegantele teorii ale echilibrului general elaborate în cursul ultimelor trei decenii îi contrariază pe mulți economiști prin faptul că par să aibă prea puțin de-a face cu economiile reale. În lucrarea sa clasică *Teoria valorii*, Gérard Debreu afirmă că teoria sa se ocupă de explicarea prețurilor.¹ Există însă autori de prestigiu, precum Kenneth Arrow și Frank Hahn, care neagă că teoriile echilibrului general sînt explicative.² În articolul de față voi oferi o interpretare filozofică a naturii acestor structuri matematice care sînt denumite teorii ale echilibrului general. Voi apăra valoarea lor cognitivă, dar voi argumenta totodată că ele sînt virtual lipsite de putere explicativă.

Pentru a înțelege ce sînt teoriile echilibrului general, trebuie înțeles mai întîi ce este *teoria echilibrului*. Teoriile echilibrului general sînt aplicații ale teoriei echilibrului (și ca atare *nu* sînt identice cu aceasta). Ele sînt, după cum vom lămuri ceva mai încolo, rezultatul combinării teoriei echilibrului cu ipoteze auxiliare de un anumit fel. „Teoria echilibrului“ este numele pe care-l dau eu teoriei fundamentale din știința microeconomică. Majoritatea economiștilor moderni, deși nu toți, cred că există motive temeinice de a considera teoria echilibrului drept teoria economică fundamentală. Este teoria la care ei speră să reducă, sau cu care speră, cel puțin, să pună în legătură teoriile macroeconomice. Este teoria pe care aspiră să o extindă astfel încît să înglobeze și problematica creșterii și schimbării economice. Este teoria pe care se bazează economistul în cercetarea empirică și în multe recomandări privitoare la bunăstare. Dacă izbutim să spunem clar ce este teoria echilibrului, vom fi izbutit în mare parte să spunem ce este teoria economică neoclasică. Teoria poate fi numită în mod îndreptățit „a echilibrului“ pentru că se ocupă de

Numeroase persoane m-au ajutat în elaborarea acestui text. Mulțumesc în mod special lui Lindley Darden, Philip Ehrlich, Ronald Findlay, Catherine Kautsky, Eva Kittay, Isaac Levi, Sidney Morgenbesser, Frederik Suppe și participanților la Philosophical Problems of Economics Workshop, îndeosebi lui Edward Green și Louis Wilde.

După articolul cu același titlu din volumul *Philosophy in Economics*, ed. J. Pitt, apărut la Editura Reidel, Dordrecht, 1981, pp. 17–32.

factorii ce influențează echilibrele economice. Un echilibru economic este o stare de lucruri în care nu există cerere excedentară — o stare de lucru în care la prețurile curente nimeni nu vrea să continue să facă schimb. Rog cititorul să rețină că eu susțin despre teoria echilibrului, și *nu* despre teoria echilibrului general, că reprezintă teoria fundamentală a științei economice contemporane.³

Ce este teoria echilibrului? Ea poate fi formulată în linii mari prin următoarele opt enunțuri nomologice. (Ele necesită precizări, pe care le vom face mai încolo.)

(1) Pentru orice individ A și oricare două opțiuni x și y , este adevărată una și numai una din următoarele trei: A preferă pe x lui y , A preferă pe y lui x , A este indiferent între x și y .

(2) Preferințele lui A între alternative sînt tranzitive.

(3) A caută să-și maximizeze utilitatea, unde utilitatea unei opțiuni x este mai mare pentru A decît utilitatea unei opțiuni y dacă și numai dacă A preferă pe x lui y . Utilitățile a două opțiuni sînt egale atunci și numai atunci cînd agentul este indiferent între ele.

(4) Dacă opțiunea x constă din dobîndirea setului de mărfuri x' , iar opțiunea y în dobîndirea setului de mărfuri y' , și y' conține o cantitate cel puțin la fel de mare din fiecare bun ca x' iar la cel puțin unul din bunuri o cantitate mai mare, atunci toți agenții preferă pe y lui x .

(5) Utilitatea marginală a unui bun c pentru un agent A este o funcție descrescătoare a cantității din c de care A dispune.⁴

(6) Atunci cînd mărim orice input, celelalte lucruri fiind egale, outputul crește, însă de la un punct încolo cu o rată descrescătoare.

(7) Mărirea în aceeași proporție a tuturor inputurilor face ca și outputul să crească în această proporție. Familia curbelor de producție este slab convexă și aditivă.

(8) Întreprinzătorii sau firmele încearcă să-și maximizeze profiturile.

Mulți vor zice că propozițiile (1)–(3) afirmă că oamenii sînt raționali, iar (1)–(4) că oamenii sînt raționali sub aspect economic.⁵ Să observăm că ipoteza (4) are ca efect identificarea opțiunilor cu pachetele de bunuri. Utilitatea marginală descrescătoare este presupusă a fi un fel de lege psihologică, fiind uneori (după mine, neplauzibil) considerată parte din ceea ce înseamnă a fi economicește rațional. Randamentele de scară constante și randamentele descrescătoare pentru inputuri variabile sînt socotite a fi ceva de genul unor legi naturale sau datum-uri tehnologice.⁶ Afirmatia că firmele încearcă să-și maximizeze profiturile este socotită a fi o aserțiune nomologică referitoare la motivație, care s-ar putea să fie deductibilă din alte elemente ale teoriei noastre.⁷

Această mulțime de enunțuri nomologice este neliniștitoare, deoarece, chiar și după ce le vom fi adus ajustări, majoritatea lor se vădesc a fi false.⁸ Altele par să fie valabile numai în anumite circumstanțe, dat fiind un anumit cadru instituțional. Este de presupus, bunăoară, că unul din factorii care fac rezonabilă susținerea ipotezei (4), potrivit căreia indivizii preferă în general o cantitate mai mare de bunuri uneia mai mici, este existența unei piețe pe

care bunurile ce prisosesc pot fi ușor comercializate.⁹ Enunțurile (1)–(8) nu epuizează, firește, „legile“ generale ale teoriei microeconomice. Ele (sau anumite reformulări ale lor) sînt, totuși, „legile“ de bază. Alte aserțiuni nomologice importante, cum ar fi aceea că prețul unei mărfi crește cînd cererea depășește oferta, pot fi derivate din (1)–(8) și din diferite stipulații privitoare la piețe, informație ș.a. Cele opt enunțuri nomologice de mai sus exprimă fundamentele economiei neoclasice.

A spune despre teoria echilibrului că este bine formulată de enunțurile (1)–(8) înseamnă a vorbi neriguros, derutant și incomplet. Neriguros, pentru că enunțurile (1)–(8) nu reprezintă o formulare îndeajuns de precisă a acestei teorii. Derutant, pentru că economiștii neoclasici nu fac uz totdeauna de *toate* aceste enunțuri nomologice. Enunțurile (7) și (8) sînt cel mai adesea omise sau înlocuite prin generalizări contrare, în timp ce (1)–(5) se presupun înlocuite prin teoria preferinței revelate. Formularea teoriei echilibrului prin (1)–(8) este de asemenea incompletă. Pentru a înțelege ce este teoria echilibrului, trebuie să facem referire și la tehnicile matematice folosite de obicei precum și la caracterizările standard ale cadrului instituțional, informațional și material. Aceste caracterizări pot fi ele însele nomologice.¹⁰ Ele diferă totuși de (1)–(8) sub trei aspecte. Întîi, domeniul lor de cuprindere este mai restrîns. Aserțiunea că pe orice piață există mulți cumpărători și vânzători nu se presupune a fi adevărată pentru toate sau aproape toate societățile. În al doilea rînd, aceste caracterizări ale circumstanțelor dominante economiștii nu le privesc ca fiind descoperite de teoria lor sau afirmate de ea. Ele schițează circumstanțele la care se aplică teoria, jucînd astfel un rol crucial în derivarea unor teoreme importante, nefiind ele însele aserțiuni ale teoriei. Termenul de „presupoziții“, la care economiștii țin, pare-se, extrem de mult,¹¹ se potrivește bine acestor stipulații. În sfîrșit, deși aceste aserțiuni privitoare la piețe, resurse, informații și alte lucruri de acest fel sînt importante pentru teoria echilibrului, ele sînt mai puțin importante pentru identitatea teoriei decît enunțurile (1)–(8) sau vreo reformulare a acestora. De exemplu, analizele economice neoclasice postulează îndeobște că bunurile sînt infinit divizibile. Ca rezultat al utilizării unor tehnici matematice mai bune, această presuposiție a devenit evitabilă în anumite circumstanțe. Dacă s-ar întîmpla să devină total dispensabilă, economiștii n-ar conchide, cred, că s-a produs o mare revoluție în teoria microeconomică. Pe cînd dacă s-ar schimba un număr de tehnici matematice folosite astăzi și de presuposiții privitoare la circumstanțele dominante, s-ar putea să considerăm schimbată teoria noastră fundamentală.¹² Înlocuirea oricăruia din enunțurile (1)–(8) printr-o generalizare neechivalentă ei ar conta, pe de altă parte, prin ea însăși cu o schimbare a teoriei. Distincția dintre legile fundamentale și generalizările privitoare la circumstanțele dominante nu este, însă, chiar atît de tranșantă cum sugerează discuția de mai sus. Enunțul (7), de exemplu, este un caz intermediar.¹³ Majoritatea economiștilor l-ar considera mai degrabă o „presupoziție“ decît o aserțiune a teoriei, dar domeniul lui de referință se presupune că include toate economiile. Pentru identitatea teoriei echilibrului el nu este de o importanță comparabilă cu cea a lui (3), de exemplu.

Mulți economiști ar considera lipsită de rost discuția de mai sus deoarece ei cred (după opinia mea, greșit) că economiștii teoreticieni nu sînt preocupați să descopere legi și teorii, ci să elaboreze modele destinate unor scopuri explicative, predictive sau teoretice.¹⁴ Așadar, (1)–(8) ar trebui privite drept presupoziii necesare în construcția diferitelor modele și nu drept aserțiuni nomologice ale unei teorii. Problemele pe care le ridică această obiecție sînt serioase și complicate. Este, firește, adevărat că economiștii gîndesc prin prisma modelelor. Se pune însă întrebarea dacă modelele constituie niște alternative la teorii care evită utilizarea de generalizări nomologice, sau trebuie considerate drept teorii de un fel particular. Eu cred, în esență, că cel puțin în măsura în care economiștii sînt preocupați să *explice*, ei nu pot evita să includă generalizări nomologice în modelele lor și să susțină că modelele lor se aplică realității. Fără stabilirea unor generalizări demne de încredere, modelele lor vor avea prea puțină valoare predictivă¹⁵ și nici o valoare explicativă. Fără legi sau ceva de felul acestora, cum ar putea modelele economice să ne ajute să dăm explicații? Acest răspuns schematic nu pretinde, firește, a reprezenta ultimul cuvînt în această chestiune dificilă.

Avînd în minte această analiză a teoriei echilibrului, putem încerca acum să ne lămurim ce sînt teoriile echilibrului general. Ele sînt aplicații ale teoriei echilibrului — combinații ale enunțurilor (1)–(8) cu anumite alte ipoteze auxiliare. Aceste noi ipoteze auxiliare sînt de două feluri. În primul rînd, se cer făcute numeroase stipulații privind informația, structura pieței, divizibilitatea mărfurilor etc. Aceste stipulații sînt similare (deseori chiar identice) celor ce se fac cînd teoria echilibrului este aplicată în alte moduri, mai puțin problematice. Analizele echilibrului parțial fac în mare parte aceleași stipulații.¹⁶ În al doilea rînd, teoriile echilibrului general, spre deosebire de alte aplicații ale enunțurilor (1)–(8), afirmă sau presupun că există numeroase mărfuri și că există o interdependență generală între diferitele piețe. Presupozitiile de acest al doilea fel sînt cele specifice pentru teoriile echilibrului *general*.

Există două categorii total diferite de teorii ale echilibrului general, pe care trebuie să le distingem net. Una este de uz practic, pe cînd cealaltă este cu totul abstractă. Prima este exemplificată de modelele *input-output*. Postulînd, de exemplu, că există coeficienți de producție constanți și că cererea va manifesta constanțe speciale, putem să elaborăm modelul unei economii cu, să zicem, o sută de mărfuri și de ramuri diferite și să investigăm apoi, folosind calculatorul, cum funcționează ea. Teoriile practice ale echilibrului general nu ridică în privința explicației alte probleme decît cele pe care le ridică și analizele echilibrului parțial.

Teoriile de al doilea fel, pe care le voi numi „teorii abstracte ale echilibrului general“, nu impun în ce privește interdependența între piețe sau natura producției și a cererii nici un fel de limitări în afara celor cuprinse implicit în aserțiunile noastre nomologice. Cînd economiștii vorbesc despre teoria echilibrului general, ei au în vedere de obicei cea de-a doua categorie, abstractă. Pe mine mă preocupă în acest articol teoria abstractă a echilibrului general. Dat fiind caracterul abstract și lipsa de specificare din teoria echili-

brului general, mulți economiști o consideră drept teoria fundamentală a economiei politice contemporane. După cum sugerează discuția de adineauri, mie asta mi se pare o greșeală. *Teoria echilibrului* este cea fundamentală. Teoria echilibrului general este o aplicație particulară a teoriei fundamentale. Spunând aceasta, nu fac o afirmație arbitrară. Când oamenii de știință au anumite scopuri explicative sau predictive explicite sau când vor să elaboreze o teorie despre un obiect de studiu specific, ei adesea *combină* o teorie fundamentală cu anumite ipoteze auxiliare suplimentare. Teoriile echilibrului general sînt tocmai astfel de combinații. Ele diferă, deci, de teoriile fundamentale din științele naturii. Teoria echilibrului, pe de altă parte, îndeplinește în general în economia politică aceleași funcții pe care teoriile fundamentale din științele naturii le îndeplinesc în domeniile lor respective.

Ceea ce generează confuzie este faptul că aplicarea teoriei echilibrului în felul în care o fac teoreticienii echilibrului general nu servește unor scopuri explicative sau predictive clare. De asemenea, acești teoreticieni nu încearcă să elaboreze o teorie despre un obiect mai specific înăuntrul economiei politice. Stipulațiile pe care ei le fac privitor la informație, piețe etc. sînt inadecvate pentru astfel de scopuri. Teoriile echilibrului general intertemporal afirmă sau presupun că agenții posedă cunoștințe complete și exacte despre disponibilitatea și prețurile mărfurilor și despre posibilitățile de producție atât din prezent cît și din viitor. Ele mai stipulează că există un set complet de viitoare piețe de mărfuri pe care mărfurile actuale (sau titlurile actuale pentru mărfuri viitoare) pot fi schimbate liber pe titlurile viitoarelor mărfuri de orice fel și de la orice dată.¹⁷ Cum în mod evident astfel de aserțiuni fac ca teoria să fie ori falsă ori inaplicabilă la economii reale, testarea nu prea este posibilă.¹⁸ În plus, faptul că nu putem satisface nici măcar aproximativ asemenea postulate ale lor lasă teoriilor abstracte ale echilibrului general o valoare predictivă foarte mică, atunci când nu le-o anulează cu totul.¹⁹ Dată fiind falsitatea unor stipulații cum este cea a informării perfecte, se pune în mod firesc întrebarea care mai e rostul teoriilor abstracte ale echilibrului general.

O altă particularitate a teoriilor abstracte ale echilibrului este că ele îmbracă în mod invariabil forma unor demonstrații de existență. Se demonstrează că axiomele (care includ reformulări ale enunțurilor (1)–(8) și stipulări sau ipoteze auxiliare de tipurile discutate) constituie condiții suficiente pentru existența unui echilibru economic. Teoriile abstracte ale echilibrului general par astfel să aibă forma unor raționamente explicative în care explicandumul este existența unui echilibru economic. Totuși interpretarea teoriilor echilibrului general drept explicații ale echilibrelor economice cu diferite proprietăți este neplauzibilă, fiindcă nici o economie nu se află vreodată într-o stare de echilibru economic. Nu există, așadar, un fapt al echilibrului pentru care să se construiască o explicație.²⁰ Rezultă de aici că asemenea teorii specifice sînt lipsite de putere explicativă? În caz că da, ce valoare pot să aibă astfel de aplicații abstracte ale teoriei echilibrului?

Pentru a da un răspuns la prima din aceste două întrebări, trebuie să spunem cîte ceva despre explicație. Punctul de plecare bine cunoscut al discuțiilor contemporane despre explicații îl constituie modelul nomologic-deductiv al lui Carl Hempel.²¹ În el se admite că o condiție necesară pentru a

da o explicație științifică a unui eveniment sau a unei stări de lucruri este deducerea unei descrieri a respectivului eveniment sau respectivei stări de lucruri dintr-o mulțime de enunțuri adevărate, dintre care unele sînt nomologice. Condițiile suficiente sînt mult mai greu de specificat și se consideră că ele includ și considerații pragmatice. Căci nu numai că există și explicații statistice, dar, în fapt, explicațiile ce se dau în științe pentru evenimente sau stări de lucruri nu sînt decît rareori, sau poate niciodată, explicații nomologice deductive. Este deci nerezonabil să negăm virtutea explicativă a teoriilor echilibrului general pe temeiul că ele nu ne oferă explicații nomologice deductive ale caracteristicilor unor economii reale.

Să ne gîndim ce se întîmplă cînd în științele naturii se încearcă studierea unor sisteme reale complexe. Putem lua exemplul banal al traiectoriei unei frunze în cădere. În ce sens poate fi ea explicată de fizica noastră? Posibilitatea unei explicații nomologice deductive precise pare exclusă, pentru că nu putem obține informație precisă despre toate condițiile inițiale relevante, ca și din pricina dificultăților matematice de calculare a traiectoriei, chiar dacă am dispune de toată informația relevantă. Dacă n-ar fi decît aceste probleme de cunoaștere a condițiilor inițiale și de efectuare a calculelor, atunci am avea ceea ce aș numi „o explicație în principiu” a traiectoriei frunzei.²² Pentru că ne-ar fi cunoscute toate legile și toți factorii cauzali relevanți. Chiar dacă n-am putea da efectiv o explicație detaliată a acestei traiectorii, căderea frunzelor n-ar avea nimic misterios și despre ea n-am avea de aflat nimic de ordin general sau teoretic.

Ne punem în situația nu numai de a putea da explicații în principiu, ci și de a crede că sîntem capabili să le dăm, elaborînd legi și teorii pe care le testăm în alte împrejurări, mai simple. În cazul căderii frunzei, testăm teoria noastră despre gravitație pe corpuri care cad în camere cu vid sau observînd cît de bine explică ea mișcarea planetelor. Teoriile noastre despre fluide și despre rezistență sînt și ele elaborate și testate cu referire la situații mai simple. Dificultatea se ivește atunci cînd trebuie să ne convingem că cunoaștem *toate* legile care sînt relevante pentru cazul căderii frunzei. Nu putem ști cu certitudine că am aflat toate forțele relevante — s-ar putea, bunăoară, ca telekinezia să fie un fenomen semnificativ în cazul frunzelor — dar e posibil să avem temeiuri de a crede că sîntem în stăpînirea tuturor adevărurilor generale de care avem nevoie pentru a explica în principiu traiectoria frunzei. Avem asemenea temeiuri cînd, simplificînd condițiile inițiale, izbutim să facem predicții aproximativ corecte privitor la frunzele în cădere și să indicăm factorii răspunzători pentru orice eroare apreciabilă. A elabora în acest fel o teorie a căderii frunzelor înseamnă a folosi ceea ce J. S. Mill a numit metoda deductivă.²³ Mill credea că legile noastre economice se stabilesc inductiv de către psihologie și științele naturii și că teoria economică o elaborăm deductiv.²⁴

Chiar și o asemenea explicație în principiu e un lucru greu de realizat. Mă îndoiesc că sîntem în prezent în măsură să explicăm în principiu traiectoria unei frunze în cădere și în mod cert nu sîntem în măsură să explicăm în principiu nici caracteristicile locale, nici pe cele globale ale vreunei economii

reale. Nu numai că întâmpinăm mari dificultăți în confirmarea enunțurilor pe care le considerăm legi — pesemne, din pricina imposibilității virtuale de a realiza situații experimentale simplificate — dar știm de asemenea prea bine că ignorăm multe legi relevante și că ne scapă mulți factori cauzali semnificativi.²⁵ În cel mai bun caz credem că dispunem de ceea ce Mill numește o „știință inexactă” — de un inventar al principalilor factori cauzali ce intră în joc.

Științele inexacte au cu siguranță virtuți explicative. Noi credem că fizicienii pot într-o anumită măsură să explice traiectoriile frunzelor în cădere chiar dacă nu sînt în măsură să dea o explicație de principiu completă. Teoria gravitației explică multe din proprietățile marcelor, chiar dacă ne rămîn necunoscute ceea ce Mill numește „cauzele minore”.²⁶ Este greu de făcut o analiză satisfăcătoare a acestei „explicații de principiu neriguroase”, dar eu cred că teoria echilibrului oferă tocmai o astfel de explicație faptului, de exemplu, că prețul cafelei a crescut după ce gerul a compromis recolta de cafea a Braziliei.

În cazul explicațiilor de principiu neriguroase, nici „legile”, nici simplificările nu sînt adevărate în forma în care sînt enunțate. Există totuși posibilități de a asimila astfel de explicații neriguroase modelului nomologic-deductiv,²⁷ dar în orice caz, nu se poate nega în mod rezonabil că teoriile echilibrului general sînt explicative doar pentru că nu satisfac în mod explicit condițiile modelului nomologic-deductiv.

Voi argumenta în schimb că există cel puțin o condiție necesară pe care explicațiile științifice o satisfac, iar teoria echilibrului general nu. Această condiție necesară impusă explicațiilor este următoarea:

(9) Toate enunțurile condițiilor inițiale sau ipotezele auxiliare trebuie să fie adevărate sau cel puțin aproximativ adevărate.

(a) Falsitatea celor ce nu sînt adevărate trebuie uneori să fie de mică importanță.

(b) Trebuie să avem unele cunoștințe despre condițiile în care falsitatea enunțurilor noastre referitoare la condițiile inițiale sau a ipotezelor auxiliare ne va face să greșim.

(a) și (b) sînt alte condiții necesare pe care enunțurile condițiilor inițiale trebuie să le satisfacă pentru a fi considerate aproximativ adevărate.²⁸ Încurajînd idealizările, nu trebuie să ajungem totuși la a pierde din vedere toate problemele pe care le pune adevărul sau adecvarea empirică a enunțurilor din explicațiile pe care le avansăm. (9) face parte din categoria condițiilor necesare ce se cer cuprinse într-un model al raționamentelor explicative. Filozofi ca Wesley Salmon au adus argumente convingătoare împotriva oricăror asemenea modele.²⁹ Deși aceste probleme se cer încă discutate, mie mi se pare foarte indicat să facem o evaluare a teoriilor echilibrului general prin raportare la modele ale raționamentelor explicative, dat fiind că, în calitate de demonstrații de existență, ele sînt raționamente. De altfel, utilizarea unui model de relevanță cum este cel al lui Salmon n-ar modifica verdictul pe care-l rostim cu privire la teoria echilibrului general.³⁰ S-ar putea obiecta față de întreaga idee a formulării unei condiții necesare de felul lui (9).³¹ Chiar dacă are sens formularea unei „logici” atemporale a explicației științifice, cum este cea a lui

Hempel, o propoziție atît de laxă și imprecisă cum este (9) în mod sigur nu poate să surprindă o condiție necesară a explicațiilor științifice în general. În cel mai bun caz ea semnalează într-un mod simplist unele elemente ce sînt de obicei importante în explicațiile științifice. Această critică are un anume merit, dar în fapt ea nu-i reproșează lui (9) decît superficialitatea. Dacă nu sîntem dispuși să credem că teoriile echilibrului general au valoare explicativă doar pentru că așa cred numeroși economiști, atunci n-avem de ce să fim împotriva încercării de a degaja prin generalizare trăsături a ceea ce astăzi se consideră a fi explicații în științele naturii și de a examina dacă demonstrațiile de existență din teoriile echilibrului general posedă și ele aceste trăsături.³² Desigur, s-ar putea să fie greșită sugestia mea că (9) e o condiție necesară rezonabilă pentru explicațiile științifice. În acest caz, greșeala mea dă în vileag o carență de înțelegere privind o caracteristică a explicațiilor științifice reale și o inadecvare din metodologia mea.

Teoriile curente ale echilibrului general nu pot satisface nici măcar o condiție necesară slabă cum este (9).³³ Problema care mă preocupă nu se referă la „legile“ teoriei echilibrului general. După cum am menționat mai sus, teoria echilibrului în aplicațiile ei mai puțin pompoase se vădește a fi explicativă.³⁴ Dificultatea rezida în ipotezele auxiliare particulare pe care le includ teoriile echilibrului general. Fapt e că noi nu putem demonstra că este adevărat sau aproximativ adevărat că indivizii sînt atotștiutori în privința viitorului sau, virtual în fiecare caz, că faptul de a nu fi atotștiutori este de mică însemnătate.³⁵ Condiția (9) este strîns legată de testabilitatea unei teorii; teoriile netestabile nu o satisfac. Dar, contrar vederilor lui Milton Friedman,³⁶ ea nu este echivalentă cerinței ca implicațiile teoriei noastre să fie confirmate. Dacă, deci, trebuie să conchidem că teoriile echilibrului general nu explică trăsăturile vreunor economii reale, care mai este atunci valoarea lor? Opera celor ce au edificat teoria abstractă a echilibrului general este oare mai mult decît o interesantă construcție matematică? Pot avea vreo valoare teoriile abstracte ale echilibrului general dacă nu ne spun nimic despre economiile reale?

Acestea sînt probleme dificile, asupra cărora între teoreticienii de frunte există dezacorduri. Unii din ei cred (în mod greșit, dacă argumentarea de mai sus este corectă) că teoriile echilibrului general servesc cel puțin în parte la explicarea prețurilor.³⁷ C. J. Bliss neagă că teoriile abstracte ale echilibrului general „reprezintă realitatea“, dar susține că ele constituie, cu toate acestea, un bun punct de plecare și un bun ghid cînd este vorba de a determina care concepte sînt centrale și fundamentale.³⁸ Deși punctul de vedere al lui Bliss sugerează unele adevăruri importante, el este derutant. Mulți economiști, îndeosebi atunci cînd își pun întrebarea în ce mod să justifice teoriile lor, sînt ispitiți să spună că ele nu fac altceva decît să ne ofere un fel de logică a fenomenelor economice sau că nu sînt decît niște truse cu seule, în care căutăm atunci cînd avem nevoie.³⁹ În aceste aserțiuni există ceva adevărat și acel ceva eu am încercat să-l surprind prin distincția făcută între teoria echilibrului și aplicațiile ei. Ele însă nu rezolvă probleme ale justificării. Dacă o

teorie economică nu este decât o logică, o trusă cu scule sau un îndreptar pentru determinarea conceptelor ce au un rol central, mai trebuie totuși să ne întrebăm dacă ea este o logică bună, o bună trusă cu scule sau un bun îndreptar. Dacă, așa cum se întâmplă cu teoriile echilibrului general, nu putem să aplicăm teoria, vom fi lipsiți de orice posibilitate de a răspunde la aceste întrebări.⁴⁰

În favoarea atitudinii față de teoria echilibrului general adoptate de Bliss și alții se pot însă invoca mai multe considerente decât sînt recunoscute în argumentarea de mai sus. Teoria echilibrului general poate fi de mare valoare euristică.⁴¹ Deși euristica este ea însăși un subiect complicat, despre teoriile echilibrului general se poate demonstra că au valoare euristică doar arătînd (ceea ce se poate face ușor) că au fost într-adevăr de ajutor în elaborarea unor teorii economice empirice valoroase. De observat că valoarea euristică a teoriilor echilibrului general este independentă de demonstrațiile (raționamentele) de existență pe care aceste teorii le oferă.⁴² De cea mai mare valoare au fost teoriile echilibrului general în inventarea de instrumente conceptuale și matematice (spre exemplu, mărfurile datate) care se dovedesc utile în alte teorii.

Mie mi se pare însă că sînt de valoare și demonstrațiile de existență pe care le oferă teoriile echilibrului general. Frank Hahn și Kenneth Arrow neagă în genere că ele ne pot spune ceva despre economiile reale, dar insistă, destul de neclar, că ele rămîn o parte serioasă și valoroasă a științei economice.⁴³ Punctul meu de vedere reprezintă în mare parte o dezvoltare și o elucidare a poziției lui Arrow și Hahn.⁴⁴

Începînd din secolul al XVIII-lea, mulți economiști au împărtășit credința că în condiții cît de cît favorabile, schimburile făcute de bunăvoie în interes propriu duc la o organizare economică coerentă și eficientă. Însă teoriile pe care economiștii le-au avut la dispoziție nu le-au oferit posibilitatea să explice cum anume se naște această ordine și nici să arate cum e cu puțință ca ea să apară. Este de înțeles, de aceea, că economiștii teoreticieni pot avea îndoieli atît în privința reușitei cadrului lor teoretic de a surprinde trăsăturile de importanță crucială ale economiei, cît și în privința șanselor ca el să-i conducă la o teorie adecvată.⁴⁵ Înbrățișînd și dezvoltînd mai departe teoria echilibrului, vom fi oare în măsură vreodată să explicăm cum acțiunea individuală egoistă, sub anumite constrîngerii instituționale, poate să ducă la o ordine economică coerentă? Am izbutit oare cu adevărat să desprindem cele mai importante și centrale regularități economice? Vom fi oare în stare vreodată să înțelegem dacă rezultatele unor acțiuni individuale sînt cu adevărat eficiente și dacă duc la atingerea altor scopuri pe care le-am putea avea?

E limpede că nu se poate dovedi dinainte că teoria echilibrului, după ce va fi fost rafinată și dezvoltată, ne va apropia de posibilitatea de a explica în principiu caracteristici de detaliu și deopotrivă caracteristici globale ale economiilor sau ale evenimentelor economice. Succesele obținute în analizele echilibrelor parțiale sau cele ale modelelor practice ale echilibrului general ne dau oarecare motive de speranță. Este totodată important să ne întrebăm dacă erorurile (1)–(8), suplimentate cu anumite alte stipulații

privitoare la condițiile-cadru, sînt suficiente pentru a explica existența vreunui fel de echilibru economic, chiar dacă ea este doar imaginară. A pune această întrebare este un mod de a lucra în direcția unei teorii adecvate a echilibrului, precum și un mod de a testa perspectivele și forța teoriei de care dispunem în prezent. Promotorii teoriei abstracte a echilibrului general impun condiția adițională ca stipulațiile sau ipotezele auxiliare privitoare la circumstanțele dominante să fie de același tip general ca cele folosite în aplicațiile empirice practice ale lui (1)–(8). Aici se exclud, firește, stipulațiile care restrîng generalitatea echilibrului investigat. Dacă (1)–(8) și aceste stipulații adiționale explică, într-un sens sau altul, cum *poate* să rezulte ordine economică din acțiuni individuale independente ivorîte din interesul personal, avem motive să credem că am sesizat elementele fundamentale ale vieții economice și că teoria noastră reprezintă calea pe care trebuie perseverat în continuare.

Consider că prin faptul că oferă demonstrații de existență a echilibrelor în diferite condiții, promotorii teoriei abstracte a echilibrului general ne furnizează explicații de principiu ale caracteristicilor unor stări economice posibile (deși imaginare). Prin aceasta ei ne dovedesc că teoria echilibrului este capabilă să explice cel puțin unele specii de echilibre economice complicate și ne dau astfel motive să credem că mergem în direcția unei teorii economice generale adecvate. Acest gen de explicație a unei posibilități se cere distinsă cu grijă atît de explicațiile ce răspund la întrebarea „Cum este (a fost) posibil?” în sensul dat de Hempel și Dray, cît și de orice discuții privind fezabilitatea echilibrelor economice. Punctul de vedere al lui Hempel și Dray este că uneori lucrurile se petrec în dezacord cu anticipările noastre, care atunci se cer explicate (arătînd că erau eronate).⁴⁶ Economisții însă nu încearcă să arate că existența unui fel de echilibru concurențial este doar aparentă, să învedereze că existența lui este compatibilă cu ce s-a crezut anterior. Tot așa, contrar aserțiunilor derutante ale lui Frank Hahn,⁴⁷ promotorii teoriei abstracte a echilibrului general nu sînt preocupați să afle cum sau dacă este practic posibil sau realizabil un echilibru concurențial. N-avem nevoie de toată această teorie pentru a ști că în capitalismul real semiconcurențial nu se ajunge în mod regulat la deplina ocupare a forței de muncă. Dacă am avea nevoie pentru acest scop de teorii ale echilibrului general, ele oricum nu ne-ar fi de ajuns, deoarece demonstrațiile de existență oferite de ele ne arată doar care condiții sînt suficiente pentru echilibrele concurențiale, nu și care sînt necesare.

Reprezentanții teoriei abstracte a echilibrului general ne-au arătat că dacă lumea ar fi mult mai simplă decît este sau decît a fost vreodată, am putea folosi legile noastre pentru a explica în principiu cum funcționează economiile. Dacă socotim cît de cît semnificative asemănările dintre lumile imaginare ale acestor teorii și economiile reale,⁴⁸ aceste demonstrații ne dau motive să credem, cum spunea Mill, că noi cunoaștem legile „cauzelor mai mari”⁴⁹ ale fenomenelor economice. Avem astfel motive să credem că ne aflăm pe drumul cel bun. Trebuie să considerăm demonstrațiile de existență ca oferindu-ne nu explicații, ci o încurajare teoretică de acest fel. Să mai observăm că aceste teorii abstracte ale echilibrului general ne pot ajuta să

ameliorăm știința noastră economică curentă. Relaxînd și complicînd progresiv stipulațiile de care avem nevoie pentru a demonstra existența unor echilibre mai complexe, ne apropiem de situația în care vom fi în măsură să aplicăm teoria la economiile reale.

Cercetările matematice pot aduce însă în această privință o mare contribuție. Cîtă vreme enunțurile nomologice (1)–(8) de mai sus rămîn aproximative și dubioase, nu este de așteptat ca teoria economică să satisfacă standardele instituite de teoria fizică.⁵⁰ Testarea și justificarea ridică probleme serioase. Mai rămîn de depus eforturi multe și grele pe linia elaborării unei caracterizări generale a ordinii (și dezordinii) economice reale care se cere explicată. Eforturile matematice și străduințele depuse de exponenții teoriei abstracte a echilibrului general ne pot ajuta însă să ieșim din aceste dificultăți. Ele ar putea să ne arate, de exemplu, cum s-o scoatem la capăt cu formulări relaxate ale enunțurilor (1)–(8) sau să ne sugereze cu ce să le înlocuim. Între timp ne putem întoarce la aplicațiile noastre practice ale teoriei echilibrului cu ceva mai multă încredere că cunoaștem „cauzele mai mari” ale fenomenelor economice.

NOTE

1. (Yale University Press, New Haven, 1959), p. IX.
2. *General Competitive Analysis* (Holden Day, San Francisco, 1971), pp. VI-VIII.
3. Aici exclud economia politică marxistă și inovațiile recente de felul teoriei neoricardiene, nu pentru că ar fi neinteresante, ci pentru că impactul lor asupra gîndirii economice a fost pînă în prezent mic.
4. După cum știe toată lumea care a audiat un curs de inițiere în economia politică, diferențelor dintre utilități nu trebuie să li se acorde importanță. La un asemenea curs învățăm, bunăoară, ca în locul utilităților marginale să vorbim de ratele marginale de substituție la consumatori, dar aici nu se pierde nimic din pricina impreciziei în exprimare.
5. Vezi recenzia mea la lucrarea lui Alexander Rosenberg *Microeconomic Laws: A Philosophical Analysis*, în *Nous*, 13 (1979), pp. 120–121.
6. Vezi, de exemplu, Alexander Rosenberg, *Microeconomic Laws: A Philosophical Analysis* (Pittsburgh University Press, Pittsburgh, 1976), pp. 29–30. Discuția sa (ca și întreaga interpretare pe care o dă enunțurilor (6) și (7)) creează oarecare confuzie, pentru că, de exemplu, funcția de producție pentru oțel, spre deosebire de o formulă chimică, face, între altele, o aserțiune despre starea cunoașterii noastre.
7. Dacă m-aș convinge că această deducție poate fi făcută, aș elimina pe (8) din listă. (8) este în special problematic pentru că întreprinzătorii sînt totodată și consumatori, astfel că (8) ar putea fi în conflict cu (3). •
8. Această aserțiune nu e o descoperire a mea. Majoritatea economiștilor ar fi de acord că (1)–(8) nu sînt adevărate. Cititorul se poate convinge, după o clipă de reflecție, că unele din aceste „legi” necesită cel puțin o mulțime de precizări.
9. Dar (4) nu este derivabil din (1)–(3) și (5)–(8) plus ipotezele auxiliare privitoare la circumstanțe existente. Există, desigur, alternative la (4) care ar permite deducerea lui (4) ca teoremă, însă nici una din aceste alternative nu este considerabil mai slabă sau mai rezonabilă decît (4).

10. Avînd în vedere enormele dificultăți filozofice legate de natura legilor, nu vreau să întemeiez contrastul dintre (1)–(8) și alte aserțiuni esențiale din teoria echilibrului pe caracterul (mai pronunțat) nomologic al enunțurilor (1)–(8).

11. După publicarea studiului lui Milton Friedman „The Methodology of Positive Economics” în *Essays in Positive Economics* (University of Chicago Press, Chicago, 1953, pp. 3–42), s-a purtat o amplă controversă privitoare la „presupozițiile din economia politică”. Toate axiomele unei teorii sînt numite de Friedman „presupoziții”. Alții au folosit acest termen în mai multe sensuri diferite. Vezi, de exemplu, K. Brunner, „Assumptions» and the cognitive quality of theories”, *Synthesis* 20 (1969), pp. 501–525.

12. Dar „mecanica clasică” din secolul al XIX-lea este considerată totuși a fi teoria mecanicii a lui Newton.

13. Paul Samuelson susține că economiștii se folosesc de (7) ca și cum ar fi un adevăr logic. Vezi cartea sa *Foundations of Economic Analysis* (Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts, 1947), p. 84.

14. În recentul lor articol „Economic models” din *Journal of Philosophy* 75 (1978), pp. 664–677, Hal Varian și Alan Gibbard se apropie de susținerea acestei poziții, care se bucură de mare trecere printre economiștii empirici. Vezi cartea mea *Capital, Profits and Prices: An Essay in the Philosophy of Economics* (Columbia University Press, New York, 1981), îndeosebi capitolele 3 și 7.

15. Inducția simplă poate să nu invoce nici un fel de legi; sînt, însă, de părere că orice extindere a posibilităților noastre predictive la noi circumstanțe se sprijină cel puțin implicit pe generalizări.

16. Teoriile sau analizele echilibrului parțial sînt aplicații ale teoriei echilibrului în care se folosesc anumite tipuri specifice de ipoteze auxiliare. Se pot deosebi două asemenea tipuri. În primul rînd, anumite mărimi economice cum sînt prețurile, veniturile, cantitățile produse — care sînt, de fapt, influențate de mecanismele pieței, fiind de asemenea sensibile la alți factori din economie — sînt considerate a fi niște constante cu valori date. Aceasta permite examinarea unor piețe izolate și analiza factorilor ce influențează oferta separat de cei ce influențează cererea. Oferta și cererea sînt în principal concepte legate de echilibrul parțial. În al doilea rînd, pentru simplificare, se lucrează cu anumite feluri de agregate. În loc de a examina schimbările complexe de prețuri ce rezultă din folosirea unor tehnici de producție diferite, se poate postula posibilitatea de a trata toate bunurile de consum ca fiind o singură marfă și toate mijloacele de producție ca fiind o altă marfă unică. Dacă ne preocupăm anumite aspecte privind opțiunile consumatorului, ne putem decide să considerăm toate mărfurile, exceptînd una sau două ce sînt de un interes aparte, ca pe o singură marfă complexă. Să observăm că e incorect să se susțină că cercetarea microeconomică nu se ocupă niciodată de agregate.

Aceste ipoteze auxiliare izolatoare și agregante sînt caracteristice aplicațiilor teoriei echilibrului la echilibre parțiale. În fiecare caz starea de adaptare reciprocă sau de echilibru pe care o avem în vedere este doar parțială, pentru că excludem ajustările despre care știm că s-ar produce pe alte piețe sau în anumite outputuri sau prețuri specifice.

17. Expuneri pertinente se găsesc în T. C. Koopmans, „Allocation of resources and the price system” din *Three Essays on the State of Economic Science* (McGraw Hill, New York, 1957), îndeosebi pp. 105–126), E. Malinvaud, *Lectures on Microeconomic Theory*, trad. de A. Silvey (North-Holland, Amsterdam, 1972); și C. J. Bliss, *Capital Theory and the Distribution of Income* (North-Holland, Amsterdam, 1975), cap. 3.

18. De altfel, întreaga idee privind testarea teoriilor echilibrului general este întrucîtva stranie, dat fiind că, după cum vom vedea în continuare, ele sînt prezentate sub formă de demonstrații.

19. Astfel, Milton Friedman, consecvent cu viziunea sa, nu agreează „punctul de vedere walrasian“. Vezi „The Marshallian demand curve“, în *Essays in Positive Economics*, pp. 89–92.

20. Aici se impun unele precizări. Există tipuri speciale de echilibru pe care porțiuni ale unor economii le aproximează uneori. Așadar, eu nu neg că în unele cazuri rare teoriile echilibrului general pot fi explicative. Tot ce vreau să subliniez este că aceste cazuri sînt rare și foarte speciale. Ceea ce înseamnă că dacă aceste teorii au o importanță cît de cît apreciabilă, iar eu cred că au, trebuie să le căutăm alte virtuți decît aparenta lor capacitate de a oferi explicații în circumstanțe speciale.

21. Cea mai rafinată prezentare se găsește în „Aspects of Scientific Explanation“ din volumul *Aspects of Scientific Explanation and Other Essays in the Philosophy of Science* (Free Press, New York, 1965).

22. De reținut că e vorba de o formulare condițională. Eu nu susțin că fizicienii pot în prezent să ofere o explicație de principiu adecvată a traiectoriei unei frunze în cădere.

23. Vezi *A System of Logic* (1843; retipărită la Longmans, Green & Co., 1949), cartea III, cap. XI și cartea VI, cap. IX.

24. Vezi *op. cit.*, îndeosebi cartea VI, cap. IX, secțiunea 3. Vezi și J. E. Cairnes, *The Character and Logical Method of Political Economy* (ed. a doua, 1888; retipărită la A. M. Kelly, New York, 1965), pp. 71 și urm.

25. N-am vrut să fac aici o comparație defavorabilă între economia politică și științele naturii.

26. *Logic*, cartea VI, cap. III, secțiunea 1.

27. Vezi cap. 7 din cartea mea *Capital, Profits and Prices*. Menționez că în articolul de față nu contest puterea explicativă a teoriei echilibrului. Considerarea acestei teorii ca fiind explicativă suscită dificultăți legate de caracterul imprecis al „legilor“ sale, dar aceste dificultăți nu sînt de neînlăturat.

28. (a) și (b) mi-au fost sugerate de comentariile tăioase ale lui Terence Hutchison din *The Significance and Basic Postulates of Economics* (1938; retipărită cu o nouă prefață la A. M. Kelley, New York, 1960), îndeosebi p. 46.

29. Vezi escul său „Statistical explanation“ in *The Nature and Function of Scientific Theories*, ed. R. Colodny (Pittsburgh University Press, Pittsburgh, 1970), pp. 173–232.

30. Îndeobște, teoriile echilibrului general nu identifică și nu citează vreunul din factorii statistic relevanți pe care aplicările mai banale ale teoriei echilibrului îi trec cu vederea.

31. Aici mi-au fost de folos unele convorbiri cu Philip Erlich.

32. Las aici de o parte eventualele scrupule antinaturaliste potrivnice unui atare demers.

33. Aserțiunea nu se vrea o critică a teoriilor echilibrului general. De ce ar trebui neapărat ca toate părțile valoroase ale științei să fie explicative? Dacă critic ceva aici, este interpretarea cronată a teoriei echilibrului general, de care s-au făcut vinovați unii economiști.

34. Vezi nota 27.

35. Las deschisă posibilitatea ca în împrejurări speciale postularea omniscienței să se dovedească destul de îndreptățită. Aceasta nu suprimă totuși contrastul dintre postularea omniscienței în teoria echilibrului general și presupuziția din teoria gazelor ideale că avem de-a face cu particule punctuale și care interacționează numai prin ciocnire. Nu e vorba de un contrast ca între alb și negru, dar este totuși unul destul de pregnant. Vezi nota 20.

36. Vezi „The methodology of positive economics“, pp. 16–19.

37. Vederile lui Debreu au fost citate mai înainte. Vezi și Malinvaud, *Lectures*, p. 242.

38. *Capital Theory*, p. 301.

39. Acest punct de vedere are legătură cu cel potrivit căruia știința economică folosește modele ce, spre deosebire de teorii, nu cuprind legi. E vorba de un gen de instrumentalism, deoarece caută să evite cerința de a dovedi că instrumentele de care se servește sînt demne de încredere.

40. Nu-mi dau seama cum trebuie răspuns la întrebarea cînd anume se aplică o teorie. Friedman consideră că o teorie se aplică atunci și numai atunci cînd predicțiile făcute de ea și relevante pentru preocupările noastre sînt corecte (vezi nota 36). Eu înclin spre părerea că o teorie se aplică dacă și numai dacă presuposițiile sau antecedentele ei sînt cu aproximație satisfăcute. Potrivit acestui punct de vedere, nu putem testa o teorie dacă ea nu se aplică în circumstanțele testului.

41. Cu prilejul prezentării acestui eseu la Atelier, profesorul Edward Green a insistat în mod energic și lucid asupra acestui punct.

42. Am în vedere aici „independența“ în sens logic, nu cauzal. E posibil ca unele instrumente utile cum sînt mărfurile date să fi fost inventate în vederea simplificării demonstrațiilor. Valoarea lor euristică, însă, are prea puțină legătură cu demonstrațiile în care sînt folosite.

43. *General Competitive Analysis*, pp. VI-VIII.

44. Aici sînt deosebit de îndatorat lui Sidney Morgenbesser.

45. După cum mi-a sugerat Frederick Suppe, o astfel de curiozitate, care motivează studiul echilibrului general în știința economică, se aseamănă cu interesul fizicianului pentru cosmologie.

46. Vezi, de exemplu, „Aspects of scientific explanation“, pp. 428–430.

47. „The winter of our discontent“, *Economica* 40 (1973), p. 324.

48. Dacă aceste economii imaginare n-ar avea nici o legătură detectabilă cu economiile reale, străduințele teoreticienilor echilibrului general ar fi fără importanță. Dacă legăturile ar fi suficient de puternice, economiile reale ar satisface cu aproximație antecedentele teoriilor noastre, cărora în acest caz li s-ar putea atribui în mod indiscutabil o valoare explicativă. Pentru ca teoriile echilibrului general să aibă o valoare de felul celei argumentate de mine, trebuie să avem o situație oarecum intermediară între aceste extreme.

49. *Logic*, cartea VI, cap. III, secțiunea 1.

50. Acesta e singurul contrast pe care l-am evidențiat între știința economică și științele naturii și el are doar o legătură indirectă cu ideile susținute de mine cu privire la valoarea teoriilor echilibrului general.

Paradigme și programe de cercetare în istoria științei economice

MARK BLAUG

Mark Blaug (1927–) a obținut titlul de doctor de la Universitatea Columbia și a predat la Yale și la Universitatea din Londra. În prezent este directorul Centrului de cercetări privind economia învățământului de pe lângă Institutul de educație al Universității din Londra. Profesorul Blaug este cel mai bine cunoscut pentru studiile sale de istorie a gândirii economice, în special prin cartea sa devenită clasică *Economic Theory in Retrospect* (Teoria economică în retrospectivă), dar este și autorul lucrării *The Methodology of Economics. Or How Economists Explain* (Metodologia Științei Economice. Sau cum explică economiștii) (Cambridge University Press, 1980). În selecția de față am omis aplicațiile concepției lui Lakatos la revoluția marginalistă din anii 1870 și la teoria firmei.

În anii '50 și '60 economiștii învățau metodologia de la Popper.¹ Nu că l-ar fi citit mulți din ei pe Popper. Îl citiseră în schimb pe Friedman și probabil că unii își dăduseră seama că Friedman nu-i decît un Popper-ușor-ajustat aplicat la știința economică. Friedman a fost criticat, nu-i vorbă, dar al său „Eseu privind metodologia științei economice pozitive“ a supraviețuit, devenind singurul articol de metodologie citit de virtual orice economist într-un moment sau altul al carierei sale. Ideea că lipsa de realism a „ipotezelor“ nu trebuie să ne îngrijoreze cîtuși de puțin atîta vreme cît teoria dedusă din ele culminează cu predicții falsificabile le suna convingător economiștilor de mult înclinați prin obișnuință și tradiție să îmbrățișeze o concepție pur instrumentalistă despre știința lor.

Toate acestea țin însă de o istorie aproape străveche. Noul val nu-l reprezintă „falsificabilitatea“ popperiană, ci „paradigmele“ lui Kuhn. Și de data aceasta, e puțin probabil ca mulți economiști să fi citit *Structura revoluțiilor științifice*.² Dar asta contează prea puțin. În schimb apelul la modul paradigmatic de gândire a devenit repede o trăsătură nelipsită a controverselor din știința economică, iar cuvîntul „paradigmă“ este vehiculat în prezent de orice istoric al gândirii economice.³ De curînd însă unii comentatori au exprimat rezerve în privința aplicațiilor metodologiei kuhniene la știința economică, punînd la îndoială ideea că istoria gândirii economice s-ar caracteriza prin

Extras din Mark Blaug, „Kuhn versus Lakatos or Paradigmes versus Research Programmes in the History of Economics“, din *Method and Appraisal in Economics*, ed. S. Latsis, Cambridge University Press, Cambridge, 1976, pp. 140–180.

„revoluții științifice“.⁴ Sînt gata să mă alătur acestor îndoieli. Voi argumenta în cele ce urmează că termenul „paradigmă“ trebuie izgonit din literatura economică, putînd fi folosit doar între ghilimele. Cu anumite precizări, totuși, acest termen păstrează o anumită funcție în expunerea istorică a doctrinelor economice, avertizîndu-ne împotriva erorii de a încerca aprecierea diferitelor teorii particulare fără a ține cont de cadrul mai larg, metafizic, în care erau situate. Această idee, că teoriile ni se înfățișează nu izolate, ci legate între ele într-o rețea de idei mai mult sau mai puțin integrată, este însă redată mai bine de „metodologia programelor de cercetare științifică“ (MPCS) a lui Lakatos. Arma principală de care mă servesc în acest articol este de fapt explorarea ideilor lui Lakatos cu aplicare la istoria științei economice.⁵

Sarcina pe care mi-am luat-o nu este ușoară. Lakatos e un autor pe care e greu să-l rezumi într-o formulă simplă. Tendința sa de a plasa unele lămuriri importante în note de subsol, de a face risipă de etichetări pentru diferite poziții și de a face permanent trimiteri la propriile sale serii — ca și cum nici o parte a lor n-ar putea să fie înțeleasă fără să înțelegem întregul — îngreunează o înțelegere rapidă. Într-o serie de articole, publicate în cea mai mare parte între 1968 și 1971, Lakatos a dezvoltat și extins filozofia științei elaborată de Popper, făcînd din ea un instrument critic de cercetare istorică, rezolvînd virtual o dilemă ce dăinuia demult cu privire la relația dintre istoria pozitivă a științei și metodologia normativă destinată oamenilor de știință. Iată în ce consta această dilemă. A crede că se poate scrie o istorie a științei *wie es eigentlich gewesen ist*, fără a face să transpară în nici un fel conceptul nostru de practică științifică valabilă sau modul cum înțelegem deosebirea dintre știința „bună“ și știința „proastă“, înseamnă a comite „eroarea inductivă“ în sfera istoriei intelectuale; istorisind evoluțiile din trecut într-un anume mod și nu în altul, dăm obligatoriu în vileag concepția noastră despre natura explicației științifice. Pe de altă parte, a predica virtuțile unei *unice* Metode științifice, fără a ne pune deloc întrebarea dacă în fapt oamenii de știință practică sau au practicat în trecut această metodă, pare un procedeu arbitrar și metafizic. Sîntem prinși astfel într-un cerc vicios, ce implică deopotrivă imposibilitatea unei istoriografii descriptive, axiologic neutre a științei și imposibilitatea unei metodologii prescriptive anistorice.⁶ Din acest cerc vicios cred că nu se poate ieși cu adevărat, dar prin contribuțiile sale Lakatos a întreținut speranța că într-o bună zi cercul vicios ar putea fi convertit într-unul virtuos.

Ne oprim aici cu considerațiile introductive. Să zăbovim acum puțin asupra lui Popper și Kuhn, înainte de a vedea ce ne poate spune MPCS a lui Lakatos într-un domeniu cum este teoria economică.

1. De la Popper la Kuhn și Lakatos

Problema principală pe care și-a pus-o Popper în *Logica cercetării*⁷ a fost aceea de a găsi o regulă de demarcație pur logică pentru distingerea științei de non-știință. El a repudiat principiul verificabilității avansat de Cercul de

la Viena, punînd în locul lui principiul falsificabilității ca test *a priori* universal al ipotezelor autentice științifice. Deplasarea de accent de pe verificare pe falsificare nu-i o schimbare atît de nevinovată cum pare la prima vedere, pentru că ea implică o asimetrie fundamentală între demonstrație și infirmare. Din acest modest punct de plecare Popper dezvoltă treptat, de-a lungul anilor, o viguroasă concepție anti-inductivistă despre știință în care vede o nesfîrșită succesiune dialectică de „conjecturi și respingeri”.⁸

O lectură pripită a *Logicii cercetării* sugerează ideea că o singură infirmare este suficientă pentru a răsturna o teorie științifică; ceea ce ar echivala cu a-i imputa lui Popper ceea ce Lakatos avea să numească o „falsificare naivă”.⁹ O cît de sumară reflecție ne reamintește însă că multe fenomene fizice și virtual toate fenomenele sociale sînt de natură stocastică, în care caz un rezultat negativ implică improbabilitatea ca ipoteza să fie adevărată, nu certitudinea că este falsă. A respinge o teorie după o singură poticnire a ei în fața unui test statistic ar echivala, așadar, cu un nihilism intelectual. E clar că doar o serie întreagă de infirmări ar fi de natură să descurajeze pe adepții unei teorii probabiliste. O lectură atentă a operei lui Popper ne relevă, însă, că el era perfect conștient de așa-numitul „principiu al tenacității” — de tendința oamenilor de știință de a se sustrage falsificării teoriilor lor introducînd ipoteze auxiliare *ad hoc* — și că recunoștea chiar valoarea funcțională, în anumite împrejurări, a unor asemenea stratageme dogmatice.¹⁰ Cu alte cuvinte, Popper e un „falsificaționist rafinat” și nu unul „naiv”.¹¹

În general, însă, Popper dezaprobă tendința de imunizare a teoriilor față de critică și pledează pentru cutezanță în formularea de predicții falsificabile, dublată de disponibilitatea și chiar dorința vie de a abandona acele teorii care n-au rezistat eforturilor de a le infirma. Metodologia sa este, deci, evident una normativă, care prescrie un mod de a face știință socotit bun, eventual, dar nu neapărat, în lumina celor mai bune modele de practică științifică din trecut; este o metodologie „agresivă” și nu „defensivă”, pentru că nu poate fi infirmată arătînd că oamenii de știință în majoritatea sau chiar totalitatea lor nu s-au conformat preceptelor ei.¹²

În cartea lui Kuhn *Structura revoluțiilor științifice* accentul se deplasează de la metodologia normativă la istoria pozitivă: „principiul tenacității”, în care Popper vede oarecum o excepție de la practica științifică optimală, devine pentru Kuhn preocuparea centrală în explicarea comportamentului științific. „Știința normală” sau activitatea de rezolvare a problemelor în contextul unui cadru teoretic acceptat constituie, în viziunea sa, regula, iar „știința revoluționară” sau răsturnarea unei „paradigme” printr-o alta, ca urmare a unor infirmări repetate și a acumulării de anomalii, constituie excepția în istoria științei. Ești ispitit să spui că la Popper știința e totdeauna într-o stare de „revoluție permanentă”, istoria ei fiind o continuă alternanță de „conjecturi și respingeri”; la Kuhn, istoria științei este marcată de lungi perioade de rafinare progresivă, întrerupte la răstimpuri de salturi *discontinue* de la o „paradigmă” dominantă la alta, fără nici o punte de comunicare între ele.¹³

Pentru a ne putea orienta într-o asemenea dispută, trebuie să începem prin a defini termenii. În prima ediție a cărții sale, Kuhn a folosit frecvent

termenul „paradigmă” într-un sens lexical, ca desemnând cazuri exemplare de reușită științifică din trecut. Dar a folosit acest termen și într-un sens foarte diferit, ce desemnează deopotrivă alegerea problemelor și ansamblul de tehnici folosite în tratarea lor, mergînd pe alocuri pînă acolo încît să acorde „paradigmei” înțelesul și mai general de *Weltanschauung* metafizic general; acest din urmă sens al termenului este de fapt cel pe care majoritatea cititorilor îl rețin din cartea sa. În ediția a doua a *Structurii revoluțiilor științifice* se recunoaște imprecizia terminologică din versiunea precedentă¹⁴ și se sugerează înlocuirea termenului „paradigmă” prin cel de „matrice disciplinară”: „«disciplinară», întrucît se referă la posesiunea comună a practicienilor unei anumite discipline; «matrice», întrucît este compusă din elemente de diferite feluri, ordonate, fiecare necesitînd o specificare ulterioară”.¹⁵ Indiferent însă de limbajul folosit, Kuhn are în vedere „o întreagă constelație de convingeri, valori, metode etc., împărtășite de membrii unei comunități date” și spune ceva mai departe că dacă ar rescrie cartea, ar începe cu o discuție despre profesionalizarea științei înainte de a examina „paradigmele” sau „matricele disciplinare” împărtășite de oamenii de știință.¹⁶

Aceste concesii n-au un caracter fatal din simplul motiv că elementul distinctiv al metodologiei lui Kuhn nu este conceptul de paradigmă, ci cel de „revoluții științifice” ca rupturi radicale în dezvoltarea științei, și îndeosebi ideea lipsei totale de comunicare în perioadele de „crize revoluționare”. Să ne amintim principalele piese ale argumentării kuhniene: practicanții „științei normale”, deși aflați la distanțe mari unii de alții, alcătuiesc un „colegiu invizibil” în sensul că au păreri concordante atît cu privire la „puzzle”-urile care se cer rezolvate, cît și la forma generală pe care o va îmbrăca soluția lor; în plus, numai judecata colegilor este considerată relevantă în definirea problemelor și a soluțiilor, ceea ce face din „știința normală” un proces autonom, cumulativ de rezolvare a chestiunilor încîlcite înăuntrul unui cadru analitic comun; prăbușirea unei „științe normale” este anunțată de proliferarea teoriilor și de apariția controversei metodologice; noul cadru oferă o soluție decisivă la „puzzle”-uri pînă atunci trecute cu vederea, iar această soluție se dovedește, retrospectiv, că a fost demult întrevăzută, dar a rămas pînă atunci ignorată; generația veche și cea nouă își vorbesc fără să înțeleagă, deoarece „puzzle”-urile din vechiul cadru devin „contraexemple” în cel nou; convertirea la noua abordare îmbracă forma unei experiențe religioase, antrenînd o „schimbare de *Ge-stalt*”; iar în cîteva decenii noul cadru izbutește să devină, la rîndul său, „știința” normală a generației următoare.

Cititorul familiarizat cu istoria științei se va gândi imediat la revoluția coperniciană, la cea newtoniană sau la cea înfăptuită de Einstein și Planck. Așa-numitei „revoluții coperniciene” i-au trebuit însă 150 de ani pentru a se desăvîrși, în fiecare etapă a drumului găsindu-se argumente de natură s-o amîne; chiar și revoluției newtoniene i-a trebuit mai mult de o generație pentru a se impune și a cîștiga adeziunea largă a cercurilor științifice din Europa, timp în care între cartezienii, leibnizienii și newtonienii s-au antrenat în dispute aprige cu privire la fiecare aspect al noii teorii; tot așa, trecerea, în secolul al XX-lea, de la fizica clasică la cea relativistă și cuantică n-a fost

marcată nici de incomprehensiune reciprocă, nici de convertiri cvasireligioase, cel puțin dacă e să dăm crezare oamenilor de știință ce au fost direct implicați în „criza fizicii moderne”.¹⁷ De altfel, e inutil să stăruim asupra acestor lucruri, deoarece în ediția a doua a cărții sale Kuhn admite cu candoare că felul cum a descris el „revoluțiile științifice” în prima ediție suferea de exagerări retorice: „schimbările de paradigmă ce au loc în cursul «revoluțiilor științifice» nu implică discontinuități absolute în dezbateră științifică, adică o alegere între teorii rivale dar total incomensurabile; incomprehensiunea reciprocă dintre oamenii de știință în cursul unei perioade de criză intelectuală este doar o chestiune de grad; numind schimbările de paradigmă «revoluții», n-am vrut decât să subliniez faptul că argumentele avansate în sprijinul unei noi paradigme conțin întotdeauna elemente ideologice situate dincolo de perimetrul demonstrației logice sau matematice”.¹⁸ Și ca și cum asta n-ar fi fost de-ajuns, el se plînge de faptul că teoria sa despre „revoluțiile științifice” a fost înțeleasă greșit și în sensul că s-ar referi doar la revoluții majore cum au fost cea copernicană, cea newtoniană, cea darwiniană sau cea einsteiniană; el ține să sublinieze acum că schema sa a vizat și schimbările de mai mică anvergură din domenii științifice particulare, schimbări ce ar putea să nu pară deloc revoluționare celor din afara „unei singure comunități [științifice] compuse poate din mai puțin de douăzeci și cinci de oameni direct implicați”.¹⁹

Pe scurt, în această a doua versiune a lui Kuhn, orice perioadă a dezvoltării științifice este marcată de un mare număr de „paradigme” ce se suprapun parțial și se intersectează; unele din ele pot fi incomensurabile, dar cu siguranță nu toate sînt așa; „paradigmele” nu se înlocuiesc între ele imediat, și, în orice caz, noi paradigme nu apar gata încheiate, ci capătă contur și ajung să se impună în cursul unui lung proces de competiție intelectuală. Este evident că aceste concesii diluează considerabil sensul aparent dramatic al mesajului inițial al lui Kuhn, iar în versiunea finală argumentarea sa este greu de deosebit de modul în care istoricul mediu prezintă istoria științei. Ceea ce rămîne este, aș zice, accentul pus pe rolul valorilor în judecățile științifice, mai cu seamă cînd e vorba de alegerea între abordări rivale ale științei, precum și o suspiciune vag formulată, dar adînc simțită, față de considerarea factorilor cognitivi de felul raționalității epistemologice drept determinanți ai comportamentului științific, rolul acesta fiind atribuit mai degrabă unor factori sociologici cum sînt autoritatea, ierarhia și grupurile de referință. De fapt, Kuhn a combinat prescripția și descripția, preferînd să deducă metodologia sa din istorie decât să critice istoria cu ajutorul unei metodologii. Kuhn face, firește, tot ce-i stă în putință pentru a se apăra de acuzația de relativism și a explica „în ce sens cred cu fermitate în progresul științific”,²⁰ însă pledoaria sa nu-i într-o totul convingătoare. De fapt, o apărare pe deplin convingătoare ar transforma viziunea sa despre „revoluțiile științifice” într-un nonsens.

Cu aceasta ajungem la Lakatos.²¹ Așa cum îl înțeleg eu, Lakatos este contrariat de lunecările lui Kuhn în relativism, în aceeași măsură ca de punctul de vedere anistoric dacă nu chiar antiistoric al lui Popper.²² Rezultatul e un

compromis între „metodologia agresivă” a lui Popper și „metodologia defensivă” a lui Kuhn, compromis ce se plasează totuși înăuntrul taberei popperiene.²³ Lakatos este mai „maleabil” față de știință decât Popper, dar mult mai „rigid” decât Kuhn și mai înclinat să critice practica științifică proastă cu ajutorul unei metodologii bune decât să tempereze speculațiile metodologice recurgând la practica științifică. Pentru Lakatos, întocmai ca pentru Popper, „metodologia” n-ar nimic de-a face cu descrierea procedurilor standard de tratare a problemelor științifice; ea este preocupată de „logica evaluării”, adică de problema normativă a stabilirii criteriilor progresului științific. Lakatos diferă de Popper prin faptul că la el „logica evaluării” este folosită apoi în același timp și ca o teorie istorică menită să facă retrodicții privitoare la dezvoltarea științei. Ca metodologie normativă a științei, ea este empiric neinfirmabilă, pentru că e o definiție. Ca teorie istorică, însă, din care rezultă că oamenii de știință din trecut s-au comportat în fapt în conformitate cu metodologia falsificabilității, ea este într-un tot infirmabilă. Dacă istoria concordă cu metodologia normativă, avem temeiuri în plus, pe lângă cele logice, de a subscrie la failibilism. Iar dacă nu concordă, obținem eventuale temeiuri pentru a abandona metodologia faibilității. Fără îndoială, „ghilotina lui Hume” ne spune că nu putem deduce logic „trebuie” din „este” sau „este” din „trebuie”. Putem însă influența pe „trebuie” prin „este” și viceversa: judecățile morale pot fi modificate prin prezentarea de fapte, iar faptele au o încărcătură teoretică, astfel că o schimbare de valori poate să modifice percepția faptelor. Toate aceste probleme se situează însă în viitor. Prima sarcină este să reexaminăm istoria științei cu ajutorul unei metodologii explicite, falsificaționiste, pentru a vedea dacă într-adevăr există vreun conflict și cum poate fi rezolvat.

Lakatos începe prin a arăta că nu trebuie luate ca obiecte de evaluat teoriile științifice individuale; ceea ce trebuie evaluat sînt mănunchiurile de teorii interconectate sau „programele de cercetare științifică” (PCS). Duhem și Poincaré susținuseră cu mult timp în urmă teza că nici o ipoteză științifică individuală nu este concludent verificabilă sau falsificabilă, pentru că ipotezele particulare le testăm totdeauna în conjuncție cu anumite enunțuri auxiliare, ceea ce face să nu putem fi niciodată siguri dacă am confirmat sau infirmat ipoteza însăși. Cum orice ipoteză, în cazul cînd este suplimentată cu anumite supoziții auxiliare, poate fi păstrată în pofida probelor defavorabile, acceptarea ei are doar un caracter convențional. Popper a parat acest argument „convenționalist” făcînd distincție între supoziții auxiliare „*ad hoc*” și supoziții „*non ad hoc*”: este perfect legitim ca o teorie falsificată să fie salvată operînd o schimbare în una din supozițiile ei auxiliare, dacă o asemenea schimbare îmbogățește conținutul empiric al teoriei sporind numărul consecințelor ei observabile; numai schimbările ce n-au acest efect sînt refuzate de Popper ca fiind „*ad hoc*”²⁴. Lakatos generalizează acest argument popperian făcînd o distincție între „modificările progresive” și modificările „degenerative” ale programelor. O anumită strategie de cercetare, adică un PCS, este numită „teoretic progresivă” dacă formulările succesive ale programului cuprind un „plus de conținut empiric” față de predecesoarele lor, „adică permit... predicția de fapte noi, pînă atunci neașteptate” și este „empiric

progresivă dacă acest plus de conținut empiric este coroborat”.²⁵ În schimb, dacă programul se caracterizează printr-o nesfârșită adăugare de ajustări *ad hoc* ce sînt simple acomodări la faptele noi cunoscute între timp, el este caracterizat drept „degenerativ”.

Aceste distincții nu sînt absolute, ci relative. De asemenea, ele nu sînt aplicabile la un moment din istoria unei științe, ci la o perioadă. Caracterul prospectiv al strategiei de cercetare, ca deosebită de o teorie, nu permite o evaluare imediată.²⁶ Pentru Lakatos, așadar, un PCS nu este „științific” o dată pentru totdeauna; cu timpul el poate înceta de a fi științific, devenind din „progresiv” „degenerativ” (astrologia e un exemplu), dar e posibilă și transformarea inversă (cazul parapsihologiei?). Avem astfel o regulă de demarcație între știință și non-știință care este ea însăși istorică, întrucît cuprinde ca un element necesar evoluția ideilor în timp.

Argumentarea este apoi extinsă prin împărțirea componentelor unui PCS într-o parte flexibilă și una rigidă. „Istoria științei —observă Lakatos — este istoria programelor de cercetare, nu a teoriilor”, iar „toate programele de cercetare științifică pot fi caracterizate prin cîte un «miez tare» înconjurat de o centură de protecție formată din ipoteze auxiliare care trebuie să suporte asaltul testelor”. „Miezul tare” este neinfirmitabil prin „decizia metodologică a protagoniștilor săi” — simțim aici „paradigma” lui Kuhn! — și cuprinde, pe lîngă convingeri pur metafizice, o „euristică pozitivă” constînd dintr-o „mulțime parțial articulată de sugestii sau indicații privitoare la modul de schimbare, de dezvoltare a «variantelor infirmabile» ale programului de cercetare, la modificarea și rafinarea centurii de protecție «infirmabile»”.²⁷ „Centura protectoare”, în schimb, cuprinde părțile flexibile ale unui PCS, ca fiind locul unde „miezul tare” se combină cu anumite supoziții auxiliare, formînd teorii specifice testabile cu care PCS își dobîndește reputația științifică.

Conceptul de PCS amintește vag de „paradigmele” lui Kuhn, dar fapt e că tabloul activității științifice zugrăvit de Lakatos este mult mai bogat decît cel al lui Kuhn. În plus, el începe să ne facă să înțelegem de ce se ajunge în genere la înlocuirea unei „paradigme”, lucru insuficient lămurit în opera lui Kuhn. „Pot exista rațiuni obiective (prin opoziție cu rațiunile socio-psihologice) pentru respingerea unui program, adică pentru eliminarea miezului său tare și a programului său de construire a centurilor protectoare?” întreabă Lakatos. Răspunsul său, în linii mari, este că „o asemenea rațiune obiectivă este furnizată de un program de cercetare rival care explică succesele anterioare ale rivalului său, depășindu-l totodată pe acesta printr-o putere euristică superioară”.²⁸ El ilustrează acest argument printr-o analiză a teoriei gravitaționale a lui Newton — „probabil cel mai reușit program de cercetare care a existat vreodată” — iar apoi urmărește tendința fizicienilor de după 1905 de a se alătura taberei teoriei relativității, care a subsumat teoria newtoniană ca pe un caz particular.²⁹ Lakatos susține că această trecere de la un PCS la un altul a fost „obiectivă” pentru că majoritatea oamenilor de știință au acționat ca și cum ar fi crezut în metodologia normativă a PCS. Lakatos avansează apoi teza temerară că toată istoria științei poate fi descrisă într-un mod similar; el definește orice încercare de a face acest lucru drept „istorie internă”.³⁰ Prin

contrast cu aceasta, „istoria externă” nu se reduce la totalitatea presiunilor normale ale mediului social și politic pe care o asociem în mod obișnuit cuvântului „extern”, ci cuprinde orice acțiune a oamenilor de știință neconformă cu MPCs, ca de exemplu preferința pentru un PCS degenerativ în detrimentul unuia progresiv, pe temeiul că primul e mai „elegant” decât cel de-al doilea, preferință însoțită, eventual, de negarea caracterului degenerativ al celui dintâi.³¹ Teza că întreaga istorie a științei poate fi prezentată ca istorie „internă” s-ar putea vădi, firește, greu de susținut în lumina datelor istorice, dar Lakatos recomandă să dăm prioritate „istoriei interne” înainte de a recurge la „istoria externă”. Alternativ, ceea ce putem face este „să relatăm istoria internă în text, indicând în notele de subsol «abaterile» istoriei reale în lumina reconstrucției ei raționale”,³² sfat căruia i-a dat curs el însuși în faimosul său dialog platonice despre istoria „Conjecturii privitoare la poliedre” a lui Euler.³³

În replica pe care o dă lui Lakatos, Kuhn minimalizează deosebiriile dintre ei: „Deși terminologia lui este diferită, aparatul său analitic este foarte apropiat de al meu: miez tare, activități în zona de protecție, fază degenerativă corespund îndeaproape paradigmelor, științei normale și crizei, așa cum le-am caracterizat eu”.³⁴ El insistă totuși că „ceea ce Lakatos înțelege ca istorie nu este cîtusi de puțin istorie, ci filozofie care fabrică exemple. Practicată astfel, istoria n-ar putea avea în principiu nici cel mai mic efect asupra poziției filozofice anterioare care a modelat-o în exclusivitate”.³⁵ Această apreciere pare să ignore încercarea deliberată a lui Lakatos de a separa istoria ca atare de „filozofia ce fabrică exemple” și nu oferă o soluție la dilema ce înconjoară istoriografia științei: să inferăm metodologia științifică din istoria științei, procedeu ce comite sofismul inducției, sau să predicăm metodologia noastră rescriind istoria în mod corespunzător, ceea ce aduce a „falsă conștiință”.³⁶

În replica dată lui Kuhn, Lakatos încearcă să obțină o victorie logică pentru propriul său mod de abordare a istoriografiei științei, susținând că acesta este întru totul capabil să genereze postdicții de noi fapte istorice, neașteptate în lumina abordărilor existente la istoricii științei. În acest sens, iarăși MPCs poate oferi repere de legitimare metodologice „programelor de cercetare istoriografică”: aceasta se va dovedi „progresivă” dacă și numai dacă duce la descoperirea de noi fapte istorice.³⁷ Contează, așadar, rezultatele practice. Rămîne de văzut dacă e mai fructuos ca istoria unei științe, naturale sau sociale, să fie concepută nu ca un progres continuu, bulversat la fiecare cîteva secole de către o revoluție științifică, ci ca o succesiune de programe de cercetare progresive ce se înlocuiesc neconținut unul pe altul producînd teorii cu un conținut empiric tot mai bogat.³⁸

2. Revoluțiile științifice în teoria economică

Atît Kuhn cît și Lakatos vorbesc irreverentios despre psihologia modernă și sociologie, socotindu-le științe pre-paradigmatice sau protoștiințe, și cu toate că teoria economică pare să fie exclusă de la această categorisire,

Lakatos pare a crede că nici economiștii n-au îmbrățișat vreodată cu seriozitate principiul falsificabilității: „Faptul că economiștii și reprezentanții altor științe sociale au pregetat să accepte metodologia lui Popper poate că s-a datorat în parte efectului distructiv al falsificaționismului naiv asupra unor programe de cercetare abia înmugurite”.³⁹ E foarte adevărat că o aplicare dogmatică a lui Popper la știința economică ar fi demolat aici practic totul, dar este inexactă din punct de vedere istoric afirmația că economiștii au fost ostili metodologiei popperiene, cel puțin dacă e vorba de versiunile ei mai sofisticate. Care altul este mesajul central al metodologiei friedmaniene a lui „ca și cum”, dacă nu alinierea la ideea de predicții testabile? Chiar și luările de poziție metodologice ale atîtor economiști din secolul al XIX-lea, rezumate în prestigiosul tratat al lui J. N. Keynes privind *Domeniul și metoda economiei politice*⁴⁰ se înscriu în mod hotărît în aceeași tradiție, chiar dacă limbajul nu este cel al falsificării, ci al verificării, plus sau minus o naivă atracție baconiană spre presupozii „realiste”. Problema reală este de a ști dacă nu cumva „principiul tenacității” a avut o pondere mult mai mare în istoria științei economice decît, să zicem, în cea a fizicii.⁴¹ Eleganța analitică, economia de mijloace teoretice și genealitatea obținute prin postulate din ce în ce mai „eroice” au contat întotdeauna pentru economiști mai mult decît relevanța și predictibilitatea. Aceștia, de fapt, au practicat doar rareori metodologia la care subscriseseră explicit, și în aceasta rezidă, pare-mi-se, una din cheile neglijate ale istoriei științei economice. Filozofiei științei împărtășită de economiști începînd încă de la Senior și Mill i se potrivește foarte bine denumirea de „falsificaționism diluat” (în original „innocuous falsificationism”⁴² — *n. t.*).

Pentru început să trecem în revistă tentativele de aplicare a metodologiei lui Kuhn la știința economică. Care sînt „paradigmele” dominante în istoria gîndirii economice? D. F. Gordon scrie în această privință următoarele: „Postulatul smithian al individului maximizant într-o piață relativ liberă... este paradigma noastră de bază”; „economia politică n-a cunoscut niciodată o revoluție majoră; modelul ei maximizant de bază n-a fost niciodată înlocuit... este, cred, un lucru remarcabil, în comparație cu științele fizice, că modul fundamental al economistului de a vedea lumea a rămas neschimbat din secolul al XVIII-lea pînă astăzi”.⁴³ A. W. Coats afirmă în același sens că teoria economică a fost „dominată de-a lungul întregii sale istorii de o singură paradigmă — teoria echilibrului economic prin intermediul mecanismului de piață”, dar, spre deosebire de Gordon, el consideră așa-numita revoluție keynesiană ca pe o schimbare de paradigmă, ca pe o „revoluție științifică” kuhniană, iar mai tîrziu susține aproape același lucru despre așa-numita „revoluție marginalistă” din anii 1870.⁴⁴ Benjamin Ward, un adept convins al metodologiei lui Kuhn, numește și el revoluția keynesiană o revoluție kuhniană și susține, în plus, că perioada postbelică recentă a fost martora unei „revoluții formaliste”, în care s-a înregistrat o creștere a prestigiului economiei matematice și al econometriei; legat de aceasta, el își exprimă nedumerirea că o schimbare atît de radicală a antrenat atît de puține modificări de fond în teoria economică.⁴⁵ În fine, Bronfenbrenner, după ce definește „paradigma” drept „o modalitate sau cadru de gîndire și de limbaj”,

citează în continuare ca exemple macroeconomia keynesiană, apariția unei economii politice radicale, recentul reviriment al teoriei cantitative a banilor și înlocuirea modelului IS-LM cu modelul marshallian al cererii și ofertei ceea ce reprezintă o cădere în cursa întinsă de Kuhn însuși.⁴⁶ Bronfenbrenner identifică trei revoluții în istoria gândirii economice: „o revoluție a lui *laissez-faire*“ datînd de la *Discursurile politice* ale lui Hume⁴⁷; „revoluția marginalistă“ din anii 1870 ca „o a doua revoluție posibilă“; și revoluția keynesiană din 1936.

Dacă n-am fi semnalat mai înainte ambiguitățile inerente din conceptele lui Kuhn, ele ar fi reieșit îndeajuns din această scurtă trecere în revistă. Oricum, se vede că dacă în știința economică se pot găsi în genere exemple de „revoluții științifice“ kuhniene, exemplul favorit pare a fi revoluția keynesiană, care în orice caz poartă toate însemnele de suprafață ale unei schimbări de paradigmă. Este însă cît se poate de evident că străvechea paradigmă a „echilibrului economic prin intermediul mecanismului pieței“, pe care se consideră că a dislocat-o Keynes, este de fapt o rețea de sub-paradigme interconectate; ceea ce înseamnă că e mai corect să fie considerată un PCS lakatosian. Ea cuprinde, înainte de toate, principiul maximizării în prezența unei constrîngerii, „postulatul smithian al individului maximizant într-o piață relativ liberă“, sau ceea ce Friedman numește pe scurt „ipoteza maximizării randamentelor“. Principiul comportamentului maximizant în prezența unor constrîngerii este apoi cuplat cu ideea de echilibru general pe piețe concurențiale care se auto-reglează, dînd naștere metodei staticii comparative, care este principalul instrument al economistului pentru generarea de predicții calitative privind semnul și nu mărimile variabilelor sale critice. „Miezul tare“ sau partea metafizică a acestui program constă din versiuni slabe a ceea ce altminteri se cheamă „presupoziții“ ale teoriei concurențiale, și anume calculele economice raționale, gusturile constante, independența actelor decizionale, cunoașterea perfectă, certitudinea perfectă, mobilitatea perfectă a factorilor et cetera. Dacă nu li se dă o formulare slabă, acestea devin infirmabile prin observații empirice (în original „casual inspection“ — *n. t.*) și ca atare nu pot fi considerate a fi adevărate *a priori*. „Euristica pozitivă“ a acestui program constă din sfaturi practice de felul... (I) împarte piețele în cumpărători și vânzători, sau în producători și consumatori; (II) specifică structura pieței; (III) creează definiții „ideal-tipice“ ale postulatelor comportamentale, astfel încît să obții rezultate tranșante; (IV) enunță condițiile *ceteris paribus* relevante; (V) tradu situația într-o problemă de limită și examinează condițiile de ordinul întâi și de ordinul doi; etc. Este evident că după 1870 marginaliștii au adoptat „miezul tare“ al economiei politice clasice, dar i-au modificat „euristica pozitivă“ și au înzestrat-o cu o „centură protectoare“ diferită.

Keynes a mers și mai departe, introducînd modificări în „miezul tare“ ce se păstrase de pe vremea lui Adam Smith. În primul rînd, Keynes s-a îndepărtat de principiul „individualismului metodologic“, adică al reducerii tuturor fenomenelor economice la manifestări ale comportamentului individual. Unele din construcțiile sale de bază, cum este înclinația spre consum, au

fost pur și simplu culese din aer. Ce-i drept, el s-a simțit îndemnat de tradiție să vorbească despre o „lege psihologică fundamentală“, dar fapt e că la Keynes funcția de consum nu este derivată din comportamentul maximizant individual, ci este inferată cu îndrăzneală din relația cunoscută, sau pe atunci bănuită, dintre cheltuielile de consum agregate și venitul național. Pe de altă parte, eficiența marginală a capitalului și teoria cererii de bani axată pe ideea preferinței pentru lichiditate este derivată evident, chiar dacă nu și riguros, din activitatea maximizantă a agenților economici individuali. În mod similar, contrar susținerilor lui Leijonhufvud, Keynes se sprijină masiv pe conceptele de echilibru general, concurență perfectă și statică comparativă, făcând o excepție doar pentru piața muncii, pe care pare să o fi considerat în mod inerent imperfectă și deci aflată întotdeauna într-o stare nu atât de echilibru, cât de echilibru de un fel special.⁴⁸

Aspectele cu adevărat noi, însă, sînt la Keynes în primul rînd tendința de a lucra cu agregate, ba chiar de a reduce întreaga economie la trei piețe legate între ele — piața bunurilor, a titlurilor de valoare și a muncii; în al doilea rînd, de a se concentra asupra analizelor pe termen scurt, limitîndu-se în analiza pe termen lung, care constituise principala preocupare analitică a predecesorilor săi, la remarci incidentale privind probabilitatea unei stagnări seculare; iar în al treilea rînd, de a arunca întreaga greutate a adaptărilor la condițiile economice schimbătoare nu pe prețuri, ci pe cantități (producție). Echilibrul economiei ca întreg presupunea acum „echilibrul în condițiile subutilizării forței de muncă“, iar introducerea acestei conjuncții, o aparentă contradicție în termeni, presupunea o schimbare profundă în „miezul tare“ al teoriei economice din secolul al XIX-lea, care includea neîndoiește credința că forțele concurențiale antrenează o economie spre o stare staționară de ocupare integrală a forței de muncă. În plus, „miezul tare“ clasic și neoclasice a cuprins întotdeauna ideea calculului economic rațional, care presupune existența unor echivalente certe pentru fiecare rezultat viitor incert al deciziilor de acum. Keynes a introdus incertitudinea generalizată și posibilitatea unor anticipații destabilizatoare, nu numai în „centura protectoare“ a programului său, ci și în „miezul tare“ al acesteia. Prin urmare, „miezul tare“ al lui Keynes este, de fapt, un nou „miez tare“ în domeniul științei economice. „Centura protectoare“ keynesiană abundă și ea în noi ipoteze auxiliare: funcția de consum, multiplicatorul, conceptul de cheltuieli autonome și cererea speculativă de bani, care contribuie la rigiditatea nivelului ratei dobînzilor pe termen lung. Este însă discutabil dacă eficiența marginală a capitalului și egalitatea economiei-investiții au adus ceva nou. Teoria keynesiană a avut de asemenea o puternică „euristică pozitivă“ proprie, indicînd modul de calculare a venitului național și de estimare statistică atât a funcției de consum cât și a multiplicatorului periodic. Nu prea încapă îndoială, așadar, că economia keynesiană a marcat apariția unui nou PCS în istoria științei economice.

Programul de cercetare keynesian, însă, nu numai că cuprindea „fapte noi“, ci făcea și noi predicții despre fapte familiare, fiind astfel un „program de cercetare progresiv“ în sensul lui Lakatos. Principala sa predicție nouă a fost tendința cronică a economiilor de piață concurențiale de a genera șomaj.

Faptul, însă, că în anii '30 a existat șomaj nu era, ca atare, obiect de controversă. Economistilor ortodocși nu le venea deloc greu să explice persistența șomajului. Bugetul de stat atât în Statele Unite, cât și în Marea Britanie a fost excedentar în majoritatea anilor din deceniul al patrulea. Nu era nevoie de un Keynes pentru a spune economistilor că aceasta avea un efect deflaționar. Se știa de asemenea foarte bine că politica monetară între 1929 și 1932 a fost mai adesea restrictivă decât laxă; în orice caz, nici Statele Unite, nici Marea Britanie n-au promovat o politică monetară consecvent expansionistă. Apoi, prăbușirea etalonului internațional-aur a agravat criza. Într-un cuvânt, nu lipseau explicațiile pentru persistența depresiunii, numai că aceste explicații erau toate „*ad hoc*”, lăsând intacte implicațiile teoriei standard în ce privește echilibrul în condițiile ocupării integrale a forței de muncă. Tendința economistilor de a se alătura în număr tot mai mare taberei keynesiene după 1936 a fost, așadar, perfect rațională; ea a reprezentat o comutare de la un program de cercetare „degenerativ” la unul „progresiv”, comutare ce nu prea a avut de-a face cu problemele controversate ale politicii publice.

Această aserțiune va provoca, probabil, consternare, dat fiind că noi toți ne-am lăsat păcăliți, într-o măsură mai mare sau mai mică, de mitologia ce-a ajuns să înconjoare revoluția keynesiană. Versiunea populară a economiei politice interbelice afirmă că toți contemporanii neoclasici ai lui Keynes erau de părere că reducerea salariilor, bugetele echilibrate și o politică monetară laxă erau de natură să pună repede capăt Marii crize. Sîntem foarte surprinși cînd aflăm de la Stein⁴⁹ și Davis⁵⁰ că între 1929 și 1936 nici un economist american n-a pledat pentru o politică de reducere a salariilor; liderii breslei economistilor din America au susținut energic un program de lucrări publice și au atacat în mod special deviza unui buget echilibrat. Numeroși economiști cunoscuți, între care Slichter, Taussig, Schultz, Yntema, Simons, Gayer, Knight, Viner, Douglas și J. M. Clark, concentrați în principal la Universitatea din Chicago și la Universitatea Columbia, dar cu aliați în alte universități, fundații de cercetare, administrație și cercuri bancare, s-au declarat în presă, cu mult înainte de 1936, în favoarea unor strategii pe care astăzi le-am numi „keynesiene”. În mod asemănător, în Anglia, după cum a arătat Hutchison⁵¹, nume ca Pigou, Layton, Stamp, Harrod, Gaitskell, Meade, E.A.G. și J. Robinson s-au pronunțat fățiș în favoarea cheltuielilor publice compensatorii. Dacă au existat cumva și anti-keynesieni în probleme de politică economică, aceștia au fost Cannan, Robbins și poate Hawtrey, dar în mod hotărît nu Pigou, calul de bătaie al *Teoriei generale*.⁵² Aceasta explică, în treacăt fie spus, reacțiile majorității recenzenților americani și britanici ai *Teoriei generale*: ei puneau la îndoială valoarea noilor concepte teoretice, dar concluziile politice ale cărții le taxau drept „învechite”.

Datele situației de atunci ar putea fi rezumate fidel spunînd că majoritatea economistilor, cel puțin din țările anglofone, erau de aceeași părere în privința măsurilor practice pentru depășirea crizei dar erau total dezbinați în privința teoriei ce stătea în spatele acestor concluzii politice. Ortodoxia în chestiuni teoretice, atîta cît era, nu depășea hotarele microeconomiei. Teoria macroeconomică pre-keynesiană, în spiritul teoriei cantitative a banilor,

prezenta un amestec incoerent de idei culese de pe la Fisher, Wicksell, Robertson, Keynes cel din *Tratat* și din autori continentali ce au studiat teoria ciclului economic. Într-un anumit sens, deci, teoria keynesiană a izbutit pentru că a produs concluzii practice pe care majoritatea economiștilor voiau oricum să le susțină, dar le-a produs ca pe niște consecințe logice scoase dintr-o teorie bine încheată și nu ca pe o puzderie de epicicluri pe un model de economie bazat pe ideea ocupării integrale a forței de muncă.⁵³

S-ar părea că anumite nedumeriri privind revoluția keynesiană se risipesc dacă privim această revoluție prin ochelarii lui Lakatos. Pe de altă parte, încercarea de a da o interpretare kuhniană a revoluției keynesiene creează imaginea unei generații întregi de economiști deconcertați de persistența Marii crize, refuzând să subscrie la remediile evidente ale unei politici fiscale monetare expansioniste, incapabili să găsească pînă și un limbaj prin care să comunice cu keynesienii, și care în cele din urmă, disperați, își abandonează vechile idei, convertindu-se instantaneu la noua paradigmă. Nevoia acestor construcții artificiale dispare dacă în locul interpretării kuhnienne vedem în revoluția keynesiană înlocuirea unui program de cercetare „degenerativ” cu unul „progresiv” ce posedă un „conținut empiric mai bogat”. În plus, din această din urmă perspectivă dobîndim o nouă înțelegere a istoriei postbelice a economiei politice keynesiene, istorie a unei constante „degenerări” pe măsură ce predicția keynesiană a unui șomaj cronic începe să-și piardă plauzibilitatea. În anii '50, contradicția dintre evidența furnizată de seriile de date transversale și cele temporale privind raportul dintre economii și venituri, primele indicînd un declin al înclinației medii spre economisire, iar celelalte constanța acesteia, determină o seamă de revizuri în programul de cercetare keynesian, de la ipoteza lui Duesenberry privind venitul relativ, la ipoteza venitului permanent a lui Friedman și la teoria lui Modigliani privind ciclul de viață al economisirii. Simultan, Harrod și Domar au convertit analiza statică keynesiană într-o teorie primitivă a creșterii, inovație ce elimină unele elemente principale din „centura protectoare” keynesiană și, mai mult sau mai puțin, întreg „miezul tare” al programului keynesian inițial. Contra-revoluția monetaristă a lui Friedman a mers mult mai departe și, timp de cîțiva ani, spre finele deceniului al șaptelea, se crease aproape impresia unei repudieri decisive a lui Keynes. Eforturile lui Patinkin, Clower și Leijonhufvud de a da o interpretare prin ideea de dezechilibru teoriei keynesiene și de a integra astfel teoria keynesiană într-un cadru neoclasice mai larg cu un „conținut empiric suplimentar” și mai mare, ar părea să constituie un program de cercetare „progresiv” care ia locul atît microeconomiei statice pre-keynesiene, cît și macroeconomiei statice keynesiene. *Teoria generală* a lui Keynes se prezintă acum un caz particular iar aceasta înseamnă un progres științific în teoria economică, întru totul analog absorbirii lui Newton ca un caz particular în teoria generală a relativității.

...

4. Practică oare comuniștii ceea ce predică?

După toate cele spuse, îmi mai rămîne să fac doar ceea ce i-am reproșat lui Latsis că nu a făcut, și anume să dau o apreciere a economiei neoclasice luată în ansamblu cu ajutorul metodologiei lui Lakatos. Dar o asemenea întreprindere mă depășește. Mă voi mărgini, de aceea, să exprim unele rezerve cu privire la aplicabilitatea la o știință socială cum este economia a unei filozofii a științei întemeiată pe istoria științelor fizice. Exprim aceste rezerve cu titlu ipotetic. Dacă se dovedesc larg împărtășite, cu atît mai rău pentru proiectul elaborării unei istorii total „internaliste“ a gândirii economice.

Încep cu un citat din Machlup, care în îndelungata sa carieră a revenit în mod repetat la problemele metodologice ale științei economice:

Cînd predicția economistului este *condițională*, adică bazată pe condiții specificate, și cînd nu este posibil să se verifice dacă sînt satisfăcute toate condițiile stipulate, teoria ce stă la baza predicției nu poate fi infirmată, oricare ar fi rezultatul observat. Tot așa, o teorie nu poate fi infirmată cînd predicția este făcută cu o valoare *probabilistică* enunțată mai mică de sută la sută, căci dacă un eveniment este prezis cu o probabilitate, să zicem, de 70 la sută, orice rezultat va fi compatibil cu predicția. Numai dacă același „caz“ s-ar produce de sute de ori, am putea verifica probabilitatea enunțată prin frecvența relativă a cazurilor pozitive și respectiv negative. Aceasta nu înseamnă că sînt cu totul zadarnice încercările de a verifica teoria noastră economică. Dar înseamnă că la majoritatea teoriilor noastre testările vor avea mai mult caracterul unor *ilustrări* decît al unor verificări de felul celor ce sînt posibile atunci cînd se pot face experimente controlate repetate sau cînd avem de-a face cu situații pe deplin identificate recurente. De unde rezultă că testele noastre nu pot fi suficient de convingătoare pentru a impune acceptarea, nici chiar atunci cînd majoritatea oamenilor rezonabili din domeniu ar fi dispuși să le recunoască drept concludente și să considere teoria astfel testată ca „neinfirmată“.⁵⁴

Acest pasaj poate fi interpretat drept o critică a „falsificaționismului naiv“, dar și ca o pledoarie pentru o „falsificare și mai sofisticată“. Tocmai pentru că în cazul teoriilor economice testele au „mai mult caracterul unor ilustrări decît al unor verificări“ (eu aș prefera să spun „falsificări“), avem nevoie de cît mai multe „ilustrări“ cu putință. Aceasta înseamnă însă că trebuie să ne concentrăm resursele intelectuale în direcția producerii de predicții falsificabile bine specificate; cu alte cuvinte, noi dăm în mai mică măsură prioritate unor criterii standard cum sînt predictibilitatea și fecunditatea empirică. Impresia mea este însă că majoritatea economiștilor contemporani și-ar ordona prioritățile exact invers.

O carte recentă a lui Ward întreabă *Ce nu e în regulă cu știința economică?*, iar răspunsul său este, pe scurt, că economia este în esență o știință acțională normativă care se înfățișează lumii în veșmintele false ale unei științe pozitive. Ward este însă de acord că, în măsura în care este o știință pozitivă, „ea nu s-a remarcat prin dorința de a confrunta în mod sistematic teoria cu faptele“, deși, susține el, „nu aceasta este dificultatea centrală a științei economice contemporane“.⁵⁵ Eu aș vrea să argumentez, dimpotrivă, că principala

slăbiciune a științei economice actuale rezidă tocmai în lipsa de preocupare pentru construirea de teorii din care să poată fi derivate consecințe infirmabile fără echivoc.

Cînd oare, în lungul proces de rafinare și de extindere a programului de cercetare neoclasice din ultima sută de ani, a existat o veritabilă preocupare pentru „conținutul empiric suplimentar“, pentru a nu mai vorbi de „conținutul empiric suplimentar coroborat“? Să considerăm, bunăoară, preocuparea de după 1945 a unora dintre cei mai eminenți economiști moderni pentru problematica teoriei creșterii, cînd pînă și cei ce lucrează în acest domeniu admit că teoria modernă a creșterii se ocupă doar de „fantasme ale unor probleme reale, dichisite astfel încît să le putem găsi soluții prin logică pură“.⁵⁶ Dar acest exemplu este prea ușor. Să luăm, de aceea, partea din fragmentul de cercetare neoclastică care se apropie cel mai mult de rigoarea și eleganța fizicii cuantice — teoria modernă a comportamentului consumatorului, bazată pe teoria axiomatică a utilității — căreia i-au dedicat cele mai intense eforturi un șir lung de economiști, de la Fisher, Pareto, Slutsky și Johnson, la Hicks, Allen, Samuelson și Houthakker. Sînt puține semne că aceste strădanii laborioase ar fi avut o înrîurire considerabilă asupra studiilor privitoare la bugetele de familie sau asupra literaturii consacrate curbilor de cerere statistice. Sau, spre a ne referi și la alte domenii, să ne gîndim la interminabilele dispute din manualele de economie a muncii privind presuposițiile ce stau la baza greșit numitei „teorii a salariilor în funcție de productivitatea marginală“ în detrimentul spațiului acordat cunoașterii predicțiilor reale ale teoriei și concordanței ei cu realitățile. Nu este acesta un mod greșit de a pune accentele? Noi toți recunoaștem, cel puțin implicit, că da, și tocmai de aceea manualul lui Lipsey s-a bucurat de o primire atît de bună la prima lui apariție; acest manual se remarcă încă și astăzi, printre expozeurile de economie elementare, prin accentul relativ pe care-l pune pe testarea empirică.

Dar nu fac oare economiștii atîtea cercetări empirice? Fac, desigur, dar multe din aceste cercetări seamănă cu „jocul de tenis cu fileul coborît“: în loc de a încerca să infirme predicții testabile, economiștii își cheltuiesc mare parte din timp ca să arate că lumea reală concordă cu predicțiile lor, înlocuind astfel falsificarea, care este dificilă, prin confirmare, care este ușoară. E de-ajuns să dăm un singur exemplu. De la apariția celebrului articol al lui Solow din 1957, estimarea funcțiilor de producție agregate Cobb-Douglas, cu scopul de a măsura sursele creșterii economice și de a trage concluzii despre natura progresului tehnic, a devenit o practică larg răspîndită a cercetării economice. În aparență, astfel de cercetări testează predicția că funcțiile de producție considerate global se supun condiției randamentelor de scară constante și că pe piețele individuale, în pofida existenței sindicatelor și a monopolurilor, prețurile factorilor se stabilesc în conformitate cu teoria concurenței perfecte. A trebuit să treacă mai bine de un deceniu pînă cînd Fisher⁵⁷ a dovedit în mod concludent că e pe deplin posibil să se obțină o bună concordanță cu o funcție de producție globală Cobb-Douglas chiar dacă mecanismul subiacent al prețurilor nu e deloc concurențial. Cu mult înainte, însă, mai mulți economiști au argumentat în mod convingător că conceptul

de funcții de producție globale, ca deosebite de funcțiile de microproducție, n-are un fundament teoretic solid.⁵⁸ Dacă avertismentul lor a fost ignorat, motivul e că majoritatea economiștilor găsesc plăcere în activitatea empirică de „rezolvare de puzzle-uri“, chiar dacă virtual ea echivalează cu o „măsurare fără teorie“. Marshall obișnuia să spună că „explicația este predicția întoarsă spre înapoi“. Mulți economiști uită că „predicția“ nu este neapărat „explicație întoarsă spre înainte“.⁵⁹ Este o îndeletnicire mult prea lesnicioasă efectuarea de cercetări empirice ce nu fac deloc deosebire între explicații rivale și care constau în bună parte dintr-un „instrumentalism“ neinteligent.

Cei ce se revoltă explicit împotriva ortodoxiei suferă adesea de aceeași boală. Așa-numitele controverse cambridgeene privind teoria capitalului, care de fapt sînt controverse despre teoria repartiției funcționale a venitului, au durat timp de douăzeci de ani fără a face vreo referire la altceva decît la „fapte stilizate“ cum ar fi constanța raportului dintre capital și volumul producției și constanța ponderii relative a muncii, care la o examinare mai atentă se dovedesc a nu fi defel niște fapte. Miza principală a disputei dintre școala de la Cambridge-Marea Britanie — și cea de la Cambridge-Statele Unite — după cum ne spune o autoritate în materie de talia lui Joan Robinson, nu este modul cum trebuie măsurat capitalul, ci dacă economiile bănești determină investițiile sau investițiile determină economisirile de bani.⁶⁰ Această dispută depinde, la rîndul său, de problema dacă lumea este mai bine descrisă de noțiunea echilibrului în condiții de folosire deplină a forței de muncă sau de cea a echilibrului în condiții de subutilizare a acesteia. Întrucît întreaga dezbatere se poartă în contextul teoriei creșterii staționare și cum toată lumea este de acord că economiile reale nici nu aproximează măcar vreodată creșterea staționară, nu există nici un motiv de a nu opera cu ambele modele, în funcție de problema care ne preocupă. Nici unul din aceste modele nu are vreo putere predictivă și, ca atare, controversele cambridgeene nu pot fi soluționate prin cercetare empirică. Ceea ce totuși n-a împiedicat nici una din părți să se lupte în jurul acestor probleme cu îndoită îndrjire. Protagonistii din ambele tabere au caracterizat controversa drept o confruntare între „paradigme“, dar de fapt cele două „paradigme“ se intersectează, ba chiar se suprapun aproape total.

Chiar și economiștii radicali din Statele Unite și-au cheltuit cea mai mare parte a eforturilor ca să „spună o nouă poveste“: acelorași fapte vechi li se dă o interpretare diferită centrată pe „paradigma“ conflictului-pentru-putere, în contrast cu „paradigma“ maximizării utilității, din teoria economică dominantă.⁶¹ Cercetările empirice, de altfel nu prea multe, apărute în *Review of Radical Political Economy*, privitoare la discriminarea rasială și de sex, la randamentul financiar al educației și la configurația mobilității sociale în Statele Unite au fost lipsite de ipoteze discriminante, bine articulate, ce ar fi putut distinge între predicțiile ortodoxe și cele radicale.⁶² Mișcarea radicală are, totuși, cel puțin scuza de a-și fi declarat explicit preferința, cînd e vorba de caracteristicile unei „bune“ teorii, pentru relevanța ei socială și politică, socotind mai puțin importante simplitatea, generalitatea și falsificabilitatea.⁶³

Economiștii neoclasici nu pot beneficia de această scuză. Ei proclamă importanța supunerii teoriilor la teste empirice, însă practica lor sugerează că

ceea ce au în vedere este doar „falsificaționismul diluat“. Dintre toți marii economiști moderni care au susținut metodologia falsificaționistă — Harrod, Koopmans, Friedman, Samuelson, Baumol și Boulding — Friedman e aproape singurul a cărui analiză și cercetare exemplifică propriile lui precepte. Cercetările sale privitoare la curbele de cerere marshalliene, la ipoteza utilității anticipate, la ratele de schimb flexibile și îndeosebi la ipoteza venitului permanent, sînt marcate de o preocupare constantă pentru predicții infirmabile. *Teoria funcției de consum*⁶⁴ oferă în mod neîndoiește una din cele mai desăvîrșite tratări ale relației dintre teorie și date din întreaga istorie a literaturii economice. Dar chiar și Friedman a elaborat „cadrul teoretic pentru analiza monetară“ cu mult după ce susținuse ferm că pentru teoria cantitativă a banilor există probe empirice directe.⁶⁵ În calitate de monetarist, nici chiar Friedman n-a promovat consecvent propria sa metodologie.⁶⁶

Am lăsat la urmă problema teoriei economice a bunăstării, unde firește nu se poate pune problema vreunor implicații testabile. Aici metodologia lui Lakatos este neputincioasă, pentru că în științele fizice nu există nimic care să corespundă teoriilor ce deduc natura unui optim social din anumite judecăți de valoare fundamentale. Economiștii au spus multe absurdități despre o teorie economică a bunăstării „axiologic neutră“, folosind argumentul ciudat că judecățile de valoare standard subiacente conceptului de optim Pareto (fiecare individ e cel mai competent să judece despre propria sa bunăstare; bunăstarea socială se definește numai în termenii bunăstării indivizilor; iar bunăstarea indivizilor nu se pretează la comparații) se bucură de o largă recunoaștere, iar acest consens le face oarecum „obiective“. Ei au înghițit de asemenea pe nemestecate teza nerezonabilă că judecățile de valoare „normative“, ca deosebite de cele „metodologice“, nu ascultă de normele discursului rațional, refuzîndu-și astfel un rodnic teren de analiză.⁶⁷ Lăsînd însă aceste chestiuni deoparte, relația intimă dintre economia normativă și cea pozitivă a fost o abundentă sursă de ajustări *ad hoc* în sfera științei economice, alimentînd efortul de a păstra unele teorii cu orice preț prin adăugare de presupoziii lipsite de implicații testabile.

Fără îndoială că teoria economică a bunăstării și teoria economică pozitivă sînt în principiu separabile. Recomandările de politică economică violează, însă, de regulă separabilitatea logică a celor două. Factorii de decizie cer sfaturi în aceeași măsură cînd e vorba de obiectivele de urmărit ca și atunci cînd e vorba de mijloacele pentru atingerea acestor obiective, iar oferta de sfaturi reacționează, firește, în consecință. În afară de aceasta, după cum spune Samuelson în *Foundations*: „Cel puțin de la fiziocrați și Adam Smith încoace, din corpul principal al literaturii economice n-a lipsit niciodată sentimentul că într-un anume sens concurența perfectă reprezintă o situație optimă“. Teorema modernă a Mîinii invizibile oferă o demonstrație riguroasă a acestui sentiment: orice echilibru perfect-concurențial pe termen lung duce la o alocare optimă a resurselor și orice alocare optimă a resurselor este un echilibru perfect-concurențial pe termen lung. Această aserțiune lasă, firește, de o parte „justețea“ distribuției asociate a veniturilor personale; în plus, „alocarea optimă“ este definită exclusiv cu referire la cele trei judecăți de

valoare fundamentale din economia paretiană a bunăstării. Cu toate acestea, orice economist presimte că teorema Mîinii invizibile este aproape la fel de relevantă pentru socialism ca și pentru capitalism, semănînd îndeaproape cu o justificare universală a rolului mecanismelor de piață în orice economie. De aceea nu trebuie să ne surprindă că economiștii se luptă cu atîta îndîrjire atunci cînd sînt puși în fața unei infirmări empirice a unei teorii pozitive ce cuprinde postulatul concurenței perfecte. Căci ceea ce e primejdut atunci nu este doar acea teorie particulară, ci întreaga concepție despre „eficiență” ce oferă *la raison d'être* obiectului economiei politice. Nu-i de mirare, deci, că „principiul tenacității” — teama de vid intelectual — joacă un rol atît de mare în istoria economiei politice.

Ceea ce se desprinde pînă la urmă din această lungă incursiune critică este sugestia că MPCs s-ar putea să nu se potrivească cu istoria teoriei economice: se poate întîmpla ca economiștii să rămînă atașați unor programe de cercetare „degenerative” în prezența unor programe de cercetare „progresive” rivale, negînd totodată că programul „degenerativ” se cere resuscitat, pentru că sînt suspicioși față de datele exacte, înclinați să nu acorde mare importanță descoperirii de fapte noi, deprinși printr-o îndelungată obișnuință să nege efectul de feedback al probelor empirice asupra teoriei, sau din simplul motiv că sînt profund atașați implicațiilor pe care le au teoriile lor pentru problematica bunăstării. Dacă, după o examinare amănunțită cu ajutorul MPCs a științei economice din secolul al XX-lea, s-ar dovedi că așa stau lucrurile, din aceasta am putea afla ceva mai fundamental despre diferența dintre științele naturii și științele sociale decît din vechile adagii despre universul neschimbător al fizicii și universul în continuă schimbare al științei economice.

5. Concluzii

Programul de cercetare metaistorică al lui Lakatos își are un „miez tare” al său: oamenii de știință sînt raționali și acceptă sau resping ideile pentru bune rațiuni intelectuale, singura problemă fiind de a determina care sînt acestea. Programul are de asemenea o „centură protectoare” ce cuprinde propoziții de felul: oamenii de știință dau importanță capacității teoriilor de a supraviețui testelor, dar nu le abandonează după un singur eșec; ei apreciază programe, nu teorii; programele le apreciază istoric, pe măsura desfășurării lor în timp, și își revizuiesc neîncetat aprecierile; în plus, oamenii de știință apreciază programele în competiție cu rivalele lor și vor păstra un program cu orice preț dacă n-au apărut alternative la acesta. La fel de evidentă este „euristica pozitivă” a programului de cercetare metaistorică: grupează teoriile în programe de cercetare; dă în vileag „miezul tare”, „centura de protecție” și „euristica pozitivă” a programelor respective; examinează eforturile făcute pentru testarea teoriilor și urmărește modul cum sînt tratate în cadrul programului falsificările; evidențiază anomaliile care sînt recunoscute de practicanții programului și, dacă e posibil, anomaliile care au ajuns să fie uitate; caută să determine standardele după care aderenții unui program de cercetare îi judecă pe predecesorii

lor și după care speră să fie judecați de urmașii lor, adică analizează luările lor de poziție metodologice; și în fine, scoate în evidență noile fapte ce sînt descoperite în cursul programului. Menirea acestui exercițiu este să arate că majoritatea oamenilor de știință se alătură programelor de cercetare care au „conținut empiric suplimentar” și părăsesc programele lipsite de această caracteristică. Aceasta este „istoria internă”, iar orice altă rațiune de a se alătura unei tabere și nu alteia este „externă”. Lakatos pretindea că „reconstrucția rațională” a istoriei științei concepută în acești termeni n-ar necesita în fapt decît puține referiri la „istoria externă”.

Poate fi scrisă istoria gîndirii economice în acest mod? E foarte adevărat că majoritatea expunerilor externaliste ale progresului științific sună foarte convingător — ele sînt anume concepute ca să fie astfel. Cînd anumite teorii devin idei științifice dominante ale epocii lor din „bune” rațiuni internaliste, acestea vor fi adesea și rațiuni ideologice în virtutea cărora teoria va fi acceptabilă pentru anumite interese de grup și pe placul omului obișnuit. Acestea s-ar putea să fie invocate ulterior pentru a argumenta că teoria a fost de fapt acceptată din rațiuni externe (să ne gîndim la teoria malthusiană a populației sau la teoria darwinistă a selecției naturale). Dar astfel de explicații externaliste, deși nu sînt eronate, sînt totuși redundante dacă ne interesează opinia specialiștilor și nu cea populară. Pentru a fi convingătoare, teza externalistă în istoria ideilor ar trebui să poată găsi exemple de (I) idei științifice lăuntric consistente, bine coroborate, rodnice și viguroase care să fi fost respinse, la date determinate din istoria științei, din pricina unor factori externi specifici, sau (II) idei științifice slabe, incoerente, prost coroborate care să fi fost în fapt acceptate pentru motive externe specifice. Nu cunosc în istoria teoriei economice exemple neechivoce de tipul (I) sau (II), drept care conchid că „reconstrucția rațională” lakatosiană ar fi suficientă pentru a explica virtual toate succesele și eșecurile din trecut ale programelor de cercetare economică.

NOTE

1. O primă versiune a acestui articol a fost prezentată la Conferința Societății de istorie a gîndirii economice, ținută la Londra în septembrie 1974. Țin să exprim mulțumiri lui A. W. Coats, N. de Marchi, J. Hicks, S. J. Latsis, D. P. O'Brien, R. Towse și D. Winch pentru comentariile făcute la acel prim text, iar participanților la menționata conferință, pentru discuțiile utile purtate în jurul lui.

2. Kuhn [1970], ed. întîia.

3. În mod asemănător, sociologii au preluat cu aviditate aparatul kuhnian: vezi, de exemplu, Ryan [1970], pp. 233–236, Martins [1972] și culegerea de eseuri din Whitley [1974].

4. Vezi Coats [1969], Bronfenbrenner [1971] și Kuhn și Weaver [1971].

5. Dedic acest articol memoriei lui Imre Lakatos, profesor de logică și filozofia științei la London School of Economics, care a încetat subit din viață, la vîrsta de 51 de ani, la 2 februarie 1974. Am discutat cu el o ciornă a acestui articol de cîteva ori în iarna lui 1973, iar ultima dată în preziua morții sale. Mi-a promis să scrie o ripostă critică, pe care acum, din păcate, n-am s-o citească niciodată.

6. Unul din studiile fundamentale ale lui Lakatos (Lakatos [1971], p. 91) începe cu o parafrază a unei formulări din Kant, care exprimă perfect dilema în cauză: „Filozofia științei fără istoria științei este goală; istoria științei fără filozofia științei este oarbă“.

7. Karl Popper, *Logik der Forschung* [1935], ed. engleză [1965].

8. Pentru a nu mai vorbi de filozofia politică pe care a formulat-o pe temeiul aceleiași concepții. Magee [1973] constituie o introducere excelentă, chiar dacă ușor hagiografică, în vasta operă popperiană.

9. Lakatos și Musgrave [1970], pp. 116, 181; Lakatos [1971], pp. 109–114.

10. De exemplu: „De fapt, nu se poate realiza niciodată o infirmare concludentă a unei teorii; pentru că oricând avem posibilitatea de a spune că rezultatele experimentale nu sînt certe sau că discrepanțele care se susține că există între rezultatele experimentale și teorie sînt doar aparente și vor dispărea pe măsură ce înțelegerea noastră va progresa (Popper [1965], p. 50; vezi și pp. 42, 82–83, 108); în același spirit, vezi Popper [1962], vol. 2, pp. 217–220; Popper [1972], p. 30 și Popper în Schilpp [1974], vol. 1, p. 82.

11. Economistii își vor da seama imediat că Lipsey a fost de fapt un „falsificaționist naiv“ în prima ediție a cărții sale *Introduction to Positive Economics*, iar „falsificaționismul sofisticat“ l-a adoptat abia în ediția a doua a acesteia: vezi Lipsey [1966], pp. XX, 16–17.

12. Importanta distincție dintre „metodologiile agresive“ și „metodologiile defensive“ o datorez lui Lakatos [1974]. Popper face referiri la istoria științei, Einstein fiind în mod vădit modelul său de mare om de știință. Totuși el insistă de fiecare dată asupra bazei metafizice și deci neinfirmabile a principiului falsificabilității (vezi, de exemplu, Schilpp [1974], vol. 2, pp. 1036–1037).

13. Kuhn [1970]. Vezi critica revelatoare făcută lui Popper de către Kuhn și critica la fel de revelatoare făcută lui Kuhn de către Popper (Lakatos și Musgrave [1970], pp. 14–15, 19, 52–55).

14. Masterman (Lakatos și Musgrave [1970], pp. 60–65 a identificat nu mai puțin de 21 de definiții diferite ale termenului „paradigmă“ în cartea lui Kuhn [1970].

15. Kuhn [1970], p. 182.

16. Kuhn [1970], p. 173,

17. Toulmin [1972], pp. 103–105. Dintre numeroasele critici la adresa cărții lui Kuhn (Lakatos și Musgrave [1970] și referiri citate de Kuhn și Weaver [1971], nici una nu e mai devastatoare decît cea a lui Toulmin [1972], pp. 98–117), care urmărește istoria metodologiei lui Kuhn de la elaborarea ei într-o primă formă, în 1961, pînă la versiunea finală din 1970. Pentru o interpretare plină de simpatie, dar tot atît de critică a lui Kuhn, vezi Suppe [1974], pp. 135–151.

18. Kuhn [1970], pp. 199–200. Lucrul acesta este aproape evident, căci dacă două paradigme ar fi cu adevărat incommensurabile, ele ar putea fi păstrate simultan, în care caz n-ar fi nevoie de o „revoluție științifică“: teza incommensurabilității în varianta forte este logic autocontradictorie (Achinstein [1968], pp. 91–106). Ceea ce Kuhn a avut probabil în vedere este „incommensurabilitatea într-un anume grad, iar versiunea nouă nu este decît o încercare întîrziată de a preciza acest „grad“.

19. Kuhn [1970], pp. 180–181.

20. Kuhn [1970], pp. 205–207.

21. Schița prezentată de mine privind evoluțiile recente din filozofia științei nu a cuprins autori influenți ca Feyerabend, Hanson, Polanyi și Toulmin, care au tăgăduit fiecare în felul său concepția pozitivistă tradițională despre structura teoriilor științifice. Vezi însă Suppe [1974], al cărui eseu de dimensiunile unei cărți acoperă toate numele menționate mai sus. Lakatos însă este omis în mod deliberat în expunerea lui Suppe (Suppe [1974], p. 166 n).

22. Vezi reacția caracteristică a lui Popper față de Kuhn: „pentru mine este surprinzătoare și decepționantă ideea de a apela la sociologie sau psihologie (sau... la istoria științei) când e vorba de a ne edifica asupra scopurilor științei și a posibilităților ei de a progresa“ (Lakatos și Musgrave [1970], p. 57).

23. Mi se pare departe de a fi exactă caracterizarea, în Bloor [1971], p. 104, a operei lui Lakatos ca fiind un act masiv de revizuire ce echivalează cu o trădare a ceea ce este esențial în concepția popperiană și o preluare întocmai a unora din cele mai caracteristice poziții kuhniane.

24. Deși distincția lui Popper izbutește să pară „convenționalismul“, ea tinde să erodeze asimetria fundamentală dintre verificare și falsificare, care constituie axul filozofiei sale a științei: vezi Grünbaum [1973], pp. 569–629, 848–849. Archibald [1967] ilustrează problema distingării ipotezelor auxiliare *ad hoc* cu testarea teoriei keynesiene a determinării venitului.

25. Lakatos și Musgrave [1970], p. 118.

26. Dacă termenul „programe de cercetare științifică“ li se pare unor cititori prea vag, trebuie reamintit că la fel de vag este și termenul „teorie“. Acest din urmă termen este într-adevăr greu de definit chiar și atunci când este folosit într-un sens îngust: vezi Achinstein [1968], cap. 4.

27. Lakatos și Musgrave [1970], pp. 132–135. „Miezul tare“ exprimă la Lakatos o idee similară celei exprimate de Schumpeter prin termenul „viziune“ — „act cognitiv preanalitic ce furnizează materia primă pentru efortul analitic“ (Schumpeter [1954], pp. 41–43) sau de Gouldner prin „ipoteze despre lume“, care cântăresc mult în explicația dată de el motivelor pentru care sociologii adoptă anumite teorii și resping altele (Gouldner [1971], cap. 2). Teoria lui Marx despre „ideologie“ poate fi considerată drept o teorie particulară despre natura „miezului tare.“ Marx avea perfectă dreptate să considere că „ideologia“ joacă un rol în elaborarea teoriilor științifice, dar a greșit grav atribuind caracterului de clasă al ideologiei o pondere decisivă în acceptarea sau respingerea teoriilor științifice.

28. Lakatos și Musgrave [1970], p. 155; de asemenea Lakatos [1971], pp. 104–105.

29. El nu împărtășește însă convingerea că orice PCS în progres va fi mai general decât PCS-ul în degenerare căruia îi ia locul. Se prea poate să aibă loc o „pierdere de conținut“ kuhniană în procesul de trecere de la un PCS la altul, deși cel mai adesea suprapunerea dintre programele rivale va fi mai mare și decât pierderea de conținut și decât plusul de conținut.

30. Lakatos [1971], pp. 91–92. Aceasta este ceea ce Suppe ([1974], pp. 53–56) numește „teza dezvoltării prin reducere“, potrivit căreia progresul științific se realizează în mare parte, și chiar exclusiv, printr-o succesiune de teorii tot mai cuprinzătoare, care includ teoriile anterioare ca pe niște cazuri particulare. Această teză, chiar și în versiunea ei mai slabă, a fost aprig dezbătută, timp de mulți ani, de către filozofi ai științei.

31. Lakatos susține că nu poate fi criticat rațional un om de știință care aderă la un program degenerativ, dacă, dându-și seama că este în degenerare, el este hotărât să-l resuscite. Aceasta sună întrucîtva contradictoriu. Feyerabend ([1975], pp. 185–186) evidențiază această carență și altele în critica pătrunzătoare, dar animată de simpatie, pe care o face lui Lakatos din punctul de vedere al anarhismului epistemologic (*ibid.*, pp. 181–220).

32. Lakatos [1971], p. 107.

33. Lakatos [1963–1964].

34. Lakatos și Musgrave [1970], p. 256.

35. Lakatos și Musgrave [1970], p. 240. -

36. Dilema respectivă este larg recunoscută de filozofi ai științei ca și de istorici ai științei: vezi, de exemplu, Lakatos și Musgrave [1970], pp. 46, 50, 198, 233, 236–238; Achinstein în Suppe [1974], pp. 350–361; și eseul semnat de Hesse din Teich și Young [1973].

37. Lakatos [1971], pp. 116–120.

38. A se vedea, prin contrast, ce spun Kuhn [1957] și respectiv Lakatos și Zahar [1976] despre așa-numita Revoluție copernicană. De asemenea, ceea ce spun Zahar [1973] și Feyerabend [1974] despre revoluția einsteiniană și Urbach [1974] despre dezbaterile privitoare la IQ. Alte câteva studii de caz care aplică MPCs a lui Lakatos la istoria fizicii, a chimiei și a economiei politice, care au fost prezentate la Colocviul de la Nafplion privind programele de cercetare din fizică și economie, din septembrie 1974, fiind publicate în 1976. Pentru singura aplicare publicată la economia politică, vezi Latsis [1972], despre care va fi vorba ceva mai jos.

39. Lakatos și Musgrave [1970], p. 179 n.

40. Keynes [1955] (prima ediție a apărut în 1891).

41. „Putem spune fără rezerve — scria Keynes în *Scope and Method* — că economia politică, fie că recurge sau nu la metoda deductivă, trebuie să înceapă cu observația și să sfârșească cu observația... economistul apelează la observație pentru a ilustra, testa și confirma inferențele sale deductive” (Keynes [1955], pp. 227, 232). Este însă caracteristic că cea mai mare parte a capitolelor 6 și 7, din care am extras aceste rânduri, tratează dificultățile verificării inferențelor deductive prin observații empirice; niciodată nu ni se spune când anume putem respinge o teorie economică în lumina datelor și nici măcar dacă vreo teorie economică a fost respinsă vreodată în acest mod.

42. Datoriez această expresie inspirată unui text nepublicat al lui A. Coddington.

43. Gordon [1965], pp. 123, 124.

44. Coats [1969], pp. 292, 293; Black, Coats și Goodwin [1970], p. 38; vezi însă p. 337.

45. Ward [1972], pp. 34–48.

46. Bronfenbrenner [1971], pp. 137–138.

47. Hume [1752].

48. Cea mai bună dovadă în sprijinul acestei afirmații este reacția lui Keynes față de celebrul articol al lui Hicks „Domnul Keynes și clasicii”. „L-am găsit foarte interesant — i-a scris el lui Hicks — și de fapt n-aș avea de făcut aproape nici o obiecție critică.” Întrucât diagrama IS-LM a lui Hicks ignoră piața muncii, reacția lui Keynes nu e, în fond, surprinzătoare. Privitor la interpretarea dată lui Keynes de Leijonhufvud, vezi Blaug [1974 a] și referințele de acolo.

49. Stein [1969].

50. Davis [1971].

51. Hutchison [1968].

52. Las deoparte școala din Stockholm care a dezvoltat, independent de orice influență detectabilă a lui Keynes, majoritatea conceptelor și ideilor macroeconomiei keynesiene înainte de a fi fost publicate *Teoria generală* [1936] sau *Mijloacele prosperității* [1933]; vezi Uhr [1973]. Amintirile lui Ohlin despre impactul teoreticienilor de la Stockholm asupra lui Keynes sînt prezentate în Ohlin [1974], pp. 892–894.

53. A spus-o într-o formulare concisă Keynes însuși. Scriindu-i lui Kahn în 1937 cu referire la D. H. Robertson și A. Pigou, el observa: „cînd e vorba de chestiuni practice, între noi sînt de fapt prea puține deosebiri. De ce stăruie ei să susțină niște teorii din care e imposibil să decurgă propriile lor concluzii practice? E un fel de

Societate pentru conservarea vechilor monumente" (Keynes [1973], p. 259). Același argument apare aluziv în *Teoria generală*: o notă de subsol din primul capitol vorbește de Robinson ca de singurul economist contemporan ce susține „o schemă de gândire coerentă, recomandările sale practice aparținând aceluiași sistem ca și teoria sa”.

54. Machlup [1955], p. 19. În același spirit, vezi Grunberg și Boulding în Krupp [1966].

55. Ward [1972], p. 173.

56. Hicks [1965], p. 183.

57. Fisher [1971].

58. Pentru o discuție mai amplă, vezi Blaug [1974 b].

59. Ceea ce neg eu este binecunoscuta „teză a simetriei structurale dintre explicație și predicție”: vezi Hempel [1965], pp. 367–376 și Grünbaum [1973], cap. 9.

60. Pentru referințe și detalii, vezi Blaug [1974 b].

61. Vezi Worland [1972].

62. Vezi Brofenbrenner [1970].

63. Franklin și Resnik ([1974], pp. 73–74) cuprinde o declarație metodologică tipică în acest sens: „Dintr-o perspectivă radicală, în care analiza se leagă strâns de pledoaria pentru schimbări fundamentale în ordinea socială, un model sau o categorie abstracte nu constituie doar o invenție estetică [sic]. Ele sînt menite să ajute la realizarea schimbărilor preconizate sau la descrierea naturii obstacolelor ce trebuie înlăturate pentru ca schimbările preconizate să se producă”.

64. Friedman [1957].

65. Friedman [1970].

66. Cazul lui Friedman ilustrează și faptul că acordul existent între economiștii moderni cu privire la falsificaționism disimulează un spectru semnificativ de atitudini față de tipul de test considerat corespunzător în diferite circumstanțe. După cum arată Briefs [1961] într-o carte pe nedrept ignorată, între economiști au existat întotdeauna dezacorduri cu privire la rolul testelor de semnificație statistică, în comparație cu cel al analizei istorice, ca metode alternative de infirmare a ipotezelor economice; chiar între susținătorii testării statistice există deosebiri de păreri în ce privește admisibilitatea unei simple ecuații de regresie, în contrast cu estimările simultane de ecuații, deosebiri ce depind la rîndul lor de faptul dacă autorul în cauză favorizează analiza axată pe echilibrul parțial sau cea axată pe echilibrul general. În scrierile lui Friedman sînt exemplificate toate cele trei metode.

67. Pentru începuturile unei asemenea analize, vezi Sen [1970], pp. 58–64. Sugestiile pozitive pentru reconstrucția științei economice formulate în Ward [1972] merg pe direcții similare. Merită notat că nedistingerea judecăților de valoare „metodologice” de cele „normative” a generat multe din neînțelegerile ce înconjoară dihotomia valoare-fapt în cercetarea socială. Judecățile metodologice pun în joc criterii de judecare a validității unei teorii, cum sînt nivelele de semnificație statistică, selecția datelor și aprecierea acurateței lor, respectarea canoanelor logicii formale etc., care sînt indispensabile în munca științifică. Judecățile normative, pe de altă parte, sînt judecăți etice privitoare la dezirabilitatea anumitor genuri de comportament și a anumitor rezultate sociale. Despre aceste din urmă judecăți se zice că ar putea fi eliminate din știința pozitivă. În Nagel [1961], pp. 485–502 aflăm aproape ultimul cuvînt în această chestiune îndelung dezbătută.

REFERINȚE

- Achinstein, P. [1968]: *Concepts of Science*.
- Archibald, G. C. [1967]: „Refutation or Comparison?“, *British Journal for the Philosophy of Science*, 17.
- Black, R. D. C., Coats, A. W. și Goodwin, C. D. W. [1970]: *The Marginal Revolution in Economics, Interpretation and Evaluation*.
- Blaug, M. [1958]: *Ricardian Economics*.
- Blaug, M. [1968]: *Economic Theory in Retrospect*, ed. a 2-a.
- Blaug, M. [1974 a]: „Comments on C. J. Bliss «Reappraisal of Keynesian Economics»“, în M. Parkin (ed.): *Current Economic Problems. The Proceedings of the Association of University Teachers of Economics Conference*, 1974.
- Blaug, M. [1974 b]: *The Cambridge Revolution. Success or Failure?*
- Bloor, D. [1971]: „Two Paradigms for Scientific Knowledge“, *Science Studies*, 1.
- Briefs, H. W. [1961]: *Three Views of Method in Economics*.
- Bronfenbrenner, M. [1970]: „Radical Economics in America: A 1970 Survey“, *Journal of Economic Literature*, 8.
- Bronfenbrenner, M. [1971]: „The «Structure of Revolutions» in Economic Thought“, *History of Political Economy*, 3, pp. 136–151.
- Coats, A. W. [1969]: „Is There a «Structure of Scientific Revolutions» in Economics?“, *Kyklos*, 22, pp. 289–296.
- Davis, J. R. [1971]: *The New Economics and the Old Economists*.
- De Marchi, N. B. [1970]: „The Empirical Content and Longevity of Ricardian Economics“, *Economica*, 37, pp. 257–276.
- Feyerabend, P. K. [1974]: „Zahar on Einstein“, *The British Journal for the Philosophy of Science*, 25, pp. 25–28.
- Feyerabend, P. K. [1975]: *Against Method. Outline of an Anarchistic Theory of Knowledge*.
- Fisher, F. M. [1971]: „Aggregate Production Functions and the Explanation of Wages: A Simulation Experiment“, *Review of Economics and Statistics*, 53, pp. 305–325.
- Franklin, R. J. și Resnik, S. [1974]: *The Political Economy of Racism*.
- Friedman, M. [1953]: *Essays in Positive Economics*.
- Friedman, M. [1957]: *Theory of the Consumption Function*.
- Friedman, M. [1970]: „A Theoretical Framework for Monetary Analysis“, *Journal of Political Economy*, 78, pp. 193–238.
- Gordon, D. F. [1965]: „The Role of the History of Economic Thought in the Understanding of Modern Economic Theory“, *The American Economic Review*, 55, pp. 119–127.
- Gouldner, A. W. [1971]: *The Coming Crisis of Western Sociology*.
- Grünbaum, A. [1973]: „Philosophical Problems of Space and Time“, în R. S. Cohen și M. Wartofsky (eds.): *Boston Studies in the Philosophy of Science*.
- Hempel, C. G. [1965]: *Aspects of Scientific Explanation*.
- Hicks, J. R. [1939]: *Value and Capital*.
- Hicks, J. R. [1965]: *Capital and Growth*.
- Hume, D. [1752]: *Political Discourses*.
- Hutchison, T. W. [1968]: *Economics and Economic Policy in Britain, 1946–1966*.
- Jevons, W. S. [1865]: *The Coal Question*.
- Keynes, J. M. [1933]: *The Means of Prosperity*.
- Keynes, J. M. [1936]: *The General Theory*.

- Keynes, J. M. [1973]: *The Collected Writings of John Maynard Keynes*, XIV, *The General Theory and After*, Part II.
- Keynes, J. N. [1955]: *The Scope and Method of Political Economy*, ed. a 4-a.
- Krupp, S. R. (ed.) [1966]: *The Structure of Economic Science. Essays on Methodology*.
- Kuhn, T. S. [1957]: *The Copernican Revolution*.
- Kuhn, T. S. [1970]: *The Structure of Scientific Revolutions*, ed. a 2-a (ed. întâia în 1962).
- Kunin, L. și Weaver, F. S. [1971]: „On the Structure of Scientific Revolutions in Economics“, *History of Political Economy*, 3.
- Lakatos, I. [1963–4]: „Proofs and Refutations“, *The British Journal for the Philosophy of Science*, 14, pp. 1–25, 120–139, 221–243, 296–342.
- Lakatos, I. [1971]: „History of Science and Its Rational Reconstructions“, în R. C. Buck și R. S. Cohen (eds.): *Boston Studies in the Philosophy of Science*, vol. 8, pp. 91–136.
- Lakatos, I. și Musgrave, A. (eds.) [1970]: *Criticism and the Growth Knowledge*.
- Lakatos, I. și Zahar, E. [1976]: „Why Did Copernicus's Programme Supersede Ptolemy's?“, în R. Westman (ed.): *The Copernican Achievement*.
- Latsis, S. J. [1972]: „Situational Determinism in Economics“, *The British Journal for the Philosophy of Science*, 23, pp. 207–245.
- Latsis, S. J. [1974]: „Situational Determinism in Economics“, dizertație de filosofie, University of London.
- Lipsey, R. G. [1966]: *An Introduction to Positive Economics*, ediția a 2-a.
- Loasby, B. J. [1971]: „Hypothesis and Paradigm in the Theory of the Firm“, *Economic Journal*, 81, pp. 863–885.
- Machlup, F. [1955]: „The Problem of Verification in Economics“, *Southern Economic Journal*, 22, pp. 271–284.
- Machlup, F. [1974]: „Situational Determinism in Economics“, *The British Journal for the Philosophy of Science*, 25, pp. 271–284.
- Magee, B. [1973]: *Popper*.
- Martins, H. [1972]: „The Kuhnian Revolution and Its Implications for Sociology“, în A. H. Hanson, T. Nossiter și S. Rokkau (eds.): *Imagination and Precision in Political Analysis*.
- Nagel, E. [1961]: *The Structure of Science*.
- O'Brien, D. P. [1970]: *J. R. McCulloch. A Study in Classical Economics*.
- Ohlin, B. [1974]: „On the Slow Development of the «Total Demand» Idea in Economic Theory: Reflections in Connection with Dr. Oppenheimer's Note“, *Journal of Economic Literature*, 12, pp. 888–896.
- Popper, K. R. [1962]: *The Open Society and Its Enemies*, ediția a 4-a.
- Popper, K. R. [1965]: *The Logic of Scientific Discovery*.
- Popper, K. R. [1972]: *Objective Knowledge. An Evolutionary Approach*.
- Ryan, A. [1970]: *The Philosophy of the Social Sciences*.
- Samuelson, P. A. [1948]: *Foundations*.
- Schilpp, P. A. (ed.) [1974]: *The Philosophy of Karl Popper*, 2 vol., Library of Living Philosophers, vol. 24.
- Schumpeter, J. A. [1954]: *History of Economic Analysis*.
- Sen, A. K. [1970]: *Collective Choice and Social Welfare*.
- Stein, H. [1969]: *The Fiscal Revolution in America*.
- Suppe, F. [1974]: *The Structure of Scientific Theories*.
- Teich, M. și Young, R. (eds.) [1973]: *Changing Perspectives in the History of Science*.

Toulmin, S. [1972]: *Human Understanding*.

Uhr, C. G. [1973]: „The Emergence of the «New Economics» în Sweden, A Review of a Study by Otto Steiger“, *History of Political Economy*, 5, pp. 243–260.

Urbach, P. [1974]: „Progress and Degeneration in the IQ Debate“ (I), (II): *The British Journal for the Philosophy of Science*, 25, pp. 99–135, 235–259.

Ward, B. [1972]: *What's, Wrong With Economics?*

Whitley, R. [1974]: *Social Processes and Scientific Development*.

Worland, S. T. [1972]: „Radical Political Economy As A «Scientific Revolution»“, *Southern Economic Journal*, 34, 274–284.

Zahar, E. [1973]: „Why Did Einstein's Programme Supersede Lorentz's? *The British Journal for the Philosophy of Science*, 24, pp. 95–123, 223–262.

Bibliografie selectivă

Pentru a face această bibliografie mai scurtă, n-am inclus în ea, cu puține excepții, eseurile publicate în antologiile ce figurează în listă.

- Akermann, R. „Methodology and Economics“, *Philosophical Forum* 14 (1983): 389–402.
- Agassi, J. „Tautology and Testability in Economics“, *Philosophy of the Social Sciences* 1 (1971): 49–63.
- Alchian, A. „Uncertainty, Evolution and Economic Theory“, *Journal of Political Economy* 57 (1970): 211–221.
- „Biological Analogies in the Theory of the Firm: Comment“, *American Economic Review* 43 (1953): 600–603.
- Archibald, G. „The State of Economic Science“, *British Journal for the Philosophy of Science* 10 (1959): 58–69.
- „Welfare Economics, Ethics and Essentialism“, *Economica* 26 (1959): 316–327.
- „Chamberlin versus Chicago“, *Review of Economic Studies* 29 (1961): 2–28.
- „Reply to Chicago“, *Review of Economic Studies* 30 (1963): 68–71.
- „Refutation or Comparison?“ *British Journal for the Philosophy of Science* 17 (1967): 279–296.
- „Method and Appraisal in Economics“, *Philosophy of the Social Sciences* 9 (1979): 304–315.
- Arrow, K. „Economic Equilibrium“, In D. Sills, ed., *International Encyclopedia of the Social Sciences*, pp. 376–389, Macmillan, New York, 1968.
- „General Economic Equilibrium: Purpose, Analytic Techniques, Collective Choice“, *American Economic Review* 64 (1974): 253–272.
- „Limited Knowledge and Economic Analysis“, *American Economic Review* 64 (1974): 1–10.
- Basmann, R. „The Causal Interpretation of Non-Triangular Systems of Economics Relations“, *Econometrica* 31 (1963): 439–448.
- „Modern Logic and the Suppositious Weakness of the Empirical Foundations of Economic Science“. *Schweizerische Zeitschrift für Volkswirtschaft und Statistik* 111 (1975): 153–176.
- Bear, D. și D. Orr „Logic and Expediency in Economic Theorizing“, *Journal of Political Economy* 75 (1967): 177–196.
- Becker, A. „Some Philosophical Aspects of Economics“, *Philosophy of Science* 15 (1948): 242–246.
- Becker, G. *The Economic Approach to Human Behaviour*, University of Chicago Press, Chicago, 1976.
- Bell, D., și I. Kristol, eds. *The Crisis in Economic Theory*, Basic Books, New York, 1981.
- Bentzel, R., și B. Hansen „On Recursiveness and Interdependency in Economic Models“. *Review of Economic Studies* 22 (1954): 153–168.

- Bernardelli, H. „What Has Philosophy to Contribute to the Social Sciences, and to Economics in Particular?” *Economica* 3 (1936): 443–454.
- Bitterman, H. „Adam Smith’s Empiricism and the Law of Nature”, *Journal of Political Economy* 48 (1940): 487–520; 703–734.
- Black, F. „The Trouble with Econometric Models” *Financial Analysts Journal* 38 (1982): 3–11.
- Blackburn, R. ed. *Ideology in Social Science*, Random House, New York, 1973.
- Blaug, M. *The Cambridge Revolution. Success or Failure?* Institute of Economic Affairs, Londra, 1975.
- Economic Theory in Retrospect*, ediția a 3-a, Cambridge University Press, Cambridge, 1978.
- A Methodological Appraisal of Marxian Economics*, North Holland, Amsterdam, 1980.
- The Methodology of Economics: Or How Economists Explain*, Cambridge University Press, Cambridge, 1980.
- Boland, L. „The Identification Problem and the Validity of Economic Models”, *South African Journal of Economics* 36 (1968): 236–240.
- „Conventionalism and Economic Theory”, *Philosophy of Science* 37 (1970): 239–248.
- „A critique of Friedman’s Critics”, *Journal of Economic Literature* 17 (1979): 503–522.
- „Knowledge and the Role of Institutions in Economic Theory”, *Journal of Economic Issues* 13 (1979): 957–972.
- „Difficulties with the Element of Time and the «Principles» of Economic or Some Lies My Teachers Told Me”, *Eastern Economic Journal* 8 (1982): 47–58.
- The Foundations of Economic Method*, Allen & Unwin, Londra, 1982.
- Boland, L. și W. Frazer. „An Essay on the Foundations of Friedman’s Methodology”, *American Economic Review* 73 (1983): 129–144.
- Bonar, J. *Philosophy and Political Economy*. 1893. Reprint. Allen & Unwin, Londra, 1967.
- Bordo, M. „John E. Cairnes on the Effects of the Australian Gold Discoveries 1851–73: An Early Application of the Methodology of Positive Economics”, *History of Political Economy* 7 (1975): 337–359.
- Boulding, K. „Economics as a Moral Science”, *American Economic Review* 59 1969: 1–12.
- Economics as a Science*, McGraw-Hill, New York, 1970.
- Brainard, W. și R. Cooper. „Empirical Monetary Macroeconomics: What Have We Learned in the Last 25 Years?” *American Economic Review: Papers and Proceedings* 65 (1975): 167–175.
- Bray, J. „The Logic of Scientific Method in Economics”, *Journal of Economic Studies* 4 (1977): 1–28.
- Braybrooke, D. și C. Lindblom. *A Strategy of Decision*, Free Press, New York, 1963.
- Brennan, G. și J. Buchanan, „Predictive Power and the Choice among regimes”, *Economic Journal* 93 (1983): 89–105.
- Bronfenbrenner, M. „Radical Economics in America: A 1970 Survey”, *Journal of Economic Literature* 8 (1970): 747–766.
- „The Structure of Revolutions in Economic Thought”, *History of Political Economy* 3 (1971): 136–151.
- Brooks, J., „Philosophy and Political Economy”. *Quarterly Journal of Economics* 8 (1893): 93–97.
- Brunner, K. „«Assumptions» and the Cognitive Quality of Theories”, *Synthese* 20 (1969): 501–525.

- Buchanan, J. „*Ceteris Paribus: Some Notes and Methodology*“, *Southern Economic Journal* 24 (1958): 259–270.
- What Should Economists Do?* Liberty Press, Indianapolis, 1979.
- Cahnman, W. „Max Weber and the Methodological Controversy in the Social Sciences“, in W. Cahnman și A. Boskoff, eds., *Sociology and History*, Free Press, New York, 1964, 103–127.
- Cairnes, J. *The Character and Logical Method of Political Economy*, ed. a 2-a, 1888, Reeditată, A. M. Kelley, New York, 1965.
- Caldwell, B. „Positivist Philosophy of Science and the Methodology of Economics“, *Journal of Economic Issues* 14 (1980): 53–76.
- Beyond Positivism: Economic Methodology in the Twentieth Century*, Allen & Unwin, Londra, 1982.
- Chalk, A. „Concepts of Change and the Role of Predictability in Economics“, *History of Political Economy* 2 (1970): 97–117.
- Chipman, J. „The Nature and Meaning of Equilibrium in Economic Theory“, in D. Martindale, ed., *Functionalism in the Social Sciences: The Strength and Limits of Functionalism in Anthropology, Economics, Political Science and Sociology*, American Academy of Political and Social Science, Philadelphia, 1965, 35–64.
- Clower, R. „Reflections on Science... and Economics“, *Intermountain Economic Review* 5 (1974): 1–12.
- Coase, R. „Marshall on Method“, *Journal of Law and Economics* 18 (1975): 25–31.
- Coats, A. „Is There a «Structure of Scientific Revolutions» in Economics?“ *Kyklos*, 22 (1969): 289–294.
- „The Methodology on Economics: Some Recent Contributions“, *Kyklos* 35 (1982): 310–321.
- Coddington, A. „Positive Economics“, *Canadian Journal of Economics* 5 (1972): 1–15.
- „Creaking Semaphore and Beyond: A Consideration of Shackle's *Epistemics and Economics*“, *British Journal for the Philosophy of Science* 26 (1975): 151–163.
- „The Rationale of General Equilibrium Theory“, *Economic Inquiry* 13 (1975): 539–558.
- The Adequacy and Applicability of Economic Theories: A Perspective on the Methodological Views of Robbins and Friedman*. Queen Mary College, University of London Occasional Papers, no. 26, Londra, 1976.
- Cohen, G. „The Labour Theory of Value and the Concept of Exploitation“, *Philosophy and Public Affairs* 3 (1979): 228–260.
- Cross, R. „The Duhem-Quine Thesis, Lakatos and the Appraisal of Theories in Macroeconomics“, *Economic Journal* 92 (1982): 320–340.
- Cyert, R. și E. Grunberg, „Assumption, Prediction and Explanation in Economics“, în R. Cyert și J. March, eds., *A Behavioural Theory of the Firm*, Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J. 1963, 298–311.
- Cyert, R. și G. Pottinger. „Towards a Better Micro-economic Theory“, *Philosophy of Science* 46 (1979): 204–222.
- Dacey, R. „The Effects of Theory and Data in Economic Prediction“, *Kyklos* 28 (1975): 407–411.
- De Alessi, L. „Economic Theory as a Language“, *Quarterly Journal of Economics* 79 (1965): 472–477.
- „Reversals of Assumptions and Implications“, *Journal of Political Economy* 79 (1971): 867–877.
- Deane, P. „The Scope and Method of Economic Science“, *Economic Journal* 93 (1983): 1–12.

- De Marchi, N. „The Empirical Content and Longevity of Ricardian Economics“, *Economica* 37 (1970): 257–276.
- Diesing, P. *Patterns of Discovery in the Social Sciences*. Chicago: Aldine, 1971.
Science and Ideology in the Policy Sciences. Aldine, New York, 1982.
- Dillard, D. „Revolutions in Economic Theory“, *Southern Economic Journal* 44 (1978): 705–724.
- Dolan, E., ed., *The Foundations of Modern Austrian Economics*. Sheed & Ward, Kansas City, 1976.
- Dugger, W. „Methodological Differences between Institutional and Neoclasical Economics“, *Journal of Economic Issues* 13 (1979): 899–909.
- Dyke, C. *Philosophy of Economics*, Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J., 1981.
- Ekelund, R. și E. Olsen. „Comte, Mill and Cairnes: The Positivist-Empiricist Interlude in Late Classical Economics“, *Journal of Economic Issues* 7 (1973): 383–416.
- Elliot, J. „Fact, Value, and Economic Policy Objectives“, *Review of Social Economy* 38 (1980): 1–19.
- Elster, J. *Ulysses and the Sirens: Studies in Rationality and Irrationality*. Cambridge University Press, Cambridge, 1979.
- Fabian, R. „An Empirical Principle for Deductive Economics“, *Southern Economic Journal* 34 (1967): 53–66.
- Falkena, H. „On the Logical Structure of Non-Fallible Economic Theories“, *South African Journal of Economics* 50 (1982): 225–237.
- Finger, J. „Is Equilibrium an Operational Concept?“ *Economic Journal* 81 (1971): 609–612.
- Fisher, F. „Causation and Specification in Economic Theory and Econometrics“. *Synthese* 20 (1969): 489–500.
- Fraser, L. *Economic Thought and Language. A Critique of Some Fundamental Concepts*. A & C Black, Londra, 1937.
- Friedman, M. *Essays in Positive Economics*, University of Chicago Press, Chicago, 1953.
- „Leon Walras and His Economic System“, în I. Rima, ed., *Readings in the History of Economic Theory*, Holt, Rinehart & Winston, New York, 1970, 145–153.
- Friedman, M. și I. Savage: „The Utility Analysis of Choices Involving Risk“, *Journal of Political Economy* 56 (1948): 279–304.
- „The Expected-Utility Hypothesis and the Measurability of Utility“, *Journal of Political Economy* 60 (1952): 463–474.
- Fujiwara, K. „On the Verification of Causal Systems — An Investigation of Simon's Method“, *Osaka Economic Papers* 30 (1980): 89–102.
- Garb, G. „The Problem of Causality in Economics“, *Kyklos* 17 (1964): 594–611.
- „Professor Samuelson on Theory and Realism: Comment“, *American Economic Review* 55 (1965): 1151–1153.
- Georgescu Roegen, N. „Method in Economic Science“, *Journal of Economic Issues* 13 (1979): 317–328.
- Gibbard, A. și H. Varian. „Economic Models“, *Journal of Philosophy* 75 (1978): 664–677.
- Godelier, M. *Rationality and Irrationality in Economics*, New Left Books, Londra, 1972.
- Gonce, R. „Frank Knight on Social Control and the Scope and Method of Economics“, *Southern Economic Journal* 38 (1972): 547–558.
- Gordon, D. „Operational Propositions in Economic Theory“, *Journal of Political Economy* 63 (1955): 150–161.

- „Professor Samuelson on Operationalism in Economic Theory“, *Quarterly Journal of Economics* 69 (1955): 305–310.
- „The Role of the History of Economic Thought in the Understanding of Modern Economic Theory“. *American Economic Review: Papers and Proceedings* 55 (1965): 119–127.
- Gordon, H. „Social Science and Value Judgements“, *Canadian Journal of Economics* 10 (1977): 529–546.
- „Should Economists Pay Attention to Philosophers?“ *Journal of Political Economy* 86 (1978): 717–728.
- Gordon, R. „Rigor and Relevance in a Changing Institutional Setting“, *American Economic Review* 66 (1976): 1–14.
- Granger, C. „Testing for Causality: A Personal Viewpoint“, *Journal of Economic Dynamics and Social Control* 2 (1980): 329–352.
- Green, E. „Review of Method and Appraisal in Economics by S. Latsis“, *Philosophy of Science* 44 (1977): 663–666.
- Green, F. *Empiricist Methodology and the Development of Economic Thought*, Thames Polytechnic, Londra.
- Gruchy, A. și F. Machlup, „Issues in Methodology: A. Discussion“, *American Economic Review: Papers and Proceedings* 42 (1952): 67–73.
- Grundberg, E. „«Complexity» and «Open Systems» in Economic Discourse“, *Journal of Economic Issues* 12 (1978): 541–560.
- Haavelmo, T. „Some Thoughts on the Need for Widening the Scope of Economic Theory“, *Indian Economic Journal* 16 (1968): 70–71.
- Hahn, F. *On the Notion of Equilibrium in Economics. An Inaugural Lecture*, Cambridge University Press, Cambridge, 1973.
- „The Winter of Our Discontent“. *Economica* 40 (1973): 322–330.
- Hahn, F. și M. Hollis, *Philosophy and Economic Theory*. Oxford University Press, Oxford, 1979.
- Handler, E. „The Logical Structure of Modern Neoclassical Static Microeconomic Equilibrium Theory“. *Erkenntnis* 15 (1980): 33–53.
- „The Role of Utility and of Statistical Concepts in Empirical Economic Theories: The Empirical Claims of the Systems of Aggregate Market Supply and Demand Functions Approach“, *Erkenntnis* 15 (1980): 129–157.
- Hands, D. „The Methodology of Economic Research Programs“. *Philosophy of the Social Science* 9 (1979): 292–303.
- Harcourt, G. *Some Cambridge Controversies in the Theory of Capital*, Cambridge University Press, Cambridge, 1975.
- Harrod, R. „Scope and Method of Economics“. *Economic Journal* 48 (1938): 383–412.
- Hausman, D. „Economic Models: A Philosophical Inquiry into Capital Theory“, Teză de doctorat. Columbia University, 1978.
- „Review of Microeconomic Laws: A Philosophical Analysis by Alexander Rosenberg“, *Nous* 13 (1979): 118–122.
- „How to Do Philosophy of Economics“, in P. Asquith and R. Giere eds., *Philosophy of Science Association*, 1980, East Lansing, pp. 352–362.
- Capital, Profits and Prices: An Essay in the Philosophy of Economics*, Columbia University Press, New York, 1981.
- „John Stuart Mill’s Philosophy of Economics“, *Philosophy of Science* 48 (1981): 363–385.
- „Are There Causal Relations Among Dependent Variables?“ *Philosophy of Science* 50 (1983): 58–81.

- „Classical Wage Theory and the Causal Complications of Explaining Distribution“, în J. Pitt, ed., *Proceedings of the 1982 Meetings of the International Union for the History and Philosophy of Science*. In press.
- „The Limits of Economic Science“. În N. Rescher, ed., *The Limits of Lawfulness: Studies on the Scope and Nature of Scientific Knowledge*, University Press of America, Lanham, Md. 1983, pp. 93–100.
- Hayek, F. „Economics and Knowledge“, *Economica* 4 (1937): 33–54.
- The Counter-Revolution of Science: Studies in the Abuse of Reason*. Free Press, 1952, Glencoe, Ill.
- Heilbroner, R. „On the Limited «Relevance» of Economics“, *Public Interest* 21 (1970): 80–93.
- „Economics as a «Value-Free» Science“, *Social Research* 40 (1973): 129–143.
- Heiner, R. „The Origin of Predictable Behavior“, *American Economic Review* 73 (1983): 560–595.
- Heller, W. „What's Right with Economics?“, *American Economic Review* 65 (1975): 1–26.
- Hendry, D. „Econometrics — Alchemy or Science?“, *Economica* 47 (1980): 387–406.
- Hennipman, P. „Pareto Optimality: Value Judgment or Analytic Tool“, în J. Cramer, A. Heertie și P. Venekamp, eds., *Relevance and Precision. From Quantitative Analysis to Economic Policy. Essays in Honour of Pieter de Wolff*, North Holland, Amsterdam, 1976, pp. 39–69.
- Hicks, J. *Causality in Economics*, Basic Books, New York, 1979.
- Hirsch, A. „J. E. Cairnes' Methodology in Theory and Practice“, *History of Political Economy* 10 (1978): 322–328.
- „The «Assumptions» Controversy in Historical Perspective“, *Journal of Economic Issues* 14 (1980): 99–118.
- Hirschman, A. *Essays in Trespassing: Economics to Politics and Beyond*, Cambridge University Press, Cambridge, 1981.
- Hollander, S. „Adam Smith and the Self-Interest Axiom“, *Journal of Law and Economics* 20 (1977): 133–152.
- Hollis, M. „Rational Preferences“, *Philosophical Forum* 14 (1983): 225–245.
- Hollis, M. și E. Nell. *Rational Economic Man: A Philosophical Critique of Neo-Classical Economics*. Cambridge University Press, Cambridge, 1975.
- Hood, W. și T. Koopmans, eds. *Studies in Econometric Method*, Wiley, New York, 1953.
- Hook, S. ed. *Human Values and Economic Policy*, New York University Press, New York, 1967.
- Hooker, C. „Discussion Review: Hollis and Nell's Rational Economic Man: A Philosophical Critique of Neo-Classical Economics“, *Philosophy of Science* 46 (1979): 470–490.
- Hume, L. „The Definition of Economics“, *Economic Record* 32 (1956): 152–159.
- Hunt, E. și J. Schwartz, eds. *A Critique of Economic Theory*, Penguin Books, Baltimore, 1972.
- Hutchison, T. *The Significance and Basic Postulates of Economic Theory*, 1938. Retipărire cu o nouă prefață. A. M. Kelley, New York, 1960.
- „The Significance and Basic Postulates of Economic Theory: A Reply to Professor Knight“, *Journal of Political Economy* 49 (1941): 732–750.
- „Professor Machlup on Verification in Economics“, *Southern Economic Journal* 22 (1956): 476–483.

- „Methodological Prescriptions in Economics: A Reply“, *Economica* 27 (1960): 158–160.
- „Testing Economic Assumptions: A Comment“, *Journal of Political Economy* 74 (1966): 81–83.
- Knowledge and Ignorance in Economics*, University of Chicago Press, Chicago, 1977.
- On Revolutions and Progress in Economic Knowledge*. Cambridge University Press, Cambridge, 1978.
- The Politics and Philosophy of Economics: Marxians, Keynesians and Austrians*. Blackwell Publisher, Oxford, 1981.
- Jalladcau, J. „Research Program versus Paradigm in the Development of Economics“, *Journal of Economic Issues* 12 (1978): 583–608.
- Johnson, H. „The Economic Approach to Social Questions“, *Economica* 35 (1968): 1–21.
- Johnston, J. „Econometrics: Achievements and Prospects“, *Three Banks Review* 73 (1967): 3–22.
- Jones, E. „Positive Economics or What?“ *Economic Record* 53 (1977): 350–363.
- Katouzian, H. *Ideology and Method in Economics*, New York University Press, New York, 1980.
- Kaufmann, F. „On the Subject-Matter and Method of Economic Science“, *Economica* 13 (1933): 381–401.
- „The Concept of Law in Economic Science“, *Review of Economic Studies* 1 (1934): 102–109.
- „On the Postulates of Economic Theory“, *Social Research* 9 (1942): 379–395.
- Methodology of the Social Sciences*, Oxford University Press, London, 1944.
- Keynes, J. N. *The Scope and Method of Political Economy*, ediția a 4-a, 1917. Reeditată. A. M. Kelley, New York, 1955.
- Kirzner, I. *The Economic Point of View*, ediția a 2-a, Sheed & Ward, 1976, Kansas City.
- Klant, J. „A Note on Giffen's Paradox and Falsifiability“. *Weltwirtschaftliches Archiv* 108 (1972): 669–672.
- „Wat is Economic?“ *De Economist* 123 (1975): 23–37.
- Klappholz, K. „Value Judgements and Economics“, *British Journal for the Philosophy of Science* 15 (1964): 97–114.
- Klappholz, K. și J. Agassi. „Methodological Prescriptions in Economics“, *Economica* 26 (1959): 60–74.
- „Methodological Prescriptions in Economics: A Rejoinder“, *Economica* 27 (1960): 160–161.
- Knight, F. „What is «Truth» in Economics?“ *Journal of Political Economy* 48 (1940): 1–32.
- „The Significance and Basic Postulates of Economic Theory: A Rejoinder“, *Journal of Political Economy* 49 (1941): 750–753.
- „New Frontiers in Economics: Immutable Law in Economics: Its Reality and Limitations“, *American Economic Review* 36 (1946): 93–111.
- „Methodology in Economics“, *Southern Economic Journal* 27 (1961): 185–193, 273–282.
- Koopmans, T. „Measurement without Theory“, *Review of Economics and Statistics* 29 (1947): 161–172.
- „Identification Problems in Economic Model Construction“, *Econometrica* 17 (1949): 125–144.

- Three Essays on the State of Economic Science*. McGraw-Hill, New York, 1956.
- „Economics Among the Sciences“, *American Economic Review* 69 (1979): 1–13.
- Kornai, J. *Anti-Equilibrium: On Economic Systems Theory and the Tasks of Research*, North Holland, Amsterdam, 1971.
- Kregel, J. „Economic Methodology in the Face of Uncertainty: The Modeling Methods of Keynes and the Post-Keynesians“, *Economic Journal* 86 (1976): 209–225.
- Krupp, S. „Equilibrium Theory in Economics and Functional Analysis as Types of Explanation“, in D. Martingale, ed., *Functionalism in the Social Sciences: The Strengths and Limits of Functionalism in Anthropology, Economics, Political Science and Sociology*, American Academy of Political and Social Science, Philadelphia, 1965, pp. 65–83.
- ed. *The Structure of Economic Science*. Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J., 1966.
- Kunin, L. și F. Weaver. „On the Structure of Scientific Revolutions in Economics“, *History of Political Economy* 3 (1971): 391–397.
- Lachmann, L. „Economics as a Social Science“, *South African Journal of Economics* 18 (1950): 233–241.
- „From Mises to Shackle: An Essay on Austrian Economics and the Kaleidic Society“, *Journal of Economic Literature* 14 (1976): 54–62.
- Lange, O. „The Scope and Method of Economics“, *Review of Economic Studies* 13 (1945): 19–32.
- Lashchuk, E. „Some Reflections on the Relationship between Philosophy and Economics“, *The Annals of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S.* 13 (1973–1977) nr. 35–36, 217–236.
- Latsis, S. „Situational Determinism in Economics“, *British Journal for the Philosophy of Science* 23 (1972): 207–245.
- „The Limitations of Single-Exit Models: Reply to Machlup“, *British Journal for the Philosophy of Science* 27 (1976): 51–60.
- ed. *Method and Appraisal in Economics*. Cambridge University Press, Cambridge, 1976.
- Leamer, E. „Let's Take the Con Out of Econometrics“, *American Economic Review* 73 (1983): 31–43.
- Leibenstein, H. „A Branch of Economics is Missing: Micro-Macro Theory“, *Journal of Economic Literature* 17 (1979): 477–502.
- Beyond Economic Man: A New Foundation for Economics*, Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1976.
- Leontief, W. „Theoretical Assumptions and Nonobserved Facts“, *American Economic Review* 61 (1971): 1–7.
- Lerner, A. „Professor Samuelson on Theory and Realism: Comment“, *American Economic Review* 55 (1953): 1153–1155.
- Lewis, T. „Acquisition and Anxiety: Aristotle's Case Against the Market“, *Canadian Journal of Economics* 11 (1978): 69–90.
- Lindgren, J. „Adam Smith's Theory of Inquiry“, *Journal of Political Economy* 77 (1969): 897–915.
- Loasby, F. *Choice, Complexity and Ignorance*, Cambridge University Press, Cambridge, 1976.
- „Hypothesis and Paradigm in the Theory of the Firm“, *Economic Journal* 81 (1971): 863–885.
- Lowe, A. *On Economic Knowledge. Toward a Science of Political Economics*, Harper & Row, New York, 1965.
- MacDougall, D. „In Praise of Economics“, *Economic Journal* 84 (1974): 773–786.

- Macfie, A. „Economics-Science, Ideology, Philosophy?” *Scottish Journal of Political Economy* 10 (1963): 212–225.
- Machlup, F. „The Problem of Verification in Economics”. *Southern Economic Journal* 22 (1955): 1–21.
- „Rejoinder to a Reluctant Ultra-Empiricist”, *Southern Economic Journal* 22 (1956): 483–493.
- „Are the Social Sciences Really Inferior?” *Southern Economic Journal* 27 (1961): 173–184.
- „Operational Concepts and Mental Constructs in Model and Theory Formation”, *Giornale degli Economisti* 19 (1960): 553–582.
- Essays on Economic Semantics*, ed. M. Miller, Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J., 1963.
- „Professor Samuelson on Theory and Realism”, *American Economic Review* 54 (1964): 733–736.
- Methodology of Economics and Other Social Sciences*, Academic Press, New York, 1978.
- MacKay, A. *Arrow's Theorem: The Paradox of Social Choice. A Case Study in the Philosophy of Economics*, Yale University Press, New Haven, Conn., 1980.
- MacLennan, B. „Jevon's Philosophy of Science”, *The Manchester School of Economics and Social Sciences* 1 (1972): 53–71.
- Marr, W. și B. Raj, *How Economists Explain: A Reader in Methodology*. University Press of America, Lanham, Md., 1983.
- Marschak, J. „A Discussion of Methods in Economics”, *Journal of Political Economy* 49 (1941): 441–448.
- „On Econometric Tools”, *Synthese* 20 (1969): 483–488.
- Martin, A. „Empirical and A Priori in Economics”, *British Journal for the Philosophy of Science* 15 (1964): 123–136.
- Marx, K. *Grundrisse*, trad. M. Nicolaus, Random House, New York, 1973.
- Massey, G. „Professor Samuelson on Theory and Realism: Comment”, *American Economic Review* 55 (1965): 1155–1163.
- Mason, W. „Some Negative Thoughts on Friedman's Positive Economics”, *Journal of Post-Keynesian Economics* 3 (1980–1981): 235–255.
- Mayer, T. „Selecting Economic Hypotheses by Goodness of Fit”, *Economic Journal* 85 (1975): 877–883.
- „Economics as a Hard Science: Realistic Goal or Wishful Thinking”, *Economic Inquiry* 18 (1960): 165–178.
- McClelland, P. *Causal Explanation and Model Building in History, Economics and the New Economic History*, Cornell University Press, Ithaca, N. Y., 1975.
- McCloskey, D. „The Rhetoric of Economics”, *Journal of Economic Literature* 21 (1983): 481–517.
- McKenzie, R. „The Non-Rational Domain and the Limits of Economic Analysis”, *Southern Economic Journal* 26 (1979): 145–157.
- Meek, R. „Value-Judgements in Economics”, *British Journal for the Philosophy of Science* 15 (1964): 89–96.
- Meeks, J. „Bray and Keynes on Scientific Method”, *Journal of Economic Studies* 5 (1978): 146–150.
- Melitz, J. „Friedman and Machlup on the Significance of Testing Economic Assumptions”, *Journal of Political Economy* 73 (1965): 37–60.
- Menger, C. *Problems of Economics and Sociology*, 1883, Ed. L. Schneider, trad. F. Nock. University of Illinois Press, Urbana, 1963.

- Milgate, M. „On the Origin of the Notion of «Intertemporal Equilibrium», *Economica* 46 (1979): 1–10.
- Mill, J. S. „On the Definition of Political Economy and the Method of Investigation Proper to It“, 1836, retipărit în *Collected Works of John Stuart Mill*, vol. 4, University of Toronto Press, Toronto, 1967.
- A System of Logic*, 1843. Retipărire. London: Longmans Green, 1949.
- Miller, W. „Richard Jones: A Case Study in Methodology“. *History of Political Economy* 3 (1971): 198–207.
- Mises, L. von, *Human Action. A Treatise on Economics*, Yale University Press, New Haven, Conn., 1949.
- Epistemological Problems of Economics*. Trad. G. Reisman. New York University Press, New York, 1981.
- The Ultimate Foundation of Economic Science: An Essay on Method*, ed. a 2-a, Sheed Andrews, Kansas City, 1978.
- Morgenstern, O. „Thirteen Critical Points in Contemporary Economic Theory: An Interpretation“, *Journal of Economic Literature* 10 (1972): 1163–1189.
- Musgrave, A. „«Unreal Assumptions» in Economic Theory: The F-Twist Untwisted“, *Kyklos* 34 (1981): 377–387.
- Myers, M. „Adam Smith’s Concept of Equilibrium“, *Journal of Economic Issues* 10 (1976): 560–575.
- Myrdal, G. *The Political Element in the Development of Economic Thought*, trad. P. Streeten. Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1954.
- Objectivity in Social Research*, Duckworth, Londra, 1970.
- Nagel, E. „Assumptions in Economic Theory“, *American Economic Review: Papers and Proceedings* 53 (1963): 211–219.
- Naughton, J. „The Logic of Scientific Method in Economics: A Response to Bray“, *Journal of Economic Studies* 5 (1978): 152–165.
- Nelson, R. și S. Winter. „Neoclassical vs. Evolutionary Theory of Economic Growth: Critique and Prospectus“, *Economic Journal* 84 (1974): 886–905.
- Ng. Y. „Value Judgements and Economists’ Role in Policy Recommendation“, *Economic Journal* 82 (1972): 1014–1018.
- Nordquist, G. „The Breakup of the Maximization Principle“, *Quarterly Review of Economics and Business* 5 (1965): 33–46.
- Northrop, F. „The Impossibility of a Theoretical Science of Economic Dynamics“, *Quarterly Journal of Economics* 56 (1941): 1–17.
- Nozick, R. „On Austrian Methodology“, *Synthese* 36 (1977): 353–392.
- O’Brien, D. *Whither Economics? An Inaugural Lecture*. Durham, N. C.: University of Durham, 1974.
- Olson, M., Jr. „The Relationship between Economics and Other Social Sciences: The Province of a «Social Report»“, în S. Lipset, ed., *Politics and the Social Sciences*, Oxford University Press, New York, 1969, pp. 137–162.
- Orcutt, G. „Actions, Consequences and Causal Relations“, *Review of Economics and Statistics* 34 (1952): 305–313.
- Papandreou, A. *Economics as a Science*, Lippincott, Chicago, 1958.
- „Theory Construction and Empirical Meaning in Economics“. *American Economic Review Papers and Proceedings* 53 (1963): 205–210.
- Papineau, D. „Review of Knowledge and Ignorance in Economics by T. W. Hutchison“, *British Journal for the Philosophy of Science* 31 (1980): 98–103.
- Parsons, T. „Some Reflections on «The Nature and Significance of Economics»“, *Quarterly Journal of Economics* 48 (1934): 511–545.

- Patton, R. „Evolutionary Empiricism and the Content of Economics“, *Quarterly Review of Economics and Business* 6 (1966): 25–30.
- Phelps, M. „Laments, Ancient and Modern: Keynes on Mathematical and Econometric Methodology“, *Journal of Post Keynesian Economics* 2 (1980): 482–493.
- Phelps Brown, E. „The Underdevelopment of Economics“, *Economic Journal* 82 (1972): 1–10.
- Piron, R. „On The Methodology of Positive Economics: Comment“, *Quarterly Journal of Economics* 76 (1962): 664–666.
- Pitt, J. ed. *Philosophy in Economics*. Reidel, Dordrecht, 1981.
- Pokorny, D. „Smith and Walras: Two Theories of Science“, *Canadian Journal of Economics* 11 (1978): 387–403.
- Pope, D. și R. Pope. „Predictionists, Assumptionists and the Relatives of the Assumptionists“, *Australian Economic Papers* 11 (1972): 224–228.
- „In Defense of Predictionism“, *Australian Economic Papers* 11 (1972): 232–238.
- Puu, T. „Causal Versus Teleological Explanation in Economics“, *Swedish Journal of Economics* 71 (1969): 111–126.
- Redman, B. „On Economic Theory and Explanation“, *Journal of Behavioral Economics* 5 (1976): 161–176.
- Rivett, K. „The Definition of Economics“, *Economic Record* 31 (1955): 215–231.
- „«Suggest» or «Entail»? The Derivation and Confirmation of Economic Hypotheses“, *Australian Economic Papers* 9 (1970): 27–48.
- „Hollis and Nell on Methodology“, *Economic Record* 53 (1977): 239–261.
- Robbins, L. *An Essay on the Nature and Significance of Economic Science*, ed. a 2-a, Macmillan Press, Londra, 1935.
- „Live and Dead Issues in the Methodology of Economics“, *Economica* 5 (1938): 342–352.
- „On Latsis' Method and Appraisal in Economics: A Review Essay“, *Philosophy of the Social Sciences* 17 (1979): 996–1004.
- „Economics and Political Economy“, *American Economic Review: Papers and Proceedings* 71 (1981): 1–10.
- Roberts, M. „Models and Theories in Economics: An Exploration on the Logical Status of Economic Theory with an Application to Welfare Economics“. Teză de doctorat la Harvard University, 1970.
- Robinson, J. *Economic Philosophy*, Aldine, Chicago, 1962.
- Economic Heresies: Some Old-Fashioned Questions in Economic Theory*, ed. a 2-a, Basic Books, New York, 1973.
- Roosevelt, F. „Cambridge Economics as Commodity Fetishism“, *Review of Radical Political Economy* 7 (1975): 1–27.
- Rosenberg, A. „On the Interanimation of Micro and Macroeconomics“, *Philosophy of the Social Sciences* 6 (1976): 35–53.
- Microeconomic Laws: A Philosophical Analysis*. University of Pittsburgh Press, Pittsburgh, 1976.
- „Hollis and Nell: Rational Economic Men“, *Philosophy of the Social Sciences* 8 (1978): 87–98.
- „Can Economic Theory Explain Everything?“, *Philosophy of the Social Sciences* 9 (1979): 509–530.
- „If Economics Isn't a Science, What is It?“, *Philosophical Forum* 14 (1983): 296–314.

- Rothbard, M. „In Defense of «Extreme Apriorism»“, *Southern Economic Journal* 23 (1957): 314–320.
- Rotwein, E. „On «The Methodology on Positive Economics»“, *Quarterly Journal of Economics* 73 (1959): 554–575.
- „On «The Methodology of Positive Economics»’ Reply“, *Quarterly Journal of Economics*, 76 (1962): 666–668.
- „The Methodological Basis of Institutional Economics: Comment“, *Journal of Economic Issues* 13 (1979): 1029–1033.
- Rowthorn, B. „Neo-Classicism, Neo-Ricardianism and Marxism“, *New Left Review* 86 (1974): 63–87.
- Runciman, W. *A Critique of Max Weber’s Philosophy of the Social Sciences*, Cambridge University Press, Cambridge, 1972.
- Sagal, P. „Epistemology of Economics“, *Zeitschrift für Allgemeine Wissenschaftstheorie* 8 (1977): 144–162.
- Samuels, W. „Ideology in Economics“, în S. Weintraub, ed., *Modern Economic Thought*, Blackwell Publisher, Oxford, 1977, pp. 467–484.
- „Economics as a Science and its Relation to Policy“, *Journal of Economic Issues* 14 (1980): 163–185.
- ed. *The Methodology of Economic Thought: Critical Papers from the Journal of Economic Thought [Issues]*, Transaction Books, New Brunswick, N. J. 1980.
- Samuelson, P. *Foundations of Economic Analysis*, Harvard University Press, Cambridge, Mass. 1947.
- „Operationalism in Economic Theory: Comment“, *Quarterly Journal of Economics* 69 (1955): 310–314.
- „Problems of Methodology-Discussion“, *American Economic Review: Papers and Proceedings* 53 (1963): 232–236.
- „Theory and Realism: A Reply“, *American Economic Review* 54 (1964): 736–740.
- „Causality and Teleology in Economics“, în D. Lerner, ed., *Cause and Effect*, Free Press, New York, 1965, pp. 99–143.
- „Professor Samuelson on Theory and Realism: Reply“, *American Economic Review* 55 (1965): 1162–1172.
- „Maximum Principles in Analytical Economics“, *Synthese* 31 (1975): 323–344.
- Schoeffler, S. *The Failures of Economics: A Diagnostic Study*, Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1955.
- Schumpeter, J. *History of Economic Analysis*, Oxford University Press, New York, 1954.
- Scoon, R. „Professor Robbins’ Definition of Economics“, *Journal of Political Economy* 51 (1943): 310–321.
- Sebba, G. „The Development and the Concepts of Mechanism and Model in Physical Science and Economic Thought“, *American Economic Review Papers and Proceedings* 43 (1953): 259–268.
- Seligman, B. „On the Question of Operationalism: A Review Article“, *American Economic Review* 57 (1967): 146–161.
- „The Impact of Positivism on Economic Thought“, *History of Political Economy* 1 (1969): 256–278.
- Sen, A. „On Some Debates in Capital Theory“, *Economica* 41 (1974): 328–335.
- „On the Labor Theory of Value: Some Methodological Issues“, *Cambridge Journal of Economics* 2 (1978): 175–190.
- „Description as Choice“, *Oxford Economic Papers* 32 (1980): 353–369.

- Sensat, J. „Sraffa and Ricardo on Value and Distribution“, *Philosophical Forum* 14 (1983): 334–368.
- Shackle, G. *Epistemics and Economics: A Critique of Economic Doctrines*, Cambridge University Press, Cambridge, 1972.
- Shubik, M. „A Curmudgeon's Guide to Microeconomics“, *Journal of Economic Literature* 8 (1970): 405–434.
- Sidgwick, H. *The Scope and Method of Economic Science*, 1885, reeditat, A. M. Kelley, New York, 1968.
- Simon, H. *Models of Man: Social and Rational*. Wiley, New York, 1957.
- „Theories of Decision-Making in Economics and Behavioral Science“, *American Economic Review* 49 (1959): 253–283.
- „Problems of Methodology-Discussion“, *American Economic Review: Papers and Proceedings* 53 (1963): 229–231.
- „The Logic of Rational Decision“, *British Journal for the Philosophy of Science* 16 (1965): 169–186.
- „Rationality as Process and as Product of Thought“, *American Economic Review: Papers and Proceedings* 68 (1978): 1–16.
- „Rational Decision Making in Business Organizations“, *American Economic Review* 69 (1979): 493–513.
- Sims, C. „Macroeconomics and Reality“, *Econometrica* 48 (1980): 1–48.
- „What Kind of Science is Economics? A Review Article on Causality in Economics by John R. Hicks“, *Journal of Political Economy* 89 (1981): 578–583.
- Skinner, A. „Adam Smith, Science and the Role of the Imagination“, în W. Todd, ed., *Hume and the Enlightenment*, Edinburgh University Press, Edinburgh, 1974, pp. 164–188.
- Smyth, R., ed. *Essays in Economic Method*, Duckworth, London, 1962.
- Sowell, T. *Knowledge and Decisions*. Basic Books, New York, 1980.
- Stegmueller, W., W. Balzer și W. Spohn, *Philosophy of Economics: Proceedings. München, iulie 1981*, Springer Verlag, New York, 1982.
- Stewart, I. *Rassoning and Method in Economics. An Introduction to Economic Methodology*, McGraw-Hill, London, 1979.
- Stigler, G. „Archibald versus Chicago“, *Review of Economic Studies* 30, (1963): 63–64.
- „Does Economics Have a Useful Past?“, *History of Political Economy* 1 (1969): 217–230.
- Stigler, G. și G. Becker. „De Gustibus Non Est Disputandum“, *American Economic Review* 67 (1977): 76–90.
- Stone, R. „The A Priori and the Empirical in Economics“, *British Journal for the Philosophy of Science* 15 (1964): 115–122.
- Strotz, R. „Interdependence as a Specification Error“, *Econometrica* 28 (1960): 428–442.
- Swaney, J. și R. Premus, „Modern Empiricism and Quantum Leap Theorizing in Economics“, *Journal of Economic Issues* 16 (1982): 713–730.
- Tarascio, V. *Pareto's Methodological Approach to Economics. A Study in the History of Some Scientific Aspects of Economic Thought*. University of North Carolina Press, Chapel Hill, 1968.
- Tarascio, V. și B. Caldwell. „Theory Choice in Economics: Philosophy and Practice“, *Journal of Economic Issues* 13 (1979): 983–1006.
- Taylor, O. „Economics and the Idea of Natural Laws“, *Quarterly Journal of Economics* 44 (1929): 1–39.

- „Frank Knight's Perspective «On the History and Method of Economics»“, *Review of Economics and Statistics* 39 (1957): 342–345.
- Thompson, H. „Adam Smith's Philosophy of Science“, *Quarterly Journal of Economics* 79 (1965): 212–233.
- Thurow, L. „Economics 1977“, *Daedalus* 11 (1977): 79–94.
- Tisdale, C. „Concepts of Rationality in Economics“, *Philosophy of the Social Sciences* 5 (1975): 259–272.
- Veblen, T. „The Limitations of Marginal Utility“, *Journal of Political Economy* 17 (1909): 620–636.
- „Professor Clark's Economics“, *Quarterly Journal of Economics* 22 (1908): 147–195.
- „The Preconceptions of Economic Science“, *Quarterly Journal of Economics* 13 (1899): 121–150, 396–426; 14 (1900): 240–269.
- „Why is Economics Not an Evolutionary Science?“ *Quarterly Journal of Economics* 12 (1898): 373–397.
- Viner, J. „Some Problems of Logical Method in Political Economy“, *Journal of Political Economy* 25 (1917): 236–260.
- Ward, B. *What's Wrong with Economics?* Basic Books, New York, 1972.
- Weber, M. *The Methodology of the Social Sciences*, trad. și ed. E. A. Shils și H. A. Finch. Free Press, Glencoe, Ill., 1949.
- Whitaker, J. „John Stuart Mill's Methodology“, *Journal of Political Economy* 83 (1975): 1033–1049.
- Wible, J. „Friedman's Positive Economics and Philosophy of Science“, *Southern Economic Journal* 49 (1982): 350–360.
- Wilber, C. „Empirical Verification and Theory Selection: The Keynesian-Monetarist Debate“, *Journal of Economic Issues* 13 (1979): 973–982.
- Wilber, C. și R. Harrison. „The Methodological Basis of Institutional Economics: Pattern Model, Storytelling and Holism“, *Journal of Economic Issues* 12 (1978): 61–89.
- Winch, D. „Marginalism and the Boundaries of Economic Science“, *History of Political Economy* 4 (1972): 325–343.
- Winter, S. „Economic «Natural Selection» and the Theory of the Firm“, *Yale Economic Essays* 4 (1962): 255–272.
- Wold, H. „Causality and Econometrics“, *Econometrica* 22 (1954): 162–177.
- „Mergers of Economics and Philosophy of Science“, *Synthese* 20 (1969): 427–482.
- Wolfson, R. „Points of View, Scientific Theories and Econometric Models“, *Philosophy of Science* 37 (1970): 249–260.
- Wong, S. „The «F-Twist» and the Methodology of Paul Samuelson“, *American Economic Review* 63 (1973): 312–325.
- The Foundations of Paul Samuelson's Revealed Preference Theory*. Routledge & Kegan Paul, Londra, 1978.
- Woodbury, S. „Methodological Controversy in Labor Economics“, *Journal of Economic Issues* 13 (1979): 933–955.
- Worland, S. „Radical Political Economy as a «Scientific Revolution»“, *Southern Economic Journal* 39 (1972): 274–284.
- Worswick, G. „Is Progress in Economic Science Possible?“ *Economic Journal* 82 (1972): 73–86.
- Zellner, A. „Causality and Econometrics“, în K. Brunner și A. Meltzer, ed. *Three Aspects of Policy and Policy Making: Knowledge, Data and Institutions*. Supliment la *Journal of Monetary Economics* 10 (1979): 9–54.

CUPRINS

Prefața editorului

5

Introducere

7

Partea I Discuții clasice

1. Despre definiția și metoda economiei politice
JOHN STUART MILL 54
2. Domeniul și metoda economiei politice
JOHN NEVILLE KEYNES 69
3. Obiectivitate și înțelegere în economia politică
MAX WEBER 94
4. Natura și însemnătatea științei economice
LIONEL ROBBINS 106
5. Știința economică și acțiunea umană
FRANK KNIGHT 130
6. Ideologie și metodă în economia politică
KARL MARX 137
7. Limitele teoriei utilității marginale
THORSTEIN VEBLEN 159

Partea a II-a Pozitivismul și metodologia economică

8. Despre verificare în știința economică
TERENCE W. HUTCHISON 172
9. Despre verificarea indirectă
FRITZ MACHLUP 181
10. Metodologia științei economice pozitive
MILTON FRIEDMAN 192
11. Testabilitate și aproximare
HERBERT SIMON 223

Partea a III-a Ideologie și valori

12. Valorile implicite în știința economică
GUNNAR MYRDAL 228

Cuprins

13. Știință și ideologie JOSEPH SCHUMPETER	236
14. Judecățile de valoare și știința economică KURT KLAPPHOLZ	250

Partea a IV-a

Probleme și perspective metodologice speciale

15. Despre instrumentele econometrice JACOB MARSCHAK	268
16. Construcția de modele economice și econometria JOHN MAYNARD KEYNES	274
17. Individualismul metodologic și economia de piață LUDWIG M. LACHMANN	277
18. Deosebirile metodologice dintre teoria economică instituțională și cea neoclasică WILLIAM DUGGER	285

Partea a V-a

Noi orientări filozofice

19. Interacțiunea dintre studiile microeconomice și cele macroeconomice ALEXANDER ROSENBERG	296
20. Sînt explicative teoriile echilibrului general? DANIEL M. HAUSMAN	314
21. Paradigme și programe de cercetare în istoria științei economice MARK BLAUG	328
Bibliografie selectivă	354

Culegere și paginare: HUMANITAS

Tipărit la «Arta Grafică S.A.»

FILOZOFIA ȘTIINȚEI ECONOMICE

Volumul de față se adresează în egală măsură studenților în științe economice, filozofilor de profesie, economiștilor și specialiștilor în alte științe sociale, cadrelor didactice din domeniu, dar și cetățenilor obișnuiți. Materialele reunite în această antologie – prima atât de cuprinzătoare publicată la noi – sînt menite să-i ajute pe toți cei interesați de metodologia științei economice, folosind atât ca sursă documentară, cît și ca instrument didactic.

Economia este, în fapt, o știință deosebit de interesantă ca obiect de studiu filozofic. Resuscitarea interesului pentru metodologia economică survine după decenii în care acest domeniu tematic a fost în genere ignorat de filozofi, iar antologia de față ar putea contribui la remedierea acestei stări de lucruri, ea incluzînd texte ale unor giganți intelectuali ca Mill, Weber, Keynes, Friedman, Blaug și alții.